АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСКАЙ ССР
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 2

Биецъ—Варивный

МІНСК
«НАВУКА І ТЭХНІКА»
1983

ББК 81.2Бел-4
Г46

Галоўны рэдактар А. І. ЖУРАЎСКІ

Рэдактар выпуска А. М. Булыка

Памочнік рэдактара Н. Ц. Кажура

Складальнікі:

А. П. Груцо, Н. Ц. Кажура, І. І. Крамко, А. А. Напорка,
У. М. Свяжынскі, З. К. Турцэвіч

Рэцэнзенты:

М. А. Паўленка, доктар філалагічных навук,
Ф. Д. Клімчук, кандыдат філалагічных навук

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 2. Биецъ—
Г 46 Варивный/[Склад. А. П. Груцо, Н. Ц. Кажура, І. І. Крамко і інш.; Рэд. А. М. Булыка].— Мн.: Навука і тэхніка, 1983.— 320 с.

У пер.: 1 р. 50 к.

Другі выпуск Слоўніка будуецца на тых жа прынцыпах, што і першы. У ім прыводзіцца каля 1600 слоў беларускай літаратурна-пісьмовай мовы XIV—XVIII стст.

Разлічан на даследчыкаў мовы і літаратуры старажытнага перыяду, этнографаў, прававедаў і ўсіх, хто займаецца вывучэннем гістарычнага мінулага беларускага народа.

4602020000—018
Г——————134—81
М316—83

ББК 81.2Бел-4
4Бел

Б

Биецъ *наз. Таўкач.* Цына кухенна, также и мѣдяне начинье; напродъ: біецъ желѣзный одинъ сѣкачъ старый одинъ и вельми лихій (АВК, XIV, 358, 1590).

Бийца *наз. Задзіра.* волѧ Пастырѧ нашего Х҃а потребѹетъ... жебысмо были милосердни, милостивы, нищелюбны, страннолюбны: тихи, покорны, трезвены, добротливы, не зазросливы, не гнѣвливы, не пѕѧницы, не бійцы, не корчемницы, не смѣхотворцы, не костыры, не скверностѧжатели (Каліст, I, 45б).

Бикасъ *гл.* бигосъ

Биклаха *гл.* боклага

Билце *наз.* **1.** *Верхняя скразная жардзінка ў возе, у калясцы.* За направу каляски малые Бедышову сыну, въ которыхъ прыправахъ возковыхъ прыгаловашку и билцы также новые дали, за все заплатили золотый одинъ (ИЮМ, V, 44, 1688); За направу билцовъ до колясы новой дали осм. пятнадцать (ИЮМ, IX, 55, 1692).

2. *Металічная або драўляная дошка, удараючы ў якую падаюць сігнал.* вставши братиꙗ почали готоватсꙗ: а понамар въ билце билъ до цр҃кви (Пралог, 644б); до утрни в билце клепат почали: и вставши братиꙗ почали готоватсꙗ (Там жа).

3. *Медыятар.* Било: Молотокъ, которымъ стрѹны натѧгают. и тыжѕ билце албо піорко которымѕ на стрѹнахъ брѧнкаютѕ (Бяр., 210).

Билчий *прым. Пабіты, патаптаны.* [ярын... покошоно и побито] ... поведилъ перед нами тыми словы: если дей будеть што бито, тогда тот билчий кгрунтъ и хто пану моему з него дань даеть (АВК, XXXVI, 188, 1582).

Бинда *наз. Абвязка, лента.* Вѣнецъ: Корона, бинда, албо чепецъ (Бяр., 26).

Биндасъ *наз. Кірка.* топоръ оденъ, биндасовъ два, молотовъ дванадцать, сокеръ двѣ (АВК, II, 7, 1584).

Биралка *наз. Бочачка.* Сетрины купили, фунтовъ сорокъ... До тоежъ сетрины биралку, асм. двадцать (ИЮМ, II, 22, 1683).

Бираный *дзеепрым. ад* бирати. до Ганезя николи съ тыхъ сѣножатей сѣна не бирано (АСД, I, 16, 1536); гдѣ передъ тымъ мыто и торговое было бирано, тамъ и теперь маетъ брано быти (АЗР, III, 39, 1551); его кролевъская милость не рачы росказывати отъ таковыхъ речей мыта брати отъ которыхъ перъвей не бирано (КПД, 209, 1551); по селахъ ... где перъвеˢ мыта не бирано часȣ празников и сходовъ жадныхъ мытъ и торгового вымышлꙗти и брати не маютъ (Ст. 1588, 38).

Бирати *дзеясл., шматкр. ад* брати. панъ Иванъ Ходкѣвичъ и ввелъ имъ новину, коли хоживалъ на нашу службу, на войну, биралъ дей подводы у нихъ зъ возы (АЗР, I, 110, 1488); приставъ рекъ: ꙗ въ нихъ пана тивȣновыхъ доходовъ николи не биралъ, ни знаю, ани ведаю (КСД, 183, 1514); сынове ізраилевы подбили суть под сѧ хананеанˢ и бираху дань ѡт нихъ (Скар. ІН, 34); Она сама и дѣти и ближніе ее не маютъ въ тое мѣстцо ничимъ ся не вступати и ни которых платовъ мѣстскихъ съ кого бирати (АСД, III, 7, 1529); панъ ОстоѲей... иншымъ дей людемъ обчымъ того вживати допущалъ и с того себе поклоны биралъ (Арх. ЮЗР, ч. VIII, т. 5, 10, 1536); коли мелъ молодецъ коло белки робит, тогды его у коморе замыкалъ, а ключъ до себе завше биралъ (АВК, XXXIX, 138, 1578); а тые тры браты Татаръские ѡтчычы и дѣдичы Подолское земли и завѣдали ѡт нихъ ѡтаманы а приеждчаючы дани в них бирали ȣв отаманов с Подольское земли (Рач., 328); по двѣсте золотых Полскихъ на кождый годъ за тые пересуды на нихъ бирали (АЮЗР, I, 249, 1592); и заведали ѡт них атаманы и приежчаючи дани бирали (Патр. К, 53б); В том же часе през галликана, гетмана своег презацног звоевал костантин скиты так аж данники его зостали, тые которые ѡт прошлых цесаров дан бирали (Бельск., 269б); биралем завше перехожых мниховъ... до своего домȣ (Зб. 752, 562); перси бо ѡт многих лѣтˢ ѡт макидонꙗн дан бирали, а ннѣ персы макидонꙗном головами дан дают (Алекс. 1697, 37б).

Биретокъ *наз., памянш. ад* биретъ. форбота злотомъ до биретка з матицы перловой (АВК, XXII, 155, 1565).

Биретъ, беретъ *наз. Берэт.* виделъ у свирне... биретъ чорный с флоретами чорными злотыми (АВК, XXII, 155, 1555—1566); ȣбер ихъ мает быти значныˢ, шапки або биреты жолтые (Ст. 1566, 90б); просили... абы артыкулъ статутовый противъ жидовъ выполненъ былъ, то естъ, абы ходили въ жолтых биретехъ (КПД, 480, 1568); береты два белых, лапти двои чирвоные юхтевые побрати казал (ИЮМ, XXXII, 252, 1577).

Бириваный, бирываный *дзеепрым. ад* биривати. А въ томъ погосте Бардовъскомъ три жъ трети; съ тых третей зъдавна такъ королю дань биривана (КЗ, 474, 1448); в томъ имени

Верькахъ за перъвших Предъков его Бискупов Виленских мыто по дванадцати пенезей от плотовъ биривано (СДГВ, 71, 1542); которыиж светки ... сами то ведаютъ иж перед тымъ здавна... николи мыта не было бирывано (Там жа, 73); нѣкоторые сами мѣщане читали, значитсе, ижъ въ Яновѣ новое и старое мыто биривано (АВК, VI, 20, 1584).

Биривати, берывати, бирывати *дзеясл., шматкр. ад* брати. которая менъша треть, съ тое дани менъше по головамъ биривали (КЗ, 474, 1448); Они издавна передъ тымъ дерево и дрова бирывали (Там жа, 530, 1494); коли въ ночи съ огнемъ, на мѣстѣ, въ домѣхъ сѣживали, ино за то на нихъ вины воевода бириваль (АЗР, I, 145, 1494); коли зъ города Смоленска ѣзджывалъ по двором Смоленскимъ, а любо въ ловы, тогды въ нихъ подводы бирывалъ зъ мѣста подъ себе и подъ свои рѣчи (Там жа, 361, 1505); што ся дотычеть подводъ местких, которые передъ тым у мещан наших Пинскихъ старосты тамошные... до Ѳолварковъ... берывали (Пін., 91, 1551).

Биритецъ *наз., памянш. ад* биретъ. у скринце было перстенковъ осмъ; биритецъ гафтованый золотый, перлы сажоныи (АВК, XXII, 298, 1565—1566).

Бирка *наз.* **1.** *Палачка, на якой нарэзамі вёўся ўлік чагонебудзь.* Стенку Пахолку, што фурманей доглядалъ и бирки давалъ, дали на день осм. дванадцать (ИЮМ, VIII, 160, 1691).

2. *Жэрабя.* Жребіѧ: Кѡстки, бирки, ліосы (Бяр., 44).

Биркованье *наз., дзеянне па дзеясл.* бирковати. Савце Пикуле за бирковане дерну асмак. пятнадцать (ИЮМ, II, 197, 1684).

Бирковати *дзеясл. Рабіць паметкі, нарэзкі.* Степану пахолку, што даглядалъ и бирковалъ, дали на день осм. дванадцать (ИЮМ, VIII, 167, 1691).

Бирковискъ *гл.* берковецъ

Бирчество *наз. Збор падаткаў.* За писане картокъ на бирчество поголовънаго Левусовичу заплатили осмаковъ двадцать четыри (ИЮМ, IV, 110, 1686); За розказанемъ его млсти пана Войта... на бирчество попрутщизны и другихъ картъ поголовнаго Сидору заплатили золотый одинъ (Там жа, 190).

Бирчий, бирчый, берчий, берчый I *наз. Зборшчык падаткаў.* тые мещане серебщину давали посполъ з мѣстомъ то пак бирчии наши которыхъ есмо посылали тое серебщины выбирати хотѣли (СДГВ, 25, 1517); хто будеть на рокъ зложоный того плату ку обороне земъской до берьчихъ не выдалъ (КПД, 57, 1538); таковыхъ серебъчызнъ за непослушенъствомъ великая часть до рукъ берьчыхъ не доходила (Там жа, 143, 1547); на отбиранье тоѣ серебщизны обрали собѣ бирьчими князя Венцлава бискупа Жомойтского, а маршалка господарьского пана Яна Юрьевича Комаевского (АЗР, III, 43, 1551); бирчіе зем-

скіе... зъ пенязей поголовныхъ на тую новую чверть пенязи твоей милости за симъ листомъ нашимъ дадуть (АСД, I, 141, 1566); заменинъ повѣту Берестейского панъ Богданъ Черневскій, бирчій у воеводствѣ Берестейскомъ оповѣдалъ поборъ (АВК, III, 271, 1572); отъ бирчыхъ Афанаса Мироновича и Тимошка Бароновника дошло до рукъ нашыхъ... всего сумою золотыхъ шестьдесятъ осемъ (ИЮМ, I, 5, 1679); Зъ пекарского ряду, за полокотщизну, ведлугъ реестровъ, отобрали презъ бирчого Никиту Ситника золот. тридцать (ИЮМ, XIV, 3, 1700).

Бирчий II *прым. Падаткоеы.* панове тые рейстра бирчіе до вашое милости послали (КПД, 31, 1538).

Бирчое *наз. Пэўная грашовая сума, якую зборшчыкі падаткаў бралі сабе за працу.* бирчого за працу свою мають мети с кожъдого господаря домового по грошу одномъ (Пін., 91, 1551); тые бирьчые не мають большей брати у васъ бирчого и писчого и за квитъ, только чотыри пѣнязи отъ сохи (АЗР, III, 59, 1554); теперъ водле постановенья соймового брати будете биръчое за працу свою (КПД, 275, 1559); отъ кожъдое сохи бирчого пенезь одинъ (Там жа, 670, 1563); Бирчого и писчого на врадъ отъ прутовъ селидебныхъ съ кождого дому по два пѣнези (АЗР, IV, 130, 1596).

Бирываный *гл.* бириваный

Бирывати *гл.* биривати

Бисага *наз. Перакідная сумка.* роѕбъ чотырыста локот бисагъ жомоѕтъскихъ сорокъ (КВЗС, 142, 1540). *Парайн.* висага.

Бисалъ *наз. Аполец.* того дей войта... пріятели... окупили... салъ двѣ, бисалъ двѣ (АВК, II, 266, 1590); мяса свинего полтей чотыри, салъ двѣ, бисалъ двѣ, скитертей двѣ (Там жа, 266); А подданымъ, ... за бой навезкою, то есть... войту Литовскому... за салъ двѣ по грошей петьнадцати, за бисачъ [так!] двѣ по грошей (Там жа, 286, 1590).

Бисеръ *наз.* **1.** *Жэмчуг.* на головѣ его великаꙗ кȣчма ѡт чистаго злата, и ѡт каменꙗ анъдраѯа, з великим бисеремъ (Алекс. 1697, 7); вынесли емȣ роговъ слоновыхѕ златом ȣкрашенных бисерем и камѣнемъ многоцѣнным (Там жа, 36).

2. *Дарагая каштоўная тканіна.* з шарлату, з кармазинȣ и бисерȣ починил шаты, в которыи бы сꙗ ѡболокал аарон (Біблія, 156); нарекаетѕ теж сам на себе, иж нерыхло того неѡшацованого бисерȣ шȣкати почал (Карп., 13); Вүссонъ, перфира: Паволока, и иный бисеръ, або едвабъ, червоный, бѣлыи (Бяр., 259); взѧли первость ѡт кождого члвка, а то есть первости, золото, сребро, мѣдь и Акүнфъ, и шарлатъ и кармазинъ сȣконный, и бисеръ, и шерсть козью, и шкȣры бараньи (Хран., 101б); И стѣсниш шатȣ бисером. Албо стꙗгнешъ шатȣ поꙗсом едвабным (Выкл., 45). ◆ Б и с е р ъ б о ж и й, б и с е р ъ

Х р и с т о в ъ — *Хрыстова вучэнне і таінства веры.* бисеръ бжии. а всѣм вѣрнымъ ѡтвореныи (Чэцця, 136); на разоумъ свои приимаимо. то есть бисеръ Хсвъ. на срѣбро и на злато бгати боудем (Там жа, 284).

Бискупий *прым. Тое, што і* бискупский. Мартинъ, бискупий братъ (КЗ, 484, 1448); которого тело и инаꙗ два короли и кнѧжата панове и вси люди оу бискоупемъ ѡденьи и королевским и с мастѧми дорогими ѡбычаемъ королевским как на то прислоушало оу гробъ оуложили (Валх., 67б—68); люди тамъ въ мѣстѣ нашомъ Кіевскомъ мѣшкаютъ, бискупьи, и митрополичьи, и воеводины, и архимандричьи, и князскіи, и панскіи, и земянскіи (АЗР, I, 355, 1503); ѡни послалися съ обȣ сторонъ на свѣтки, на мѣщанина князя бискупьего Манатицкого на Нарȣшиса Матеевича (КСД, 183, 1514); село Крипно Новое, тежъ державы бискупей, тому жъ войту ку его войтовству подданое (АСД, I, 29, 1536); згосталъ есми виненъ панȣ матысȣ мельникȣ бискупъемȣ чотыры копы грошеѕ (КВС, 530б, 1552); волъкъ, чоловекъ свѧтобливого жывота, убравшы сѧ ув одѣнье бискупе, з множством духовных ѡсоб вышол против Атыли прыеждчаючому (Атыла, 204); ѡ то самъ таковыѕ до бискȣпа маеть быти позванъ на рокъ певъныѕ ѡт поданьѧ позвȣ ѡчевистого за чотыри недели, а ѡт положеньѧ на именью за шесть недель позвомъ бискупимъ (Ст. 1588, 98); с которого жерела выкинȣли ежедженѧ до римȣ по шапки кардиналскіе, по сакры, и по плащи бискȣпіи (Апакр., 171б); миколаѕ бискȣпъ... былъ з достоенства бискȣпꙗ выгнан, за то его грекове без шапки бискупи малюют межи бискȣпы (Царств., 73); бискȣпъ подал цесарови в правȣю рȣкȣ скипетръ золотыѕ, взложивши емȣ на малыѕ палец перстен с кости человечеѕ ȣчиненыѕ. а на головȣ коронȣ цесарскȣю, потом цесар целовал рȣкȣ бискупъю (Бельск., 225б); хотѣлем догледѣти абы запечатовано привилеѕ (ведлугъ ѡзнаѕменꙗ бискупѕего) ȣ подканцлѣрог (Дыяр., 162).

Бискупицкий *прым. Тое, што і* бискупский. старое ставище велѣли были есьмо зоставити пану Даньку Мукосѣевичу, а потомъ велѣли есьмо зоставити пану Ивану Мушатѣ къ десетинному берегу къ бискупицкому (АЗР, I, 11, 1430).

Бискуплий *прым. Тое, што і* бискупский. яко на людей королевскихъ, тако и на бискуплихъ, и на митропольихъ и на владычныхъ (АЗР, II, 205, 1529); тамъ же маетъ самъ особою своею, або черезъ умоцованого своего стати и того, на на кого жалоба вышла, передъ судомъ бискуплимъ ставити (АЗР, III, 305, 1586).

Бискуповъ *прым. Тое, што і* бискупский. господаръ король призволилъ Миколаю, бискупову брату, село купити у Гануса (КЗ, 93, 1473); ты бы ту мою опасную грамоту велѣлъ дати

бискупову человѣку Яну (АЗР, I, 246, 1501—1503); после с8да князя бискупова его милости и плебана Роликгальского тое дерево все, ванчусъ и клепки ему жъ присудили (КСД, 938, 1517); его милость князь бискупъ... въ большой речи до суду земского повѣту Луцкого одозвалъсе, што хотѣчи вѣдати, домовлялъсе по умоцованомъ князя бискуповом (АВК, II, 218, 1580).

Бискупский *прым. Біскупскі.* біск8пскій выкладъ того артикоул8, то в собѣ маетъ, же ведле него з римским биск8помъ сполечность и згод8 мѣти (Апакр., 59); оддалъ... коней подданымъ бискупскимъ въ селе Узляняхъ (АВК, XVIII, 155, 1598). *Параўн.* бискупий, бискупицкий, бискуплий, бискуповъ.

Бискупство *наз. Біскупства.* оу тот же день оуси короли и кнѧжата и панове и рытери и вси прелаты оу своемъ бискоупьстве на посщніе цркве своей головное сьездѧтьсе (Валх., 74); даровали есмо ему з особливое ласки нашое в именю бискупства нашого... чотыры пустовщины (АВК, XXIV, 113, 1548); ꙗко арцыбискупствъ, бискупствъ и иныхъ всꙗкихъ добръ были даваны не иншимъ, ѡдно римъского костела ѡсобамъ д8ховнымъ (Ст. 1588, 69); тотъ домъ подъ прысудомъ и владзою бискупъства Виленского (АВК, XX, 89, 1593); точиласе справа... администратора бискупъства виленьского (КЛС, 58б, 1596); Владыцство а биск8пство, влдка а биск8пъ, хотѧй словы рѡзны, реч8 однак одно с8ть (Апакр., 21б); biskupstwo Wilenskoie fundował, y kanoniki nadał do toho kostełа (Быx., 509); под тым же часэм в маетности бискупства виленского 8 недзведичах был 8рꙗдником пан василеѕ (Еўл., 19); также 8чинил иж взꙗл товариство зѕ ахилеем, з радостю греков котории дали ем8 бискупство иншое (Бельск., 83); народ попрестивши и болхвалство выгладивши фундовали биск8пство жомоитское 8 мѣдниках (Стрыйк., 559); Арцибискупствъ бискупствъ и инших вшелꙗких добръ были даваны не иншим одно рымского костела клириком, шлꙗхтичом полским ведлугъ статут8 (Дыяр., 170б).

Бискупщизна *наз. Даніна на карысць біскупа.* азажъ того не посвѣчают ихъ клѧтвы о тое самое толко чиненые, кгды хто биск8пщизны, десѧтины, сыпного, мешнекго, и прѡчѧ им не выдал (Апакр., 202).

Бискупъ, быскопъ, быскупъ *наз. Біскуп.* Мы великий кнзь витовтъ даемъ вѣдомо сею нашою грамотою, што спиралисѧ кгедройтьскии кнѧзи з бискоупомъ виленьскимъ. ѡ ѡзеро ѡ исето (АЗР, I, 28, 1399—1429); биск8пъ краковъскыи и староста краковскыи и с8доміръскыи староста мог8т дати премірie (Вісл., 9); вси костелы и ихъ арцибискупове, бискупове, преложеные и иные особы костелные, звычаю Римскоѣ церкви заживають (АЗР, I, 56, 1443); А при томъ были свѣдки

рада наша: отецъ нашъ Матей, бискупъ Виленьскій (АЮЗР, I, 19, 1452); и прислал арцибиск8п бискоупа кѕ вилни (Віл., 449б); речет емоу пилат што хочешъ то говори. ꙗ есми мовил бискоупом и старцем и писменником оу божници и то вам за дѣло и с тым члвком члвкъ тот многіе дивы и чоуда чинил (Пак. Хр., 20); оу подобноую годиноу приходѧт, вси бискоупы с преѡры и с капланы и с законники и с крижми с кадилницами и свѣчами (Валх., 86б); А при томъ были велебныи велеможныи врожоныи: князь Войтѣхъ, бискупъ Виленскый (АСД, IX, 8, 1506); Жаловалъ намъ служебникъ князя бискупа Виленского Матѣй Лещь на слугу Славакова пана воеводина, на имя на ꙗнка (КСД, 9, 1510); выежчалъ зъ моее руки намѣстникъ Лидский пана Юрьевъ Ильинича Авкгуштынъ, а зь его руки выежчали намѣстникъ князя бискупа Виленского Дубровицкий Собестьꙗнъ а дворянинъ господарьский Михайло Лопата, и въ многихъ речахъ насъ смотрели (Там жа, 231, 1515); Наперъвей посельство отъ короля... до прелатовъ, бискуповъ съ Кракова послано ку Новагородъку (КПД, 2—3, 1538); бискупъ Виленьскій князь Павелъ, княжа Ольшаньское (АЗР, III, 18, 1547); продалъ есми тотъ домъ мой князю бискупу его милости (АСД, III, 27, 1568); шостыи сын королѧ Казимеров Өрыдэрык былъ бискупом Краковским и кардыналомъ (Рач., 276); казалъ позвати ѡдного бискупа и велелъ крестити красную Малъгарыю (Бава, 170); Был там на тот часъ биск8пом того мѣста ꙗнъ (Атыла, 226); на которые соѕмики мають зъеждчатисе и бывати тые ѡсобы, бискупове, воеводове, кашталꙗны,... кождыѕ 8 своемъ воеводстве або повете (Ст. 1588, 73); члкъ д8ховныи биск8п рімскій божію и свѣцк8ю владзу почал держати (Каз. Кір., 134); Тотъ потомокъ и наст8пникъ петра светого не есть инъшим ѡдно биск8пъ рымъскии (Бер. саб., 30б); влдка а биск8пъ хотѧй словы рѡзны, реч8 однак одно с8ть (Апакр., 21б); korol Jagoyło... pochował ieho z welikim płaczem, i zo wsimi słuhami ieho, i zo wsimi biskupy (Быx., 528); папежъ пастыромъ и головою повшехною церкви Христовой ани былъ, ани естъ толко бискупъ оного краю въ которомъ былъ поставленъ (Пыт., VII, 67, 1603); были при его кр млт сэнаторове кнꙗз барановскиѕ бискуп пан дорогостаѕскиѕ воевода полоцкиѕ (Еўл., 38); на семом сыноде былъ пахонеѕ бискуп египскиѕ (Царств., 72б); прислал ѡт цареи биск8пъ биск8па до вилни (Патр. П, 100); ѡни просили длꙗ бга на ѡтложенье до сеиму, але арцыбыскупъ лвовскиѕ бискупъ л8цкиѕ, пнъ канцлеръ ихъ 8певнꙗли ласкою кр его мл (Барк., 151); пришло сем ѡфѣровников з старшим своим биск8пом (Бельск., 225б); а папа тежъ римскиѕ свои быск8пы и каплоны до царигород8 прислал (Там жа, 383б); ѡ чом выкентиѕ кадл8б8с

быскопъ краков*ски*^{в} пе*р*ши^{в} кро^{в}никар и мате^{в} Стриков*ски*^{в} свѣдчат (Стрыйк., 433); та*м* же з ни*м* и два бискупы згинули, которие на **тую во^{в}н8 крол**ѧ владислава под8стили (Хр. польск., 14); варовано канонами ѡтцевъ стых же ѡ*д* едного пастыра на*д* ѡ*д*ны*м* мѣсто*м* два бискупы быти не мают (Дыяр., 171б); 8 ка*р*тагене згромажоны*м* бискупо*м* роcказа*л* злосливы^{в} коро*л* всѣ костелы позамыкати (Зб. 107, 95б).

Битва, бытва *наз. Бітва, бой.* ѡ мои милыи велемощныи мои македонѧне и все*х* ꙗзыкъ силнеиших великии витѧзи. *иж* весь свет ѡземше и велики*х* битвъ зыскавше (Алекс. XV, 1б); скоро по битвѣ Рошской по той сторонѣ Днепра на его сторожи два кони моихъ 8крадены (КСД, 332, 1516); егда вземше кожный оружие свое идосте к^{в} битве на гору (Скар. ДЗ, 7б); ѡбедве стороне на широко поле выехали длѧ битвы (Троя, 39); хто бы пе*р*шы^{в} ра*з* з битвы втекъ таковы^{в} имен*ѧ* трати*т* (Ст. 1566, 23); таковы^{в} кожды^{в} честь свою тратить, такъ ꙗкобы з битвы 8текъ (Ст. 1588, 55); ѡставъ тую битву с Трищаномъ (Трыст., 77); Угрове, довѣдавшы сѧ иж неприѧтель утек, вернули сѧ на ѡное поле, на котором битва была (Атыла, 176); подъ Клецкомъ надъ Цэпрою была битва Литве с татары (Рач., 278); в^{в} битвѣ котор8ю за тымъ разреше*н*емъ с паномъ своимъ мѣлъ, роук8 прав8ю стратилъ (Апакр., 173б); 8же би*т*ва была по выезде моемъ с по*д*вислицы (Барк., 158); мае*м* ли еще ити ку битвѣ проти*в* сыно*в* вениѧминовы*х* братии нашой, чили нѣ (Біблія, 135б); Назавтрее а*н*дромаха жона гекторова была 8поминана пре*з* со*н* абы то*г* днѧ гектор битвы на зводи*л*, а*л*бо са*м* в бы*т*ве не бы*л* (Бельск., 85б); знов8 сѧ немцы собрали и знов8 чинили битв8 з полѧки (Стрыйк., 617б); Брань; борба, война, битва, бой (Бяр., 10); зобравъши во^{в}ско сточилъ би*т*в8 и потка*л*сѧ з неприѧтелемъ (Зб. 259, 480б); з бо*л*гары во^{в}ны точили, где коли по многи*х* и велики*х* вы^{в}гра*х* в битвѣ поша*н*цовало тежъ ему и великое нещас*т*е (Зб. 752, 462б); За помо*ч*ю Бжею зведе*м* битву, а ѡ*н* внивеч ѡбе*р*не*т*, неприѧтели нши (Пс. XVII, 46б); до би*т*вы ѡди*н* др8гому ѡхоты додавалъ (Пралог, 503б); часу ѡ*д*ного... Гогитове з римѧны битв8 звести мѣли (Зб. 82, 64б); заст8пилъ имъ огъ црь васа́нскій, зо всímъ лю́домъ своímъ, хотѧчи да́ть бíтв8 во одрай (Хран., 142); на востокъ есми со ѡтцемъ твои*м* хож8вали и воевали многих царей битвы зысковали (Алекс. 1697, 5б).

Бите *гл.* битье

Бити, бить *дзеясл.* **1.** *Наносіць пабоі, караць.* петръ гони*л* ꙗна на оулици а би*л* и рани*л* его (Вісл., 18б); Князь въ томъ созналъся, што его въ туръму въсадилъ за то, же ему ганилъ, а бить дей есми его не билъ (КЗ, 364, 1484); иные на лице его плевали, иные его лице били (Пак. Хр., 10); ѡнъ передъ нами мовилъ: ни знаю, ни ведаю ани билъ есми его (КСД, 21, 1510); Да положать его и предъ собою повелѧть бити (Скар. ДЗ, 47); оный, который его бил або ранил, не мает головщины платити (Ст. 1529, 59); врѧ*д* нашъ передъ которымъ се то станеть маеть росказати кат8 вести до пре*н*кгира и тамъ его д8пцы бити (Ст. 1588, 87); патріархъ не ждалъ аж бы его билъ розбоиникъ (Будны, 78); Паклиж бы члвкъ стан8 простого не шлѧхтичь шлѧхтич8 дорог8 заселъ хотечы его забить або бити, а шлѧхтичъ бы... того самого хто ем8 заселъ забилъ (Ст. 1588, 417); приказано... невѣсты беременное не бит (Зб. 261, 241б); ѡте*ц* мой би*л* ва*с* бичми, а ѧ ва*с* бить буд8 скорпиѡнами (Біблія, 424); если и*х* вы бити не б8дете што*м* и*м* 8мыслил 8чинит ва*м* 8чиню (Бельск., 65); кроль... каза*л* его на ринку бити ꙗко злочи*н*ц8 посторо*н*ками (Рым., 79б); та*м* такъ его били, ижъ заледвѣ 8теклъ (Кн. Мак., 56); казалъ ихъ без милости бить (Варл., 197б); ѡ*н* зо сну по*р*вавъшисѧ поча*л* конѧ бити (Дыяр., 151б); тогды его казали звѧзаного бить розками (Пралог, 554); астаси^{в} каза*л* ге*р*васиѧ такъ долго оковаными басалыки би*т* (Зб. 752, 440б). ◊ Бити груди (перси) — *выражаць смутак, роспач, раскаянне стукаючы сябе ў грудзі.* вышли оуси ис синаі кгоры з велікою печалию и боѧзнію бьюче гроуди свое (Пак. Хр., 30б); Молит сѧ Бг8 и Мытникъ; а ижъ не мѣлъ добрыхъ оучинкѡвъ, не моглъ ихъ и выличати ꙗкъ Фарисей: але, билъ перси свои, и ср*д*це свое корилъ: а з^{в} великою скр8хою и покорою мовилъ, Бже, милостивъ б8дь мнѣ грѣшном8 (Каліст, І, 6). *Парайн.* бияти.

2. *Перамагаць у баі, забіваць.* сараценове моць и силоу 8зѧли на*д* хрестіаны да везде ихъ били и съ змли выгонивали (Валх., 81); грекове... оучинівши навалность на троѧны муж-не и*х* би*ли* (Троя, 22б—23); Угрове утекаючых гонили, цэлую ночь били, сѣкли а забивали (Атыла, 175); woysko Witołdowo za nimi honili y bili (Бых., 513); ѡни которыи были взѧли и запалили мѣсто, выбежавци з мѣста против свои*х* и нѧли бить неприѧтелей (Біблія, 243); местр8с гектора рани*л*, вшакже с тою раною греки би*л*, и роспороши*л* бы и*х* бы*л* до конца, бы бы*л* с посиле*ч*ны*м* по*л*ко*м* (Бельск., 85); ру*с* и литва ты*м* смѣле^{в} роспорошоны*х*, и 8текаючы*х* громили, били, сѣкли, кололи стрѣлѧли в рѣка*х* топили (Стрыйк., 522б—523); гонили ихъ по всей земли июде^{в}ско^{в}, и такъ ихъ били же не зоста*л*се з ни*х* жаде*н* (Кн. Мак., 57б); татарове и*х* и ту*р*ки в погонь били, и далеко сѧ за ними загонили (Хр. польск., 21); выбежавши з^{в} мѣста противъ своимъ и нѧли бить непріѧтели в посродк8 замкненых (Хран., 165б); бердышами без милосердя окружне а нелютостиве сеч, бит почали (АВК, XXXIV, 293, 1663); вѣдомо братіѧ вамъ б8ди ꙗко бити ихъ^{в} мае*м* (Алекс. 1697, 32б). ◊ Бити на (каго, што) — *нападаць, нано-*

сіць удар. ѡнъ, пришодши на насъ и съ сл8гами своими, зъ р8чницами и зъ л8ки, почалъ бити на насъ (КСД, 41, 1510); наехавши слуги пана ꙗнуша Костевича зъ Радуня моцью кгвалтѡмъ на домъ били (Там жа, 66, 1510); Янъ Анъфорович... на него самого и на слуг его бил, з ручницъ стрелял (АВК, XXXVI, 48, 1582); коли били на ни*х* волочнꙗми не были жадны*м* ѡбычае*м* ѡбражени, а всꙗкож ихъ много побили (Алекс., 27б).

3. *Забіваць, вынішчаць (пра жывёл).* люди твои, зъ твоее земьли, въ нашой земьли звѣръ бьють, а пчолы деруть, а по рѣкамъ бобры бьють и рыбы ловять (АЗР, I, 71, 1456); А бобровъ есмо ему не дали по той речъце бити (КЗ, 390, 1484); абы резники быдла нездороваго на мясо не били ани продовали (СДГВ, 57, 1536); бояромъ — шляхъте и посполитому человеку водле давного обычаю вольно было въ пущахъ зверъ бити и дерево на будованье брати (КПД, 255, 1554); По томъ уходу до дерева бортного князь Романъ оступы короля его милости гонить и зверъ бьеть (РПП, 3, 1559); если хто ве*д*л8гъ старого закон8 приноси*т* бы хоте*л* тепе*р* ѡѲѣр8, би*т* бы*д*ла и и*х* мꙗсо пали*т*, то бы были забобоны (Зб. 251, 212б); за направоване мушкету меского, што около валу ходятъ и съ подъ валу бьютъ быдло, дали слесару осм. петнадцать (ИЮМ, VIII, 119, 1691).

4. *Удараць, стукаць.* оуставичне бѕеть оу двери, поки сѧ ем8 ѡ*д*творѧть (Мак., 101); чар8, котор8ю бер8чи иѡсифъ в лѣв8ю р8ку па*л*це*м* билъ по ней (Біблія, 96); посохо*м* в пѣсокъ бьючы мови*л* (Зб. 752, 452б).

5. *Убіваць, заганяць.* На отбой человекомъ чотыромъ змовили пали бить, за которые пали заплатили золот. три (ИЮМ, V, 110, 1688). ◊ Бити езы — *запруджваць ваду ў рацэ.* мы дали ему на той речъце Белійцы езы бити и рыбу ловити удолжъ милю (КЗ, 390, 1484); дозволили есмо ему на той рѣцѣ на Бобрѣ, подъ Малымъ Рогожинцомъ, ставъ заставити и млынъ наредити и езы бити (РПП, 175, XVI); ѣзы бити и котцы по лугамъ мѣти вольно мѣщаномъ по старинѣ (АЗР, IV, 129, 1596).

6. *Разбіваць, раздрабляць.* кнзь Свꙗцьславль смоленьскии пре*ж* бы*с* по*д* Витебьскомь. а потомь к Орши ходиль. а по*д* Мьстиславлемь стоить гра*д* порокы биеть (Увар., 91); мѣсто ихъ т ѧжкимъ ѡблежэньем ѡточывшы, казалъ дѣлы муры бити а розвалѧти (Атыла, 205); stawszy u horodu Mstysławla, naczał dobywaty, y poroki bity horod (Бых., 510); били на муръ тараны а желѣзными приправами роскидали (Алекс., 11).

7. *Ударамі ўтвараць гук, даваць сігнал, апавяшчаць аб чым.-н.* Црь повелѣ*л* тр8биті и въ б8бны бити (Чэцця, 57); на пострах непрыꙗтелю учынили ѡгромныи а страшливый ѡкрыкъ, бьючы по своиску въ бубны, стрелѧючы здалека на непрыꙗтелѧ розною бронею (Атыла, 177); на б8бне биючи к8 чти и хвалѣ бжес спѣвасмо (Бельск., 46); побудивши сторож8 инꙗли тр8би*т* в тр8бы и глекъ ѡди*н* ѡ др8гий бити (Біблія, 124); и въ колокола били у церквей, грозячи намъ убійствомъ по вся дни (АЗР, IV, 483, 1615); пото*м* коли почато би*т* в бубны и тр8бы вое*н*ныи, а такъ се заразо*м* замѣшали шики и почали се ѡкр8тне би*т* (Алекс., 19); Зачнѣте пѣ*с*ню биючи на б8бне при вдꙗчнос а*р*фе и гуслꙗ*х* (Пс. XVII, 75).

8. *Страляць з гармат.* поч ѧ добывати кривого города пушками бити и добы*л* (Віл., 447); поидѣ кнзь великии Витовть к городу к Вилни и со своими воинами и ѡ*т*стоупꙗть горо*д* Вилню и нача добывати Кривого города поушками бити. и *вз*ѧ гра*д* Крыв*ии* (Увар., 92); нача добывати Кривого города поушками бити и взѧ горо*д* Крывыи (Супр., 99б); стоꙗлъ по*д* городомъ добываючы и бъю*чы* з дѣлъ двана*д*цать недѣль (Рач., XVII, 346); poczali Nemcy z puszok bity (Бых., 513); до мѣста з дѣлъ би*т* росказа*л* што видꙗчи кгда*н*щане. што ижъ 8же знов8 не жа*р*тъ. двѣсте шкотовъ з мѣста выправили, которие се справне з наши*ми* 8ганꙗли (Хр. польск., 24); у неделю пробуючы пушкарей, чы умеютъ до целю бить, купили пороху фунтовъ десять (ИЮМ, VII, 85, 1690); велѣлъ на нихс бити, и с трѣскавицъ, и с пороковъ (Алекс. 1697, 2б).

9. *Брыкацца.* хтобы мелъ конѧ васнивого которыс бы билъ, тогды повиненъ звонокъ на немъ на похвахъ албо на нозе мети (Ст. 1588, 518).

10. *Таптаць.* а мы бысмы сами по своей воли того не чинили, ани збожъя пана Гурынового не били (АВК, XXXVI, 188, 1582).

11. *Тайчы, выціскаць.* Б8деш ли безумнаго опихати въ ступе ꙗко крупы ꙗчьменные звѣрху биѧи толкачемъ, не будет ѡ*т*нѧто ѡт него безумие его (Скар. ПС, 41б—42); Венерва таѧ напе*р*веи вымы*с*лила прꙗсти к8де*л* плотнѡ тка*т* ѡле*и* бить (Царств., 74б).

12. *Раптоўна ўдараць, асвятляць (аб сонечным святле, громе).* и нине чере*с* ве*с* годъ слнце коли заходить на тое знамѧ бьеть в тоую годиноу (Валх., 73); ве*н*цъ сꙗ боишъ кгды стрѣлы пер8новые з неба бию*т* (Зб. 259, 308).

13. *Чаканіць (пра манету).* господаръ водле воли своее и задерживалъ мынцу, и опять бити казалъ, и иньшимъ ее бити дозволялъ водле часу и потребы своее господарьское и земъское (КПД, 141—142, 1547); хто бы монэту нашу Ѳа*л*шова*л* би*л* кро*м* воли н̃шое ... маютъ быти ѡгне*м* караны (Ст. 1566, 12); к8 шкоде речи посполитое. мы*н*ц8 без воли нашое билъ

(Ст. 1588, 3); допущаю тобѣ абы*с* да*л* бить власнȣю монету в зе*м*ли твоей (Кн. Мак., 64); деньги бити велѣли (АЗР, IV, 489, 1615). ◆ **Б и т и в ъ о ч и** — *кідацца ў вочы, быць прыкметным.* томȣ ижъ и*х* про*з*ба наȣце хво[s] и прикладо*м* его праве во ѡчы била, правдиве не ведае*т* чого проси*т,* которы[s] ѡпрочъ бога чего иншего ище*т* (Зб. 255, 173); **б и т и ч о л о м ъ** — *кланяцца, прасіць.* естли бы хрестьянинъ жиду рану нѣкоторую задалъ, винный таковый маетъ вины заплатити, чимъ маетъ намъ чоломъ бити, а ранному маетъ досыть вчинити (АЗР, I, 24, 1388); здесе мещане были въ насъ и били намъ чоломъ, абыхмо ихъ не отдаляли отъ тыхъ корчомъ, а слюбили намъ плату повышыть (КЗ, 227, 1487); Билъ намъ чоломъ бояринъ нашъ Кунда и повѣдилъ передъ нами, чтожъ братъ нашъ Александеръ... далъ ему земли и пущи (АВК, XIII, 6, 1507); билъ намъ чоломъ панъ Богушь, абыхмо казали тое пущи ѡ*т*делити (КСД, 74, 1516); били намъ чоломъ, абыхмо имъ казали тые земли вернути (РПП, 66, 1534); они на тотъ часъ о томъ королю его милости, пану и отцу нашому жаловали и били его королевской милости чоломъ (АЗР, III, 21, 1549); для того билъ намъ чоломъ, абыхмо его при томъ зоставили и тую церковь въ подаванье ему дали (АВК, II, 5, 1555); мѣщане Василишскіе господарю королю его милости о волоки зуполные били чоломъ (АВК, XIII, 285, 1560); би чоломъ королю абы тѧ ѡтпустилъ (Трыст., 17); листъ передъ нами покладалъ, біючи намъ чоломъ, абыхмо ему то листомъ нашимъ потвердили (АВК, II, 18, 1592); кнꙗзи и боꙗре волы*н*скіе били чоломъ великомȣ кнзю Кгидиминȣ (Патр. П, 91); панове, боꙗре и все посполство кие*в*ское вышло, биючи чоло*м* и подаючисе в ласкȣ и в мо*ц* великомȣ кгедиминови (Стрыйк., 536); Билъ намъ чоломъ попъ троцкій... абыхмо ласку нашу въ томъ учинили (АСД, V, 15, 1609); заты*м* всѣ*м* ихъ м*лст*: ѡ*т*цемъ чоломъ б[s]ючи в м*с*: моему м*лст* (Дыяр., 158б); до земли чолом бю (АВК, XXXIV, 197, 1661); Билъ намъ чоломъ попъ места нашого Оршанского... и покладалъ передъ нами листъ ревизоровъ нашыхъ ((ИЮМ, XXVIII, 207, 1683).

Битие *гл.* битье

Битися, биться *дзеясл., зв. ад* бити. **1.** *Біць адзін аднаго.* ннѣчи на ѡстанце хочешь с женьски*м* пол*ѡм* битисѧ (Алекс. XV, 2б); людей толпа стоить и бьються подле Войткова сѣна (КСД, 44, 1510); Панъ Таруса... с кордомъ на пана писара з месца его на улицу битися вызвалъ (АВК, XXI, 218, 1556—1557); почали дей есмо мовити, ижъ мы не биться приехали (АВК, XVII, 428, 1561); ѡдин сарацэнин утекъ старыи што не могъ битисѧ (Бава, 142); которые подданые...спольне бъючысѧ и раны собе задаючы ѡ раны Шкодливые и за[s]стѧ межы

собою приходꙗть (Ст. 1588, 408); ne hoditsia tobie bitysia so swoimi poddanymi (Бых., 538); Распрѣваюсѧ: Звадȣ чиню; сварȣсѧ, бюсѧ, тѧжȣсѧ (Бяр., 136).

2. *Весці бой, змагацца, ваяваць.* ходилъ црь двдъ противу гольꙗ дꙗ битисѧ (Чэцця, 72); на землю индиискаго црѧ пора пришли есмо и бое*м* битисѧ с ни*м* мысли*м* (Алекс. XV, 1); коли кнзь великии би*л*сѧ на Татарьском побоищи, ... тогды пана Спытка оубили (Увар., 101); егда будете сѧ имети бити, да станеть жрець предъ всеми полки (Скар. ДЗ, 39б); коли па*к* кнѧ*з* велики*и* Вито*вт* би*л*сѧ с Татары, тогды пна Спытка Татарове ȣбили (Рач., 329); билисе ѡкрȣтне и*ж* мно*г* з[s] ѡбȣ сторо*н* люде[s] полегло (Бельск., 84); ваши люди и пасямѣста таборомъ подъ смоленскомъ лежатъ и съ людьми королевского величества бьються (АЗР, IV, 445, 1615); кнꙗ*з* велики*и* вито*в*тъ би*л*сꙗ с татары (Патр. К., 54б); чому есте приступовали по*д* му*р* абы есте сꙗ били (Біблія, 374); ревнуймо жь ему, биймося до смерти за вѣру свтую правдивую з погаными татарами (Мам., 173); которім б[s]ючисѧ на войнѣ звытѧзство ѡ*д*несли (Мак., 342); ȣже тобѣ ча*с* приішолъ, що тобѣ битисꙗ за ѡ*т*чизнȣ свою (Алекс. 1697, 2б).

3. *Стукацца.* ѡ зе*м*лю биючысꙗ головою зара*з* та*м* те*ж* и ле*в* ȣмерлъ (Зб. 752, 586б); коли почали мешатисꙗ, тогды вежица ѡб вежицȣ битисꙗ и ломатисꙗ (Алекс. 1697, 68). **Б и т и с ѧ в п е р с и** — *біць сябе ў грудзі ў роспачы, каяцца ў чым-н.* оць... воздыхаше и бьюсѧ оу перьси своꙗ плачасѧ глѧ (Чэцця, 153—153б); ѡ томъ кгды розмышлѧлъ, и слезы вылиdevаючи, билъсѧ, в[s] перси свои, злые ѡные мысли, не иначей ꙗкъ непожитечные пчолы ѡ*т*ганѧючи (Варл., 271); А ѡную непочтивую невѣсту бѣсъ ѡсѣвши гонилъ нею всюды, и сама се каменемъ пе*р*си свои била и надъ тѣлом се своимъ паствила (Пралог, 562б); ѡскаръжа*л*... и в се*р*цу него*д*но*с*ть свою зна*л* бьючы се в перъси (Зб. 255, 95); пꙗ*ст*ми се в пе*р*си биючы... мови*л* такъ до себе (Зб. 752, 447б).

4. *Хвастацца венікам (у лазні).* где те*ж* завжды в[s] ѡны*х* банꙗ*х* полно е*ст* людȣ наго*г,* которыи сꙗ ѡбливаю*т* кислы*м* а горꙗчи*м* квасо*м* а биютсꙗ те*ж* сами молодыми розками, та*к* а*ж* зале*д*во сꙗ, дрȣги[s] з бани з дȣшею вырве*т* (Стрыйк., 436).

5. *Мучыцца.* горлицы... коли сꙗ ѡ*д*на ѡ*т* дрȣгого през смерть... о*т*лучы*т*... а*ж* до сме*р*ти де*р*жачы вѣ*р*ность тȣжачы ... в пȣстыни считае*т*сꙗ и бьючысꙗ пребывае*т* а*ж* до сме*р*ти (Зб. 752, 52б).

6. *Варушыцца ў жываце цяжарнай жанчыны (пра дзіця).* зараз ревѣка была береме*н*на дво[s]нꙗты, а кгды е[s] ча*с* прихо-

дил порожена, мѣла велик8ю болест кгды са в не^s двое дѣте^s било спол8 в животи (Бельск., 20б).

Битность *гл.* бытность

Битный *прым. Храбры, мужны, доблесны.* москва ѡт мосона сына афетова; р8с ѡт россиана, бо са всюды широко над чорным морем, тые битныи р8ские народы роэсѣяли, Прокоп теж кесари^sски^s пиш8чи ѡ валцѣ кготско^s за час8 і8стиниана цесара словяни вспоминил (Стрыйк., 426б).

Битый *дзеепрым. ад* бити. **1.** *Біты, удараны.* ажно Михаля ведеть еско Микитичь битого (КСД, 1231, 1518); на ѡгледанье тое шкоды и битыхъ жне^s бралъ сл8жебника моего (КВС, 469, 1552); тот ѡтецъ матка або братъ близки^s повинны^s, место ѡного битого можеть бою его присегою своею доводити (Ст. 1588, 447); б8д8т плакати мовячи тот есть биты^s по челюсти (Каз. Кір., 153); оураженом8 стогнати, оукривжоном8 протестоватися, бітом8 плакати, где бы еще не мѣло быти волно, южъ бы то зо всѣх мѣръ доскональя была неволя (Апакр., 81); тых тогож дня в копылю бито новэмбра ке (Еўл., 43); оужъ, кгды бит бываетъ, все тѣло свое выстав8етъ, а голов8, якъ можетъ, ховаетъ и вшелякимъ способом^s оустеречи еи оусил8етъ (Каліст, II, 2); Сл8га вѣдаючій ѡ воли панской если не пригот8етъся и не оучинитъ по воли его, битъ бываетъ (Мак., 279); тог дня там левникия была бита ѡт м8жа, а власне для неплодства (Зб. 81, 78б); И был есми битъ на кажды^s ден, терпячи каране на кажды^s поранок (Пс. XVII, 54); ◇ **В и н а б и т а я** — *грашовы штраф за пабоі.* вина битая, правомъ переведеная,— дванадцать грошей (КПД, 547, 1557); Вина битая, судомъ осуженая, полтина грошей, а навезка пдле Статуту земского (АЗР, IV, 130, 1596).

2. *Забіты.* ѡ сл8жебникох што не имают изь битых члвков ѡдежи брат (Вісл., 24б—25); дня торгового возили до мѣстъ, на торгъ, мясо всякого быдляти битого, почавши отъ дня святого Балтромея ажъ до мясопусту (АЗР, III, 75, 1557); панъ Лукашъ... полъти свиные, кунпы, гусы битые, въялые, ... на себе... забралъ (АВК, XX, 138, 1598); В законѣ бьідло нѣмое бито на офѣр8 которое где бы не рѣзано, неприемна бы была офѣра (Мак., 372).

3. *Страляны.* бито зъ гарматъ раза три на триумфъ (ИЮМ, II, 134, 1684); На трыумфъ якъ бито зъ делъ трохъ съ полковыхъ на патрона его корол. млсти Яна святого, то купили пороху фунтовъ осмнадцать (ИЮМ, V, 62, 1688).

4. *Раздроблены.* купили дроту грубого до зегару локотъ s̃, по асм. s̃ золот. ã и асм. s̃ кремень **битый** асм. s̃ (ИЮМ, I, 94, 1682).

5. *Патаптаны.* если дей тое збожъе пна Гурынового бито, альбо кошоно, ... нехай дей тамъ на той кгрунътъ панъ Гурын болшъ не высылаеть, ани самъ не выезчаеть (АВК, XXXVI, 252, 1582). ◇ **Б и т ы й г о с т и н е ц ъ, б и т а я д о р о г а** — *добра ўтоптаная, убітая дарога.* И рекли сынове изра^sлевы битым гостинцем пойдемо (Біблія, 199); Грунты Чешевленскіе въ такомъ ограниченю лежатъ... отъ того каменя... доломъ до гостинца или дороги битой зъ Лапеницъ (АВК, I, 111, 1751).

6. *Чаканены (пра манету).* ани за иныхъ предковъ его милости, за которыхъ мыньцы бито, соймовъ на всю землю не збирано (КПД, 141, 1547); Яко на него посполъство напало, згинуло з кишени таляровъ битых десеть (АВК, IX, 323—324, 1638); До тогѡ тежь два хер8вімы з^s золота битогѡ (Хран., 113); кожды сорочокъ по талеровъ битыхъ семъ (ИЮМ, XI, 44, 1697); посаг8 засъ кождая панна маетъ дати наймнѣй двѣстѣ таляровъ битыхъ (Зб. вып., 76б). ◆ **Р е м е н ь б и т ы й** — *апрацаваная адпаведным чынам паласа скуры з мэтай надання ёй эластычнасці.* Ременя битого до вязаня шлей и розныхъ потребъ, за три пары заплатили асмаковъ осмнадцать (ИЮМ, I, 221, 1682); За ремень битый до седла дали асм. одинъ (ИЮМ, I, 230, 1682); **б и т о е п и с м о** — *друкаванае пісьмо.* его кролевъская милость... будеть рачылъ росказати оный статутъ выдрукавати и битымъ писмомъ выбити (КПД, 184, 1551).

Бить *гл.* бити

Битье, бите, битие, бытие *наз.* **1.** *Пабоі.* ѡ бітьи рыцерьском8 а люб ѡ шляхтичю (Вісл., 7б); лице его скаляли. и битьем оубили, так ажь ѡд силного битья. его престое ѡбличье было ѡтекло (Пак. Хр., 7б); кгды бы нѣкоторыи земяне, таемнѣ, межи собою ся побили, ... а за те битье зложили бы судьи и подсудку тылько пять грошей (АЗР, I, 224, 1501); На грешники же седмеро то приидет^s, и к тому смрть кровь сваръ Мечь пагуба гладъ. Насилие сокрушение и Битие (Скар. ІС, 65); Прото 8рядъ не грешить коли злых^s караеть не только винами, битьем, але и смертію (Будны, 77); нижли он за то не ведати в который способ побудившися над словы неучтивыми лаіал, соромотил и битем перестерегал (ИЮМ, XXXII, 74, 1578); тотъ тивун с того битья не ведаю если будеть жыв (АВК, XXXVI, 53 1582); если... ѡбачать того котори^s згрѣшилъ годного битя, положать его и перед собою бити каж8ть (Біблія, 228); мѣлем так я сам яко и братіа моя не по еднокрот битя мордованя 8р8ганя на монастыр нахожения дорогою истя през ринок з святостями вшелякими заборонения и незносніи 8трапеня (Дыяр., 162); пана Славинского ... за лобъ порванье и на землю обваленье, а потомъ... окрутне а немилосерне збитье, змордованье, костей тымъ битьемъ поперебиванье (АВК, XII, 444, 1684); велико страдала ѡт м8жа так битием яко и р8ганемъ (Зб. 752, 162); Праніе: Вирганe,

битье, або топтане ногами (Бяр., 117); бываютъ звады и пѧнства, а при пѧнствѣ битіѧ, и окрвавленіѧ (Зб. вып., 57—57б).

2. *Забой, зарэз (пра жывёлу).* затоки въ которіей рѣцѣ вольное ловенье рыбъ, и во всей пущи Богушевской вольное битье всякого звѣра, зъ гоны бобровыми и всякими пожитками продалъ есми на вѣки непорушоно (АВК, XIV, 4, 1501).

3. *Бітва.* валка велика сѧ есть стала и ломане велико было и бите (Троя, 27б); там то сталосѧ велико битье (Там жа, 57).

4. *Ударанне, стуканне.* грекове иншим ѡбычаемь не могли мети приступȣ в землю их ѡдно толко през бите голых мечов (Троя, 19); камениˢ рȣцанꙗ тарановъ битꙗ ѡгневъ розност видзꙗна была (Зб. 259, 582); ваши битꙗ дѣтинные нам сутъ стрѣлы (Пралог, 502б); приȣчылсꙗ ... по твари терпѣть битꙗ, голодъ, посты (Зб. 752, 439б).

5. *Разбіванне, драбленне.* В тот час Атылѧ наготовавшы начыне до битꙗ муру, а жолнере до штурму напоменувшы, ждал часу абы скоро бы ѡгонь утихъ, муръ ламалъ а до мѣста штуръмовалъ (Атыла, 223). ◆ Битье мынцы, битье монеты — *чаканка манеты.* его королевъская милость тотъ звычай битья мынцы и теперъ водле стародавного обычая пры владности своей господаръской зоставовати рачыть (КПД, 141, 1547); отколь бы се сребро на битье новое монеты достати и доложити могло (АЮЗР, II, 174, 1571); онъ выставилъ друкъ минечный до вшелякого битья монеты своимъ властнымъ накладомъ (АВК, VIII, 258, 1592); битье в перси — *выражэнне смутку, роспачы, раскаяння стуканнем сябе ў грудзі.* ȣпадки его посполите не сут ѡдповседневные которые розмаитым ѡбычаем могут быт зглажены; ꙗко молитвою господнею, водою свещеною, битьем в перси повседневною споведю (Зб. 255, 380б); в ѡноˢ хижцѣ зафрасованыˢ а праве ѡт розȣмȣ ѡтходꙗчим будȣчим неꙗдением сꙗ и бытием в перси морилъ (Пралог, 492б); на паль битье — *пакаранне смерцю насаджваннем на кол.* таковыˢ ... срокго смерътью четверътованьемъ, або на паль битьемъ каранъ и почстивости ѡтсȣжонъ бȣдеть (Ст. 1588, 412); челомъ битие, чоломъ битье — *прашэнне, хабар.* чоломъ битья тестю далъ золотый черленый (АВК, XVII, 241, 1540); Их милость на мое челомъ битіе вчынили и печати свои прыклали (АСД, II, 13, 1543); отецъ борздей оучинить на проѕбу сына своего, нежели гсдинъ на чолом битье паробка (Будны, 180); за прозбою и чоломъ битемъ нашымъ, рачылъ его милость воевода Витебскій розказати оный привилей передъ собою прочитати (ИЮМ, I, 316, 1593).

Биться *гл.* битися

Бичевание *гл.* бичованье

Бичевати *гл.* бичовати

Биченокъ *наз., памянш. ад* бичъ. Въ городѣ Могилевѣ: биченокъ отъ 20 грош. до 1 золот (ИЮМ, XXIV, 69, 1713).

Бичоване *гл.* бичованье

Бичование *гл.* бичованье

Бичованый *дзеепрым. ад* бичовати. и гвоздъ бж҃ій и часть столпа к которомоу ісоус былъ привѧзал и бичован (Валх., 75б); што за глȣпство ваше жебы бог был бичован которыˢ тѣла не мает (Зб. 752, 76); петръ... ѡт поганства поˢманыˢ и многокрот бичованыˢ в темном вꙗзеню седѣлъ (Зб. 82, 406).

Бичованье, бичевание, бичоване, бичование *наз. Дзеянне па дзеясл.* бичовати. ѡ бичеванію и ѡ оумоученію бг҃а (Пак. Хр., 21б); Хс҃ Гдь оутерпѣвши за насъ, нарȣгане, бичоване, раны, и смертˢ длѧ збавенѧ нашего поднѧти зезволивши (Каліст, II, 337—337б); каране которые за грехи свое подоˢмовати мели на себе принꙗлъ, ꙗко ȣбозство, голод прагнене, бичоване, смерть посоромотнеˢшȣю (Зб. 255, 68); кон если ест ленивымъ, бичованѧ мает (Зб. 259, 167б); Бишасѧ сˢ бичми до пролита крове своеа. Г҃, Црс: ис ѡтсюдȣ бичованˢе (Бяр., 3); посты, пелкгрымства, бичованˢꙗ и иныи утраненˢꙗ тѣла, можемъ пожитечне шлюбоват (Выкл., 111б); ѡ ꙗких небезпечъностеˢ... в працы, и пѣшом хожению, в бичованю, в потварах, в мȣках длꙗ дшъ людских ȣжили (Зб. 82, 157б); наракъвѣци значатъ пȣта тыи, которыми его оу Пилата до слȣпа на бичованіе катове привѧзали (Зб. вып., 30б—31).

Бичовати, бичевати *дзеясл. Наносіць удары бічом.* праве іссъ выдан есть пилатови. а видели есмо и бичовали и оуплеваніе оузѧл на лице свое. а короуноу ис терновіа ритеріе оузложили на головоу его (Пак. Хр., 32); васъ выдавати бȣдȣтъ до громадъ, и вˢ божницахъ своихъ бичовати вас бȣдȣтъ (Каліст, II, 2б); ȣѧзвлѧю: Зранюю, ȣ, побиваю, сѣкȣ, бичȣю (Бяр., 185); допустилъсꙗ еси поˢмати, бичовати и роспꙗти (Зб. 82, 434б).

Бичовка *наз. Вяроўка.* За бичовъки заплатили (ИЮМ, XVII, 33, 1710).

Бичъ, бычъ *наз.* 1. *Бізун, нагайка.* Багатый... бичь вышлеть на нь и не ѡтпȣститˢ емȣ (Скар. ІК, 32б—33); который чоловѣкъ не выйдетъ на роботу, ино за первый день огурного заплатитъ грошъ... а коли въ третій разъ огурится, або за пьянствомъ не выйдетъ, ино бичемъ на лавцѣ скарати (АЗР, III, 77, 1557); Панове, дꙗкуите пану Трищану за мои жывотъ, иж мене не хотел погубити, ѡдно мѧ прывелъ, ꙗкъ дитꙗ бичом, на стан королѧ Арътиуша (Трыст., 98); згинули дей ми... бичъ за грошъ, полредна за грошей три (АВК, XVIII, 61, 1589); карают их бичом (Наб. тур., 23); ѡтец мой бил вас бичми, а ꙗ вас бить будȣ скорпиѡнами (Біблія, 424); тогож рокȣ ȣчинил чȣдов из церкви ȣплетши бич с поворозов, неȣч-

тивых выгнал (Бельск., 204б); кие и бичи, албо п8ги на неволники взѧли (Стрыйк., 450); тые поврозки розмнажаемъ с которых ставает се бичъ которым караны бываем (Зб. 255, 25); беда ѡнымъ к8пцомъ была, которих хс выганѧлъ бичом из церкви (Зб. 259, 512б); то агрикола бичъми его бит казал (Зб. 752, 539б); Казалъ его бичми и жилами так долъго бити, ажъ бы тѣло его на землю ѡпало (Пралог, 614); сѣкли се бичми, ажь се кровью ѡбливали (Хран., 311б); Бишасѧ с бичми до пролита крове своеа (Бяр., 3); розгневаны тиран, казал их твары бичми сѣчи (Зб. 82, 32б); Арапникъ и бичъ въ дорогу дали асмак. семъ и полъ (ИЮМ, II, 97, 1684).

2. // *перан. Моц, улада.* Пан бгъ вѣдает, ѧко долго то быч ас8ров б8де над нами держат, то ест т8рецки, а то подобно незачим иншим, ѡдно справою их доброю и захованем посл8шенства (Бельск., 411—411б); м8жеве нѣѧкие столицу с8дов8ю засѣли... и за 8казанемъ их, бичъ которы ми был даны ѡтнѧты естъ (Зб. 752, 499б); впрудце 8мер крол вандалски и бич або моц, котор8ю з допущенѧ был на каране хрстианъ ѡт бга взѧлъ 8тратилъ (Там жа, 500). ◇ Бичъ божый— *божае пакаранне.* бо ты естэсь бич божыи на каране выступковъ люду хрестѧнского посланыи (Атыла, 189); большая и горшая прыгода и война быть не можетъ надъ бичъ Божый, то естъ надъ моровое поветре (АВК, XX, 66, 1591); тог рок8 коли маркиѧн ѡ соборе ѡбмышлѧл, з ѧкогос пророцтва ѡдног стог звалсѧ бичем бжиим, на злыи хрстиѧны был м8жны и порѧдны хитростю болше нижли моц во́ны ѡтправ8ючы, которы пострахом был всег свѣта (Бельск., 312); тые 8гри... выбрали собѣ за королѧ ѡног ѡкр8тного валечника аттылю, которы зван ест бич бжи (Стрыйк., 421); сл8хат ли мене будешь ... и бичъ бжы ку дом8 се твоему не приближыт (Зб. 752, 489).

Бичыкъ *наз., памянш. ад* бичъ. овъса полъосмины, зол. одинъ и асм. пять; бичыкъ асм. два (ИЮМ, I, 24, 1679).

Биючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* бити *ў* 1 *знач.* тѣлеснаа рѣч есть, не оубити на тѣле, не пособити биючому, не радити на 8бійство (Будны, 76); ѡдного з них найсрожшого египтѧнина биючего еврейчина з брати его, коли нихто не видѣлъ, р8кою своею забилъ и в песку его, загреблъ (Біблія, 108); то ест биючи, ѡт которого певною енеалокгиею пошли македонове (Стрыйк., 421б); Плечи мои далем на раны, и не ѡдверн8лемъ ѡблича, моего ѡд соромоты плюючихъ, ани поличковъ моихъ ѡд біючихъ (Мак., 250); слышал розличные разы битѧ, смехи и жарты биючих (Зб. 255, 269). *Параўн.* бющий, бъючий.

2. *Які дзякуе, кланяецца.* Если которого знашолъ млтвы ѡтправ8ючи и поклоны биючого стоѧчи пн8 бг8 всемог8щем8 дѧковалъ (Пралог, 640б).

Биющий *дзеепрым. Тое, што і* биючий *у* 1 *знач.* Мойсей... 8зрелъ беду их, и мужа Египтѧнина биюща некоего ѡт евреи братии его (Скар. IК, 7); Иеремеѧ поведалъ настави биющему его челюст, абовем нагороды жадное не потребовал, ани ѡ част свою мовилъ (Зб. 255, 250); Иноци біющіи Іереѧ, Діакона, поддіакона,... повѣнны были раздрѣшенны ѡт Епспа (Зб. вып., 71).

Биющийся *дзеепрым. ад* битися *ў* 1 *знач.* Моисеи... виде Два мужа Евреанина биющесѧ (Скар. КІ, 7); И мышца биющихсѧ сотрена будуть ѡт лица его (Скар. ДП, 31б—32).

Бияти *дзеясл. Тое, што і* бити *ў* 1 *знач.* ослѧ припрѣлосѧ ко стене, и образи ног8 Валаамови. Той же опѧть биѧше и (Скар. ЛК, 49); Ивко... поведил, же од него одышол был за тым, же ег бияли, але речы нияких не брал (АВК, XXXIX, 598, 1579); мене самого и жону мою біяли (АВК, III, 36, 1629).

Блаватъ, бловатъ *наз. Блакітны шоўк.* ѧкъ невѣста в блаваты и перла оубранаѧ не вшетеченство готова (Мак., 183); сенатор... мел до трех тысѧч слугъ, ѡденѧ ѡт бловат8, а поѧсы ѡт злота носѧчих (Жыц. св., 24б); бывали тр8ды на шатахъ, кош8лѧхъ, с8т и тепер в блаватахъ (Зб. 259, 307).

Блавсекгарда *гл.* блявсекгарда

Благаный *дзеепрым. ад* благати. абы за тяжкіе грехи наши Господа Бога благано (ИЮМ, IX, 375, 1639).

Благати *дзеясл. Прасіць прабачэння, упрошваць, супакойваць.* благаючы жолнере свое частю надѣею ѡдерженѧ звитѧжства, частю великими ѡбѣтницами, а их хуть против собѣ еднаючы, умыслил так долго ѡт ѡблеженѧ не ѡтступовать (Атыла, 222); розмышлѧли един о др8гом милос выполнѧючи, а гнѣв божій благаючи (Каз. Кір., 78); за твое ку ним злое слово б8д8 их благати, абы сѧ на мене и на царство мое не розгнѣвили (Біблія, 37); ѡдног час8 был велики мор и повѣтрие заразливое в афинах. ѡ которое коли боги свои благали и просили их, и ѡфери им великие... чинили, абы ѡн8ю н8ж8 и смертъ ѡт них ѡтдалили (Бельск., 210б); его иншие кнжата дарами благали к8п8ючи поко (Стрыйк., 444); Бга благаймо абы ѡт него даный намъ былъ обфитый входъ в нбсное его црство безконечное (Каліст, II, 293); Господа Бога о отпущене греховъ души его уставичными молитвами своими благали (ИЮМ, IX, 332, 1638); котораѧ за м8жа своего феѡфила цесара грецкого ѡбразоборц8 тым порѧдком благала маестат бга правдивого и 8благала (Дыяр., 172б); за мене грешного Бга благай за грѣхи мое (АВК, XXXIV, 197, 1661); благаймо его, жебы и намъ скарбъ Дха своего даровати рачил (Мак., 189); з нагорѧчшими слезами его благает,

абысѧ... ласкавымъ ем8 ѡказалъ (Варл., 176); зачас8 судію благал абы во вѣчны[s] ѡгон не предал (Зб. 107, 108); тамъ маестатъ божи[s] за нимъ благают[s] (Зб. 259, 331б); б8д8 нхъ благати абы сѧ на мене и на црство мое не розгнѣвали (Хран., 24б); Жрътовникъ: олтаръ, ѡчистилище, оублагалница, мѣстце на которомъ Бга офѣрами благаютъ (Бяр., 43).

Благатися *дзеясл., зв. ад* благати. Бже, ктож б8дет подобенъ тобѣ, не замилча[s] ани сѧ благаи (Выкл., 136б).

Благий, благый *прым.* **1.** *Добры, харошы, прыемны.* вгодимъ бѹ благими дѣлы (Чэцця, 293); Кто ест члвекъ хотѧй живота, любѧй днѝе видѣти благы (Будны, 102); одно девочку малую для благыхъ послугъ моихъ давши (АВК, XVII, 436, 1563); Тотъ же ниже[s] мовитъ сл8ха[s] благи[s] ижь ѡтецъ истеннаго сына есть ѡтцемъ 8весь свѣтъ (Унія, 13); Прочее: Бга ѡт него же всѧко деѧніе блго, и всѧкъ даръ совершенъ (Сматр., 6—7); АгаѲаггел[s]: Блгіи вѣстник (Бяр., 223); при[s]меть его блги[s] и ласкавы[s] вседержител нашъ іс хс и зл8чаетьсѧ з богомъ (Зб. 107, 188б); Которому ѡт насъ хвала и поклонъ з безначалным его ѡтцемъ и пресвѧтымъ и благимъ и животворѧщимъ его дхомъ ннѣ и завжды (Пралог, 624б); иго бо мое блго. и бремѧ мое легко есть (Ст. бр., 20).

2. *Дрэнны.* виделъ есми, ижъ тело небощыковъское ничым не прыкрыто, одно обрусомъ благимъ старымъ (АВК, XVIII, 206, 1607); пивничка новая, дощками барзо благими покрыта (АСД, I, 212, 1597).

Благо I *наз. Дабро.* Хрстос[s] же пришедъ архиерей будущим[s] благом[s], большии и совершенеишии храмъ нерукотворенныи... обрет[s] (Скар. ІК, 4б); мовилъ, Дше имаши многа блага лежаща на лѣта многа, Поживай, ѧжъ, піи, веселисѧ (Будны, 199); ѡ наслѣдіи вѣчных блгъ без престани Гсда Бга просили (Мак., 9б); 8клонисѧ ѡт зла и сотвори блго (Дыяр., 169б).

Благо II *прысл. Добра.* алеѯандеръ... ѡтоле приехавши до реки самодроны, и мовил до ѡного люд8: благо вам ижесте славы гомеровои достали (Алекс., 10).

Благоверие *наз. Набожнасць, сапраўднае вераванне.* да тихо и безмолвено житие поживаемъ, въ всѧкомъ блговеріи и чистоте (Будны, 66); ѡтци которіе чада своѧ по повеленію божіему в благовѣрію и в наказанію, выховывають великою потомъ потѣху с них мѣвають (Там жа, 72); понеже по Апслу блгочстіе или блговеріе обетованіе имат[s] и нынешнеи и будущеи жизни (Там жа, 196).

Благоверно *прысл. З сапраўднай верай, прававерна.* вси живоущии блговѣрно ѡ хсе ноудими быша пожрѣти идолом (Чэцця, 139б); цѣломдрно и праведно блговѣрно поживемъ въ нынешънемъ вѣце: чающе: блаженънаго оупованіа и ѧвленіа славы великого бга и спаса нашего (Будны, 151—151б).

Благоверный *прым.* 1. *Набожны.* ѡнъ же блговѣрныи моуж агринъ. оуготовивъ каноунъ свечи и темьѧнъ (Чэцця, 95б); чсть велик8 и дары многы подаваше славному гсдрю блговерномоуж и христолюбивому црю (Увар., 103); И оузнанъ есть во словахъ своихъ быти благоверенъ, понеже виделъ есть бога просвѣщающего всехъ (Скар. ІС, 74б); Благословеніе... всимъ причетникомъ святыхъ Божіихъ церквей, туто жъ о Святом Дусѣ возлюбленнымъ благовернымъ и христолюбивымъ сыномъ нашего смирения (АЗР, III, 18, 1547); Блговѣрным же сщеникомъ и всѣмъ хрстолюбивымъ людемъ... блгодат, млсть, миръ (Апакр., 185); so seredy na czetwer prestawisia błahowirny i chrystolubiwy. Kniaź Semen (Бых., 566); ѡтца Афанасиѧ, его милост кнзь Богданъ блговерны[s] 8просилъ (Барк., 153); цесареваѧ Ѳеодѡра, и сынъ еи благовѣрный Михаилъ, на маестатѣ цесарскомъ оусѣдши, ворота смѣлости православнымъ отворили (Каліст, I, 39б).

2. *У знач. наз. Прыхільнік праўдзівай веры.* Бо той днь блговѣрнымъ конецъ бѣдамъ, гоненью, мукам[s], смрти, и всѣмъ скорбемъ принесеть, а радости неизреченные имъ ѡткриеть и подасть (Будны, 187—187б); На што имъ отъ благовѣрныхъ единъ съ братства Львовского отказалъ въ тые слова, яко ся ваша милость дочитаешъ далѣй (АЗР, IV, 222, 1600—1605).

Благовествование, благовествованье *наз.* **1.** *Тое, што і благовестование ў 1 знач.* Кто возвѣститъ, аврааму ѧкѡ доит ѡтроча Сарра ѧкѡ породи сна во старости своей. Кто по всѣхъ Р8скихъ Краинахъ Повѣтах и мѣстахъ ѡзнаймитъ ѡповѣст и ѡголоситъ же за выроднымъ ѡбюроднѣмъ блговѣствованіемъ родити во мнѣ (Сматр., 4).

2. *Тое, што і благовестование ў 2 знач.* починаеть Хрстово благовѣствование (Скар. КБ, 2); ѡтци повинни сѧ о дети старати, абы сѧ божественное науки научили. То есть, абы розумѣли о бозѣ. о законе божіемъ, о блговествованью або о блгодати божіей (Будны, 61).

Благовествованый *дзеепрым. ад* благовествовати. далъ се имъ в[s] том 8жити марко Сты[s], написалъ тое еванъгелие, которое ѡт марка благовѣствованое зовѣмо (Пралог, 619).

Благовествованье *гл.* благовествование

Благовествовати *дзеясл. Тое, што і* благовестити *ў 2 знач.* пошли во иншые мѣста благовествуючы слово истинны (Зб. 752, 9б).

кавіка). до тоѣ жъ церкви, кромѣ болшого олтаря, меншихъ шесть, первый Воскресеніе Господне, вторый Благовѣщеніе пресвятыя Дѣвы, третій Успеніе пресвятыя Богородици, четвертый Усѣкновеніе главы Іоанна святого, пятый Исповѣдниковъ святыхъ, шостый Купріяна и Устиніи (АЗР, І, 79—80, 1463); тогды было блгвещение оу понедлокъ на страстнои недели (Увар., 98); в тотъ день было свѧто благовещенье (КВЗС, 75, 1538); Того ж году на Благовѣщэне 8 понедѣлок на страстнои недѣли было знамѧ великое (Рач., 331); постановившысе очевисто у суду, свесченъники церкви соборное светого Благовесченія... оповедали (ИЮМ, XXI, 262, 1594); Знаменитый день и веселый празникъ благовѣщеніа празн8ючи (Каліст, II, 297); оухвалѧем, становимо, ... з оуписаныхъ насъ Братіи на кождыѕ рокъ три разы, то есть на Блговѣщеніе, на оуспеніе пресҭоѕ Бдци и на Зачатіе стыѧ Анны (Ст. бр., 9б—10).

Благовещеный *дзеепрым. ад* благовестити. было емоу блговѣщено ѡт дха стго. не видѣти смерти (Чэцця, 134б).

Благовещенье *гл.* благовещение

Благовещэне *гл.* благовещение

Благоволение *наз. Жаданне, хаценне.* ѡтвѣрзаеши ты руку твою, и насыщаеши всѧко животно блговоленіѧ (Будны, 117); Питала еси млекомъ, ѡтверзающаго роук8 свою, и насыщающаго всѧко животно благоволеніѧ (Карп., 36б); Еѵдокіа: Блговоленіе: мар: л (Бяр., 273).

Благоволеный *дзеепрым. ад* благоволити. Панна ... голос ангелскиѕ спеваючиѕ 8ч8ла: слава во вишних бг8 и на земли миръ во человѣцехъ благоволеные, а не вырoз8мѣл был еи иѡсифъ ажъ породила сна (Бельск., 194б).

Благоволити *дзеясл. Аднасіцца да каго-н. добразычліва, з прыхільнасцю, спрыяць.* Понеже кого любить господь того караеть, и ꙗко отець въ сыне благоволить в немъ (Скар. ПС, 8б); Не в лои бо кохаетсѧ или блговолить гсдь но по Пророку, благоволить гсдь на боѧщихсѧ его, и на 8повающих на млсть его (Будны, 216); Отожъ, яко самъ о нихъ не благоволю, такъ и вашу милость перестерегаю (АЗР, IV, 90, 1595); голос з неба былъ слышан, то естъ снъ моѕ възлюбленный ѡ нем же благоволих (Каз. Кір., 104б—106); Бгъ не в силѣ человѣческой, але в правдѣ благоволить (Мам., 180).

Благовоние *наз. Прыемны пах, пахучасць, духмянасць.* И рече гсдь к моисею глѧ и рци сыномъ ізраилевымѕ... воню благовониѧ богу ѡт воловѕ или ѡт овець приносити будете (Скар. ЛК, 34б).

Благовонный *прым. Пахучы, духмяны.* и принесесѧ жертва

чиста блговонна боу (Чэцця, 246); Естъ теды Еѵглского богосаженного огорода благовонный дневи сем8 належачій цвѣтъ, которогомѕ вамъ до д8шезбавенного запах8 подалъ (Каліст, II, 84); межд8 терніемъ томуѣмъ и зап8стѣніем процвѣтє цвѣт блговоненъ (Дыяр., 169).

Благовременне *прысл. Своечасова.* проповѣдал слово, налегалъ, блговременне и безвременне, строфовалъ, громилъ, просил во вшелѧкой терпливости и на8цѣ (Сматр., 39).

Благовременный *прым. Своечасовы, зроблены ў свой час.* ѡддаючисѧ сами зѕ оупрейме горѧчими и неоуставаючими до Ха Бга млтвами, ѡ доброе здоровѕе, и блговременное помѣшкане Вмл. зо всими любимыми домочадци и подр8жіемъ Вмл на часы и лѣта Меѳ8салимовы (Пауст., 9).

Благовхание *наз. Прыемны пах.* рад8исѧ воспитанна пищею д8ховною. напоена блговханнием (Чэцця, 69б); наполниласѧ храмина блговханиѧ чстного и дивного (Там жа, 264б).

Благовханный *прым. Пахучы, духмяны.* ꙗко миро благовханно молитва его (Чэцця, 148б).

Благоговейный *прым. Пойны глыбокай пашаны, пойны глыбокай павагі, набожны.* На семомъ соборе в никеи на месц8 анъдриѧна папы рымъского былъ петръ благоговеѕныѕ первыѕ (Унія, 18); При прозбах мнѡжества хрстіанъ сама надѣѧ мзды вѣчной, за працоу длѧ вѣры помноженѧ подоймованые до пріймованьѧ на себе того оурѧд8 блгоговѣйные люди приводитъ (Апакр., 168); Бжественнаѧ блгдть ꙗже всегда немощные и проч. поставлѧет и мркѕ, блгоговѣйного діѧкона; на презвитерство и проч. (Навука, 138).

Благоговение *наз. Глыбокая пашана, глыбокая павага, набожнасць.* Іерей повинен оупоминати въ своей Парохіи, абы кождыѕ хорый, старалсѧ съ блгоговѣнієм, тѣл8 га ншего... причастити сѧ... (Зб. вып., 26б); Поневажъ теды Агглы съ страхомъ сл8жатѕ при сл8жбѣ Бжоѕ, далеко барзѣи людіе маютъ съ великимъ блгоговѣніемъ и набоженствомъ сл8хати Сл8жбы Бжой (Там жа, 32). *Парайн.* благоговенство.

Благоговенство *наз. Тое, што і* благоговение. Преподобіе: Побожность, стблвиост, ревность, и блгоговѣнство ѡ Бзѣ (Бяр., 122).

Благоданый *прым. Які прыносіць радасць, дабро, дастатак.* аще родитсѧ женескъ полъ пагоубою знаменоуетсѧ и страны блгданыи и гостелюбець боудеть но грѣхолюбець (Неба, 87).

Благодарение, благодаренне, благодаренье *наз.* **1.** *Падзя-*

ка, удзячнасць, міласць. Наперве естъ взывание, другое, блгодареніе или дѧкованье. Третѣе, выславленіе (Будны, 17б); моленіе роз8мѣетсѧ, кгды кто молитсѧ... а блгодарение, гды кто за добродѣˢства д ѧк8ет б8 (Каз. Кір., 169б—171); ѡдно бга наˢвышшого хвалимы, а ем8 8ставичне блгодарение чинимо (Бельск., 178б); звычаˢ в законе ест бгдарениꙗ, ꙗкобы рах8нок сумненꙗ (Зб. 261, 100); бога наˢвысшого хвалимы, а ему 8ставичне блгодарение чинимы, живота пришлого вѣку жедаемы, речи жаднои котораꙗ не есть ку пожитку речи посполитоˢ не слухаемы (Алекс., 32); першій способъ естъ благодареніе, то естˢ вдѧчность або дѧкованне (Каліст, II, 203); стыˢ Малахиꙗ благодарение ѡтдаючи благословилъ гсда (Пралог, 606); великое гд8 бг8 блгодарение, а старцови стому подꙗ кованѧ чинили (Зб. 82, 353б).

2. *Добрае дзеянне.* Если на блгодарение ѡфѣра б8дет, ѡфер8ют хлебы без квасу (Біблія, 161); блгсвение стол8 и блгодарение вси 8чинꙗт з пристоˢным набоженством и 8чтивостю (Зб. 261, 213); Всякъ даръ совершенъ совышей и сходя отъ отца световъ, должно есть и Богу всегдашнее благодаренье (АВК, I, 38, 1614); А скоро блгодареньне в стол8 8чинили (Пралог, 673б); Если на блгодареніе офера б8детъ, офер8ютъ хлѣбы без квас8 оливою помазаны (Хран. 116б).

Благодарити, благодарыти *дзеясл.* 1. *Дзякаваць.* блгодарю тѧ гси бе мой (Чэцця, 31); Напервей не призывати Бга часу потребы, и не блгодарити его (Будны, 18); Бга нашегѡ, который его намъ былъ далъ и который его ѡт насъ взѧлъ блгодарѧчи рад8имосѧ Православныи Хрістіане, и тѣшмо (Сматр., 51); блгодар8 тꙗ гсди боже мой же 8казал мнѣ еси сего дивного мужа (Біблія, 40); не толко россиˢском8 народ8 (аще восхощет и возмог8т видѣти исповѣдати и бг8 блгодарити и ревновати) (Дыяр., 169); так же и вси киꙗне славили бга и блгодарыли (Зб. 81, 187б); в боꙗзни бжой зоставалъ хвалѧчи и блгодарѧчи гсда бга по вси дни живота своегѡ (Хран., 384б); ѡн велми 8радованыˢ благодарил (Зб. 82, 31); бга стаго блгодарим а противитисꙗ тебѣ не хочемъ (Алекс. 1697, 10).

2. *Абдорваць, надорваць.* дал ти бгъ мдрость и блгодарилъ тѧ дхѡм радным, и храбрым. сего ради смотри много веленью моем8 (Арыст., 138).

Благодарно, благодарне *прысл. Удзячна.* блгодарно предо всѣми придохъ. поведати вам што ꙗвилъ гсь сл8зѣ своем8 козмѣ (Чэцця, 68б); Животъ абовѣмъ Прирожен ѧ блгодарне

прійматы маемо, ꙗкъ ѡт Бга намъ даный: а смерть Прироженѧ лагодне зносити ꙗкъ то што насъ мин8ти не можетъ (Сматр., 26).

Благодарный *прым. Удзячны.* ем8 сѧ терпѣніемъ оуставичнымъ, за престое имѧ его, розмаитыхъ оутисковъ и преслѣдованѧ и зношенˢемˢ благодарным бѣдˢ и прац повседневных по силе оуподобити (Карп., 14); згромажаютˢ сѧ собранѧ, в Ѱалмѣхъ и пѣснехъ рад8ючи сѧ, и благодарное пѣніе Бг8 возсылаючи (Каліст, I, 38б); Хрстиꙗне ... створителевѣ своему блгодаръно пѣніе и славословие ѡтдавали (Зб. 82, 280).

Благодарственный *прым. Удзячны.* Блгодарственнаѧ, сію матерію мал8ю а таемницами велик8ю, Книжиц8, коштомъ и накладомˢ вмл повторен8ю вописс8ючи, приписс8етъ, и дедік8етъ: а ѡ ласкавое и вдѧчное принѧтˢе проситъ (Паўуст., 8б).

Благодарыти *гл.* благодарити

Благодарячий *дзеепрым. ад* благодарити. А казавши принести покарм8 далъ ей ѣсти и такъ оуздоровивши ей ѡдп8стилъ ей з малжонкомъ блгодарѧчимъ. Бга (Мак. 12б).

Благодатель *наз. Дабрачынец, дабрадзей.* Коупи читай розъсоуждай брате и тщаателю, повинни ли повѣждъ, се и благодателю Превышнем8 с покааніемъ възвратѧтсѧ, оузри ли ꙗко неповинни ꙗвѧтсѧ (Апакр., 1б).

Благодатный *прым. Дабрачынны.* радоуисѧ блгодатный роучаю свѣта (Чэцця, 156б); родитсѧ муж добръ боудеть и блгодатенъ (Неба, 89б); Харітоніѧ, Блгдтнаа (Бяр., 321).

Благодать *наз. Міласць, спрыяльнасць, дапамога.* в тотъ час нашла на него стго дха блгодать (Чэцця, 11); Что ест человѣкˢ и коѧ благодатˢ его, и что доброго или что злого его (Скар. ІС, 29); а ближніи разумном8 тишитсѧ разѫмом, ѡн же ес блгдть бжіѧ, и знаменіе млсрді ѧ его над ними (Арыст., 17б); ѡтци повинни сѧ о дети старати, абы сѧ божественное науки научили. То естъ, абы розумѣли о бозѣ. о законе божіемъ, о блговествованью або о блгодати божіей (Будны, 61); Блговолѣнием Бга отца и благодатию Гда ншего Иса Ха и действом стого дха, смирение наше (СДГВ, II, 6, 1588); спсова блгдть в наших сѧ немощехъ совершаетъ (Апакр., 190б); на тых горах ѡкажетсꙗ благодат бжиꙗ а б8дет мѣсто великое в котором гдѣ бгъ воздвигнет церквеˢ много (Стрыйк., 435б); так и нас по блгодати, дѣдичми Бг8, и сполдѣдичми хвыми писмо называет (Карп., 5); кгды ласка бжаѧ, кгды даръ, и блгодат д8ховнаѧ прист8питъ, великаѧ а предивнаѧ вˢ нимъ, ѡтмѣна се ставаетъ (Там жа, 21б); гордыхъ и въ

правдѣ непостоянныхъ праведный Богъ понижаетъ и сокрушаетъ, а смиреннымъ и справедливымъ благодать свою даетъ (АЗР, V, 34, 1637); познали през благодат дѹховную на ѡным мѣстцѹ быти водѣ целебнои (Зб. 752, 9б); всѧкож благодат бжиѧ заховала их здоровыми без жадной шкоды (Пралог, 485б); по благодати, данной намъ ѿ престагѡ и животворѧщагѡ Дха, ... блгословили союзъ Братство младенческое... заложити (Ст. бр., 4); Анна: Блгдть, потѣха, або ласкаваѧ, млсрднаа, (Бяр., 241); Бжественнаѧ благодать всегда немощнаѧ исцѣлѧющаѧ (Дзід., 28); аркади брат его... также блгодатию хвою на сухо здоровы вышолъ (Зб. 82, 350б); Многіѧ Блгдти гсдь Бгъ ниспосылаетъ (Зб. вып., 101б). *Парайн.* благодеть.

Благоденство *наз. Дастатак, шчасце.* велимъ вамъ учинити миръ и покой и тишину и благоденство, такъ какъ у васъ бывало при прежнихъ господарѣх (АЗР, IV, 386, 1610); ѿтвсюл по наѹку и благоденство до него бѣжали (Пралог, 490б).

Благодержавный *прым. Благачынны.* Еүкратій, Блгодержавный (Бяр., 273).

Благодетелка *наз. Дабрачынніца, дабрадзейка.* дивные справы бга въ троици ст: православно славимаго и пречстое бдци ходотаки блгодѣтелки и патронки нше ѹпередивши то час перед сем за килканадцать недѣль, ѧкбы ѡ причинѣ иншо ѡ дмитровича цревича московского (Дыяр., 158б).

Благодетель *наз. Дабрадзейства, дабро.* Чини благодетель пред всѧкимъ живым (Скар. IС, 15б).

Благодеть *наз. Тое, што і* благодать. вы вѣрнии хрстьѧне принемше, блгодѣть ѿт влдки хса разоумно соблюдающесѧ в чистотѣ поживѣмъ (Чэцця, 26б); моуж тот ... оувиделъ блгодѣть бжию (Там жа, 7б).

Благодеяние *наз. Дабрадзейства, спрыянне.* многих и великихъ блгодѣѧнии бжих ко члвкома архистратигом Михаилом сии быс предостатель первыи (Чэцця, 70); Дивѹетсѧ той так преславной измѣне десницы вышнѧг. Не таитъ блгодѣѧнiѧ, исповѣдѹетъ даръ, Зычитъ абы и вси, тых ег добръ оучастниками были (Карп., 12б—13); аз рабъ тво през сіа блгодѣѧніа твоѧ ѹврачѹ немощнаго сего члка (Дыяр., 152).

Благодушие *наз. Дабрадушнасць, міласэрнасць.* Балвохвалство. Чд. Благодѹшіе. ти (Мак., 388).

Благодушный *прым. Дабрадушны, міласэрны.* ЕүѲүмій: Веселый, охотныи, або блгодѹшенъ (Бяр., 273); ЕүΨүхі: блгодѹшен, смѣл (Там жа, 274).

Благоздравие *наз. Абсалютнае здароўе.* Блгоимство: здравіе, блгоздравіе (Бяр., 5).

Благоизволенье *наз. Жаданне, хаценне, воля.* Предложеніе: Блгоизволенье, предсѧвзѧтe, постановлѣне, цѣль або конецъ (Бяр., 118).

Благоизволити *дзеясл. Зрабіць ласку, пажадаць.* сѣ естъ сынъ мой возлюблѣнный о нем же благоизволих (Скар. ІН, 4); тот, который се з нее родити блгоизволилъ, просвѣщаетъ очи слѣпыхъ, оумѹдрѧетъ розѹмы глѹпыхъ, и ѧсенъ чинитъ ѧзык гѹгнивыхъ (Карп., 27).

Благоискусный *прым. Майстэрскі, мастацкі, умелы.* Еүдокімъ; Блгоискѹсенъ, или блгоиспытател, Іюл: Гі (Бяр., 273).

Благоиспытатель *наз. Умелец, майстар.* Еүдокімъ: Блгоискѹсенъ, или блгоиспытател, Іюл: гі (Бяр., 273).

Благолепие *наз. Прыгажосць, хараство.* изали тыхъ которіе блголѣпіе и ѡздобѹ тебе ѡдшевленного домѹ его, оупреймe ради видѧт: съ нечестивыми дшѹ и съ мѹжи кровій, животъ погоубит (Карп., 49); о благолепіе церкви и о збавленье себе самихъ и другихъ старалисе (ИЮМ, IX, 332, 1638); болницѹ шпытал ѹбогих своих строити церковное блголѣпіе по силѣ свое честно ѹкрашати, собиране свое наданное маетности ѿт кого ж колвек бглюбца въ влагалищи своем (Дыяр., 154).

Благолепнейший *прым., выш. ст. ад* благолепный. Все стое блголѣпнѣйшое ѧко его стыи Діѡнісій называеть (Навука, 35).

Благолепный *прым. Прыгожы.* Еүпреній: блголѣпный, сличнои оуроды (Бяр., 273).

Благомощный *прым. Моцны, дужы.* Мощъ: сила Іѡв. ѕі ѡтсюдѹ, блгомощное, вуне. зри. мест (Бяр., 81).

Благомудрствовати *дзеясл. Праяўляць мудрасць, розум.* Митрополитъ не благомудрствуючи о томъ... ни съ чимъ Діонисія екзарху отправилъ (АЗР, IV, 208, 1600—1605).

Благоножный *прым. Які мае добрыя ногі.* АгаѲоподъ: Блгоножный, добрых ногъ (Бяр., 223).

Благонравне *прысл. Прыстойна, маральна.* Нравъ: блгонравнѣ, ѡбычайне, ѡсторожне. пристойне, оукладне (Бяр., 99).

Благонравный *прым. Прыстойны, маральны.* Нравъ... блгонравный, обычайный, добрыхъ ѡбычаіовъ, оучтивыхъ блгонравнѣ (Бяр., 99).

Благообразный *прым. Прыстойны, дабрачынны.* По которыхъ благообразныхъ и подвижныхъ мужехъ лѣнивые и недобрые настали (АЗР, IV, 205, 1600—1605).

Благоомышление *наз. Добранамернасць.* ꙗко бы что приключит ѡт ранъ. и болезнеи. и злоумышленіе ꙗко животъ же ес ис покоѧ. и блгоѡмышленіѧ (Арыст., 234).

Благопобедный *прым. Перамаганосны.* Агаѳонік: Блгопобѣдныи (Бяр., 223); Еүнікіа, блгопобѣднаа (Там жа, 273).

Благоподобный *прым. Добры, цудоўны.* Блголѣпный: Блгоподобный (Бяр., 211).

Благопотребный *прым. Належны, патрэбны, карысны.* аще родитсѧ блгопотребно оумно бꙋдет и причестно возрением стꙋдением (Неба, 86).

Благоприветствовати *дзеясл. Выказваць прыхільныя пажаданні; добразычліва, ласкава вітаць.* Молитсѧ: Блгопривѣтствꙋет привѣтотворит. аз привѣтствꙋетъ (Бяр., 81).

Благоприятный *прым. Добразычлівы, спрыяльны.* се нынѣ времꙗ блгопрыꙗтно се ныне днь спниꙗ (Зб. 261, 126); не ѡтстꙋпи ѡт нас блгопріѧтънаѧ помощнице, и в^{s} ден^{s} исхода, окаѧнное нашое дши, з^{s} мнѡгогрѣшного тѣла. ѡтжени темныа, ѡбразы лꙋкавыхъ бѣсѡвъ. Избавъ в^{s} страшный день сꙋда вѣчное мꙋки (Карп., 49); смерть цнѡты естъ, Гды хто живетъ Бгꙋ во вшелѧкой свѧтобливости и справедливости и правдѣ и ставаетсѧ, жертвою дховною благопріѧтною. Бгви: а оумирает собѣ, то естъ, тѣлꙋ и свѣтꙋ, ставшисѧ емꙋ слѣпымъ, глꙋхим, нѣмым, хромымъ (Сматр., 21).

Благопутный *прым. Беспрашкодны.* Еүодъ: блгопꙋтныи (Бяр., 273).

Благоразумие *наз. Разважлівасць у справах і паводзінах, мудрасць.* Прошꙋ впрод того истиннаго свѣта просвѣщающаго всѧкого члка грѧдꙋщаг в^{s} миръ, абы онъ самъ... дшевные ѡчи ѡтворити и просвѣтити свѣтом^{s} своего бгоразꙋміа, рачылъ (Карп., 3).

Благоразумный *прым. Разважлівы.* радуисѧ козмо блгоразоумный защитниче печалнымъ (Чэцця, 69б); мешкаетъ разбойникъ блгоразꙋмный который дочесного живота и здоровѧ забывши, абы толко в^{s} ономъ пришлом^{s} животѣ, в^{s} оном^{s} безконечномъ црствіи своемъ тотъ цар, прѣвѣчный, на него вспомнѣл^{s}, просит, и жадает^{s} (Карп., 8б).

Благородный *прым.* **1.** *Высакародны, велікадушны, сумленны.* была ѡдна двица в городе иконии... багата же и блгородна (Чэцця, 60б); бѣ сынъ именемъ Саꙋлъ благороденъ и добръ (Скар. ПЦ, 18); Еүгеніа: Блгороднаѧ. дек: кд (Бяр., 273).

2. *Шляхетны.* За которыми молил нас его млст велможны^{s} и блгородны^{s} панъ Адам (Дыяр., 153б).

Благородство *наз. Высакароднасць, сумленне.* помни на свое блгородство, а не быва^{s} з славнаго неславъны^{s} (Зб. 82, 309).

Благосердный *прым. Міласэрны, добрасардэчны.* не оузложи хоулы на бга. но благодари его. блгосердъ бо есть (Чэцця, 300б).

Благославение *гл.* благословенье

Благославенство *гл.* благословенство

Благославеный *гл.* благословенный

Благославити *гл.* благословити

Благославитися *гл.* благословитися

Благославление *гл.* благословенье

Благославляти *гл.* благословляти

Благославный *прым. Набожны.* Еүфиміа: Блгославнаа (Бяр., 274).

Благославяти *гл.* благословляти

Благославятися *гл.* благословлятися

Благославячий *гл.* благословячий

Благославящий *гл.* благословящий

Благословене *гл.* благословенье

Благословение *гл.* благословенье

Благословенне *гл.* благословенье

Благословенный, благославеный, благословеный, благословленный, благословленый, благославенный, благославеный, блогословенный, блокгославеный *прым.* **1.** *Слаўны, варты хвалы і пашаны; хвалебны.* Блгословенъ гсь бъ не изыидоу ис црквии ани ѡтбежю (Чэцця, 11); блгвени длꙗ того сут кнꙗжата твои, котории тебе в такъ великих ꙋтисках наслѣдовали (Алекс., 43б); благословлена ты еси межи нами (Пак. Хр., 4); на той горе стоит ѡдна велми красна капличка, которoую тыи три короли блгслвленыи оучинити казали з^{s} дерева и с каменіа поверхоу накрити (Валх., 42—42б); на честь и на хвалу пану Богу всемогучому въ Тройцы светой единому и благословеной Дѣвицы панне Марые... збудовалемъ церковь въ имѣнью Смолевицкимъ (АСД, I, 6, 1507); блогословеный идꙋчий во имѧ панское, Блогословено идучое королевство во имѧ панское, ѡтца нашого давыда (Цяп., 59); Реклъ Трыщанъ: Благословени тые, которые тот ѡбычаи постановили (Трыст., 55); ты еси зъшол за нашы грехи, которыи еси в блогословенъную панну вступилъ (Бава, 156); Тым то способом тот блокгославеныи муж хвалечы бога з того свѣта зъшол (Атыла, 211); бꙋдъ имѧ гсне блсвно ѡт сих часов и навеки (Пс. XVI, 114б); Сталосѧ естъ воплощене сына Божого ѡт Духа свѧтого з благословенное девицы чыстое Марѣи (Рач., 295); потомъ што пѧтого рокꙋ дати блсвенномꙋ петрови королевской вѣрности и послꙋшенства даръ (Апакр., 201—201б); сами... ка-

3. Зак. 1728

занье не будучи на то отъ владыки Полоцкого благословени, кажуть (АСД, II, 18, 1601); сподеваютсꙗ мети живот благословеныѕ вечныѕ по смерти телеснеѕ то ест в раи (Наб. тур., 21б); блгсвени буд8т в насѣню твоем вси народы земныи (Біблія, 53); Реклъ к неѕ, б8д благословена дочко моꙗ, ѡдержалас 8 мене болш8ю ласк8 над перш8ю (Бельск., 77); Блгловенного Бориса, молꙗчогосꙗ почали кгвалтовне сѣч и колот (Стрыйк., 453б); тое прекрасное въ женахъ, тое блгсвенное межи невѣстами сличностѕ... прознаменоваласѧ (Карп., 30б); прійдѣте благословенніи ѡтца моего (Каліст, I, 20); Що сѧ мѣрности дотычет, таѧ зѕ блгословеннымѕ Хрізостомомѕ: свой хлѣбъ ѣсть, своею пѧдѕю мѣритсѧ (Паўуст., 5); ꙗкожъ ми блгословеннаѧ сл8жебница хва Меланіа повѣдала (Мак., 18б); тепер час наст8пил роздѣленѕꙗ блгословенныхъ ѡд проклꙗтых (Дыяр., 164б); нас ѡб8двох макарꙗми зовуть то ест блгословеными (Зб. 107, 69б); 8важъ ꙗкое веселе 8ч8ла благословеннаꙗ дѣва, кгды ѡ године засненꙗ своег вѣдомост взꙗла (Зб. 259, 559); посланъ былъ ангелъ, и вшедши к неѕ реклъ: рад8ѕсꙗ ѡбрадованнаꙗ гдъ зѕ тобою, блгословена ты в женахъ (Пралог, 543б—544); нехай б8де имѧ гсдне благословенно навѣки (Хран., 56); благословеный м8жъ, которыи не ходил в радѣ незбожных (Выкл., 102); Абы кождыи на ономѕ страшномѕ с8дѣ оуч8лъ голос: Прідѣте блгсвенніи ѡтца моегѡ (Ст. бр., 21); Блженный: Блсвенный, щасливый, оурачоный, оушанованый, почтеный (Бяр., 7); ѡна была блгсвеннаꙗ межи женами (Зб. вып., 100б).

2. *Асвячоны.* Др8гиѕ таꙗчисꙗ змазанꙗ ѡфѣри поганскои, благословенног хлѣба в р8ки взꙗл, и коли поживат хотѣл ѡтворивши р8ки попел там нашол (Бельск., 249б); Можешь еднакъ сщенникъ ѡтправ8ючи тую таин8 завше беспечне и без жадного грѣха ѡп8стити в чинѣ томъ маслосщеніѧ млтвы ѡсщеніѧ масл8 (роз8меювю если бы принеслъ з собою масло оуже блгословенное) (Навука, 122—123); ѡтвсюл до него бѣгли епспы, сщнки, мнихи... толко хлѣба и ѡлѣю блгословенного ѡт него просꙗчи (Зб. 752, 452б); Царица перскаѧ его славою взб8жона ѡ благословеныѕ ѡлей дб него послала (Зб. 82, 6б). ◆ Б л а г о с л а в е н н ы й л и с т ъ — *грамата епіскапа з дазволам на што-н.* въ попы постановивши къ той церкви имъ прислати, водлугъ давного обычая, зъ листомъ своимъ благославенымъ (АЗР, II, 398, 1544); будучи послушными овечками паствинны епископства и пастырства нашого, жедаючи насъ въ томъ листу благословенного, жебы есмы имъ позволили мети школу (АСД, XI, 8, 1590); на што я вышей помѣненый Кирилъ епископъ Пиньскій и Туровскій далъ есьми

протопопѣ Ѳедору и братьи его священникомъ Дмитровскимъ и всему собору замковому сесь мой благословеный листъ, съ моею печатью (АЗР, IV, 56, 1592). *Парaўн.* листъ благословенства, благословляючый листъ.

Благословенство, благославенство, благословенстве, благословеньство *наз.* **1.** *Тое, што і* благословенье *ў* 1 *знач.* кто боудеть блгсвилъ тебе боудеть блгсвлнства наполненъ (Пак. Хр., 4); пслмъ ... ѡ блвенстве члка божчого бга ꙗк такіи на свете б8дет сѧ мет добре (Пс. XVI, 113б—114); при чомъ вамъ каждого благословенства зъ ласки Божой жедаемъ (АЗР, III, 208, 1577); т8ю звирхност столицы рымское долъго знали и еи подълегали и ѡдъ нее благословенъство брали (Бер. саб., 17б); при староѕ вере и блгословенстве патриарха стоꙗтъ (Барк., 147б); далъ благословенство мовечи: ростите и множитесꙗ на земли (Біблія, 26); такое благословенстве ѡтносит, иж звычаѕ берет до доброг (Зб. 261, 82); которыѕ тебе б8де проклинат, проклꙗт б8дет а хто тебе блгсвит б8де наполнен б8де блгословенства (Бельск., 21); Пошла зас елена до патриархи просꙗчи его ѡ блгословенство на дом свои (Стрыйк., 442); далъ имъ блгсвенство, и приложон есть до ѡтцов своих и 8мерлъ року сотного ms того (Кн. Мак., 54); зачимъ, и оное, Сна и Бга ее благословеньство, ... на ней вподъ и наиѡсобливей, ѡтпочин8ло (Карп., 45б); ѡт него благословенства оного нбсного дост8пили (Каліст, I, 157б); ꙗк сѧ зась на т8ю Прирожен смерть готовалъ, овый др8гій подъ тот же смерти егѡ часъ до всей околѡ негѡ стоѧчей д8ховной Братіи выреченыи слова оувѣдомлѧютъ, до которыхъ по напомненю и блгословенствѣ ѡтцевскомъ ... реклъ (Сматр., 44); Іаковъ бовѣмъ зѕ Сирскогѡ ꙗзыка подст8пцею зоветъсѧ, длѧ подейстѧ вѕ первенствѣ блгословенствѣ брата старшого (Мак., 6); тотъ, которои8 за добротливостю бозскою дано б8детъ, абы мыслѕю з Бгомѕ розмовлѧлъ, и зъ ѡным сполечност свою мѣлъ, вшелꙗкое блгсловенство прійметъ (Варл., 174б); р8с ... до патріархи констатинополского в духовное послушенство и блгословенства належит (Дыяр., 163б); тым подобные слова і ѡтец мовил снви и множаѕшими блгословенствы его блгословлꙗл (Зб. 107, 196—196б); каждыѕ 8ломкомъ своимъ, то ест ѡсобнымъ благословенствомъ такъ б8дет насыщоныѕ (Зб. 259, 163б); хлѣбъ и вино вшакже словомъ божиимъ и дха стго приходꙗчого блгсловнствомъ ѡтменꙗетсꙗ в самое тѣло и кровъ хв8 (Пралог, 667); На кождыѕ день дает и позычает и длꙗ того потомство его ест во блгословенствѣ (Пс. XVII, 2); К8 благословенью приведенъ естесъ, благословенства заборонит не мог8

(Хран., 144); Варахай б҃: Добро речене, блсвенство, аб колѣнопоклонене (Бяр., 252).

2. *Тое, што і* благословенье *ў* 3 *знач.* и блгсвенство и дѣдичство первородного сына ему служило (Біблія, 62—63); брат твоꙋ пришол на зрадѣ взꙗл твое блгословенство и бꙋдѣ блгвен Реклъ исавъ (Бельск., 21); ѡшꙋкалъ Іаковъ Ісаака оца, оукравши подъ братомъ блсвенство (Хран., 41).

3. *Тое, што і* благословенье *ў* 4 *знач.* по записаню того сознаня, если бы который зъ нихъ хотелъ жениться, альбо замужъ пойти, тогды мають одержать благословенство отъ враду духовного (ИЮМ, VII, 474, 1589); На што и благословенство зверхнѣйшого пастыря ихъ, архіепископа Константынопольского и вселенского патріарха отца Іереміи передъ нами господаремъ показывали (АЗР, IV, 23, 1589); позволꙗем... ведлꙋгъ порꙗдку мѣт наших столечныхъ, виленского церкви стое троци А лвовског цркви ст: пречистое, и волностеꙋ ѡд нас гсдрꙗ братствꙋ мѣста виленского и лвовског наданых, такъже ведлугъ блгословенства и листу пастыра их (Дыяр., 155); И блсвил им бгъ мовꙗчи растѣтесꙗ и множитесꙗ ѡттол знати, же то не было приказанꙋе, але блсвенство, дозволене або прежегнанꙋе, а ꙋстава прирожона, и конец малженства (Выкл., 3б). ◇ **Л и с т ъ б л а г о с л о в е н с т в а** — *тое, што і* благословенный листъ. водлугъ листовъ благославеньства зверхнѣйшого пастыра... есьмо ствердили (АВК, IX, 146, 1592); длѧ оутверженьѧ в тыхъ обѣтницахъ его листъ поднесеный блсвенства нашого далисмы емꙋ (Апакр., 18).

4. *Тое, што і* благословенье *ў* 5 *знач.* панство и роспꙋстность за благословенство и црство нбсное быти повѣдают (Каз. Кір., 40б); вѣчнаꙗ слава и блгсвенство тобѣ ѡттул и за то бꙋдет (Стрыйк., 450б); и живот и смрть Прироженѧ до вѣчногѡ блгословенства албо нѣчогѡ, албо малѡ што привносѧтъ (Сматр., 29); Через тое недбалство ꙗкобы ѡмерзеніе нѣѧкое речей дховныхъ маеть члкъ, и здаетсѧ хотѣти, жебы до него блгословенство вѣчное, прыказанѧ Бжые, тайны стые и иншые дóбра дховные не належали (Навука, 53—54); Инѡческого почтꙋ Вожеве и Преложеные, ... през мꙋкꙋ живота докончывали и до вѣчного блгословенства приходили (Варл., 7); благословенство раю безъ встриманꙗ се ѡт покармꙋ не могло быти (3б. 259, 362); Блженство: щасливостꙋ, блсвенство, фортꙋна (Бяр., 7).

Благословенший, благословеншый, благословленший *прым., выш. ст. ад* благословенный *у* 1 *знач.* нине ѡ ней печаловатисе не хочеш. коли ѡна твоꙗ вѣрнаꙗ матка была надъ котороую ж межи оусими рожайми члвчьими. благословленшаꙗ. милостившаꙗ не была (Пак. Хр., 12б); ты зовешъ матку мою благословеною ижъ мꙗ почала. але ꙗ благословеншою быт ю вызнаваю иж слов моих слꙋхает (3б. 255, 15); ꙋважъ ꙗко благословеншыми были апостолове ниж пророцы (Там жа, 97б); ты над мног тисꙗщеꙋ вѣрныхъ господнихъ естес благословеншиꙋ (3б. 259, 283); ѡдинъ над дрꙋгого блгословеншиꙋ и зацнеꙋшиꙋ: зневаги жадной не поносит низшиꙋ ѡт высшого (Пралог, 548).

Благословеный *гл.* благословенный

Благословенье, благославение, благославление, благословение, благословене, благословенне, благословление *наз.* **1.** *Благаславенне.* Блгсвили ю. великим блгсвѣнием (Чэцця, 16б—17); исаіак коли ꙗкова сна своего блгсвить. албо блгсніе емꙋ дати оумыслилъ а слепыи ѡчима боуда ѡчивисте сна своего не видел (Валх., 51б); правилъ великому князю напередъ отъ Папы поздравленье и благословенье (АЗР, I, 250, 1501—1503); ісаакъ хотѧи старейшемꙋ сыну дати благословѣние (Скар. ДЗ, 4б); Имение еже исъперва скоро и со хватаниемъ събираемо бываеть, напослѣды избавлено будеть благославлениѧ (Скар. ПС, 31б); ко составлению любви во вере по закону цркви Христовы, молящены до нашего пастырства благословление на них пребудетъ (СДГВ, II, 6, 1588); а затымъ привлащаючи собѣ самымъ во всѣхъ речахъ дхѡвныхъ и свѣтских над всѣми живоучими властью ощеніа, блсвеніа, строеніа, ... и иншіе вшелѧкіе тымъ подѡбные розмаитыхъ, ꙗкіе сѧ одно забажать речи ченеиѧ (Апакр., 171б); odtoli że poyde w Ostrohoru, y pryiem błahosłoweniie od Hryhorya (Быx., 484); ижъ там блгсвили гсда, назвали мѣстце ѡное долина блгословениꙗ ажъ до сего часу (Біблія, 454); Пришла теж до савы авгꙋста феѡдора жона цесарскаꙗ, просꙗчи ѡ блгсвение и ѡ сына абы маткою быт могла (Бельск., 322); Потом ѡт тог григорꙗ воꙋселокъ взꙗл блгсвение (Стрыйк., 525б); источника жизни до нбсныхъ кгмаховꙋ ѡт себе ѡтдаючи, блгсвениѧ благолѣпіемъ оукрасиласѧ (Карп., 42); ѡнъ бовѣмъ с постановленіѧ цркви стое ѡ призволеніи малженском ꙋ нихъ выпытоватис ѡное обꙗ снити, и блгословеніемъ ево им Іереиским ствердити маеть (Навука, 158); А если который з вѣрныхъ братій близко насъ бꙋдꙋчихъ, на блгословеніе хлѣба принесеть, тотъ взглѧдомъ тыхъ которые зꙋ вѣрою прінесли, блгословеніѧ ꙗкъ ѡт бозского промыслꙋ посланыи, приймꙋемо (Варл., 154б); Кꙋ благословенью приведенъ естесъ благословенства заборонит не могꙋ (Хран., 144); купили окуней жывыхъ десятки тры, которых отнесли отцу епископу, просячи благословеня и молитвы по всихъ церквахъ (ИЮМ, XXII, 51, 1699); Малженство ест Тай-

на през котор8ю мужъского пол8 и женского стаетсѧ за Бл҃го-словеніемъ Церковнымъ зл8чен^sе (Дзід., 30); ѡдеж8 его з лист8 палмового 8плетен8ю собѣ длѧ бл҃гословениѧ взѧл (Зб. 82, 319); и филон рекъ... твоим благословеніемъ и молитвами поразити его маю (Алекс. 1697, 69); Чл҃вкъ приступѣвши до сповѣди, и пережегнавшисѧ, отримавши ѡт Іерея обычное блсвеніе, гл҃етъ (Зб. вып., 41б). *Параўн.* благословенство ў 1 *знач.*

2. *Хвала, усхваленне, удзячнасць, падзяка.* глава е ѡ благословении и о похвале светыхъ божиихъ (Скар. ПБ, 7—7б); бл҃гословенье головѣ праведного а оуста нечтивых закрыет безаконіе (Зб. 262, 97б); Благословеніе Макарія, божіею милостію архіепископа митрополита Кіевскаго и Галицкаго и всея Руси, о Святомъ Дусѣ возлюбленнымъ еже о Христѣ сослужебникомъ, богомолцомъ и братіи нашего смирения (АЗР, II, 18, 1547); Весь дн҃ь милуеть и взаемъ даеть праведный, и семѧ его въ блсвении будуть (Будны, 95—95б); Благодать и миръ Господа нашого Іисуса Христа буди съ благословеньемъ нашимъ всегда съ вами (АЗР, IV, 27, 1589); блгсвение стол8 и бл҃годарение вси 8чинѧт з присто^sным набоженством и 8чтивостю (Зб. 261, 213); Бл҃гословеніе и слава, и прм8дрость, и хвала, и честь, и сила, и крѣпость, Бг҃8 нашом8 (Карп., 23б); ѧко ж тобѣ подѧковане оучиню; и ѧкимъ блгсловеніемъ тебе оублгсвлю; ѧкіе подѧкованѧ бг҃8 за тебе принес8 (Варл., 321); 8важъ иж господ нашъ, аж до тых часов во хвалении и благословению ѡного николи не 8става^s (Зб. 255, 97).

3. *Завяшчанне, дар, спадчына.* великій князь Борисъ Ѳедоровичъ, розъярился безъ милости на брата его Семена и на него Василья Романовичовъ Ольферьевыхъ, отнялъ у нихъ прадеда и дѣда и отца ихъ благословеніе, старинную ихъ отчину (АЗР, IV, 405, 1610). *Параўн.* благословенство ў 2 *знач.*

4. *Дазвол, пажаданне.* подлоуг того какого есть оуроженіа также емоу и листы шлеть и приказ8еть за поздровеніе бл҃гсвленіе да на своих печатехъ (Валх., 67); нехай тотъ державца подаеть з благословеньемъ митрополимъ (КЗ, 750, 1499); штобы дей ты безъ благословенья и вѣдомости его милости, а звлаща по своемъ сынѣ предъ его милостью ианомъ воеводою не свѣтчилъ (АЗР, III, 48, 1553); По благословенню господара и отца нашого, архиепископа митрополита Киевского и всея Руси (АВК, I, 44, 1614); Семог рок8 пованнѧ своег и8стиниѧн скоро на весн8 кораблъ цесарски^s под палац до берег8 припровадит казал, и за благословением патриархи епифаниѧ в нег вшол, затым в иные корабли во^sска входили (Бельск., 322б); которые теды также собѣ за благословением митрополита, ѡбиѧли неподалек8 ѡт нег гор8 и выкопали в ней великие и обширные печери (Стрыйк., 458б); жаденъ такъ зъ свецких яко и духовныхъ не маетъ ... школъ без благословенія будовати (АВК, I, 71, 1634); а по благословеніе и потверженіе еѣ въ томъ станѣ похочутъ ли до монастыря Межигорского, альбо до иного которого-кольвекъ монастыря православного послати, ино тое имъ вольно будетъ (АЗР, V, 70, 1641); то^s суд и декрет неслушне на мене в варшави 8чинены^s потлумены^s зостал безвѣстне. ѧ то нендзны^s Афанаси^s которы^s первѣ^s за волею боэскою, а потом и за благословеніемъ листовным его млст (Дыяр., 162); ѧк же то ест щасливы^s чл҃вкъ которого ратунок ест ѡт тебе... бо таковому дает бл҃гвение законодавца (Пс. XVII, 79—79б); Мы ѡбывателе стан8 младенческогѡ мѣста Полоцка, хотѧчи дш҃есп҃сителный союзъ любве братства младенческогѡ ... за позволен^sемь и бл҃гословеніем православнагѡ пастырѧ ншгѡ... порѧдки на Артык8лы роздѣливши... сами на себе оухвалѧемъ (Ст. бр., 4б—5). *Параўн.* благословенство ў 3 *знач.*

5. *Вечнае шчасце, асалода.* Не бо^sсѧ на^sмилши^s. Не зашъкодит тобѣ злост диѧволскаѧ которому благословение и роскоши небесные сут зготованы (Пралог, 540). *Параўн.* благословенство ў 4 *знач.*

Благословеньство *гл.* благословенство

Благословити, благославити, блогословити *дзеясл.* **1.** *Благаславіць.* тот семеѡнъ блгсвилъ марію маткоу іссв8 реклъ еи поведаю тобе ѡ дитѧти твоем (Пак. Хр., 31б); исаіак коли ѧкова сн҃а своего блгсвить. албо блгсніе ем8 дати оумыслилъ а слепый ѡчима боуда ѡчивисте сн҃а своего не видел (Валх., 51б); блогословилъ и предъ маестатомъ его святымъ вздячъне принялъ (АСД, I, 5, 1507); вѣлѣлъ тижбамъ сесьти на траве и възѧвши пѧть хлебовъ, и дьве рибы. возревши на небо блогословилъ (Цяп., 20); Кгды поведа иѧковъ сыномъ своимъ благословилъ такие речи мовилъ ѡ томъ зане сыне своемъ (Унія, 40); папа римский есть наст8пникъ светого петра и наместникъ збавителѧ нашого ис8са христа и ѡнъ самъ маеть моцъ навысш8ю редить церковъ божью звѧзовать и розвѧзовать карать и благословить и выклинать направовать и лечить (Бер. саб., 33); возвал теды исакъ и ѧкова и блгсвил. его (Біблія, 63); то^s мелхиседекъ ѡферовал авраамови хлѣбъ и вино к8 потверженю и блгсловил мовѧчи, блгословен б8ды аврааме ѡт на^sвышшог бг҃а (Бельск., 15); бл҃гвил ю патриарха мовечи бл҃гсвенна ты межи невѣстами р8скими, абовѣм б8д8т тебе блгсвити всѣ народы р8ские (Стрыйк., 442); послал митропо-

лить свщенныи соборь с крилошанами в Ѳроловскиі ворота, в Костянтиновскиі и в Николскии з крестами свтыми... абы всѣхь воиновь блгословили на войну (Мам., 175—176); всемогȣчою збавенной его смерти ласкою благословитъ, освѧчаетъ, розсвѣчаетъ, и все збавенное подает (Каліст, II, 220б); першій закон взѧвши оказыю вѕ грѣхъ оупалого блгословити, горей ѡсȣжал ѡбраженого, вѕ чомъ мовѧчи осȣжаешъ дрȣгогѡ, вѕ томъ самого себе потȣплѧешъ (Мак., 314); взѧлъ его на рȣки свое и благословилъ (Зб. 259, 532б); оучиню тебе народомъ великимъ и бȣдȣ блгсвить тѧ, и розмножȣ имѧ твое и бȣдешъ блгсвенный. Бȣдȣ благословити, блгословѧчихъ тобѣ (Хран., 21); в тот час пророкъ іеремѣѧ благословил Алеѯандра (Алекс. 1697, 27); ани можетъ Архимандрита людей блгсвити (Зб. вып., 70б).

2. *Зрабіць багатым, шчаслівым (пра бога).* В еі днь. страсть стго великаго мчнка никиты моучѣние оче блгсви прочести (Чэцця, 29); коли англъ гаврил марію поздровил а бог с нее за нас члвком народитисе благословилъ (Валх., 73); Да благославить тобѣ гсдь богъ во всехъ делехъ (Скар. ДЗ, 32); Да благословить тебе гсдь богъ твой по всѧ часы (Там жа, 45); чи не ты защитил еси за самого и за дѡм его и за все иже его ѡколо дѣло рȣкъ его блгословилъ еси и скѡт его ѡсилел оу земли (Зб. 262, 12); Ты гси сътворил еси их, прокленоут тые а ты блсвишь (Пс. XVI, 112б); А по смерти его блгсвил богъ исаакови сынови его, котори мешкалъ ȣ студенца видѧчего (Біблія, 57); Бгъ которыѕ мене живит ѡт молодости моеѕ ажъ до сего днѧ нехаѕ благословит тым дѣтѧм (Бельск., 34); В тоѕ же час пан бгъ ѧкобы повторѣ створил и постановил новыѕ свѣт, бо наперве блогвил ноеви и потомком его (Стрыйк., 414б—415); Хрстосъ тобѣ буде блгсвил, абы сѧ тобѣ кудель споро прѧла (Хр. польск., 15б); Той то животъ в первомъ члвцѣ блсвѧчи Гдь Бгъ, мовитъ (Сматр., 18); Хсс седмъ хлебов и троха рыбъ благословивши четыри тисѧща людеѕ во пȣстыни накаръмил (Зб. 255, 87б); Сарȣ женȣ твою не бȣдешъ звать Сара, але Саррою, и бȣдȣ ей блгсвить, и дамъ тобѣ з ней сына которомȣ блгсвить бȣдȣ (Хран., 29); блсвил им бгъ мовѧчи растѣтесѧ и множитесѧ (Выкл., 3б).

3. *Пахваліць, падзякаваць.* бога блгслвили и хвалили (Пак. Хр., 68б); не мртвые бȣдоут хвалити тебе гси ни теж тые которые вси ѡтходѧт во ад, но мы живые блсвим гса ѡт сих час навекы (Пс. XVI, 116); котори мнѣ принеслъ ѡблов и елъ и блгсвил есмъ ему и будет блгсвеныѕ (Біблія, 62); поховали ȣчтиве тѣла саȣлово и сына его дѧковал им и блгословил (Бельск., 102б); воротившисѧ спѣвали пѣсни, и блгсвили бога до неба, ижъ добриѕ есть, ижъ навѣки млсрдье его (Кн. Мак., 55); Бȣдȣ тебе выноситѕ. Бже мой кролю мой, и Блгсловит имѧ твое навѣки и на вѣкъ вѣковъ (Варл., 312); будъ вдѧчныѕ ѧкъ іовъ надосконалшииѕ которыѕ в розмаитых долегливостѧх блгословил гсда (Зб. 107, 154б); Спѣваѕте гдȣ, а блгословѣте имени его славте день ѡт днѧ збавение его ѡголошаѕте межи народы хвалу его (Пс. XVII, 98б—99); Первое приказане... кажетъ намъ, абысмы въ самого Бга вѣрили... хвалили и блгсвили, балваномъ жадной оучтивости не ѡддавали (Зб. вып., 104).

4. *Адобрыць, дазволіць, даць згоду.* Я смиренный Мисаилъ — епископъ Смоленскій далъ есьми сесь мой листъ сыну нашому князю Ивану Семеновичу Глинскому, благословилъ есьми его церковь Божую поставити у его имѣнью у Вязичнѣ (АВК, XIII, 17, 1508); мы видячи его на то годного и на чоломбите его то есмо вчинили тот монастыр ему дали и блгсловили есмо его в том монастыри мешкати (СДГМ, 15, 155б); поважаючи млст: ваших листовную причину за ѡтцем Афанасіемъ блгословилем емȣ на тое ж послушаніе игуменства берестеѕского ѣхати (Дыяр., 157б); прихилившисѧ до поважного ихъ млстей замыслȣ, по блгодати, данной намъ ѡт престагѡ и животворѧщагѡ Дха, блгословили союзъ Братство младенческое... заложити (Ст. бр., 4).

Благословитися, благославитися *дзеясл., зв. ад* благословити, благославити. 1. *Атрымаць благаславенне.* блгсвилсѧ нестеръ и пошол (Чэцця, 58); благославитьсѧ домъ раба твоего (Скар. ДЦ, 79б); клѧтва гнѧ вѕ домȣ нечстива и житье праведных блгсвитсѧ (Зб. 262, 94б); род правдивый блсвитсѧ слава и бгтество в домоу ег (Пс. XVI, 114); Можно будет на земли потомство его, народъ справедливых блгвитсѧ (Пс. XVII, 124б).

2. *Атрымаць дазвол, згоду.* ѡт того часу постановил аврам з дому своего мелхиседеку десѧтину давати и приходил блгсвитисѧ ѡт него (Біблія, 40); ѡбыватели повѣту берестеѕского, сны ѡ хѣ возлюбленные и православные епскопства ншого, блгословитисѧ им ѡт нашого смиреніа достоѕно пріати чин виленского блгословенного братства (Дыяр., 153б).

Благословление *гл.* благословенье

Благословленный *гл.* благословенный

Благословленший *гл.* благословенший

Благословленый *гл.* благословенный

Благословляти, благославляти, благославяти, благословя-

ти *дзеясл.* 1. *Благаслаўляць.* на своих печатехъ держить правицю блгословлѧючи во кроузе се звездами ѡкрашенꙋю (Валх., 67); іѧковъ потому же ꙋчинилˢ благославѧй сыны Іосифовы (Скар. ДЗ, 4б); Не менел блсвѧли чересла его и ѡт рꙋна борановъ моих согревалъсѧ (Зб. 262, 25); Про то мы вашу милость дѣтей нашихъ благославляемъ (АЗР, III, 19, 1547); и ей благословлѧючи ... до стаѧ стыхъ... вˢпровадилъ (Каліст, II, 210б); тым подобные слова і ѡтец мовил снви и множаˢшими блгословенствы его блгословлѧл (Зб. 107, 196—196б).

2. *Усхваляць, дзякаваць.* ꙋзревши его взѧл его на рꙋки, благословлечы бга со всего серца (Зб. 255, 329).

3. *Адобрываць, дазваляць, даваць згоду.* вся купно написанная во книзе братства црковнаго во вѣчныя рады крепко и незыблимо держати и творити блгословляем и укрепляем (СДГВ, 7, 1588); симъ листомъ нашимъ неблагословеніемъ Божіимъ не благословляемъ (АЗР, IV, 33, 1590); крол владислав взѧл примире з тꙋрки, и послал до него 3 листы, и кардынала блгсвѧючи его знову ити на турки (Хр. польск., 13б); маетъ митрополитъ... какъ и духовныхъ, такъ и светскихъ судити и радити и всякие дела духовные справовати и благословяти (ИЮМ, I, 358, 1620); можетъ на нимъ ѡтче нашъ, албо што подобного вместо молитвы разрешальнои, блгословѧючи его змовити (Навука, 94); Теды смиреніе наше видѧчи ихъ прозбу слꙋшнꙋю и дшеспсителнꙋю по блгодати Дха прстгѡ и власти намъ ѡт Іса Хрста данной... позвалѧем и блгословлѧемъ (Ст. бр., 20—20б).

Благословлятися, благославятися *дзеясл., зв. ад* благословляти *ў* 1 *знач.* Благославѧтсѧ о семени твоемъ вси народи земли (Будны, 107б); Писано естъ без всѧкого спорꙋ меншій ѡт болшого нехаи сѧ благословлѧет (Каз. Кір., 198); ведлугъ наꙋки стго Апла Павла без всѧкого прекословиѧ меншее ѡт болшаго блгословлѧетсѧ (Дыяр., 166).

Благословляючий, благословяючий *дзеепрым.* ад благословляти. блсвѧючих блсвлю и недостаточных ег накормлю хлебом попов ег при оболокꙋ оу збавене и стые ег радостью бꙋдоут сѧ радоват (Пс. XVI, 130б). ◇ **Благословляючый листъ** — *тое, што і* благословенный листъ. читались-мо... листъ або привилей, ... умоцняючый и благословляючый тое святое Могилевское братство (АСД, II, 58, 1635).

Благословный *прым. Поўны благаславення.* тобе полецѧемъ ты боуди блгословнаѧ навеки и далей. ис премилостивым сномъ твоим иссомъ (Пак. Хр., 16); правдиве щасливи естесте и по многу раз блгословни, которые з марного вашего

ѡбцованѧ и з свѣцкого порожневанѧ через млсрдіе бжое естесте возвани (Зб. 107, 115б).

Благословяти *гл.* благословляти

Благословячий, благославячий *дзеепрым. ад* благословити *ў* 1 *і* 3 *знач.* бꙋдꙋ блгсвити блгсвѧчихъ тобѣ (Біблія, 32); ѡтновлѧешъ члвка на мыслное пороженіе ласка зˢ высокости блгсвѧчаѧ (Каліст, II, 287б); Варахійлˢъ, е: Блсвѧчій Бга, Іѡва, лв (Бяр., 252). *Параўн.* благословящий.

Благословящий, благославящий *дзеепрым. Тое, што і* благословячий. Рече гсдь... благославлю благословѧщихъ тебе и проклину проклинающихˢ тебе (Скар. КБ, 24); Благославѧщей тебе благословѧтсѧ и кленущие тебе проклѧти будуть (Скар. ЛК, 52б).

Благословючий *гл.* благословляючий

Благостояние *наз. Цвёрдае, непахіснае існаванне, моц.* Здоровье ваше спокойное вˢ томъ выгнани помешкане, ѡ блгостоѧніи стыхˢ Бжіих црквей, соединеній міра, и совокꙋпленіи всѣхˢ и ѡ наслѣдіи вѣчных блгъ, без престани Гсда Бга просили (Мак., 9б).

Благость *наз. Міласэрнасць, дабрадушнасць.* Не ѡтверзлъ еси твоеѧ блгости (Чэцця, 203б); ꙋзриши противника твоего въ храме во всѣхъ благостехˢ ізраилѧ (Скар. ПЦ, 9); Гдѣ дастˢ блгостˢ и землѧ наша дасть плодъ свой (Карп., 30—30б); водлугъ апстла мовѧчого: презѣлнеˢ богатства благости его [бога] которыˢ се нам в грѧдущых ꙋкажет изновꙋ (Зб. 752, 468—468б); нынѣже прибѣгающихъ ко твоеˢ блгости приˢми твоим человѣколюбѣем ѡтпусти грѣхи их (Пралог, 508).

Благостыня *наз. Дабрадзейства, дабрачыннасць.* возлюбил еси злобоу паче блгостынѧ неправдоу нежели глти правдоу (Чэцця, 246б).

Благотворити *дзеясл. Рабіць дабро, спрыяць.* аще родитсѧ злообразно бѫдеть приѧзни во всѧко дѣло блготворити подвиженъ бѫдет (Неба, 86б).

Благотворящий *дзеепрым. ад* благотворити. Аплъ тако, повѣдаеть, ест волѧ божіа блготворѧщимъ обуздовати безумныхˢ члкъ невѣжество (Будны, 189б—190).

Благоугодный *прым. Угодлівы, прыемны.* онъ ѧкъ зорѧ раннаѧ взыйдетъ наоучаючи пристойного прозбы способꙋ, и даючи чистꙋю дꙋховнꙋю и блгооугоднꙋю млитвꙋ, и поклонъ вˢ дхꙋ и правдѣ (Мак., 303); въ всѧ вѣки строити по ѡбычаю реченнаго братства ѡ гсдѣ всегда любовию и кротостию собирающесѧ, сщенниковъ блгоꙋгодныхъ честных

православных некорчемных ωткол же колвек се им потрафит могли собѣ избиратъ (Дыяр., 154); тѣло ...з ψалмы и благоȣгодными песньми веземши в корабль вложывшы пȣстили (Зб. 752, 305).

Благоутробие *наз. Дабрата, міласэрнасць.* Которій взбȣдилъ Ха ωт мертвыхъ ωживитъ и тѣла наши мертвыи, живȣчимъ Дхомъ егω в насъ. Слава невымовномȣ блгоȣтробію егω и несказанной литости его (Мак., 205).

Благоухание, благоюханье *наз. Пахучасць.* рекохомъ во обонѧние благоȣханиѧ жертва есть гсдȣ богу приношениемъ вечнымъ в народехъ ваших (Скар. КI, 57); по сем нюхаи подобное времени своемоу. занже нетѫ пожитка дши дховного и словесного толко блгоюханьем а жизнію дшевною и кротостию сѧ, и крепитсѧ живот. и возвеселитсѧ живот (Арыст., 230); тогда еи воин ȣсѣче главу и изыиде блгоȣхание ωт тѣла еи (Зб. 81, 65б); изыде блгоȣхание ωт тѣла ее (Зб. 752, 84—84б); Есть ωлива з Балзамомъ змешанаѧ, до которых и иншые Олѣйки Пахнȣчые примѣшȣвȣютсѧ длѧ Блгооуханіѧ (Сакр., 5б).

Благоуханный *прым. Пахучы.* точитсѧ миро блгооуханное изъ гроба того (Чэцця, 154); Кассіѧ зѣлье нѣѧкое блгооуханъное (Зіз., 38); Абы тые, которые помазȣютсѧ, были блгоȣханные бгви (Навука, 28); Өеодωт: Блгоȣхан (Бяр., 279); македонское царство... цвитет ѩкъ благоȣханныи крин межи всѣми царствами земными (Алекс. 1697, 93).

Благоухающий *дзеепрым. Які прыемна пахне.* Запалишъ на требнице жертву вони благоȣхающее пред лицемъ божиимъ (Скар. КВ, 56); и весъ ладанъ иже сверху положеный ест на крупахъ. И опечи тое бȣдеть на требнице воню благоухающȣю гсду (Скар. ПЕ, 13б—14).

Благохваление *наз. Усхваленне, праслаўленне.* ильѣ богосаженаѧ лоза. напоившиѧ блгохвалѣниѧ всего мира (Чэцця, 236).

Благочастливый *прым. Шчаслівы.* Еѵтѵхій. Блгочастлив (Бяр., 274).

Благочествый *прым. Тое, што і* благочестивый. Блгочествін бо въскреснут къ славѣ и вечному животу. ωтпѧть нечстивіи въ муки и погибель вѣчную (Будны, 164).

Благочестиве *гл.* благочестиво

Благочестивейший *прым., выш. ст. ад* благочестивый. А такъ хрстіанѣйший панωве, сынωве по благочестивѣйшомȣ повелѣнію скромности вашей, по послȣшанію котороесмо повинни, тые то слоуги наши посылаемъ (Апакр., 145—145б).

Благочестиво, благочестиве *прысл. Набожна.* и въ всемъ имъ благочестиво наȣчаючимъ послȣшными бȣдмо (Каліст, II, 316б); не годитсѧ наконец и того запомнѣти ѩко ест церемоніѧ церковнаѧ блгочестиве и потребне намъ подана (Зб. 752, 530б).

Благочестивый *прым. Набожны.* Желание неверного воспоминание естъ злого, корень же благочестивыхъ ȣтвердитсѧ (Скар. ПС, 20); благочестивые князи, панове шляхта... надали и уфундовали... не мало замковъ (АВК, II, 11, 1589); именемъ Божіимъ яко сына церкви Божой милого и благочестивого упоминаю: не обрушайся гнѣвомъ (АЗР, IV, 99, 1595); если кто так его вызнавает ѩко блгочестивы голос пріймȣймо (Каз. Кір., 122); которые длѧ порѧдкȣ и пожиткȣ црковного хотѧ ωт свѣцкой, коли одно блгочестивой зверхности оучинены соуть (Апакр., 136б); диѩвол... зараз з великим вереском ωтскочивши закричал, начине порожное але запечатаное, то ест крестом знаменаное иж блгочестивои вѣры был, порожен (Бельск., 328б); церков таѩ... ȣже през благочестивых и хстолюбивых княжат слȣцких... зновȣ ест направлена (Стрыйк., 495б); Штосѧ, мовитъ, маю фрасовати, з гостины до ωтчизны ωтходѧчи. ω вѣры. Блгочестивогω срдца (Сматр., 44); молиша нас многіе блгочестивые и хрстолюбивые мещане (Дыяр., 153б); Матрена так зацнаѩ и благочестиваѩ невѣста до темницы тѣла стых погрести казала (Зб. 752, 6); сты ωтецъ нашъ софрони з краины был финическои з мѣста дамаска, з родичовъ блгочестивыхъ (Пралог, 510); ωсобливе шлюбȣю... так теж в вѣрѣ стой блгочестивой православной каөолическойтрвати (Ст. бр., 1—1б); Еѵсевий: Блгочестивъ (Бяр., 273); Просим Га Ба за посполитый Црковный покой, за ȣтѣшеніе міра за пресвѣтлого и блгочестивагω царѧ (Сакр., 8б); ωповѣдал блгочестивому царȣ михаилу и патриѧрсе игнатию которие правовѣрие ȣтвердили (Зб. 82, 415). *Параўн.* благочествый.

Благочестие, благочестье *наз. Набожнасць.* дша ищеть ωт тѣла развѣе правды и блгочестиѩ (Чэцця, 8б); понеже по Апслу блгочстіе или блговеріе обетованіе имат и нынешней и будущей жизни (Будны, 196); К совершенному християнскому блгочестию... того ради мы смиренни... повѣлеваем и блгословляем ихъ на сие богу угодное братство (СДГВ, 6—7, 1588); во всемъ при святомъ благочестью святой Восточной соборной церкве и при благословенію святѣйшихъ патріярховъ непорушно стояти офяруемося (АЗР, IV, 124, 1595); Длѧ чого ж теды бѣсȣютсѧ на блгочестіе если не мает мȣсȣ, а ты мȣсом его ведешъ (Каз. Кір., 175б); Вси которіи бы смѣли перестȣпити границȣ стго и великого собωрȣ, в никеи бывшого, при

бытности блгочестіѧ бголюбезного цръ константина, о стомъ празникȣ стой пасхи. нехай не боудȣтъ в сполечности (Апакр., 191); Зшо*л* з живота, не то*л*ко младе*н*цо*м*, але и всему народови. памꙗтку сме*р*ти своеи на прикладъ блгочестиꙗ и мужес*т*ва зоставивши (Кн. Мак, 50—50б); Але не бѣгать ѡ*т* блгочестіѧ въ нечестіе, албо ѡт побожности вˢ нe*з*божность (Карп., 7); В першȣю сюю не*д*лю поста Црковъ Хва оухвалила обходити памѧткȣ приверненого благочестіа (Каліст, I, 39); в нихъ Кафолицкое православной нашей вѣры блгочестіе, непорочно быти ѡсведчило (Сматр., 34); Што абы далеко ѡ*т* васъ было проси*м*о имéнемъ Бжимъ, и сами ѡ*т* себе оусилне, жебысте сѧ Набоженства. и Блгочестиѧ вашего не лишали (Паўуст., 10б); Сталесь ꙗкъ агенеȣсъ непреломно сталистый мȣръ, при Блгочестіи ѡпонȣючисѧ при хвалѣ Бжой и здобѧчи црков егѡ стȣю по здолности силъ свои*х* (Мак., 5б); ѡттȣлˢ за помо*ч*ю бозскою блгочстіе в нихъ росло (Варл., 307—307б); Пото*м* па*н* по*л*ковни*к* забѣгаючи в стыдȣ своемȣ же мꙗ провади*л* безчестне на ȣрȣгане блгочестіа ст (Дыяр., 174б).

Благочестно *прысл. Прыстойна.* Бо хтожъ бы ѡ*т* блгочестно живȣчихъ стерпѣлъ, ꙗко живъ, абы нарушено было га ба и спса нашего іса ха началство (Апакр., 186б).

Благочестье *гл.* благочестие

Благочиние *наз. Прыстойнасць.* Перша, ижъ правовѣрнїѧ благочиніѧ и блголѣпіѧ церковнаго (которое на тыхˢ мѣстахъ початокъ взѧвши, на весь широкій, свѣта того окрȣгъ, ꙗк зˢ неѧ кого жро*д*ла выплынȣло) стале, статечне, и неѡ*т*мѣнне сѧ держитъ (Карп., 16б).

Благоюханье *гл.* благоухание

Благый *гл.* благий

Блаженейший, блаженнейший *прым., выш. ст. ад* блаженный. если же на томъ розсоудкȣ ѡбоѧ сторона не перестане*т*, тогды бл̄женѣишій патріарха оной прономіи нехай межи ими тȣю справȣ переслоухаетъ (Апакр., 136); Што *ж* блженнѣйшого, на*д* овый вѣкȣистой памѧтки го*д*ный Іѡанновˢ голосъ, оуказȣючій на око Гсда и мовѧчій (Мак., 273); блженѣˢшого мужа Стого живота постановенꙗ послухаˢмо (Пралог, 558б); блаженеˢшаѧ еси на*д* моˢсеꙗ и давыда (Зб. 82, 10б).

Блаженный, блаженый *прым.* **1.** *Благаславенны, які заслугоўвае павагі, усхвалення.* блаженъ ты... црю (Чэцця, 267); Блаженъ мужъ иже слухае*т* мене (Скар. ПС, 15б); боудоу*т* хрстианъскȣ вѣрȣ дръжати добре. боудоу*т* блжни. и ꙗко*ж* и ꙗ ѡ то*м* има*м* верити (Сівіла, 4); ѡ*т* всихъ епископовъ апелѧцыѧ не *и*деть толко до блаженъного папы рымъского

(Бер. саб., 37); мови*т*ъ и авгȣстинъ о блженомъ петрѣ, же першимъ былъ вˢ чиноу апслско*м* (Апакр., 187); длѧ того и блаженный Пррокˢ Двдъ мови*т*, не въскреснȣтъ нечестивыи на сȣдъ (Каліст, I, 24б); тотъ блженый Макарій (такъ сѧ абовѣмъ зˢ Грецкогѡ выкладаетъ) вˢ ономъ вѣкȣистомъ, безклопотномъ, оутѣхи и роскоши вѣчное препожела*н*но*м*ˢ животѣ (Мак., 6); Ты*м* слова*м* подобѧчисѧ и блже*н*ный Паве*л* наȣчаетˢ (Варл., 76б—77); блаже*н*ныˢ иларіѡ*н* ігуме*н* купꙗтиц*ки*ˢ волею сꙗ бозскою мꙗ*р*куючи ȣчини*х* радȣ зѡ всею ѡ хѣ братіею (Дыяр., 152б); анге*л*, которыˢ ее з поко*р*ною ȣчтиво*с*тю поздоровлꙗючы зове*т* ее по*л*ною ла*с*ки, и блаженою межы женами (Зб. 255, 322б); Блаже*н*ныˢ Арамиˢ бы*л* родо*м*ъ роди*ч*ов ȣчтивы*х* и богаты*х* (Зб. 752, 86б); Дхъ стый през оуста кролѧ и прорка Бжого Двда. Блженъ. мови*т*, разȣмеваѧй на нища и оубога, вˢ Днь лютъ избави*т* его гсдь Бгъ (Ст. бр., 14б); Макарій: Блаженъ (Бяр., 294); блаже*н*на и треблаже*н*на е*с*т таѧ девице котораѧ такового дарȣ и таковоˢ славы. сѧ сподобала (Зб. 82, 10). ◇ Блаженное памяти—*выраз для выказвання павагі (аб нябожчыках).* у короля его милости блаженноѣ памяти **Стефана** (АЗР, IV, 272, 1608); ѡ*т* Блаж: памѧти Гсдна моегѡ и ѡ*т*ца в справа*х* дховны*х* злеценой дороги оучинити то оуживанъ и взыванъ былемъ (Сматр., 8—9); Тымˢ розревненый бȣдȣчы мȣжъ побожный дховнои м*д*рости полный блже*н*нои памѧти к*ѵр*: Памвѡ беринда... речивисто нашимъ ꙗзыкомъ рȣски*м*, объꙗсни*л* (Бяр., прадм.).

2. *Шчаслівы.* Цѣломȣ*д*рно и праве*д*но и блговѣрно поживемъ въ нынешънемъ вѣце: чающе: блаженънаго оупованіа и ꙗвленіа славы великого бга и спаса нашего (Будны, 151—151б); абы есте въ томъ предсявзятью своемъ добромъ и блаженномъ не уставали (АЗР, IV, 87, 1595); самомȣ петрови даны соуть ключи црства нбснаго, изажъ жаденъ ѡ*т* блженныхъ взѧти и*х* не мае*т* (Апакр., 98); нихто пере*д* сме*р*тю не естъ блженны*м* (Мак., 7).

3. *Праведны, святы.* никита ре*ч* имъ блажениим же ѡтпоустишас безакониꙗ (Чэцця, 32б); ȣръсаниˢ и вале*н*сиˢ покаѧние чынечи с кни*ж*ками своими ехали, до блаженнаго юлиȣша рымъского епископа (Унія, 19б); копаючи ров знашли тѣла блже*н*ны*х* епископо*в* (Стрыйк., 479б); длѧ чого блженный Сщенномȣченикъ оный овечка*м*ъ свои*м* оупрійме приказалъ, абы сѧ Аріа ꙗкъ драпѣжного волка пилно стерегли, и жадного зˢ ним сполъкова*н*ѧ не мѣли (Каліст, I, 159); коли*м* колве*к* ѡбачы*л* блаже*н*ного и Стого ста*р*ца наȣчытелꙗ моего Іѡа*н*на, мѣлъ еси его собѣ за великого не-

приꙗтелꙗ (Зб. 752, 562б); И все пор8ченное ему ѡт гда бга 8пасти стадо, в доброˢ старости блженную и стую дшу свою ѡтдал в р8цѣ гдви (Пралог, 540б).

Блаженство, блаженьство *наз. Шчасце, асалода, раскоша, абяцаныя рэлігіяй веруючым у замагільным жыцці.* За сердечъную чистоту обецуеть самъ Хс великое блаженьство (Будны, 87); еднакъ же оздоб8 вѣчного блженства, и солодкость безконечныхъ, вˢ нбе потѣхъ, ходотайств8ючій креденсовалъ (Карп., 48); Там длѧ надѣй пришлого Стыхˢ Бжихˢ блаженства всходимо: которого жебысмо сполечне зˢ нимъ дост8пили, охотне сѧ р8шимо (Каліст, I, 38); Колкѡ тобѣ Гдь Бгь твой зезволѧет, и ты понести змогаешъ, толкѡ з начаткѡвъ вѣчного оногѡ блаженства южъ заживаешъ (Сматр., 49); Не досытъ на томъ, же хто роскоши вѣка сегѡ покинетъ, але треба и оного др8гого вѣк8 блженства дост8пити (Мак., 24); мѣла всими блаженствы своими ѡздобити и 8красити своими продки такъ добрые ꙗко и злые (Зб. 82, 11); колим колве ѡбачил блаженство и стго старца (Там жа, 417).

Блаженый *гл.* блаженный

Блаженьство *гл.* блаженство

Блажити *дзеясл.* 1. *Усхваляць, праслаўляць.* въстали дѣти ее и блажили еѣ м8ж еѣ похвалил еѣ (Зб. 262, 109б); Которые тебе водл8гъ слѡвъ твоихъ блажитъ не хотѧчи ижˢ не соутъ родомˢ онымˢ ищ8щим, Гда и ищ8щимˢ лице Бга Іꙗковлѧ ꙗвне сѧ выдаютˢ, и ѡказ8ютъ (Карп., 37б); Который абовѣмъ рожай ей не блажитъ, вˢ которомъ народѣ имѧ ей не естъ славно (Каліст, II, 244б); Гсдь блажит финееса же забил кнзѧ замвріѧ (Хран., 145б).

2. *Аказваць міласэрнасць.* рече Апслъ се блажимъ тыхъ они же потерпеша (Скар. ІК, 2); Тотъ естъ оубогимъ вˢ дх8, которого Гсдь блажитъ: тотъ лакнетъ и прагнетъ справедливости: тотъ естъ скр8шоный срдцемъ (Мак., 280).

Блазе *прысл. Тое, што і* болозе. Блазе тому онъ же знашолъ естъ мудрость и ем8 жъ прибываеть разумности (Скар. ПС, 8б); Блазе тому онъ же живеть съ женою разумною (Скар. ІС, 41); Блазе том8 онъ же знашолъ естъ приѧтелѧ верънаго (Там жа).

Блазенский *прым. ад* блазенъ. которˢ коли 8зрѣл дариˢ взгордѣлъ его длꙗ малости ѡсобы, а зараз ему послал пилу, мач8г8 и завоекъ блазенскиˢ и листъ такъ написаныˢ (Алекс., 7); Прото просил абы был вызволен з блазенског паненског 8бир8, а в зброю ꙗко наˢболш8ю был 8бран (Бельск., 83).

Блазенство, блазеньство *наз. Блазенства, юродства.* бачъ же теды на пригоды твои блазенство то ест мудрому, коли

през неѡпатръность впадает в морскую глубокость (Алекс., 26); Тежь и ѡни тѧжко грѣшѧть которыи словъ божественныхъ ѡт писма нового или вѣтхого завѣта, ко блазеньству вживають (Будны, 19); протож то синодом зватисѧ не может, але все естъ фрашкою балам8тнею блазенством, и оу бачных ваги жадной слоушне мѣти не мает (Апакр., 58); шидерство и блазенство смешки жесты непотребные и проч, которые законника чинат блазном (Зб. 261, 93—93б); кгды двдъ выст8повал на гор8 босо плач8чи и ввес люд просил гда бга абы ахитофелев8 рад8 ѡбернул в блазенство (Бельск., 107б); Бгъ бовѣмˢ блазенства не терпит (Кін., 56б); шол на мѣстце игрискъ и блазенствъ и реклъ до своих 8чениковъ (Зб. 752, 463); Юродство: Гл8пство, блазенство (Бяр., 208).

Блазенъ, блазэнъ *наз. Блазан, штукар.* везревши 8видел есми ісса. а задрыжавши творел есми се блазна видети и реклъ есми емоу (Пак. Хр., 37б); але тѧ бачу, што еси блазэнъ, а хочеш ѡт мене дару (Трыст., 108); хвалебный нынѣ был цар израилскиˢ, ѡткриваючисꙗ перед служебницами слугъ своих и ѡткрилсꙗ ꙗко коли бы сꙗ ѡткривалъ ѡдин з блазнов (Біблія, 368); блазенство смешки жесты непотребные и проч, которые законника чинат блазном (Зб. 261, 93—93б); блазновал кролеви ходꙗчи с киемъ ꙗко блазен (Бельск., 151б—152); былъ црь Ізраильскій ѡткриваючисѧ предˢ сл8жебницами сл8гъ своихъ и ѡткрилсѧ ꙗкѡ коли бы сѧ ѡткривалъ одинъ з блазновъ (Хран., 251б); Ш8тъ: ѡш8стˢ, прелестник, блазен, що вˢ шахованоu с8кни (Бяр., 205).

Блазеньство *гл.* блазенство

Блазнение *наз. Чараўніцтва.* чи не говорили есмо иже чорнокнижник есть. ѡто сны да блазнениꙗ послал до жоны вашое (Пак. Хр., 18).

Блазнити *дзеясл. Ашукваць, уводзіць у зман.* не блазнѣте себе маючимъ ꙗдѣнием (Чэцця, 304б); не прельщаитес людие мои. тог бо блазнить вами (Там жа, 35б); кумиры внегда веселѧтсѧ блазнѧть, или пророкують лживые речи (Скар. ПБ, 22).

Блазнитися *дзеясл., зв. ад* блазнити. не блазнитесѧ мыслью вашею (Чэцця, 43б); Бг... в тотъ час оуставливаꙗ што сѧ блазнѧть жидове ѡтворилъ двери нбсныꙗ (Там жа, 129б).

Блазнованье *наз. Блазнаванне.* Б8есловіе: Блазнованˢе (Бяр., 9); Не мог8тъ тежъ быти капланами... к8глѧри, инфамѣсы, бавѧчіи сѧ блазнованемˢ дворнымъ, комедіи выправ8ючіи (Зб. вып., 55).

Блазновати *дзеясл. Блазнаваць.* 8ходꙗчи смерти бр8т8с 8чинилсꙗ шаленым, блазновал кролеви ходꙗчи с киемъ

ꙗко блазен (Бельск., 151б—152); Юродсıв8ю: Д8рѣю, блазн8ю (Бяр., 208).

Блазнуючий *дзеепрым. ад* блазновати. юродивый, д8рный, блазн8ючій, д8рѣючій (Зіз., 127).

Блазнъ *наз. Сумненне, памылка.* Погрѣшеніе: Блазн⁸, ѡмылка (Бяр., 107).

Блазэнъ *гл.* блазенъ

Блакитный, блакотный, бланкитный, блекитный, бленкитный, блокитный, блякитный *прым. Блакітны.* Войтехъ Възнарский... взялъ с клети сукни г̃ [3] лунскихъ одна блокитная, а другая черленая (АВК, XXI, 232, 1556—1557); при томъ дей бои тому служебнику моему на тотъ часъ отняли тридцать копъ грошей, а шубку блякитную, подшитую кроликами (Там жа, 318, 1558); товаръ мой... тры поставы каразеи—одны постав масти блекитной (АВК, XXXIX, 82, 1578); жупанъ китайки блакитъное перешиваный, коштовалъ копъ осмъ (АВК, XXXVI, 328, 1582); Гербъ надаємъ мѣсту нашому Витебскому, въ блекитномъ полю образъ святого Спаса Збавителя нашого (АЗР, IV, 167, 1597); юпка блакитная, шлямами подшитая, петлицы блекитные коштовала золотыхъ трыдцать (АСД, I, 252, 1616); у краме моей... шнурковъ лазуровыхъ и белыхъ и чырвоныхъ и блекитныхъ локоть ровно сто осмъ десятъ (ИЮМ, XXI, 424, 1625); которыхъ речей реестръ такій показалъ: жупанъ бланкитъный, жупанъ лазуровый, коберецъ (ИЮМ, IX, 277, 1636); купили килимки два отъ пана Свирида Дегтеревича лавника, одинъ совитый блакотный, другій простый пестрый (ИЮМ, III, 86, 1685); Купили сукна люндышу блакитного локтей полшоста на жупанъ (ИЮМ, VI, 108, 1689); Еще купили на убіоры сукна бланкитного, локти три (ИЮМ, VIII, 62, 1691); Повинности кождого Іереѧ с8ть тыи: абы одежы своѧ Іерейскіѧ долгій, чорный, а не бленкитный, и пристойный мѣлъ (Зб. вып., 57—57б).

Бламкованье *гл.* бланкованье

Бламъ, бланъ *наз. Кавалак футра.* сланы дары царю... сорокъ соболей, а два сорока куницъ; два бламы завыйковые, а двои брушковыи (АЗР, I, 165, 1496); Охматовы речи: шесть шубъ белинныхъ брушщатыхъ, а семый торлопъ бручатый же белинный, а пятери лисии ножчатыи бланы (Арх. ЮЗР, III, 1, 1503); ѡнъ принесъ ему кожушекъ белинный брюшковый а бланы брюшковые жь белинные (КСД, 259, 1516); Бламъ футра куньего за двадцать копъ грошей Литовскихъ (АЮЗР, I, 265, 1596); отдалъ... колдро, бламъ футра лисего, летникъ китайчаный, плащыкъ чорный (АВК, XXVIII, 49, 1598); футра попеличого полтора блама коштовала золотыхъ десеть (АСД, I, 253, 1616); Еще купили отъ пана Семена два блама футра брушковыхъ (ИЮМ, VIII, 94, 1691).

Бланкетъ, блянкетъ *наз. Бланк.* справы и блянкеты, по небощику пану Сафроновичу позосталые, тымъ же ихъ милостямъ отцомъ базиліяномъ повыдавали (АВК, XV, 509, 1686); пану Лядинскому, писару Оршанскому, за подписъ руки до справъ меских(ъ) и за бланкеты, дали талеровъ битыхъ семъ (ИЮМ, XIII, 165, 1699); Выданъ Гданскому купцу Рейману бланкетъ на 140 черв. зол. (ИЮМ, XXV, 42, 1715).

Бланкитный *гл.* блакитный

Бланкованье, бламкованье *наз. Драўляная або мураваная агароджа.* А все будованье то замково унижопо, можеть на некоторыхъ местцахъ человекъ, на земли стоячи, бланъкованья, а подъсябитья киемъ досягнути (Арх. ЮЗР, ч. VII, т. I, 77, 1552); з одъное стороны домъ небощыка Янушъковъского, з другое стороны домъ пна Менцевъского, а с третее стороны, бламъкованье, отъмерывъшы, почавъшы отъ дому нашого до объламокъ, вшеръ сажонъ два (ИЮМ, XXI, 475, 1613); пляцъ в замку... подъ валомъ и острогомъ, на которомъ было бламкованье (Там жа, 476, 1613).

Бланкъ *наз. Зубец замкавай вежы.* тогды ис силными ѡкрасами с пыхою и с кграбѧми оу вечере ис своими приꙗтелми прирожоными на заводникох велми ѡкрашоных едет по бланком и по оулицам (Валх., 61б); бланки на стѣнѣ замковой отъ иршицы оправять повинни и знову заробити кгды опадуть (АЮЗР, I, 252, 1594); стрелцы з бланков стрел6ѣ на них п8стили (Стрыйк., 596).

Бланъ *гл.* бламъ

Блапяти *гл.* облапяти

Блато *наз. Тое, што і* болото *ў 2 знач.* горший нежели блато животъ его (Скар. ПБ, 23).

Блеванье, блевание, блювание, блюванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* блевати. Не впадѣте брате оу скаредное блевание (Чэцця, 332б); по сем блеванье и хокна ѡстраѧ (Арыст., 226); нюхал бы запах добрыи на всѧкъ час. а короуж. а чинил бы блюваніе (Там жа, 234); Вокеръ: Порожній, або роспорошенье, або в⁸ выверженью, блюванью, число лд̃ (Бяр., 258).

Блевати *дзеясл. Ванітавацъ.* с пꙗнства завжды прагнулъ, и знову пит хотелъ, а ѡбавлꙗвшисѧ блевалъ (Зб. 81, 61б); ѡб⁸евшисѧ блевал и живъ не ꙗко хрстиꙗнин але ꙗко поганин (Зб. 82, 365б).

Блевотина, блеватина *наз. Ваніты.* Хс̃ насъ омыл кровію своею, не вертайможъ сѧ зась на свои блевотины (Каліст, II, 221б); А если по оузнаню правды, за первые мертвые оучинки знов8 возмемосѧ, и ꙗкъ песъ до своихъ блевотинъ вернемосѧ, тое насъ поткаетъ, што П̃нъ повѣдѣлъ (Варл., 89); грѣшникъ... до греховъ своихъ знов8 ѧкъ пес до блеватинъ ворочаетсѧ (Зб. 259, 485).

Бледейший *прым., выш. ст. ад* бледый. Ч҃лвкъ... блѣдѣꙿшым над золото бывает з великого прагненѧ богатства (Зб. 82, 128б).

Бледети *гл.* блядети

Бледнети *дзеясл. Бляднецъ.* ȣваж ꙗко на тоꙿ час человек вес бледнеет, концы рȣкъ и ногъ... ѡчы западают тѣло все потнеет, пулсъ слабеет (Зб. 255, 393б—394). *Парайн.* блядети.

Бледо *прысл. Бледна.* Благо: Гды пишетсѧ без титлы вꙿ Рѡсской мовѣ значитъ: негараздъ, мдле, недобре, ouломне, зимно, лѣниво, гнюсне, неѡхотне, блѣдо, що трȣпѣю фарбȣ мает (Бяр., 4).

Бледость *наз. Бледнасць, блякласць.* видѣние бо красоты твоее пременѧетсѧ оу блѣдость (Чэцця, 61б); бледость еже естъ на твари твоей, да ѡтступить ѡт тебе (Скар. КЮ, 9б); на моукоу сн҃а своего смотрѧчи ѡ какіе лъканіа какіе въздыханіа давала престаꙗ матка. говорити до сн҃а хотела але ѡна силнаꙗ жалость и бледость слова проривала ажь говорити не могъла (Пак. Хр., 11).

Бледый, блядый *прым. Бледны.* протож нине со мною оуси плачте. о оувидите как чорна и бледа сталасѧ есмь (Пак. Хр., 5); они же глодывали кору во пустыни, бледы суще ѡт беды и недостатку (Скар. ІК, 35б); вижу вас ѡсобы красны, але чому есте так блѣды? (Трыст., 103); коли Бово виделъ Додона, иступилъ з лица а вчынилсѧ блѣд, ꙗкъ пупава (Бава, 166); ѡдин дрȣгомȣ человек сталсе быт бледыꙿ ꙗкбы ȣмерлыꙿ (Бельск., 378—378б); Межи Жидами мнѡго таковыхꙿ постникѡвꙿ было, которыи длѧ самой толко людской похвалы постѧчи, блѣдȣю тваръ оуказати змышлѧли и оунылȣю, а ꙗкобы доброго сȣмненѧ полнȣю (Каліст, І, 32б—33); Былъ... знаменитый Кроль, которомȣ... придалосѧ двох мȣжей, вꙿ ѡшарпаномъ и шпетномꙿ ѡдѣнью на твари хȣдыхъ и барзо блѣдыхъ поткати (Варл., 42б—43); ȣвидѣли ѡтцове ѡдного барзо блѣдого и смутного дрȣгого зас весолого и дȣжого (Зб. 107, 109б—110); тое ст҃ое панское тѣло... лежало в гробе ѡбвиненое простирадломъ, блꙗдое земное (Зб. 259, 7б); кров ѡтменным ч҃лка чинит раз бледым дрȣгиꙿ раз червоным (Там жа, 273); ѡбачыл невѣсту ȣбогую ѡшарпаннȣю блѣдȣю и хȣдȣю (Зб. 752, 345).

Блейвасъ *наз. Бялілы (у касметыцы).* ѱіммνфъ: Блейвасъ, фарба естъ фарбовати лице (Бяр., 323).

Блекитный *гл.* блакитный

Блекотанье, блекотане *наз. Балбатанне; лепятанне, мармытанне.* тот ч҃лкъ былъ баранкомъ, которыꙿ своим блекотанемъ колотилъ и взрȣшилъ внȣтрѣности (Зб. 259, 5); Валерѣчіе: Безмѣрное блекотанꙿе, и тыж ѡ великих речах мовлене, велможностꙿ слѡвъ (Бяр., 12).

Блекотливый *прым. Балбатлівы.* мужъ блекотливый разлучаеть кнѧзей (Скар. ПС, 26б).

Бленкитный *гл.* блакитный

Блескъ, блесткъ *наз. Тое, што і* бляскъ. блеск звездъ небесныхъ моглъ есть осветити нощъ тую грозную (Скар. ПБ, 26); Естълиже на всемꙿ теле ȣкажетсѧ блесткъ а тело живое не ꙗвить, то короста естъ а не прокажение (Скар. КЛ, 25); Сіаніе: ꙗсност, свѣтлост, блѣскꙿ (Бяр., 216).

Блехарня *наз. Бялільня.* Бѣлилница: Блѣхарнѧ, албо Прачка (Бяр., 11).

Блехаръ *наз. Бялільшчык.* неподалеку домки побудованы и ремесники в нихъ суть розного ремесла: кожемяки, пороховники, блехаръ (АВК, XX, 151, 1598); Бѣлилник: Блѣхарꙿ (Бяр., 11).

Блеховый *гл.* бляховый

Блехъ *наз. Месца, дзе выбельвалі палатно.* Которую ту маетность: половица Повильна продала есьми зъ дворомъ подле млыновъ... зъ сажавками, зъ блѣхами, домами до тыхъ домовъ и блѣховъ (АВК, Х, 260, 1631).

Блещание *наз. Тое, што і* бляскъ. мужъ или жена на их же теле ȣкажетсѧ блескъ да погледить на то жрецъ естълиже ȣзритъ ꙗко прочерно естъ блещание на кожи (Скар. КЛ, 26).

Блещачий *прым. Бліщасты.* знову ꙗко свинѧ вꙿ калѣ и болотѣ марности и спросности телесное валѧтисѧ и на чачокъ блещачого шкла роскоши и покою, на томꙿ свѣте, короткого и непевного, тые такъ дорогоцѣнные клейнѡты префримарчати зезволитъ (Карп., 5б). *Парайн.* блещащийся, блещеный.

Блещащийся *прым. Тое, што і* блещачий. рамена его и составы низшии даже до ногꙿ ꙗко видение меди блещащеесѧ (Скар. ДП, 29); в шатахъ барзо ꙗсных бȣдут ѡдѣты ꙗко ѡгонь блещащиꙿсꙗ (Зб. 107, 114б).

Блещеный *прым. Тое, што і* блещачий. подобенъ бо есть постникъ финиковȣ цвѣтȣ... иногда бо есть блещенъ а оутро свѣтелъ и многоплоденъ (Чэцця, 302б).

Блеянне *наз. Бляянне.* ночи ѡдной ȣслышал плач дитꙗчии нарѣкане невѣсты, верескъ и блеꙗнне быдла, рычене лвовъ (Зб. 81, 36).

Блиблия *наз. Тое, што і* библия. іако ѡ том оу блиблии посполней писано (Валх., 41); послал и дал книги закона б҃жьего и пррчства абы не забывали ꙗко ѡ том оу блибліи свидетелствȣеть (Там жа, 41б).

Ближайший *прым., выш. ст. ад* близкий. а Вещъ албо матеріѧ двоѧкаѧ естъ тоѧ тайны, далечаишаѧ и ближаишаѧ (Навука, 15).

Ближей *прысл.* 1. *Бліжэй.* Тогда іȣда пристȣпивꙿ ближеꙿ

смелей промолвилъ (Скар. КБ, 82); И оттоль повелъ насъ болотомъ, якобы съ чверть мили або ближей (АСД, I, 60, 1546); людемъ тежъ служебънымъ всимъ ближей ку украине збирати ся велели (КПД, 741, 1563); Бово прыступил ближеи и всклонилъ сѧ на посохъ (Бава, 151); копцы ѡдинъ ѡдъ дрȣгого не мають быти чынены ближе[s], ѡдно черезъ пѧть шнȣровъ волочныхъ (Ст. 1588, 355); а полѧцы до рымȣ ꙗко которымъ было ближеи послы свое выслали (Бер. саб., 40—40б); тамъ же ближей самой реки и того Виру Курганского стоитъ липа великая (ИЮМ, XXII, 472, 1622); плꙗц собѣ на дом братски[в] на то[s] же ȣлици ближе[s] мѣста набыти позволꙗем (Дыяр., 156); в[s]нощи на млтвȣ, идȣчи Епспъ, всю каплицȣ огнемъ горѧщȣю обачивши, блѣжей пристȣпивъ (Зб. вып., 41).

2. *Раней.* рокъ завитыи вшелѧкимъ позвомъ быти маеть перед часомъ на сȣды головъные... ѡчивисто за чотыри недели, а заѡчне на имѣнью позвы покладаючи за шесть недель а не ближеи (Трыб., 12); ведъ же не ближе[s] толко за две недели передъ ѡным рокомъ, тое ѡбосланье чынено быть маеть (Ст. 1588, 197); абы каждаѧ вдова шлꙗхътꙗнка по смерти мȣжа своего шесть месеце[s] за дрȣгого мȣжа не смела по[s]ти, а котораѧ ближе[s] по[s]деть, тогды вено... тратит (Там жа, 281).

3. *Спярша.* ни в чомъ не подозреному члвку тому Андрѣю Куницы захововаючи его водле права посполитого сказали есмо отъ тое головщины ему ближей себе очистити, отприсягнутися и рокъ зложили есмо той присязе третего дня в середу (АВК, XXI, 8, 1555).

Ближитисе, ближытисе *дзеясл. Набліжацца.* кгды южъ за Божою ласкою што часу ку домови ближылисе, теды тотъ Романъ Чужевичъ почалъ мне прикрости выражать непослушенствомъ (АВК, XXVIII, 207, 1645); бичъ бжи[s] ку домȣ се твоему не ближит (Зб. 82, 329). *Параўн.* близитися.

Ближица *наз. Сваячка.* Пелагіа: ближица, пȣчинная, окн (Бяр., 302).

Ближний, ближный, близний, близный *прым.* **1.** *Блізкі.* а ѡстаток што ближьнимъ пріꙗтелемъ штобы дано (Вісл., 23б); мовилъ имъ, идимо в[s] ближніе веси и городы (Цяп., 44б); За тымъ же дей седенемъ у ближнихъ ярморковъ не ездчаючи шкодовалъ копъ тридцатъ (ИЮМ, VII, 283, 1577); тые зъ многими мещаны аквилеенскими и ѡт иншыхъ близних мѣст ѡбывательми, боѧчысѧ Атыли, ѡпустившы свое властное мешкане наперввеи утекли были до нѣкоторое выспы недалеко ѡт Аквилеи мѣста (Атыла, 220); чытелник ... абы голосом чытал ... жебы слышели ꙗк ближние ꙗк и далшые (Зб. 261, 100б); призвал теж ваѡз і мȣжев старших мѣстких, перед которыми кȣ ближномȣ кревномȣ мовил (Бельск., 77б); пȣстынник... че-

рез виденіе бȣдȣчи ȣпомнены[s] шолъ до ближнего мѣста (Зб. 107, 67б); царю Алеѯандре, подобает намъ поити первѣй на ближнии земли, да тых примиривши, с ȣпокоем бȣдем жити (Алекс. 1697, 5б).

2. *У знач. наз. Сваяк.* его ближніи а любо племенникъ ... имаетъ ѡсветченіе оучинит (Вісл., 20б); по смерти отцовѣ, сынове и дочкы отъ своее отчины не имають отдалены быти, але съ ихъ ближними съ полнымъ правомъ володѣти (АЗР, I, 75, 1457); въ того дей Анъдрея не было детей а никого ближънихъ (КЗ, 418, 1488); Тогды делница его спадываетъ на нас Господара, а ближни жадны к тому ничого не мает (Ст. 1529, 3); а дѣтемъ моимъ и никоторымъ съ близнихъ моихъ ненадобѣ подъ въ тое имѣнье ничимся уступати, ани поисковати (АВК, IX, 137, 1529); а моимъ близнымъ у нихъ се не уступовати се не надобе (АВК, XXIV, 83, 1529); я вже самъ, ани жона, ани дети наши, ани братъ мой, ани хто з ближныхъ нашихъ не маемъ ся в тые поля уступовати (АВК, XXI, 361, 1558); брат брата, и бліжній кревногѡ, ꙗкось ѡзѧблѣй ниж[s] пред тымъ любит (Мак., 7б); Сътованіе, рѯѳ. жаль, троска, смȣченесѧ, жал з[s] смрьти ближнегѡ або приѧтелѧ (Бяр., 217).

3. *У знач. наз. Блізкі па становішчу, веравызнанню.* земли тресеніе..., фалшеніе. ближнихъ ѡболгание. недостаткы многых... и все то ѡт тых видимо боудет кои живи боудоут (Сівіла, 5); Не похочешь жены ближного твоего, ни паробка его, ни осла его, а ничого колвѣ што естъ ближного твоего (Будны, 3б); ȣзрѣлъ двох еврѣевъ, а ѡни се вадꙗт. и реклъ ѡному котори[s] кривдȣ чинил: чому биешъ ближнего твоего (Біблія, 108); Каждомȣ бовѣм пнъ бгъ росказал старане мѣти ѡ ближным (Зб. 261, 199б); Не забива[s], не чȣжолож, не крад, не свѣч против ближнемȣ твоемȣ фалшивог свѣдоцтва (Бельск., 48); ȣваж ижъ ту ближни[s] не ест толко приꙗтел або хрестиꙗнинъ, але вси людѣ так знаемые ꙗко незнаемые (Зб. 255, 106б); Чи не заздростивъ ближнѣмъ своим[s] щастѧ: Чи не тѣшивсѧ з[s] нещастѧ ближнѣхъ (Зб. вып., 43).

Ближность *наз. Тое, што і* близкость *у* 1 *знач.* я тую маетность, местечко зъ селомъ и зъ фольварками, самъ держалъ... ничого на себе и на потомъки свое до тое маетности, права, панъства, власности, ближности, панованя, спадковъ ани титулу дедичного не заховуючи (Арх. ЮЗР, ч. V, т. I, 101, 1602).

Ближный *гл.* ближний

Ближши *гл.* близший

Ближший *гл.* близший

Ближшое *прым. у знач. наз. ад* ближший. Над[s] дшȣ нѣчого члвкъ ближшого и милшого не маетъ (Каліст, II, 4б).

Ближшый *гл.* близший

Ближытисе *гл.* ближитисе

Близенецъ *гл.* близнецъ

Близерея *гл.* брозылия

Близитися *дзеясл.* *Тое, што і* ближитисе. сѣ близитсѧ семое лето ѡтпȣщениѧ долговъ (Скар. ДЗ, 32б).

Близка *гл.* близко

Близкий, близский, блиский, блисский *прым.* **1.** *Недалёкі па адлегласці.* такаꙗ светлост была межи гȣѳы ꙗкобы светлость днѧ на местцех близких и далеких светила (Троя, 29); вси цари... владѧху близъкими странами морѧ великаго (Скар. IН, 11б); будованье и воженье дерева и подводы до дворовъ близскихъ и пърылегълыхъ, то маеть быти на бачъности враду и ревизоровъ нашыхъ (КПД, 579, 1557); не мѣлъ трецкихъ ѡбывателев, которые ѡт страху зъ жонами и з дѣтми до лѣсовъ близских ... утекали (Атыла, 205); ꙗ естем цар македонскій и перскій, и індиꙗном близкій сȣсѣд (Алекс. 1697, 53б); дрова до села близкого носѧчы и ѡныи продаючи хлѣбъ собѣ кȣповали (Зб. 752, 454); призвалъ з близкого села свщнка (Пралог, 679); Матерыѧ далекаѧ естъ самаѧ речъ, которою Сакраментъ ѡтправȣетсѧ; матерыѧ блискаѧ естъ приложеніе до члка тоей самой речи которою Сакраментъ ѡтправȣетсѧ (Зб. вып., 3).

2. *Недалёкі па часе.* Дѣяло се и дано въ Будымѣ, въ пятницу близкую передъ недѣлею третею великого посту (АЗР, I, 57, 1443); мы тежъ видячи на то, ижъ вжо и часъ близкій перемирья выходить... умыслили есмо послати до васъ (АЗР, II, 223, 1533—1538); реклъ анектанав... мое практыкование мнѣ близкую смерть ѡт сына моего ѡбѣцȣе (Алекс., 4б); естъ вжо блискимъ часъ выйстья перемиръя (КПД, 245, 1554); вси а вси дней послѣднихъ и близкого, на тот свѣтъ, тебе справедливого сȣдіи, пристѧ, знаки сѧ выполнѧютъ (Карп., 7б); невестка его жона финееса была беременною и близка пороженьꙗ (Біблія, 306); ȣспокоилсꙗ люд, а потом ȣслышал, иж в близкȣю сȣботȣ мѣсто се ѡбалит, мѣло (Бельск., 296); потом мысли собе, ꙗко быс хорым бȣдȣчы лежал, и ȣже близки^{s} смерти, лекаре ѡтстȣпили, свеча ȣ головах запалена (Зб. 255, 391б); господар чȣючи же зима настȣпȣет, же ветръ недобри^{s} близки^{s} ест збирает ѡвоцы з ѡгородка (Зб. 259, 579).

3. *Недалёкі па роднасці, службе, стану.* Естъли же не есть близкий братъ твой, или не веси чие естъ то да ȣведеши е^{s} в домъ твой (Скар. ДЗ, 42б); рекла еи наами близокъ намъ тотъ члкъ ѡт окȣпителеи наших (Зб. 262, 32); естли бы пакъ блисскихъ кровъныхъ прыятелей отъца ихъ по мечу не было, тогды маютъ быти выдаваны з волею и съ порадою вуевъ кровныхъ своихъ по матце (КПД, 221, 1551); на голос тое дѣвки прыехали два витези, ѡни были кревные и близкие королю Мемѧдушу (Трыст., 6); нихто с блиских кревных моих, слуг, бояр... не

маеть жадное переказы моцы чынити (АВК, XXXVI, 123, 1582); спадки ѡтчизные имене^{s} лежачихъ... толко на сыновъ и на близьскихъ по мечȣ приходити бȣдȣть (Ст. 1588, 281); ест то нам близки^{s} в родѣ члвекъ (Бельск., 77); тогды ·м· созвавшы всю братию близкую, и епспы... сам есми перве^{s} копат почалъ (Зб. 752, 439); небощик... не маючы потомства ани жадного по мечу блиского кровного своего, одно не кому инъшому, але малжонце своей ойчызну... вечностю записал (АВК, XXXI, 330, 1645); Свой себѣ: свой властный, свойскій, близкій, домашный, домовый (Бяр., 143).

4. *Падобны, блізкі па якасці.* церковь светая Восточная ... естъ такъ близкая церкви Заходней Рымской (Гарм., 171); До того тежъ и иншого приказанѧ з^{s} першим близкого и ѡномȣ подобного послȣхай (Варл., 331б); сын^{s} тво^{s} ест душа твоꙗ, котораꙗ коли впадет во грех смертелны^{s} або бȣдет близка ȣпадкȣ зараз маешъ мовити до бога (Зб. 255, 112); епскпъ ... ȣже был велми близки^{s} призволенꙗ на грѣхъ, коли бы се была ѡказиꙗ подала (Зб. 82, 437).

5. *Які мае права на спадчыну.* тые имѣнья князю Андрею подавалъ князь великій Витовтъ, а жонѣ моей, внуце князя Андреевѣ, тые имѣнья близки (АЗР, I, 105, 1484); ѡнъ к томȣ именью дꙗдка нашого кнꙗзꙗ юрꙗ такъ близки^{s} ꙗко ꙗ (КВЗС, 27, 1537); панъ Виленский его милость до мене о томъ вижа присылалъ съ Козеродовою, которая ся называла близкою ку той пашенце (АВК, XVII, 1, 1539); имѣнья шляхетскіе, которые покупили панове духовные и мѣщане, абы ихъ вольно было шляхтѣ у нихъ шацункомъ окуповати, хотя бы и не близкіе были (АЗР, III, 36, 1551).

6. *У знач. наз. Родзіч.* И мы ему по томужъ дали пану Ѳедку уверху выписанья вѣчно, непорушно до его жывота, а по жывотѣ, его жонѣ и его дѣтемъ и близкимъ его (РПП, 327, 1392); того всего не маютъ на немъ поискивати, а ни рухати никоторыи близкіи небожчика (АЗР, I, 371, 1506); пенези де^{s} ꙗко близкие ѡтложете а тȣю землю собе держите (КВЗС, 12, 1533); а я самъ, жона, дети, и нихто з блисских моих... тых трох копъ грши доходити не мают (АВК, XXXIX, 148, 1578); тые все кгрунты помененые, с прыробками, и ничого згола на себе, ... кревные и блиские свои не выймуючы... продали есьмо (АВК, XXXVI, 50, 1582); Естли бы ѡтец ѡт дете^{s} ȣтеклъ до земли неприꙗтелское, такъ же и которые близские, и ѡ томъ хто бы такого по^{s}малъ або забилъ (Ст. 1588, 7); іа самъ, сестры, близьские и кревъные и повиноватые мои тое половицы в четвертой части именьіа Дрецъкого и верховіа поискивати не маю (ИЮМ, XXXI, 18, 1592); нехай сѧ не мажȣтъ смертѧми сосѣдовъ своихъ, хиба кревныхъ з близкихъ, то есть оца и матки сына и дочки (Хран., 123б).

Близко, близка, блиско I *прысл.* **1.** *Блізка, недалёка ў прасторы.* гдѣ будетъ намъ близко, ино ми пойти со всею силою самому (АЗР, I, 66, 1449); да потом послали его да каифы, бо близко был (Пак. Хр., 16б); тот ѡручи свое поле не маеть чȣжого дерева бортног близко подѡрывати (Ст. 1566, I, 80б); отъ того дому не блиско гридня для челеди (АСД, III, 68, 1606); видѧчи аарон и сынове израȣлевы, боѧлисѧ приступит близко до него (Біблія, 154); Тотъ зас который тебе везванемъ своимъ стымъ везвалъ близко естъ завше (Варл., 348б); прȣдъко поехалъ конемъ до ѡного меистца блиско з своими пахолками (Пралог, 645); оузрȣ егѡ але не теперь, ѡглѧдаю егѡ але не близка (Хран., 145).

2. *Блізка, недалёка па часе.* оуже близко ес смрть его (Пак. Хр., 28б); который то рокъ вжо есть вельми близко (КПД, 61, 1540); знаете ижъ близко есьть жниво (Цяп., 34б); ѡ грабежъ ново близко передъ роками за недель шесть пѧт або за чотыри (Ст. 1588, 150); гѡре гѡре, оуже близко день панскій (Каліст, I, 33б); бѣжалъ до жоны ей то ѡзнаймȣючи, а близко сѧ згȣбы своей ѡт негѡ сподѣваючи (Хран., 67б); Заисте блиско збавенȣе его тым который сѧ его боѧт (Выкл., 136б). ◆ Близко того — *прыкладна так.* того всего што тут мает з тои стороны дȣнаю не стратил ѧкож того близко было (Хр. польск., 19б); тобѣ зась хотъ не такъ долгій часъ прійдетȣсѧ забавити, лечȣ запевне близко того, ѧк Пнъ росказȣетȣ (Варл., 351б); мои ноги мало сѧ не поткнули, и близко того было же сѧ мѣл захвиѧти ходъ моȣ (Пс. XVII, 53).

Близко, блиско II *прыназ.* **1.** *Каля (з прасторавым знач.).* А отца нашого приданье князя Семена Лингвеня: Селце, близко монастыра святого Онофрѣя (АЗР, I, 57, 1443); вода близко берега длѧ крови побитых черленеласѧ (Троя, 19б); пришли есмо робити селище близко двора его (КСД, 41, 1510); Богданъ Кѣвла увѣлъ былъ имъ новину, и бралъ на нихъ у езу блиско вильни, отъ плоту, по грошу (СДГВ, 76, 1542); длѧ бога, положы мѧ тут близко студенца (Бава, 153); Tatarowie za nimi honili, a chodiat blisko woyska (Бых., 570); ȣказали ему се три мужеве стоѧчи близко его (Біблія, 44); сѣлъ стыȣ на земли близко гори голгофы (Зб. 82, 352).

2. *Каля (са знач. прыблізнасці).* черезъ тисечȣ летъ близко и кгрекове зъ своимъ патриѧрхою въ единъности костельнои и подъ послȣшенством бискȣповъ рымскихъ зоставали (Бер. саб., 38); галъ хорал, и близко смерти был (Бельск., 272); А коли ȣже был близко смерти, такъ реклъ (Кн. Мак., 51); сидѣлцы Смоленскіе по ихъ зсылцѣ и совѣту тайному, въ упрямствѣ и злости своей, близко двухъ годовъ крѣпко стояли (АЗР, IV, 427, 1611); тȣю покусȣ диавол взбȣдил на вас, розȣмѣючи иж есте ȣже близко конца (Зб. 752, 524); мѣлъ близко лѣтъ семидесѧть коли ȣмочоныȣ естъ (Пралог, 624—624б).

Близконаступуючый, блисконаступуючый *дзеепрым.* *Які хутка настане.* метрополита... на блисконаступуючы соймъ до Варшавы поспешать муситъ (АВК, XX, 438, 1672); на сесыю для оберания пановъ пословъ уважаючи близконаступуючую комысию у Вилне... дали золот. одинъ (ИЮМ, IV, 74, 1686).

Близкоприйдучий, близкопрыйдучый *дзеепрым.* *Які хутка настане.* ты бы на тотъ рокъ близкоприйдучий вжо ку праву ехалъ (АВК, XXI, 61, 1555); прыпозвал был есми позвы земскими Менскими на роки тепер близкопрыйдучые... о трех Кролях свята рымского прыпадаючые (АВК, XXXVI, 333, 1582).

Близкоприлеглый *дзеепрым.* *Які блізка размешчаны.* ѧкъ жродло при мѣстцахъ вилготныхȣ и болотныхъ текȣчее настȣпивши горачость слнечнаѧ и егѡ и мѣстца емȣ близко прилеглыи высȣшаетъ (Мак., 168).

Близкоприпадаючий *дзеепрым.* *Які хутка настане.* маеть врѧдъ судовыȣ земскиȣ в ономъ повете другие роки судовые в статуте ѡписаные близъкоприпадаючие сȣдовне ѡтправовати (Ст. 1588, 193).

Близкопришлый, близскопришлый, блископришлый, блископрышлый *дзеепрым.* *Які хутка настане.* складаемъ вамъ часъ августа близкопришлого первого дня, а местцо у Креве (КПД, 661, 1563); грши мает отдат ему на заговены Спасовые, близско пришълые (АВК, XXXIX, 273, 1579); ѡбецуемъ... прȣдкȣю а неѡтволочую справедливость ȣчинити, на першомъ близко пришломъ соȣме великомъ вальномъ (Ст. 1588, 36); мы господаръ... на сойме блиско пришломъ въ Варшаве зложономъ... чести отсудити и на горле ихъ сказати маемо (АВК, I, 242, 1592); все правъдиве и достаточне списавъшы до насъ гсдра на сеȣмъ блископрышлыȣ ѡтослали (КЛС, 53, 1596); вȣ близко пришломъ роздѣле, вже сѧ троха намѣнило (Апакр., 87б); мы гонца нашого и отвѣту вашого далѣй близкопришлого воскресенья или недѣли. а именно по день первый ноября-должей ждати не будемъ (АЗР, IV, 460, 1615); Метрополита ... яко сенаторъ в справахъ публичныхъ на соймъ блиско пришлы, ... поспешать муситъ (АВК, XX, 439, 1672).

Близкопрошлый *дзеепрым.* *Які нядаўна адбыўся.* на першомъ близко прошлом валномъ соȣме которое ѡд нас зложэне ѡбоимъ тым панствам ... ѡбецуемъ (Ст. 1566, 3б); неѧкиȣсь щасныȣ кулаковскиȣ место того, штобы за близъкопрошлого соȣмȣ ȣѳаленьемъ побор намъ... ѡтъдать с тымъ поборомъ ȣсимъ зехалъ (КЛС, 26—26б, 1596).

Близкопрыйдучый *гл.* близкоприйдучий

Близкость, блискость *наз.* **1.** *Блізкасць.* Анѣ бовѣмъ таковымȣ освоенемъ одинъ дрȣгого своимъ власным менити мае-

мо, ѩковымъ присвоенмъ близкость пріателеви ѡт пріателѧ показована быти маетъ (Каліст, II, 113); Глава л҃ѡ милосердии божиемъ... о близкости заповѣдей его (Скар. ДЗ, 57); лечъ само пристꙋе Хрстово могло оуздоровити чл҃вка, которого великꙋю до Бг҃а близкость сѧѧ бесѣда ѡказꙋетꙋ (Мак., 24); за ловы звѣринные... и пташіе копа одна; ижъ для близкости замковое звѣръ вельми рѣдко бываетъ, для того малый платъ положено (АВК, XIII, 363, 1643); Пріискрънность: Роженаѧ близкость, то що естъ справне, рѧдне, порѧдне, слꙋшне, праве, власне (Бяр., 125); Што сѧ зась ткнеть близкости повиноватства в рожаю котораѧ естъ до станꙋ малженского перешкодою (Дзід., 31). *Парайн.* близость.

2. *Права на маёмасць, якое выцякае з роднасці.* Лукашъ и Болътромей отъ колька летъ не молъчали, а о то ся напоминали и къ тому ся близкостью добывали (КЗ, 405, 1486); тые имѣня пану Ольбрахту есмо по близкости присудили (АЮЗР, I, 31, 1503); Мы по блискости того Семена Яцковича оправили и прыпустили есмо блискостью къ тому дворыщу Чорновицкому къ его отчызнѣ (РПП, 229, 1510); Хто бы под ким именя искал близкости, а тот бы держалъ именье записомъ слушнымъ (Ст. 1529, 38); мы вси братья до той земли пушкарское Максимовщины близкость маемъ (АВК, XVII, 78, 1540); естли бы хто хотелъ кому записати ѩкиꙋ спадокъ которыꙋ бы мелъ на него приꙋти по блискости ѩкимъ кольвекъ правомъ (Ст. 1588, 309). ◊ П р а в о б л и з к о с т и. Естли бы не хтяла звротить, теды право близкости и тежь часть отцовску тратить, а не матчинску (АЗР, I, 224, 1501); хоще ли владети полемъ тымъ правомъ близкости твоеѧ купи жъ е и владей имъ (Скар. КР, 6б—7); если хочешъ ѡдержать правом близкости, купи, а ѡдержи (Зб. 262, 139б); ѡтповѣдалъ: ѡтстꙋпꙋю права близкости: бо потомства домꙋ моегѡ гладить не маю (Хран., 196).

3. *Маёмасць, якая належыць па праву блізкасці.* онъ держить имѣнье, жоны его близкость, на имя Лоско (АЗР, I, 363, 1505); держить деꙋ именье, близкость нашꙋ, на Волыни, на ꙋмя Берестечко (КСД, 895, 1516); она ... по смерти дей небошчика мужа своего, брата мого на именью осела, на блискости моей (АВК, XVII, 197, 1540); они по смерти мужа моего землю Данюшевщину, близкость свою посполито со мною держать и пашуть (АВК, XXI, 29, 1555); А то жъ се тежъ бꙋдеть розꙋмети ѡ близкостѧхъ спадкохъ выслꙋгахъ (Ст. 1583, 83). *Парайн.* ближность.

Близна *наз. Знак, рубец ад раны.* да близны ранне оуже гафтоване толко тымъ балсамом помазаны боудоут. маленко потом ихъ не познати боудет (Валх., 59б); на томъ месте ꙋказалабысѧ близна или брадавица бела (Скар. КЛ, 25);

абы сѧ ꙋчылъ ѩкаѩ бꙋде мꙋчеников светых хвала пришла в небе которые з христом ран своих близны, ѩко дорогие перлы в тѣле своем заховають (Зб. 255, 304б); А христина взѧзши ей за сукню, и ростѧгнувши ꙋказала еꙋ трехъ ранъ великих близны на неꙋ (Пралог, 581б); Рана рл҃з. Близна, загоєнои раны знакъ (Бяр., 216); // *перан.* чинили тыи, котории робили пилне, и выровнаваласе близна муров през рꙋки ихъ (Біблія, 482).

Близнецъ, близенецъ *наз.* **1.** *Тое, што і* близня *ў* 1 *знач.* двѣ перси твое ѩко два младыхъ козѣлца близенци серны (Скар. ПП, 6); двѣ перси твои ѩко жь два ѡленѧта близньци ланьины (Зб. 262, 85б); а хвост посередине хребта был, ногъ мѣл семъ, на правом бокꙋ, а на лѣвом ни ѡдной, а был накшталтъ близнѧт роздвоеный (Стрыйк., 573).

2. *Назва сузор'я.* ѡсмое нб҃о... на нем же. в҃і задеи, сиреч животных. ѩм же имена.ѡвен юнецъ. близнец. рак (Неба, 61).

Близний *гл.* ближний

Близный *гл.* ближний

Близнчатая *прым. Якая мае блізнят.* зꙋбы твои какъ стада ѡвецъ што възышли ѡт оумыванıѧ вси ѡни близньчаты а изверглое нѣтъ в нихъ (Зб. 262, 85).

Близня, близнята *наз.* **1.** *Блізня.* часъ рожению былꙋ пришолъ, и сѣ близнѧта во втробе еѩ знаидены суть (Скар. КБ, 45б); потом ꙋродилисѧ емꙋ близнѧта юпитер и юна дочка (Бельск., 36б); А потом ꙋродила близнѧта двох сынов (Рым., 77б); зꙋ свекром своимъ сполковала, зꙋ которого зачала двое отрочат близнѧтъ (Каліст, II, 254); в жывоте Ревеки... вадитисе почели близнѧта (Зб. 259, 468).

2. *Назва сузор'я.* планета ермисъ а домы его два и близнѧта (Неба, 63); Близнѧта ес знамѧ тепло а ветрено. а в том ес знамени добро (Там жа, 64б). *Парайн.* близнецъ, близнякъ.

Близнякъ *наз.* **1.** *Тое, што і* близня *ў* 2 *знач.* Близнецъ: Близнѧк, метаѳ: двоꙋшен кꙋпно и двоеꙋменꙋ, зодіе маіево, планета нб҃снаа (Бяр., 7).

2. *Расліна сівец.* a z sosny tołokoju u moch Biełу so mchu u dwa kopcy blizniaku u koniec oziera Okunjewa (ИЮМ, II. 337, 1731).

Близнята *гл.* близня

Близость *наз. Тое, што і* близкость *у* 1 *знач.* для близости замковыи звѣръ вельми рѣдко бываетъ (АЗР, V, 54, 1640).

Близский *гл.* близкий

Близскопришлый *гл.* близкопришлый

Близу *прыназ.* **1.** *Блізка, недалёка (з прасторавым знач.).* поехалъ есми на поле господарьское пшоници сеети близꙋ двора (КСД, 125, 1514); Волы теже и овце да не будуть па-

сены близу горы (Скар. КВ, 64); въ Ондрея голова пробита близу потылицы (АВК, XVII, 246, 1540); то все естъ имѣнья моего Шпиколосъ, и ѣхавшы отъ тое гребелки якобы близу мили (АСД, I, 100, 1546); кгды дей онъ возный... близу двора именья его... прыеждчалъ, ино... выскочывшы дей пахолокъ з ызбы ворота дворные замкнулъ (АВК, XX, 113, 1595).

2. *Блізка, недалёка (са знач. часавай прыблізнасці).* тотъ листъ писанъ вже по смерти мѹжа ее близѹ полѹгодѧ (КВЗС, 124б, 1539); онъ поведилъ, ижъ дей вжо есть близу петнадцеть годъ (АВК, XVII, 359, 1541); чинили кгвалтъ лотови барзо тѧжко. и ѹже близѹ было же двери выломили (Біблія, 46—47).

Близше, близшей *прысл. Бліжэй.* А кгды докончилъ широкую мову, отступилъ троха, а король созвалъ близше къ собѣ сенаторовъ, для намовы отказу (АЗР, IV, 220, 1600—1605); ѹважъ ѧко то было спасителю нашему...ѧки[s] собе кгвалтъ ѹчынилъ, абы збавеню твоемѹ послѹжил, и на горе небу близше[s], богѹ ѡтцѹ се ставечы ѡферою... ѡферовал (Зб. 255, 278б); которо[s] (смерти) близше[s] былъ тымъ веселшимъ сѧ показовалъ (Пралог, 488).

Близший, ближши, ближший, ближшый, блишшый, близшы, близшый *прым., выш. ст. ад* близкий. 1. *Размешчаны на невялікай адлегласці, суседні.* а веджэ прокуратор в то[s] хоробе скоро се рознеможэть маеть до врѧду близшого ѡ собе дати знати (Ст. 1566, 57); тогды за то маеть з сказаньѧ того сѹдѹ место вины седѣти на замъку ближшомъ шесть недель (Ст. 1588, 218); штобы з него было кѹ поживаню, возмиж близшие сѹсѣды (Бельск., 44); Изѧслав ѡѹдѹчи близший до галицког кнѧзства собрал войско половцов (Стрыйк., 490); розмѣрат ѡт мѣстца... которое ѡбачат ближшое над инших (Біблія, 224); Пришла теды до близшого мѣста, и ѡт ѡдной ѹчтивой бѣлой головы жидовки на [s]мѧ сари нанѧта... мамкою (Пралог, 580б).

2. *Які неўзабаве настане, адбудзецца.* которые соимики такжэ листы нашыми складаны будуть не на близшы[s] часъ и рокъ толко за чотыри недели прэд со[s]мом великим (Ст. 1566, 28б); менъшие и близьшие роки не мають быти складаны, але в дальшомъ часе чотырохъ або шести недель волно позвы закладати (Ст. 1588, 150); зачиналсѧ тот рокъ ѡт мсца котори был ближший... котори[s] посполите займовал част марца и квѣтнѧ нꙋшого (Выкл., 35б).

3. *Які знаходзіцца ў блізкіх адносінах па падабенству, роднасці і інш.* близший ест намъ Царь нежели вамъ (Скар. ДЦ, 106); korol był blisko tych peszych ludey, y bliższy był ku poymaniu (Быx., 547); сѹт ближшие смерти и небезпечнѣ[s]шие которые ран своих не ѡбъѧвѧют (Зб. 261, 141б); кгды ѡбачил близшог в родѣ рѹфъ призвал его кѹ собѣ (Бельск., 77б); церымоніи вашы ближшые суть церымоней евангелицкихъ, анижли Рымскихъ (Гарм., 200); ѧкъ бовѣмъ тѣло прилеглымъ естъ дши: такъ близшимъ естъ Гсдь до приходѹ и ѡдтворенѧ замкненыхъ дверій срдца (Мак., 102); имъ близшие были такого дотыканѧ, тым го[s]нѣ[s]шую моцъ взѧли на чинене чудов (Зб. 82, 324).

4. *Які мае права першынства:* а) *да спадчыны.* господарь нашъ кролъ Влодиславъ напредъ реченый ближши есть къ тому мѣсту къ Тычину и къ тымъ селомъ (АЮЗР, I, 5, 1404); онъ къ тому именью близшій, а инъшого близъшого къ тому именью никого нетъ (КЗ, 438, 1489); къ Ракуской земли нихто близшый не есть, только матка наша (АЗР, I, 158, 1496); И мы о томъ порозумѣвши, што тотъ Сенько Яцковичъ Вручанинъ близшый къ тому дворыщу... по блискости того Семена Яцковича оправили (РПП, 299, 1510); кгды дочка лѣтъ доростеть, тогды я тые пенязи той дочце заплачу, яко ближшой (АВК, XVII, 59, 1539); опекунове... старшого брата близшіе суть, молодшою братьею опекатьсе (АВК, II, 270, 1590); А в том полѧки Казимера ѧко близшог по брате рожоном на кролевство полское ѡбрали (Стрыйк., 565); б) *да сведчання і прысягі на судзе.* знашъли есмо кѹ доводѹ и присѧзе Миха[s]ла Кѹре[s]шова ближшого (КВЗС, 119б, 1539); уряд, видечи быт блишъшого ку доводу Павла, сказал ему присегу на трети денъ (АВК, XXXIX, 43, 1578); за тымъ показуючи артыкулъ вторый... водле... сознанья возного близшого самотретего ку доводу присегою быть повѣдалъ (АВК, II, 259, 1584); тогды ѡбъжалованы[s] близьши[s] бѹдеть ѡтъприсегнѹтисе и ѡт того воленъ быти маеть же емѹ не ѡтповедалъ (Ст. 1588, 34); кгды хто на кого жалуетъ о речь невидомую, которое показати не можетъ, тогды обвиненый близшый естъ одвести (ИЮМ, VIII, 403, 1624); мы врадъ вси околичности... въ той справе добре уважывшы... ближшыхъ пановъ Куликовъ до прысеги быть узнаваемъ (АВК, I, 316, 1646). ◊ Б л и з ш а я с п р а в е д л и в о с т ь — *абгрунтаванае права першынства.* тогды сѹдъ прихилѧючысѧ до ближъшое справедливости водле сѹмненьѧ своего... то ѡтправовати и сѹдити маеть (Ст. 1588, 209); Мы суд, прихиляючи се до близшое справедливости... пану... отказовати велѣли, кгды ж тепер... о грабеж свой позван (АВК, XXXI, 131, 1592); судъ вшелякий, прихиляючисе до ближшое справедливости, водлугъ сумненя своего то отправовать маетъ (АВК, XVIII, 148, 1597).

Близшость *наз. Права першынства на довад.* готовость и близшость себе менечи самосемого присего[ю] отвестись на томъ, яко его млсти пана подкоморого, подъданымъ маетности Буйницъкое и оччистымъ не естъ (ИЮМ, IX, 223, 1635).

Близшы *гл.* близший

Близшый *гл.* близший

Близъ I *прысл.* **1.** *Блізка, недалёка ў прасторы,* в ѱалъме, рмд, написано, ѧко близъ ес гдь всемъ призывающимъ его (Будны, 37); тамо близъ ихъ сꙋщаѧ епископомъ повелитˢ да сотворше соборъ сꙋдѧт емꙋ паки второе (Унія, 22б); гсдь... ѡн всѣхъ печали их избави их близ гсдь сокрꙋшенных сердцем и смиренныѧ дхомъ (Дыяр., 169б).

2. *Блізка, недалёка па часе.* Близъ ꙋбо естъ день погибели ихъ (Скар. ДЗ, 62б).

Близъ II *прыназ. Каля (з пhistorically прасторавым знач.).* симьж старейшинамь ѡрдыньскимъ слышавшим ѧко славныи гсдрь близъ есть Києва (Увар., 104); сꙋпрꙋзи воловъ орѧху и ослици пасѧхусѧ близъ ихъ (Скар. IK, 5); уступиломъ... часть поля... почавшы от кургана Ребковского, лежачого близъ дороги Слуцкое, до дерева ивины (АВК, XXXVI, 36, 1582); у wsi innyie horody Pruskije bliz Malborku pobrał (Быx., 546); Гаасъ:... Гора близ θамнасахари (Бяр., 260); Афилон птоломеˢ и антиѡх за дрꙋгим столом сѣли близ стола царского (Алекс. 1697, 93б).

Блискавица, блыскавица *наз. Бліскавіца, маланка.* навалы силне на водахъ пороушали блискавици и хмоурыи громы и грады (Пак. Хр., 25); Меркуриоусъ... завъжды родить блискавицы вѣтры ѡблака (Неба, 69б); Гсдъ далъ громы и градъ и блискавицы бѣгаючыи по земли (Біблія, 117б); змꙋровал церков стог Василиѧ, перꙋна бога громꙋ, хмар и блискавиц (Стрыйк., 446); шабли блискают, якь блискавица, а копиі, якь громь ломаючися, трищать (Мам., 185); правдивое правды Слнце, во внꙋтрностѧхъ серца, накшталтъ блыскавици свѣтѧчеисѧ видитъ (Мак., 178—179); ихъ свѣтлость и піенкность до ѧсности слнца, албо до насвѣтлѣйшеи блыскавицы приpовнал (Варл., 227); Молніе: Блискавица (Бяр., 81).

Блисканье, блискание, блискане *наз. Бліcканне.* сталосе блисканіе и свѣтлость в очью моихъ (Пак. Хр., 37б); предъ градобитиемъ предыидеть блискание (Скар. IC, 52б); тамъ же м днеи гром блискане великое, дожды ветры идꙋтъ (Царств., 79); спꙋстил гдъ бгъ на них дожчъ гримене великое, блискане (Бельск., 46); громъ... по всимъ сторонамъ велми силно гримел так же и блискане молони было (Барк., 162б); Которіˢ блисканѧ громы и стрелбы чорныи пущаетъ, забиваетъ, ѡживлѧетъ (Пралог, 565); Весь люд видѣлъ голосы и блисканьѧ и бримѣнь ѧ трꙋбы (Хран., 97); зараз се стало ѧкъ блисканѧ при громох, и трвала свѣтлост (Зб. 82, 14б).

Блискати *дзеясл. Бліскаць.* Слнце... луче огненыѧ испущаѧ, и блискаѧ променми своими ослеплѧеть очи (Скар. IC, 39); льются рѣки кровавыі от множества побитыхь, шабли блискают, якь блискавица (Мам., 185); наидет дивныи жоны страшныи долгие и косматые ѡчи в нихˢѧкъ кошечіи блискают ѧкъ ѡгон (Алекс. 1697, 54б).

Блискатися *дзеясл., зв. ад* блискати. мечъ извлѣченˢ сый, и вытѧгненъ изˢ ноженъ своих, и блискаетсѧ в горкости его (Скар. IK, 26б); не вѣдали жебы то Атылѧ был, искры ѧкъ бы ѡгнистые блискали сѧ, кгды на них заѧдовитившы сѧ гледел (Атыла, 222); был ѡболокъ закрил все, а маестат гсдниˢ блискалсѧ (Біблія, 157); сталосе ѡкрꙋтное гримене, изъ громы знамена розмаитыи, и блискалосе по всем свѣте (Алекс., 4); А коли слнце ꙋдырило на тарчи золотыи и мѣдѧныи, розсвѣтилисѧ гори ѡт нихъ, и блискалисѧ ѧко лѧмпы ѡгнистыи (Кн. Мак., 57).

Блискающий *дзеепрым. ад* блискати. ѧко огнь блискающий и ѧко ладанˢ горѧщій во огни (Скар. IC, 79).

Блиский *гл.* близкий

Блиско *гл.* близко

Блисконаступуючый *гл.* близконаступуючый

Блископришлый *гл.* близкопришлый

Блископрышлый *гл.* близкопришлый

Блискость *гл.* близкость

Блискъ *наз. Тое, што і бляскъ.* на него оузгꙋчит тꙋл блискъ сꙋличинъ и копеиныи: стꙋкомъ и гнѣвом зворошит землю и не повѣрит иже голос трꙋбы (Зб. 262, 29); живот его ѧко ѧхонтъ а лицо его ѧко ѡбличе блискꙋ и ѡчи его ѧко головни ѡгнѧнии (Зб. 262, 124).

Блиснути *дзеясл. Бліснуць.* члкъ прожности приpовналсѧ, а днь ег ѧко тень преминоует гси склони нбса и зыйди, дотknис горам и дым з них пойдет блисни лыскавицею и розженет их (Пс. XVI, 138).

Блиснутися *дзеясл., зв. ад* блиснути. за быдлом ходѧчы вˢ ночы побл8дили... ажъ пилне гледѧчы ѡномꙋ глухомꙋ блиснулсѧ ѡгон, которыˢ был при коморце (Зб. 752, 429б; Зб. 82, 79б).

Блисский *гл.* близкий

Блистание *наз. Ззянне.* ѡт блистаниѧ пред нимъ облаци возгорешасѧ (Скар. ДЦ, 111); Понеже ест блистание светлости вечное, и зерцало непоскверненого величествиѧ бжиѧ (Скар. ПБ, 12); плоды вражие попалилъ огнь горѧчий, градобитиемъ и дождемъ со блистаниемъ (Там жа, 25б).

Блистатися *дзеясл. Блішчаць.* На немъ позвинить тулъ блистатисѧ будеть копие и щитъ (Скар. IK, 47б).

Блистающий *дзеепрым. Які ззяе.* хстово царство блистающое сѧ настꙋпило и квитнет (Зб. 259, 442б).

Блистися *дзеясл.* *Тое, што і* блюстися. тот днѣ ѡпасливъ ... блистисѧ ѡт всего. ельма клѧт ес, да ни кѧпити ни продати, ни сеѧти. оуход не ѡбрѧщетсѧ (Неба, 84).
Бличье *гл.* обличье
Блишчатися *гл.* блищатися
Блишшый *гл.* близший
Блищание *наз.* *Блішчанне.* видимъ коли з оболока. молньино боръздое блищание а пречстое. еще боръздѣишее млсрдие (Чэцця, 52б).
Блищатися, блишчатися *дзеясл.* *Блішчаць.* как блищаласѧ молоньꙗ. так блищалисѧ мечи в роукахъ их (Чэцця, 248); Мордохей пакъ егда выхожаше ѡт царѧ с полаты Царевы блищашесѧ ризою царскою (Скар. КЕ, 14б); тепер иначе[s] не дбаемо абы сȣкнꙗ грѣла, але жебы сꙗ блишчала (Зб. 259, 309). *Парайн.* блищетися.
Блищачийся, блыщачийся *прым.* *Тое, што і* блищачый. а одежи его были блыщачисѧ белы вельми ѧкъ сьнегъ (Цяп., 55); ѡт злота блищачіесѧ палацы и дорогие тые шаты и иншіе свѣтскіе оутѣхи (Варл., 137б—138); А мы ѡт той правды блищачомȣсѧ склȣ коротенкой пыхи свѣцкой мѣли быхмо сѧ дати ѡтвести (Апакр., 199б).
Блищачый *прым.* *Бліскучы.* Хотѧ на своей змышленой горѣ, поставлѧючи, блищачыи чачокъ богатства и можности свѣтское оуказȣет, а зато толко ѡтданѧ собѣ поклонȣ Бгȣ призвоитого потребȣет[s] (Карп., 9б—10). *Парайн.* блищачийся, блищащий.
Блищащий *прым.* *Тое, што і* блищачый. мочи ли будешъ слоити блищащие звезды власожелце: или кругъ возу звѣздѧного розвѧзати можеш[s] ли (Скар. ІК, 46); Человекъ на его же кожи и теле ȣказала... сѧ разноличность барвы или болѧчка или что блищащее (Скар. КЛ, 24).
Блищетися *дзеясл.* *Тое, што і* блищатися. се бо свѣтило нечстиваго ȣгашено будеть, и ни будет[s] блищетисѧ пламень огнѧ его (Скар. ІК, 23б).
Бловатъ *гл.* блаватъ
Блогославенный *гл.* благословенный
Блогославеный *гл.* благословенный
Блогословенный *гл.* благословенный
Блогословити *гл.* благословити
Блознити *гл.* блюзнити
Блокгославеный *гл.* благословенный
Блокитный *гл.* блакитный
Блона *наз.* *Тое, што і* болона. на остатокъ у светлицы дей моей блоны выбили (АВК, XXII, 22, 1555—1565); реестръ... Напередъ домъ што ее милость мѣшкивала, зо свѣтлицами, коморами... зъ сѣньми, зъ блонами (АВК, VI, 87, 1589); про-

важоно кролѧ ȣ возе велким на то зкготованым з блонами а в ним ложко с кролем лежачим висꙗло (Еўл., 12).
Блонка *наз.* **1.** *Дзіцячае месца, паслед.* Перегородкȣ... то ест блонкȣ которою плод бывает ȣвинеными которȣю теж прорвати родитсꙗ ... По латине тыи блонки названыи сȣть sucunde, иж за дитꙗтем выходꙗт (Выкл., 25); Чѣпокъ золотыи естъ блонка ѡкриваючаꙗ мозкъ (Там жа, 101б).
2. *Барабанная перапонка.* наперод мает слȣх, але ꙗк медикове поведают, вперод ꙗкобы присѣнок, под тым ꙗкобы блонкȣ, потым слȣх (Зб. 261, 149б).
Блотливый *прым.* *Балоцісты.* Цыншу з волоки кгрунту добърого — 21 грошъ, а з вельми подлого, песъковатого альбо блотливого — 6 грошей (КПД, 551, 1557); гъде наддаръ подълымъ блотъливымъ або песъковатымъ, кгрунътомъ прыйдеть отъмену давати, то даемъ на пилное уваженье ураду нашого (КПД, 570, 1557).
Блото *наз.* *Тое, што і* болото *ў* 1 *знач.* трети копецъ в лесе при блоте укопанъ (АВК, XXIV, 198, 1558).
Блоха *наз.* *Блыха.* Кому сѧ противиши нынѣ Царю ізраилевъ и кого гониши, пса мертваго гониши и блоху едину (Скар. ПЦ, 52); За ким ходишъ царю израилски[s] и кого гонишъ; пса здохлого гонишъ, а блохȣ ѡднȣ (Біблія, 344); Форосъ, ӑ: Блоха аб комаръ, аб плод молев (Бяр., 320).
Блошица, блощица, блощыца *наз.* *Клоп.* Третиѧ ꙗзва блошице безчисленые (Скар. КВ, 1б); протѧгни жезлъ свой и вдарь въ прахъ земли да будуть блощице по всей земли египетской (Там жа, 16б); Фараонъ... вдарилъ в[s] прахъ земли и быша блошице во человѣцехъ и во скотехъ (Там жа, 16б—17); Скніпы или кніпы: Мѡшки, кѡмарѣ. и тежъ блощыцѣ (Бяр., 310).
Блощинникъ *наз.* *Багун.* Кориандра: Исход sі̃ л̃а чс а̃і з̃ опих, блощинник. Коріандеръ (Бяр., 289).
Блощица *гл.* блошица
Блощыца *гл.* блошица
Блудивший *дзеепрым.* *ад* блудити. Члвкъ... прагнене ȣставичное терпит, милостию сребренною зневоленны[s] блудившым над злото бывает, з великаго прагненꙗ богатства (Зб. 752, 593—593б).
Блудити *дзеясл.* **1.** *Згубіўшы арыенціроўку, хадзіць у пошуках правільнага выйсця.* проклѧтъ да бȣдеть он[s] же допущаеть блудити слепому на пути (Скар. ДЗ, 50б); ехали есьмо ночью блудячи, не ведали есьмо, естли по полю, або по житу (АВК, XVII, 210, 1540); не будутъ ли Пророки, Апостоли и инъшие ȣчители, промешку людей жити, але по кельѧмъ, по лѣсом[s], и кое гдѣ дрѣмати або блудити (Будны, 62); И вехали у великое добровы и много блудили, ищучы по всих сторонах

королѧ (Трыст., 5); обводъ тежъ тотъ не стѣнами ревизорскими, але черезъ кгрунты его блудечи, свѣтки ихъ ведутъ, ажъ ледво сами вывести могли (АВК, VI, 166, 1599); невѣста ... пришодши теды вȣ вечор до кели его ꙗкъ бы блȣдечы почала колотати (Зб. 107, 159), // *перан.* не пристȣпаи къ пȣтемъ еѣ [сетки] срдце твое ани блȣди въ стежках ее (Зб. 262, 96б); члкъ блȣдит ѡт пȣти розȣмного въ зборищи адниковъ ѡпочинеть (Там жа, 104).

2. *Памыляцца.* некои ѡт нихъ блудѧще хвалили вместо бога немыи гады (Скар. ПБ, 16б); подобаеть нам оучитисѧ... занеж много лекаревъ блѫдѧт в сѣм (Арыст., 222); Прото блудѧть и вȣ томъ иноци, ꙗко домнимають абы их двство вышшаа рѣчь пред богомъ была нежели ѡжененіе (Будны, 34); верные дохованые наȣки апостолское и хто ѡколо нее блȣдить не хочеть тамъ се ȣтекать и ѡ неи пытать (Бер. саб., 31); якожъ и на поселство Ереміи патріярхи отписуючи, то ему задали, ижъ въ томъ артыкулѣ вельце блудить (Гарм., 178); вшелꙗкиȣ члкъ блȣдити вȣ вѣри стоȣ может и самыȣ папежъ (Дыяр., 172); гнѣвал есми сꙗ на тоȣ народъ, а мовил есми завжды тые блудꙗт серцемъ (Пс. XVII, 98б); просимъ тебе пилне абыс на сес ден великден на которыȣ се ѡтвсел людеȣ великост зошла престереглъ всих ѡ исȣсе жебы не блȣдили (Зб. 82, 110).

3. *Распуснічаць.* Бо мало на томъ, иже кто не блудить, а пред сѧ на сердци похотію горить, потреба абы того не мѣлъ, то естъ, абы жону понѧлъ (Будны, 83—83б); повѣдаютȣ иж сѧ вȣ быка перемѣнил абы з Европіею блȣдил: вȣ золото, абы з Данандою, вȣ лебедѧ, абы з Лидою: вȣ сатыра або дикого мȣжа, абы з Антіѡпію: вȣ перȣна, абы з Семелею (Варл., 242б—243); ѡтлучили сѧ ѡт Бга грѣшници скоро з живота на свѣтъ вышли тогдыж блудѧт (Пс. XVII, 42б).

Блудливый, блюдливый *прым. Памылковы.* и ꙗко за ихъ блȣдливою наоукою ишли, чи были албо и боудȣтъ на дни сȣдномъ пред гмъ бгомъ вымовлени (Апакр., 63б); Наконецъ пытаю ѡ докторохъ стыхȣ, чомȣ людей простых ѡт блȣдливого свѧтобливости мѣстъ оусмотрованьѧ и на них сѧ вѣшанȣѧ албо полѣганѧ ѡтводили (Там жа, 84б); кгдыж фортȣна блюдливыми дорогами ходит, вшакше дȣфаючи бгȣ и так помстилсѧ ѡкрȣтенства римског над сном марȣсовым (Бельск., 188б).

Блудникъ *наз.* 1. *Той, хто адступіў ад хрысціянскага веравызнання.* ꙗко и Аплъ не одинъ оного блудника ѡтлучилъ, але тое всей церъкви коринѳѧнъ злѣтилъ (Будны, 249); хотѧ бы зблȣдили за дхѡвными идȣчи боудȣтъ передъ бгомъ ꙗко тым которіи блоудниковъ слоухати росказалъ, вымовлены

(Апакр., 62б); Бгъ абовѣмъ на оупреймость толко навернен сѧ грѣшного смотритȣ ... Длѧ того бовѣмъ и пришолъ на землю, абы грѣшныхъ збавилъ, ꙗкъ и сего блȣдника (Каліст, I, 16); феѡфил... карал блȣдъники ѡныи котории вѣрȣ стую розривали (Зб. 82, 150б).

2. *Распуснік.* Да не будеть блȣдница ѡт дщерь ізраилевыхъ, ни блудникȣ в сынехъ ізраилевыхъ (Скар. ДЗ, 45); Пишеть бо Аплъ чстна женитва всѣхъ и ложе нескверно, блудникомъ же и прелюбыдеемъ судить Богъ (Будны, 34б); Ни блудници, ни прелюбодеи, ни тѣлоскврнители, ни мужеложници, царствіа божіа не наследѧть (Там жа, 86).

Блудница *наз. Распусніца.* Не можеши ты быти ѡтчицемъ в доме ѡтца нашего, понѣже еси сынъ жены блудници (Скар. КС, 26); не войдеть резанецъ до дому божего, ани мамзеръ, то есть з блудницы ȣрожоныȣ (Біблія, 226); в нѣкотором мѣсте была нѣꙗкаѧ пенкнаа блудница, котораѧ много мѣла милосниковъ (Зб. 107, 190); взѧлъ еси собѣ жонȣ лѣпшȣю нижли таꙗ Алимпіада першаꙗ была блȣдница, а сіа цѣломȣдреннаꙗ и добраꙗ (Алекс. 1697, 2); памѧтай же Хрстосъ Гсдь... Мрію Магдалынȣ Блȣднѣцȣ... и инныхъ много грѣшныхъ людей принѧвъ (Зб. вып., 50б), // *перан.* То такъ выкладал старец, блудница ест дша, милосницы сут грѣхи, кнзь ест хс (Зб. 107, 190).

Блудное *наз. Выкуп за жывёлу, якая заблудзілася.* Княжата и панове, которые не седят в поветех, о блудное мают ся заховати водле давного обычая, нижли мают брати от клячи по шест грошей (Ст. 1529, 105).

Блудность *наз. Фальш.* сам теж ѡтвори ѡчи на марност свѣта того и блудность свѣта того (Зб. 752, 156).

Блудный *прым.* 1. *Не прамы, звілісты, дзе лёгка заблудзіць.* на пути оубо блудномъ долго блудили суть (Скар. ПБ, 18б); По стежце животной не ходить, блудны сȣть стопы еѧ и непостижимы (Скар. ПС, 11).

2. *Які заблудзіўся.* Русиномъ на ся жалуючимъ о быдло блудно, кони и далѣй, такове земянинъ третего дня на замокъ ма отдать (АЗР, I, 225, 1501); А шляхта, который седят в поветех, блудные клячи и быдло мают водити и давати до дворов наших (Ст. 1529, 105); полꙗки без пана ꙗко блȣдныи ѡвца бȣдȣчи, не вѣдали што далей чинити (Стрыйк., 606б).

3. *Які не прызнае ці адступіў ад хрысціянства.* церковъ стого иѡана поставилъ, и люди блудные гдȣ бгȣ позысковалъ (Пралог, 517).

4. *Памылковы.* боудȣт ли тые слова што есмо говорили вам и што есмо слышали и видели, ѡчима нашима блоудные (Пак. Хр., 35б); славною предков своих оумѣетностью, покор-

не ꙗко довнимаю потвердѧ ть, а естли ест в чом блȣдна оны то поправѧт (Цяп. Прадм., 267); жебы сѧ тым рыхлѣи в том розмышлѧню, розвѧзалъ, коротко вглѧ нȣ и в подпωры блоудного розȣменѧ его (Апакр., 56).

5. *Разбэшчаны.* не забивай ни едина и не делай грѣху блудна (Скар. КВ, 2); Ижъ бы блудныхъ речей запаменталыхъ, которые ся дѣютъ, подъ часомъ и иного ростырку мудрый нашолъ, абы потверженье листовъ было бы приведено светковъ достойныхъ свѣдецтвомъ, было бы умоцнено ку вѣчности (АВК, V, 133, 1580); тогды ꙗко тые першие блудные такъ и тые хотѧ по венъчанью а шлюбе с таковою жоною мети будеть, предсе тые ωбои дети з нею набытые за банкарты маюmь быти поличоны (Ст. 1588, 92); пытали фарисеи господа исуса если бы водлȣгъ закону жена блуднаѧ мела быт наменована (Зб. 255, 20).

6. *У знач. наз. Адступнік ад хрысціянства.* запрелисе жидове правого ха ωтожъ ѳалъшивого блȣдные прыимȣть (Унія, 39); Не хотечи старых и правовѣръныхъ слухат. блȣдныхъ слȣхаете (Бер. саб., 14); незбожност... тог рокȣ великого всѣх згодою и наверненем блȣдных выкоренена ест (Бельск., 368б); Не чекалъ поки бы слова вызнанѧ грѣхωвъ вымовилъ блȣдный, але самый добрый его замыслъ за оучинокъ принѧлъ (Каліст, I, 16).

7. *У знач. наз. Распуснік.* Френчюга: Франца, имѧ недȣгȣ, Пат: Чюд: гл. ні. Хороба блȣдныхъ (Бяр., 185).

Блудъ, блюдъ *наз.* **1.** *Памылка.* оуси блоуды и кацерьства которе были кацере оу кнги его ȣсеѧли и вписали то все ωны выбрали и загладили (Валхв., 82б); Абы блудъ забытья сталыхъ рѣчей, подъ часомъ оборочаючихся, покрытъ не былъ шкодою, найдено естъ, ижъ учинки людскіи, который жъ веременны суть, потверженымъ свѣдетствомъ листовъ напотомъ даны ко истости вызнанья (АЗР, I, 195, 1499); не ȣвело насъ въ блудъ людского злого мастеръства вымышление (Скар. ПБ, 22б); блȣд то великиѕ розȣметь жебы се свꙗтые свꙗтыми родили (Пралог, 679); А тȣт теж ест блȣдъ ȣ кгрековъ, бо придают немал сто лѣтъ до кождого вѣкȣ (Выкл., 29б); Прелесть: рка, Блȣдъ, фалшѕ, ωмылка (Бяр., 215).

2. *Справы і ўчынкі, якія супярэчаць вучэнню хрысціянскай царквы.* тогды с силным блоудом замоутиласе оусѧ црковь жидовскаꙗ (Пак. Хр., 33); да тые межи своих иньших блоудовъ ωбрезоваютсе как жидова (Валх., 88б); И дозирающу намъ всякихъ чиновъ межи духовными и мирскими, яко въ парафіи своей, межи которыми ся обрѣли веліи разоры, блуды и несогласія (АЗР, IV, 28, 1589); Тое на стого лȣкȣ безвинне зложили икωнопоклонницы, абы такъ свой блудъ ȣкрепили (Будны, 13б); а той сȣд и декрет бжій не самым дшам без тѣла, а нѣ пред воскрсеніем ꙗко дрȣгого блȣдȣ оучат еретици, мает быти (Каз. Кір., 16б); Однакъ же еще были ꙗвне ωт послȣшенства папеского не ωтпали, блȣды толко латиньникомъ причитали (Бер. саб., 39б); мы не самою латиною ꙗко нѣкоторые нас оудают, але римского костела ... блоудами сѧ бридимо (Апакр., 66); июдѣи не стерегли приказанꙗ гсда бога своего, але ходили в блудѣхъ израилских котрих был учинил и ωткинул гсдь (Біблія, 496); не слȣшна реч ест стое писмо мешат межи спросное писане. блȣдов поганских (Бельск., 36); ωбрꙗды з церквей повыкидали маючи их за ωбридливые блȣды (Стрыйк., 488); Лев пꙗтыѕ... наслѣдȣючи блюды взносит и великое розерване церкви ȣчинил (Зб. 752, 72б); бже даѕ абыс и ты судие и вси котории мене слышат того моего, ꙗкъ ти зовешъ блуду наследовали (Пралог, 498); мовил ωномȣ хоромȣ, абы сѧ зарек блȣдов ωтцовских поганских (Зб. 82, 5).

3. *Распуста.* бог даи бы молола на иного жона моѧ и на неи бы згибалисѧ иныи: то бо есть блȣд и се ес грѣхъ ωсȣженыи (Зб. 262, 25); ено ижъ с права духовного в малженстве ему тебе сказано есть и клятву на тебе выдано, абы ты з онымъ Андреемъ Кгостомскимъ у блуде не мешкала (АВК, XXII, 124, 1555—1565); ꙗвна суть дѣла плотъскаѧ, ꙗже суть, прелюбодѣаніе, блудъ, нечистота... таковаа творѧщеи, Црствіа божіа не наслѣдѧть (Будны, 86); муж дей мой проч от мене одышолъ на низ... нижли не хотечы мешкат в блуде, пошла замуж за Клишка (АВК, XXXIX, 326, 1579); сщенническаꙗ дочка если бы застана была в блудѣ, ωгнем буде спалена (Біблія, 171); Абрагим Асанович... мешкаючы [з] новоназваною Нетою Карчевскою в блуде... колькос дочок сплодил (АВК, XXXI, 311, 1619); малакіа мѧккост, нечистота, Блȣдѕ рȣчный, псотливост... плюгавѧчій тѣло свое сѣменем (Бяр., 76); Шлюбъ естъ обѣтница доброй речи... зѕростропностію, ωт члка розȣмного нешаліоного, не пѧного, не гнѣвливаго, оучиненнаѧ... и не зѕ блȣдȣ (Зб. вып., 107).

Блудяга, блюдяга *наз. Конь ці іншая свойская жывёліна, якая адбілася ад дому.* шляхта... блудные клячы и быдло мают водити и давати до дворов наших, а через три дни блудягу в себе ховал.... тогды мает винен быти яко злодей (Ст. 1529, 105); хто бы через три дни в себе блȣдѧги ховал а ку двору нашому не далъ... мает в том винен быти ꙗко злодеѕ (Ст. 1566, 104б); ω блюдꙗги на воѕне. ȣставуемъ и такъ то мети хочемъ, абы каждыѕ ȣ воѕску нашом в тꙗгненью не смелъ конꙗ блȣдꙗги деръжати ȣ себе болшъ, толко через ночъ и день (Ст. 1588, 62—63); шлꙗхта... преблȣдные або згонные клꙗчы и быдло маютъ водити и давати до дворовъ

нашиx а болшъ троx дне[s] не мають в себе ховати бл8д(а)ги также и згонного (Там жа, 545).

Блудячий, блудячый *дзеепрым.* **1.** *Які ходзіць, блукае, не знаходзячы месца, дому.* посланы[s] з долины хеврон пришол до сихем и нашол его ωдин мужъ блуд(а)чого по полю и 8казал ему дорогу до таим (Біблія, 84); ем8 привидѣніе ωказало. Велблюд[s] т(а)жари нос(а)чій и бл8д(а)чій по п8щи (Мак., 13б); А коли человѣка видит блуд(а)чого, взывает на него: туды, сюды (Пралог, 549); если поткаешъ вола непрі(а)тел(ѧ) твоегω, або осла бл8д(ѧ)чогω, ωтведи его до негω (Хран., 100—100б). // *перан.* ис... ш8кает бл8д(а)чое ωвечки, абы ю до ωвъчарни привелъ (Зб. 259, 55б). *Параўн.* блудящий *у* 1 *знач.*

2. *Які не прызнае ці адступіў ад хрысціянскага веравызнання.* тотъ дѣеписъ... сатанѣ в[s] проваженью оубезпечоныхъ людій на потопленье вѣрне послоуг8ючій причитан[s]емъ плохости тымъ столицамъ на которыхъ тые помененые блоуд(ѧ)чіе епіскопы сѣдѣли (Апакр., 63б—64); такъ и поганска(ѧ) церковъ ч8жоземка б8д8чи и бл8д(ѧ)ча(ѧ) (Каліст, II, 255б); Таким прето способом[s] вси бл8д(ѧ)чіе нарωды ωстили, и балвохвалскій фалшъ выкоренили (Варл., 56б—59); который абы насъ ωт правои дороги бл8д(ѧ)чих[s] зыскал... и смерть и крстъ дл(ѧ) насъ оутерпѣлъ (Там жа, 216); далеко былъ ωтишолъ адамъ ωт бога, ажъ ледве хс з неба зст8пивъши бл8д(а)чог и ωтдал(а)ючогос(а) за килка тисече[s] лѣтъ до бга ωтца наверн8лъ (Зб. 259, 34б).

3. *У знач. наз. Адступнік.* бо если им бгъ вѣрити и слоухати их росказалъ, самъ бы ихъ ош8калъ, если бы бл8д(ѧ)чих слоухати росказалъ (Апакр., 59); жебысмо ш8кали бл8д(ѧ)чихъ: наворочали ωтпалыхъ: и всѣх[s] еднако на8чали (Каліст, I, 45б); И насъ оупалыхъ и лежачихъ поднеслъ, и грѣшачым злост[s] ωтпустил[s], бл8д(ѧ)чих наверн8лъ (Варл., 187—187б); 8кажы ласку над тыми бл8д(а)чыми... а наверни ωвечки твое до тебе (Зб. 752, 533б); гди... 8кажи блгодат над сими блуд(а)чими, а навороти ωвечки твои до тебе (Зб. 82, 381). *Параўн.* блудящий *у* 3 *знач.*

Блудящий *дзеепрым.* **1.** *Тое, што і* блудячий *у* 1 *знач.* А коли бы кто коня, а любо клячю знашолъ блудящюю, или иныи которыи речи изнайдеть, ино оповѣдати околици (АЗР, I, 83, 1468). Споткаешъ ли вола ближнего своего или осла блуд(ѧ)щего по полю, приведи его к нему (Скар. КВ, 42б); и я мовилъ: ведаю я блудящого коня, нижли не ведаю, есть ли твой (АВК, XVII, 199, 1540); през горы и надолы аж до полудн(а) не едечы ани пъючи ищет бл8д(ѧ)щое овечки (Зб. 255, 15б).

2. *Падданы без надзелу.* Сеньку Ильвовичу три чоловеки у Нездовичахъ: Нестерецъ Демешковичъ, а на селищохъ Кузма, а третій блудящій Карпецъ, Шишкинъ братъ (КЗ, 21, 1461); Кгинивилу чоловекъ Рукти, блудящій, а земля пустая Сповдикова (Там жа, 74, 1466).

3. *Тое, што і* блудячий *у* 3 *знач.* Милостын(ѧ) зас всѣ милосердные оучинки, так телесные: (а)ко то хорого посѣтити... (а)ко и д8ховные, на8чити наприклад не8мѣетного, потѣшити см8тного, бл8д(ѧ)щого направити (Навука, 97—98); ты еси снъ божи[s] и сотворител всего свѣта которы[s] блуд(а)щих наворочаеш на дорог8 правды (Зб. 752, 106).

Блуженье, блужение *наз.* *Справы, якія супярэчаць хрысціянскаму вучэнню.* дь(а)вол навчил ихъ. братооубийствоу. блоуженію. зависти и лжи (Чэцця, 251б); а севира ωног страшливог еретика, которы[s] вси церкви на антиωхи[s]ском пастырствѣ сед(а)чи заражал, и до своег бл8жен(а) прим8шал цесар и8стин, казал его по[s]мавши (а)зык ем8 ут(а)т (Бельск., 320б); тог рок8 жид д8наам, в аравии счасливо[s] котора(а) исавою звана, на велик8ю с(а) моц здобывал, и хрсти(а)ны там преслѣдовал, и вѣр8 св(а)т8ю выкорен(а)л, до бл8жен(а) люд бжи[s] и ωтст8пен(а) хста прим8шаючи (Там жа); свѣтлости вѣры заповѣдій Хвыхъ наслѣд8ймо: в[s] безпоставной темности грѣха злости и бл8жен(ѧ) не зоставаймо (Каліст, I, 172).

Блузнение *гл.* блюзненье

Блузнерство *гл.* блюзнерство

Блузнерца *гл.* блюзнерца

Блузнити *гл.* блюзнити

Блуканье *наз.* *Блуканне.* на помст8 ωт бга то слышачи велми се и своим с8мненем стиснены[s] бо(а)л, и не 8текс(а) до пок8ты, але (а)ко каин до 8текан(а) и бл8кан(а) се роз8мѣючи иж збит ωног взыван(а) на ином мѣстц8 моглъ (Бельск., 343); Скитаніе: Бл8канье, лаз8цтво, т8ланье. евг: аі (Бяр., 147). *Параўн.* блуканьеся.

Блуканьеся *наз.* *Тое, што і* блуканье. если с(ѧ) к[s] нем8 не навернемо, остатнего оп8щень(ѧ) бо(ѧ)тис(ѧ), и роспачного по своей воли бл8кан(ѧ) с(ѧ) обав(ѧ)ти с(ѧ) потреба (Каліст, I, 173).

Блукати *дзеясл.* *Блукаць.* // *перан.* если б8деш мысл(а)ми бл8кати до себе пришедши мов. Прости мене гди мо[s] (Зб. 261, 275б).

Блукатися *дзеясл.* *Блукаць.* Аэцыусъ тэж зафрасовавшы с(ѧ) ω поражку люду своего, блукаючыс(ѧ) ледво с(ѧ) до своихъ вернулъ (Атыла, 197); вышедшы тогды з овъчарни своее. А бл8каючысе по п8стыни хто с(ѧ) колвекъ натрафил... не смотречы если пастыр албо волкъ ωбл8каные приставали (Уния, 2); дочка его... блукаючысе по селах, заповетрывшысе... с того света смерътью зышли (АВК, XXVIII, 57, 1605);

дша вышедши з^s тѣла далей оуже на сем свѣтѣ не блȣкаетсѧ (Каліст, II, 27б); Бга проси, абым и едного днѧ по твоемъ ѡдестю в^s том^s свѣтѣ не заставалъ и по той гȣстой пȣстыни не блȣкалсꙗ (Варл., 350б); Скитаюсѧ: Блȣкаюсѧ, тȣлаюсѧ, волочȣсѧ, ѡблȣджȣюсѧ (Бяр., 147); // *перан.* которыи сѧ налѣво и направо вагають, и самопасно блȣкаютсѧ розȣмѣючи о собѣ же за Хомъ идȣтъ, же его наслѣдȣютъ (Каліст, I, 66); ѡтворочаетъ тежъ и сама себе дша ѡт помысловъ и забавъ непристойных^s стерегȣчи срдца, жебы сѧ мысли ей и сам^s и тамъ по свѣтѣ не блȣкали (Мак., 28); такъ и дша всѧ зо всѣмъ маетъ сѧ ѡддати молен^sю и любви Гсдней, жебы не блȣдила и не блȣкаласѧ з мысл^sми, а всю надѣю и ѡчекиван^sе в Хрстѣ мѣла (Там жа, 303); раз на молитвѣ будȣчы, так ꙗко натура людскаꙗ ȣломна мысль сꙗ его на иншых речах блукала (Зб. 752, 448б; Зб. 82, 101).

Блукаючийся *дзеепрым. ад* блукатися. Тым^s же способомъ Артемидȣ сестрȣ его впроважають, в^s мысливствѣ кохаючȣюсѧ и лукъ и сагайдакъ маючȣю, и ѡднȣ самȣю з псами, блȣкаючȣюсѧ жебы еленѧ або вепра дикого оугонила (Варл., 245); Длѧ грѣшникѡвъ прето по широкихъ и просторных^s грѣха дорѡгахъ блȣкаючихъ сѧ (Каліст, II, 171б); Планита: Тȣлачъ, ѕвѣзда блȣкаючаѧсѧ (Бяр., 104).

Блукаючый *дзеепрым.* ◊ Б л у к а ю ч а я м ы с л ь — *выпадковая думка.* ȣставы написал... абы се блȣкаючыхъ мыслеи стерeглъ (Зб. 81, 164б).

Блыскавица *гл.* блискавица

Блыщачийся *гл.* блищачийся

Блювание *гл.* блеванье

Блюванье *гл.* блеванье

Блюдение *наз. Нагляд.* англъ ѡдинъ. власть принꙗлъ ѡт ба. блюдѣние строению земьномȣ (Чэцця, 75б).

Блюдечко *наз. Сподачак.* да тоую гостію кладоут на блюдечко золотое албо серебреное да наверхъ положать звездоу как бы сковорода зогноутоую накривши чистым платьемъ да по ѡферторыи оуздоимоут блюдо со платком и звездою. на верхъ головы и с кадилницами и свѣчами (Валх., 79б).

Блюдливый *гл.* блудливый

Блюдо *наз. Талерка.* да тоую гостію кладоут на блюдечко золотое албо серебреное да наверхъ положать звездоу как бы сковорода зогноутоую накривши чыстым платьемъ да по ѡферторыи оуздоймоут блюдо с оплатком и звездою на верхъ головы (Валх., 79б); Да ѣствы имъ нести блюдо, да вина въ кубкѣ (АЗР, II, 269, 1533); принесли емȣ... и блюд настолных великих золотых р. тисѧчь (Алекс. XV, 2); показал ей блю-

до из брашною (Зб. 752, 145); пославши бовѣмъ ката в темницȣ казал его стѧти и голову на блюде принести (Зб. 82, 414).

Блюдомый *дзеепрым. Які ахоўваецца.* дрѣво животное. пламеным ѡроужием блюдомо есть (Чэцця, 159).

Блюдце *наз. Сподак.* укралъ евангелію ...крыжъ серебромъ оправленый, блюдцы серебреные (ИЮМ, VIII, 321, 1612); Діскосъ, або лавида. Нік сл: ѯг. Блюдце, жертовник малы^s (Бяр., 267).

Блюдъ *гл.* блудъ

Блюдый *дзеепрым. Які наглядае, сочыць.* Зрѧй: Блюдый. бс: ап: лст: ѡг (Бяр., 52).

Блюдяга *гл.* блудяга

Блюдячий *дзеепрым. ад* блюсти. бже вожȣ свѣтлости блюдꙗчих посилисꙗ кȣ поганбенью неприꙗтелꙗ (Зб. 752, 102).

Блюжнерство *гл.* блюзнерство

Блюзити *дзеясл. Тое, што і* блюзнити. не нарекаймо на Бга, анѣ блюзимо стго его имени, але все вдѧчне и з^s подѧкованем^s приймȣймо и терпѣмо (Каліст, I, 128).

Блюзнене *гл.* блюзненье

Блюзнение *гл.* блюзненье

Блюзненый *дзеепрым. ад* блюзнити. абы на том мѣстцȣ где его вѣрныи хвалꙗт, блюзнены^s ѡт ариꙗнов был, и просил абы емȣ при собѣ з га^sною допȣстил мовит (Бельск., 296б); з^s вѣкѡвъ превротный и хитрый шатанъ ѡтмѣнъ нѣкоторых мѣсѧчныхъ оусмотрȣетъ и на заражоного нападȣетъ, абы длѧ того блюзнено было имѧ Бга, который створил^s мѣсѧцъ (Каліст, I, 72).

Блюзненье, блузнение, блюзнение, блюзнене, блюзненъе *наз. Блюзненне; ганьбаванне, знеслаўленне.* его ж аннаш ѡ многих блюзненах пытал. против которым млстівыи бог как препокорный баранек молчал (Пак. Хр., 7); ты... блюзнил што ещо потребуемъ свѣтков чоули есте блюзненіе (Там жа, ȣб); речет имъ пилат коли таꙗ речь из блоузненіа есть возмите его вы а подлоуг закону вашого соудите его (Там жа, 19б); Оказанье невинности нашей... которою тотъ писар... обмовѧет, на нас виноу валѧчи, намъ... нестатокъ, глȣпство, блюзненъе, смѣлость, и вшетечность безбожною... приписȣючи (Апакр., 4б); всꙗкожъ ижес далъ причинȣ блюзненꙗ неприꙗтелем гсдним длꙗ слова того сын который се тобѣ ȣродил смертью ȣмрет (Біблія, 375); Тут нам гдъ бгъ давает знат иж жадног блюзненꙗ против собѣ, также болвохвалства терпѣт не хоче (Бельск., 135б); И ꙗкъ там в^s оной здрадѣ, з^s члка досконалого вызȣлъсѧ члкъ старый и носит^s ѡдѣнье Кролевства темностій, шатȣ блюзненьѧ, невѣрства... пыхи,

лакомства (Мак., 18); Хȣленіе: Поганбенѕе, блюзнене (Бяр., 188); Цесар... дрȣгих боꙗзливых до молчанѧ або призволенѧ на свои блюзненѧ примусилъ (Зб. 82, 287).

Блюзнерский, блюзнирский *прым. Блюзнерскі, ганебны, лаянкавы.* привлащивши собѣ врадъ пастырскиѕ писмомъ божымѕ ширмȣютъ ницȣютъ выворачаютъ и на свое блюзнерские и фвалшивые потвары ѡборочаютъ (Унія, 4); въ дому таковомъ, гдѣ схажки еретыческіе и казанья блюзнерскіе звыкли бывать (АЗР, IV, 147, 1596); ариꙗни правовѣрных в тоѕ час забивали ... мꙗсо с костеѕ лȣпили ѡто само иж на них блюзнирскȣю наȣкȣ не зезволꙗли (Бельск., 285); Изали, слышачы острейшые за меч, блюзнѣрскіе слѡва, насмѣвиска, оурȣганѧ и покиване голѡв сонмицы законопрестоупное: оутробою сѧ не растерзала (Карп., 46б); блюзнерскими мыслꙗми трапит мене шатанъ (Зб. 107, 92б); хȣлный: Блюзнѣрскій (Бяр., 188).

Блюзнерско *прысл. ад* блюзнерский. А еще ꙗкобы тыми бгȣ брыдкими и мерзкими постȣпками, емȣ сѧ прислȣговати, его хвалȣ помнѡжати, и его имѧ прославлѧти мѣли, блюзнерско твердѧт (Карп., 9); Не зневажилъ ха который сѧ его пыталъ, анѣ блюзнѣрско зѕ взгардою емȣ ѡтповѣдѣлъ (Каліст, I, 123б).

Блюзнерство, блузнерство, блюжнерство, блюзнирство *наз. Блюзнерства.* Зъ серца бо выходѧть мысли лихие забоиства чȣжоложъсътва, вшеточеньства, злодѣйсътва, лживые свѣдоцства, блюзьнерства. Тые суть поганючие чолвека (Цяп., 21); Абовѣмъ ꙗкъ скоро ереси и розъмаитые блюзнеръства в тыхъ нашыхъ краехъ повставати почали (Бер. саб., прадм.); владыкове списали не мало блюзнерствъ на церковъ Христову (АЗР, IV, 124, 1595); абы всꙗкиѕ народъ, поколѣнье и ꙗзыкъ, которыѕ бы колвекъ мовил блузнѣрътство против богу... згинȣл (Біблія, 537—538); Коли ѡным престым ѡтцем книги ариевы читано, вси на ѡные блюзнирства ȣши затикали (Бельск., 267б); тотъ пастыръ погиблый не слушней волкомъ назватися годенъ, который таковое блюзнерство въ «Требник» свой уписалъ (Гарм., 197); которыи рекли: такъ мовит езекіѧ, днь скорби и лаꙗньѧ и блюжнѣрства днь сей (Хран., 345); Хȣла: Блюзнѣрство, ганба (Бяр., 188); Перед нами судями капътуровыми по абъдикацыи его кор. млсти... прыпала справа татаръ... о блюзнерство противо Пану Хрыстусови (АВК, XXXI, 407, 1669); Блюзнѣрство естъ слово зелживое, противо Бгȣ, или стымъ оусты или срдцемъ (Зб. вып., 106б).

Блюзнерца, блузнерца, блюзнирца *наз. Блюзнер.* тая столица Царогородская и сама собою не владаетъ, але поганинъ, блюзнерца и преслядовца костела панского рядитъ

ею (АЗР, IV, 107, 1595); Жидѡве ꙗвныи блюзнѣрци маестатȣ бжого (Апакр., 50); если хто блюзнит што на бга ест блюзнерцою и геретиком (Зб. 261, 211б); ѡ Савелию еретикȣ а блюзнирци (Бельск., 252); нехаѕ... бы таꙗ мова твоꙗ никгды в слȣх людскиѕ не бывала хрстов блюзнѣрцо (Стрыйк., 500); в тот же час превротник ꙗкиѕсь злодиѕ и блюзнерца касꙗ н выдалъ книжку и ѡбнажаючи сакрамента престые (Дыяр., 160б); хȣлникъ, вредѧй, и сквернѧй инагѡ славȣ блюзнѣрца (Бяр., 188); оукаменовано блȣзнѣрцȣ (Хран., 125); который оутѣклъ до цркви... не можетъ быти лапаный... хотѧй бы онъ былъ... стокрадца, блюзнѣрца, порыватель невѣстъ (Зб. вып., 106). *Парайн.* блюзнеръ.

Блюзнеръ *наз. Тое, што і* блюзнерца. Діаволъ: ... развратник, непріѧзнь, потварца, блюзнѣръ, чортѕ (Бяр., 266).

Блюзнивый *прым. ад* блюзнити. тоѕ превротныѕ человѣкъ мног людеѕ звел своею зрадливою а блюзнивою мовою, на свою сторонȣ (Бельск., 11б) мовит гдъ бгъ ижес выпȣстил мȣжа блюзнивог бȣде твоꙗ дȣша за его (Там жа, 122б) вѕ остатныи дни настанȣтъ часы небезпечныи, бо бȣдȣтъ люде самолюбци... пышны, блюзнивы, родичѡмѕ непослȣшны (Каліст, II, 344—344б); мѣлъ се показати противникомъ, гвалтовникомъ, блюзнивымъ клеветникомъ (АСД, II, 59, 1635).

Блюзнирский *гл.* блюзнерский

Блюзнирство *гл.* блюзнерство

Блюзнирца *гл.* блюзнерца

Блюзнити, блознити, блузнити *дзеясл. Блюзніць.* тот против самого бга живого блюзнит иже ровен се чинит богу боуда злостный члвкъ (Пак. Хр., 19б); Не лепшое мелъ доконанье потомъ Арій тежъ Еретикъ, который противу божеству Хрістову блюзнилъ, того длѧ доконанье Іудино принѧлъ (Будны, 36б); а которий блюзнить противъ духȣ светому, не маеть ѡтпущеньѧ навеки (Цяп., 46б); антихристъ маеть блюзнити бога и пресветое имѧ его (Унія, 41б); вы татарове... найпервей о Пану Богу Хрыстусе... блюзнит... почали (АВК, XXXI, 408, 1609); ѡбачил на бранѣ ѡбраз престои бгородицы, и зрозȣмѣл иж емȣ таꙗ вхожениꙗ не дала, которȣю часто блознил, коли мѣсто боронила (Бельск., 347б); ȣмре даниил, ижъ блузнилъ против вилови (Біблія, 558); а ты не перестаешъ ꙗко надолжеѕ можешъ боги блюзнит (Алекс., 16); николи сѧ не годитъ еретыком быти, чȣжоложыти, блюзнити и тымъ подобнаѧ (Навука, 67—68); они образы лжуть и о паннѣ насветшой блузнять (АСД, I, 354, 1643); Епифаниѕ реклъ: замкни ȣста А не блюзни надеи нашоѕ, и зараз гераксъ ѡнъ ѡнемелъ (Пралог, 672б), Хȣлю: Ганю, блюзню (Бяр., 188); тамъ же вы татарове... без жад-

ной наменшой оказыи, ... блюзнит брыткими словы и веру хрестиянскую рымскую называт почели (АВК, XXXI, 408, 1669); пѧтыи называютсѧ еретыки, которыи рожными способами блюзнѧтъ противо стои Троци (Зб. вып., 87). *Парайн.* блюзити.

Блюзнячий *дзеепрым. ад* блюзнити. Поможи нам, хрстияном, твоимь рабомь, поганымь, [зноска выдаўца — на поганых] блюзнячих тя (Мам., 183); памѧт в^s^сюю недлю обходимо Стыхъ и богоносныхъ ѡтцъ нашихъ триста и осмънадцати, которыи при Константинѣ ... благовѣрномъ... зобрали сѧ были на незбожного Аріа, ... блюзнѧчого напротивъ гда (Каліст, I, 158б).

Блюсти *дзеясл. Ахоўваць, сцерагчы, шанаваць.* А мнѣ великому князю Казимиру блюсти Псковитина, какъ и своего Литвина; такожъ и Псковичомъ блюсти Литвина, какъ и Псковитина (АЗР, I, 51, 1440); тыхъ ти, брате, мѣстъ всихъ подо мною блюсти, и не обидѣти и не вступатися въ тые мѣста (Там жа, 63, 1449); безъ кажъное хытрости одному одного блюсти и помогати и боронити какъ самому себѣ, со всимъ добрымъ (РЛА, 234, 1478); въ доконъчаньи стоить, ижъ намъ блюсти Псковитина, какъ и Литвина (КЗ, 448, 1486); Казал^s^ ѡлофернъ блюсти і8диθа подле скарб8 своего (Скар. КЮ, 19); ѡн^s^ же имать ѡгледати и блюсти масло древѧно по светиломъ (Скар. ЛК, 13); сн8 мои... блюди заповеди мои б8дешь живъ и законъ мо^s^ как зѣнк8 ѡка своего (Зб. 262, 96); богъ рече, Вражду посреди тебе и посреди жены, и посрѣди семенемъ твоим^s^, и посрѣди тобою, и тои тебѣ блюдеть главу, ты же ему блюдеши пѧту (Будны, 107б); абы мѣщанъ Оршанскихъ въ бранью подводъ отъ приставовъ подъ гонцы Московскіе и наши, подлѣ звыклого обычаю, водлугъ листовъ старыхъ заховалъ, и самъ бы ихъ блюлъ (АЗР, IV, 58, 1592).

Блюстися *дзеясл. Сцерагчыся.* Сие пакъ суть птице их же ести не имате и блюстисѧ ѡт нихъ (Скар. КЛ, 22); ꙗкобы безумни, получени есмо ѡт него, и блюдетсѧ ѡт п8тей наших ꙗкобы ѡт нечистоты (Скар. ПБ, 4б); животъ побожный и тверезъ жити, ѡт лихоимства сѧ блюсти (Будны, 150б); тот днь зол. варовѣ блюстисѧ зачинати всего дѣла м8жем. развѣ и жонѣ, ѡставлѧти добро (Неба, 84б). *Парайн.* блистися.

Блюститель *наз. Ахоўнік, даглядальнік.* крстъ скорьбѧщим оутѣшител. чстнымъ вдовицам блюститель (Чэцця, 21б); почала стаꙗ бца. чюдитисѧ. иѡсифъ блюститель ее слоуга. ѡни творѣли што законъ исполнили (Там жа, 138б).

Блющъ *наз. Плюшч.* спꙗт ... справедливые подъ вынеслымъ высоко блющем (Зб. 259, 587); Кіссъ: Блющ^s^. в мак: .s. з. ѡпих, гріг бог: рож хво: тл сх: зг з^s^ того зѣлѧ фарб8 робѧт на лице (Бяр., 287); Смілаξъ, Блющъ, ѡпих, съплетаетсѧ древ8 (Там жа, 310—311).

Блявсекгарда, блавсекгарда *наз.* (?) городъ... с которого сараценом приход и выход ѡтнѧли которомоу блавсекгарды оуложили албо дали да с того города силнаꙗ имена и шляхетный рожаи повсталъ которых там шлѧхтице ижь блѧвсекгарда зовоуть... але нине тот город и монастырь на тои горѣ уже опустелыи и пусты стали (Валх., 74).

Блядение *наз. Марнаслоўе, пустаслоўе.* Лихословіе: Блѧденіе: мθ бс: θі (Бяр., 71).

Блядети, бледети *дзеясл. Тое, што і* бледнети. цареваꙗ ... там ему 8казала его ѡбразъ на кортынѣ намалеван, и рекла ему, алеξандре знаешъ то^s^ ѡбразъ, коли его алеξандеръ видѣл почал се боꙗт и теж блꙗдѣти (Алекс., 40б); А коли 8слышал имꙗ свое засмутилсе велми, а его ѡбличе почало бледѣти (Там жа).

Блядивый *прым. Пустаслоўны.* ѡплазивъ хитлѧный Прич: ка. Преизлишний, енр. к. Б8есловный: любопытный, Блѧдивый, то есть велерѣчивый, чѧкавый, натр8тъ (Бяр., 197).

Блядливость *наз. Разбэшчанасць.* Блѧдъливость женьскаѧ на возъдвижений очию еѧ, и руиность ее на обочию еѧ познана бываеть (Скар. IС, 42б); Стыдитесѧ пред ѡтцемъ и предъ маткою о блѧдливости, и предъ старейшимъ и силнымъ о лъжи (Там жа, 67).

Блядливый *прым. Разбэшчаны, дрэнны, несумленны.* жена поткаласѧ с нимъ в ризахъ блѧдливыхъ 8крашена (Скар. ПС, 13б); Блѧдливаѧ реч ест вино, и сварливаѧ ест пиѧнство (Скар. ПС, 31); Человекъ роскошного житиѧ и блѧдливый велми, завидети будеть брату своему (Скар. ДЗ, 54); форт8на блѧдливыми дорогами ходит (Бельск., 188б).

Блядословити *дзеясл. Пустасловіць, жартаваць, кпіць.* Смѣхословлю: Блѧдословлю, жарт8ю, к8ншт8ю, м8ч8 (Бяр., 152).

Блядство *наз. Разбэшчанасць.* Апродит... аже кто сѧ родитсѧ в тоую звездоу. любить блѧдство и ѡбласкаеть братью свою и приꙗтели свои (Неба, 71—71б).

Блядый *гл.* бледый

Блядь *наз.* 1. *Разбэшчаная жанчына:* сеѧти да будут^s^ бл8дници и ꙗвное блѧди да не понимають собѣ за жену (Скар. КЛ, 40—40б); детина недостаточенъ срдцмъ: проходить по 8лици подле оугла... а сеж напротивъ его положенаꙗ блѧд и таиным срдцмъ: г8кает ѡна (Зб. 262, 96—96б).

2. *Ілганне, хлусня.* таѧ лжа: Кламство, блѧдь, лганье, баламутнѧ (Бяр., 72).

Бляжковый *прым. Зроблены з бляхі.* Ножъ бляжковый, асмак. осмъ. Ножны до ножа (ИЮМ, I, 232, 1682).

Блякаузъ *наз. Блакгаўз.* на блякаузѣ вставичне яко и передъ тымъ бывало сто кнэхтовъ нѣмцовъ мѣлъ до часу певного (АСД, IV, 15, 1574).

Блякитный *гл.* блакитный

Блянкетъ *гл.* бланкетъ

Бляскъ *наз. Бляск.* иж се од натираня чымсь тот паркгамин льснит и бляскъ значный на нем ест (АВК, XXXII, 12, 1596); такъ и теперъ онѹю славѹ свѣтлости вˢ дши пріймѹютъ хрстіане: а темности не терпѧчи блѧскѹ свѣтлости, олснѹвши ѡдбѣгаютˢ (Мак., 363); ѧкобы вˢ непребытныхъ темностѧх ходѧчи намнѣйшого блѧскѹ свѣтлости не видиш (Варл., 225). // *перан.* Хе Ісе спсителю нашъ, который еси, тое велелѣпное славы, днѧ нынешнего, на ѳаворѣ, блѧскъ и промень иле взрокъ Апостольскій зносити моглъ ѡказалъ (Карп., 24б); Слава: хвала, честь, или маестатъ, или достойност, велможность, спанѧлость, повага. Метаѳ: ѧсност, блѧскˢ, льсненье, або годность (Бяр., 148). *Параўн.* блескъ, блещание, блискъ.

Бляха *наз.* **1.** *Металічная пласціна.* знашли въ дому его, въ лазни подъ поломъ, бляху мосязовую, которую отдарлъ около крижа (ИЮМ, VII, 502, 1590); вси столпы притвора вколо бѹдѹт поволочоны сребрѧными блѧхами (Біблія, 143); прикажи елиезарови абы кадилницы мосѧзовыи собрал ѡт спаленых людеˢ, а роcклепал на блѧхи (Бельск., 61б); и вежѹ при ней побито позолочоными блѧхами и келихами (Стрыйк., 457); стѣны теж ѡного палацѹ были з блѧх золотых (Алекс., 25б); староста казал имъ желѣзные блѧхи ѡгнистые до боков их прикладат (Зб. 752, 540); спѣваˢте гдѣ при псалтыри... на трѹбах з блѧхъ кованых и в голосѣ трѹбы роговои (Пс. XVII, 101б); Оучинишъ тежь два носилы до олтарѧ з дерева негнiючогѡ которiи ѡтправишъ блѧхами мѣдѧными (Хран., 104б); Янчыку Ковалю, што оковалъ колъ шесть... одну бляху до подыймы, другую бляху подъ дышель, ... за всю работу заплатили золот. чотырнадцать (ИЮМ, VI, 71—72, 1689); за маліоване образа Пресвятой Богородицы на блясе жести белой меской, пану Мирону Пигаревичу заплатили (ИЮМ, X, 105, 1695).

2. *Панцыр з металічных пласцінак.* Панцыръ, шеломець, поручи, бляхы, барвица. Двери сѣверные (АЗР, I, 137, 1494); на завтреи Трыщан... мъшы слухал и шол у гостилницу у блѧхахъ и во всеи зброи, и вси панове шли против его (Трыст., 20).

3. *Мера ліставога металу.* за бляхи в жестяные пану Агапону, осмак. двадцать осмъ (ИЮМ, I, 168, 1681); жести купили на ветрники брамы Шкловской, бляхъ две, по асмаковъ чотырнадцать (Там жа, 281); купили жести бляху до обиця рыны (ИЮМ, XIII, 70, 1699).

Бляхавый *гл.* бляховый

Бляхованый *прым. Буйнапярэсты.* и тогож днѧ ѡтлучил козы и ѡвцы и бараны пестрое и блѧхованое а всю чередѹ ѡдностаˢнои барвы то есть бѣлои або чорнои волны ѡтдал в рѹки сыном своим (Біблія, 67; Хран., 46б); ѡбыйди вси череды свои а ѡтлучи вси ѡвцы пестрыи накрапленои волны, а што колве полового блѧхованого и пестрого буде, такъ межи ѡвцами, ѧко и межи козами, бѹде заплата моѧ (Там жа).

Бляховникъ *наз. Бляхар.* Постановившись очевисто Пилипъ Рогоза конъвисаръ, Максимъ Богдановичъ, бляховникъ, Свиридъ Парфеновичъ ... мосяжники, ремесники и мещане Могилевскіе (ИЮМ, IX, 218, 1635).

Бляховый, блеховый, бляхавый *прым. Бляшаны.* в томъ же свирне: зброи бляховой не зуполное осмъ (АВК, XXII, 156, 1555—1556); Панъ Ирый [так!] Ивановичъ... ставилъ... коней 13, зброи бляховые, штурмъгабы, аръкабузы, секерки, мечи, ощепы (ПВЛ, 506, 1567); Пахолокъ Вышмынтовский, на немъ зброя бляховая (АСД, IV, 219, 1576); бляховые панцыри, шишаки... то записую сыномъ моимъ (АВК, II, 213, 1580); побрали ... шышаки два, рукавицы бляховые одни, наколянков двое (АВК, XXXVI, 58, 1582); Зброя блеховая, шишаки два, то коштовало три копы грошей (АВК, VIII, 465, 1593); люди нендзны, не мают ничого толкѡ с коренѧ жывѧтсѧ, бѹдки малые блѧхавые, толко покоˢ ѡтвсюлъ маютъ (Царств., 80).

Бляшаный *прым. Бляшаны.* Купили лехтарь бляшаный, заплатили (ИЮМ, XIV, 16, 1700). *Параўн.* бляшистый.

Бляшистый *прым. Тое, што і бляшаны.* Миките Исподнику за оковане тыхъ же колъ четырехъ и за оковане осей двухъ подосками бляшистыми, за приголовашку бляхою обложить... заплатили ему золотыхъ одинадцать (ИЮМ, IV, 127—128, 1686).

Бляшка *наз. Металічная пласцінка.* Алеѯандер... видѣлъ тежъ архиереѧ жидовскаго... а на головѣ его диѧдиму або корону велми чуднѹю на которoˢ верхѹ золота блѧшку справленѹю (Алекс., 6); Дали Ковалю за робене ключа, бляшъки и клямъки до канцеляриы зол. одынъ (ИЮМ, XI, 85, 1697).

Бо *зл.* **1.** *Бо, таму што (пры падпарадкаванні дададаных сказаў прычыны). а) пачынае дададзены постпазітыўны сказ.* тое именіе што ты дерьжишь ест мнѣ ближшее бо тотъ што тобѣ продал а мнѣ был долженъ первіе нижли ты кѹпилъ (Вісл., 35); коли се к нам приближали. поцеловали есмо их бо милые пріятели наши были (Пак. Хр., 32б); нехай то будеть по тому какъ здавна бывало..., бо мы старины не рухаемъ, а новины

не уводимъ (КЗ, 430, 1488); потроклюс на коню оудержатисѧ не моглъ бо юж был прошол ку ѡстатку живота своего (Троя, 40); ѡтступую права близкости: бо потомства дому моего гладит не маю (Зб. 262, 140); надто кормити ихъ мусимъ, бо зъ голоду здыхають (АСД, IV, 11, 1572); И прышолъ к неи кроль, бо вжо было час до ложы (Бава, 153); и много людеи зъ стюдени померло по селам и по городомъ бо велми великаѧ стюдень а снегъ былъ велми велик (Рач., 340); не мають ихъ сами ѡ почстивость сȣдити, кромꙑ насъ, бо тотъ судъ никому иному не належить, ѡдно нам гсдрȣ (Ст. 1588, 78); Только кролевщизны не маю, бо передъ другими не схопылъ (Мял., 318); пȣсти мене, бо ȣже всходит зорꙗ (Бельск., 23б); мѣлем з нею трех сновъ, бом длꙗ того толко малженъства ȣживал (Зб. 107, 173); попасовали кони въ Копыси, и сами вчасовалисе, бо зъ вечора выехали (ИЮМ, XI, 177, 1697); *б) пачынае дадзены сказ, які ўключаны ў галоўны.* так, напоминаючи перевозников, абы се не ленкали (бо юж были шосты порутили, мовечи, же гинем), а горечо Пану Богу се молечи, переехали (Еўл., 31); Амелхисекъ... вынесши хлѣб и вино, бо былъ священником бога навышъшого, и блгсвил его и реклъ (Біблія, 36); возрѣл гдъ на авелꙗ и на дары его (бо дым просто кȣ нбȣ шол) иж сꙗ емȣ подобали, што ѡт всег серца принес их (Бельск., 6б); ȣ псковѣ мѣсте бѣлорȣском (бо была ѡлга псковꙗнка) на^{s}перве^s ѡт всѣхъ (мовит) збȣдовала церков (Стрыйк., 443); Повѣдилъ то намъ стый сесь Макарій (бо былъ презвvтеромъ) же сѧ томȣ приглѧдѣлъ (Мак., 19); бѣгучого мене юж до брами краковское (бо хотѣлемъ в рынку в костелы вбѣгати и волати ...) там теды под брамою мꙗ ѡбскочили (Дыяр., 161б); коли нам померлъ снъ, в котором есмо се велми кохали, бо ѡдного толко смо мѣли, фрасовалемсе и тужылем по нем барзо (Зб. 752, 561б); *в) знаходзіцца на другім месцы ў постпазітыўным дадзеным сказе.* ѡ сноу мой... вислȣхай молитвы моее: слоушаеть бо на сна выслоухати матки ѡпоущеное (Пак. Хр., 11б); Ненадобѣ о томъ много писати, вси бо вѣдаемъ ꙗковыхъ теперь ȣчителей маемъ (Будны, прадм., 7); се вернешъ до земли с которои естес взꙗты^s, землꙗ бо естес и в порох сꙗ ѡбернешъ (Бельск., 6); вечеру будучі, мовите погода: чірвонеетца бо сѧ нѣбо (Цяп., 22); a Juria Nosuta wtek do Masowsz, be bo rodom Mazowszanin (Бых., 537); абы ввели цревȣю... пред^s црѧ ... абы ѡказалъ всим людемъ... сличность ей, вельми бо красна была (Хран., 377); И рече, не подобает^s намъ со Алеѯандромъ битисꙗ Алеѯандер бо кȣменъ, побилъ и царꙗ их абтомаша ȣбил (Алекс. 1697, 11).

2. *У якасці састаўной часткі складаных прычынных злуч-*

нікаў понеже бо і занеже бо. великомȣ кнзю ѧгаилоу и скиргаилȣ невъзможно имъ стати противоу, занеже бо в него събралас великаѧ сила (Віл., 449); Inoho bo czasu kniaź weliki Witolt, ne był w mocy kniastwa Witebskoho poneże bo szwitrygayło Olgirdowicz derżał Krewo, y Witebsk po otcu swojem Olgirde (Бых., 514).

Боарский *гл.* боярский.

Бобки *наз. Лаўровы ліст.* маютъ платити... отъ фунта квѣту мушкатового по грошу одному... отъ каменя бобковъ по полтора гроша (АЗР, IV, 249—250, 1605); для купенья... бобковъ четверть фунта — грошей десеть (АВК, VIII, 513, 1634); купили бобковъ до подправованя пива за осмак три (ИЮМ, V, 109, 1688); звыкли грекове до Оливы и Балсамȣ, прикладати, рожныи вонности и олѣйки, особливе засъ тыи: ... насѣне Розмарыновое, Цынамонъ, Кȣбеба, Кордымоніѧ, Бобки, Азаръ, Мацеръ (Зб. вып., 16).

Бобковый *прым. Лаўровы.* были там дерева высокии на сто стопъ а были подобны бобковому и ѡливному деревȣ, з которих кадило и балсам ѡбфите выплывал (Алекс., 38); асклипіодотъ, Бобкового дерева датель (Бяр., 239); Лаврентій: Многолюден, ап: і. з^s лат: Бобковы^s (Лат: бо Лаврȣс, Дафни, ел: Бобковое дерево) (Там жа, 290).

Бобровичство *наз. Бабровая гаспадарка.* 19-го дня Мая почнутся личбы зъ Гомья, зъ Глуска... и зъ бобровичъства Полоцкого (АЗР, III, 81, 1557).

Бобровникъ *наз. Чалавек службовага саслоўя, які займаўся лоўляй баброў і наглядам за бабровымі гонамі.* бобровникъ одинъ съ конемъ и со псомъ, а дохода ему грошъ (АЮЗР, I, 17, 1444); Такожъ о бобровыи гоны повѣдали тыи жъ старци: гдѣ берегъ великого князя сумежный зъ боярьскыми, туто гонити бобры бобровникомъ и великого князя и боярьскымъ, и подѣлити бобры по старому (АЗР, I, 69, 1453); полюдья ведро меду а две куници, а ловчему чотыри гроши, бобровнику три гроши (КЗ, 169—170, 1497); А бобровъ по церковнымъ селамъ и по князскимъ и по панскимъ и по боярскимъ не гонити: гонити нашимъ бобровникомъ по тымъ полосамъ, куда будуть бобровницы гонивали великого князя Витовтовы (АЗР, II, 35, 1507); лȣзскина бобровъник пыталъ ихъ передо мною естъли бы ѡни которые сети бобровыи в себе мели (КВЗС, 9б, 1533); у пятницу, приехавши дей ему з бобровниками господарскими для ловенья бобровъ до села Конюховъ, тамъ дей у подданых... почалъ подводы просити (Пін., 141, 1562); Курило Яковович, Кондратъ Омеляновичъ а Илья бобровникъ, воловъ шесть, коней шесть, дымы два, служба (АЗР, V, 38, 1640).

Бобровницкий *прым. Уласцівы лаўцу баброў.* ѡлешъко а

панъкратъ шапъки ставили и слалися до старца бобровъницъкого и до всихъ бобровъниковъ (КВЗС, 122б, 1539).

Бобровничий, бобровничый *прым. у знач. наз. Чыноўнік, якіназіраў за гадоўляй і лоўляй баброў.* тотъ маетъ за тую мою часть того дворыща Савчынского службу земскую заступовати и бобровничого и бобровники изъ тое земли проводити (РПП, 306, 1530); ѡчевисто мовил федко бобровъничыˢ витебъскиˢ (КВЗС, 9, 1533); якожъ и вижа въ мене взялъ на огледанье тыхъ шкодъ своихъ Богуша Колядича — бобровничого (АВК, XVII, 318, 1541); при томъ были и того добре сведомы панъ Богушъ Миткевичъ Тушевский, бобровничый господарьский, писарь земъский Слонимский (АВК, XXII, 116, 1555—1556); у берегохъ своихъ николи бобровничимъ господарскимъ бобровъ гонити не забороняли (Пін., 142, 1562).

Бобровое *прым. у знач. наз. Тое, што і* бобровщина. А то присудъ не владычинъ на тыхъ жеребъехъ, головщина, татьба, бобровое земля, межа (КЗ, 474, 1448).

Бобровщизна *наз. Тое, што і* бобровщина. Нищинская волость повинни давать водлугъ регестру старого бобровщизны по пулъ трети копы грошей широкихъ (АВК, XIII, 239, 1766).

Бобровщина *наз. Грашовы падатак замест натуральнага бабровымі шкурамі.* Роману Михайловичу бобровъщина на годъ Олехна Охремовича (КЗ, 315, 1488); нашъ господарскій приходъ: ... чотыри рубли грошей бобровщины, чотыри рубли грошей яловщины, а три рубли грошей восковыхъ (АЗР, II, 113, 1514); то все што тоѣ бобровщины съ подданыхъ всего духовенства на насъ господаря приходило, то есмо имъ отпустили (АЗР, III, 285, 1584); Нищанская волость повинни давать, водлугъ реестру старого, бобровщины по полтрети копы грошей широкихъ (АЮЗР, I, 229, 1589). *Параўн.* бобровщизна, бобровое.

Бобровый *прым. Бабровы.* **1.** *Зроблены з футра бабра.* въ того летника колнеръ бобровый за копу грошей (АВК, XVII, 241, 1540); побрали... почеревизны бобровые дъве (АВК, XXXVI, 58, 1582); у клѣтяхъ побрали... кожуховъ бараньихъ съ колнерами бобровыми три (АСД, I, 182, 1590); злодеи украли сукна локоть тридцать, кожухъ бараний зъ бобровымъ ковънеромъ (АВК, XVIII, 223, 1610).

2. *Уласцівы бабру, звязаны з бабром.* бобровников... шести збил... и начыне бобровые, которые пры собе мели, подыймовал (АВК, XXXVI, 351, 1582). ◊ Бобровый берегъ (бережок) — *бераг з бабровымі норамі.* въ его земли отчинной, въ пашной и бортной, бережокъ естъ бобровый по реце по Молохве (КЗ, 665, 1493); И мы третюю часть тое земли и чоловека того, з детьми и з братаничи, и з данью, и з берегомъ бобровымъ, дали ему и его жоне (Там жа, 153, 1494); Большей того ему служобъ нашыхъ никоторыхъ не знати, ни въ ловы ни ѣздити, ни бобровыхъ береговъ не выводити на насъ (РПП, 337, 1524); бобровые гоны — *месца, дзе водзяцца бабры.* Дали есмо ему село Новое ... зъ сѣножатьми... зъ озеры, съ крыницами, съ потоки, зъ бобровыми гоны (РПП, 327, 1392); А се ѧзъ великий князь андрей полоцкий далъ Ѥсми стои троици рекоу званоу з гоны з бобровыми (АЗР, I, 27, 1399); дали есмо пану Семашку Епифановичу тое имѣнье... и зъ бобровыми гоны (АЮЗР, I, 19, 1452); мает кнегини ... держати городъ пинескъ ... зъ землями пашными и бортными ... и з бобровыми гоны (Пін., 5, 1499); тые люди и пустовщизны ... зъ лѣсы, и зъ озеры, и зъ рѣками, и зъ бобровыми гонами ... потвержаемъ симъ нашимъ листомъ ... вѣчне ему (АВК, XIII, 10, 1508); обаполъ рѣки Добосны бобровыи гоны, рыбныи ловы вольно ловити зъ обудву сторонъ (АВК, XI, 32, 1556); на той реце Волце гоны бобровые половил и погонил кгвалтовне (АВК, XXXVI, 351, 1582); церковъ Светое Пречистое въ Бряславлю ... зъ млыномъ, озерами, реками ... бобровыми гоны ... симъ привилеемъ нашимъ даемъ (АВК, I, 58, 1633); бобровая дань — *падатак, які выплачваўся бабровымі шкурамі.* Нехай онъ тотъ дворъ Бучемль держить съ слугами путными и людьми тяглыми... и зъ данью грошовою и медовою и бобровою (РПП, 164, 1506); тежъ ȣпоминалъ ему ѡ дани грошовыи и медовыи, бобровыи и куничныи (КСД, 1091, 1522); бобровое зеремя — *бабровае гняздо.* бояромъ и людемъ ихъ, въ тыхъ рѣкахъ и озерѣхъ и въ зеремянѣхъ бобровыхъ шкоды не дѣлати (АЗР, I, 172, 1497); ѡни шкоды ȣ зеремянехъ бобровыхъ и въ дереве борътномъ не чинили (КСД, 853, 1514); маютъ они въ той послузѣ бобровницкой пильны быти и зеремянъ бобровыхъ стеречы (РПП, 352, 1544); Андрей Крывчык ... береги подле реки Пчыча, покопал и ... зеремена бобровые подкопати казал (АВК, XXXVI, 309, 1582); одно ловечы рибу межи зеремены бобровыми на берегу не становитисе (АЮЗР, I, 252, 1594); бобровые ловы — *Тое, што і* бобровые гоны. потвержаем ему ... Давыдов Городок... и з ловы зверыными и теж з ловы бобровыми (Пін., 7, 1499); четвертое село Монастыры... з ловы бобровыми, зверыными, пташеми и рыбными (ИЮМ, XXVIII, 181, 1614); бобровый песъ — *паляўнічы сабака, які натрэніраваны на адшуканне і лоўлю баброў.* тотъ не маеть сетеˢ ани псовъ бобровыхъ в себе ховати (КВЗС, 9, 1533); подданыи пана Мартина ... два дей псы его бобровыхъ ухвативши с каменьемъ у воду на смерть утопили (Пін., 141, 1562); бобровниковъ ... збил ... и пса бобровото погончого у них отънял (АВК, XXXVI, 351, 1582); Цена собакамъ ... за бобровото пса три рȣбли грошеˢ, за кȣрча и за хорта три копы грошеˢ (Ст. 1588, 517).

Боброгонъ, боброгонь *наз. Лоўля баброў.* достало ... въ кочасти Санниковское у въ озерахъ Духоровскихъ вольное князю Дмитрію ловенье рыбъ и боброгонъ зъ княземъ Богданомъ въ Духоровцѣ (АВК, XIII, 13, 1508); естлибы мы, ...у тую половицу острова, албо у боброгонъ на немъ уступовали, ... теды за то заруки заплатить маемъ (ИЮМ, XXI, 466, 1627); продала Андрею Гурку ... 1/4 часть имѣн... з ляды и ловы зверынъными, пъташными, реками и з ловеньемъ в нихъ рыбъ и з боброгонями (ИЮМ, XXIII, 490, 1633); тую боброгонь восполокъ гонити, а на полъ делити маемъ што Богъ пошлеть зверу, з братаничами своими (ИЮМ, XXIV, 246, 1635).

Боброкъ *наз. Назва ўрочышча ці вёскі.* гран сошенской земли почон от передѣла ... въ боброкъ, а от боброка опят до передѣла (Пін., 19, 1512).

Брочанинъ *наз. Жыхар Баброка і Бабрэцкай валасці.* князь Ѳедоръ подалъ свѣтки ... мужей Бобрецкое волости, и князь Михайло боброчан оставилъ а рек: то мои сутяжцы (Пін., 19, 1512).

Бобруянинъ *наз. Жыхар Бабруйска і Бабруйскай валасці.* И на томъ люди нашы Свислочане подавали светъки, людей пяти волостей, чужоволостцовъ, нашыхъ волостей Поднепрскихъ Бобруянъ (КЗ, 728, 1499); И Бобрѹѧне не послалися (КСД, 1179, 1514); подстаростий досыть удѣлалъ ... Андрѣю Ѳавстовичу за полъсемы копы грошей, которыи наложилъ и утратилъ за судомъ его з бобруяниномъ, о рѣчъ потворъную правуючися (Пін., 97, 1551).

Бобръ *наз.* **1.** *Бабёр.* а о суды межа, головщина, о сокольее гнѣздо, о бобры, зъеремя: а то суживали на городѣ намѣстники твои (АЮЗР, I, 17, 1444); туто гонити бобры бобровникомъ и великого князя и боярьскымъ, и подѣлити бобры по старому (АЗР, I, 69, 1453); А бобровъ есмо ему не дали по той речъце бити (КЗ, 390, 1484); А пакли бы бобръ с того зеремяни вышол, а пошол у выншое [у высшое] зеремя (Ст. 1529, 81); а гъде бы въ рекахъ и озерахъ нашихъ ново бобры ся показали, и тамъ ловити маюTь (КПД, 576, 1557); если бы подъ зеремена подъѡралъ ... а тымъ бобры выгонилъ (Ст. 1588, 386—387); люди поганцы, ѩко бобры на водѹ ѹтекаютъ (Царств., 80).

2. *Футра бабра.* Данилко даетъ двѣ кади меду по пяти пудовъ ... а за бобръ шестнадцать грошей (АЗР, I, 103, 1483); съ нихъ идеть намъ дани по два бобры а кадъ рыбы (КЗ, 707, 1498); въ городе взялъ панъ Юрьи къ свое^s рѹцѣ... пятьнадцать бобровъ чорныхъ добрыхъ (КСД, 742, 1511); Летникъ адамашки черчатое, зъ бобромъ и съ пѹгвицами (Там жа, 873, 1516); с коморки дей взята скрынка, у которой дей было... бобровъ выделаныхъ три (АВК, XXI, 85, 1535); въ скрыни ... бобровъ два неробленныхъ (АВК, XVII, 416, 1558); кожушокъ куньи, ничимъ непокрытый зъ бобромъ и съ колнеромъ бобровымъ, дочцѣ моей ... отдано быти маетъ (АВК, VIII, 462, 1588); Mużyki Moskowskija... wziali u nich dwa bobry, a try kady medu (Быx., 519); шапка оксамитная з бобромъ, купленая за шесть копъ грошей Литовскихъ (ИЮМ, XXI, 280, 1626).

3. *Тое, што і* бобровые гоны. Иванъ Булавинъ, отходя сего свѣта, описалъ дей тую землю бортную и бобры сестренцу своему (КЗ, 640, 1496); подали и поступили с тыми поддаными, вышъ менеными и ихъ будованемъ... з ловы зверынными и пташшыми, кромъ бобровъ (ИЮМ, XXIII, 476, 1630).

Бобъ *наз. Боб.* ѩдѣние его было... толко г зерна бобоу соухаго (Чэцця, 105); Дали суть Давыдови ... ечменѧ крупъ бобу и сочевице (Скар. ДЦ, 100); в томъ свирне маку бочка ... бобу солянка (АВК, XXI, 186, 1556—1557); Проса копа ѡсмъ гроше^s, Бобѹ копа ѡсмъ гроше^s (Ст. 1588, 514); а ты возми собѣ пшеницы, ѩчменю, бобѹ сочивицы (Бельск., 141); маки горохи бобы проса репа то все згола погинуло (Барк., 164); уво второкъ ... малжонка его ... съ челядю своею ... сеяла ... бобы и пастернакъ (АВК, I, 293, 1621); такъ се знашло, крал абовѣм крѹпы бобъ фикги цибѹлю (Зб. 107, 1926); Радиминскому на бобы дали зол. два (ИЮМ, I, 34, 1679).

Бовемъ *зл.* **1.** *Бо, таму што (пры падпарадкаванні дададных сказаў прычыны). а) пачынае дададны сказ.* панъ маршалокъ все голою повѣстью доводилъ, бовѣмъ будучи обывателемъ земли Волынское, самъ не вѣдаетъ же панове Волынцы свой трибуналъ мѣли (АВК, II, 245, 1580); тыхъ всихъ мещанъ ... припозвать до уряду не могу, бовемъ одны отъедутъ, а другіе приедуть (ИЮМ, VII, 345, 1584); припала ми срокга кгорѧчка, бовем въ дродзэ мелом при собе хорых людеи (Еўл., 17); нынѣ приспѣлъ твои час великии бовѣмъ, цръ Мамай идеть на него (Мам., 170); не зровнаетсе великост персов з грецкою великостю. бовѣмъ нас есть болше^s ниж ѡных (Алекс., 19); ѩм^s оу него не был^s, бовѣм^s рок пред тым^s нимемсѧ ѧ оудал^s на пѹщѹ (Мак., 13).

б) знаходзіцца на другім месцы ў дададным сказе. не уприкрыли ми се длѧ не^s дни живота моего; была бовем ѹ пригодах и хоробах сэрца мэжнэкго, цноты велке^s (Еўл., 18); неха^s сѧ не гнѣвает панъ мой ты бовѣмъ той людъ знаешъ, же склонны^s есть до злого (Біблія, 150); длѧ тог набери з собою вшелѧкои живности, што ести мѣти бѹдѹт еще бовѣм по семи днѧх спѹщѹ дожчъ на землю (Бельск., 8б); иѹли^s... цесаром длѧ того назвалсѧ же матка ѹмерла... которо^s живот прорѣзавши выпороли его живого, а длѧ того названо

его цесарем: тое бовѣмъ слово цесар полатине выпоротокъ (Рым., 80б); Просите и дано вамъ бȣдеть. Кождый бовѣмⸯ просѧчій пріймȣетъ, шȣкаючій найдȣетъ (Мак., 47); не барзо тебе рым прагнет и латина може бовѣм ѡбыⸯтисꙗ без рȣсина (Дыяр., 165б); на колко мꙗ лѣтъ зостав, дом бовем недобȣдованыⸯ зоставилем (Зб. 752, 591б).

2. *У якасці састаўной часткі складаных прычынных злучнікаў* для того бовѣмъ, поневажъ бовѣмъ, азали бовемъ. мѣрȣ цегелъ которȣю первей чинили, намнѣй не ȣменшаⸯте, длꙗ того бовѣмъ богу своему ѡфероват хочȣт, же порожнюют (Біблія, 112); врȣтъ... ȣшолъ тои смерти длꙗ того бовѣм врȣтом его названо то ест глупым (Рым., 80); Поневажъ бовѣмъ осȣдил Фарисей инших людій и сего Мытника, же сȣтъ чȣжоложницы и драпѣжницы: самъ напротивъ нечистоты чȣжоложства ѡныхⸯ, постъ свой вⸯ пысѣ выставлѧетъ (Каліст, I, 5); Зевесъ зас ѡтца своего ѡковавши вⸯ пропасть скинȣлъ. Чи видишъ ѡшȣканⸯе и роспȣстȣ которȣю на бога своего впроважают. Азали бовѣмъ тое може быт, богъ былъ ланцȣхами звѧзаный и прирожоный члонок емȣ ѡтрѣзаный (Варл., 242б).

Бовтушникъ *гл.* болтушникъ

Бовтушницкий *гл.* болтушницкий

Богабоячий *гл.* богобоячий

Богадельня *наз. Багадзельня.* а к тому дали есмо два пляцы в месте Могилеве — одинъ з рынку идучы по левой стороне... другимъ бокомъ одъ богадельни (АВК, XXIV, 502, 1703).

Богаза *гл.* бакгоза

Богаманъ *наз. Тое, што і* багманъ. сложение ино. Сѣмѧ гаденово и морковное и иньберъ каждого по пѧти золотников богаманъ белыи и черленыи. и цибѫлѧ печенаѧ (Арыст., 214).

Богатство *гл.* богатство

Богатейший *прым., выш. ст. ад* богатый. вы еста свѣтъ всемоу мироу. бгатѣишаꙗ црѧ моудрѣишаꙗ философа (Чэцця, 23б).

Богатество *гл.* богатство

Богатети *дзеясл. Багацець.* переставаⸯ кождыⸯ на жолдѣ своем, з лȣпȣ неприꙗтелског а не с плачȣ сȣсѣдског, нехаⸯ богатѣет (Бельск., 253); имъ болшей богатѣетъ, тымъ далеⸯ емȣ новѣйшіи дивы показȣютсѧ (Мак., 77); ласкȣ твою перед собою заперлисмо, человѣколюбіе твое беззаконными злѡстми нашими, вⸯ которыхъ богатѣемо, потопталисмо (Каліст, I, 132б); Не боⸯ же сꙗ коли богатѣет чл͠вкъ и коли се розмножит слава дому его. бо коли ȣмретъ не ѡзмет ничого

з собою (Пс. XVII, 29); Богатѣю: богатым зоставаю, естемъ, стаюсѧ (Бяр., 245).

Богатеючий *дзеепрым. Які багацее.* Так скарбѧчій собѣ, а не вⸯ б͠зѣ богатѣючій (Каліст, II, 154б).

Богатити *дзеясл. Рабіць багатым.* пренабожне честовала. и богатила и рошширила (Валх., 69б); гсдь оубожить и богатить, смирѧет и возносить (Скар. ПЦ, 7б); над тое и телесными речми таковых людей богъ богатить, даючи имъ слушное выхованье (Будны, 87); [Евдокиꙗ] там зⸯ ѡною меланиею молодшою... рок перемешкала, мстца с͠тыи и монастири пȣстинников навежаючи, церкви богатꙗчи (Бельск., 310); хочеш теж ты богатит дш͠ȣ твою часто бавсе з людми с͠тыми и пнȣ богȣ милыми (Зб. 255, 324б); Богачȣ: Богатымъ чиню (Бяр., 246).

Богатитися *дзеясл. Узбагачацца.* мерзеного того бога понехаймо, которыи зⸯ правой дороги зстȣпивши, роскѡшамъ... и проклѧтой лихвѣ слȣжатъ, а зⸯ потȣ и крви ближних своих богатѧтсѧ (Каліст, I, 36); богачи... добра церковъные забирают и в тыхъ часех сами сꙗ з нихъ богатꙗт (Зб. 259, 254).

Богатно *прысл. Шчодра, у вялікай колькасці.* рече, Сл͠ово х͠во да всел ѧетьсѧ вⸯ васъ богатно, въ всѧкой прем͠дрсти, ȣчаще и наказоующе себе въ ѱсалмѣхⸯ и пѣнїихъ (Будны, 247); длѧ своей обфитой милости, которȣю вылѧлъ на насъ богатно (Каліст, II, 306).

Богато *прысл. Багата, многа.* мѣсто на концы тое горы оубоудовали и оуделали, и велми богато доконали. да тое мѣсто сенвоꙗи везвали (Валх., 65); ц͠рквь ȣбоудовала дѣлом и ѡбычаем моисеевым з мармоуроу золотом оуноутьръ розмаите чисте и велми богато ѡкрашоноую (Валх., 71); панъ Трыщан ѡтправилъ сѧ у судне на море изъ своею дружиною велми достаточне и богато (Трыст., 54).

Богатодаровный *прым. Шчодры.* Богатодаровный: щодробливый, ѡквитый (Бяр., 245).

Богатоумный *прым. Вельмі разумны.* андріан мȣжественныⸯ, валечныи або богатоȣменⸯ (Бяр., 240).

Богатство, багатство, богаство, богатество, богатьство, богацство, богацтво *наз. Багацце.* нищета багатьствомъ володѣеть (Чэцця, 113б); нецыи же хвалѧтсѧ во ȣбожестве своемⸯ, и болѣе сего похвалитсѧ въ богатестве, хвалѧщій же сѧ богатствомⸯ боисѧ нищеты (Скар. ІС, 19); ꙗко не лацно маючие богатство вⸯ королевство божъе вьвоидȣть (Цяп., 57б); которыи болеи богатества и тѣлесные сласти любѧть нежели бога, а предъсѧ пред людми ȣказȣютьсѧ побожными (Будны, 7); если ѡн ... панство ѡтцовское тебе выгубившы собѣ прывлащыт, богатства домовые заберет

(Атыла, 202); цесарȣ велики[s] возми вси богатства котории тобѣ ωбѣцȣе дари[s], А вороти ему женȣ маткȣ и сыны (Алекс., 20); Богатство непевный товаришъ. богатство невѣрный сȣсѣдъ, зрадити прагнȣчій (Кін., 58); самою рѣчю и смысломъ ωбачить добра нбсныи и роскоши невымовныи и правдиве Бозкіи и незличоныи богаства (Мак., 35); Тое теды оуважал, ижъ земныхъ богацствъ нестатечност, прȣдко текȣчих[s] водъ бѣгȣ ест подобна (Варл., 308б); прето ȣчысе болше[s] ȣбозство нижли богатства миловат (Зб. 255, 10б); не просилъ ест богатствъ, и маетностіи, и славы (Хран., 290б); Изобиліе: богатство, достатокъ, обфитость (Бяр., 55); по немалом часѣ при[s]де θеωдор з дороги здоровым з великим богатествомъ и користъю (Зб. 82, 425б); Челѧды чи ωтдавъ всю заплатȣ належитȣю; Богацтвъ чи не збѣравъ з[s] лакомствомъ (Зб. вып., 43). // *перан.* полꙗмидес... был... бгатства валечного полон и в рыцарьстве ωбфитыи (Троя, 15б); онъ самъ, не по нашемȣ достоинствȣ, але по преземнωгомȣ и неизслѣдимомȣ богатствȣ щедрωт своих, и мнѣ... ωчы ωтворити... рачылъ (Карп., 3); Пыха вшелѧкое цнωтъ богатство и справы добрыи роспорошȣетъ, внѣвечъ оборочаетъ (Каліст, I, 2б); плачъ фрасȣйсѧ и стогни жесь сѧ еще нбсных[s] и Дховных[s] богатствъ не стал[s] оучастником[s] (Мак., 14); Тотъ прето и теперъ милосердіѧ своего богатство на тебе вылилъ (Варл., 80б); дивȣючисѧ и здȣмѣваючи незмѣрномȣ премȣдрости его богатствȣ, ꙗвне заволалъ (Там жа, 148б); нимъ сꙗ болшеи з маетности свѣтскои ωбнажал, тым собѣ болшеи богатства дшевнаг примножалъ (Зб. 81, 69б).

Богатший *прым.* **1.** *Выш. ст. ад* богатый *у* 1 *знач.* нине нетъ болшего и моцнейшого и богатшего над него пана (Валх., 89б); что ест богатшего над мдрсть (Скар. ПБ, 12б); а чим богатшіи а тымъ скȣпеишіи (Сівіла, 7); крезȣс ... спытал... знает ли коли ког на свѣти богатшог а щаслившог над мене (Бельск., 156б); гдыбы ꙗкаѧ Панна над вси иншіи сличнѣйшаѧ мȣдрѣйшаѧ, и богатшаѧ, взѧла собѣ за мȣжа оубогого (Мак., 66); если чого буд телесного буд дȣховного ȣделꙗемо дрȣгим не станемо сꙗ длꙗ того ȣбожшими але богатшими (Зб. 255, 88б).

2. *У знач. наз. Багацейшы.* Кто льстиве зобижаеть оубогаго абы приспорилъ собѣ имениѧ, потомъ ωтдасть богатъшемȣ а самъ обнищаеть (Скар. ПС, 34); вси голод волѣли терпѣт, богатшии гȣмна свои ωтворили, и варенȣю пшеницȣ всѣм, которые не мѣли што ести роздавали (Бельск., 279); нигдым не допустил абы богатшій ȣбожшого ȣтискал (Зб. 107, 173).

Богатый, багатый *прым.* **1.** *Багаты.* умѣсто себе, кметя, такъ богатого какъ самъ, осадитъ (Вісл., 19—20);

стых чтѣнии слȣшаꙗ. багатъ боудеш разȣмом (Чэцця, 284); с кролевства пакгаθонии ... приехал ωн богатыи крол велми (Троя, 13б); вси подданые наши такъ убогіи яко и богатые... тым писанымъ правомъ маютъ сужоны быти (Ст. 1529, 4); хто родитсѧ тоѧ планеты... а на лици ес знамѧ или ꙗмки, а боудеть бгать (Неба, 71б); ωни нашлисѧ близко ωдного мѣста... столичное мѣсто Артиуша королѧ, бо было роскошно и богато над вси городы выбрано, а было пры моры (Трыст., 54); мати моꙗ богатымъ жонам кошули мыет (Бава, 135); место славное место богатое витебскъ звоевали (Барк., 162б); только коли трафится Руска богатая, ... хотя бъ и еретичка, то позволяютъ своимъ таковую взяти (АЗР, IV, 230, 1600); аврам был велми богаты[s] во ωсѣдлости золота и сребра (Біблія, 34); иверове азиꙗтицкие ωбачивши в гишпанѣи... богатыи горы крȣшцем золотым сребраным и желѣзным ... там же ωсѣли (Стрыйк., 422); хто в[s] грѣхи богатъ есть, моукъ той пекелныхъ поленъ бȣдетъ (Каліст, I, 157б); Богатѣю: богатым зоставаю, естемъ, стаюсѧ (Бяр., 245); в[s] той часъ довѣдавшисѧ по шлюбѣ, же не есть волнаѧ, богатаѧ, и шлѧхтѧнка, волно розвестисѧ (Зб. вып., 82б).

2. *Каштоўны; шчодры.* пенези описалъся на рокъ певный заплатити, на богатое свято в року минуломъ (АВК, XXI, 291, 1558); Миколай Петровичъ... пенези описалъся ему отдати на рокъ певный о богатомъ святце в року минуломъ (Там жа); въ богатыхъ сукняхъ нашые панѣ ходятъ (Мял., 318); за малые грши богатые товары купȣют (Зб. 107, 156).

3. *У знач. наз. Багаты, багач.* Колиж оубогыи бгатог зовет ω квалтъ бгатыи ω тот квалтъ имеет сѧ очистити свѣткы (Вісл., 30); какъ богатому, такъ ȣбогомȣ таковая речъ завжды маеть плачона быти подъ присягою (КСД, 599, 1509); Съ прозбами говорить ȣбогый, богатый же гласить силнѣ (Скар. ПС, 29); сладко лѣто роботѧгово мало ль много ль зъѣсть а сытость богатомȣ не допȣскаеть его спати (Зб. 262, 88б); Наостатокъ и они, которіи сесь животъ лепшей за пришлыи любѧть, ꙗко молодые люди, лакомци, богатіи, и ини таковіи (Будны, 188); не лацъно богатыи ввоидеть в[s] королевъство небесное (Цяп., 26б); буду сȣдити ... не фолькгуючы высокимъ и подлымъ станомъ на досто[s]ностꙗх и врꙗдехъ седꙗчих на богатого и на вбогого (Ст. 1588, 122); был ωдин богаты[s] маючы досыт ωвец, коз, волов (Бельск., 106); где богатый плащъ свой роспȣстить, ωттоль оубогій не толко шатинкȣ, але и тѣло свое оухилѧетъ (Каліст, I, 35б); на тот часъ такъ оубогого ꙗкω и богатагω, всѧ братіѧ притомнаѧ провадити маеть (Ст. бр., 18); не допустил есми богатомȣ абы мѣлъ стискат ȣбогаго (Зб. 82, 199б).

Богатырный *прым. Храбры.* Да и то есьми имъ толковалъ, што хоти войско нашо видится имъ малое, але то вѣдали бы, што оно есть дородно и богатырно (АЗР, IV, 484, 1615).

Богатырский, багатырьский *прым. Гераічны.* коли которыи храборъ. добрая дѣла багатырьская вдѣлает (Чэцця, 39); ащели же кохание имаши ведати о военныхъ а о богатырскихъ делехъ чти книги судей (Скар. КБ, 3б); Лиеться кров богатырская под сѣдлами оковываными (Мам., 185).

Богатырь, богатыръ *наз. Асілак, герой.* Што еси братъ нашъ, присылалъ къ намъ своихъ пословъ, князя Обдулу, а князя Акчару, а Кулука богатыря, нашого здоровья отвѣдывая (АЗР, I, 212, 1500); мужей пресилныхъ и богатыревъ смелость выписуеть (Скар. КБ, 4б); Богатыри зас рускиі вышли з дубровы и кинулися на татар, якъ ясныи соколы на журавлевь (Мам., 186); Пожарского, которого вы въ большихъ богатырахъ считаете, первого дня на бою въ ту пору въ Китаѣ городѣ и иныхъ многихъ пострѣляно (АЗР, IV, 494, 1615); послал до печинигов абы з своим богатырем на пляц выступили (Стрыйк., 447б); Храбрый: ... богатыръ, сталый, гойный, хоробрый (Бяр., 187).

Богатьство *гл.* богатство

Богатящийся *дзеепрым. Які ўзбагачаецца.* суть нецииі богатящиеся и ничьто же имуще, суть теже смирающейся во многыхъ богатествахъ (Скар. ПС, 21).

Богацство *гл.* богатство

Богацтво *гл.* богатство

Богачовъ *прым. ад* богачъ. языкъ богачовъ мучится, которымъ роскошныхъ покармовъ оуживалъ: о кроплю воды проситъ (Каліст, II, 132).

Богачъ *наз. Багач.* оныи богач кгды мовил до Авраама: отче пошли до брати моеи (Зб. 261, 203б); такъ прудкости великой уживали, вѣ воеваню, иж велми мног людей и шляхты также богачов в домах безпечных брали и вязали (Стрыйк., 509); они тое собѣ присвоили... немилостивыи прето богачѣ, явныи суть драпѣжникове (Каліст, I, 27); Лупежцами назвати можемъ богачовъ, которые от тыхъ што заплатити не могутъ, речь позычаную тяжко вытягають (Навука, 111); трафилосе же умер онъ богач, и провадило его все мѣсто (Зб. 107, 204б); тот богач будет которыи через тое ухо игляное пролезет (Зб. 259, 192б); у лук. сі читаемъ о ономъ богачу, которыи видѣлъ лазара (Выкл., 100б).

Богдай *часц. Бадай.* онъ реклъ. ах богдаи бым николи не был бом на мѣстца пекелные естем запроважоныи (Зб. 107, 168б).

Богиня *наз. Багіня.* гектор ... там где костел дияниы богини был збудован приказал ся соити (Троя, 30); Што вѣ насъ тепѣрь понедѣлокъ, тое они днемъ луны, которую мѣли за богиню, называли (Будны, 44); мел жону венусъ богиню которую коли зосталъ на ложы з марсомъ богомъ звезал его ланцугомъ (Царств., 47б); керуру богинею бруха повѣдаешъ, а венеру прето иж была маткою нечистости богинею члнков таемных быт розумѣешъ (Бельск., 180); Терера теж богиня земная выналязца збожа вшелякого (Стрыйк., 433); есть в мѣсте богиня которая розгнѣваласа для кошуты которого есте забили (Тр. гіст., 69б); нбо не ест богомъ, але дѣло Бжее которые засъ землю богинею бытъ розумѣютъ, мылятся (Варл., 238); афродіта, лат: Венусъ. богиня милостей, панню вдячн, оутѣхъ, и роскошей всъхъ (Бяр., 241).

Богмитися *дзеясл. Бажыцца.* Рочуся: себе самого поприсяганемъ проклинаю, богъмюся, далибогаюся, присягаю, спираюся, вымовляюся, божуся (Бяр., 140).

Богобоанье *наз. Боязь бога, боязь граху.* въ следованьи тихости богобоанье богатьство и честь и живот (Зб. 262, 104). *Параўн.* богобойность, богобоязность.

Богобойне *прысл. Набожна, баючыся бога.* богобоѕне з великимъ набоженствомъ принявши Стыя таѕны душу свою гсду бгу предала (Барк., 153б); кождому члвкови добре и богобойне жити пристоитъ (Каліст, I, 11б); в тыхъ Бжихъ службахъ имъ собѣ натяжей чинилъ, тымъ барзѣй з тогося тѣшилъ. Архімандритского достоенства службу, же побожне, бгобойне, дбале и осторожне обходилъ (Сматр., 40); ѯения жывучы бгобоѕне и стобливе, и въ глыбокоѕ а доброѕ старости жывота доконала (Зб. 752, 496б).

Богобойность *наз. Тое, што і* богобоанье. въ кождомъ забраню, въ которомъ много се людей замыкатъ, окромъ головы и справцы, порадокъ быти не можетъ, такъ яко бы тежъ межы нами, во вшелякой богобойности помноженя брало (ИЮМ, VII, 508—509, 1591); ему додавал пан бгъ моцы и силы... в становеню и укгрунтованю преложенства и кролеваня над народами посполитыми, для ряду бгобоѕности, карности послушенства (Стрыйк., 418); розумом, поважностѕю, и богобойностѕю себе оукрашаймо (Каліст, II, 321); Блгочестіе: Бгобойность, Побожность, доброе о Бгу розумѣнье и доброе его хваленe набоженство, релѣа (Бяр., 7); была... в вѣрѣ хрестиянскоѕ и в богбоѕности выхована (Зб. 82, 32).

Богобойный, бокгобойный *прым. Тое, што і* богобоязный. Исусъ мужъ богобоиный справедливый мудрый смелый (Скар. ІН, 1б); былъ мужъ оныи цѣлъ и прям и богобоенъ (Зб. 262, 12); сказалъ уряд тому Ждану ... присегу самотретему з людми добрими, вери годными ... бокгобойными, на

томъ (АВК, XXXIX, 126, 1578); богобоиным ласка и покой ѡт бга ѡца и пна ншого іс хса (Цяп. Прадм., 267); На тыхъ соимикохъ... кождое воеводство... ѡбирати маютъ ... ѡсобъ годныхъ богобоѕныхъ цнотливыхъ (Трыб., 2б); въ неделе, умарл зацныѕ и богобоѕныѕ муж Иван Третѧк (Еўл., 31); з которых хс збавител нашъ ведлуг тѣла пошол, в тых же добрых и бгобоѕных ѡбычаѧх цвичил (Стрыйк., 413б); Антониѕ египтѧнин родомъ выхованыѕ в бгобоѕномъ хрстианском цвиченю з дѣтинства высоких цнот насѣнѧ по собе показовал (Зб. 752, 483); кохал сѧ в частоѕ молитвѣ, и в инъшихъ бгобоѕныхъ Справахъ (Пралог, 595); Бгобоѧзненное: Бгобойное, бгабоѧчее, побожное (Бяр., 9); пафнотии... был бгобоѕныѕ, а вѣдал ѡт кого ест все ѡтцовства на небе и на земли (Зб. 82, 56).

Богоборный *прым. Які паўстае супраць бога.* гси ісъ хсе бе мои. раздрȣшилъ еси бгоборных столпъ (Чэцця, 101).

Богобоязливый *прым. Які баіцца бога, набожны.* авдѣѧ был богобоѧзливыѕ велми (Біблія, 438); Выгонены заисте бываютъ бѣсѡве и через людій розȣмныхъ и богобоѧзливыхъ силою хвою споможеныхъ (Каліст, II, 140—140б); призвалъ Ахавъ Авдѣѧ вѕ домȣ справцȣ домȣ своегѡ а Авдѣѧ былъ бгобоѧзливый велми (Хран., 310б); чернорызец именем ефросим... смирен был барзо и богобоѧзливъ (Зб. 752, 583). *Параўн.* богобоязнивый.

Богобоязнивый *прым. Тое, што і* богобоязливый. жена богобоѧзниваѧ она сама похвалена будеть (Скар. ПС, 47б).

Богобоязность *наз. Тое, што і* богобоанье. Мы ихъ вѕ Бголюбивой дши Вмл. оуважаючи, и цнотъ а Бгобоѧзности Вмл. вѣнецѕ похвалы вѕючи. Слȣшне и четвертȣю, то естѕ Мѣрностѕ во всем, котораѧ справедливе не зазорный твой живот на свѣтѣ огорнȣла, припишемъ (Паўуст., 4б).

Богобоязный *прым. Богабаязны.* По никифоре в атаните вст8пил на цесарство алеѯиѕ комнин чловек побожныѕ и бгобоѧзныѕ (Бельск., 381). *Параўн.* богобойный, богобоячий.

Богобоячий, богабоячий *дзеепрым. Тое, што і* богобоязный. был человѣкъ в ерȣсалимѣ которомȣ имѧ семеѡн, а тоѕ был справедливыѕ, и бгобоѧчиѕ свещенник (Бельск., 200); Бгобоѧзненное: бгобойное, бгабоѧчее, побожное (Бяр., 9).

Боговгодно *гл.* богоугодно

Боговгодный *гл.* богоугодный

Боговидецъ *наз. Той, хто бачыў бога.* обачилъ бовѣмъ, великій вѣрою Бговидецъ Моѵсей, теплаго вѕ вѣрѣ словȣ самовидца Петра. ѡбачылъ завезеный возомъ и конѕми ѡгнистыми ѧко на нбо и смрти до тых часѡвѕ неподлеглый двѣственникъ Іліѧ (Карп., 2); Боговидецъ Моѵсей чотырдесѧт дній постивши, законъ взѧлъ (Каліст, I, 33б); ѡ которого великиѕ ѡныѕ ȣпрошоныѕ з гори синаѕской ... ступуючи, ѧкъ бы новыѕ нѣѧкиѕ бговидѣцъ свои ѡт бга таблици написанный лѣствицȣ мовлю ȣказалъ намъ (Пралог, 561—561б).

Боговозлюбленный *прым. Любімы богам.* абы мѣл першее седѣнье и годность на всѣхъ собраніах соборовъ ... абы не толко продковане в чести, абы мѣлъ над сщенными митрополитами и над бговозлюбленными архіепспы и епспы, але и над тыми блженнѣйшими архіепспы акридонскимъ и кипръскимъ и ветскимъ (Апакр., 88).

Боговолшебникъ *наз. Богавястун.* Блгоговѣннѣйшій. Боговолшебници, вѣщкѡве (Бяр., 9).

Боговъ *прым. Богаў.* Тогды рицери шемрѧчи сами межи собою мовили: гнѣв боговъ зступил на нас, длѧ того иж над ѡбычай шукаемы всходȣ слнчъного (Алекс., 30б).

Богогласный *наз. Які прапаведуе вучэнне пра бога.* до него сѧ оутѣкаетѕ: Што ижъ такъ естъ, ѧкобы ѧкою кролевскою дорогою и добре оуторованымъ гостинцемъ идȣчи, богогласнои наȣки Стыхъ ѡтцѡвъ наших наслѣдȣючи (Каліст, I, 40б); Лечъ слѡвъ о томъ Еѵглскихъ семȣ дневи належачихъ, которыи богогласный Марко оповѣдаетъ, вѕ тихости послȣхаймо (Там жа, 53); богогласный Еѵглист лȣка наȣкȣ слѡвъ Еѵглскихъ приповѣстѕю нам прекладаетъ (Каліст, II, 167б).

Богоданный *прым. Падараваны богам.* Ѳеодосіа; Бгоданна (Бяр., 279). *Параўн.* богодарованный, богодельный.

Богодарованный *прым. Тое, што і* богоданный. Ѳеѡдѡра: Бгодарованна (Бяр., 279).

Богодельный *прым. Тое, што і* богоданный. ѯенѡнѕ: Богодѣлнаа изба (Бяр., 300).

Богодухновенный *прым. Натхнёны богам.* того ради мы смиреннии ... Совѣтомъ бгодухновѣнных стыхъ писаний Пастырским строением повѣлеваем и благословляем их на сие богу угодное братство (СДГВ, II, 6, 1588); на потомъ вымалевати, и выконтерфетовати, его рачилъ, вѕ розных фикгȣрахъ ѡбрѧдовѕ старозаконныхъ и розмаитых, писма бгодхновенного, вырокахъ (Карп., 30); нѣкоторыи богодȣхновенною своею наȣкою вѕ позосталыхъ по них книгах дȣшѣ наши кормѧтѕ (Каліст, I, 23б—24); Взглѧнȣвши прето вѕ писмо Бгодхновенное, а тое надъ иншіи преднѣйшее, вѕ ѱаломъ Двдвъ мовлю первшій (Мак., 6б).

Богоизбранный *прым. Выбраны богам.* Оудивиласѧ, онȣю преслодкȣю, а пред тымѕ неслыханȣю не толко всего бого-

избранного Апслского събора, але и невидомѹю Агглскѹю мѹзыкѹ, при оном Киωтѹ Бжого, до Геѳсиманіи, проваженью, и потомъ презъ тры дни слышачы (Карп., 41).

Боголепно *прысл. Як падабаецца богу.* алижъ коли оузриши мѧ бголѣпно чюда чинѧчи. Чого дѣлѧ пришолъ есми, тогды видѣвъ иване хвалѹ вчини ми (Чэцця, 128); нине тотъ есть. штож первѣе моисѣеви ѧвилсѧ на горѣ синаистеи. бголѣпно. исполнѧѧ законъ (Там жа, 133); много бо чюдеса бголѣпно сотвориша (Там жа, 266б).

Боголепный *прым. Які падабаецца богу.* Полѕнос, заправды преславное мѣсто, боголѣпное славы: Сіѧешъ, пресвѣтлаѧ полато, богоподобными чюдесы (Карп., 37). *Параўн.* боголепый.

Боголепый *прым. Тое, што і* боголепный. Ѳеопрепій, Бголѣпъ (Бяр., 279).

Боголюбезный, боголюбезний *прым. Прыемны, мілы для бога.* Але ω блгочестивое кнжа василіе православныи пнове, и бголюбезніи сщеннищи съ хрстоименитым народомъ, ваши соуть почести, корωны, и ѧкъ мовитъ гъ, мзда многаѧ на нбси (Апакр., 186); Вси которій бы смѣли перестѹпити границѹ стго и великого собωрѹ, вѕ никеи бывшого, при бытности блгочестіѧ бголюбезного црѧ константина, о стомъ празникѹ стой пасхи. Нехай не боудѹтъ в сполечности (Там жа, 191).

Боголюбецъ *наз. Веруючы.* Розъсмотри молю ти сѧ боголюбче, естли сѧ сіа речь, стого Апсла мовлю вышшихъ часовъ не збыла (Будны, прадм., 8); не были свѣтолюбцами, але боголюбцами: не были ведлѹгъ тѣла ходѧчими, але ведлѹгъ дха (Каліст, II, 219); болницѹ шпытал ѹбогих своих строити церковное блголѣпіе по силѣ своеѕ честно ѹкрашати, собиране свое наданное маетности ωт когож колвек бголюбца въ влагалищи своем шпытлными братскими праведно справовати и рѧдити маютъ кѹ ωздобе и потребе црковноѕ (Дыяр., 154); Ѳеофілъ: Бгоприатный. або бжій дрѹгѕ или бголюбец (Бяр., 279).

Боголюбивый *прым. Які любіць бога.* Доконана ест сіа книга зовемаѧ греческимъ ѧзыком Катихисісѕ... накладом боголюбивых мужей, Пана Матѳіа Кавечинского... Сімωна Будного (Будны, 251б); онъ зъ доброе воли своее, умысломъ Богобойнымъ и Боголюбивымъ... двѣ волоки земли... фундовалъ (АВК, I, 7, 1585); приѕми ωт нас вдѧчне бголюбивыѕ книжетыи почтивыи дари (Стрыйк., 472); Дша зась боголюбиваѧ, вѕ Бгѹ сѧ кохаючаѧ, ѧкъ воскъ мѧкчѣеть (Каліст, II, 187); парафіаном нших в црkви ... стго николы позволили дати имѣти предѣлъ стыхъ бголюбивых мчнкъ кнѧзеѕ Россиѕских бориса и глѣба (Дыяр., 153б). *Параўн.* боголюбный.

Боголюбица *наз. Веруючая.* прославленъ твои приводъ бголюбице (Чэцця, 79б).

Боголюбишъ *наз. Той, каго любіць бог.* Філоѳей: Дрѹг Бжій, Бголюбиш. Богом любим (Бяр., 320).

Боголюбный *прым. Тое, што і* боголюбивый. не перестанетъ срдце бголюбное, превеликихъ ωздобъ, и сличностей его любити, и в нихѕ сѧ кохати (Карп., 29).

Богоматеръ *наз. Маці бога, Ісуса Хрыста.* ωнъ тѹю ωтъчызнѹ... на три соборы записалъ на пречистѹю свѧтѹю богоматер на сорокоѹстъ (КВЗС, 43, 1538); вдарылисѧ воиска межы себе ѹ пѧтницу месеца сенътѧбра ωсмого днѧ на самыи празникъ Рожества Пречыстое Богоматеры (Рач., 347); Волею бжіею и молитвами пречистое его бгоматере. Мы смиренныѕ Мелетиѕ хребтович (Дыяр., 153).

Богомерзкий, богомерзский, богомерский *прым. Агідны богу.* Нещасливи, его богомерзскіе, потомки и наслѧдовцы, которые тебе Богородицею не именѹютъ (Карп., 37б); позволил емѹ вшелѧкихъ злыхъ справъ и розмаитыхъ способωвѕ грѣха, вѕ роскошахъ и вѕ пожадливостѧхѕ сегосвѣтныхъ богомерзких, своволне заживати (Каліст, I, 14); живѣмо дѹховно братіе, ... не вѕ вшетеченствѣ и иншихъ богомерзскихъ нечистотахъ (Каліст, II, 263б); Иншіи живота способы два, животъ Смыслωвъ, и животъ Житейскій, Бгомерски сѹть и дшегѹбны (Сматр., 28); А не дай Боже, который-кольвекъ отецъ игуменъ... зъ якового высокоумія либо задорнаго богомерзкаго гнѣву, унижаючи законницъ, служащаго священника къ целеброванію святой литургіи... не похотѣлъ бы дати (АЗР, IV, 523, 1631); коли тое ѹслышал богомерзскиѕ цар роспаливсѧ гневом (Зб. 81, 251б); коли тое ѹслышал богомерзкий цар роспалилсѧ гнѣвом великим (Зб. 752, 124б); ωтповѣдае савинъ: лѣпѣѕ сѧ тобѣ годит зречисѧ бездѹшных а богомерзкихъ болвановъ (Пралог, 520).

Богомилность *наз. Мілаванне бога.* ходил свѧтыѕ герасим по берегѹ свѧтого Иордана богомилностю сѧ бавѧчи (Пралог, 488).

Богомислный *гл.* богомысльный

Богомоле *гл.* богомолье

Богомолецъ *наз. Багамолец.* Тыхъ часовъ присылалъ до насъ богомолецъ нашъ, священникъ бывшій Воскресенскій Луцкій Тимоѳей (АЗР, III, 19, 1548); Божію милостію мы князъ Михаилъ Ивановичъ пожаловали есмо богомолца на-

шого архимандрита Филарета (АЗР, II, 119, 1515); Юпітеръ ... родить сны соуди и стрелци бгомолцы хвалебныѧ (Неба, 67б); Приходилъ до насъ богомолецъ нашъ, попъ святого Николы замку нашого Гомейского, на имя Микита Панковичъ (АЗР, III, 283, 1584); заховати их обецѹемо вцѣлѣ ... вѕ покою на тых владыцствахъ, ꙗко вѣрных подданых, и бгомолцовъ нашихъ (Апакр., 36); Вм. своего мл. Пна, слѹги и Бгомолцы оуставичныи. Іноци ѡбщежителнаго Монастыра Црkви Сошествіѧ престаго и животворѧщаг Дха, Братства црковнаго Виленскаго, Православіѧ Греческаг (Паўуст., 9); пане мой млстивый, рачышъ ваша млсть до мене, слуги и богомолца своего, писать (ИЮМ, VIII, 415, 1625). *Парайн.* богомольца.

Богомолица *наз. Багамолка.* Присылала до насъ богомолица наша инока Марθа (АЗР, III, 371, 1610).

Богомолье, богомоле *наз.* **1.** *Багамолле.* тѣло еи положено предъ Богородицею, которое съ богомольемъ пренеси (АСД, I, 7, 1507); въ той церкви Божьей хвала Божая ширила и множила, и предкомъ нашимъ большее богомолье бывало (АЗР, II, 140, 1522); где бы тотъ батько ее попъ былъ? и она дей поведила, ижъ дей отъехалъ на богомолье въ село (АВК, XXI, 370, 1558); для збиранья и богомолья людей народу хрестіянского, заложили и збудовали есьмо церковь (АВК, XI, 36, 1563); всимъ соборомъ Троецкимъ богомолье, то есть, молебенъ служити ... будуть (АЗР, IV, 23, 1589); богомолье въ той церкви по ряду и по преданю святыхъ отецъ отправовать (ИЮМ, VIII, 271, 1605); маетъ тотъ свещенникъ ... службу божую, зъ богомолемъ за насъ, господара, и всякіе порядки духовные (ИЮМ, XIII, 450, 1734).

2. *Набожнасць, багамольнасць.* Били намъ чоломъ законницы святого Юрья, ...и просили насъ, абыхмо имъ дали землю пустовскую у Виленьскомъ повѣтѣ, къ вспоможенью тоѣ церкви Божьее Святого Юрья: ино мы для богомолья нашого и для ихъ чоломбитья то вчинили (АЗР, II, 155, 1524); а то бы ваша милость рачили вчинити для своего богомолья и душевного спасенія, памятуючи святое писаніе (АЗР, III, 19, 1547). *Парайн.* богомольство.

Богомольный *прым. Багамольны.* Вольно тежъ будетъ имъ ... медъ, пиво и горѣлку мѣти, потомужъ и склады медовые, по звыклому обычаю, которые они богомольными называютъ (АЗР, III, 298, 1585); вѣдаемо же грѣшникѡвъ Бгъ не выслѹхиваетъ: але если хто богомолнымъ естъ, и волю его чинитъ, того выслѹхиваетъ (Каліст, I, 140б).

Богомольство *наз.* **1.** *Тое, што і* богомолье *ў 1 знач.* во всихъ церквахъ оного владычства Пиньского и Туровского... во всякихъ справахъ духовныхъ и богомольство за насъ господаря со вшелякою учтивостью водлѣ звычаю закону Греческого отправовано было (АЗР, III, 189, 1576); вся братья ... олтарь и богомольство свое и приходъ свой маютъ мѣти до церкви Светое Пречистое, на предмѣстью Виленскомъ (АСД, I, 163, 1582); богомольство за насъ господаря зъ учтивостью, водлѣ обычаю... Греческого отправовано было (АЗР, IV, 9, 1588); В чомъ особливе вашей кж мл ꙗко православному окѹ црковномѹ вшелѧкимъ способом старанье и вывѣдованье чинити годитсѧ, длѧ бгомолства всѣхъ за себе хрстіанъ (Апакр., 18).

2. *Тое, што і* богомолье *ў 2 знач.* И зъ ласки нашое, на чоломбитье ихъ и тежъ для хвалы Божьее и богомолства нашого вѣчистого, то есьмо вчинили (АЗР, III, 24, 1551); потомкомъ моимъ богомольство и памятку несмертелную зоставити (АЗР, V, 68, 1641).

Богомольца *наз. Тое, што і* богомолецъ. тое владыцъство... ему... поступити казала и того Васияна за богомольцу нашого и своего мѣла (Пін., 68, 1549); якъ одна ластовица весны здѣлати не можетъ, такъ и я, богомолца вашей милости, самъ собою почати ничого не могу (АЗР, IV, 114, 1595); Вашеѕ млсти моего млстивого пна здавна знаемыѕ слѹга а тепер и богомолца ѹставичныѕ (Унія, 2); Билъ намъ чоломъ богомольца нашъ Живоначалные Тройцы Сергіева монастыря келаръ Аврамей съ братьею (АЗР, IV, 378, 1610); притом ѡддаюсꙗ братолюбию млст. ваших з молитвами з купꙗтич ... млстеѕ ваших бгмолца ѹставичныѕ іларіѡн денисович игумен монастыра (Дыяр., 153).

Богомолья *наз. Царкоўны прыход.* владыка Луцкій Кирилъ есть у великой старости и у хворобѣ, и, естли бы Богъ на его смерть припустилъ, абыхмо по его животѣ, тотъ хлѣбъ духовный, богомолью нашу, владычество Луцкое ему дали (АЗР, II, 178, 1526).

Богомыслецъ *наз. Тое, што і* богомыслникъ. Скитник: Подвижник страдалец, бгомыслецъ, ѡбѹчительник (Бяр., 147).

Богомыслникъ *наз. Той, хто жыве з думкай пра бога.* семѹ животови впротивъ становитсꙗ смерть Изстѹпленіѧ, котораѧ родити звыкла Бгомыслники, мѹжи агглскогѡ живота, ѡт всѣхъ сегосвѣтных печалій ѡтдаленыи: которыи в каждой своей справѣ себе Бгѹ, а Бга собѣ притомного быти хотѧтъ (Сматр., 23). *Парайн.* богомыслецъ.

Богомысльность *наз. Набожнасць, жыццё з думкай пра бога.* самъ богомысльностью, дородствомъ, розумомъ и храбростью... надъ всѣхъ тыхъ кому царствуетъ, превозносился (АЗР, IV, 472, 1615); треба емоу впродъ, низкіе дочесныхъ и

тогосвѣтнихъ забавъ долины ѡставивши, на гороу бгомыслности вынестисѧ (Карп., 14б);833речъ ѡт насъ идꙋтъ вшелѧкіи дꙋшевныи заразы и розслабы, а настꙋпꙋють цнѡты и богомыслность (Каліст, II, 340б); члвкъ занꙋрившисѧ вˢ вдѧчности и Бгомыслности ѡной, самъ до себе не приходитъ, але ꙗкобы ꙗкимˢ глꙋпнем и юродивымъ свѣтꙋ томꙋ стаеаетъсѧ (Мак., 74); Сава... ꙋдался на ѡстрыˢ жывот на слꙋжбꙋ божию и богомыслность (Зб. 752, 188б); бжими рꙋками написаныˢ законъ принꙗлъ, и бгомыслности заживаючи и розꙋмными степенꙗми ступаючи, словомъ бжимъ ѡтворилъ ꙋста свои (Пралог, 561); штоден в цнотах стых и бгомыслъности поступовал (Зб. 82, 51).

Богомысльный, богомислный *прым.* 1. *Набожны.* ◇ Богомысльный животъ, богомысльное житие. доскона*л*шиˢ ест способъ жытиꙗ тых которые не то*л*ко жывот богомы*с*льныˢ в розъмышлꙗнꙗю и молитве пред себе берꙋть. але теж працовиты (Зб. 255, 177б); не было жадног часꙋ; жадног вѣкꙋ в житии престое бци, котороґ бы не мѣла в житию богомыслномъ сꙗ цвичити (Зб. 259, 490); хто бы законныˢ а богомыслныˢ жывот вел приˢти к томꙋ благословенствꙋ может (Зб. 752, 1б); Паꙋла и меланиꙗ за его радою до иерꙋсалима на живот бгомислъныˢ великую маетност ѡпущаючи вышли (Пралог, 487).

2. *У знач. наз. Набожны.* Бгомыслныи вˢ нбѣ мешкают ли (Мак., 389).

Богонареченный *прым. Названы богам.* Ѳеопемптъ: Богонареченный (Бяр., 279).

Богоначальный *прым. Які атрымаў пачатак ад бога.* на которыи кнѧѕи людстіи събралисѧ съ бгомъ авраамлимъ на который кнѧжата всее землѣ, на который начальницы старого и нового законꙋ, бгоначалным мановеніемˢ, зˢехалисѧ и подобные подобных собѣ ѡбачивши, миле сѧ зˢ собою привитали (Карп., 1б); ѡт всего Бгомъ избранного и ... до Іерꙋсалимꙋ богоначалнымъ мановеніемъ згромаженого Апслского ликꙋ... тѣло проважоно (Каліст, II, 211б).

Богоносецъ *наз. Той, хто верыць у бога, натхнёны богам.* Игнатеˢ, а богоносецъ в листе своемъ до рымлѧн написалъ се (Унія, 18б); оный Дамас Епскопъ Магненскій: которой Бгоносец игнатій вˢ оучтивости мѣти розказꙋючи, мовитъ (Мак., 3).

Богоносный *прым. Які верыць у бога, натхнёны богам.* вси бгоносные оци со слезами вопиють (Чэцця, 282); мы ... отъ церквей Божіихъ ... васъ отлучаемъ, и въ клятву святыхъ Апостолъ и богоносныхъ Отецъ васъ вкладаемъ (АЗР,

IV, 33, 1590); До того тежъ рачишъ, ваша милость, тымъ своимъ позвꙋмъ насъ пазывати до неякое клятвы и изверженья насъ зъ стану свещенническаго, што есть противно каноному святыхъ богоносныхъ отѣцъ (АВК, VIII, 49, 1601); сталсꙗ длꙗ ꙋспокоенꙗ ростырков и незгоды церкви хрстови, и правдивог ѡказанꙗ престꙋпников, преданиˢ апостолских и догмат. бгоносных ѡтец, синод дховныˢ вˢ ферарѣи (Бельск., 385); Спытаешъ мѧ зновꙋ а ꙗкожˢ сѧ вˢ тыхъ менованых клейнотах, црквъ кохаетˢ ... И клѧтвѣ апслъскои, и стыхъ бгоносныхˢ ѡтцъ ... не подпадаючи (Карп., 16б); На том Стомъ Съборѣ сей Стый Символъ, або гасло ѡт Стыхъ и богоносныхъ ѡтць триста и осмнадцати, Дха Стгонатхненемъ, зложено было, и всѣмъ ... до неѡтмѣнного оуживанѧ подано (Каліст, I, 159б); приказꙋем абы ... приказаньѧ Господни и црковные такъ же преданіѧ стыхъ Апслъ, и стых Бгоносныхъ оцъ, ꙗкѡ црковь стаѧ Матка нша Восточнаѧ оучит, вˢцалѣ оусердно заховали (Ст. бр., 20б); ведлугъ канѡновъ Апслскихъ и Стыхъ Бгоносныхъ Оцъ. тот ѡт свѧщенства ѡтдаленˢ бываетˢ, або свѧщенником быти не может который бы дрꙋгꙋю жонꙋ понѧл албо двѣ жоны мѣлъ (Дзід., 29—30; Сакр., 16).

Богообнятый *прым. Які належыць богу.* не подобает бога и бгоѡбнꙗтꙋю натꙋрꙋ малеват (Зб. 752, 65б).

Богоотецъ *наз. Назва цара Давіда, бацькі багародзіцы.* А тыхъ ѡтстоупниковъ ѡт оправданій бжихъ, ꙗкъ мовитъ бгоѡтецъ, тыхъ бым запыталъ ѡтстоупникѡвъ (Апакр., 186); лѣпшей вамъ бꙋдет лѣпшей всего примѣтатисѧ в домꙋ гни, ведле бгоѡтца двда, нижли жити вˢ селехъ грѣшничихъ (Там жа, 190б); хто бы спѣвцемъ бгоѡтцемъ, крилъ голꙋбиныхъ не потребовалъ, абы моглъ возлетѣти на тꙋю горꙋ, длѧ которое радꙋютсѧ и играютъ дрꙋгіи гѡры, а пагѡрки скачꙋт ꙗко баранки (Карп., 1).

Богоотроковица *наз. Назва божай маці (маці Хрыста).* вˢ три лѣта по нарожению, пречистꙋю богоѡтроковицꙋ ... до церкви Іерꙋсалимской ... ѡтдали (Каліст, II, 210б).

Богоотступникъ *наз. Той, хто адрокся ад бога.* писали зъ свѣдительствомъ, што то воръ, богоотступникъ, штобъ его вамъ выдано, и былъ бы по уложенію соборному за его злодѣйскіе дѣла казненъ (АЗР, IV, 275, 1608).

Богопарный *прым. Які ўзлятае да бога.* ильꙗ бгопаръныи ѡрелъ (Чэцця, 236—236б).

Богоподанный *прым. Падараваны богам.* и з негѡ в кождой дшезбавенной вѣрѣ и добрымъ обычаемъ належачой матеріи бесѣдовати, зꙋполнꙋю владзꙋ ѡт Бга, черезъ Бгоподан-

н8ю црковн8ю зверхность новω ωдержавши, важилемъсѧ то днѧ ннѣшнегω (Сматр., 8).

Богоподобный *прым. Падобны да бога.* Полнос заправды, преславное мѣсто, боголѣпное славы: Сіѧешъ, пресвѣтлаѧ полато, богоподобными чюдесы (Карп., 37); А иж теж днѧ нынѣшнего и обрѣзаніа збавітелѧ нашего Іс Ха ведл8гъ закона памѧтк8 обходимо, и дневи сем8 сей празникъ переднѣйшимъ взглѧдомъ ωтдаемо, обрѣжмо сѧ прето и мы братіе богоподобным обрѣзаніемъ: ωт недосканалого обрѣзаніа вызволены, досконалымъ обрѣжмосѧ (Каліст, II, 271б); не богоподобными достоенствы, ... але члвкови належачими справами и годностми (Там жа, 338).

Богопосвященный *прым. Цалкам адданы богу.* собрал вси сщенники и чернцы и богопосщенные двцы и иные чернорizцы (Зб. 752, 76).

Богоприатный *гл.* богоприятный

Богоприемный *прым. Удастоены прыняць бога.* ты еси ... чстныи бгоприемный розоуме (Чэцця, 80б).

Богоприемецъ *наз. Тое што і* богопринмецъ. ω симеωне бгоприемц8 (Бельск., 200).

Богоприимецъ *наз. Назва святога Сімеона, які, згодна з хрысціянскай легендай, першы ўзяў на рукі немаўля Ісуса Хрыста.* елизар на8чител маккавѣωв и симеωн богоприимецъ котори[s] еще теды былъ в молодых лѣтах. а было ихъ всѣхъ в личбѣ о и два мужи и коли книги переводили кождому з них было дано ωсобное мѣсце (Кн. Мак., 46б); Богопріимецъ Сімеωн старец[s] не былъ сщенникъ, але м8жъ былъ боголюбивы[s] и справедливый (Каліст, II, 293б). *Параўн.* богоприемецъ, богоприимникъ.

Богоприимникъ *наз. Тое, што і* богоприимецъ. И Бгопріимника Сѵмеωна, котором8 в[s] старости гл8бокой, ноги слабѣли, р8ки мертвѣли, оуставал слухъ, а очи сѧ жм8рили (Мак., 2б).

Богоприятный, богоприатный *прым. Прыемны богу.* слышачи толко до трехъ дней на ономъ мѣстц8, Геθсиманіѧ названомъ [гдѣ пречистое и богопріѧтное ωно тѣло погребено было] Пресладк8ю агглск8ю м8зык8, а потомъ, по престаню ее, на оном[s] мѣстц8 того дорогоценного клейнот8, то ест[s] престого оного тѣла, знайти не мог8чи (Карп., 43); ωт Сіωна до Геѳиманіи пречистое и богопріатное ей тѣло проважоно (Каліст, II, 211б); θеофілъ: Бгоприатный. або бжій др8г[s] или бголюбец (Бяр., 279).

Богопротивный *прым. Агідны богу.* хвалячи той богопротивный календаръ, яко есть добрый и весьма потребный (АЗР, IV, 225, 1600—1605).

Богорадникъ *наз. Пілігрым.* под тым дубом стоѧл ωдин богорадникъ, а перед нимъ лежалъ бохонъ хлѣба и вино (Бава, 144); богорадникъ знѧл з Бова его мечъ добрыи и вселъ на Бовова конѧ (Там жа, 145); И узрыть на поли дуб, а под нимъ стоить богорадникъ ωдинъ (Там жа, 149).

Богоразумие *наз. Прызнанне хрысціянскага бога і веравучэння.* навчишасѧ бгораз8мию мытари ωставили мъзды (Чэцця, 283б).

Богоразумный *прым. Які пазнаў, зразумеў бога.* Дроугіи роботникωве ... Апслωве соуть ... и всѣхъ вѣрных бгоразоумныи Архісщенницы и пастыреве (Каліст, II, 76б); θеогнωсть: бгомъ познанъ бгораз8менъ (Бяр., 279).

Богородица *наз. Багародзіца.* мсца сентебрѧ въ и днь слов на рожство престыѧ влдчца нашеѧ бца (Чэцця, 13б); ω томже Аггелъ къ бгородицы ωт Ісаі на пророчество принѧвши рече (Будны, 122); вызнаваю и сна втѣленного, справы, и затым ст8ю марию котораѧ его ведлуг тѣла 8родила и зов8 ю бгородицею (Бельск., 278); невѣста една змежи посполитства рекла; заправды заправды бдца ѣде (Дыяр., 151б); немашъ инъшое надѣи збавенѧ ежели так не держимъ и моцно вѣрим, же наславнѣ[s]шаѧ гжа нша есть бца (Зб. 107, 178б); Тамъ в[s] ωном притвори гджи нашо[s] богородици перемешкалъ ωлеѯе[s] свѧты[s] лѣт ωснѧдцѧт (Пралог, 522б); Бца котраа Ба оуродила (Бяр., 245). ◊Б о г о р о д и ц а д е в а. належыт... ид8чы спати през богородице дво помыслити ω часе которог маемо встати (Зб. 261, 70б); нарожене твое богородице дѣво радост всем8 свѣт8 (Зб. 259, 472); н а с в я т ш а я б о г о р о д и ц а. старец... мѣлъ в кели ωбраз насвѧтшое богородицы панны Маріи з дитѧтем гсдемъ ісом на р8ках (Зб. 107, 205б); п р е с в я т а я б о г о р о д и ц а. срокъ посломъ нашимъ учинили есмо, быти имъ у насъ на Ильинъ день, а послѣдній рокъ имъ, Успеніе пресвятыя Богородици (АЗР, I, 36, 1415); В лѣто Бож нарож≠ аупв на 8ведене Пресвѧтое Богородицы взѧли Татарове Киевъ (Рач., 341); зехалисѧ во[s]ска ... на рожество пресвѧтиѧ богородици (Патр. К, 62); патриарха фоти[s] взѧл риз8 престои бгородицы, котораѧ там была межи иншими стыми речами ховано (Стрыйк., 438б); жебы всѣ готовы пришли до Коломны на Успение пресвятой Бцы (Мам., 173); за панованѧ цесарѧ августа кв року анна породила пресвет8ю богородиц8 котор8ю мариею именем сестри своеи назвала (Рым., 83); в старод8би на зап8сты пѧници много нас турбовали, еднак ωд всего згола іс хс и престаѧ бдца без шкоды

нас заховала (Дыяр., 151); судѧ ... Гды пъѧныˢ ворочался додом8 и шол через цвинтар і ног8 ω камень ωбразил, з нетерпливости почал на бга і на прст8ю бц8 х8лити (Зб. 107, 157б—158); повинны были людіе... причащатисѧ ... на Сошествіе Стаго Дха, на Оуспеніе Прстаѧ Бца (Зб. вып., 26); пречистая богородица. Еще некоторыи говорѧтъ, ꙗко Лука Евангелистъ былъ иконописецъ, иже бы иконы пречистои богородицы писал (Будны, 14б); спустилъ король старыи сыну своему ... великое кнꙗзство Литовское по Покрове Пречыстое Богородицы 8 тыидень индикта трэтего (Рач., 352); так тежь и прчстаꙗ бца споˢзрете в живот ωное заперласꙗ вперод родичовь кгды змал8 ωддана была на сл8жьб8 бжию (Зб. 261, 74—74б); архіепископу Смоленскому ... въ моцъ и владзу подаемъ... церкви Рожества Пречистое Богородицы (АВК, I, 62, 1634); іс хс и матка его пречстаꙗ бдца к8пꙗтицкаꙗ, так тр8дн8ю дивн8ю и барзо великую справ8 и посл8г8 на мене ... вложити зезволили (Дыяр., 163б); святая богородица. Се язъ великый князь Дмитрей Олгирдовичь, помолился есми Богу и святой Богородицы (АЗР, I, 22, 1386); тое имене было ωт вековъ манастыръ Печерскиˢ Стыѧ бцы надано ωт кнѧжат б8ˢницкихъ (Барк., 162); вˢ цркви Восточной, т8ю ωфѣру приносимъ за Стыхъ, ꙗкω то за Патріархωвъ, Прорк ωвъ, Апслωвъ, Мчникωвъ, а ωсобливе за ст8ю Бц8 (Дзід., 15—16).

Богородичиный *прым. ад* богородица. Иконы Бгородичины, так8ю маютъ имѣти честь, ꙗк8ю маетъ Бца Мріѧ (Зб. вып., 101б).

Богосаженый *прым. Пасаджаны богам.* Есть теды Еѵглского богосаженного огорода благовонный дневи сем8 належачій цвѣтъ, которогомˢ вамъ до д8шезбавенного запах8 подалъ, рекши (Каліст, II, 84).

Богословецъ *наз. Тое, што і* богословъ. ꙗко и вси бгословци розумеютъ, а наболей сам Хс ознамуетъ. Бо бытье оное свое в земли за знамѧ обецалˢ книжникωмъ (Будны, 134б); Признаваетсѧ то дѣеписови же стокоупство слоушне ганитъ, бо то есть грѣхъ такій, которого слоушне каждый хрстіанинъ выстерегатисѧ мает, бо его недармо бгωсловци найпершим кацѣрство называютъ (Апакр., 166б); ωпиѥуют бовѣмъ богословцы быти их чыновъ десеть, а звлаща диωнисиˢ ареωпагитскиˢ (Зб. 752, 470); Бъ естˢ по любомдрцех внѣшних, оумъ. по Бгословцех же, Дхъ (Бяр., 245).

Богословие *наз. Вучэнне пра бога, тэалогія.* реклъ Апль, Нехай оучатьсѧ хрістіане на8къ потребныхъ, ꙗко пісанію, бгословію потомъ иншие судьбам, лекарству и инымˢ почтивымъ наоукам (Будны, 61—61б); Остили есмо на преложенство ... гсдна никифора, пред тым б8д8чого строителѧ стого патріаршего прстла костантинополского, ꙗко моужа исполненого всꙗкой наоуки, вˢ бгословіи дхωвной и внѣшней бѣглого (Апакр., 88); Црковъ Стаѧ восточнаѧ, Православные Хрстиѧне, ω нынѣшнѣмъ презацномъ дни, и хвалебномъ празднице, пѣсни и гимны, ωт вышнее бгословіи оутвореные, вˢ д8ховномъ веселю и оутѣсѣ спѣваючи, вˢ едномъ з нихъ тыми словы мовитъ (Карп., 1); проѳесрове ѳилосоѳиˢ и бгословиˢ и иных вызволеных на8к коли 8чат др8гих и бер8т заплату не грешат (Зб. 261, 268); мнωгіе ем8 таемницы ωткрылъ зˢ богословіи (Варл., 315б); Нѧдро въ Бгословіи значитъ сполечност истности сн8 зˢ Оцемъ (Бяр., 100); Скитник: Подвижник страдалец, бгомыслецъ, ωб8чительник, тот который сѧ цвичитˢ завстѧгн8ти страсти. ωсобливе, писаръ в Бгословіи, аскитисъ зоветсѧ (Бяр., 147).

Богословити *дзеясл. Выкладаць вучэнне пра бога.* о бг8 бгословити не есть каждом8 дано, ани ω всѣхъ речах бгословских, ани всегда. але есть часъ потом8, и которым дозволено, о томъ мовити, и на чом бы было можно даръ стого дха остити, очи стыхъ (Апакр., 87б—88); поневажъ иншій Еѵглистωве о предвѣчной Бга Слова бытности не рекли, той богословилъ о ней (Каліст, II, 247).

Богословский *прым. Багаслоўскі.* Тотъ въ ωрацыи своеи пѧтоˢ богословъскои ω д8х8 светомъ. тр8дностъ подобн8ю тоˢ котораѧ се 8 василъѧ припомен8ла, разъвѧзываючи длѧ чого бы сыномъ не былъ званыˢ (Унія, 11б—12); о бг8 бгословити не есть каждом8 дано, ани ω всѣхъ рѣчах бгословских (Апакр., 87б—88); вˢ той бесѣдѣ троѧкое преображене, або премѣнене дши истиннаг христіѧнина вˢ которомˢ сѧ тежъ ск8тки тых трех преднѣйшых бгословских цнωт вѣры, надежды и любве, ωтчасти выражати и оказωвати б8д8т (Карп., 3); ꙗзыкъ его глыбоко в горлѣ 8рѣзаны: ωныˢ ꙗзык богословскиˢ, которым божое правды боронил, з которог мудрост небеснаꙗ, ꙗко рѣка плынула (Зб. 752, 491б); В томъ ωграниченю двѣ речи наипилней маютсѧ оуважати, перваѧ престопленіе заповѣдей бжыхˢ, которые с8ть троѧкіе, Преестественные, ꙗковые с8ть ω трехъ добродѣтелехъ богословскихъ (Навука, 49—50); Кроль гнѣвомъ запаливѡисѧ, бгословскіе их ꙗзыки вырѣзати росказ8етъ (Варл., 202б); абы и вˢ тыи ωплаканыи наши часы, истинно православнои стое цркве снωве.

Читанѧ писмъ славенскихъ (в которыхъ за ласкою бжою ѡбфите збавенныхъ таемницъ, и наѹкъ бгословскихъ маемъ:) не занетбываючи, ѡхотнѣйшими до нихъ ставали (Бяр. прадм.); Много естъ Цнотъ Бгословскихъ? ... три: Вѣра, Надежда и любовъ (Зб. вып., 85б).

Богословъ, богусловъ *наз. Багаслоў, тэолаг, які выкладае вучэнне пра бога.* иван бгоуслов реклъ (Чэцця, 165б); ꙗко въ ѡткровеніи бгословъ рече, ѡтиметь гъ всѧку слезѹ ѡт очію их, и смрти не будеть к тому, ни плача, ни вопля, ни болезни не будеть к тому (Будны, 187б); иѡаннъ бгословъ вˢ апокалиѱіи описѹетъ оное мѣсто новое знаменоуючее црковъ бжѹю о дванадцати основахъ, и брамахъ мѣста того вспоминаючи апслѹ петрѹ ничого не приписѹетъ над иный, але его кладетъ з дроугими вˢ едномъ рѧдѹ (Апакр., 95); якоесь ереси мѣли учити и книжки не згожаючійсѧ зъ богословами Всходней церкви друковати (АЗР, IV, 143, 1596); За тог цесара костантиꙗ были тыи стители Василеˢ великиˢ кесариˢскиˢ митрополит григореˢ бгослов нанзиꙗнѹ епископъ [illegible] (Бельск., 277б); На ѡдной, мовлю, горницы, прозываемои Сіоне, ты мысленный Сіонъ, ... вˢ домѹ Іѡанна бгослова (который тобѣ, ꙗко чистый двъственникˢ, пречстой двицы, заслѹгѹ, и по ласце сына, ѡт сна и Бга твоего, на тестаментѣ, былˢ поданый) оуставичне мешкаючи (Карп., 40); Бга абовѣмъ мовит Еѵглистъ и Бгословъ николи нихто не видѣлъ: единородный Снъ, которій естъ вˢ лонѣ ѡтцевскомъ, той ѡповѣдѣлъ (Варл., 145—145б); Коли ѹже мела мариꙗ четырнадъцать летъ, пишет ест богослов, иж ю ереи з церкви до назаретѹ выслали (Зб. 255, 319б); Бгословъ, оуважаючій ѡ Бгѹ (Бяр., 245). *Параўн.* богословецъ.

Богоспасаемый *прым. Які ахоўваецца богам.* Писанъ въ богоспасаемомъ градѣ Берестью, року тысеча шестьсотъ семьдесятъ пятого (АВК, III, 19, 1586); епспъ ... ѡбмовившисꙗ послол и изволившисꙗ зˢ капитулою крылошаны ншими в бгоспасаемомъ граде берестеˢском цркве столечности ншое соборное стго чудотворца Архіереꙗ николы молиша нас многіе блгочестивые и хрстолюбивые мещане (Дыяр., 153б); Дідаскаліа альбо наука котораꙗ сꙗ первѣй из оустъ свѧщенникѡмъ Подавала ѡ седми сакраментахъ Альболи Тайнахъ. На сѵнодѣ Помѣстномъ вˢ Бгоспасаемомъ Градѣ Могилевѣ (Дзід., прадм.); Писанъ въ богоспасаемомъ градѣ Могилеви, при церкви Преображенія Господня (ИЮМ, X, 424, 1686).

Боготочный *прым. Які вынікае з бога.* Радѹисꙗ даміꙗне бготочныи источниче бжества (Чэцця, 69б).

Боготрезвенный *прым. Які не п'яніць.* Хто бы Бготрезвенымъ ѡнымъ нбсное солодкости, вином прагненѧ своего оутолити не прагнѹлъ, которого скоштовавшы верховныи апслоѡмъ Петръ, ꙗкъ вˢ нѣѧком изстѹпленю ѡные слова заволалъ (Карп., 2).

Богоубийца *наз. Забойца бога.* ꙗко іюда хрістопродавца ѡт ха оубогого ... до богооубійцов жидовъ ... ѡтшолъ (Каз. Кір., 74); теперъ где сѧ колвекъ найдѹютъ, хоть южъ ꙗкъ богоѹбійцы, ѡт Бга ѡтпѹщены сѹтъ и забыты, тоежъ чиниꙗтˢ (Каліст, II, 163); его превротныи бгоѹбиˢцы жидове в таком его чарованью видѣли (Зб. 82, 192б).

Богоугодно, боговгодно, богоугодне *прысл. Як пажадана богу.* ѡ великии николаи...даи намъ бговгодно жити (Чэцця, 198б); мы ... свѧтоѡбразно и бгооугодно ходѣмъ стоупаймо вослѣд свѣта (Там жа, 217 б); остатокъ дочасного сего живота нашего свꙗтобливе и богоѹгодно провадмо (Каліст, II, 222б); такъ найвышшаѧ згода, покой, и едномыслное зезволенˢе вˢ звѧзкѹ любви может ихъ зˢобополне задержати, гды вˢ щирости и простотѣ Бгоѹгодне жити бѹдѹтъ (Мак., 22); што мы еппъ добре ѹсмотривши кˢ намъ епспу пастырѹ своему моленіе их зѣло честно и бгоѹгодно и любезно (Дыяр., 153б); Потомъ ѹже мало што Помешкавши бгоѹгодно и такъ в стобливости великоˢ в старости Праве глыбокоˢ Перенеслъ сꙗ до ѡныхъ вѣкуистыхъ и небесных добръ и роскошеˢ (Пралог, 605); стыˢ прокопиˢ до манастырꙗ шедши в законном своем жытию свꙗтобливе и бгоѹгодне мешкавши гду бгу дѹха ѡтдалъ (Зб. 752, 560б).

Богоугодный, боговгодный *прым. Пажаданы богу.* аще хощете бговгодни быти боудьте жь млстиви до вбогихъ (Чэцця, 362б); кто бы сему бгоугодному братству был противен и разаралъ, ... на таковомъ буди неблгословение наше (СДГВ, 7, 1588); не толко словы, але тежъ подарками чстного, Богоѹгодного ... живота, прославили (Каліст, II, 212—212б); тамъ справѹетˢ справы Дховныи и Бгоѹгодныи (Мак., 10).

Богочеловекъ *наз. Бог, увасоблены ў плоць, сын божы.* вчора ростѧгши сѧ на постели лежалесь розслабленъ..., а теперъ оуже нашол еси чловка, а человѣка непростого, але богочлка, тоестъ, члвка и Бга мене Ха Збавителѧ (Каліст, I, 124—124б).

Богочтецъ *наз. Той, хто шануе бога.* вѣдаемо же грѣшникѡв Бгъ не выслѹхиваетъ: але если хто богочтецъ естъ, и волю его чинитъ, того выслѹхиваетˢ (Каліст, I, 145б).

Богоявление *наз.* **1.** *З'яўленне бога.* Сее знаменовало наро-

жение хрство и принꙗтие на сꙗ плоти человеческое и богоꙗвление во иордани (Скар. ДП, 2б); тогды праве значне бъ един трома персонами ꙗк сꙗ дѣлит показалсꙗ. што и до ннѣ богоꙗвленіе цркови называет и стит (Каз. Кір., 104б); блгословили союзъ Братство младенческое при предѣлѣ Ржства престой Бдцы цркви Братское, стыхъ Богоꙗвленій, в мѣстѣ егω королевское млсти Полоцкꙋ заложити (Ст. бр., 4); Епіфаніа: Прійстꙗ, оуказанье, ωбъꙗвленье, ωт сего Днь ст Богоꙗвленіи (Бяр., 281).

2. *Рэлігійнае свята ў гонар хрышчэння Хрыста.* Коли в ден стог богоꙗвлениꙗ варда тѣло хво в церкви брати хотѣл, ωтдалены ест, и неприпꙋщоны ωт патриархи (Бельск., 371); второго славного на тотъ свѣтъ пришествіꙗ его, ωбразъ и фикгꙋра ее выконтерфетовала: В празнице, мовлю, хвалебномъ Богоꙗвленіꙗ, и въ празнице настоꙗщомъ Преωбраженіꙗ гдна велце сꙗ, а дивне кохаетъ (Карп., 16б—17); ωни ωтповѣдили на хсво рожство на богоꙗвленіе и на ωстатнюю недлю пред зестем стго дха (Зб. 107, 161); позволилемъ им мѣти чтри праздники тоест перши праздникъ богоꙗвленіа, дрꙋги глѣба и бориса, трети ст: безсребренник козмы и даміана, четверты стго юрꙗ (Дыяр., 153б); где ωт самого Ста богоꙗвлениꙗ, то естъ ωт крещениꙗ Хрстова, ажъ до з мертвыхъ воскресениꙗ ста гсднего, мучачисꙗ и мардꙋючи тѣло свое морозомъ, слотою, и ꙋпаленъемъ солънечнымъ мешкаючи такъ презъ лѣтъ еі (Пралог, 609); такій сꙋт свꙗта, Рождества хва, Обрѣзаніꙗ, Богоꙗвленіꙗ, праздники Богородичны (Зб. вып., 108б); зъ розказаня пана войта и за картою, заплатили за два гарцы вина секъту, которое узято на Богоявление Господне до монастыра братского (ИЮМ, XIII, 23, 1699).

Богоявленский *прым. ад* богоявление *ў* 2 *знач.* потом стыи иωан водою богоꙗвленскою ... хорого полил, а ωт пріпадаючои смрти выбавил (Жыц. св., 49).

Богоявленый *прым. ад* богоявление *ў* 1 *знач.* Өеофанъ: Богоꙗвленъ (Бяр., 279).

Богумерьзко *прысл. Агідна.* в землю Мьстиславльскоую воину свою поустилъ и много проли крови христиꙗньскиа тогож быс богоумерьзко зрети зовоущимсꙗ хрстиꙗном не члвчьскы и не хрстиꙗньскии моуча (Увар., 91).

Богурка *наз. Тое, што і* бочулка. Посудъ домовыхъ... плотенко турецкое ... ручница пташа, пороху Виленского у богурцѣ (АВК, IX, 468, 1626).

Богусловъ *гл.* богословъ

Богъ *наз.* **1.** *Бог (па рэлігійнаму ўяўленню найвышэйшая*

істота, якая кіруе светам, або (пры мнагабожжы) адна з такіх істот). Се язъ великый князь Дмитрей Олгирдовичъ, помолился есми Богу и святой Богородицы (АЗР, I, 22, 1386); который сꙋдꙗ ког неисправедливо ωсꙋдит не боꙗчисꙗ бга (Вісл., 33б); Се я, Азбаба, присягаю Богу, который уделалъ небо и землю, напередъ то, што есми пріехалъ одъ господара моего, од Менъдликгирея (КЗ, 329, 1479); были тамо злостники а чародѣйници ꙗннашъ да аммброс и чинили теж дивы которые чинил мойсей и держали ихъ египтꙗне как богов але иже дивы которые чинили не были ωт бга (Пак. Хр., 20); нагле сталъсе есть голос с аниωлем великость ритерьства небесного хвалꙗчих и рекучих. Слава на вышних богу и на змли миръ людем добреи воли да вѣдомо маеть быти (Валх., 43); много добраго и великиꙗ чудеса оучинилъ естъ имъ богъ премудростию своею (Скар. ПБ, 2); властиве говорꙗчи, единъ только самъ Богъ всее твары и отецъ и господинъ царъ, кнꙗз, и Богъ (Будны, 53б); ꙗ естомъ богъ авраамовъ, и богъ исааковъ, и богъ ꙗкововъ не есть бо бгъ мертвыхъ, але **богъ** живыхъ (Цяп., 31б); бахꙋса горловог бга быт розꙋмѣешъ, иж пиꙗнство наперве вынꙗлꙗзлъ (Бельск., 180); ωфѣрꙋ которꙋю хочем принести богом нашим бездꙋшным, лѣпей теды ωферꙋймо богу тому котори створилъ небо и землю и вси речи котории на нихъ суть (Біблія, 37); поневажъ который сꙗ кланꙗли болванωмъ фалшиве богами их своими называли, бо не были боги, але злыхъ хитрыхъ и превротных людій бѣсовское выωбражене (Каліст, I, 161б); Прето в великій блꙋд и Егνпчикове, и Халдеωве, и Кгрекωве впали, бωги такие впроважаючи, и фикгꙋры им чинꙗчи, и глꙋхіе и смыслꙋ немаючіе балваны за боги маючи (Варл., 247—247б); До того тежъ ведлꙋг воли и росказанꙗ Бжого любъ болшій, люб меншіи бываетъ. Претожъ быти не можетъ, абы вѣтръ былъ богомъ але естъ дѣло Бжее (Варл., 240); Въ первыи днь сотворилъ бгъ нбо выжшое и землю выжшꙋю (Хран., 1б); Филоѳей: Дрꙋг Бжій, Боголюбив Богом любим (Бяр., 320). ◊ Богъ взялъ (бог ωбралъ) — *абазначэнне чыёй-н. смерці.* ино мꙋжа моего съ того света. Богъ ωбралъ, а детей межи насъ не было, а ωна ми, панове, вена моего не хочеть дати съ того именья (КСД, 34, 1510); Малелеи теж был лѣтъ рѯе зродил Ареда а жив лѣтъ всѣх ωсмъсот и че и ꙋмерлъ... и ꙋгодил енохъ богу, над всѣхъ на свѣте и не было его видат, бо его взꙗл богъ (Біблія, 22); богъ дастъ (боже дай) — *абазначэнне пажадання.* мы жоны и дете его не маемъ съ того рꙋшати дотоль, поки тежъ, дасть Богъ замокъ нашъ Смолнескъ и тую дельницꙋ его ωт неприꙗтеля нашого ωчистимъ (КСС,

915, 1516); другіе без ногавицъ какъ Бернардыны гуляли, а сорочки ажъ до костокъ, а шапки ажъ до самого пояса нашивали. Дай Боже и зновъ такой годыны прыждаты и теперъ (Мял., 316); не даˢ того боже абых ꙗ такую зрадȣ над паном моим ȣчинити мѣлъ, котриˢ все мнѣ в рȣки дал, ѡкром тебе котораꙗ естес жоною его (Біблія, 89); дай Бже абым сѧ вˢ надѣи моей не ѡшȣкалъ (Варл., 42б); Day to, Boże, szczob sie toie nie minuło (Абух., 441); б о ж е у х о в а й — *абазначэнне папярэджання аб непажаданні чаго-н.* дрȣгое естли бы чого боже ȣховаˢ, в которомъ повете поветрее моровое было, А то бы се значне показало подъ такимъ часомъ в ономъ повете такъже роки не маютъ быти сужоны (Ст. 1588, 193); Пану Пахомовичу, для припадку, уховай боже, въ дорозе на коня для поспешеня прудкого съ справами до Яворова до пана Купцевича бурмистра дано золотыхъ сто осемъ (ИЮМ, I, 232, 1682); з ъ б о г о м ъ — *пажаданне шчаслівай дарогі.* Либрун схватилъ их с конем ѡдного ѡдною рукою, а иного иною рукою и положыл ихъ митус перед собою на кони и потрепал ихъ кождого рукою по челюсти и рекъ: Едьте з богом, вы есте ѡба добрые витези (Трыст., 125); чиню то длꙗ пречстои бдци а не длꙗ вашог ігȣмена идѣте з бгомъ гдеж хочете (Дыяр., 150б); б о г ъ в е с т ь — *невядома адкуль.* А тутъ ми годитися упоменути свещенниковъ недбалыхъ которые — богъ весть откуль берутъ миро (Гарм., 195).

2. *Асоба вышэйшага саслоўя; цар.* вынеслъ сѧ над тые котѡрыхъ ѱаломникъ богами назвалъ, то есть, над кнѧжата, королѣ, цесари, скипетро кролевское и короунȣ имъ ѡтнѧвши, а собѣ привлащивши, ѡт которого бы ее брати мѣли (Апакр., 176); потом тежъ ѡдин з кнѧжат дариевыхъ именемъ нестодъ, писал лист дариеви тым ѡбычаемъ. дариеви наꙗснѣйшому богу великому нестод поклон своˢ. негодна речъ есть мнѣ послат такии речи маестатови вашому, але поневолныˢ то чиню и припȣжоныˢ (Алекс., 16б).

Бодай I *часц. Бадай.* И бодай же есте црствовали зˢ мнѡгими соущими бовѣмъ послѣдними длѧ нѣѧкого достоенства мирского, а боудȣчими первыми бжею славою и свѣтлостью (Апакр., 186); ȣказовано то ѡт многих людеˢ, же се туркове в Парыжу у ѳранцуским пилне латины учать, а бодаˢ не пренеслы се до них наȣки, ꙗко се пренашали первеˢ ѡт народов тых до дрȣгих (Еўл., 11); подпорȣ старости нашои ѡтнꙗл есь и ѡтслалъ есь ѡт насъ. бодай николи не были тыи пнзи по которииc его послалъ (Біблія, 592); інстигатор... реклъ до гаˢдȣков своих, еˢ бодаˢ вас позабіано, же не подкинȣли есте ꙗкого ворка порохȣ и не повѣдили жесмо то тут ȣ черцовъ знашли (Дыяр., 177б); господар ... почал перв еˢ на вси мнихи нарекат. Бодаˢ бых вас был николи не зналъ (Зб. 82, 394).

Бодай II *пабоч. слова. Бадай.* Ипатій Потѣи ... всѣхъ вѣръ собою спробовалъ и въ кождой штожъ кольвекъ забавился, также и жидовской не хибилъ, а бодай и Турецкого алкорану не учился (АЗР, IV, 209, 1600—1605); казалэм далеˢ ехатъ, бо друкгекго сына моего мел тэж ȣ себе ѡт килку лет в наȣцэ и твиченю своим, а бодаˢ негоршого выховал (Еўл., 47).

Боданый *дзеепрым. Расследаваны, распытаны.* он с того ремесла кром примушеня выломилъ, а того если бы в том от отца своего небожчика научон был жадною особою перевести, а што теперь на суде от стороны поводовое пилно пытано и от враду досыть долго бодано (ИЮМ, XXXII, 69, 1578).

Бодати *гл.* бадати

Бодачъ *гл.* бадачъ

Боденецъ *наз. Крушынавідны цёрн.* Рамна, кȣст, терновыˢ, зр Боденец (Бяр., 305).

Боденый *дзеепрым. Пранізаны, працяты.* Сȣть иже слюбуютъ и ꙗко мечемъ биваетъ бодено мышление их (Скар. ПС, 20б).

Бодети *дзеясл. Калоць.* ȣхаплѧю: оугрызаю, бодȣ, колю, кȣсаю (Бяр., 184).

Бодецъ *наз.* **1.** *Востры кій, якім паганяюць быдла.* Стрекало, ц: жало, ѡстенъ бодецъ, острога. лѣст: сл: кв (Бяр., 157); ѡстенъ: Бодецъ. лѣст: сл: а (Там жа, 200).

2. // *перан. Раздражняльнік, узбуджальнік, штуршок.* припадки и шкѡды, ꙗкъ бодецъ ꙗкій острый приходѧтъ ѡт Ба на люди, бодȣчи ихъ вˢ недбалствѣ лежачихъ, и зˢ ленивства ихъ порушаючи и подыймȣючи (Каліст, II, 29); тѧжкій на люди припадки ꙗкобы бодцемъ сȣмненѧ людского сȣтˢ (Там жа, 142б); Пакостник: Перешкодца, или шкодца, пострикатель, бодецъ (Бяр., 101); наȣкȣ им дал, а в собѣ бодци скрȣхи взбȣдилъ и вернȣвшисе до себе реклъ ꙗкъ же ꙗ иных навпоминаю, а себе самого вкидываю (Зб. 107, 123); длѧ бодъцовъ телесных и запаловъ злости трапит тѣло свое и в неволю подъдает (Зб. 259, 359б); гдежъ ест смерти звитꙗжъство твое, где ест бодец твоˢ великиˢ (Там жа, 8б).

Бодливый *прым. Бадлівы.* волъ бодливъ былъ (Скар. КІ, 40); если бы волъ былъ бодливъ ѡт вчорашнего и третего днѧ, и ѡсвѣдчалисѧ предˢ паномъ егѡ, а онъ бы егѡ не згȣбилъ: и забилъ бы мȣжа або женȣ: теды и вола оукаменȣютъ, и пана егѡ забіютъ (Хран., 99).

Боднарский *прым. Тое, што і* беднарский. Хищникъ: Драпѣжца, лȣпѣжца, разбойникъ, и тыжˢ начинье боднарское, гакъ, которымъ обрȣчѣ заводѧтъ на фасы (Бяр., 185).

Боднаръ *наз. Бондар.* Пѹдаръ, Коробейникъ или боднаръ (Бяр., 132).

Бодня *наз. Кадушка з векам, якая выкарыстоўвалася замест сундука.* чотыри платья бѣлого, кошуль мужскихъ, жоноцкихъ платовъ, скатертей, ручниковъ въ бодни побравши до имѣнья своего отпровадилъ и отвезъ (АВК, II, 7, 1584).

Бодрость *наз.* **1.** *Пільнасць, рупнасць.* Прихиляючися на древніе святые Отцы, яко они бодрость велію противу еретыкомъ на святыхъ Соборѣхъ, не щадивше ихъ, и до кровепролитья зъ ними ревность Господню мѣли и ихъ отлучали (АЗР, IV, 125—126, 1596).

2. *Няспанне.* през две лете, ненъдзы се покѹте постомъ и бодрости ночъно[s] призвычаивъши: пришолъ до стго пахоміѧ (Пралог, 680).

Бодрствовати *дзеясл. Рупіцца.* Трезвилсѧ во всемъ, бодрствовалъ, працовалъ, чинилъ дѣло єѵглісты, послѹгѹ свою выполнѧл (Сматр., 39).

Бодрый *прым.* **1.** *Які не спіць.* Бождрета: Бодрый, чѹйный, неѡспалы[s] (Бяр., 9); Григорі: Чѹйный, пил осторож, або бодръ, остроѹмен[s] (Там жа, 264).

2. *Моцны, бадзёры.* дѹхъ ѡхотны[s] бодръ плот немоцна (Зб. 752, 85); Томъ тобѣ бодрый и коханый слѹго хвъ, з[s] многихъ, и великихъ знаковъ, и подвигѡвъ преславного и чѹдовнаго Макаріа ѡзнаймилъ (Мак., 18б).

Бодучий *дзеепрым. Калючы.* выгнавши их сторожею херѹвимскою и мечми ѡгнистыми кѹ стереженю дороги дерева животног ѡсадил, послѹшенство теж звѣре[s] наполы ѡтнѧто человѣкѹ ест иж неволно так, ѧко и ѡн панѹ своемѹ зостало, землѧ теж выростила терние и глод бодѹчи[s] и всѧ погрозка бжиѧ на них се зистила (Бельск., 6).

Боеванье, боиованье *наз. Бітва, змаганне.* панове наши хотѣли бы умыслъ свой боеванья, для обороны вѣры светоѣ хрестіяньскоѣ, противъ поганьства обернути (АЗР, I, 221, 1501); Борба: Валка, запасницство, боеванье, ширмѣрство (Бяр., 9); Тризнище: Мѣстце где бывают поединки, або ширмѣрства, або боеванѧ (Бяр., 173); Подвигъ: Игриско, страданіе, силоване, боюване, бой, битва (Там жа, 107).

Боевати *дзеясл. Змагацца, ваяваць, біцца.* рече же ісъ петрови вложи меч свой оу ножница занюж кто мечем боюеть ѡт меча погибают (Пак. Хр., 6б); вси народове ... боевали с людми справедливыми (Скар. КЕ, 18б); кторыи же люд мужне боевалъ под гетьманомъ кролѧ их тесеоусом (Троя, 48б); Подвизаюсѧ: Працѹю, бою, ширмѹю, збиваюсѧ (Бяр., 108).

Боевиско *наз. Пляцоўка для малацьбы.* Боище. Боевиско, мѣстце где збож[s]е молотѧт токъ (Бяр., 246).

Боевникъ *наз. Воін.* Вси людие иже вышли были из[s] египта мужеска полу вси боевници изомроша во пустыни (Скар. ІН, 11б); Понеже древа суть а не люди и ниже могуть противу вамъ приспорити боевниковъ (Скар. ДЗ, 40б).

Боевый *прым. Воінскі.* а ѡн сам з мѣста Сыкамбрые, которое был собѣ столицою ѡбрал, вытѧгнул в поле з воиском, в котором было десеть кроть сто тисечеи люди боевого (Атыла, 179).

Боевный *прым. Ваяўнічы.* он[s] же былъ ѡт мужъ боевный (Скар. ІН, 33); отець твой мужъ боевный (Скар. ДЦ, 98).

Боенникъ *наз. Асоба, здольная да бітвы.* Сего ради обойдите градъ вси мужи боенници одинова на день, и тако оучините за шесть дней (Скар. ІН, 12б).

Боерский *гл.* боярский

Боеция *наз. Назва народнасці.* чварту заправду шпицю [акгаменон] оуставил под гетманством архилекга кролѧ и кролѧ протонара а с ними моцного секурида со вшистким людом боециеи кторыиж люд есть тои то шпици был придан (Троя, 38).

Боецъ *наз. Воін.* Всих[s] же людей... было естъ четыреста тысещей бойцевъ оуготованныхъ на брань (Скар. КС, 43б).

Божачийся *дзеепрым. Які божыцца.* проклинаючій сѧ, присѧгаючій, и божачій сѧ сѹрове бѹдѹтъ сѹжены и окрѹтне мѹчены (Каліст, II, 322).

Боженьесе *наз. Бажба.* ѡтѹчаймо прето себе прошѹ васъ шкодливого того боженѧ сѧ, проклинанѧ и присѧганѧ звычаѧ (Каліст, II, 322б).

Божеский *прым. Божы.* з промыслу божеского трапилисѧ купцы измаилтове ѡною дорогою з галад до египту едѹчи (Біблія, 85); кгды тог позволит сты[s] не хотѣл ... ѧзык емѹ глѹбоко в горле ѹрѣзали, ѡны[s] ѧзыкъ феѡлога которым бжки правды боронил, з которог мѹдрост небескаѧ ѧко река плынѹла, и так замкнут наѹкѹ его мовѹ емѹ ѡды[s]мѹючи хотѣли (Бельск., 342б—343); Богъ для неправдивости злостливыхъ людей вашихъ и крестопреступниковъ пустилъ гневъ свой Божеский (АЗР, IV, 489, 1615); ѹваж доброт и мѹдрост божескѹю, которы[s] длѧ того такие злые то ест фалшивые так многих дѹшъ превротники терпить (Зб. 255, 88б—89); реклъ до него: пѹсти мене бо ѹже всходитъ зарѧ. А Іаковъ познавши ижь то было бжескогѡ реклъ: не пѹщѹ ажь мене блговишъ (Хран., 50б).

Божественный, божественый, божестенный *прым.* **1.** *Божы.* Лечъ тое все ѡт бжестенного пісанія пріймую (Будны, 30); Александръ хочю ти написати печат книги сеѧ. Вѣдаи иже премдрость бжественнаѧ и корень всим мдростем. зан же ѡт всих приведено в сю (Арыст., 238); А что тычетъ въ томъ

селѣ Войской при церкви божественной ярмарки два... дворъ въ тое се уступовати не маетъ (АВК, III, 24, 1592); жертв8 8ставичьнѹю слѹжб8 божественн8ю антихристь маеть зігладити (Унія, 42); заразом ведлуг своего словенског ѩзыка (иж абовѣм и ѡни сами были словѩне) зложивши азб8чныи литеры, апстол и евангелие и иныи бжественныи книги з Греческог на словенски[s] ѩзыкъ переложивши на8чали (Стрыйк., 434); Которые першый разъ пред страстію крстною, и волною а живодавною смртію, Ха спителѩ нашего, слав8 преѡбраженіѧ, и зар8 бжственное красоты его, на горѣ Ѳаворской, ѡбачили (Карп., 19б); коли 8же вси таемницы божественныи хрстианские ѡтправили: ѡкрестили его водою (Зб. 752, 463б); такъ ест дша сну котораѧ часто слѹхает слова бжественнаго абовѣм хотѧ и ничого не паметает ... ѡднакъ чистшою зоставает (Зб. 107, 107); Вѣдати тежъ то потреба, же и той члкъ поживаетъ Дховне. Еѵхаристіи, который набожне при Бжственной Літ8ргіи стоѧчи, розмышлѧеть собѣ Страсти Спителѧ нашего (Дзід., 14).

2. *Надзвычайны, чаройны.* И пресладкимъ ѡным[s], бжственное солодкости вином[s], ѩко Петръ на Ѳаборѣ оупиваючисѧ, и всѧ ѡт себе изст8паючи, а з[s] д8шевности въ дхъ претворѧючисѧ и ѡт земли к[s] нбу подносѧчисѧ, видит[s] иле видѣти [по мѣре данного собѣ ѡткровеніѧ] может[s], нѣѧк8ю ѡного невечернѧго днѧ, зар8 (Карп., 13—13б); моц и ѡздоб8 бжественн8ю в них вычитовал и до так высокого и сличного палац8 вздыхал, и ростѩгнул е ѩко на[s]краснѣ[s]ши[s] коберец (Бельск., 2); Бжственною абовѣмъ сличностю с8ть зранены, и животъ нбсной несмертелности к[s] дши ихъ ѡплывает[s] (Мак., 54).

Божествие *наз. Боскасць.* вси люди боудоут верети в него. и последовати боудоут оученію его. Потом его имѧ и его бжествие воистинн8 познано боудет по всеи земли розглашено и боудет бгъ чтоущіи и молѧщійсѧ (Сівіла, 4).

Божество *наз. Боская сутнасць.* іссъ оу своемъ божстве и человѣченстве посвѧтил был которе перво таѩ гелена с подоущеніа жидовского мела за проклѧтье ненавидне и нечисте мѣстца тыи оуси мѣстца гелена потомъ бгоу на хвалоу а жидом на сромоту покорне навежала (Валх., 69—69б); жертва пак[s] горліць и голубѧт[s] два естества во христе знаменовала, божество и человечество (Скар. КЛ, 5); Не лепшое мелъ доконанье потомъ Аріи тежъ Еретикъ, который противу божеству Хрістову блюзнилъ, того длѧ доконанье Іудино принѧлъ (Будны, 36б); которые ха пана лѹпѧть з божества его и зъ ѡное Ѳалы котор8ю мелъ 8 ѡтца своего предъ вѣки (Унія, 41б); Бгъ... моцю бжества своего словом вчинит што его волѩ ест (Царств., 72б); Всѩкож потом впал ѡриген в такое шаленство твердил иж единородны[s] сын ѡтца видит не може ани дхъ сты[s] сна, ани ангелов бо не ѡт божества (мовит) отцовског снъ але толко ведлѹгъ ласки его сыном бжиим меновалсе (Бельск., 245б); Церковь светая Восточная вѣр8етъ и вызнаваетъ Бога въ Тройцы единого, Отца и Сына, и Духа светого, тры персоны раздѣльные, а едино Божество нераздельное (Гарм., 174); Наѡстаток, ѩко Хс Спситель наш, хотѧчи сѧ преѡбразити, и славѹ бжства своего показати пред[s] оученики своими, взвелъ их[s] на гор8 (Карп., 15); Которыи зась молѧчи сѧ Бг8 и кланѧючисѧ на мѣстцы его ѩком седѣти довнѣмают тыи телесно быти бжство роз8мѣючи, голосом толко штос доброго чтѧтъ (Каліст, I, 138); Коли видимо, же през знаки видимые и вещественные, невидимаѧ блгдть нам бываеть дана, силою невидимою. Бжства Хсва (Навука, 2); вси богословове держали ѡ божествѣ и ѡ человѣчествѣ гда (Зб. 752, 45б); ѡтповедалъ Сщеникъ вызна[s] имѩ ѡтца и сна и стого дха ѡдно бжество (Пралог, 607). *Парайн.* божство.

Божестенный *гл.* божественный

Божий, божый *прым.* 1. *Божы.* Милостію Божею, мы велики князь Витовтъ вѣдомо чинимъ каждому доброму, кто коли на сесь листъ позрить, аже есмо допустили садити село Княжую Луку (АЗР, I, 22, 1383); черес то частокрот бывають то порожни от казни, а то есть противъ пріказанью Бжьему, и противъ прав8 црком8, иже вина не имает собѣ вымолвы (Вісл., 15); коли оумерлъ герод аж аньелъ бжии оуказалсе иѡсепоу. во сне рекоучи оустан возми дитѧтко и маткоу его (Валх., 62б); почалъ кликати за ним слоуго божіи мене перькгрима оу домъ свой принѧти вели (Жыц. Ал., 98); Книга рекомаѩ прем8дрость божиа починаетсѩ (Скар. ПБ, 1); огонь божи палъ з[s] неба и зажогъ овци и молодци (Зб. 262, 12); 8 дѹховъницы написано ѩ рабъ божи[s] богдан клѹшын (КВЗС, 126, 1539); Ино на ѡный часъ только жидомъ не годилосѧ мѣти ѡбразовъ, понеже никакова ѡбраза божиа не видѣли (Будны, 10б); тотъ есьть исусъ пророкъ, которій з[s] назарета галілейского и Вшолъ в[s] цѣрковъ божъю, и выгналъ всих[s] продаючихъ и купуючихъ в[s] цѣръкви (Цяп., 28б—29); Не помози ему богъ и светаѧ Марыѧ матка божа (Бава, 155); Сталосѧ естъ воплощене сына Божого ѡт Духа свѧтого (Рач., 295); Постерегаючи мы гсдрь с повинности нашое справедливости светое, жебы на вшелѩкомъ местъц8 в боѩзни божо[s] ѡтправована была, такъ 8ставуемъ (Ст. 1588, 178);

ѡдъложывшы встыдȣ и боѧзнь божыю, лъживе справы сынодȣ того доушью людских ѡдносѧтъ (Бер. саб., прадм.); писано в берестью ѳ днѧ, октобрѧ ведлȣгъ старого календарѧ рок бжего, ҂а ф чѕ (Апакр., 17); тот гневъ бжиˢ был и непогода почавши ѡт менска до полоцка к витебску до ѡрши (Барк., 164б); им ангел божиˢ вказал и ѡбецал им сна мет з божего дарȣ (Самсон, 24б); ѡчисщене мȣсит быти або бжее або нше (Зб. 261, 87); тепер есмъ в том дознала, же естес мужъ божиˢ, а слово гсдне во ȣстех твоих есть правдиво (Біблія, 438); кров розливаючих абы также была розливана, поневаж человѣкъ на выѡбражене бжее ест створеныˢ (Стрыйк., 415); Зараз се собрали израилтѧне перед дом бжиˢ в силом (Бельск., 76); Тыи сами не знали, што чинили, не памятаючи, же все есть в руках бжиих и кто под кимь яму капаеть, той и самъ в тую впадетъ (Мам., 171); Глȣпче, повѣжˢ ми свой конецъ, и тогды ѡ дѣтехъ моцне постановлѧй ... Чомȣ под свое право промыслˢ Бжій подкладаешъ (Кін., 59б—60); совѣты Бжіи не ѧкъ совѣты людскіи: поневажъ, мовлю, иначей радить члвкъ, а иначей радитъ Бгъ (Сматр., 11); До того тежъ ведлȣгˢ воли и росказанѧ Бжого любъ болшій, любˢ меншій бываетъ. Претожъ быти не можетъ, абы вѣтръ былъ богомъ, але естъ дело Бжее (Варл., 240); Писмо тежъ божое на таблицахъ вырѣзано (Хран., 109б); Бжстъвное мановеніе: Моцъ Бжаа побȣжаючаѧ (Бяр., 76); иѡан стыˢ еванґелист во ефесѣ слово божие проповѣдал (Зб. 82, 7); рекъ им такъ есми божіим допȣщеніемъ такъ мнѣ пригодитсѧ смерть тогды всѣ земныи царства розделитис мают (Алекс. 1697, 40—40б).

2. *У знач. наз.* тогды мовілъ имˢ. ѡтдайте прото цесарьское цесарю, а божъе богȣ. И ȣслышавши дивилисѧ. и оставивши его отышлі (Цяп., 31); даˢте што цесарское цесареви, а што бжог то бгови, нам на земли цесарми быт непристоˢно (Бельск., 276); Который свободȣ ѡт грѣха оулюбивши, свободы злость покрываючое не шȣкаетъ. Але ѧко слȣга Бжій, Бжіе Бгȣ впродъ ѡтдавши, и емȣ сȣмненˢе и вѣрȣ вцале заховавши (Карп., 10).

Божитися *дзеясл. Бажыцца.* спираюсѧ — вымовлѧюсѧ, божȣсѧ (Зіз., 57); тот хотечи кȣпит танеˢ божитсѧ, а тот хотечи продати дорожеˢ божитсѧ (Зб. 261, 218); ѧкъ то естъ барзо незбожный оучинокъ, божимо сѧ и проклинаемо сѧ, абы толко своей волѣ... оучинити (Каліст, II, 112); Рочȣсѧ: себе самого поприсѧганемˢ проклинаю богъмюсѧ, далибогаюсѧ, присѧгаю, спираюсѧ, вымовлѧюсѧ, божȣсѧ (Бяр., 140—141).

Божница, божниця *наз.* 1. *Паліца з абразамі.* во днех своихъ звездоу зажженоую держати протож во всехъ сторонахъ оусточных ѡдного часоу аж до нинѣйшого днѧ оу божницах своихъ звездȣ малевати албо рыти велели какъ ещо оу сторонахъ поморскихъ оу многих божницѧх тое знайдеть (Валх., 88); ѧ ѧвно говорил есми светоу оу цркви албо оу божницах где оуси жидове сходѧтсѧ а потай альбо таемно не говорил есми ничого (Пак. Хр., 8); колько велѣлъ поставляти божницъ Римского закону в Рускихъ городѣхъ, въ Полоцку и въ иныхъ мѣстахъ (АЗР, I, 207, 1500); А ѡбходил всю Галілею Іс, оучачи вˢ божницахъ ихъ, и проповѣдаючи Еѵгліе царства и оулѣчаючи вшелѧкȣю немочъ, и вшелѧкȣю хоробȣ вˢ людехъ (Каліст, II, 6б); Црквъ ест великаѧ, а божница жидовскаѧ мала (Выкл., 120); Съимище, соимъ: Громада людей, зборъ, божница, жидовскаѧ школа, съборище (Бяр., 164); цесаръ ѳеѡдосиˢ росказал во антиѡхии жидомъ ихъ божъницȣ ворочат, которою имъ были хрестиѧне ѡтнѧли (Зб. 82, 6).

2. *Язычаскі храм.* въ божницы еретыцкой, гдѣ казанья еретыцкіе бываютъ (АЗР, IV, 156, 1596); аранъ братъ его, лотов ѡтецъ, жалуючи своих богов и ȣскочил в божницȣ и хотѣл ретовати ѡных болванов, з которими и сам згорѣлъ (Біблія, 32); нѣтъ ничого иного, одно божницы, блудъ, и ролья зарȣслая розмаитымъ зелищемъ розличныхъ ересей и забобоновъ (Гарм., 186); Алеѯандер ... тѧгнул до асии, много мѣстъ подбиваючи, под том притѧгнȣл до фригѣи, и вшол до божницы слнца и ѡфѣри богом чинил (Алекс., 10); там барана марсови ѡферовал, шкȣрȣ в его божницы завѣсил (Бельск., 78); глȣхие столпы и несмыслные болваны выставлѧли, и ѡные вˢ божницахˢ замыкаючи чтили (Варл., 50); ѡны ѡкрещеніи просили епископа, абы ихъ божницȣ на церъковъ постилъ (Зб. 82, 436).

Божогробский *прым. Які сцярог грабніцу з целам господнім.* раˢмȣндъ... там засадил великие гȣфы сарацинов которые поˢмали Гвидона и мистра законȣ темплѧриѡв, то ест бжогробских рицеров (Бельск., 397); Того теж часȣ кипръ высоп кролевскиˢ титȣл, взѧл ѡт ангеликов; которыˢ его ѡсѣли длѧ добытѧ ерȣсалима, тамже и рицери которие зовем божогробскими, заложени з бѣлыми крижики (Бельск., 399—399б).

Божокъ *наз. Язычаскі бог.* вшелѧких роскошиˢ тѣлесных ѡт неи жадали, Диѧна богинѧ ловов: Лелюса и полелюса божков римских хвалили (Стрыйк., 433); каждыˢ бȣдȣчы вˢ ѧком смȣткȣ немочи албо противности зараз собѣ божки вымислил ледаѧког, которог хвалил а полецал сѧ емȣ вˢ ѡборонȣ (Бельск., 144); Нехаˢ будет поганбени вси которие

выражают честь а хвалу и кланѧютсѧ балваном, которие сѧ хлюбѧт в божкахъ своихъ (Пс. XVII, 100б); томѹж то балванови своемѹ ѧко бы бгѹ правдивому, дала таѧ невѣста ѹробити тыи божки рытыи (Выкл., 69).

Божский, божьский, бозкий, бозский, бозьский, боский *прым. Божы.* в одномъ кристоусе божьскаѧ вельможность и королевскаѧ сила и члвченскаѧ смертелность знаменоуетьсе (Валх., 77); естли бы хто пробачивши боѧзни бозьское и въстыду людъского речы ѧкие змышленые потваръные до сѹдѹ донесъ (Ст. 1588, 268—269); то есть цѹдъ над цѹды великии ижъ кгрецкии народъ ѡнъ великии и страшливыи, и мѹдрыи, славныи, и моцныи, которыи всемѹ свѣтѹ пановалъ, за помъстою боскою ѡт дикихъ людеи в неволю поиманыи естъ (Бер. саб., 49б—50); Чого теж и кромер во гисторияx и во всѣх наѹках вызволеных бозских и свѣцких значне и достатечне посвѣдчает (Стрыйк., 427б); царъ Филипъ реклъ до него: сынѹ алеѯандре, вси ѡтповѣди божскии выполнены сут в тобѣ (Алекс., 5б); дрѹгіе вѕ пѹстынѧхъ и горахъ крылисѧ, не длѧ страхѹ ѡкрѹтенства; ѡ котором слышели, але за нѣѧкимѕ спорѧженемъ и прейзренѕемъ Бозкимъ (Варл., 7б); епископъ ... потом не толко ѡнѹю слѹжебницѹ бозскую але и всѣхъ бѣлых головъ инъшихъ которые при неѕ мешкали зараз преч ѡтправити казал (Зб. 107, 163б); Кождый который колвек Брат зѕ воли Бозкое захорѹетъ, маетъ и повиненѕ бѹдет ѡзнаймити ѡ хоробѣ своей братіи (Ст. бр., 16б); Бжство: Бозство, або ѡпатрность бозскаѧ (Бяр., 245); на памѧткѹ того, ижъ з бокѹ Спсителѧ нашего на крстѣ Кровъ и Вода выплынѹла, Повторе абыхмо тымъ мешанѕемъ воды зѕ виномъ, двѣ натѹрѣ Спсителю нашемѹ Бозскѹю и людскѹю выразили (Дзід., 20).

Божскопорушеный *прым. Які пераступіў закон бога.* Діонѵсій: Славенъ, или двоеостровній, або Бжскопорѹшеный (Бяр., 266).

Божство, бозство *наз. Тое, што і божество.* ѡтпоустит вам бог своего божства таемнице (Пак. Хр., 30б); ісcъ оу своем божстве и чловѣченствѣ делал чоуда и чинил и терпѣлъ аж до своего ѹмѹченіа з мертвых оустаніа оу небо ѹстоупеніа (Валх., 62б); з моцы ѡтца и сына походит дѹхъ светыѕ моц самѹю бозства маючы (Унія, 9); ведлѹг ха іса гдыж в нюм мешкает ѡсѧка зѹполнос бозства телеснѣ (Каз. Кір., 44б); розѹмеют же тот ѡбраз заверает в собѣ бозство (Зб. 261, 207); Кгдым на ваших листех воеванѧ розмаитыи читал. велми се есмъ здѹмѣлъ, а з того почал есмъ мыслит, иж в собѣ маешъ нѣѧкую частку божства (Алекс., 43б); не признавал абовѣм злочестивый сей Ха Спса нашего единосѹщна, тоестъ, одной зѕ Бгомъ ѡтцемъ исности, одного прироженнѧ, и одного бозства быти: зачим не Бга, але створене быти его вызнавалъ и оучил (Каліст, I, 158б); Единъ засъ Бгъ вѕ трехъ Персонахѕ, одна натѹра, одно Црство, одна владза, одна истност: котораѧ взглѧдомъ персонъ роздѣлѧетьсѧ, а взглѧдомъ бозства одна естѕ (Варл., 85); ѹважаѕ што потреба верит ѡ таемницы троѕцы пресветое, то ест иж суть во единым бозстве три персоны (Зб. 255, 73б); видимъ киѡт завѣта под скѹрами, то ест бозство под скѹрою человеченства (Зб. 259, 498); тѹт показал иж тых персон в бозствѣ тылко три и никды сѧ в болшой личбе ѡсобъ не ѹказал тылко в трех (Выкл., 15); мы ведаемъ ижъ бозство ничого терпет не може (Зб. 752, 76); Тое словко, Дхъ, значитѕ многѡ наперше Бзство едно, Гды мовит, Бгъ ест Дхъ (Бяр., 37); Подъ особами хлѣба и Вина, естъ правдиве правдивый Хс Гсдъ, съ всѣмъ Тѣломъ, Кровію, Дшею и Бзтвомъ своимъ (Зб. вып., 20б).

Божый *гл.* божий

Божьский *гл.* божский

Бозкий *гл.* божский

Бозский *гл.* божский

Бозско *прысл. Па-божаму.* той же то есть, который при створеню свѣта всемогѹчими рѹками зѕ пороxѹ бозско створилъ члвка (Каліст, II, 117б); жадныхъ бозско оказаныхъ ѡт ха справъ, который видѣти годными стали сѧ, не оповѣдали Апслѡве (Там жа, 315б).

Бозкосточный *прым. Які не мае костачак.* смоква созрѣла въ сыростн своеи а розинкы бозкосточныи дали запах свои (Зб. 262, 83б).

Бозство *гл.* божство

Бозьский *гл.* божский

Боикованье *гл.* боеванье

Боище *наз. Ток.* Боище: Боевиско, мѣстце где збожѕе молотѧт. Токъ (Бяр., 246).

Бой *наз. Бой, бітва, барацьба.* кнѧз великыи ѧгаила послалъ нас к тобѣ што быхмо держали свое а вы свое а бою бы межи нас не было. и кровопролитѧ (Віл., 443); воиско свое собравъ, переписати велел и было их тисѧча тисѧчь и г тисѧчь лвовъ, иж были на бои оучоны ходити (Алекс. XV, 1—1б); Пытати ему въ Литвѣ... кого на бою убили именныхъ людей? Здѣсе сказывали, что убили Счястного (АЗР, I, 240—241, 1501—1503); Пишэтъ Сабэльликъ зацныи историкъ, иж на тотъ час воиска его было пѧть кроть сто тисечеи до бою людеи годных (Атыла, 183); хотѧ нас в бою оупередили, але

в кор8нованю не 8передят (Каз. Кір., 32); вдарившыся пол-ки межы собою и вчинили бо^в^ велики^в^ (Патр. II, 85); чл҃вкъ моцны^в^ до бою ωхочи^в^ не замыкается в м8ри; але в полю мужне валчит против неприятелем (Алекс., 11); трифонъ... р8шившися ехал до вефсан и выехал против нему иωнафан з чотырмадесят тисячъ мужовъ перебраных ку боеви и пришол до вефсан (Кн. Мак., 62—62б); по мнωгой борбѣ и бою, ωднесши звитяжъства палм8 зоставаетъ хрстіанином^в^ (Мак., 267); на поратованье милого братанка своегω собралъ домовыи сл8ги, мѣлъ т҃ и осмьнатцеть м8жей до бою и бѣжал в погоню ажъ до дана (Хран., 23); Брань: борба, война, битва, бой (Бяр., 10); але коли мы з даріемъ почнемъ битв8 мѣти тоды др8зи на бой не идѣте, лѣпшей бо на сем свѣте свой живот^в^ мѣти (Алекс. 1697, 31). ◇ Вступный бой, ступный бой — *сустрэчны бой.* Цесар росказал по всѣх м8рах на збиране люд8 звонити, 8слышавши то т8рки теж в тр8бы и б8бны и зо всѣх дѣл ударили, и сталсе ст8пны^в^ бо^в^ где была сѣча великая и поражка немалая. з об8 сторон (Бельск. 386б); ωтраснулсе им дмитре^в^ велики^в^ княз московски^в^, мамая темнина царя татарског, великог вст8пным боем поразил, и наголов8 праве погромил (Стрыйк., 543); але ся имъ зопрет не дад8т, и вст8пным боемъ з ними чиначи мужне се имъ ωперают (Хран., 21).

2. *Паядынак.* Трыщан рекъ: якъ есми стал витеземъ ни зъ одным витеземъ так простого бою есми не простер, якъ з сим витезем; того ми жаль (Трыст., 106—107). ◇ Поединковый бой — *паядынак.* если не поставлю запасника б8д8т роз8мет печинѣгове иж в моих князствах ни ωдин годный до поединкового бою не может найти (Стрыйк., 447б).

3. *Бойка, збіванне.* Коли бы ся еси с нами боем бил. ажьбы еси нашъ женьскии пол поразил мал8 бы еси собѣ чсть изыскал (Алекс. XV, 2б); били мя, панове, тыи Буйвидовичи въ пиру и съ того бою есми детей двое родила, ωдно живо, др8гое вмерло (КСД, 48,1510); естли бы ся чиему человеку от чиего человека злодейство стало або бои або грабеж стался (Ст. 1529, 43); панове ... вдѣлали намъ шкоду у збожьи у гвалтехъ, у боехъ у грабежохъ (АСД, I, 86, 1546); хлопъские бои, раны, испашы вшелякие, и иные шкоды тымъ подобные меншые ...[возный]... самъ ωдинъ и без стороны шляхъты ωгледати можеть (Ст. 1588, 136б); Шиманъ Михайловичъ дойлидъ отъ того бою и ранъ по томъ бою шостого дня в суботу умеръ (АВК, XXI, 17, 1555); тотъ панъ Григорей Умніцкій... великіе и незносные кривды подданымъ тамошнимъ, бои, морды, кгвалты дѣвкомъ и бѣлымъ головамъ чинечи, маетность подданыхъ ... собѣ побралъ (АВК, VIII, 554, 1601); зъ рознымъ оружіемъ, до бою згоднымъ, панове Янъ и Томашъ Ророве...

несподѣване съ тылу за лобъ порвавши жалуючого протестанта... били, мордовали (АВК, XII, 490, 1684). ◇ Присягнути на бои — *даць на судзе прысягу, што не ўдзельнічаў у бойцы або збіванні каго-н.* люди пана воеводины на боехъ и на грабежохъ своихъ и на выдраньи бчолъ присягнути хотели. И тотъ старецъ ку присязе ихъ не повелъ (КСД, 193, 1514); естъли... ωн на бои своемъ присягнетъ теды ωни маютъ ем8 безьчестья заплатити три р8бли гроши (КВЗС, 3б—4, 1533); боемъ клепати — *абвінавачваць.* которые бы ябедники людей дармо клепали боемъ... абы тыхъ ябедниковъ винами корано, подлѣ ихъ заслуги, который чого будетъ заслужилъ (АЗР, I, 362, 1505); што ся тычетъ ябедниковъ, которые ходѣчи по мѣсту людей соромотятъ, и боемъ клеплютъ, и заряживаютъ заряды великіе, и коли хто бою, а любо и зарядовъ оттяжется, отъ того пересуды великие... бирывали (Там жа).

Бойдакъ гл. байдакъ

Бойка *наз. Бойка, сварка з узаемнымі пабоямі.* на престолѣ Евангелія апракосъ, другая тетро ... бойка за престоломъ (АСД, I, 146, 1571).

Бойна *наз. Бойня.* просолове тежъ наши мескіе, а не резницы, если бы хотели быдло продавати, якожъ дей и мы сами, албо бы готовое мясо у бойнахъ, привезшы, продавали, тогды первей каждый таковый, хто бы маетъ урядъ нашъ мескій поеднати (ИЮМ, VIII, 372—373, 1621).

Бойница *наз. Байніца.* Прииде Навходнасоръ Царь Вавилонский со всимъ воиском^в^ своимъ къ ерусалим8 и обляже и, и поделалъ около его бойнице и валы (Скар. ЧЦ, 238б); А т8рки тым часом бо^в^ницы на колах драбины и иныи приправы поробивши до прист8п8 се зное8 наготовали (Бельск., 388).

Бойничка *наз., памянш. ад* бойница. зостало будованья, то есть: домокъ... следовня: лазня зъ сѣнцами, ... ворота зъ бойничкою на нихъ (АСД, I, 206, 1597); Пекарня великая, старая, за сѣнью; броваръ старый, бойничка на городищу (Там жа).

Бойный *прым. Здольны да бою.* ωн ес панъ. боины и звадца. в ласцѣ мешкаючих (Неба, 68); Тот же собравши великое во^в^ско з литвы и пр8сов поганов, в котором было ωл҃ тисяч люд8 бо^в^ног роздѣлил их на трое (Стрыйк., 529б—530); было их люд8 так много по шест кроть Чысече^в^ [так!] бо^в^ного ωпроч жон и детей (Зб. 752, 264).

Бойскакъ *гл.* баскакъ

Бойтлня *наз. Мера аб'ёму.* отъ кождой четверти овса по чтыри пѣнязи, а чотыры боитлни два саки хмелю (АВК, VI, 494, 1549).

Бокаларъ *гл.* бакаларъ

Бокгобойный *гл.* богобойный

Боклага, баклага, биклаха *наз. Тое, што і* боклагъ. обачили двух чловеков места Могилевского, с которых один был меща-

нин присуду местского именемъ Юрко Митковичъ, который у боклазе горелку нес (ИЮМ, XXXII, 186, 1577); Олею квартъ десять у давную баклагу налили, золотыхъ два (ИЮМ, I, 222, 1682); Спратъ домовый: кубловъ кади три на вариво, ... збанокъ зъ накришкою биклахъ двѣ деревеныхъ (АВК, XIV, 634, 1599); Поспешиласѧ тогды авигѣѧ и взела двѣсте хлѣба и двѣ боклаги вина, и пѧть барановъ, и пѧт хлѣбовъ прѧженыхъ, и кошъ розинковъ (Хран., 233б).

Боклагъ *наз. Біклага.* ѡтворил богъ ѡчи еи, котораѧ ȣзрѣвши стȣденецъ воды, шла и полнила боклагъ, и дала пит дѣтѧти, и был богъ з ним (Біблія, 51); боклаг воды а хлѣба, взложил на плеча агари давшы е^s^ сына измаила пȣстил преч, а кгды была на пȣщи и воды ȣже не мѣла, а дѣтѧ прагнȣло, не мѣла емȣ што дати пити (Бельск., 18б); до тог два боклаги ѡдин киселю, а дрȣги^s^ сыты, наполнивши до ѡбозȣ им дали (Стрыйк., 447). *Парауҷн.* боклага, боклажей.

Боклажей *наз. Тое, што і* боклагъ. ѡ на^s^денью скарбу захованного в землѣ або въ ѧкомъ боклажею (Ст. 1566, I, 78).

Боклажокъ *наз., памянш. ад* боклагъ. Лагвица: Боклажок, флѧшка, Іер: ми (Бяр. 290).

Боковина *наз. Бакавіна.* Шубу брюшинную изъ брюшинъ и боковинъ бѣлую и 3 пары шеекъ п. писарю Калиновскому (ИЮМ, XXIV, 44, 1713).

Боковка *наз. Бакавая прыбудова.* въ гумнѣ осеть одна зъ боковкою, пуня на солому одна старая (АВК, XIV, 642, 1599).

Боковый *прым. ад* бокъ. должина одна боковая границою Горбовскою противъ Кіевца ... того шнуровъ шестьнадцать (АВК, VI, 189, 1599); ȣ бок рȣси ѡгромным пȣдом ȣдарил, так иж их шики стисненыи перервал и помѣшал же сѧ мȣсили з чола до боковои битвы ѡбернȣти, литва зас и жамоит в^s^ ѡдно^s^ справѣ и на чолѣ и по боках стоѧчи на змешанȣю рȣс тым смѣле^s^ напирали (Стрыйк., 535б); середніи и побочныи стороны, на двѡхъ боковыхъ рогахъ лежат (Каліст, II, 220); Клишку Вербицкому муралю... за мурoване дверецъ у светлицы боковой, дали ему ... золотыхъ два (ИЮМ, IV, 115, 1686). ◊ Л ы к о б о к о в о е *гл.* лыко; р ы б а б о к о в а я *гл.* рыба.

Боколаръ *гл.* бакаларъ

Бокомъ *прысл. Убаку.* почевши отъ великой дороги, бокомъ, ажъ до Глубокого броду, а отъ Глубокого броду до смуги, которая вышла отъ Курейшины сѣножати; на которой смузѣ и знаки есьмо поклали на дубку маломъ (АЗР, V, 16, 1633); Якоже мы ... тот огород, названный Котовщина надъ рекою Лобжею, боком от огороду пана Федора... до дороги Хотелицкого межою о тую реку Лобжу (ИЮМ, XXVIII, 125, 1666).

Бокъ *наз.* 1. *Бок (правая ці левая частка тулава ад пляча да таза).* потом пришодши ритерь некоторый рогатиною бок

его ѡтворил и вышла из него кровь и вода на ѡмытье всех грехов наших (Пак. Хр., 13б); ѡн^s^ же розгневавсѧ велми биѧше и жезломъ по боку (Скар. ЛК, 49); после ествы походи мало потиху ляжь. на месте мѧгком да засни по сих на правом бокоу да по сем ѡбернисѧ на левый бокъ а исполни спаніе свое (Арыст., 231); на боѧрынȣ де^s^ видел ранȣ ȣ голове плазомъ ȣдаренȣю а бокъ левы^s^ ѡтбиты (КВС, 526); жолнеры его мѣли бронь с татарское земли прынесеную, тарчы скурою поволоканые а желѣзомъ гладкимъ ѡкованые, луки зъ стрелами, древца, а шабли у боковъ (Атыла, 180); на боку левом вышей поеса виделом рану синюю битую (АВК, XXXVI, 312, 1582); ȣчинил, собѣ мечъ ѡбаполъ ѡстри^s^ вдолжъ на долонь тоест на пѧдь и припоѧсал его под верхнюю сукню на правом боку (Біблія, 120); мȣсил мѣт шатȣ на бокȣ роспоротȣю (Бельск., 56); ȣродило се двое дете^s^ дивных в колне, которие сѧ до себе зросли боки, ѡ двух головах и боках и колѣна четверо было (Там жа, 403); Придал емȣ теж пан бгъ товаришкȣ подобнȣю емȣ, з кости або ребра его власног тѣла бокȣ створенного (Стрыйк., 412); тымъ часом ночъ зашла, и почалъ на боки велми болѣть (Зб. 82, 346б); влочни которие мѣли провертети ноги, рȣки и бокъ его (Зб. 259, 633б); пеликанъ ест птахъ в Египтѣ мешкаючи^s^ в пȣщах над рѣкою Нылемъ... свои дѣти ѡт ȣжовъ побитыи зранивши собѣ боки, кровю своею ѡживлѧет (Выкл. 140); длѧ того зась влѣваетсѧ Вода съ Виномъ... Бо з^s^ Бокȣ пробитого Гсда ншего Іса Ха, вышла Кровь и Вода (Зб. вып., 19б). ◊ Б о к и р о с т ы к а т и — *аб'ядацца.* не толко люди простыи зводѧтъ, але і хлѣбомъ собѣ неналежнымъ бѡки ростыкают (Апакр., 39).

2. *Правы ці левы край чаго-н.* И обыходить звалѧ противъ Западу солнца даже к горе Сеиръ. и идеть подле боку горы ѧримъ (Скар. IН, 30 б); Граница волокъ того села: починаются концами отъ лѣсу его королевской милости, а бокомъ подлѣ боку волокъ Мажукновичи (АСД, VIII, 36, 1554); Даніелъ Ленчицкій ... продалъ домъ свой власный... лежачій на улицы Бернадынской передомъ ку церкви светое и Пречистое, а боками зъ одное стороны подле церкви... а зъ другое стороны подле дому (АВК, VIII, 6, 1593); ȣдѣла^s^те теж ми свѣщникъ, албо лихтар з золота выборног з столцем своим, з квѣты и ѡкрȣги которие сѧ мают ѡбертати на нем з которог бȣде выхожало шест прȣтов з слȣпца ѡдног, з бокȣ ѡдног три. а з дрȣгого три, а ве сродкȣ семы^s^, на кождом прȣтѣ галки з квѣты ѧко лилиѧ бȣдȣт выправлены (Бельск., 50); херȣвим ѡдин неха^s^ будет на ѡдном боку, а дрȣги^s^ на дрȣгом. ѡбадва боки скрыни нехай закривают ростѧгаючи крила, а закривают скриню (Біблія, 139); проволочешъ ихъ през^s^ колца, которіи сȣть на бокахъ скрини (Хран., 102); Доилидомъ тремъ, за

полтора дня за робене повети надъ гарматою и за побиване зъ боковъ драницами, съ пирогами, чинитъ золот. три (ИЮМ, II, 151, 1684).

3. *Напрамак на мясцовасці.* столпъ ωдин ωт др8гого по два локти стоꙗти маеть з которих двадцать буд8т на полудневом боку, которим м подставокъ сребрꙗныхъ 8лиешъ (Біблія, 141); 8 бок р8си ωгромным п8дом 8дарил, так иж их шики стисненыи перервал и помѣшал, же сꙗ м8сили з чола до боковои битвы ωберн8ти (Стрыйк., 535б); укругъ того монастыря, за рѣкою Сожомъ, у три боки, у кождый бокъ по полмили (АЗР, V, 120, 1669).

4. *Фланг.* во втором полку также много было стрелцовъ з луками, тыи на правом рогу поставил и сам там стан8л: в третем полк8 также много ихъ было с рогатинами которие на лѣвыˢ бокъ ωберн8л (Хран., 19); замешалисꙗ зараз нѣмци ωбачивши несподѣван8ю здрад8, и квалтовн8ю небезпечност, подали тыл, литва за ними з жомоитю и р8сю татарове теж з боков и в чоло 8текаючим а зброею ωбтꙗжоным на легких конех заходꙗчи (Стрыйк., 534).

5. *Бераг.* Коли теды тоей ночы перепровадилъ своˢ набытокъ черезъ бродъ, а самъ зосталъ на томъ боцѣ брода (Хран., 50); Змовилъ самъ панъ войтъ сторожовъ на сенажати на томъ боку Днепра, для пилнованя травы... на лето (ИЮМ, IX, 54, 1692).

6. *Чалавек ці група людзей, якія супрацьстаяць другому чалавеку ці групе.* Абовѣмъ жебы которіе ꙗкобы ωт твоего стителства бок8 посылани быти мѣли, на жадном, соборѣ ωтческом не знашлихмо таковогo постановленˢꙗ (Апакр., 139); Провадꙗтъ свою речь ωтцы стіи о том, абы мѣли нѣкоторыи посылани быти, ꙗкобы ωт бок8 твоей свꙗтобливости, жадным собωромъ не есть оухвалено (Там жа, 188б); Блгоприсѣдителный: стале пилн8ючій, и ꙗкобы ωт бок8 чіего неωтст8п8ючій, оуставичный вˢ ꙗковой справѣ пилный (Бяр., 6). ◆ Б о к ъ о б о к ъ — *побач.* иж сꙗ кони с конми бок ω бокъ терли (Стрыйк., 558б); п о д ъ б о к о м ъ — *побач, каля.* тирана, не незгода хрстіанскаꙗ мерзѣла, ...але то, же правда ихъ релѣй махамета тоуж под его бокомъ одолѣваючаꙗ, выставленаꙗ в мѣстѣ, а затымъ лѣпотна всѣмъ до позор8 вˢ ωчи его колола (Апакр., 178); мене Панъ Богъ обложною хоробою моею тутъ въ мѣстѣ Виленскомъ подъ бокомъ врадовымъ навѣдити рачилъ (АВК, VIII, 475, 1594); ексцес и крымипал под боком нашым пополнены (КАР, 90б, 1648); п р и б о к у — *побач, каля, пры кім-н.* такъ сѣла при боку женцовъ и подал ей воωз прꙗжма; и ела и наеласꙗ, и ωсталасꙗ (Зб. 262, 138б); пришовши передъ насъ господаря и паны рады наши, при боку нашомъ засѣдаючіе, урожоный Федоръ Оношковскій и повѣдилъ передъ нами (АВК, XIII, 27, 1548); За панованꙗ сего артаꙁеркса при дворѣ царскомъ и при боку его самого много было жидовы (Біблія, 607); вспомнели на ωных дв8х м8жей, которые сꙗ на он час, вˢ превеликой, (ꙗко Л8ка мовитˢ) славѣ, при бок8 его ставили (Карп., 20); Тамъ тоурокъ одълеглый, о татаринѣ ледво слыхати, а мы ихъ тоутъ т8жъ при бок8 маем (Апакр., 217б); сл8га, б8д8чи оуставічне при бок8. Пна своего завжды под страхомˢ и ничого без воли его не чинитъ (Мак., 169); донесена намъ естъ прозьба черезъ паны рады и врадники наши дворные, при боку нашомъ на тотъ часъ будучые (АЮЗР, II, 81, 1633); Затимъ Стго Григориꙗ венедиктъ Первий, папа, з монастырꙗ взꙗлъ и учинилъ его діꙗкономъ при своемъ боку (Пралог, 511б—512); Трістат: Вожˢ, кнꙗз над кнꙗзъ, б8д8чій при бок8 кролевском, аб сто ꙗчій против трωх (Бяр., 317).

Боламутня *гл.* баламутня

Боламутъ *гл.* баламутъ

Болванецъ *наз., памянш. ад* болванъ *у* 1 *і* 2 *знач.* Бово хватил у свою калиту и нашол пꙗть болванцовъ золотых и далъ рыбаку (Бава, 149); ωдин арон 8мер пред ωбличностю ωтца своего фари длꙗ болвохвалства, которое сам през довстып своˢ выналез, лепꙗчи болванцы з гліны (Стрыйк., 416).

Болваница *гл.* балваница

Болванница *гл.* балваница

Болвановъ *прым. ад* болванъ. Ваелмонъ: Болваново мешкане, ъ зˢ грѣх8, або маетность мешканꙗ, ωдержане (Бяр., 248—249).

Болванокъ *наз., памянш. ад* болванъ *у* 1 *знач.* в домех зособна ш8кал, бы хто ꙗког болванка; албо ωбразка таемне не заховал (Бельск., 133б).

Болванский *гл.* балванский

Болванство, болваньство *наз. Язычаства, ідалапаклонства.* тогды тежъ в оныхъ змлꙗх и королевствах почалосе поганство множити и болъваньство почало ωтживати (Валх., 68б); апостота албо ωтщепенець королевал, тогды болванство и поганство розмноживалосе и тꙗжкое преследованіе мечове на хрестіаны і мчанки (Там жа, 76); кожный члвкъ можеть жити оу котором законе албо вѣре албо ωбычаю хочет але толко штобы ωт бга болванства не хвалил але толко бга несмертелного (Там жа, 90—90б).

Болванъ *гл.* балванъ

Болверъ *гл.* бальверъ

Болвофалство *гл.* балвохвалство

Болвофалца *гл.* балвохвалца

Болвохвалский *гл.* балвохвалский

Болвохвалство *гл.* балвохвалство

Болвохвалца *гл.* балвохвалца

Болгаринъ *наз. Балгарын.* Какъ же то усмотрѣвше Болгаре и Сербове учинили собѣ сами, и до сего дни дрьжать такъ прьвосвятителя съ многыми епископы (АЗР, I, 37, 1415); пришли с полночных краев болгарове и трацию воевали (Бельск., 317); которые долмацию, иллирон, карват, истрию и венкгерские горы держат, але и вси иные во всходных и полночных краинах намѹжнѣ^s^шие народы и на^s^болшие которые колвек словенског ꙗзыка ѹживают, ꙗко то болгари, босницы, сербове, карвотове (Стрыйк., 426б); которые сꙗ болгарами ѡт реки волги прозвали, а болгариꙗ ест великаꙗ краина, межи европы и азии (Там жа, 430).

Болгарка *наз. Балгарка.* сплодыл... з болгаркою бориса и глѣба (Стрыйк., 446б); полꙗки поводом панны Дѹбровки болгарки дочки богеміи за кнꙗзꙗ полског мечислава рокѹ ц҃ѯе з^s^ тых причинъ ѡд едного грецкого писма, рѹс словенским и рѹским а полꙗки латинским и полским ꙗзыком ведлѹгъ народѹ и потребы (Дыяр., 169).

Болгарский, болгарьский, больгарский *прым. Балгарскі.* дали есмо сесь нашъ листъ брату своему и тьстю, Іоанну, великому князю Володимерскому и Московскому, и Новогородскому, и Псковскому, и Тферьскому и Югорьскому, и Перьмскому, и Болгарскому и иныхъ, на то, што за мене далъ свою дочеръ Елену (АЗР, I, 140 , 1494); гсдрь Молдовьскыи и Басарабь. по Волоскомоу ꙗзыкоу воеводы. Також и гсдрь земли Болгарьскои по Больгарскомоу ꙗзыкоу деспоты (Увар., 103); тым владыкам поставил ѹ великомъ кнзстве Литовском митрополита на имѧ Грыгорѧ з Болгарское земли (Рач., 331); Была на то^s^ час згода и едность што по правилахъ ѡтцовъ светых словеньского и болъгаръского езыкѹ ѹ рѹси добре знать (Бер. саб., 40б); Дрѹгие над дѹна^s^скими берегами (на што вси кро^s^никаре згожаютсꙗ) ѡпановали, где тепер венкгерскаꙗ и болгарскаꙗ землꙗ (Стрыйк., 429б); великого князя Тверского, Югорского, Пермьского, Вятцкого, Болгарского и инныхъ (АЗР, V, 32, 1637).

Болдица *наз. Эфес.* вдарыл его болъдицою и тым ударомъ пробилъ ему тры ребра (Бава, 150).

Боле *прысл. Тое, што і* более. А болѣ не надобѣ Якыму Тѣшята, ни Тѣшятѣ Якымъ (РЛА, 15, 1268—1269); слушати ми его боле оусехъ своихъ приѧтелии (Гр. 1387, 2); Коли жъ на судѣ одна жалоба будеть положена, а будетъ ли болѣ парсунъ у той жалобѣ..., тутъ только одно паметное имѣеть быти положено (АЗР, I, 40—41, 1420—1423); мы оуставлѧемъ абы тог боле не было (Вісл., 25); оный бы сѧ втек до нас Господара и взялъ листъ подъ закладом господарским нашимъ, ижъ бы боле черезъ суд в то ся не вступалъ (Ст. 1529, 5); но толико повиненъ есми исполнити просбоу твою по достоꙗнію.

дабы не просілъ еси мене боле сего (Арыст., 138); ѡтповедает свты^s^: подь до цельи своей, а боле вжо ѡд ѡныхъ тѹрбацыи не бѹдешъ терпеть (Пралог, 644).

Более *прысл. Болей, больш.* не хотело срдце мое болѣе тружатисѧ подъ слнцемъ (Скар., КЕ, 5б); николи не мовъ более ко мне о речи сей (Скар. ДЗ, 11); Послушати подобаеть богови более нежели человѣкомъ (Будны, 54б); дшѹ свою за дрѹги своꙗ полагающе, еꙗ же любве более что не ѡбрѣте и сам бгъ члвкъ іс хс спситель наш изрещи (Дыяр., 169); не бѹдѹт^s^ болѣе воды потопѹ кѹ выглаженью всѧкогѡ тѣла на вѣки вѣчный (Хран., 17); ани можетъ самъ Епспъ, ѡтрещисꙗ Епспіи, токмо пред папою Римскимъ, по ѡтреченіи зась маетъ мешкати въ Монастырѣ, и ѡт того часѹ, не можетъ быти более Епспомъ (Зб. вып., 68б). *Параўн.* боле, болей.

Болезия *наз. Хвароба.* ꙗко въ ѡткровеніи бгословъ рече, ѡтиметь гъ всѧку слезу ѡт очію их, и смрти не будеть к тому, ни плача, ни воплѧ, ни болезии не будеть к тому (Будны, 187б).

Болезненый *прым.* **1.** *Хваравіты.* члвкъ еси смертенъ болѣзненъ и страстенъ (Чэцця, 361—361б); тако и женескъ пол... болезнена бѫдеть. но ѡт болести исцелееть (Неба, 85).

2. *Балючы.* ѹтека^s^ тепер Печали и воздыхание и болѣзненъное рожение и до мужа возвращение и ѡбладание мужнее надъ Еввою бо вмѣсто Печали радост: вмѣсто воздыханиꙗ веселие: вмѣсто болезни здоров'е (Пралог, 544).

Болезнивый *прым. Хворы.* А имѧ младшей Рахилъ, очи пакъ Лиины болезнивы бѧше (Скар. КБ, 53); аданаи... из небесъ пѹстил ѡгонь въ кости мои избил ю простерлъ сѣткѹ на ногѹ мою въспѧтил мѧ назад дал мѧ пѹстотницею весь днь болѣзнивѹ (Зб. 262, 110—110б); положил бы его на възнакъ и щюпал по чревѹ аще боудеть тамо мѣсто болезнивое (Арыст., 196).

Болезновати *дзеясл. Клапаціцца, апекаваць.* Подвизатисѧ Болезновати (Бяр., 108).

Болезный *прым. Балесны.* гси иже болѣзныхъ дшъ послѹшавъ воскоре (Чэцця, 79); есть лихота болѣзнаѧ виделъ есми под слнцемъ богатьство сховано ѡспдрю своемѹ на лихотѹ его (Зб. 262, 88б); *Параўн.* болесный.

Болезнь *наз.* **1.** *Хвароба.* бгъ же по дда прорка словоу сътвори. иже рече ѡбратси болѣзнь его на204 главѹ его (Віл., 446); И будеть трѧсение земли по местом^s^ и глады, начало болезнемъ сее (Скар. ДП, 3б); поселил тоут алкноучих, и набоудовали городов к мешканю, насеѧли селища насадли винниц... блвил их и розмножилис велми скотоу их не вмен-

шивало, оуменшениж были и зобижоны ѡт смоуткȣ и злых
болезнеи (Пс. XVI, 110—110б); запах лихии изъ оустъ его
знаменоуетъ болѣзнь кишечнȣю (Арыст., 195); ѡдержаша мѧ
болѣзни смертныѧ, и потоци безаконіа смутила мѧ (Будны,
144б); ѡбратиться болезнь его на главу его (Рач., 323); южⷹ
вшелѧкій плачъ, вшелѧкій оутискъ вшелѧкаѧ скорбъ, вше-
лѧкаѧ болезнь вшелѧкій недостатокъ, вшелѧкаѧ праца, и
сама, наконецъ, смрть (Карп., 23б—24); в болѣзни терпи и в
покорѣ терпеніе заховаⷹ (Зб. 107, 154б); Недȣгъ: Немоч, хо-
роба, или многовременное страдане, болезнⷹ (Бяр., 91); пре-
чистаѧ дѣва... всꙗких таковых нечистот болѣзнеⷹ и припад-
ковъ была волна и дѣвою зас по рожени зостала (Зб. 82,
367б). ◊ **Ч о р н а я б о л е з н ь** — *чума.* якобы князь Дмитрей
Углецкій чорною болѣзнею немогучи, самъ ся заколоть мѣлъ
(АЗР, IV, 278, 1608).

2. *Боль.* часȣ роженьѧ: оубогаѧ невѣста и кролеваѧ ѡдна-
кіи болѣзни мѣваютъ (Мак., 335); днѧ третего, коли натѧж-
ша болѣзнь з ранъ бываетъ (Хран., 52б); коли почали лытки
его до голен пороть, ȣчул стыⷹ болезнь великую (Зб. 752, 31б).

3. *Смутак, туга.* млсрдье твое ги поможет ми по великости
болезней моих в срдцоу моем, оутеха твоꙗ завеселила дшю
мою, нехай не боудет при тобе столец безаконіа (Пс. XVI,
95б—96); За дни тые, вⷹ которыес была понижена, и сердеч-
ною болѣзнію исполнена, надⷹ вси, на свѣтѣ, невѣсты (Карп.,
48); Гсдь... на ȣтрапенье еи длꙗ мȣки своее гледѣлъ, коли
дшȣ еи меч болезни преникнул (Зб. 107, 66); Печаль: болезнь,
злополȣчене, старане, пѣклоDане, оутискⷹ (Бяр., 103).

Болей I *прысл. Тое, што і* более. померло их многимⷹ болей
ѡт камениѧ градового нежели ѡт орȣжиѧ сыновъ израиле-
выхъ (Скар. ІН, 21б—22); Тежь которыи болей богатества и
тѣлесные сласти любѧть нежели бога, а предъсѧ пред люд-
ми ȣказȣютъсѧ побожными (Будны, 7); Трыщанъ рек: Учы-
телю ꙗкъ сѧ тобѣ видит гдѣ быхмо мѣли ехати? Рекъ Гавор-
нар: Боле ми сѧ видит абыхмо ехали у дворъ королѧ Марка
дѧдка твоего (Трыст., 17); Кождый олейникъ не маетъ продо-
вати гостю безъ ведомости старостиной и то не болей и не
мъней маетъ продать только пять гляковъ олею (ИЮМ, VII,
340, 1582); А ꙗ мовлю не болей мы анижли иньшие народы
хрестѧнские бога ѡбражаемъ и ѡвъшемъ болшие ȣ нихъ грехи
(Бер. саб., 50б); чим болѣй ихъ тлумили, тымъ болѣй се мно-
жили и росли и ненавидѣли египтꙗне синов израилевых, и
нарȣгалисꙗ з них и ку горкости приводили животъ ихъ робо-
тами тꙗжкими глины и цеглы и вшелꙗкою службою (Біблія,
106); хочет хто абы древко просто росло нахилꙗеть его ...
не толко иле крывость потребȣе але далеко болеⷹ (Зб. 261, 135);
Чого если бы ... не учынилъ, тогды бы ся болѣй противникомъ

закону быти показалъ тымъ самымъ ижъ не водлугъ закон-
ного преданія пасху старозаконную отправовалъ (Гарм., 203);
седмⷹ, а не болей, ани мнеи знаидȣетсѧ, и ꙗко вси ... сȣпоста-
ты цркви Бжои превратно розȣмѣючи, против всѣм ѡтцемⷹ
светым, в тымъ блȣдѧтⷹ (Навука, 7); ѡ каждоⷹ панъне изра-
илскоⷹ болеⷹ анижли ѡ собѣ розȣмѣт навыкла (Зб. 259, 649б);
што нарыхлѣй ѡт ѡчей моихъ оуходи, абымъ тебе вже болей
не видѣлъ, и зле не загȣбил (Варл., 17б); не побію болѣй всѧ-
кой дши живой ꙗкомъ оучинилъ (Хран., 16); обжалованые
вси гуртомъ...зъ... засадки потаемне выпавшы зъ тылу...киями
обухами потыскомъ били и цале болей на животъ умыслили
(АВК, I, 349, 1696).

Болей II *прым., выш. ст. ад* великий. былъ моужь ѡныи бо-
леи всих сновъ востѡчныхъ (Зб. 262, 12).

Болелый *прым. Хворы.* а ономȣ тридцат и осмъ лѣтъ бо-
лѣломȣ мовилъ. ото здоровъ естесь болⷹшъ того негрѣши (Ка-
ліст, II, 34б).

Боленье *наз.* 1. Боль. болѣне головы его которог нихто зле-
чити не моглъ млтвою самою ѡтдалꙗл (Бельск., 304).

2. *Смутак.* так млстівый гсъ хотел говорити потешаючи
маткоу свою ѡ преславнаꙗ матко мѧккаꙗ. коу плаканію
мѧккаꙗ коу боленію албо жалованію престань плакати (Пак.
Хр., 12); наведоу на васъ страхъ, опȣхлинȣ и огневȣю, же вамъ
показѧтъ очи, и болене принесоу дȣшѣ (Каліст, II, 205—
205б).

Болесне, болесно *прысл. Балесна.* подступку подъ нами
учиненомъ, ... болѣснѣ насъ обходячой, шлють до вашей кня-
жецкой милости посланца своего (АЗР, IV, 105, 1595); болес-
но еднакъ болести тꙗжшое немаш ꙗко мȣки диꙗволские
(Зб. 261, 80б).

Болесный, болестный *прым. Тое, што і* болезный. млстивый
гсь взнѧвши свои болестные ѡчи кровю скропленые со слеза-
ми плакати почал оувидевши свою млстівоую маткоу. так
тѧжко оудроученоую (Пак. Хр., 12); штож розȣмѣемо ѡ чор-
товскоⷹ неволи, болесна кгды бы члкъ смотрѣл неволю тȣрец-
кȣю, далеко жалоснѣⷹшаꙗ кгды смотрит на дꙗволскȣю (Зб.
261, 79б); ѡт сна теды збȣдившисѧ, срдце свое мало перед
тымъ зафрасованое и болесное, радостⷹю и оуфностⷹю, и на-
солодшею свѣтлостью наполненое знашолъ (Варл., 205б);
болесна таꙗ реч была хрстиꙗном, а ѡсобливе аѳанасію
(Жыц. св., 101б); поневаж жит без христа было ȣставичное и
надер болесное ȣмиране (Зб. 255, 340); Печаль: фрасȣнокъ,
болесный жаль, печалованье, скорбъ (Бяр., 103).

Болесть *наз.* 1. *Хвароба.* тридцеть и осмь лѣтъ лежал
есми на ложи оу немоци своей и в болести прешкарѧдной

а пришодши исоус оуздоровил мене (Пак. Хр., 20—20б); перькгримове до далеких сторон тоую водоу преносѧт да ею многе болести выгонѧють (Валх., 73); Єстъ и инаѧ болѣсть велми злаѧ южи видѧлъ есми подъ слнцемъ (Скар. ЕК, 9—9б); тое планеты лекарьства не чини болестем всим. а кров пѧщати добро ест (Неба, 75); а боудет запах лихии изъ оустъ его... а боудет ли дхъ его тѧжекъ, знаменȣет болесть печенноую (Арыст., 196); Повстанет бо народъ противъ народу, и королевство протівъ королевствȣ и бȣдут голоды и морі и тресеньꙗ по месцахъ. Лечъ все тое початокъ болесьтѧмъ (Цяп., 33б); были великие болести хоробы такъ же воˢны великіе голод неврожаˢ силныˢ было поветрие албо моръ на людиˢ перехожих множество (Барк., 162б); тогды диꙗвол заразил иωва немочю и вродом што найгоршим ωт стопы ножнои аж до верхȣ головы и до незносной болести. а долгои немочи припало великое ȣбожество и нȣжа: такъ ижъ в гною лежат мусил (Біблія, 80); седекию царꙗ жидовского всадил до везенꙗ где там слепыˢ ωт великое болести ȣмерлъ (Бельск., 140б); дрȣгое зло болест, третее недостаток (Зб. 261, 81); сталосе ижъ заразом болесть ωт неи ωтшла (Алекс., 3б); Коли инъшые над его болестью плакали, ωнъ мовилъ: молитесꙗ за мене снове абы дша моꙗ ωпухлою не была (Зб. 752, 438—438б); ωн бовѣмъ болест задает и до здоровꙗ приводит (Пралог, 521б); Болезнь: Болѣст, жаль, хороба (Бяр., 9). ◇ Месячная болесть — *менструацыя.* жона эморроиса рекла старосте мѣсѧчною болестію есми была. дванадцет лѣтъ а доткноула есми сѧ пелены роуха его а так престала мѣсѧчнаѧ болесть моꙗ (Пак. Хр., 20б).

2. *Боль.* панна велебнаѧ того сына породила без болести да моуки сна своего длѧ мечь болести терпѣла есть (Пак. Хр., 13); оу той ωдринце тоеж ночи млстивый бог за нас оу таком великом божстве з маріи двце без болести роженіа как на то прислоухало члвком народилсе был (Валхв., 44—44б); Трыщан его вдарылъ, аж сулица прошла плечо правое, а ωн пал на землю. А коли Трыщанъ вынѧлъ сулицу, и ωнъ сомлѣлъ ωт болести (Трыст., 60); жоны их велми плодны, пред роженемъ и по роженю никоторое болести не знаютъ (Царств., 80); ωбрѣзалисꙗ вси мужчизны, А кгды днꙗ третего, коли натꙗжша болѣсть з ранъ бывает порвавши два сынове и ꙗкововы (Біблія, 74); ревѣка была беременна двоˢнꙗты, а кгды еˢ час приходил порожен ꙗ, мѣла великȣю болест (Бельск., 20б); пишȣт иж кгды видѣл кролевȣю иных пенкностю формы и ȣродою, переходꙗчи реклъ, жоны пер-

ские сут роскош ω чом болест серцȣ (Там жа, 173); ω сынȣ, вспомни ωднакъ на мои болѣсти, которием през тебе подыˢмовала, то тепер не зоставлꙗˢ мене без плодȣ (Тр. гіст., 70б); Здалосе ему ꙗкобы мечем его ȣтробу прободено, а задержавши маленко стерпѣлъ болесть и повстал (Алекс., 44б); коли почали лытъки его до колѣнъ пороти, ȣчулъ стыˢ болест великую (Зб. 82, 191б); Розмножȣ фрасȣнокъ твой и воздыханье твои, з болестью бȣдешъ родить дѣти (Хран., 10); невѣста една... ꙗждши потравы балваномъ офѣрованыи, смѣла пристȣпѣти до Причастіѧ, але одстȣпѣти не могла... а потомъ ωт велѣкихъ болестей марне оумерла (Зб. вып., 23).

3. *Смутак, скруха, туга.* панна есми была оу домоу ωца моего болести и тоуженіа николи есми не знала (Пак. Хр., 4б); коли будет судно готово, вложы мѧ в него и даи ми мою аръфу, а другую лютню, а на час собѣ гуду, абы ми туги и болести легъчало (Трыст., 23); Мечъ, мовитъ, Сімеωнъ бжственныˢ: смȣтокъ и болесть ей розȣмѣючи (Каліст, II, 295); смȣтокъ, плачˢ, и болесть оуставичне мѣти бȣдешъ (Мак., 12); горкій тот живот естˢ, и вшелѧкои болести и смȣткȣ полный, если сѧ такъ въ собѣ речь маетъ (Варл., 35б); болесть маючи на срдцȣ тѣло тежъ ωслабѣло (Там жа, 190б); ȣваж ижъ бȣдȣчы проражона болестию сердечною зкинȣвши ωздобȣ з головы, власы розодравшы ȣпадаеть ȣ ногь (Зб. 255, 170б—171); Ахаіа: Болѣсть, жалость, троска або смȣтокъ: Краина або выспа (Бяр., 241).

Болети *дзеясл.* 1. *Хварэць.* болѣвъ ѯ дни и престависѧ оу сред и понесоша его на главах сщнци поюще песни ωтходныꙗ со свещами из града Киева. стеи бци печьрьскои (Увар., 95); Данилˢ рознемогохсѧ и болехъ замного дней (Скар. ДП, 26б); хто родитсѧ тоꙗ планеты... хребтом бѫдеть болети (Неба, 62—62б); кричат же охромлѧны и окалѣчени бывают або жадныхъ немашъ, або велми мало такихъ, которые бы або не болѣли на тые раны, або сѧ ей не обавлѧли (Апакр., 140б); Скрикгаˢло... до киева вернулсе немоцен болел з днеˢ (Патр. К, 53); Болить ли кто в васъ, да призоветˢ попы црковныѧ, и да млтвȣ сътворѧт над нимˢ помазавшы его масломъ Въ имѧ Гне, и млтва вѣры спсетˢ болѧщаго (Навука, 117); тымъ часом ночъ зашла и початъ на боки велми болѣть (Зб. 82, 346б); Болееть ли хто зˢ васъ да приведеть Іереи Црковныѧ, нехай сѧ над нимъ молѧть помазȣючи его Іелеемъ во имѧ Гсдне, а млтва з вѣры спасеть хорого (Дзід., 26—27).

2. *Балець.* и речеши били суть мѧ и не болѣло ми (Скар. ПС, 36); бȣдȣть болети его зȣбы и злечити их (Неба, 72);

9*

Мы сѧ об'ꙗснѧемо, же на таков8ю терпливость, жебы то, коли болить не стогнати и не охтати здобытисѧ не можемъ (Апакр., 214); дѣтꙗ шло до ωтца своего до женцовъ, рекло ωтц8 своему: голова мнѣ болить (Біблія, 462); таꙗ рана ест телеснаꙗ а не бозскаꙗ, бо мне болит барзо (Бельск., 174).

3. // *перан. Хвалявацъ, трывожыцъ; перажываць за каго-н.* не можеши бо ты болѣти ω них как же ωць и мти болить ω тобѣ срдцемъ (Чэцця, 341); такъ млстівый бог седелъ межи них как члвкъ троудоватый который бы троудоу полон был да с тых скарѧдных и вонѧющих слин такъ млстивогоболело на сердци ажь штобы его благословленое бжство моцно не стало (Пак. Хр., 7б); др8гаѧ ихъ речъ болить ижъ се ихъ в томъ прыстанью до костела владыкове не радили, ани их призволеньѧ чекали прывлащаючы собе в томъ д8ховънѣ8ю звиръхность и власть (Бер. саб., 24); такая великая кривда, отъ господаря и народа вашого королю его милости и народу нашому учиненая, вельми короля его милость обходить и болитъ (АЗР, IV, 311, 1608): впѣ8щоны' есть во ωны' долъ глубоки', плакал там мовꙗчи наболѣй мꙗ твой смутокъ ωтче милы' болит, котори' тобѣ кровъ твоꙗ и сынове твои задад8т (Біблія, 85); кгды члвкъ таковою хоробою знѧтый маетъ родичωвъ, которыи на т8ю тѧжк8ю и не8лѣчонѣ8ю милого дитѧти своего хороб8 смотрѧтъ, а хтобы имъ в' томъ помоглъ и оутѣшилъ, ихъ не маютъ, барзѣй они, нѣжъ хорый ихъ сынъ або дочка, болѧт: и барзѣи их вн8трности и серце торганины терпѧтъ и раны (Каліст, I, 71б); мы вси о томъ вѣдаючи и на тое глядѣчи, жалостнѣ болѣти и на сердцахъ нашихъ жалемъ великимъ оплакивати мусимъ (АЗР, V, 25, 1637); серце еи тр8хлѣло, болѣючи над дитꙗтемъ, же ани прозбою ани платою не могла его ωт зг8бы его ωтвести (Пралог, 537б); Негод8ю: За зле маю, ωбражаюсѧ, жаль ми, болитъ мѧ, пор8шаюсѧ, болестю (Бяр., 91).

Болеючий *дзеепрым. ад* болети *ў* 1 *знач.* лежало мнωзство болѣючихъ, слѣпыхъ, хромыхъ, с8хихъ, чекаючихъ на пор8шене воды(Каліст, I, 122); Іωвъ: Твердъ, любѧй Ба, аб болѣючі', аб вздыхаючі', терпѧчій непріазни (Бяр., 283); Ахаікъ: Болѣючій, жал8ючій, або см8тный (Там жа, 241).

Болечка *наз. Тое, што і* болячка *ў* 2 *знач.* был некакий лекарь,. который оуси болечки ωдным словом оуздоровлѧет (Пак. Хр., 23б).

Болеющий *дзеепрым. ад* болети *ў* 1 *знач.* ω сем ꙗко церковъ въ времꙗ се раздрано и растерзано ωтст8пническим враждованіем не лишисꙗ исповѣдника: но и ω сем ꙗко истинно ω не' болѣюща пек8щасꙗ и стражд8ща до 8з ꙗко злодѣ' и ꙗзвы на тѣлѣ своем носꙗще (Дыяр., 168б—169).

Болкотливый *прым. Невыразны, гугнявы, незразумелы.* Медленоѧзычный: Косногласный, г8гнивый... заіакливий, болкотливый, сипливый (Бяр., 77).

Болкуновщина *наз. Падатак за гадоўлю валоў.* вси тыи люди, данные и поляниці, болкуновщину дають: съ вола по три гроши (КЗ, 167, 1497); А болкуновщину даивали на пріездъ князя великого Витовта (КЗ, 162, 1490).

Болница *гл.* больница

Болный *гл.* больный

Болобанъ *наз. Парода сокала.* Теж уставуемъ, хто бы кому вкрал сокола, кречета и болобана... тым цена нижей написана (Ст. 1529, 97); Цена птахам ... болобан два р8бли грош (Ст. 1566, I, 95б).

Бологий *прым. Добры.* И ωтворивши 8ста свои, 8чилъ их мовечи. Бологие 8богие в' дух8, ижъ тыхъ ест королевъство нбсное (Цяп., 5б); очи свои зажм8рили. бы коли не 8зърели очима и 8шіма 8слышели, и сердъцем' зроз8мели. и наверн8лисѧ и 8здоровлю их. Ваши пакъ бологие очи, иж' видѧть, и 8ши ваши, ижъ слышать (Там жа, 17б); верный челѧдникъ и мудрий, которого постановіть панъ его над' домомъ своимъ, котрий давалъ бы имъ живносьть в' часъ ихъ. Бологий челѧдникъ тотъ, которого пришодши панъ его, найдеть такъ чинѧчого (Там жа, 35).

Бологовати *дзеясл. Улагоджвацъ.* оухо бы слышало бологовало мѧ и ωко видело и ωсветчило мѧ (Зб. 262, 24).

Болозе *прысл. Добра.* была х8домоу надежа и кривда замкн8ла оуста свои: се болозе ωномоу члкоу иже казнить его бгъ и наказаньѧ вседержителевого не ωмерѕѧи (Зб. 262, 14); хто дороз8мѣеть на слово наидеть добро а хто надѣетсѧ на га болозе ем8 (Там жа, 101б); ходить полностию своею праведныи болозе сномъ его после его (Там жа, 103). *Парайн.* блазе.

Болокъ *гл.* оболокъ

Болона *наз.* **1.** *Шыба.* У свѣтлицы за столъ гроши дванадцать... за болону гроши десеть (АВК, XVIII, 416, 1586); ув ызбе... окна и болоны повыбивали и з ручницъ постреляли (АВК, XX, 189, 1602); изба столовая сукномъ зеленымъ вся обитая, болоны окенные цѣлые зъ окенницами, лавы, столы, зедли (АВК, VIII, 557, 1603); До того жъ дому за направу болонъ и за шкло, золот. чотыри (ИЮМ, V, 81, 1688); Змовили шкляри болоны робить до бани (ИЮМ, XII, 112, 1698).

2. *Аконная рама.* За направене ве двухъ болонахъ шибъ θ̃, въ ратушу ... [асм. ӣі] (ИЮМ, I, 189, 1681); болоны направили светличнымъ и коморные, заплатили золот. три (ИЮМ, III, 141, 1685). *Парайн.* блона, оболона.

Болонка *наз., памянш. ад* болона. **1.** *Невялікая шыба.* За

направу болонки до светелки дворниковой шкляру бурмистрову сыну дали осмак. шесть (ИЮМ, V, 96, 1688); Въ тымъ же дому Подолномъ бочекъ шесть пивныхъ, куфы две великихъ, кгарцовъ шесть, полкгарцовокъ пять, болонки целые (ИЮМ, V, 147, 1688).

2. *Невялікая аконная рама.* За умуроване болонки въ светлицы ратушной на исподе, ганчару асмак. десять (ИЮМ, I, 238, 1682).

Болонь *наз. Тое, што і болонье.* А вольно бывало изъ старины мещаномъ на болони сѣно косити (КЗ, 547, 1494); И мы все то вышей писаное потвержаемъ симъ нашимъ листомъ... съ перевѣсьи, и зъ болоньи, и зъ ловы (АЗР, I, 179, 1498); отмерили мне на десет моркгов облогу пустовского на розробене сеножати в одномъ месцу у Синичомъ болони (АВК, XXXIX, 44, 1578).

Болонье *наз. Сенажаць, лагчына, парэчча.* вольно бывало изъ старины мѣщаномъ на болоньи сѣно косити, а островы за Днѣпромъ чимъ ся мѣсто кормливало (АЗР, I, 145, 1494); хто п8стил дич на слобод8 и оузы дикого ѡсла хто ѡтверзъ: *иже* положил есми болоньемь дом его и со ѡпочиванье его сыроземлое (Зб. 262, 29); Болонье и квадратъ, ново теперь заложоный и зъ кгрунтами, такъ се въ собѣ маетъ: длужина одна отъ рѣзовъ осьми житныхъ до стены (АВК, VI, 187, 1599); дарую, уступую... мѣстце и пляцы певныи, ... черезъ болонье ку огородомъ пляцовъ, надъ рѣкою Днепромъ (АСД, II, 35, 1626); Ловы рыбные ... въ рѣцѣ Терусѣ отъ луки Козерысковы до болонья Шункова (АЗР, V, 46, 1640). *Параўн.* болонь.

Болотечко *наз., памянш. ад* болото *ў 1 знач.* смотрели есмо межи... от колодязищъ до болотечка и кдѣ упала быстрая водица, у верх быстрое водицы до великого болота... до озера на имя до озерыска, а от озерыска къ пещаному броду (Пін., 4, 1473); отъ того села Бурбичъ идеть старая граница черезъ поля Бурбицкіи до болотечка Бѣлявки, и держачи тое болотечко по праву (АСД, I, 19, 1536); модчалиною болотечъкомъ в дубъ, в которомъ рубежи (ИЮМ, XXIII, 483, 1630).

Болотинный *прым. Тое, што і* болотистый. уничитъ тыхъ болотинныхъ сѣножатей волокъ десеть, моркговъ двадцать чотыри, прутовъ чотыри (АВК, VI, 189, 1599).

Болотистый *прым. Балоцісты.* Цыншу зъ волоки сельскоѣ кгрунту доброго 21 грошъ, зъ середнего 12 грошей, съ подлого 8 грошей, а зъ вельми подлого песковатого альбо болотистого 6 грошей (АЗР, III, 75, 1557). *Параўн.* болотинный.

Болотко *наз., памянш. ад* болото *ў 1 знач.* у болотка на дорозѣ... здали границу Миколаевцы паномъ Лащомъ (АСД, I, 104, 1546); одтоле над тым же болотом до ручейка, который с того болотка вытек шнуры два (АВК, XXX, 207, 1602); которою межою пришлихмо аж до болотка на горе до Лозничъка (Там жа, 344, 1607).

Болотливый *прым. Забалочаны.* Придано тымъ мѣщаномъ въ концу третего поля каждому ку волоцѣ по морговъ 4 грунту подлого болотливого (АСД, VIII, 6, 1554); зъ волоки сѣножатноѣ, гдѣ могутъ быти дрова и проробки, зъ сѣножати добрые 50 грошей... зъ велми подлые болотливые або песковатые 15 грошей (АЗР, III, 76, 1557); А гдѣ наддатокъ подлымъ, болотливымъ, або песковатымъ кгрунтомъ прійдетъ въ отмѣну давати, и то даемъ на пильное уваженье уряду нашого (Там жа, 83).

2. // *перан. Непрыстойны.* которій ѡдл8чивши его *ѡд* нбсной м8дрости, запровадили до гр8быхъ, земныхъ, и болотливыхъ спросныхъ оучинковъ, на слова а розмышлѧньѧ и мысли марныи (Мак., 366).

Болотный *прым.* **1.** *Балотны, багністы.* сеножат болотную... воз на трыдцат покосили и до сеножати пана своего звозили и въ стиръту скидали (АВК, XXXVI, 297, 1582); зъ застѣнковъ платить... болотныхъ, песковатыхъ,— грошей петнадцать (АСД, I, 187, 1594); где бы мѣстце болотное было прикриваю*т* е доска*ми* (Бельск., 411б); границ8 ... *з* др8гои стороны по 8гр8 рек8 гл8бок8ю и болотн8ю котораꙗ почаласе недалеко ѡ*т* дорогоб8жа, в лѣсе за Смоле*н*ско*м* ми*л* ӥі, межи кал8гою и воротыно*м* (Стрыйк., 544); пото*м* се ѡборотили на лѣв8ю сторон8 до и*н*дѣи: и вошли на нѣꙗкую низкость боло*т*н8ю и высхл8ю (Алекс., 29б); ꙗкъ жродло при мѣстцахъ вилготныхˢ и болотныхъ тек8чее, наст8пивши горачость слнечнаѧ и егѡ и мѣстца ем8 близко прилеглыи выс8шаетъ (Мак., 168); Тинѧвый: Болотный. Нік: с*л*: мг (Бяр., 170); тогды его по 8лицахъ и болоте волочили, и в нечистие болотные мѣ*ст*ца метали за волосы (Пралог, 556б); стаѧ двца до*л*го живучи на пустыни при ѡдно*м* боло*т*но*м* ѡзерѣ где комаро*в* ꙗдовиты*х* великаѧ ре*ч* сꙗ родитъ (Зб. 82, 299).

2. *Вільготны, мокры.* не бачите ижъ ѡрачъ не жалуе*т* своего збожъꙗ и живности своей мета*т* вˢ ролю болотную, где все згинетъ вѣдаючи то ижъ ему се то з пожи*т*комъ гоˢнымъ за*с* ве*р*нетъ (Пралог, 555); ца*р* казалъ е*г* в ѡдно глыбокою и боло*т*н8ю веж8... вкин8*т* (Зб. 82, 65б).

3. *Гліняны.* на почат*к*8 створи*л* па*н* бгъ нбо и зе*м*лю, слонце мцъ звѣзды и и*н*шое все створе*н*е на повѣтр8, в мор8 и на земли жив8чие. Пото*м* шосто*г* днꙗ з шт8ки болотнои землѣ пе*р*шо*г* Адама то е*ст* человека створи*л* (Стрыйк., 412); Бренный: Глинѧныˢ, болотныˢ (Бяр., 10).

Болото, булото *наз.* **1.** *Балота.* дали есмо ему и записали... и со млины, и съ мыты, и зъ болоты, и съ рудами, и також што въ тыхъ имѣньехъ собѣ примыслить и на новомъ корени

посадить, и со всѣми платы (АЗР, I, 48, 1438); привели насъ тою Кмитовкою къ Толкачову болоту (АСД, I, 19, 1536); тобѣ прыказую, абыс ми собралъ пѧть сотъ тисечъ воиска добрых людеи, и поиди по мору у тот ѡстров, ... хочу сказити тые злые законы, што имати гостеи и держати в темницы. И ты погу их всих и вози у болото и нехаи не ѡстанетсѧ и ѡдин чоловѣкъ ни жона (Трыст., 77); Рокȣ сне декиѕ коли на гофы которыи были в месию и трацѣю вто*р*гнȣли еха*л*, и за здрадою гала гетмана в месѣи ѡ*т* гофо*в* поражоныѕ коли ȣтека*л*, в болотѣ ѡ*д*но*м* ȣтону*л* (Бельск., 249); Дамъ прикладъ: нехай бȣдетъ стȣднѧ котораѧ бы чистȣю водȣ зѕ себе выпȣскаючи на днѣ болото мѣла (Мак., 166); А затымᶜ, ꙗкъ свинѧ вѕ болотѣ валѧтисѧ любит, также дша ѡнаѧ вѕ зломъ звычаю занȣрившисѧ пра*в*диве смродȣ грѣховного, не чȣетъ (Варл., 172); па*с*ти засе свиние которы*х* естъ вла*с*наꙗ в болоте се валꙗть а до неба ѡчȣ николи не по*д*не*с*ть (Зб. 255, 12); ꙗ видꙗчи себе быти ꙗко снѣгъ свѣтлымъ, А тѣло гнюсно, чо*р*но: и ꙗкъ болото смѣ*р*дѣло (Пралог, 552б); спȣстили Іеремiѧ поврозами вѕ стȣденецъ, вѕ которомъ не было воды але тина. а та*к* ȣвѧзлъ Іеремiѧ во ономъ болотѣ (Хран., 354б); граница того села... Пѣнейкою уверхъ у булото Кудрынское, съ того болота черезъ рѣку Утю (АЗР, V, 45, 1640); хто хоче*т* з болота вытꙗгнȣ*т* кого, мȣси мѣ*т* добрие борки абы самъ з ни*м* в болоте не зо*с*талъ (Зб. 82, 157).

2. *Гразь, смецце, гной.* сталосе збежанiе людей за ни*м* идоущи*х* албо збеглисе людей да некоторыи идоуче плакали. некоторые его посмевали иные соромотили иные болото и гной на него кидали (Пак. Хр., 9б—10); Человекъ болото*м* ȣмазаныѕ не досы*т* маеть на ты*м* жебы з него толъко вылезлъ (Зб. 261, 68б); Витилиѕ теды скри*л*сꙗ вшакже вытꙗгну*ли* его з ꙗми [так!] и зачепи*ли* гако*м* по*д* го*р*ло волокли до реки тибрȣ мечȣчи на не*г* болото*м*, и вкинȣли в рекȣ (Бельск., 225); то ре*к*ши, плюнȣлъ на землю, и оучинилъ болото зѕ слины, и намазалъ болотомъ очи слѣпомȣ, и реклъ емȣ, иди омый вѕ сажавцы Сiлоа*щ*: што сѧ выкладаеть посла*н*ный (Калiст, I, 140); золото зѕмнѡгого болота омыто, вѕ маленкихѕ кавалкахъ албо штȣчкахъ накшталтъ проса найдȣетъсѧ (Мак., 163); дал ему хлебъ ꙗчьме*н*ныѕ мочевы: тые которые сꙗ таки*м* хлѣбо*м* кормꙗ*т* золото за болото собе мают (Зб. 752, 451б); Тимѣнiе: Грѧзь. Болото (Бяр., 170); Золото собѣ за болото мают (Зб. 82, 103.// *перан.* зновȣ ꙗко свинѧ вѕ калѣ и болотѣ марности и спро*с*ности телесное валѧтисѧ, и на чачокъ блещачого шкла роскоши и покою на томѕ свѣте, коро*т*кого и непе*в*ного (Карп., 5б); ꙗкъ можетъ празновати, хто вшелѧкими злыми намѣтностѧми, и пожадливостѧми нечистыми, и иными мнѡгими непристойными шкарадами окалѧнъ, вѕ болоте лени*в*ства,

недба*л*ства и нечȣлости лежитъ (Калiст, I, 104); Члкъ есть живо*т* до часȣ позыченый. ... Болото взгорженое (Кiн., 49б—50); чистаѧ ѡнаѧ дша... вызволитисѧ ѡ*т* такого небезпеченства, а чистого себе пре*д* хр*с*томъ заховати прагнȣла, и жебы стȣю ѡнȣю шатȣ, вѕ которȣю ласка Крщенiѧ его приѡдѣла, болотомъ грѣха не змаза*л* (Варл., 270—270б); Хотѧчомȣ дрȣгомъ Бжiимъ быти потреба сѧ стеречи ѡ*д* болота грѣха (Мак., 117); межи г*с*до*м* бго*м* а мною ничого не дѣли*т* ѡ*д*но стѣна з болота то е*ст* тѣло мое которое гды се розсыпле*т* до него приѕдȣ (Зб. 107, 155). *Парайн.* блато, блото.

Болотце, балотце *наз., памянш. ад* болото *ў* 1 *знач.* дорога идеть... къ болотцу (АСД, I, 19, 1536); зъ Памелницкое болотца въ Сосновая балотца, зъ саснового балотца стеною въ Сухую Липовку (ИЮМ, XVII, 219, 1663).

Болоцина *наз. Балацiна.* Напередъ зачинаетъсе граница зъ Невлемъ рѣчки... на диброву, зъ дубровы суходоломъ у болоцину, зъ тое болоцины у лощину (АВК, XIII, 299—300, 1604).

Болтати *дзеясл. Заганяць рыбу ў сетку.* сынъ трухоновъ зъ Шаличъ, на име Юсько, который съ тымъ небожчикомъ на берегу своимъ рыбы болталъ (АВК, VI, 66, 1589).

Болтушникъ, балтушникъ, бовтушникъ *наз. Гарбар.* се был описанъ Лашъко Хоминичъ балтушникъ, яко поручникъ за Нестера... заплатит грши пят копъ (АВК, XXXIX, 112, 1578); учтивы Лашко Хоминичъ чинил сознанье болтушъникъ о томъ, иж дей зостал есми виненъ п-ну Войтеху Есковичу сумою копъ десетъ гроши (ИЮМ, XXXII, 164, 1578); тежъ бовтушники, которые скоры баранье на кожухи купуютъ, такъ тежъ и рымари, белоскурницы, которые тежъ скоры суровые купуютъ, штобы... не важились куповать на предместю (ИЮМ, VIII, 409, 1625); Актыкацыя декрету бовтушниковъ зъ кушнерами (ИЮМ, IX, 279, 1637).

Болтушницкий, болтушницский, бовтушницкий *прым. Гарбарны.* Которы пнове до рады не были: ...ковалски староста Ходара, болтушъницъского старосты Аникея (АВК, XXXIX, 121, 1578); сына своего дал был у науку ремесла болтушницког на рок целый (Там жа, 601, 1579); Постановивъшисе очевисто Зенко Ковъшевникъ и Ониско Хайковичъ, старшiе ремесла бовтушницъкого, ... подали декретъ его кор. милости (ИЮМ, IX, 279, 1637).

Болтъ *наз. Разнавiднасць зброi.* Ратище: Рогатина, ощѣпъ, волочнѧ, стрѣла, болтъ (Бяр., 138); ѡрȣжiе: мѣчъ, бро*н*, зброѧ, дарда, болтъ, стрѣла, потѣскъ, копѣѧ, дрѣвце, волочнѧ, ѡщѣпъ, алѧбарда (Бяр., 198).

Болшати, большати *дзеясл. Большаць.* А потомъ пакъ межи нами што коли будеть братства и прiязьни наши боль-

шало, то бы добро было (КЗ, 358, 1484); после того и мы пакъ вамъ, братъство и пріязнь бы болшало, своего сына мелъ дать есми у справедливости братства и пріязьни (КЗ, 359, 1484).

Болше, больше *прысл.* **1.** *Больш.* рекъ болsше брате не терѧи земли литовское ѡтчины нашее и свое (Віл., 448); ѡдного часоу ѡдна кроплѧ молока исъ еи стых гроудии и спритъчей на тотъ камен оупала егож белость на том то камени аж до нинейшого днѧ зостала а болше его стирають албо троут ино болше множитсе (Валх., 58); как приказал емоу млстівый гснъ миловал и чтил болsше нижли свою питомоую маткоу болsше нижли сам себе (Пак. Хр., 15б); Сие ест достоание сыновъ Семионовыхъ по племенохъ их, въ дерsжании и во жребий сыновъ іюдиныхs понеже больше было их (Скар. IН, 36б); лѣпше дитѧ въбгое а мдрое нижли црь старъ а глȣпъ иж не вѣдал ѡстерегатис болше (Зб. 262, 88б); писаром своим за листы дозволеные не мают казати болше брати толко от чловѣка по два гроши (Ст. 1529, 7); длѧ забеженьѧ омылномоу розоумѣнью и оу нынѣшнего а тымъ болше оу пришлыхъ вѣкѡвъ... ѡтповѣдь на то потребнаѧ быти людемъ старожитной релѣи греческой здаласѧ (Апакр., 4—4б); Скоро жъ короли больше Нѣмцевъ якъ насъ улюбили, заразъ што нашіе старшіе собрали, то все Нѣмцомъ роздали нашіе господары (Мял., 316); брате милыи не трат болше тоеи земли литовское (Патр. П, 102б); Обачивши з дубровы... ижь барзо много хртіян побито, и звитяжають татаре, не могучи болше братиі своих православных убиваня терпѣти, реклъ Дмитрею Волынскому (Мам., 186); были... деревка, котории над мѣрȣ локтѧ болше не росли (Алекс., 36б); Реклъ фараѡн: поsды преч а стережисѧ абыс болше ѡблича моег не вѣдил, если иначеs ȣчиниш ȣмрешъ (Бельск., 44); А болше над то тымъ грѣховнымъ сном не спимо (Кін., 56); вѣдаю до црѧ длѧ ѧлмȣжны ѣдете и болше тог справовати бȣдете (Дыяр., 151б); чим их болше мордовано, тым барзеs ȣставали (Зб. 107, 94б); И оучинили такъ сынове Ізраилевы и назбирали одинъ болѣй дрȣгіи мнѣй, а некоторыи больше назбиралъ болше мѣлъ (Хран., 94); Лишше: ѡбфитѣй назбыт надто, тым болшей, далеко болше, гойнѣй (Бяр., 72).

2. *Скарэй.* такъ болше коу жидом и калдеѡмъ. тое звезды слава всегда приходила росла и множиласе и ѡде всех жадана была (Валх., 40б—41); ѡнъ ѡт розумȣ ѡтишол и через три днѣ так лежал болше ȣмерлым нежели живым быти его розȣмѣли (Зб. 107, 102).

Болшей, болшэй, большей, большэй I *прысл.* **1.** *Больш.* наши купъцы, которимъ ся справедливость не стала, не могуть большей того терпети (КЗ, 448, 1486); дрыжачий и бачоучий болесть матоухны своеи. а не мога болшей смотрети на смоутек матки своее. пошол до ероусалима свою милоую маткоу оу томъ силном смоуткоу полишивши (Пак. Хр., 4б); А естли бы и тые две части хотел кому заставити, тогды не маетъ болшей взяти, только чого тые две части будутъ стояли (Ст. 1529, 7); въ той земли на конецъ права съ нимъ достояли, водлѣ первого суда и сказанья нашого, конечно, ажъ бы онъ большей того о томъ намъ не жаловалъ (АСД, III, 8, 1532); тые бирьчые не мають большей брати у васъ бирчого и писчого и за квитъ, только чотыри пѣнязи отъ сохи (АЗР, III, 59, 1554); А иже ѡдинъ большей притѧгаеть людей нежели другый, длѧ того Хс розные плоды положилъ (Будны, 33б); над то стороны ничого болшэs прикладати не будуть мочи (Ст. 1566, 55); маю... тую каменицу мою въ вечное держанье... его милости подати, ничого собе ... права, паньства и властности в ней большэй не вымуючы, ани зоставуючи (АВК, XX, 16, 1568); И реклъ ей король: Чому ты так милуешь Трыщана? ѡна рекла: Большей его милую нижли сама себе, а коли ты его убъешь, ѧ хочу сама себе убити (Трыст., 17); ѧко пишуть кроиникаре, иж Польского и Литовского воиска большеи не было толко шесть тисечеи (Рач., 34б); асса... в хоробѣ своеи не шукал гсда, але болшеи ȣфалъ в наȣцѣ лекарскоs (Біблія, 435); рȣс полѧки, и чехове завжды болшеs кохалисѧ в ȣчтивости нижли в скарбах, кнжата сыном своим и иншим народȣ своего людем посполите имена давали, злȣчене зs славою, ѧко свѣтослав, ѧрослав (Стрыйк., 427—427б); принесено бы емȣ три хлѣбы, ѧкобы ѡливою квашеныи, которыхъ имъ бы болшей ѣлъ, тымъ бы болшей множилисѧ и росли (Мак., 74); пождалъ предsсе еще семъ днеs дрȣгихъ и выпȣстилъ голȣбицȣ котораѧ се не воротила болшеs до нег (Хран., 16); дерево рожаsное, чим болшеs мает ѡвочȣ на собѣ тым сѧ нижеs до земли хилит (Зб. 82, 210б); много сȣтs ȣ нас таковыхs мȣжей што подобно тебѣ албо и болшей, подобныхs такихs витѧзей, и філіозофовъ нижли вs тебе (Алекс. 1697, 12б).

2. *Скарэй, хутчэй.* злаща где осадные люди, а не тягълые, а бо́льшей то въ земъли Жомойтъской ма быть, кгды жъ роботъ ани отъвозовъ тамъ не становено (КПД, 587, 1557); [коморка] — нижша нижли его был взростъ, хоч трохȣ должеsша так иж болшеs сѧ гробом нижли домкомъ могла зват (Зб. 752, 448б—449).

3. *Далей.* не становити подводы нигъде большей семи миль, а меншей трохъ, а то алижъ бы инакъ не могъло быти, але въ чотырохъ въ пяти, въ шести миляхъ отъмену становити (КПД, 596, 1558).

Болшей II *прым., выш. ст. ад* больший. Коли хотѣлъ болше[s] камень поднѧт мовилъ: назбыт то велики[s], подними тамъто[s] (Пралог, 587б).

Болшеменье *наз. Лішак.* Лихоимѣтелство: Болшемѣне (Бяр., 71).

Болшенство, болшенсьтво *наз. Старшынство.* кнзь велики Евноутеи во болшенсьтве боудѧ не полюбилсѧ ѩма (Супр., 86); По смрти великого кнѧзѧ Кгидимина кнѧзь ѡлкгирдъ а кнзь Кестѹте[s] были межи собою в милости и велико[s] ласце. а кнзь велики[s] евнѹтеи межи них былъ ѹ болшенстве. кнѩжил на вилни и не полюбилсѧ кнзю ѡлкгирдѹ и Кестутю Евнѹте[s] (Патр. П, 94б).

Болши *гл.* большъ

Болший, больший I *прым.* 1. *Вялікі.* до тоѣ жъ церкви, кромѣ болшого олтаря, меншихъ шесть (АЗР, I, 79—80, 1463); ѡна вмолкла, а король мѣлъ болшое розмышлене а гнѣвъ (Трыст., 11); собравши потом болшое во[s]ско свѣтослав тѩгнул на болгари аж за дѹна[s] (Стрыйк., 442б); ѡного мѣста мѹровати ажъ до шести поколѣни[s] не переставали. Коли дошлосѩ потом царѩ троила то[s] теж приложил над всихъ продковъ своих болшои працы, и назвалъ мѣсто ѡное именем своим Троѩ (Тр. гіст., 67); над всѣ иншіи грѣхи и злости, болшій грѣхъ и тѧжшаѧ злость естъ пыха, неровно прето лѣпшаѧ естъ речъ, кгды сѧ грѣшный обачаетъ и до покоры приходитъ (Каліст, I, 6—6б); Слышавшы то Алеѯандер большого гнѣвѹ и жалости велико[s] наполнилосѩ срдце его (Алекс. 1697, 2); Грекове и Рѹсь, по ѡбычаю стыѧ Црקве, токмо, три Чины болшіѧ оузнаютъ, Епспа Презвітерѧ, и Діакона (Зб. вып., 52б). ◊ Большая вода *гл.* вода.

2. *Галоўны, панучы.* три светии Патриархи предъ Моисеемъ ѹказовали, болшему быти последнему нежели первому (Скар. ДЗ, 4); А тот брат, которого бы у выменьи за болшого поставили... которое дело суместное своее брати впустилъ (Ст. 1529, 33); котрий хочеть межи вами больший быти, нехай будеть вамъ слуга (Цяп., 28); реклъ. вѣдаю сынѹ мо[s] вѣдаю. и тот бо вправде розростет в люд и розмножитсѩ, всѩ кож брат его молодши[s] бѹде болши[s] над него (Бельск., 34б); Чловкъ надъ всимъ створен[s]емъ Кролюетъ. Такъ дшевныи силы ѡдны над дрѹгихъ сѹть болшими. ѩкѡ Волѧ, сѹммѣнье, Розѹмъ, и любовнаѧ Сила (Мак., 3—4); не ест слѹга болши[s] нижъ панъ его (Зб. 259, 574б); Сѵггелъ, Келейник Патріаршій, і протосѵггел[s], болшій келейник и чтенъ або печатар (Бяр., 313). ◊ Канцелярія большая великого князства Літоўскага — *галоўная канцылярыя Вялікага княства Літоўскага.* екстрактъ зъ канцеляріи Большой великого князства Литовского вписанья въ немъ листу... ку актикованью до книгъ гродскіхъ Берестейскихъ подалъ (АВК, III, 1, 1401); Самсонъ Абрамовичъ жидъ Витебскій... подалъ баницію... съ канцелляріи большой великого князства Литовского (АВК, V, 170, 1663).

3. *Знатны.* Отъ намѣсника Полочьского и отъ всехъ мужъ Полочанъ отъ мала и до велика, поклонъ всемъ ратъманомъ болшимъ и всемъ местицемъ Рижаномъ (РЛА, 241, 1499); место цесарь сказити оумыслил, и ѡблеглъ его. тогды лѣпшіи и шлехетнейшіи и болшіи оу месте панове оузѧвшесѧ оу мале тых трех королевъ тела велми таемно похоронили (Валх., 76б); тотъ днь добръ на все начало браком творити... и вино переливати съ болшими беседовати (Неба, 84); а над то вышэи ѡписаные заклады никому такъ з болшых ѩко и низшых станов шлѩхэтского народу даваны быти не мают (Ст. 1566, 14б); И ѡна рекла: ѩ есми гост с чужого панства, а послана есми ѡт ѡдное панеи до другое болшое (Трыст., 59); нижли ѡдны москвичи признавали его цремъ быти, и самаѧ Москва и вси болшие боѩре московские, и иныѩ многаѧ Москва котораѧ перве[s] его добре знала быти цремъ московским (Барк., 173); потомъ и зъ столицы Московской къ нему пріѣзжали люди большіе, бояре думные и воеводы со многими ратными людьми (АЗР, IV, 438, 1615).

4. *Значны.* А такъ господарь его милость бачачи на то, ижъ большая половина и преднѣйшая всихъ становъ великого князьства на таковый поборъ подводный зволилася и поступила (АЗР, III, 45, 1551); их же змль и королевствъ болша долѧ албо часть есть в островах (Валх., 46б); Таѧ битва трывала аж до пѧтнадцатого днѧ, а не первеи сѧ скончыла, аж болшаѩ част посторонных жолнеров ѡт угровъ побита была (Атыла, 235); всѩкож тых ѡстатки над рекою бѣлою на полночи розсѣѩвшисѩ мешкают, а ѩзыка словенског по болше[s] части ѹживают (Стрыйк., 425б).

5. *Лепшы.* коли тобѣ Богъ даст, можешъ быти большыи рыцэр на свѣте, и ѡт сее фили вжо есми в доброи надѣи и лепеи весел нижли перво (Трыст., 52); Трыщан рече: Коли нѣт ѹ первои речы, не може быти и у последнеи, бо есми не видал болшое битвы, ѡдно коли сѧ почнут бити граючы латынские дѣти текучы по улицах древнѧными мечыками (Там жа, 109); чим реч большаѩ длѩ господа бга поднѩтаѩ бывает тым есть емѹ милшаѩ (Зб. 261, 73).

6. *У знач. наз.* стополкъ... на болшее готовѧсѧ почал простиратисѧ (Чэцця, 243б); сами видѣте, ѩкъ мене тур-

буют; з которых ѡдин ѡтповидѣлъ ми добре то на тебе, бос не того годен але болшого (Зб. 752, 563б).

7. *Старэйшы.* з д8дами и с гоусльми оуси съ жонами и с детми ѡт меншого аж до болшого не едъше ани пивше оу ночи до црькве ѡдным оуси посполоу приходѧт велми покорне (Валхв., 84); небожчикъ мужъ мой тымъ двумъ сынамъ своимъ большимъ напротивъ того коня далъ имъ наделу по клячи (АВК, XXI, 15, 1555); двое меншых всадила на быдлѧ, которое перед собою гнала. Потом тэж инъшых дѣвочокъ, семъ большых мѣла ѡколо себе ѡсадившы сѧ ими водле порадку лѣт ихъ (Атыла, 205).

8. *Дарослы.* ꙗко гвалтованаꙗ наплын8ло до трои грецкого люд8. котории сѣкли забиꙗли и мордовали вес народъ людскиѕ которыѕ был в трои. не было взглѧд8 на ѡсобы, дѣточокъ маленкихъ ѡ м8ръ розбиꙗно. А болшихъ мечем стинано (Тр. гіст., 72).

Болший II *прым., выш. ст. ад* великий. на болшю крѣпость нашего осуженія помочное взяли есмы у кроля (АЮЗР, I, 5, 1404); многіе соуть стороны индіе с которых ѡдна сторона есть долъжша и ширша и болша ниже оусѧ сторона свѣта ѡколо морскоую выписоуеть (Валх., 63); Которіе θилипъки въ томъ часе браны быти мають: болшій θилипокъ по сороку и по осми грошей литовскихъ, то естъ по копе полской, а меншій θилипокъ по двадцати и чотыри гроши литовскихъ (КПД, 356, 1565); тот которыѕ маеть болшую суму такъ держачыѕ ꙗко и зыскуючыѕ будеть повинен другом8 меншую суму заплатити (Ст. 1566, 83); То сѧ не годит ачколвек ꙗ великии пан, а ты также великии чоловѣкъ и вроженыи, ꙗков и ꙗ, а витез еси большыи, нижли ꙗ, и нѣт тобѣ друга на свете (Трыст., 82); што и на всихъ праве головныхъ соборехъ бывало, ижъ колко албо колконадцать епископовъ геретыцкихъ з болшою и лепшою частью ѡтцовъ светыхъ не згажалосе (Бер. Саб., 45б); далеко в болшее неволство попадает члкъ, коли ѡдным грехом смертелным пна бга ѡбразит (Зб. 261, 79б); Кнѧз Игор на древꙗны, дан велик8ю и незносн8ю взложил, болш8ю ниж ѡлег ѡпекун его (Стрыйк., 439б); потом вышли зъ ѡнои краины мыши болшии ниж кретове (Алекс., 28); Выклад: Гѡре грѣшным, але болшее гѡре немилостивым (Каліст, I, 26б); болшыѕ тот ѡгон ест которыѕ здалѣка загревает нижъ тот которыѕ зблиска (Зб. 259, 183б); Напрод потомство Афетово посѣло всю Европу и болшую част Азіи (Выкл., 10); Болій, Вѧщшій: болшій речью, множайшій, болшій личбою (Бяр., 9).

Болшити *дзеясл. Павялічваць.* большъ золота и маетностій зобрати хотѧчи, зѕ мытництва болшити ихъ старалсѧ (Каліст, II, 196).

Болшость, большость *наз. Большасць.* А ижъ дей большость литеръ въ двухъ строкахъ на коньцу быть менитъ, а двѣ строки на другой сторонѣ вынеслѣйшіе надъ другіе, ино дей письмо руское съ титлами се пишетъ, подъ которою дей титлою двѣ и три литеры могуть се замкнуть, чого дей въ польскомъ письмѣ нѣтъ (АВК, VIII, 445, 1588); О болшости и посл8шен (Апакр., 112б); але и писмомъ доводил и ещо болшостю светков доводити хотел (АВК, XXXII, 77, 1596); за декретомъ враду земского Ошменского ремисійнымъ, до показанья черезъ его милость пана Рагозу большости справы, которою се былъ заслонилъ, припала справа (АВК, XII, 471, 1678).

Болшъ, болшь, болши, болшы, больши, большъ, большы *прысл. Больш.* што же нашъ берьковескъ восковыи болши вашего берьковьска полупудомъ Ризького весу (РЛА, 120, 1405); Судьи, а любо коморникы отъ жалобъ малыхъ, которыи жъ то покладаемъ до 30 гривенъ и ниже, не имають большъ брать паметного, одно два гроши, а выше 30 гривенъ 4 гроша (АЗР, I, 40, 1420); вжо бояромъ и мещаномъ больши того въ тыи люди тыми листы не надобе уступатисе (КЗ, 836, 1502); чим болши тую реч продолжаем тым болши нам шкоды и соромоты (Троя, 17); притчи... болши вѕ собѣ сокритыхѕ таинъ замыкають нежели сѧ словами пиш8ть (Скар. ПС, 2б); блгословеніе гдне то ѡбогатит а не б8дет болши см8тк8 с нею (Зб. 262, 98); чэрэз то... писары не мають болшъ брати (Ст. 1566, 43); тот... болшы искати не можэть ѡдно ꙗкъ ему дано (Ст. 1566, 38б); тот муж нашъ милый словенин, латынских и иных толмачѡв ꙗко властне слова з греческого выкладал, иж трудно зр8зѧметь, чи болшь греческій або словенскіи езыкъ оумел (Цяп. Прадм., 269); Сѣго делѣ мовлю вамѕ, непечал8итесѧ д8шею: вашею, што есте, або што пъете. ни теломъ вашимъ вво што оболочетесе, не душа ль болши ест живности и тело одежи (Цяп., 8б); слугъ не ѡзметь болшъ двадъцати юнаковъ (Бава, 130); были тамъ годинъ зекгаровых болшъ пꙗти под пол8ден, втымъ приехал панъ канцлер (Барк., 147б); державши его болшъ ниж г мци в темницы до херсона мѣста на выгнане заслано (Бельск., 342б); абысмо оусыновленіе принѧвши, оуже болшъ не были неволниками, але волными (Каліст, II, 297б); Сто лѣтъ и болшъ вѕ слѣпотѣ вѕ Гл8хотѣ др8гие, В ослабенѕю Силъ Члонѕковъ, тѧгн8тъ лѣта злію (Лям., 10); царство бжое не ест вѕ еденю и питю, але болшъ в покою и милости (Зб. 752, 420); ѡт початк8 его аж до часов наших ничого болшъ едно пꙗт тисечеѕ и шестсот лѣтъ премин8ло (Выкл., 1б); Miew by szto y bolsz do WMsci pisat, zleniwsia. Da uże y star y ne mohu (Абух., 442); дано ей имꙗ евфроси-

нѧ, то ест добраѧ радост, подрослую научали болшы душевных, нижли телесных тыхъ и видомых и сказителных забав (Зб. 82, 56); Тогда ѡтвѣща емȣ Аггли: Болшъ надъ годинȣ не пребылъ еси тȣ (Зб. вып., 46).

Болшэй *гл.* болшей

Боль *наз.* *Боль.* тотъ днь добръ... недȣжныи здравъ бȣдетъ. боль скоро исцелееть (Неба, 83б); Коли Додон вышолъ из Антониꙗ, был ему боль ѡт раны (Бава, 167); с которое раны и великого болю, не ведат, будет ли жывъ (АВК, XXXVI, 83, 1582); рознѣмоглъсꙗ тежъ асса року лѳ того царства своего на боль ног велми тꙗжкиѕ (Біблія, 435); А епкпъ дрȣгиѕ ариꙗнскиѕ кирило кладȣчи рȣки на ѡчи его реклъ, ведле вѣри моеи нехаѕ се стане и зараз ѡслѣпъ, ѡныѕ чоловѣкъ, и бол ȣчул, и зрадȣ онȣю ѡзнаѕмил (Бельск., 331б); ѡтходит Хс зѕ пȣстыни где кȣшенѕ былъ ѡт діавола до Галілеи длѧ зазрости зазросникѡвъ Иродовых, отȣхȣ даючи имъ, бо сѧ зѕ злости и зѕ зазрости нȣкали. Зайзрѧчим абовѣмъ великій боль естъ и тѧжаръ и горкость, коли толко видѧтъ того комȣ зайзрѧтъ (Каліст, II, 288—288б); Плачъ ншъ, плачѕ вси, плачъ црквиѕ, плачѕ сиротъ, вдовѕ болю неоуимȣютъ (Лям., 4); внȣтръности свои в нихъ поторъгалъ а болю ихъ не чȣлъ (Зб. 82, 279).

Больгарский *гл.* болгарский

Больница, болница *наз.* *Бальніца.* Діакони, на тое ѡт верныхъ избраній, мають оныѧ завѣдати. То естъ, ȣчителей, школы, и больницы выховати (Будны, 93); отколь же кольвекъ бы трафитися могли, собѣ избирати, дидаскаловъ же или учителевъ школныхъ дѣтемъ своимъ и пришельцовъ убогихъ по чину школъ пріймати, болницу, шпиталь убогихъ своихъ ради строити (АЗР, IV, 70, 1594); ȣчителеѕ же школных чадомъ своим и пришелцом ȣбогим по чинȣ школ приѕмати; болницȣ шпытал ȣбогих своих строити церковное блголѣпіе по силѣ своеѕ честно ȣкрашати (Дыяр., 154).

Больный, болный *прым.* *Хворы.* ѡнъ... больныꙗ оуздравлѧеть (Чэцця, 199); с того пироу кнзъ Скиргаило поехалъ за Днепръ к Милославичомь и тамо разболес канон крщниꙗ оу чек и на крщние в соуб оуехал оу град Киевъ боленъ (Увар., 95); подоприте мѧ кȣбкы и ѡсыпльте мѧ ꙗблоками иже болна про любость ѧ (Зб. 262, 83); ведаи же лекарьство мдрсть нѫжнаѧ члвкоу во всѧко времѧ и во всѧком месте не толко болным но и здравым (Арыст., 223); Възалкахъ бо сѧ и не дасте ми ꙗсти, въжадахсѧ и не напоисте мене, страненъ бѣхъ, и не въвѣдосте мене, нагъ и не ѡдеꙗсте мене, боленъ и вѕ темници и не посетисте мене (Будны, 96б); они по Божой воли нынѣ больны и прибыти здѣсь не могли (АЗР,

IV, 458, 1615); Егда же приходитъ смерть, повѣненъ Іерей болнаго оуставѣчне пѣлновати, Водою стою часто кропѣти (Зб. вып., 50б).

Большати *гл.* болшати

Больше *гл.* болше

Большей *гл.* болшей

Больши *гл.* болшъ

Больший *гл.* болший

Большость *гл.* болшость

Большъ *гл.* болшъ

Большы *гл.* болшъ

Большэй *гл.* болшэй

Болязнивый *прым.* *Хваравіты.* вси дни его болѧзнивии гнѣвъ дѣло его теж и въ ночи не вълѧгло срдце его и то теж сȣета ѡно (Зб. 262, 87б).

Бояринъ *наз.* *Тое, што і* бояринъ *у 4 знач.* У насъ сорока бояръ болших московских нѣтъ ... дватцати бояринов переяславскихъ, а дватцати пяти бояриновь костромскихъ (Мам., 189—190).

Болярьский *прым.* *Тое, што і* боярский. носит ли господинъ ѡдежȣ болѧрьскȣ. селѧнинъ хощет имети таковоуж, носит ли господинъ клобоукъ болѧрьскіи. и селѧнинъ хощет мети таковыи же. також настаноут и ѡбȣви дивны (Сівіла, 7).

Болячий *дзеепрым.* **1.** *Балючы.* который члвкъ с конꙗ албо с какое высокости оупадет а внoутрь се сорветь и ѡбразит тогды тым балсаммомъ мѣстце болѧче маеть быти помазано а за того человекъ здоров боудет (Валх., 59б); злость болѧчаѧ кȣды пришло тȣды и поидеть а што жь злишкȣ емȣ што трȣдитьсѧ на вѣтръ (Зб. 262, 89); Мнѣ сѧ видитъ иж то ест ѡныи рыцэр, которыи добыл Болѧчую стражу, тот рыцэр везде сѧ таил (Трыст., 37).

2. *Тое, што і* болящий. радȣѕтесꙗ мовлю вси болꙗчии и вздыхаючии (Зб. 259, 47б). ◇ Сторона болячая — *пацярпеўшая старана.* таковыѕ воевода, староста... будучи ѡ то ѡт стороны болꙗчое до сȣдȣ земъского позванъ на рокъ завитыѕ... повиненъ будеть тоѕ стороне болꙗчоѕ сорокъ копъ грошеѕ заплатити, иле кроть ѡ то позвано и переведено на него бȣдеть (Ст. 1588, 174); А сторона жалобнаѧ не хотела бы на томъ ȣ кого бы се такиѕ человекъ неѡселыѕ переховывалъ того позыскивать, тогды маеть по такого сторона болѧчаꙗ позвы ѡт врѧдȣ кгродского ... взѧти (Там жа, 453).

Болячка *наз.* **1.** *Балячка, скула.* Человекъ на его же кожи и теле ȣказала... сѧ разноличность барвы или болѧчка (Скар. КЛ, 24); пагуба великаѧ скотȣ, болѧчки с пȣхлиною (Скар. KI, 18); боудет ли ѡт цвѣтȣ лихого и краса лица его изменит-

10. Зак. 1728

сѧ .... или маеть болѧчки ѡтходныи. а по сем пересмотри всю плот его. в месте свѣтлом противоу слнца (Арыст., 194); Рана: Плѧга, вр8дъ, род, гной, болѧчка (Бяр., 137).

2. *Хвароба.* да оу тые часы тиберию*с* цесарь болѧчкою претѧжкою бы*л* внѧ*т* и сказано емоу иже въ ероузале*м* бы*л* некакий лекарь (Пак. Хр., 23б); тамото многіе дьѧболскаѧ розмаите немоци ѡтегна*л* и ѡ*т* животи*н* и ѡ*т* клоусѧ*т*. да которою коли болѧчкою напастною мели болесть оу притчи положены а за того оустали здоровы (Валх., 40); смотри вѣи... дабы не то*л*сты и чистыи... занже то*л*стыи назнаменоуеть болѧчкоу нѫтрен8ю (Арыст., 195). *Парайн.* болечка.

Болячо *прысл. Балюча.* Там где мило, всихъ очи: где болѧчо, р8ки (Лям., 3).

Болящий *прым. у знач. наз. Хворы.* которего тыи три королеве и хвалили искали. тогды всех ѡны*х* земль поганство чересъ которе фома стый шо*л* оуслышавше такоую славоу его с розмаитыми немоцными и болѧщими и ѡпоутаными да него приходили и збегалисе (Валх., 63б); Посполитость смрти знай, ѧко посрѣди силъ ходишъ, и по одежи болѧщи*х* ходити будешъ (Скар. ІС, 17б); Немогшагосѧ не подѧсте, и болѧщого не врачевасте, и сокрушенаго не обѧзасте, и оуѧзвенаго не зарастисте. и прочаѧ (Будны, 70); болит[s] ли кто во васъ, да призове*т* презвутеры црквныѧ, і да млтв8 сотворѧ*т* над ни*м*... и млтва вѣры спсе*т* болѧщого и воздвигнетъ его Гсдь (Ст. бр., 16б—17). *Парайн.* болячий *у 2 знач.*

Бомзынъ *наз. Вайняная або шайковая тканіна.* у краме моей... шыдеру зеленого штучка одна, бомзыну локтей петнадцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Бонда *наз. Маёмасць, грошы, збожжа.* коли чіи паробьки украдуть што у кого, а пакъ у семъ листу верху писано, какъ за которую татбу казнити: коли первое украдеть, ино его не вѣшати, а заплатити бондою его; а не будетъ бонды, ино осподарь его за него заплатитъ, а паробка сказнити и пробити (АЗР, I, 82, 1468); естли ж полтины лицо стояти не будеть; тогды маеть з бонды его шкода плачона быти, або лицо вернути (Ст. 1529, 98); почала ѡна носити з одрыны до г8мна жито паробъка моего новицъкого бонъд8 его (КВС, 544, 1552); кгды бы паробки крали и приведено бы было паробка до пана съ лицомъ таковымъ, которое бы полтины грошей не стояло, такий маетъ быти пугами каранъ, а шкода маетъ з бонды его заплачона быти (АВК, XXI, 258, 1556—1557); Я пани Ивановая, инока Агаѳья, записала есми бонду свою, у Витебску, селце Улановичи къ святой Троици (АЗР, III, 233, 1578).

Бондалетъ *гл.* бандолетъ

Бондаревая *прым. у знач. наз. Жонка бондара.* померлой

белой голове Яковиной жоне, бондаревой, на труну дали золотыхъ два (ИЮМ, IV, 207, 1686).

Бондаръ, бондарь *наз. Бондар.* Она поставила трехъ светковъ... Игната Батеевича — сенника, а Матфея — бондаря, а Васильца Панасовичъ — сенника (АВК, XVII, 131, 1540); И тотъ бондаръ поведилъ: правда дей есть, ижъ я тую скуру знашолъ (Там жа, 347, 1541); Ремесленики всякого ремесла... то есть, тесли, ковали, слесары, колодѣи, бондары, рыболове, кграбары (АЗР, III, 88, 1557); я ... на Сацу Андреевичу бондару и кушнеру, также на жонѣ его Овдоти видѣломъ раны (АВК, VI, 114, 1625); Гаврило бондарь, далъ золотыхъ пять (ИЮМ, II, 6, 1683); Бондару за направоване бочки, што воду возять, дали ему осм. шесть (ИЮМ, VIII, 123, 1691); За набіяне бочокъ и шафликовъ и иного начыня у лазни, бондарю заплатили (ИЮМ, XIII, 88, 1699).

Боранекъ *гл.* баранокъ

Бораний *гл.* бараний

Боранина *наз. Бараніна.* [кормъ] то*л*стыи же и многокормѧщіи оугодныи се ес ѧице во мачкѣ и боранина молодаѧ (Арыст., 217).

Боранокъ *гл.* баранокъ

Боранъ *гл.* баранъ

Борба, борьба *наз. Барацьба, бітва.* множество сошлосѧ людеи, видѣти то*г* сил8 и борьбоу (Чэцця, 57); братіѧ в[s] щирости, простотѣ и в[s] покою, з[s] собою жити а з мыслѧми вн8трними борб8 и войн8 точити повинни (Мак., 20); Способъ теды валки твоей тотъ естъ, жебы*с* сѧ вшетеченства в[s] мыслѧхъ своихъ не доп8скалъ, але жебы*с* сѧ ѡдыймовал[s] и вн8трнюю войн8 и борб8 мѣлъ (Там жа, 145); по многой борбѣ и бою ѡднесши звитѧжъства палм8, зоставаетъ хрстіанином[s] (Там жа, 267); Брань: борба, война, битва, бой (Бяр., 10).

Борверьство *гл.* бальверство

Боргованый, баргованый *дзеепрым. Пазычаны.* онъ... з земли князя ... Московского, не отобравшы грошей за товаръ боргованый, яко у бояръ... и у купъцовъ розныхъ баргованыхъ... зъехати муселъ (АВК, XX, 142, 1598).

Борграбя *гл.* буркграбя

Боргъ, боркгъ *наз. Пазыка.* речи, 8 него ѡ*т* ш8рина его пана ѡна Петровича на боркгъ взятые (КСД, 786, 1511); Тежъ жыта наши, которыи въ гумнѣхъ дворовъ нашихъ зостанутъ, тыи мають быти, на весну, подданымъ нашимъ, або хто будетъ потребовати, копами на пѣнязи роздаваны, на боргъ, за слушнымъ рукоемствомъ заплаты (АЗР, II, 195, 1529); Я у него брал насене цыбулное... нижлимъ я людемъ подавал на боргъ, а ижъ имъ не взышло, тогды платит не хотят

(АВК, XXXIX, 50, 1578); зъехати муселъ и тамъ дей тотъ увесъ боргъ менованый в оной земли московской яко боярахъ и купъцахъ московскихъ зосталъ (АВК, XX, 142, 1598).

Бордей *гл.* борздей
Бордзей *гл.* борздей

Бордзо *гл.* борздо
Бордзый *гл.* борздый

Боренье *наз.* **1.** *Барацьба, бітва.* борба — борене, валка, (Зіз., 15); Бореніе — борене, валка (Там жа).

2. *Дужанне.* по сем разговоры з боꙗры столечными своими ѡ полепшеніи земли своеѧ. ѡточина же соди соуды. а коли оусхочешь ести по ѡбычаю своемꙋ и ты потрꙋжаи оуды свои бореньем или ездою на кони (Арыст., 230).

Борецъ *наз.* **1.** *Барэц, воін.* Лечъ знаменитый ѡный и велце сталый борецъ, не оустрашеным на ꙋмыслѣ зоставал, ꙗкъ вⷡ найвышшом покладаючи оутѣчкꙋ свою (Варл., 338б—339); мужествомъ своим и храбростю мног борцов звитꙗжалъ и забивалъ (Зб. 81, 55); Каллимахъ: Добръ борецъ (Бяр., 284); царъ... самъ затым бавилсѧ игрисками, бо мѣлъ неꙗког борца славног, тѣломъ и ꙋродою неподлог, именем лиѧ родом вандала (Зб. 82, 115).

2. *Зборшчык падаткаў.* за закладную куницу на насъ брати по десети грошей, а борцу по два грошы (КЗ, 848, 1503); за ... куницу на насъ брати по десяти грошей, а боръцу по два гроши, такожъ... отъ рубля по чотыри гроши (ИЮМ, II, 235, 1634).

Борздей, бордей, бордзей, боржей, боржий, борздее, борзей *прысл., выш. ст. ад* борздый. Иванъ ж борздѣи петра ко гробу прібеглъ (Чэцця, 172б); Били намъ чоломъ... вси мещане, што есмо жадали ихъ о мостъ передъ замкомъ нашымъ, абы они для спешности мостъ тымъ боржей местомъ замостили (КЗ, 570, 1495); мы тотъ монастырь святого Михайла Золотоверхого тому Гришьку Поповичу дали держати до его живота, а онъ маетъ тымъ бордзѣй въ законъ постричися; и казали есмо въ тотъ монастырь увязати (АЗР, I, 164, 1496); реклъ волюсіанꙋ собе верномоу поиди борздей на береги морскіе говорити боудеш пилатоу. штобы ми того члвка прислал лекарѧ (Пак. Хр., 23б); нꙋждѧхꙋ египтѧне людей ізраилевыхⷡ абы борздее зⷡ земли вышли (Скар. КІ, 24б); ꙗ борздей пойду к нему нежели онъ навратитсѧ ко мнѣ (Скар. ДЦ, 87б); Наболши что бꙋдеть вѣтръ ноутреніи тонокъ и легок есством своим боудет боржии пременѧтисѧ. ѡт вѣтра внѣшнѧго (Арыст., 217); отецъ борздей оучинить на просьбу сына своего, нежели гсдинъ на чоломбитье паробка (Будны, 180); откуль бы они борздѣй къ выплаченью тыхъ долговъ своихъ прійти могли (АЗР, III, 223, 1578); всѣмъ на фари-

жахⷡ велѣлъ быт, а тые фарижи бордей всꙗких коней (Алекс. 1697, 21); вавилонꙗне... вывели емꙋ тисꙗчу лвовъ на золотых ретꙗзꙗх, а фариж аравицкихⷡ иж всꙗкаго конꙗ боржей (Там жа, 36); выдал на нее декретъ, абы борзеⷡ была стꙗта (Зб. 752, 84).

Борздейший, борзейший *прым., выш. ст. ад* борздый. видимъ коли з оболока молньино боръздое блищание а пречстое еще боръздѣишее млсрдие (Чэцця, 52б); для борзейшое справедливости судьи и писара присяжного... дати вамъ и паметное, вижовое и децкованое... брати росказати рачылъ (КПД, 289, 1559); такъ абы тая справа, вжо правомъ зачатая, ку борздейшому и прудшому конъцу пришла (АВК, XXXII, 193, 1596); конеⷡ кꙋмирскихⷡ три тисꙗчи борздѣйшихⷡ всꙗких коней дали ему (Алекс. 1697, 27).

Борздо, бордзо, борзо *прысл.* *Хутка.* как боръздо жалоба станетсѧ дедична тогды сꙋдьꙗ а любо подсꙋдок маютъ нам сказать тꙋю жалобꙋ (Вісл., 12б); іа есми іѡанъ который хса христил есми. а перед лицем его рѧдил есми дороги его а его есми оуказал пальцом рекоучи ѡ то баранек бжій. которій гладит грехи свѣтьске и сстоупил есми казати вам иже борзо придет навестити нас (Пак. Хр., 26); Тогда оседлалъ ей рабъ осла и рече жена къ рабу идущему с нею поганѧй и едь борⷡздо (Скар. ЧЦ, 191б); рекъ црь борьздо вели гаманꙋ чинити слово естерино (Зб. 262, 130); не исполненомꙋ же бѫдеть видѣтисѧ легка и всѧкаѧ невозможно бѫдеть борзо ѡтвѣщати вопросы еѧ занже не розоумеет сѧ по достоѧнію (Арыст., 220—221); А то чинити и всылати въ таковыи именья, не продолживаючи часу, але бордзо послѣ року и часу менованого (АЗР, III, 82, 1557); На Москвѣ говорятъ, што зъ Литвою миръ выйдетъ борзо (Там жа, 165, 1573); Исꙋсъ рекъ, не бороните ему нихто бо не есьть которій чинечи моцъ черезъ имѧ мое, и [жебы] взмогъ борздо злословити мене (Цяп., 56б); Рычардо поехалъ велми борздо и прыехал къ Додону (Бава, 133); кнзь великии ꙗкгеило з Витебъска борздо прыбежыть до Вилни з воиском (Рач., 319); естли бы хто бꙋдꙋчи ѡтосланъ на послꙋгꙋ нашꙋ гсдръскꙋю... не могъ се ѡттоль боръздо звернути (Ст. 1588, 188); в тотъ часъ тежъ рымлѧне христиѧне выправилисе на тꙋръки и сарацыни до божого гробꙋ и ѡсмъдесѧтъ лет держали ерꙋсалимъ въ едности костелнои и послꙋшеньстве кгреки задержываючы. Борздо се засъ кгрекове до своего ѡтщепеньства верънꙋли (Бер. саб., 42—42б); которыи потомъ борздо ꙋмер (Царств., 71б); притꙗгни борздо а вызволь нас и дай помочъ (Біблія, 246); не завстегай рꙋкъ твоихъ ѡт помочи слꙋгъ своихъ: притѧгни борзо а вызволь насъ и даⷡ помочь (Хран., 166б).

Борздость, борзость *наз.* *Скорасць, хуткасць.* О частых

простѫпках борзость бывает добраꙗ але`таꙗ борзость ѡ сꙋдех и в жалобах имаеть быти разꙋмно розпатрена (Вісл., 17б); какъ же дей тое море середоземное и которою моцью на нижших сторонах противъ полднѧ межи ишпанію а марахію тако великою борздостію изъ великого морѧ ѡкроужного выходит а ѡпѧт на высокость свѣта оустоупаеть (Валх., 88б); Глас толъсть се ес крѣпкосердыи, говоръ же померныи, борзостію и толстиною сеи ес розꙋменъ (Арыст., 178).

Борздый, бордзый, борзый *прым.* 1. *Хуткі.* мрію ис дѧтѧтком іссомъ ещо тамъ оу той хоронце а в домкоу где народилсе был оу ꙗслехъ нашли да ѡ такомъ коротком и борздомъ итью ихъ многіе кнги дивѧтсе (Валх., 48б); того то заправду люду была ѡборона з луки... кони мають велми боръзды и моцны (Троя, 33—33б); Во всѣхъ делехъ твоих буди борздый (Скар. ІС, 51); всѧкаѧ злост загородит оуста своѧ, кто премоудрыи а бꙋдет ховати тое, розоумеет млсти гснѧ... мовит ... ꙗк гь ись был борзы и коу выполненю воли бга ѡца своег и ꙗк мел встат з мртвых рано и мел встоупит до нба (ПС. XVI, 110б); несть того ѡбычаѧ и [в] каждом живом чтобы не было в человецех... простъ ꙗко ѡвца, борздъ ꙗко елень (Арыст., 160); пилъные и кгвалтовные потребы наши и земъскіе на тотъ часъ припали, которые борздое отправы з скарбу нашого потребують (КПД, 794, 1565); взложыл на себе добрую зброю и вскочылъ на боръздыи конь (Бава, 131); кнзь великии Скирмонтъ сына великог кнзѧ Литовског Жывинбутова Куковотѧ чостовавшы и даровавшы безчысленое множество золота и серебра и боръздыми конми и ѡтпустилъ почстиве до ѡтца его (Рач., 302); алеѯандръ фариж з слугами своими поспѣшившисꙗ ꙋхватил царицꙋ и ꙋпавши до кораблꙗ борзъдого ꙋбѣжал и приплынул зъ еленою до места трои (Тр. гіст., 68б); всѣ его забавы, вс добрѣ и вс его пожиткахъ кохалисѧ, лѣнивы бꙋдꙋчи до злостій, а борзы до добродѣтели (Каліст, І, 13); по которой протестацыи въ бордзомъ часе его млсть князь Соломирецъкій смертію зъ сего света зшолъ (ИЮМ, IX, 220, 1635); Скоръ: Прꙋдкіи, скорыи, борзыи (Бяр., 147); Даріи то видꙗчи... на кон борздый вспадши, и перебежит за тир рѣкꙋ (Алекс. 1697, 33).

2. *У знач. наз. Конь.* вже твоя милость ницъ не вырозумелъ, а вже твоя милость на борздого въселъ есми, такъ и ты о томъ ведай (АВК, XXII, 281, 1565—1566).

Борзей *гл.* борздей

Борзейший *гл.* борздейший

Борзити *дзеясл. Спяшацца.* не нагль оусты своими а срдцемь своимъ не борзи выпꙋстити слово перед богомъ (Зб.

262, 88б); срдцо рыеть мысли криведныи и ноги борзѧт бѣгати на лихо (Там жа, 96).

Борзо *гл.* борздо

Борзость *гл.* борздость

Борзый *гл.* борздый

Борилка *гл.* барилка

Боритель *наз. Воін, змагар.* кс першомꙋ житію не оборочаймо сѧ, анѣ сѧ до дꙋшегꙋбного мордерцы, срокгого окрꙋтника, противника нашего.., борителѧ діавола вертаймо: анѣ широкою и просторною дорогою на погибель ведꙋчою ходѣмо, але правымъ и простымъ оуторованымъ гостинцемъ до стороны нашей мыслной нбсной вернѣмо сѧ (Каліст, II, 269).

Борити *дзеясл. Змагацца.* мѣщане Каменецкіе съ правомъ своимъ ... привилья и справы свое, которыми теперь вѣчность его милости пана воеводину и держанье того кгрунту борить хочуть, утаили (АВК, VI, 217, 1601); Сражаю: Борꙋ (Бяр., 154); Съражаю: Борꙋ (Там жа, 166).

Боришникъ *гл.* барышникъ

Боришовати *гл.* барышовати

Боркговати *дзеясл. Пазычаць.* он тот мед пил, нижли дей іа того меду не боркговалъ, але боркговала она Сидору Мартиновичу (ИЮМ, XXXII, 5, 1577).

Боркгъ *гл.* боргъ

Боркъ *гл.* баркъ

Борливый *наз. Бадлівы.* лѣпес и цесарства ѡтстꙋпит, нижли дом бжис выдават, и ѡт вѣры ѡтстꙋповат, тою волностю и мꙋзством зразил тирана, и показалосꙗ, иж паном боꙗт тиранов ани борливых злых поданых не потреба (Бельск., 297).

Борма *гл.* барма

Борнатно *гл.* брунатно

Борнатный *гл.* брунатный

Бороватый *прым. Зарослы лесам, хмызняком.* на деветнадцатомъ месцы поля бороватого кгрунту подлого на урочыщу Шылясъ подъ вроты Ордейтевыми прутовъ шесть (АВК, XXIV, 310, 1568).

Боровизна *наз. Тое, што і* боровина. на шостомъ месцу боровизны з горами кгрунту подлого на врочыщу Охнишке Дидисъ Лавкасъ моркговъ чотырнадцать (АВК, XXIV, 309, 1568).

Боровикъ, баравикъ *наз. Баравік.* Боровиковъ, венковъ десять, по семи асмаковъ и полъ (ИЮМ, I, 221, 1682); Грыбовъ боровиковъ до чыненя гуси за осмакъ (ИЮМ, VII, 201, 1690); До тей капусты олею, боровиковъ и перцу (ИЮМ, XIII, 45, 1699); для п. поборцовъ Оршанскихъ куп. рыбы... баравиковъ 6 осм., перцу чв. 20 осм. (ИЮМ, XXI, 15, 1711).

Боровина *наз. Неўрадлівая зямля, зарослая сасновым лесам.* идетъ граница... просто мхом у речодъю межы боровинами до нивы Пукановское (ИЮМ, XXV, 212, 1670). *Парайн.* боровизна.

Боровный *прым. Тое, што і* боровый. возны[s] маеть ѹвѧзывати боровное земли моркгъ за двадцать гршэ[s] (Ст. 1566, 66).

Боровый *прым. Баравы.* Отъ тое горы велъ Свѣтицкій боромъ якобы на чверть мили и потомъ заеся грядою боровою якобы на чверть мили поблизу болотъ (АСД, I, 62, 1546); Надъ Скойстеромъ рѣчкою вымѣриломъ моркговъ три кгрунту борового (АВК, VIII, 414, 1586); длужина другая стѣною великою боровою, отъ третее части до бору волокъ Волянскихъ, того есть шнуровъ сорокъ пять, прутовъ пять (АВК, VI, 187, 1599); Граница тымъ селомъ... одъ того коповища землею пашною боровою ажъ до дороги Витепской (АВК, IX, 14, 1618); Сілѹан[s] и Селіванъ лѣсник, дикій, лѣсный, боровый (Бяр., 309). *Парайн.* боровный.

Борогъ *наз. Стог, скірда.* такъ тежъ для быдла стравы въ тотъ же часъ мнѣ въ томъ дворѣ моемъ зоставити маютъ: сѣна возовъ пять, соломы ржаное борогъ цѣлый и соломы яровицы возовъ чотыри (АВК, XIV, 520, 1595). *Парайн.* брокгъ.

Борода *наз.* 1. *Валасяное покрыва ніжняй часткі твару.* иные его за волосы тѧгноули иные за платье иные за роуки, иные за ноги иные за бока иные за его стоую бороду иные его вѧжоуть (Пак. Хр., 6б—7); за бороду се тѧгноути и самъ себе драти почал а на тело сна своего падши кликал: беда мне снѹ мой (Жыц. Ал., 98б); тако же рек галинос. ѡно иже рекохом. иже добро мазати бородоу ѡлеем легким велми (Арыст., 221); увиделъ сольдан на кганку стоечы и бороду скубучы, велми плачучы (Бава, 145); Атыльлѧ ... был ... бороды рѣдъкое, носа закрывленого, походу гордого, до вэнуса велми склонъныи (Атыла, 179); мне самому бороду вырвал и ермякъ на мне муравский оборвал, у которой есми былъ управил копъ тры грошей (АВК, XXXVI, 286, 1582); хтобы поличокъ комѹ далъ, або бороду або волосы рвал таковы[s] за то дванадцать рѹбле[s] гроше[s] платити... маеть (Ст. 1588, 423); голилъ колись людемъ оусы и бωроды, и давалъ ихъ на караблѣ (Апакр., 89б—90); ѡбачилы ѩкогос татарина, который вырвал з хорогвою на которой было такое знамѧ а при нем голова з бородою страшливою (Стрыйк., 497); вы[s]дет к тобѣ з лѣса члвкъ дивны[s], волосы головы и бороды его бѹдѹт ему до ногъ его (Біблія, 39); идѹчи през ѡныи лѣсы нашли там невѣсты маючи бороды ажъ до перси[s] а головы голы, котории се приѡдѣвали в скѹри звѣрѧчии (Алекс., 30б); на[s]барзѣ[s] ѡ ѹрзнен[s]е бороды сщенникови и ѡ ѡбнажене діакона: и иншіе деспекта и кривды незносные (Дыяр., 172б); казал ... бороды смолою мазат и палит (Зб. 752, 63); его ... окрутне а немилосерне збитье, змордованье, костей тымъ битьемъ поперебиванье, бороды при самомъ тѣлѣ саблею урзненье (АВК, XII, 488, 1684).

2. *Пярэдняя частка ніжняй скіўцы.* виделъ дей у попа рану... на губѣ верхней, а другую на горлѣ подъ бородою (АВК, III, 12, 1577); на Андрею Кожемячычу видел на бороде рану крывавую битую (АВК, XXXVI, 85, 1582); Берестейскимъ мѣщаномъ дали есте ся знати: вѣдаетъ то ихъ хребетъ, и мѣшокъ, и попъ ихъ Павло въ Берестью, якъ есте въ темници смродливой его мордовали, а иншимъ побожнымъ священникомъ головы и бороды есте пообголѣвали (АЗР, IV, 225, 1600—1605); не голите бритвою головы ани бороды не чините на тѣле своем жадных знаков албо характеров ѩко погани дѣлают (Бельск., 55); ѡголивши голов8 и бород8 а взѧвши з собою золота иле моглъ набрат (Алекс., 1б); семого днѧ оголитъ всѣ волосы свои, голов8 свою и бород8 свою и повѣки очій своих (Каліст, II, 17); тогды выйдетъ къ тобѣ з[s] лѣса члвкъ дивныи волосы головы и бороды его б8д8тъ ем8 до ногъ егѡ (Хран., 25б); Брію Брад8: Голю бород8 (Бяр., 10); того час8 един першанин стары[s] ѡголил голов8 и бород8 (Алекс. 1697, 94б). *Парайн.* брада.

Бородавка *наз. Барадаўка.* если буде слѣпо, если 8ломно, если близну маючое если бородавки або свербъ, або парши (Біблія, 171); Акрохордонъ: Бородавка (Бяр., 243). *Парайн.* брадавица, брадавка.

Бородавочка *наз., памянш. ад* бородавка. Гришко... продал коня ... на морде бородавочка (АВК, XXXIX, 573, 1579).

Бородатый *прым. Які мае бараду ў 1 знач.* александеръ ѡбачил послы перские бородатые, спытал хто то ест (Бельск., 170б); Костантин... был бородатым иж выехавши з царѧгород8 з малым 8сом, з долгою се бородою з сикилѣи до царѧгород8 вернул (Там жа, 343); Блгословены[s] ма$\overset{\text{х}}{\text{з}}$им... законникъ был в царегородѣ, часу костантина названого бородатого (Зб. 752, 491); мнихъ былъ в царѣгородѣ часу костантина названого бородатого еретика (Зб. 82, 334).

Борозда *наз. Тое, што і* борозна. Кричит[s] ли на мѧ землѧ моѧ: и плач8т[s] ли с нею борозды еѧ (Скар. IК, 38); кгды на чием поли дерево бортное чужое будеть, повиненъ оручы тое свое поле не мает чужое борти близко подорывати, так как з борозды осномъ дерева досягнути можетъ (Ст. 1529, 79).

Бороздити *дзеясл. Баразніць.* И чи привѧжешь еднорожца къ сосѣ ременем[s] твоимъ, или бороздити будеть послѣ тебе груѕлы долинъ твоих (Скар. IК, 47).

Борозна *наз. Баразна.* Древо бортно зъ бчолами съ земли вывернуло ся Русинови... кторый бы о томъ вывореченью вѣдалъ, ма Русинови повѣдать... и земянинъ може вытять улей, а поставить ма на бороэнѣ (АЗР, I, 225, 1501); естли на мене земля моя вскрычит и посполоу борозны ее всплачꙋт... вмѣсто пшеници вышло бы терніе и вмѣсто ячменю не зрѣлъ доконалис слова иевовы (Зб. 262, 25б); борозны ей напой и розмножи жита ей (ПС. XVI, 63); Тую границу сохою борознами обогнавши, и копцами засыпати казали (АСД, IX, 434, 1593); отъ того копъца борозною переораною по пожни и копцами старыми. граница идетъ (ИЮМ, XVII, 454, 1627); Птоломей: Борозна оранаа, аб задержꙋючіи воды (Бяр., 305). // *перан.* Роспрострѣмω прето срдцъ наших борозны, а пріймѣмω до нихъ живоносныи и збавенныи вωды писма стго (Каліст, II, 25); Розширможъ прето борозны срдцъ нашихъ, а живоносное и збавенное насѣне... пріймѣмо (Каліст, II, 137). *Парадн.* борозда, брозна.

Борокъ *наз., памянш. ад* боръ. сѣна за рѣкою не маютъ косити, нижьли маютъ косити одинъ день подъ боркомъ (АЗР, I, 144, 1494); Панъ велъ насъ налѣво презъ мхи и борки якобы на версту (АСД, I, 62, 1546); ужывал и тепер од часу немалого пашню свою дворную сеел ... за борком з двух дей сторон земля подданого твоего (АВК, XXXII, 108—109, 1596); Левонтею Битяговскому на отчизны, въ Мушковской волости деревню Пологи съ низовою пашнею около озера и на борку (АЗР, IV, 359, 1610); продалъ тому же Жуковецкому... имѣніе Хипово... з борками, лесы, гаи старинами и зарослями (ИЮМ, XXIV, 497, 1634); ввели его до борку, которыꙋ недалеко былъ ωт ωбозꙋ, а ωд мѣста в чверт милѣ ѣдучи до села (Дыяр., 178).

Борона *наз. Барана.* Двдъ... людей же града того пилами ростиралꙋ и волочилꙋ по них бороны железные (Скар. ДЦ, 87б—88); свирепа естли бы которая в бороне не бывала, або дров не воживала; тогды то маеть быти плачоно (Ст. 1529, 93); кгды есми вже зъ боронами на тое поле бороновати приѣхалъ, они мене съ того поля моего согнали (АВК, XVII, 14, 1539); над то деꙋ ещо бороны зь ихъ поль властъныхъ побравшы до домꙋ своего ωтвозилъ счасныꙋ (КВС, 540, 1552); другиꙋ пришедши на тое поле... сохꙋ колеса боронꙋ зрꙋбал (Ст. 1566, I, 76б); коли бы хто которꙋю землю... сеял або ωрал, а другиꙋ пришедши на тое поле жито пожал... або сохꙋ, колеса, борону зрꙋбал и сошники взял (Ст. 1588, 371—372); большей имъ того ни зъ сохою, ни съ бороною, ни съ топоромъ, и на толоку не посылать (АЮЗР, I, 236, 1590).

Бороненый *дзеепрым. Забаронены.* коли которому царю або царевичу Орды Перекопьскоѣ пригода пригоживалася... хлѣба и соли имъ не боронено, покуль хто хотѣлъ змѣшкати (АЗР, I, 119, 1492); Многіе зъ шляхты и подданыхъ, уживаючи мысливства, збожья и ярины подданыхъ нашихъ топчутъ... таковое шкодливое мысливство маетъ быти отъ уряду заказано и боронено (АЗР, III, 88, 1557); в тягненю вси мѣстечка, которые ему на дорозе были, частю для ωтпорности, частю жэ ему жывности боронено и тѣсност дорогъ ему заважала, з кгрунту вывернувшы, ... тягнулъ з воиском до Констанцэи (Атыла, 183); ωнымъ книгъ правныхъ, котωрые ведле права никомꙋ не мают быти борωнени, борωнятъ (Апакр., 212б); ꙋставили потом тоꙋ ωбычаꙋ в риме иж паниям волно было ходыт в злоте, оксамите, пꙋрпꙋре и в паволоцѣ чог перед тым боронено (Бельск., 154б); Сталый, иж гроженъ, и ωт мнωгихъ кричати броненъ, болшъ налегалъ кричачи (Каліст, II, 190); еслибы хто не мѣлъ, так, значного недостаткꙋ, не маеть бороненое быти, бо правила ст: так мовят (Навука, 144); по сту золотыхъ готовыми грошами давано и того ярморочного не боронено (АВК, I, 83, 1649).

Бороненье *наз. Абарона, ахова.* зоставившы у воиску для боронення жонъ и всих речей своих нешто люду, сами з другимъ множствомъ жолнеров перепроводившы ся черезъ Тису прытягнули на мѣстца близко Дуная лежачые (Атыла, 174); для густости куль и инъшыхъ пострѣловъ, частю тэжъ для частыхъ а потужных великого люду штурмовъ, жадэн чоловѣкъ до бороненья муру приступити не смѣлъ (Там жа, 205—206); которую цедулу для ведомости бороненья увезанья в тую каменицу и добра ... до сего квиту моего уписаломъ (АВК, XX, 147, 1598); велели есмо выдати... выволане... земенину Кгоспевскому... о спротивенство зверхности нашой господарской въ непоступеню отъ Чешейка и бороненю увезаня въ имене его Горница за суму пенязей семсотъ (АВК, I, 179, 1612); Так теж бороненіе ωт смрти, непрыятеля своего не могꙋчы згола быти иначей волнымъ ωт смерти толко забивши (Навука, 66).

Бороненьеся *наз. Абарона.* Хсъ, вꙋ постановленіи Сакраментовꙋ потребныхъ дши, стосовался до потребъ телесныхꙋ кождого члвка, которыхъ естꙋ седмꙋ: Рожденіе, растѣніе, ястіе и питіе, лекарства бране вꙋ хоробахъ, боронене ся ωт непріятелей, отрыманіе ꙋрядꙋ якого значного, и оженене ся (Зб. вып., 2).

Борониваный *дзеепрым. ад* боронивати. они прихоживали до великого князства Литовского, ино хлеба и соли не боронивано (КЗ, 331, 1480); што се дотычеть нивокъ новопроробленых, за дорогою Новгородскою, которых яко за держанья моего от мене... того ужывать Лошыцы Недведевской боро-

нивано, такъ тежъ имъ не забороняно (АВК, XXXVI, 218, 1582).

Боронивати *дзеясл., шматкр. ад* боронити *ў 2 знач.* мы хлеба и соли и жалованья не боронивали имъ до часу, покуль дело свое оправять (КЗ, 452, 1486); до сих часовъ завъжды мы того боронивали (КВЗС, 24б, 1537); матъка михавлова и михавло имъ того боронивалъ и за тꙋю рекꙋ черницꙋ ихъ не пꙋскають (Там жа, 119, 1539); мы дей имъ боронивали и не даивали кустовья своего рубати (АВК, XVII, 281, 1541).

Боронитель *наз. Абаронца.* ѡнъ бꙋдет тобѣ великимъ добродеем и славы твоев добръ боронителемъ (Зб. 259, 183б).

Боронити *дзеясл.* **1.** *Абараняць, ахоўваць.* колі... слѫга оуночі некотороѓ кметѧ жіто бѣрет, годитсѧ гсдрю тоѓ жіта боронить своего (Вісл., 29) цару Менъдликгирею такъ жо жити у брацстве и въ пріязни з великимъ королемъ Полскимъ... и землямъ его пріяти и остерегати, и отвселе боронити (КЗ, 329—330, 1479); пани Спытковаꙗ ѡвдовела. а дети малы. а ѡт Татарь земли некомоу боронити (Увар., 101); Теже кнѧзей и воеводъ добрыхъ иже боронѧтв насъ ѡт рукъ поганскихъ готово бо естъ милосердие божие (Скар. КС, 3б); крол мериѡн ... боронѧчи абы гекторъ тела того со зброи не злупил а велми гневливе напротивку гекторови рек (Троя, 40—40б); таковыи ихъ боудоут вои и боꙗре и слоугы по их прикладех. а тіи кои бы мели земли боронити боудоут при собѣ мордери а злодеи ховати (Сівіла, 5); дабы был покорен и справедливости, а да помогатель сиротам и вдовам и боронил их ѡт ѡбиды (Арыст., 162). Дорошкевичъ... с Польщи и з Енова до тутошнего панства Литовского не пропущалъ и того пильне стерегъ и боронилъ для поветрея, абы тутъ неякъ не было занесено (АВК, XXI, 83, 1555); годитьсѧ хрістіанину ꙋрѧдъ держати, судити, добрих, боронити, злыхъ карати не только на маетности, але и на горле, только бы справедливе (Будны, 58); мають вси ... на час и местцэ назначоное ехати... боронечи себе жон и детев маетъности и ѡтчизны своее (Ст. 1566, 20); бог, которыи цноты и чыстости боронить, того твоего скваплливого а незбожного учынку за моею послугою незомщоного не пустить (Атыла, 211); то знаменуючы через тотъ гербъ пана дорослого лѣт хто бы мог боронити мечом ѡтчызны своее (Рач., 309); у жоны моей Леи, коли мене от бою его почала боронити... оборвано на ней поес серебреный (АВК, XXXVI, 2, 1582); коли бы въ ꙗков зваде слꙋга пана своего боронечы кого забилъ або ранилъ, таковыв ѡт каждого права мает быти воленъ (Ст. 1588, 419); длꙗ вѣри хрста гсда каждыв з них готов сꙗ бит ажъ до смерти, бороноꙗчи слова бжого и евангелиꙗ стго (Хр. польск., 5б); то ꙋчинил аврам, будꙋчи певенъ ѡ вѣрности жоны своеи, же николи на грѣхъ не мѣла зезволит. маючи тежь великую надѣю в

бозѣ, которив его ѡбѣцалъ стеречъ и боронит (Біблія, 33); Енеꙗ приꙗтел приамꙋсов был с того ꙋчинкꙋ жалостив, бо ѡн костела тоѓ боронил (Бельск., 87б); Хотя то рекомо за Греческую заставуютися, але боронятъ того, чого не вѣрятъ (Гарм., 171); Потребꙋетв абыс его ратовалъ, двигни его ведлꙋгъ преможенвѧ: потребоуетъ помочи вв кривдахъ, борони его (Каліст, II, 91); ꙗкобысь не знала... што вамъ его ѡт смꙋти боронить пристало (Лям., 5); навболшев птица милост свою против детемъ своемъ показꙋет иж крикомъ и воплем з небеспечеңством здоровьꙗ своего боронит ихъ ѡт драпежное кани (Зб. 255, 137б); берꙋчи тебе за ѡсобливꙋю маткꙋ, гспжу и застꙋпницꙋ и неѡтмѣнне оу себе постановлѧю никгды тебе не ѡпꙋщати и твое чести завжды боронити (Ст. бр., 1); тѣло мꙋченика... ѡрел стереглъ пилне и ѡт звѣрꙗ боронил (Зб. 82, 49б); той Сакраментъ боронитъ насъ ѡт грѣховъ смертелных, даючи намъ помощъ на всѧ враги наша (Зб. вып., 24б). *Параўн.* бранити *ў 1 знач.,* бронити.

2. *Забараняць.* А нынѣ, што дѣтемъ моим надобѣ, того имъ не бороните (РЛА, 20, 132б); А што еси намъ говорилъ о кнегиню Ѳедоровую Белскую... коли всхочетъ къ мужу своемꙋ ѣхати, и мы ей не боронимъ (АЗР, I, 153, 1495); беззаконые жидова боронѧт снѧти тела протож стоꙗла млстиваꙗ матка ласкавым виденьем бачоучи хса висѧчего на крсте (Пак. Хр., 14); Не борони доброе чинити тому, онв же можетв, но можешв ли и ты доброе чини (Скар. ПС, 9); приказал воѡзъ паробком своимъ мовꙗчи: бы теж и жат з вами хотѣла не бороните ей (Зб. 262, 138б); Тогды он может отозватися до воеводы або до старосты... а державцы им того боронити не мають и их мают пустити до воеводы (Ст. 1529, 54); не боронить Богъ на тотъ днь стыхъ дѣлъ дѣлати, але только мирскихъ або светьских, дочасных (Будны, 38б); его милость кнзь Иван... обчого увязаня в тотъ двор боронити не маеть (АВК, XXXVI, 56, 1582); Прошꙋ васъ, абы есте тамтым мужом боронили, абы тое мѣсто не было бꙋдовано (Біблія, 608); грехи повшедние загорожают дорогꙋ до бга и приступꙋ боронꙗт (Зб. 261, 86); церкви полꙋпили, стости не ꙋчтыли, и мног речев против бгꙋ ꙋчинили, которые встыд и грѣх боронит писат (Бельск., 407б); Захочешъ ли блюзнѣрства съѧти, трꙋтизны задавати, албо забіѧти, нихто тобѣ не противитвсѧ и не боронитъ (Мак., 141); им боронишъ мѣти грошев, которые сут барзо широкими воротами до вшелꙗкое свободы (Зб. 107, 193). *Параўн.* бранити *ў 2 знач.*

3. *Шкадаваць.* Нурдувлатъ и Оидаръ пришли до его милости земли, и его милость, господаръ нашъ, имъ хлеба и соли не боронилъ (КЗ, 331, 1480); нѣт бо конца грѣхом твоим: запродавалв бо еси братю свою дарма и порты нагих ѡб-

лȣпливалъ еси: ни водою трȣдного напоилъ еси а голодномȣ боронилъ еси хлѣба (Зб. 262, 21б); Хто боронить жита кленȣть его люди и блгсвеньеж головѣ того хто даеть жыто (Там жа, 98б).

Боронитися *дзеясл.* **1.** *Абараняцца, бараніцца.* оуставлѧемъ ачь бȣдет негдѣ жалоба на нихъ оу немецькомь праве а ѡни не держат тогды ѡни стратили свое право, а могȣть сѧ противъ боронитисѧ (Вісл., 26); особо боронитися маеть князь Иванъ Андреевичъ, на границахъ, отъ Татаръ, зъ господаремъ нашымъ первореченнымъ королемъ Казимеромъ (АЗР, I, 62, 1448); рѕшанеж затворишасѧ въ градѣ и боронишас два дни и ȣдаша град (Віл., 450); Естли бы хто кому пса забил з руки боронечися; таковый не мает ничого за него платити (Ст. 1529, 98); ани поветреемъ, ани устаньемъ судовъ ани небытностью господара в земли ... боронитися не маемъ (АВК, XX, 29, 1576); ѡнъ в себе не мѣлъ ниꙗкого оружѧ, чым сѧ боронити (Бава, 131); Трыщан рече: Поиди вон, зрадцо, и борони сѧ битвою (Трыст., 116); конъфедерацыею се бороните, абы никогожъ о вѣрȣ не карано (Бер. саб., 13); горожане падаючи на землю посыповали попелом головы свои, просꙗчи ѡт бога млсрдьꙗ, ѡднакъ се боронили, а приступȣ на горȣ не допȣстили (Біблія, 564); дети бовем не чынꙗт воли своеѕ, але толъко сꙗ плачемъ боронꙗт (Зб. 261, 69); потом коли ȣслышал регтанием вепровъ трȣблене, трȣбъ бубнов бримене, не боронꙗчисе невымовне ȣтекали (Алекс., 30); боронилисꙗ мужъне хрестиꙗне, так ꙗжъ жыдомъ надѣꙗ ȣпала (Зб. 81, 51б); тое звѣра ест боꙗзливое боронитисꙗ не ȣмѣет (Зб. 259, 263б); которыѕ ѡт спростности сꙗ боронꙗчи рȣку вѕ ѡгню стратит волѣлъ (Пралог, 492). *Парайн.* бранитися, бронитися.

2. *Супраціўляцца.* мы, съ Божьею помочью, всякому непріятелю нашому и моцнѣйшому, нижъ Турку, боронились есмо, и дасть ли Богъ, хочемъ и тому боронитися (АЗР, I, 108, 1486); коли ѡнъ мене позвалъ на честь и, вчестовавши мене, безъ моее вины збилъ мя и гонилъ за мною съ тое корчмы, и ꙗ боронячися емȣ, ранилъ есми его за его початокъ КСД, 444, 1517); Зделали были собѣ сыновѣ ізраилевы пещеры и перекопы и грады твердыи, абы сѧ могли боронити имъ (Скар. КС, 13б); ѡнъ мѧ вдарыл головнею и всего мѧ зъжогъ, а ꙗ сѧ ему боронил (Бава, 151); киꙗ не почали сѧ емȣ боронити (Патр. К, 92); ȣваж, ꙗкою радостию наполнены бȣдȣть, которые... много длꙗ христа терпели, которые власеницами, дисцыплинами, постами против покусам дьꙗволским боронили се (Зб. 255, 404). А гсдь нашъ Ісȣсъ Хрстосъ самъ се противъ тымъ непріѧтелемъ боронит (Хран., 36).

3. *Ахоўвацца, засцерагацца.* ꙗтку собѣ хворостом покрытую ȣчынившы в неѕ сꙗ ѡд дожча и ȣпаленꙗ боронил (Зб. 752, 448б); кажи мнѣ тут ꙗкȣю кȣчъкȣ ȣчинит... ажебых ѡт зимна ꙗк колвек бронитсѧ моглъ (Зб. 82, 322).

Боронница *наз. Конь, якім баранююць.* которые жъ ани на служъбу военъную сами особами своими едуть, ани выправують; а естъли же жоны ихъ выправують, тогъды досыть надзне, на клячахъ, на боронъницахъ, з рогатинъками (КПД, 23, 1538).

Боронованье *наз. Баранаванне.* ко ѡранью и ку боронованью тому кождому по десяти копъ грошей навязки (КСД, 1250, 1518); панъ подкоморый ни въ чомъ у кгрунты митропольи Олянскіе не вступовалсе и перекаазы жадное... въ оранью, въ боронованью, яко и въ сѣенью жита не чинилъ (АВК, VIII, 548, 1593).

Бороновати *дзеясл. Баранаваць.* кгды есми вже зъ боронами на тое поле бороновати приѣхалъ, они мене съ того поля моего согнали (АВК, XVII, 14, 1539); на томъ же дей поли зосталъ есми двое робятъ боронуючи (АВК, XXI, 46, 1555); я тотъ овесъ на томъ сеела... и тотъ дей овесъ бороновала (АВК, XXI, 108, 1556—1557); абыхмо роботы неволничоѕ не робили ꙗко ѡрат, бороноват, шити, ковати (Зб. 261, 228). *Парайн.* броновати.

Бороноволокъ *наз. Баранавальшчык.* Жаловалъ намъ дьꙗкъ господаря его милости Мерла ꙗнович на Ѳедка Ромашковича, хорȣжого Рȣдоминского, штожь наехавши на землю нашу материзную коней двое пограбилъ и бороноволоковъ побилъ безправне (КСД, 22, 1510); Они дей менилися быти бороноволоками того Орабея (АВК, XXI, 46, 1555); в него дей еси тотъ кгрунтъ его отнял и бороноволоков дей подданых его, которые на том кгрунте его на островку бороновали, ...с того Островка через того тивуна своего проч согнал (АВК, XXXII, 96, 1596).

Боронячий, боронячый *дзеепрым. ад* боронити. ѡни з великою ѡхотою беручы сѧ до того кинули сѧ на жолнере мѣста боронѧчые, будучы готовы всѧкие раны подыймовати (Атыла, 223, 1580); многихъ грозѧчихъ и боронѧчихъ маючи, всѣ еднакѕ перешкѡды и забороны перейти змоглъ (Каліст, II, 190); так много невинных деток побит: так много маток боронꙗчих и закриваючих детки, поколот (Зб. 255, 143б).

Боронячийся *дзеепрым. ад* боронитися. людеѕ было мног так мѣстских и селских, ꙗко и шлꙗхты, боронꙗчихсе мȣжне (Стрыйк., 460б).

Боронячый *гл.* боронячий

Бороти *дзеясл. Біць, нападаць, ваяваць.* с тыми которы его ненавидѧт покою был есми покоен, коли есми говорил им бороли на мѧ без причины (ПС. XVI, 125); которіе з нимъ зезволѧют, и ... непрістоѕне повѣдают, и ѡтщепившисѧ,

оуставичне против правды стго дха борȣт (Каз. Кір., 122б); Бжого и своего непріателѧ зненавидѣвши, борѣмо, и топчѣмо (Каліст, II, 204б).

Боротися *дзеясл.* 1. *Змагацца.* вымовѧли ꙗзыком зрадливым и словы неприѧзливыми ѡгорноули мѧ, боролис со мною даремне, оу любви место ѡболгали мѧ, ꙗж млтвȣ за них чинил, и вложили на мѧ злост за доброт, неприѧзнь оуместо любви (Пс. XVI, 111б); Многокроть боролис со мною ѡ молодости моеѧ, а не змогли мѧ, на хребет мой наложили грешници (Там жа, 129); длѧ чого сѧ з[s] ночъю боремо: ѡтколъ такаѧ межи нами трвога и ѡтстȣпство (Каліст, II, 311б); Таемне бовѣм[s] и скрите во внȣтрнемъ члвцѣ и оумѣ броитъ, и з[s] помыслами боретъсѧ (Мак., 161); така Послуга была боротсꙗ з ꙗковомъ, служити молодшому товии (Пралог, 548); филип апслъ... люд словȣ божию наȣчал и боролсѧ з нѣкою ꙗхидною стрaнною (Зб. 82, 7).

2. *Біцца.* И съ муж[s] борѧшесѧ с нимъ даже до ȣтра, и видѧ ꙗко не можаше одолети емȣ, образилъ жилу въ лѧдвѧхъ его (Скар. КБ, 60б); реклъ Володимер: можешъ боротисꙗ з печинѣгом за здорове мое царское (Стрыйк., 447б); по[s]мавши два быки дȣжих и вꙗзалъ ихъ жебы сꙗ бороли, котори[s] же з них переможе тому сплеталъ вѣнецъ з ѡливы, а недȣжому з соломы и вкладал имъ на роги (Тр. гіст., 67б); ꙗко Гдыбы ꙗкій Млоденецъ боролсѧ з[s] дитиною и побол[s] бы егѡ ꙗк малого, азаж бы был ѡ тое малый каранъ, жесѧ далъ звитѧжити; былобы то несправедливостю великою (Мак., 25); видѣлъ есми тебе сего днꙗ през сонъ, а ты сꙗ борешъ за мене з діꙗволом и пereконалес его (Зб. 82, 290б). *Параўн.* братися I.

Боротье *наз.* *Бітва, барацьба.* Дмитреи... реклъ идоучи къ боротью (Чэцця, 59).

Борочокъ *наз., памянш. ад* борокъ. съ того озера на борокъ, отъ борочка на Перепеличь долину (АЗР, III, 146, 1568).

Борсуковый, барсуковый *прым. ад* борсукъ. отъ борсуковыхъ ямъ у Ветохмо и в долину, а з долины по суху у Змиеву Могилу (ИЮМ, XXI, 498, 1623); скоры барсȣковыи (Выкл., 42б).

Борсукъ *наз.* *Футра барсука.* Левко Лазаровичъ, жидъ Берестейскій, мѣлъ до Люблина товаръ свой... лисицъ 2 за копу 1, борсуковъ 28 за копу 1 (АСД, III, 298, 1583).

Бортина *наз.* *Частка лесу з бортнымі дрэвамі.* w tych Khranicach pana Bochańskoho u Walkowszczyznie bortina Ich miłosty archiepiskopow z dawnych czasow bywała (ИЮМ, II, 341, 1731). *Параўн.* борть *у 2 знач.*

Бортинъ *наз.* *Тое, што і* бортникъ. жаловали намъ очивисто люди нашы бортеве, на имя Петко Станковичъ а Петръ

Билтуновичъ, на бортина жъ на Яцка Вѣрштортовича (КЗ, 602, 1495).

Бортникъ, бортьникъ *наз.* *Бортнік.* бортьника дала кнѧгини мріꙗ въ домъ стго николы исъ женою и съ дѣтьми (Гр. Сем.); пану Сенку Кгедикголдовичу десеть бортниковъ, Ровкутьевичи (КЗ, 86, 1473); чотыри бортники на городъ дають дань, а чотыри на церкви дань дають (Там жа, 166, каля 1497); хто мает борти въ чией пущи, бортники, которые мают ходити к ихъ бортям, не мают с собою псовъ брати (Ст. 1529, 78); ѣздилъ есми зъ осочники и бортники Бѣльскими по пущи Бѣльской (АСД, I, 14, 1536); трȣдно бортъникȣ кождомȣ з светъки до своее борти ходити (КВЗС, 112б, 1539); бчолы и з ульевъ тыхъ подданыхъ, на имя у Хведька бортника...выдраны (АВК, XXI, 120, 1556—1557); повѣдили бортники Переволотьскіе, ижъ дей мы въ пущи Переволотьской уступъ до дерева бортного мевали (РПП, 18, 1559); бортники толко мают мети сокерȣ а пешню чим борти робити (Ст. 1566, I, 80); ѡ головщинахъ и навезкахъ люде[s] простого станȣ... пȣтномȣ слȣзе пꙗтьдесꙗтъ копъ гроше[s], борътникȣ сорокъ копъ гроше[s] (Ст. 1588, 487); бортникъ и дозирца пчолъ и дерева бортъного въ пущи Слонимской Лукашъ Онисимовичъ Володимеръ (АВК, XVIII, 118, 1603); у Яна Зуенъка, бортъника, виделъ есми сермягу претятую и кошулю на плечах (ИЮМ, XXIII, 432, 1623). *Параўн.* бортинъ.

Бортницкий *прым. ад* бортникъ. а бортником волно... што бортником на потребы их бортницкие прислуша... взяти (Ст. 1529, 78); бортниковъ Саражскихъ на томъ тежъ мѣстцы были станы ихъ бортницкіи заходныи (АСД, I, 17, 1536); бортником волно на лезиво лык або лȣбьꙗ на лазбен и на иншие потребы што бортником на потрэбы их бортницкие прислȣша иле имъ бȣдет потреба взꙗти (Ст. 1566, I, 80); на тыхъ... четырехъ волокахъ бортницкихъ... будучые архимандрыты городенскіе маютъ борти новые чинити (АВК, I, 36, 1613); въ тымъ островѣ розные груды и сѣножати, дерева розные, бортное и небортное, также и съ написами, обычаемъ бортницкимъ (АВК, III, 28, 1628).

Бортничокъ *наз., памянш. ад* бортникъ. Грицу Гаврыловичу сельцо у Сохони а два бортнички у Бастеневичохъ — Ложогу, Узакисъ, какъ при Лынъкгвени держалъ (КЗ, 45, 1475).

Бортный *прым. ад* борть. Дали есмо ему село Новое... съ поли, зъ дубровами, съ пашными, и зъ лѣсы, зъ бортными землями (РПП, 327, 1392); хто бортное дерево зрȣбить без пчол то полгривны заплатить (Вісл., 37—37б); Попу Сп[а]съскому у Короне церковная земля, пашная и бортная, што издавна къ той церкви слушало (КЗ, 60, 1450); се азъ смиреныи семиѡнъ архіепспъ полѡтьцкыи коупилъ есми... землю ролеиноую и бортъноую (Гр. Сем.); Даемъ тежъ доброволенство... всимъ

мещаномъ ... брати дерево... въ лесехъ, и въ пущахъ, окроме бортного дерева, которого жъ рушить не смеють (КЗ, 742, 1499); Съ того дворища Сушенского входъ у пусчу его милости... къ дереву бортному (РПП, 113, 1506); нашли есмо людей твоихъ рѹбаючихъ сосонье наше борътное: и мы въ нихъ кони побрали (КСД, 44—45, 1510); дерево на будованье хоромъ и на иные потребы домовыи вольно имъ везде въ Берестеˢскомъ повете, въ чотырохъ миляхъ ѿ Милеˢчичъ, брати, ѡкромъ дерева бортного и кромъ землянскихъ пушчъ (Там жа, 894, 1516); естли бы хто ниву разробливаючы чые дерево бортное... пожаром опалилъ... за то повиненъ будет платити (Ст. 1529, 79); Ешчо просите... о уходы стародавъные въ самымъ и подъданымъ вашымъ абы не были забороняны до дерева борътного (КПД, 236, 1534); онъ восполокъ с товарышомъ своимъ... послали в пущу Супрасльскую бортниковъ... до ихъ властныхъ а звечистыхъ уходовъ до земли бортной меду подлаживать (АВК, XXI, 74, 1555); Рускіе волости... могуть з дыму дати ... грошы два съ хлеба, а з дерева бортного грошы тры з лезыва (КПД, 593, 1557); маетъ онъ тые две службы в сельцы Тепломъ со въсеми прыналежъносьтями, з деревомъ борътънымъ... деръжать и того ужывать до воли и ласъки нашое господарское (АВК, XXIV, 289, 1566); двои пчолъ у соснах бортных подданого его млсти пна моего ... со пчолами выдрал и мед побрал, и одну сосну бортную спалил (АВК, XXXVI, 284, 1587); видел есьми порубаных и вывезеных з леса сосонъ великих, на бортное дерево годных, пять (Там жа, 146, 1582); въ уходы бортные, у пущи короля на Соколде... у держане дожывотное ушолъ (АВК, I, 34, 1617); ѹвѣ одного мѹжа северскаго бортного дерева сто поломило, ѹ дрѹгога двесте, ѹ третего триста (Барк., 152); в тымъ островѣ розные груды и сѣножати, дерева розные, бортное и небортное, также и съ написами, обычаемъ бортницкимъ (АВК, III, 78, 1624); въ томъ же дей деревѣ и намъ знакъ бортный есть (Арх. ЮЗР, II, 82, 1633).

Борть *наз.* **1.** *Борць.* то все есмо потвердили непорушно на вѣкъ слузѣ нашему вѣрному и съ лѣсомъ, и съ бортми и съ пчелами (АЮЗР, I, 1, 1361); ѡ кмѣтѣх которыиж держать борти в запѹсте (Віcл., 9б); дали есмо ему люди наши борти, Клевицкій десятокъ весь (АЗР, I, 187, 1499); они у церковной пущи борти свои держали (АСД, I, 31, 1513); теперъ тыи люди князя Васильевы по тымъ знаменамъ тыи борти свои мають ходити (Там жа, II, 138, 1528); привели насъ до дрѹгого дѹба в которомъ естъ две борти (КВЗС, 84б—85, 1538); у томъ дубе рубежы и борть была и боръть огнемъ выжъжена (АВК, XXIV, 97, 1540); ключникъ Супрасльский... з осочниками тамошними... имъ бчолъ подлаживати и бортей ихъ уживати не допустили (АВК, XXI, 74, 155); з ульевъ домовыхъ и зъ бортей на волоках жадинъ съ подданыхъ плату давати, не повиненъ (КПД, 573, 1557); хто бы запъплаты прыняти не хотелъ, тому вольно борть свою зо пъня спустити и възяти (Там жа, 575, 1557); волно имъ ѹлеˢ з бортью выпустити и вывезти (Ст. 1566, 80б); пчелниц, в которых бортях пчолы бывали, и такъ и без пчолъ дерева бортного поведили пятьсотъ и пядьдесятъ бортей (АВК, XXXVI, 231, 1582); видел есми бортей трыдцат шесть, с которых мед и пчолы на корень свежо выдрано (Там жа, 279, 1582); кгды дерево в которомъ борть ихъ будет ѡбалитъсѧ со пъчолами або и безъ пчолъ волно имъ ѹлеˢ з бортью выпѹстити и вывести а веръховъе и корене ѡставити в пѹщы (Ст. 1588, 381); его мсть панъ Жукъ... пчолы в бортяхъ на корень подрать казалъ (ИЮМ, XXIII, 382, 1623).

2. *Тое, што і* бортина. придалъ есми святому Іоану: на Сомници землю зъ бортью, борть по велику дорогу, по Сомеͤньцо озеро (АЗР, I, 27, 1399); естли я не доищуся съ обу сторонъ Мири реки сеножатей а борти судеревное отъ Свѣржня, и я дамъ великому князю сто рублевъ (КЗ, 636, 1495); Къ той пущи прилегли борти Порицкіе Войны пана Миколая Кирдиевича и иншихъ вчастниковъ ихъ земль тамошнихъ (РПП, 13, 1559); О судеревныхъ лесохъ и пущахъ и бобровыхъ гонехъ, о борти, сеножати, о оступехъ и лесехъ размероныхъ (КПД, 573, 1557); при уходахъ звечныхъ въ пущахъ нашихъ, яко сеножатехъ, озерахъ, бортяхъ, и тежъ при брокахъ подъ пущами захованы были (Там жа, 478, 1568); тые земъли имъ достали с пашными земълями... и з бортью (ИЮМ, II, 352, 1731).

3. *Бортнік.* жаловали намъ бояре Медницкіе Нецко а Бернатъ Нарвойшевичы на бортевъ, на Римка а на Козорѣза (КЗ, 600, 1495); покупилъ сеножатъки въ людей нашихъ въ бортевъ, на имя въ Ондрея, а въ Челейшы (Там жа, 857, 1593); первей бортеве розность въ роботахъ отъ инъшыхъ подданыхъ нашыхъ мели (КПД, 543, 1557).

Бортьникъ *гл.* бортникъ

Борукатися *дзеясл. Бароцца, барукацца.* там мужъ борѹкалсѧ з нимъ аж до заранѧ (Біблія, 72).

Борухатися *дзеясл.Ківацца, хістацца.* весь днь бороухаючисѧ докѹчил ми (Пс. XVI, 55б).

Боручийся *дзеепрым. ад* боротися. подобенъство хлопѧтъ борѹчихˢсѧ (Мак., 25).

Борханъ *гл.* барханъ

Борца I *наз. Барэц.* ѡный горъдый борьца люи на том мѣстьци приправленъ сталъ... весь кровоѧдномѹ звѣрю подобенъ. голосом клича и повабливаѧ хто бы к немоу вышол (Чэцця, 57).

Борца II *наз. Зборшчык падаткаў.* за закладную куницу

на насъ брати по десяти грошей, а борцу по два грошы (АЗР, I, 352, 1503).

Борщикъ *наз., памянш.* ад борщъ. ты борщикъ, а слуга за пукатую штуку мяса (Мял., 317).

Борщовый *прым. Тое, што і* барщовый. у краме моей... мухояру борщового, двунитного штука одна (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Борщъ *наз. Тое, што і* барщъ. купили... хрену, цыбули и борщу асм. θ. (ИЮМ, I, 75, 1679); купили... соли кварту, цыбули, борщу асм. за осемъ (ИЮМ, I, 47—48, 1679); Другого дня на обѣдъ купили ... борщу и чоснъку за осм. три (Там жа, 29, 1679); соли еі плитокъ, цыбули, борщу и петрушки, всего асм. за одиннадцатъ (Там жа, 49, 1679); борщу и капусты, петрушки, огурковъ, то чинитъ асмак. пятнадцать (ИЮМ, II, 50, 1683); цыбули и борщу за золот, и асмак. шесть (Там жа, 22, 1683); Цыбули, петрушки, борщу, осм. е Хлеба розного, осм. за двадцатъ (ИЮМ, IX, 179, 1692); Борщу до селедцовъ, осм. одинъ (Там, жа, 178, 1692); Борщу за осм. чотыры (ИЮМ, XI, 163, 1697).

Боръ *наз. Бор.* дрыва зъ боровъ нашихъ на опалъ и всяку потребу (АВК, II, 2, 1431); въ боръ вольно имъ ѣздити по дрова, на вси стороны, гдѣ первѣй того здавна ѣзджывали (АЗР, I, 146, 1494); Будуть тежъ вси мѣщане волни, къ ихъ будованью и на кухню, вездѣ дрова, такъ великіе, какъ малые, въ лѣсѣхъ и въ борѣхъ брати, за три мили вкругъ мѣста (АЗР, I, 181, 1498); положили есьмо грань Санниковскую черезъ боръ (АВК, XIII, 11—12, 1508); Левъ Тишкевичъ и иные ихъ ȣ борȣ бьють, грабять и въ боръ не пустять (КСД, 604, 1509); того то люду зе*мл*ѧ лежи в гора*х* межи лесы и боры гȣстыми и темными (Троя 13); я ... припущу бору и дубровы къ тым полям старым (Пін., 27, 1517); мы осочники ... боръ на лучину и тежъ на цаморъ и на мастъ заводили (АСД, I, 16, 1536); отъ реки Яновки вели насъ лесомъ мало не полъ мили ажъ до бору (АВК, XVII, 303, 1541); Они мѣли вшедшы въ землю сѣножати и боръ ихъ власный сугранный на имя Мѣдвѣжее моцно кгвалтомъ дерево порубати (РПП, 248, 1545); маюെь мѣщане на свои потребы брати дерево около мѣста, въ нашихъ борѣхъ и лѣсѣхъ и дубровахъ и гаѣхъ, гдѣ здавна будуть бирали (АЗР, III, 17, 1547); тот Матыс Сосновский, будучы в них урадникомъ через тые десет годов, выдрал пчолъ на бору роевъ сорокъ и пят (АВК, XXXVI, 68, 1587); Коли бы хто ȣ свое пȣщи и въ ѩко*м* ко*л*векъ лесе в борȣ гаи дȣброва*х* и ины*х* заросл*ѧх* заста*л* чыего члвка рубаючи або везучи дерево або следо*м* за ни*м* идȣчы на дорозе погони*л* и пограби*л* (Ст. 1588, 393); ieduczy iemu czerez Bor Rudnicki, y podkalisia z kniazem welikim Kazimirom na tom

boru (Бых., 536—537); которого имѣнья граница починаетъ-се... отъ Двины тымъ ручаемъ по границы отъ тогожъ князя Збаразкого положоной до старины на боръ, который се прозываетъ Кривымъ (АВК, VII, 454, 1592); бояре будуть мѣти близко мѣста зстародавна свои лѣсы, и боры, и дубровы, и гаи, въ тыхъ ихъ лѣсехъ и борехъ... не маютъ мѣщане на свои потребы мѣскіе дерева брати (АВК, XIII, 68, 1593); на борȣ на лесе и по лȣгомъ со пчолами дерева бортное бȣрѧ великаѧ поламала (Барк., 152); тело дей небощыка, мужа своего, не везучы зъ собою до села нашого Дукоръ, у бору покинула (АВК, XVIII, 204, 1606); мел дей право и очевистое мовене о кгвалтовное порубане бору имѣня его заборского у повете Троцком лежачого (АВК, XXX, 380, 1608); ѩко посполите мов*ѧт* каждаѧ сосна своемȣ борȣ шȣмит (Стрыйк., 501б); ȣзрѣли стежкȣ нѣкоторȣю межи бори, которою пришли до ровного полѧ (Алекс., 37б); Граница тому селу: одъ тое дороги суходоломъ, боромъ, и мхами, ... ажъ до земли пана Парнавского (АВК, IX, 8, 1618); зъ тыхъ елей на болото въ елину, знову въ елину на болото съ того болота на бору въ сосну (ИЮМ, XXII, 473, 1622).

Борышникъ *гл.* барышникъ

Борышъ *гл.* барышъ

Борьба *гл.* борба

Борющий *дзеепрым. ад* бороти. ты еси бъ творѧи чюдеса: борющаѧ бо на ны ѡбратилъ еси и не посрамилъ еси (Чэцця, 145б); великиі кнзь Дмитриі... молился, просячи Хрста Спса, абы его грехов не помянул, судил обидящих и возбранил борющих его (Мам., 175).

Борющийся *дзеепрым. ад* боротися. ѡтжени враги борющиѧсѧ с нами (Чэцця, 80б); борющиисѧ с нами врази наши тии знемогоша и падоша (Там жа, 142б).

Босакъ *наз. Манах.* мещанинъ Виленскій Іоаннъ Лункевичъ... до ксендзовъ босаковъ исповѣди прося посилалъ (АСД, XI, 117, 1753).

Боскакъ *гл.* баскакъ

Боский *гл.* божский

Боснакъ *гл.* боснякъ

Босникъ *наз. Тое, што і* боснякъ. намȣжнѣйшие народы и наболшие которые колве*к* слове*н*ског ѩзыка ȣживаю*т*, ѩко то бо*л*гари, босницы, се*р*бове (Стрыйк., 426б).

Боснъ *наз. Тое, што і* боснякъ. Боснове, ка*р*ваты, доѧматы, и иллирикове за панова*н*ѧ свѣтоплȣга слове*н*ског кнжа вѣрȣ Хр*с*товȣ прин*ѧ*ли (Стрыйк., 433б).

Боснякъ, боснакъ *наз. Жыхар Босніі, басняк.* На што се мног историко*в* давных и теперешни*х* згажаю*т*, ѩко бȣ*р*кгȣндиѧ ѡ*т* бȣ*р*кгȣндо*в* Швециѧ ѡ*т* свево*в*, босна ѡ*т* боснако*в*

(Стрыйк., 426б); Люд ѧзыка словенског зна*д8етсѧ ачкол-век много ихъ способъ ωт ωтчизного житиѧ в*ωбчие ωбычаи и народи се ωтменили. Ѧко боснѧки, болгарове и иные в т8рецки* (Стрыйк., 427). *Парайн.* босник, боснъ.

Босо *прысл. Басанож.* сам босо и с плачем серцем скр8-шоным гд8 бг8 се корил (Бельск., 380); выправил ωдног нѣмца... босо ωбрѣзавши ем8 нос и 8ши (Стрыйк., 586); геракли8с ... в простых шатахъ босо а покорно ωстатокъ ωнои дороги ωтправилъ (Зб. 259, 481б); босо и без жывности и без вшелѧкого ωпатренѧ в долекие стороны заслали (Зб. 752, 492); поломень велми велики* почалъ выходить ку горѣ, которого коли не мѣлъ чимъ загамовати вступилъ босо на ωны* ωгонь (Пралог, II, 627); босо ходте по той земли а чтите того свтого в церкве (Там жа, 674); двдъ вст8повалъ на гор8 оливн8ю вст8п8ючи и плач8чи босо ид8чи, и накривши голов8 (Хран., 266); зараз сты* тив8рки* крстом се стым перезнаменавши босо по 8голю ходил (Зб. 82, 366).

Бости *дзеясл. Бадаць, біць капытамі, калоць вастрыём зброі.* нашол там козел ѧгоды зов8т лабр8ска, елъ их и 8пилсѧ ними, почал др8гие кози бости (Бельск., 96); припадки и шкωды, ѧкъ бодецъ ѧкій острый приходѧтъ ωт бга на люди бод8чи ихъ в* недбал*ствѣ лежачихъ (Каліст, II, 29); тросками сего свѣтными, и роскошами, которыи ѧкъ терние д8шѣ нашѣ бод8т* и колют насѣне бжственное подавивши, в* досконалость прійти имъ не доп8стили (Там жа, 125); с8дѧ ... 8 дв8х срогихъ ... волов 8вѧзат панн8, жебы росторгана быт на части могла, и ωгнистыми их железами бости казал (Зб. 82, 55б).

Босурманский *гл.* басурманский

Босый *прым. Босы.* сирот не ωбидьмо. оубогого призрьмо. босог ωб8имо (Чэцця, 340); босого приоб8и бѣдного помилоуй (Там жа, 19); Давыдъ же идѧше по странѣ на гору ωливетскую ... босыма ногама (Скар. ДЦ, 95б); кнзь великии Евнутеи со страху выбежыть з города Вилни и втечеть 8 гуры бос и там ωзѧбеть 8 ноги (Рач., 316); которых на тот часъ панов не побили.., нагихъ босыхъ за границ8 выгнавши поп8скали (Барк., 170б); в шатех ходѧт босы без ботов без шапок толко в кош8лю голов8 завивши (Наб. тур., 21); двдъ реклъ двораном своим, встанте а 8тека*мо, бы нас авеселом не ωгорнул, а мѣсто мечем не воевал, и выехал см8тны* и в* вес дом его босы* вышол зоставившы и наложниц (Бельск., 107б); панна... хотечи мѣти хорошіе ωчи длѧ росп8сты болшеи пенкности шлюбовала ити пѣшо и боса до гроб8 стго Өомы (Зб. 107, 195); стоѧлъ Сты* исааки* босы* на кемени, которимъ намощена церковъ (Пралог, 626б); тогды казал суды 8голья роспаленого перед его ноги насыпат и реклъ ему; або ωфер8* або босыми ногами по том 8золью [так!] топчи (Зб. 82, 366).

Ботвинье, батвинье, ботвине, ботвинне, ботьвинье *наз.* **1.** *Буракі.* в огороде вощовом, яко се в себе маеть, то естъ на первей цыбули греды две, ботьвинья леха не малая, а гороху греды две, огурковъ греды две моркви греда не малая (АВК, XXXVI, 287, 1582); капусты градъ тридцать ботвиня ставни двѣ (АВК, VIII, 74, 1607); што было ωгородных рече* капуста ботвинне цибулѧ, маки, горохи ѧчмень ѧрица, то все морозъ побилъ (Барк., 165б).

2. *Бацвінне, заквашанае на зіму; страва, прыгатаваная з квашанага бацвіння.* Огородныхъ речей у подклете: кадка у тры ушатки ботвинья, полъ кади (АВК, XIV, 228, 1580); варива кади двѣ: одна капусты, а другая батвинья (Там жа, 412, 1591); варыва въ кадѣхъ великихъ дубовыхъ: капусты... бураковъ зъ ботвиньемъ кадей великихъ три (АВК, VIII, 406, 1593); Ботвинѧ за осм. пять (ИЮМ, V, 182, 1688); Цыбули, ботвиня и соли за осм. (ИЮМ, VI, 98, 1689); Господыни за ботвине и дрова, осм. два (ИЮМ, IX, 173, 1692); куп. рыбы. 4 ситъницы, 5 пироговъ, ... ботвиння репа (ИЮМ, XVIII, 1710); Нояб. 22, въ Журавицахъ сѣно, сельдя, ботвинье и пиво (ИЮМ, XXIII, 64, 1713). *Парайн.* ботьвинья.

Ботогъ *гл.* батогъ

Ботокъ I *наз., памянш.* ад ботъ. Ботки ногъ еѧ вышиваные златом инѧли суть очи его (Скар. КЮ, 25).

Ботокъ II *наз. Рыбалоўная прылада ў выглядзе шаста з папярэчнай дошчачкай або брусам на канцы.* на леду на тых помененыхъ реках знаки кров рыбъю видел есми, просеки где знат рыба свежо ботками ловлена (АВК, XXXI, 56, 1590); тотъ Шавдалет ... в тых реках рыбы кгвалтом ботками половил (Там жа, 55, 1590).

Ботухъ *наз. Лазневы ручнік.* которые хусты для потребы небощицы при ей милости были: напродъ: кошуль долгихъ петнасте, рантушковъ тринадцать, ботухъ одинъ (АВК, XIV, 357, 1590).

Ботъ, бутъ *наз. Бот.* зложите з палцов своих перстени а боты зз8*те (Алекс. XV, 38); оу хоусты золоте и шолкове и в инные розмаите ωкрасы. ωболочон и ωпасан боудет и оу боты ωбоують его (Валх., 62); кобаты два с8конныи голубыи, речи и съ скрынкою, што боты Турскии робять, шила, ножи два (КСД, 263, 1516); из*зуй боты из* ногу твоихъ (Скар. IН, 12); Яну возници на двои боты 10 грошей (АСД, VII, 20, 1520); вы сами, и слуги ваши силою у шевцовъ боты отнимають пенезей не платячи (АСД, I, 32, 1534); я, яко спрацованый, пошолъ есми до лазни ся мыти, а боты и сукманъ, изъ себе знявши, положилъ есми у господѣ (АВК, XVII, 104,

1540); згинуло ми калита и зъ сорока грошми, а боты жоноцкие черленые, а шапка черленая — жъ новая, и ножи зъ швайкою (Там жа, 346, 1541); виделъ... боты чоръные подкованые (КВС, 454б, 1552); в той скрыни... скатерти тры, боты черленые жоноцкие одны (АВК, XXI, 194, 1550—1557); маетности своее поменил грошей готовых копъ чотырнадцать ... ручницу, ботов продажных за копу грошей (ИЮМ, XXXII, 114, 1578); идȣчий пакъ за мною моцнейший мене е*ст*, которомȣ не е*ст*омъ, годенъ ботовъ понести тотъ васъ окрести*т* дȣхомⸯ светымⸯ (Цяп., 4); тако межи лопатъками коваными дей ботьми збилъ и здопъталъ ижъ на немъ тело синее (АВК, XVIII, 53, 1582); боты новые сафьяновые грошей сорокъ (АВК, XXXIII, 42, 1582); боты и черевики за копъ 6 (АСД, III, 320, 1583); боты сафьяновые жолтые новые двои коштовали полторы копы грошей литовских (АВК, XXXVI, 388, 1590); иные... в шате*х* ходꙗ*т* босы без боto*в* без шапо*к* (Наб. тур., 21); роззȣй боты з ногъ твоихъ, бо мѣстце на которо*м* стоишъ землꙗ свꙗта есть (Біблія, 109); каза*л* собѣ ноги цѣлова*т* ȣбравшисе в боты золотые с пе*р*лами (Бельск., 255); которыхъ следъ и двухъ пешихъ — одного въ ботехъ. а другого въ лапътяхъ отъ дороги ку тому рову пришолъ (АВК, XVIII, 221, 1608); боты и*х* з лы*к*, а звѣрꙗчыⸯ лобъ ѡблȣпи*т*, и вмѣсто шлыка головȣ ѡдѣвае*т* (Стрыйк., 516—516б); не естемъ годенъ припавши розвѧзати реме*н* ботѡвъ его (Каліст, II, 275б); ботовъ сафъяновыхъ зъ острогами осмъ паръ золотыхъ дванадцать (АСД, I, 251, 1616); старожи*т*нос*т* поганскаꙗ, ꙗко пишȣ*т* мѣсе*ц* на ботахъ малевали (Зб. 259, 555); ѡкрȣтникъ каза*л* на его ноги боты вⸯ которихъ ѡстрие желѣза были в подошъвахъ набиты вложити (Пралог, 613б); оныи мȣжеве звѧзани зⸯ ȣбраньѧми своими, и з шапками, и ботами, и шатами, вкинены сȣть вⸯпосередъ печи огнѧ палаючого (Хран., 360б); ты Андрею Ейсимонте съ тыми помощниками... пана Адама... зранили... штыхомъ въ ногу левую черезъ ботъ подъ плосною пробили (АВК, I, 370, 1646); ѡбȣща: Черевикⸯ, ботⸯ, ѡбȣвⸯ (Бяр., 194); боты турецкие чырвоные и канчукъ на таволзе (АВК, XXXIV, 201, 1661); Феску дворнику купили боты въ дорогу Яловиччы (ИЮМ, I, 23, 1679); Өедоровичу купили у дорогу боты (ИЮМ, XI, 40, 1697); взложи*л* на себе свитȣ пе*р*скуȣю, плащъ финическіи до землѣ, боты и*н*дѣискіе, клобȣкъ макидо*н*скій (Алекс. 1697, 405).

Ботьвинье *гл.* ботвинье

Ботьвинья, ботьвиньня *наз.* **1.** *Тое, што і* ботвинье *ў* 1 *знач.* у в огороде... цыбули градъ дванадцать, ботьвинья, морковъ, пастарнакъ, гороху белого градъ чотыры (АВК, XXXVI, 240, 1582);

2. *Тое, што і* ботвинье *ў* 2 *знач.* згорело... две кади з ботьвиньею (КВС, 546, 1552).

Ботьянъ *гл.* ботянъ.

Ботякъ *наз. Тое, што і* ботянъ. моⸯсеⸯ... тꙗгну*л* з людо*м* не водою ꙗко се надѣꙗли мȣринове але зе*м*лею мѣстци трȣдными... А абы ты*м* безпечнѣⸯши были ѡ*т* ȣжо*в* набра*л* з собою ботꙗко*в* (Бельск., 41).

Ботянъ, ботьянъ, боциянъ, боцянъ *наз. Бусел.* сие пакъ суть птице их же ести не имате... Сокола неꙗсити Ботьꙗна (Скар. КЛ, 22); Івинъ, Пта*х*: оужами кормѧчійсѧ боцѧнови подо*б*ныⸯ (Бяр., 280); Сіконіа: Бȣсел, аб боціѧн (Там жа, 309). ◊ Я к о б о т я н ъ ж а б о ю п а н о в а т и *гл.* пановати. *Параўн.* ботякъ.

Боханецъ *наз., памянш. ад* боханъ. два боханъце со дву десѧтинъ пшеничное муки (Скар. КЛ, 44).

Бoхaнокъ, бохонокъ *наз., памянш. ад* боханъ. илиѧ... ѡбоⸯзрѣлсе ажно 8 головы его бохонокъ хлѣба и начи*н*е воды (Біблія, 442); роздава*л* каждомȣ по бохо*н*кȣ хлѣба (Бельск., 104б); купили страве для п. комисара, хлеба боханки два (ИЮМ, XIII, 136, 1699).

Боханъ, бохенъ, бохонъ *наз. Бохан.* мъзда бо любодейци ледва стоить за единъ боханъ хлеба (Скар. ПС, 12б); Они же несли суть на собѣ двесте бохановъ хлеба (Скар. ДЦ, 96); под тым дубом стоꙗл ѡдин богорадникъ, а перед ним лежалъ бохон хлѣба и вино (Бава, 144); живности имъ передъ тымъ давали: на тыждень по два бараны, а по два бохоны на человѣка хлѣба, а по 10 головаженъ соли, а по бочцѣ пива (АЗР, II, 163, 1525); съ одное служъбы маеть дати кожъдый по бохону хлеба, таковому, яко бы бохонъ стоялъ за полъ гроша (КПД, 72, 1529); село Носовичи, Богутичи и Пияне Домановичи даютъ по веровце, ... чтыре безмены меду, а 4 безмены пшона, а 4 бохоны хлѣба (АЮЗР, I, 620, 1552); выкрали... сало, масла горщокъ, смальцу гусиного горщокъ, цыбули венки зъ два, сокеру, бохонъ хлеба и овецъ двое (АВК, XVIII, 56, 1584); сторожы замковоѣ... даиваноо... хлѣба коврыгъ чотырнадцать, колачовъ чотыри, бохоновъ шесть (АЗР, III, 285, 1584); поткаю*т* тебе та*м* три мужеве... ѡдинъ несучи трое козлꙗ*т*, а дрȣгиⸯ три бохоны хлѣба (Біблія, 314); жона моя... порвавши хлѣба бохены два и иншихъ достатковъ, бѣжить на лѣсъ, своихъ дѣтей не любить (АСД, I, 339, 1643); ма*т*ка емȣ ѡ*д*на сна прывела велика*г* ѡ*б*жы*р*цȣ... и*ж* зⸯеда*л* тры великие бохоны хлѣба (Зб. 752, 490б); подъехавши чолномъ до чолна нашого, первей сермягу белую новую и бохоновъ два хлеба выняли (АВК, XVIII, 399, 1660); купили... боханъ хлеба для челяди (ИЮМ, I, 111, 1680); купили на дорогу харчи, хлеба бохонъ спорый, заплатили золотый (ИЮМ, IV, 203, 1686); Хлеба ситного булокъ осемъ, зась разового хлеба бохонъ за осм. осемъ (ИЮМ, VII, 195,

1690); купили ... хлеба бохановъ 40 за 15 зол. (ИЮМ, XVIII, 50, 1710); хлѣба по бохону, а по щуце вялой зъ дыму (АВК, XIII, 239, 1766).

Бохемъ *наз. Жыхар Багеміі, багемец.* Аврилиꙗн цесар... бохемы, францȣзы и много иных кȣ панствȣ римскомȣ привел (Бельск., 253б).

Бохенъ *гл.* боханъ

Бохматъ *гл.* бахматъ

Бохонокъ *гл.* боханокъ

Бохонъ *гл.* боханъ

Бохуръ *гл.* бахуръ

Боциянъ *гл.* ботянъ

Боцянъ *гл.* ботянъ

Боча *наз. Тое, што і* бочка. матки дей моее Матруны коробью узяли ... овса бочовъ три (АСД, I, 181—182, 1590).

Бочарка *наз., памянш. ад* бочка. меду налили у бочарку въ дому Путятинскомъ до Любужи (ИЮМ, V, 63, 1688).

Бочева *гл.* бечова

Боченка, бочонка *наз., памянш. ад* бочка. подали горелки... кгарцовъ петнадцать у боченце (ИЮМ, III, 34, 1685); бочонку въ дорогу на пиво (ИЮМ, I, 254, 1682); боченку купили на олей (ИЮМ, VI, 39, 1689).

Бочечка, бочочка *наз., памянш. ад* бочка. пороху гаковничного, што недавно съ скарбу господарского прислано, 4 бочечки (Арх. ЮЗР, VII, I, 79, 1552); за порохъ фунтовъ з̃ и чвертки полъ г̃, по полкопы, Алексею Михайловичу и за бочочок е̃ по асмак г̃ и полъ (ИЮМ, I, 140—141, 1681).

Бочечное *прым. у знач. наз. Пошліна з тавараў, аб'ём якіх вымяраўся бочкамі ўстаноўленай ёмкасці.* Аренда мостового Городенского, бочечного и померного Мерецкого жидомъ Городенскимъ на два годы (КЗ, 213, 1486); маютъ въ тое мостовое Городенъское и въ бочечное померное Мерецкое увезатисе на светого Яна день (Там жа, 223, 1488).

Бочка *наз.* **1.** *Бочка, пасудзіна для захоўвання вадкіх і сыпкіх рэчываў.* А што на оныхъ плотѣхъ будѣтъ взложоно яко бочки, драницы, збожа... отъ того всего никоторого мыта не маетъ быти брано (СДГВ, 76, 1542); чоны, бочки и иншие речи шинковые з дому того корчмита... побраны (АВК, XXI, 120, 1556—1557); Домовыхъ речей; кадокъ, коробокъ, бочокъ порожнихъ, колесъ... и иншого домового начинья немало (АВК, VIII, 467, 1593); казал еѕ теды елисеѕ. абы напозычала порожных бочок (Бельск., 125); Вино... новое вѕ бочки новыи вливаютъ (Мак., 344); бȣдте кгрономъ ꙗгодою винною а не барилом бочкою в котороѕ сꙗ дрожче наѕдȣютсꙗ (Зб. 259, 199); знашолъ бовемъ бочкȣ полна медȣ (Пралог, 647); Делва: кадь, стаговъ фаска, бочка или дѣжка (Бяр., 33); Четвертого дня, бочки старые набивали, за обручовъ тринадцать заплатили осм. двадцать (ИЮМ, III, 142, 1685); За набиване бочки, што на муръ воду возили... бондару заплатили золот. одынъ (ИЮМ, VII, 222, 1690); Бондару за направоване бочки, што воду возять, дали ему осм. шесть (ИЮМ, VIII, 123, 1691); бочокъ и шафликовъ дали... (Там жа, 63, 1699). ◇ Бочка пивная — *бочка, прызначаная для захоўвання піва.* у броваре начыне шынковное напервей чопъ, за который дал полкопы пять грошей, квасники пивные два, ... бочокъ пивных чотыры (АВК, XXXVI, 286, 1582); бочокъ пивныхъ посполитых дванадъцать, бочокъ пивных великих две (Там жа, 34, 1582).

2. *Мера вадкіх і сыпкіх рэчываў.* млыво въ млынахъ нашихъ на рѣцѣ Каянцы и Мощонцы ... свещеннику позволяемо жита бочку и пшеницы (АВК, II, 2, 1431); придали есмо дани къ тои же церквѣ... на Колотовинныхъ дѣтехъ и на ихъ сусѣдехъ подлужы пять кадей меду, а двѣ бочки хмелю (АЗР, I, 80, 1463); купцы чужыи... продавати мають... пиво немецкое и иншое питье чужое — бочкою целою (КЗ, 703—704, 1498); на дн̃ь шло ѡброка по т̃ бочек медȣ (Увар., 202); коли пакъ фурманомъ повезти, то полгроша жъ маетъ дати отъ бочки мыта (АЮЗР, I, 26, 1500); въ тотъ же дей часъ въ тыхъ людей жита взяли жатого тринадцать копъ, а сами пожали сѣꙗного жита на сто бочокъ (КСД, 181, 1514); даваху ему на кажный день дванадесеть корѕцевъ муки пшеничное, и четыредесѧть овецъ, и седѕмъ бочекъ вина (Скар. ДП, 38); намѣстникъ... овса пятдесятъ бочокъ беретъ (АЮЗР, I, 62, 1522); кожъдый чоловекъ маеть намъ... давати за бочъку овъса шесть грошей (КПД, 70, 1529); ѡна... посеꙗла шесть бочокъ жита на власной земъли моеѕ (КВЗС, 32, 1537); того есмо не сведоми, коль бы было бочокъ на тыхъ трехъ возехъ жита (АВК, XVII, 236, 1540); отъ сего часу быти маеть мера, полубочокъ Виленьскій такъ великъ, который бы въ собе несъ две бочъки, въ которыхъ бы былъ въ обеюхъ осмь коръцовъ ровныхъ, безъ верху и тресенья, меры короля его милости дворное нинешнее (КПД, 153, 1547); мытникъ тутошний Городенский Шлома Есковичъ взялъ з витины соли нашое дванадцать бочокъ (АВК, XXI, 2, 1555); на порядокъ церковный и обыходъ священническій съ пашни нашое дворное ничого большъ только бочекъ десять жита ... давати... повинни будемъ (АВК, III, 18, 1586); за бочку тыхъ верхъменованых ꙗринъ совитою ценою болшъ нижли за копȣ положоно маеть быти плачоно (Ст. 1588, 514); соли бочекъ полчетверта куплены, кождая бочка па грошей осмь десять (АВК, VIII, 466, 1593); выкрадено въ томъ же млыне бочка жита. полбочки ечменю и полбочки солоду (АВК, XVIII, 194, 1603); Забил теды Пꙗст вепрꙗ тлȣстог и

бочкѹ медѹ насытил, на имѧнины ѡног дѣтѧти (Стрыйк., 604); которого такъ діаволъ трапилъ, же зѣдши три бочки хлѣба и напившисѧ воды, а ѡбъма концами ригнѹвши, покармъ выпѹскал парою (Мак., 13); маютъ давати до скарбу господарского съ кождой службы по 50 грошей, жита бочку ровную, безъ верха и не тресеную, овса так же бочку ровную, безъ верха и не топтаную (АЗР, V, 38, 1640); Одъ Сенка Гусева купили вапны бочекъ й (ИЮМ, I, 64, 1679); воды узвезли бочъки чотыри (ИЮМ, I, 96, 1680). ◇ Бочка дворная (мерная, польская, торговая, померная, ратушная) — *назвы пэўных мер.* на ратуши маютъ мѣти бочку мѣрную и мѣдницу съ знаменемъ мѣстскимъ (АЗР, I, 181, 1498); ку тому прыдали всехъ тыхъ селищъ и съ тымъ полемъ надъ дубою на полътретятцать бочокъ ратушныхъ (КЗ, 858, 1503); съ того на церковь Божую дань брали — въ кождый годъ по бочцѣ польской меду прѣснаго (АСД, IX, 1513); тогды была ратушънаѧ бочка жита по семидесятъ грошей (КСД, 874—875, 1516); бочъку местъскую въ месте его на Ивенъцы казала збити (Там жа, 1085, 1522); тое жито роздаваючи на весну людемъ въ отсыпъ у въ осени за кождую копу бочъку дворную жыта брати (АЗР, II, 195, 1579); бочку помѣрную, у которой бы были чотыри корцы мѣры Краковское не доптаную встрихъ вольную, ку вымѣриванью усякого збожа обывателемъ, тогожъ мѣста Липска привлащаемъ (АВК, XIII, 42, 1580); бочка солянка — *бочка з-пад солі, якая служыла таксама мерай сыпкіх рэчываў.* Зъ дворца Шемъкиньского взѧлъ панъ Литаворъ шестьдесѧтъ копъ жита и тридцать бочокъ солѧнокъ и казалъ то ѡтвезти до дворца своего Троцкого (КСД, 875, 1516); маютъ намъ давати плату: съ кождое волоки... по бочцѣ солянцѣ овса тресеного (АЗР, II, 153, 1523); два братья Радивилове поступили тому пану Кгаштолту некакіе роли войтовскіе отъ войтовства села Добринева первѣй слушачіе ку сѣянью тридцати бочокъ солянокъ (АСД, I, 29, 1536); на тых обеюх нивах сеется бочъкою солянъкою жыта (АВК, XXXII, 222, 1596).

3. *Мера зямельнай плошчы, якая вызначалася бочкай засеянага на ёй зерня.* потоптали дей греччины и ѡвса и иншихъ ѧринъ, на десять бочокъ сеѧныхъ (КСД, 187, 1514); не мают казати болше брати толко от чловѣка по два гроши, а от десети бочокъ земли по грошу (Ст. 1529, 7); онъ держитъ земли нашей влостное отчизной нивку на три бочки (АВК, XVII, 343, 1541); на томъ селищи братаничъ его Ѳедоръ на тры бочъки жита посеѧлъ (КВС, 450б, 1552); Яцута Гарасимовичъ... тое жито засееное на томъ поли на бочку пожалъ (АВК, XXI, 41, 1555); на части нашой, они гречихи власное севбы нашое на бочку такъ року минулого пятьдесятъ четвертого на себе пожали (Там жа, 20, 1555); кгрунту... одогнано сохою, якобы на пятдесятъ бочекъ сеяня (АВК, XXXVI, 99, 1582); пан Братишевский... показал то ижъ межы жадное на томъ поли нет, менуючы того поля быт на десет бочокъ, якож знат, ижъ естъ на бочок десет севбы жытное (АВК, XXX, 127, 1592); лесу моего власного на томъ кгрунте моемъ на кургане, на бочку аржаную лишнегу пасеки высекъ (АВК, XXXI, 192, 1594); пане Красницкій... наганяючи быдломъ, конми своими на пшеницу... на бочку сеяня спаслъ и въ нивошто обернулъ (АВК, I, 325, 1651). *Параўн.* боча.

Бочкаръ *наз. Бондар.* за набиване обручовъ и за працу дали бочкару осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 204, 1686).

Бочковый *прым. ад* бочка. ◇ Сталь бочковая *гл.* сталь

Бочный *прым. Бакавы.* на первшомъ мейсцу сеножать з одноей стороны подле стены бочное (АВК, XXIV, 173, 1554); въ избѣ, гдѣ тѣло небожчиковское лежало, въ коморѣ бочной при той избѣ скрыни чотыри (АВК, VIII, 483, 1599); въ другомъ мѣстцу при стѣнѣ волокъ ихъ бочной и при надаткахъ ку волокомъ ихъ, надданымъ ку рѣцѣ Супраслѣ, гдѣ подданые того села Супраскаго паствиска былду своему и сѣножати свои за стародавна мевали (АВК, XIV, 183, 1567); на дванадцатомъ местцу нивы, поля и сеножати пры стене бочной подле дороги Невяжы... моркгов пят кгрунту среднего (АВК, XXXII, 444, 1576); Другій домъ, избы двѣ напротивъ себе, зъ одное избы комора бочная, у коморы двери на завѣсахъ (АВК, XIV, 600, 1597); Въ той же коморѣ бочной взялъ другую скрыню чорную (АВК, VIII, 484, 1599); за стеною бочною волокъ села Городни... морковъ семъ (АВК, I, 75, 1634).

Бочонка *гл.* боченка

Бочочка *гл.* бочечка

Бочулка, бочулька, бочурка *наз., памянш. ад* бочка. лою шмальцованого у бочульцѣ каменей 8 (АСД, IV, 254, 1583); Посудъ домовыхъ: ... сукна ... плотенко турецкое, ... ручница пташа, пороху Виленского у бочурцѣ (АВК, IX, 468, 1626); бочулка на порохъ дана (ИЮМ, I, 220, 1682); Олею квартъ пять и бочулка... Оцту кварты три и бочулка (ИЮМ, II, 95, 1684); у Новогродку ночовали, горелки доброй узяли до бочурки (ИЮМ, V, 180, 1688); меду налили у бочулку у дому купецкомъ едучы ... до Любижи (ИЮМ, VII, 103, 1690); на тое вино купили бочурку (ИЮМ, XI, 35, 1697). *Параўн.* богурка.

Боюющий *дзеепрым. ад* боевати. [стрелецъ] напротивкѹ греком боюющим велики страхи давал (Троя, 14б).

Бояжнь *гл.* боязнь

Боязливе *прысл. Баязліва.* прибѣглъ к нему нѣкоториꙋ з рицерев его, боꙗзливе ему мовечи (Алекс., 1); чому сꙗ так боꙗзливе тут критисꙗ маем (Зб. 81, 45).

Боязливость *наз. Баязлівасць.* великꙋю маетъ фалшъ слабость и боѧзливость (Каліст, I, 145б); тыхъ которіи толко кꙋшталтъ побожности маютъ, розꙋмꙋ и оумыслъ подобный естъ свѣтꙋ: ѡто забꙋренꙋе и штꙋрмъ, а ꙗкъ валами киданꙋе воли ихъ, оумыслъ нестатечный, боѧзливости страхъ (Мак., 293); Говѣніе: Боѧзливост вколѡ ѡглѧдꙋючаѧсѧ (Бяр., 211).

Боязливый *прым. Баязлівы.* Естъ ли кто межи вами боѧзливый и страшливого серꙋца да идеть и навратитсѧ домовъ (Скар. ДЗ, 40); Атылѧ... сэрце боѧзливое неꙗкою надѣею, тешыл (Атыла, 191); далей ничого вꙋ людехъ боꙗзливыхъ, а межи небоꙗзливыми розлитꙋе крви справити может (Апакр., 216б); если боꙗзливыꙋ то тоꙋ мꙋжобоꙋца ест (Бельск., 334б); люд на нег коли наꙗв вышол верещали ꙗкона боꙗзливог и немꙋжног (Там жа, 228); Вшетечникъ оучитсѧ чистоты, ...смѣлости боѧзливыꙋ (Каліст, 120б—121); чемꙋ такъ боѧзливы есте маловѣрный (Там жа, 25б); кон поки вꙋ лѣсѣ зꙋ дикими бестіами жирꙋетъ вꙋ людской владзы не бываетъ: а Гды его длѧ оукроченьѧ и ѡбꙋезджен ѧ поꙋмаютꙋ... вѣшають пред ѡчима егѡ мꙋнштꙋкъ онъ, першій, и бразгають перед нимъ, призвычаиваючи его, жебы сѧ не лѧкалъ и не былъ боѧзливымъ (Мак., 215); мешкалемꙋ вꙋ пꙋстыни Бга чекаючи, который мѧ выбавилъ ѡт боѧзливаго дꙋха и бꙋры (Варл., 16б—17); Человекъ бовем тепер естъ здоров, зараз и хорыꙋ, тепер спокоꙋныꙋ заразъ же трывожливыꙋ: тепер вонтпливыꙋ, зараз певныꙋ: тепер боꙗзливыꙋ, заразъ смелыꙋ (Зб. 255, 437); тое звѣра ест боꙗзливое боронитисꙗ не ꙋмѣет (Зб. 259, 763б); ѡдинъ на строфоване недбалыхъ и выступлыхъ, А дрꙋгиꙋ на потѣхꙋ и побудку боꙗзливыхъ и фрасунливыхъ своихъ даровъ ꙋживалъ (Пралог, 575б); Слово гсднее... пꙋстыню сарацинскую порꙋшило, боꙗзливых змоцнило (Выкл., 117б); Страхливый: Боѧзливый, полохливый (Бяр., 157).

Боязненный *прым. ад* боязнь. ꙗко же оубо члвкъ, ... оурѧдꙋ Аглѡмъ самымъ боꙗзненнаго, достꙋпꙋетꙋ (Зб. вып., 2).

Боязнивый *прым. ад* боязнь. Глава еі ѡ похвале мꙋжа бога боꙗзниваго (Скар. ІС, 25); боꙗзнивь ꙗко заець (Арыст., 160).

Боязный *прым. ад* боязнь. не ꙗко кнꙗжа рицерское ꙋчинил, але ꙗко боꙗзныꙋ члвкъ (Алекс., 1).

Боязнь, бояжнь *наз. Боязь, страх.* ані зазрасть помьсты ани теж боꙗзнь ѡ правдꙋ имееть сꙋд (Вісл., 33б); первое боꙗзнь емоу во срдце воложивъ то ижъ блговѣщение англъ исповедал (Чэцця, 220); навалы силне на водахъ пороушали. блискавици и хмоуры и громы и грады на повѣтре ѡкроутно множили. а такъ... вси люди боꙗзнію грозною и ѡкрꙋтною лѧкалисе (Пак. Хр., 25); такій страх и боіазнь старым и молодым оукладали. иже никто на мѣстце не смел воити. иже кажного кто бы там оушол мѣли за нечистого и покаленого (Валх., 58б); тот стый молодець ѡблюбеницю свою бжье боѧзни наоучати почал а ее теж коу паненскомоу соромоу почал приводити (Жыц. Ал., 97); с которого ж то стрелѧнꙗ частог много есть их побито кгдыж заправды мало сѧ ꙋступили троꙗнове длѧ боꙗзни стрелѧнꙗ (Троя, 20); они же слюбовали загнати боꙗзнь и смутокъ ѡт души недужливое (Скар. ПБ, 26б); ты еси бъ ѡдин наведи мѧ гси на дорогꙋ твою, и поидоу по справедливости твоей, нехай сѧ боуде веселити срдце мое к боꙗзни имени твоег (Пс. XVI, 87б); присꙗгаю... на богатого ани на вбогого... не смотрэти не с приꙗзни ани з вазни и не з боꙗзни (Ст. 1566, 41б); посмотришь на него и ѡнъ на тебѣ бестыдно и без боꙗзни, сесь держить тѧ за мало и ревноуеть тобѣ не верь емꙋ (Арыст., 176); Ходите, не боите сѧ без боꙗзни можете тамъ быти (Трыст., 78); А много пограничныхъ королевъ и народов частю з боѧзни, частю иж и его самого и его пыху рады были бы видели, зъехали сѧ до него, которые Атылѧ гоине ударовавшы вольно пустил (Атыла, 214); тые люди пры ономъ кгвалтовномъ нахоженью, з боязни повтекали и тых пнзей за пиво и горелку не платили (АВК, XXXVI, 119, 1582); маю... справовать што належить врꙗдови моемꙋ не за посꙋлами, не за подаръками, ани для ѡбетницъ, ани за приꙗзнею, ани за неприꙗзнею, ани з боꙗзни (Ст. 1588, 134—135); над то пусто въ нихъ боѧзни божое бо вси вератъ ꙗко хотѧтъ (Унія, 44); Геннадеи в книгахъ пѧтых, разделъ до написалъ листъ, полонъ боѧзни и страхꙋ, в котором ꙗвне и с проклинаньемъ пророкꙋетъ (Бер. саб., 49); самъ онъ былъ без боѧзни выворочаючи, и ѡтменѧючи. такъ заховалъ собѣ тиранства державꙋ (Апакр., 187б); иѡсифъ з боꙗзнию божею справовал царство мꙋдре, вѣрне, и пилне, и през сем лѣтназбирал такъ много збожꙗ, ижъ ему личбы не было (Біблія, 93); вытꙗгнул в ночи на кгрецкое воꙋско над их надѣю а ꙋдарили на неѡпатрных, иж бы ꙋже або ꙋмерет з ними, або се ѡтнꙗт ꙗко бысмо болшеꙋ не плавали межи боꙗзнъю а надѣею (Бельск., 88б); приказане зараз было дано адамꙋ и евѣ ведлуг которог бы боꙗзнъ и вѣрꙋ свою перед паном бгом заховывали (Стрыйк., 412б); Смокове тежъ мѣли на головах гребни, а так шли поднꙗвши брꙋха, а рознꙗвши пащеки... видꙗчи то ѡн людъ боꙗзню перестрашоныꙋ

был (Алекс., 27б); Кождаѧ дша, вˢ тескливȣю и неоулѣчонȣю вˢпавши хоробȣ и оутрапенье, боитъсѧ и тескнитъ а зˢ страхȣ и боѧзни сама себе не чȣетъ (Каліст, II, 56—56б); Нѣтъ ѡтрады, боѧзни полно, бѣдъ, стогнанѧ (Лям., 19); кающыйсѧ пры исповѣди стой зˢ боѧзнію, знѧвшы шапъкȣ, тваръ не до сщенˢника, але вˢбокъ его оберненȣю маючи, стоѧти мает (Навука, 80); гортани вашей члонокъ, надѣею црьства нбсного, албо мȣки вѣчнои боѧзнию погамȣите (Паўуст., 7б—8); подчасъ нещасливого Рȣси згȣбного роздвоеньѧ вˢ Реліи, одны ѡвшеки при оуніи зоставали, дрȣгіи зˢ боѧзни оутраты осѣлыхъ маетностій: и терпѣніѧ оутисковъ, и гоненіѧ... двоедȣшне вагалисѧ (Мак., 5б); без жаднои боѧзни повѣжъ ми, ѡткȣлˢ сѧ вˢ тобѣ тот блȣдъ вˢщалъ (Варл., 11); ȣже маю певную вѣдомост ижъ пекло ест, а боꙗзнь которȣюмъ мѣлъ до чиненѧ покуты, таѧ там мене впровадила (Зб. 107, 166б); богатства сȣт причиною боꙗзни (Зб. 259, 590); порвалсꙗ и бѣжал з великою боꙗзнію до кролꙗ, просꙗчы ѡ дароване жывота (Зб. 752, 565б); з боꙗзню и страхом великим, ѡбачивши ѡное чудо, вси пред василиском ȣпали (Пралог, 53б); всѣ которие пожирают людъ моˢ ꙗко бы хлѣбъ ели, а Бга не взывали и там дрижали ѡт боꙗзни где не было страхȣ (Пс. XVII, 35б—36); не могли братьѧ, ѡтповѣдать великою боꙗзню перестрашени (Хран., 72б); нехаˢ тебе трапит боꙗзнь, нехай выникнет сповѣд (Выкл., 125); ȣтръпаю: Починаюсѧ боѧти, потръпаю, дрыжȣ ѡт боѧзни (Бяр., 183); наˢболшаѧ бовѣмъ владза наˢболшоˢ боꙗзни подлежить (Зб. 82, 276б—277). ◊ Боязнь божья — *страх перад богам.* тогды вразȣмѣешъ боꙗзнь божю и вѣданье бжственое найдешь (Зб. 262, 93б); початокъ мдрсти боѧзнь божѧ и вѣданье стых вˢ розȣмѣнье духовные дѣла залежать вˢ божіей боꙗзни, в вѣре и в познанью Хріста (Будны, 76); А ѡн боꙗзнь божȣю в собѣ маючи, а ѡною тꙗжкою покȣсою стисненыˢ бȣдȣчы, мовил панеˢ своеˢ не даˢ того бже абых ꙗ такȣю зрадȣ над паном моим ȣчинити мел, которыˢ все мнѣ в рȣки дал (Бельск., 27б); пан Сируть... не дбаючи ничого, ани на боязнь Божью... чинитъ... злыхъ замысловъ своихъ (АВК, I, 247, 1612); Боѧзнь Бжаѧ естъ жродло живота зˢ которого хто пьетъ, оуходитъ владзы смерти (Каліст., I, 12б); тые сѧ речи пред очи мои оуказали, которые правдиве добрые сȣть, то естъ боѧзнˢю Бжею быть наполненымъ и воли его быть послȣшнымъ (Варл., 123); в боꙗзни бжоˢ ѡдповѣдаю таемницы его стыи не потребȣют великого выбадываніꙗ вѣры (Дыяр., 165); двдъ хвалит гсда за выбавене которое взꙗл ѡт него ȣказȣет тежъ пожитокъ з боꙗзни бжои (Пс. XVII, 13); пахомій... такъ боꙗзнію божіею запалил же

се напотом николи ѡт плачȣ воздержатисꙗ не моглъ (Зб. 107, 17б); боꙗзнь божȣю настѣˢ шаꙗ панъна в серцȣ своим ѡд початиꙗ своего мѣла (Зб. 259, 641); ефрем наȣчывшы еи боꙗзни бжое до манастырꙗ еˢ межы покȣтȣючыми впровадилъ (Зб. 752, 512б); Стыˢ Никита ȣпоминаньемъ Сполечнымъ до всихъ и ѡсобливе в кельи своеˢ ѡсобнымъ розмовꙗнˢемъ боꙗзнь бжȣю и доскональые цноты в серца ихъ щепилъ и поливалъ (Пралог, 57б). *Параўн.* боязь.

Боязь *наз. Тое, што і* боязнь. там был смокъ великии з таких которые бояз зовуть ижъ так великии естъ, ижъ вола проглынути могȣть (Зб. 81, 41б).

Боянье, бояние *наз. Дзеянне па дзеясл.* боятися. ѡтведˢшомȣ ѡт дрȣга своего млсрдіе и боѧнье шадаево ѡпȣщаеть (Зб. 262, 14б); за смѣхъ глȣпомȣ оучинит блȣд и мдрсть мȣжȣ розȣмномȣ боѧніе нечестиваго (Там жа, 98).

Бояринн *гл.* бояриня

Бояринъ, боярынъ *наз.* **1.** *Старшы дружыннік, саветнік князя.* гдѣ будутъ съ котороѣ стороны, любо съ твоее, а любо зъ нашое рубежи переступлены, и ты бы на тые дѣла слалъ своихъ бояр, а мы своихъ пановъ тамъ сошлемъ (АЗР, I, 139, 1494); кнзь великии Василии послалъ противоу имъ с чстию братью свою кнзꙗ Володимера Андреевич и кнзꙗ Андреꙗ Димитроевичь иных много кнзеи и боꙗръ (Увар., 93); prybehut kniazi y Bojare od welikoho kniazia Jagoyła, ko kniazia welikoho Kestutiewu woysku, pocznut pytaty welikoho kniazia Witowta (Бых., 504—505); архимандрытове зо всим дȣховенством з крестами из хорогвꙗми вышли кȣ кгедиминови, а за ними панове боꙗре и все посполство киевское вышло, биючи чолом и подаючисе в ласкȣ и в моц великомȣ кгедиминови (Стрыйк., 53б); выслȣхавши Володимер тыхречеˢ ѡт философа призвал до себе панов и боꙗр своих (Там жа, 449). ◊ Большой бояринъ — *прадстаўнік вышэйшага баярства.* признавали его цремъ быти, и самаѧ Москва и вси болшие боꙗре московские, и順 иныꙗ многаѧ Москва котораѧ первеˢ его добре знала быти цремъ московским (Барк., 173); у нас сорока боярь большихъ московскихъ нѣть... дватцати болярринов переясловскихъ... а всего войска дружины згинуло полтретьяста тысячь (Мам., 189—190).

2. *Феадал, незалежны землеўладальнік.* при томъ были тые свѣтковe князь Ѳедоръ, воевода Луцкій, ȣудучій того часу: Жимонтъ рыцерь... а Луба, бояре зъ Литвы, и тежъ Минкгайло изъ Ошмены (АЗР, I, 26, 1388); самъ крстисѧ и братꙗ его и кнзи и боꙗре Литовьское земли. и понꙗлъ за себѣ королевнȣ ꙗдвигȣ и корȣнована быс того королевьства короуною и ѡттолѣ начша крстити Литву в Латыньскоую вероу

(Увар., 90); сынове его, зараз забѣгаючи шкодам, и небезпечности сполнои ѡтчизны ѡт нѣмцов зложили се^{s}мъ, там же в^s вилни зо всими паны и боꙗри литовскими и жомоитскими (Стрыйк., 539б).

3. *Ваенна-служылы землеўладальнік.* Пожаловали есьмо боярына нашого дворного Костюшку Валюжинича, далисьми ему за его къ намъ вѣрное раденье кгрунтъ, названый Валюжинскій (АВК, XIII, 3, 1395); кому дасть великый князь пустовщину, селищо посощинное, а служба будеть одна была с того селища, и сядетъ самъ бояринъ на томъ селищи, и людей што за собою посадитъ на томъ селищи: съ того господарю конемъ служитъ и на прїѣздъ конь даетъ, а посощины и съ тыхъ людей не даетъ (АЗР, I, 69, 1453); Списан[ь]е бояръ Витебскихъ и волостей, которіе имъ назначоно держати (КЗ, 373, 1480); дали есмо боярыну нашому... одно дворыще Капълино у Курадови (АВК, XXIV, 2, 1495); бояринъ маетъ мѣти собѣ по одному по дворнику а по огороднику, на приѣздъ, а больши того закладневъ не маетъ мѣти въ мѣсте нашомъ Полоцкомъ (АЗР, II, 76, 1510); мы посполъ зъ боꙗры Новгородскими съ тое нашое ѡтчизны служимъ господарю его милости боꙗрскою службою, на войну ходимъ (КСД, 170, 1514); Билъ намъ чоломъ боярынъ нашъ Пинскій (РПП, 215, 1524); Хочемъ абы вси посполито кмети и люди подданые княжатъ и панов хоруговных шляхты бояръ и мещан... от наших справедливых работ выняты были и до конца вызволены (Ст. 1529, 10); Тамъ жо у Буйвидишкахъ пять служобъ людей заставныхъ бояри̇на судеревского Беделевича (АСД, I, 33, 1536); Онъ у книгахъ боярыномъ написанъ (РПП, 338, 1543); абы въ кождомъ повете, при судьяхъ повѣтовыхъ были обраны по три, по чотыри, альбо по пяти, колько будеть потребъ бояре, люди добрыи и веры годныи, не подозреныи, въ томъ же повете оселыи, которыи бы вижъми присяжными были и вся́кій бы вашы потребы справовали (КПД, 146, 1547); Станиславъ Яцковичъ Немъко выслалъ боярына на мер. въ кафъ з ощепомъ (ПВЛ, 327, 1565); кожды^s кнзь и пан духовны^s и светски^s и тэж дворанин боꙗрын... винни будуть сами ѡсобами своими во^{s}ну служити (Ст. 1566, 19); дворец Стайки, в котором служобъ шесть и два боярины, купил на вечность (АВК, XXXI, 19, 1567); всих помочъниковъ их было з ними о пятдесятъ чоловеков, людей служебных, бояр, которых всих они лепей знають (АВК, XXXVI, 196, 1582); мы не звыкли никомꙋ никоторымъ способомъ боꙗр шлѧхты, и ихъ имене^s кгрунтовъ и земль давати (Ст. 1588, 71); васъ всихъ, панове, мужеве, пытаю, за якою причиною того моего есте боярина Шимка виннымъ пану Веремиеви учинили (АВК, XVIII, 78, 1589); въ которомъ дворѣ застали есьмо боярина пана скарб-

ного Свиранского Яна Зуба (АВК, VIII, 490, 1601); тꙋю радꙋ донес боꙗрин власны^s ѳеѡфилов прокопи^s полочанин (Стрыйк., 526б). ◊ Бояринъ господарский — *баярын, якому належаў маёнтак у вялікакняжацкіх або каралеўскіх уладаннях.* При чом были люди сусѣдные и тые бояре господарскіе (АВК, XVII, 11, 1508); при насъ былъ панъ Бутримъ Немировичь, тивꙋнъ Виленский, а бояря господарьскии Стѣпанъ Кончись а Стѣцько Саковичь (КСД, 57, 1510); сꙋдилъ намѣстникъ вашое милости Молчадский Громацкий а боꙗринъ господарьский Лавринъ Соколовский (Там жа, 425, 1517); Жаловалъ намъ боꙗрынъ господарски^s витебъского поветꙋ Петръ Головънинич (КВЗС, I, 1543); Жаловалъ намъ... боярынъ господарьский повету Городенского Богданъ Чешейковичъ, маючи при собе прокуратора своего Ивана Тарусу (АВК, XXI, 211, 1556—1557); бояринъ конный — *баярын, абавязаны за надзел зямлі несці ваенную службу ў конным войску.* заставил... село Иващковичово, на которомъ бояре конъные седять (АВК, XXXVI, 16, 1582); бояринъ королевъ — *баярын, якому належаў маёнтак у каралеўскіх уладаннях.* при томъ были добрые люди, королевые бояре (АВК, IV, 4, 1465); бояринъ куничный — *баярын, абавязаны за надзел зямлі плаціць падатак куніцавымі шкурамі.* дворецъ Буцовичы... з бояры, шляхтою и з их именьями, такъ з бояры путными и куничными, з людми тягълыми, отчызнами и прыхожыми (АВК, XXXVI, 16, 1582); бояринъ панцерный — *баярын, абавязаны за надзел зямлі несці ваенную службу.* боярына панцерного Балтромея Обрезана... змордовавшы, маетност дей его ... выпровадили (АВК, XXXVI, 23, 1582); вольно будетъ ей милости тотъ дворъ зъ земяны, шляхтою, зъ бояры панцырными и путными... ничого тамъ на мене и никого иного не зоставуючи, на себе держати (АВК, VIII, 425, 1587); Били намъ чоломъ бояре наши панцерные Озеришскіе... и показовали намъ листъ короля его милости Стефана... наданья намъ права на боярство панцерное (АЗР, IV, 15, 1589); Прывилей короля его милости Казимира бояромъ панъцырънымъ Витебскимъ належачый (ИЮМ, II, 231, 1630); бояринъ путный — *баярын, абавязаны выязджаць на месцы па даручэнню вялікакняжацкай адміністрацыі.* Бояре путъные стародавъные а не въкупъные хочемъ мети: абы были на двухъ волокахъ постановены, съ которыхъ абы за въси повинъности, п[е]незми ошацовавъшы водле кгрунъту, яко люди осадные платили (КПД, 543, 1557); ꙋставꙋемъ ижъ ѡт вꙗзневъ потꙋремного ... не мають болше^s брати, толко ѡт шлѧхтича сорокъ ѡсмъ гроше^s литовскихъ, а ѡт боꙗрина пꙋтного и чоловека простого двадъцетъ чотыри гроши литовъскихъ (Ст. 1588, 170); подалъ и поступилъ есми тую часть мою именъя моего звышъ менованого отъчызного Кгелъванъского... з бо-

яры путными, с паробъками дворъными (АВК, XXXII, 478, 1596); б о я р и н ъ-ш л я х т и ч ъ — *баярын, які мей роўныя правы з шляхтай.* мещане... съ тыхъ именей своихъ, которыи будуть у земянъ шляхты скупили... маютъ служити и заступовати службу земскую такъ, яко бояре — шляхъта (КПД, 155, 1547); службу земскую военную посполъ з иншыми бояры шляхтою служити имъ розказати рачилъ (АВК, XXIV, 221, 1560); мы не звыкли никому никоторым способомъ боꙗр шлꙗхты и их именеꙋ кгрунтов земль давати (Ст. 1566, 28).

4. *Вяльможа, знатны і багаты саноўнік (у замежных краінах).* црь костѧнтинъ вышод з полаты почалъ поведати боꙗром своимъ штожь страшног ꙗвног сна видѣние видѣлъ (Чэцця, 90); место аконъ... многих боѧръ и рытеров и мниховских законов розмаитыми иными: и многими розных и розмаитых рожаевъ и придоуць людми велми богато и ѡславне наполнено (Валх., 40); послалъ естъ навꙋходносоръ Царь созвати кнѧзей велеможъ судей воеводъ ꙋрѧдниковꙋ боꙗръ и стареꙋшинъ (Скар. ДП, 10); Виделъ есми рабы а они ездѧть на конехъ, боꙗре же а они ходѧть пеши (Скар. ЕК, 15); Александръ ведаи. иже боꙗре крѣпость земнаѧ и чсть црскаѧ (Арыст., 167); кгды королѧ боꙗре видели мертва, ѡни не вѣдали штобы мѣли вчынити (Трыст., 13); Алеѯандръ з боꙗри дариꙗ зосталсе ꙋпотемку (Алекс., 18б). *Парайн.* боляринъ.

Бояриня, боярини *наз. Баярыня, жонка баярына.* Жаловала намъ бояриня смоленская Ѳедоровая Кривцевичъ Маря на дѣвера, своего (КЗ, 657, 1496); сегоднѧ взоркꙋть боꙗрини перꙋскыи и мадаискыи иж оуслышали слово црчино ко всѣмъ боꙗром црвым достоино ганьбѣ и гнѣвꙋ (Зб. 262, 127б); Небожчикъ князь Ѳедоръ, со кнегинею жъ своею Оленою, далъ боярини Пинской, бабцѣ жоны его, Богданы Татьянѣ дворищо у Мотоли (РПП, 116, 1523); жаловала боꙗрини гсдрьскаꙗ ꙗноваꙗ вабиловаꙗ на невестъкꙋ свою (КВЗС, 31б, 1532); воевода Виленски панъ Миколай Миколаевичъ судили его з бояринею Пенянскою Барбарою (АВК, XXIV,79, 1535); Тыхъ часовъ жаловала намъ боярыня наша Томила Кгитовтовна на архіепискупа владыку Полоцкого (АЗР, III, 2, 1545); и ѡнъ будучи въ недостатку, заставилъ тую жонку ѡтцу тое боꙗрини Михнꙋ Юрковичꙋ ꙋ полуторе копе грошей (КСД, 398, 1516). ◊ Б о я р и н я г о с п о д а р с к а я — *ж. р. да* бояринъ господарский. стоꙗли мои четыри кони у боꙗрини господарьское у Шимковое, и ты приехавши до тое вдовы, пограбилъ 4 моихъ кони и статки, не ведаю за што (КСД, 50, 1510); Жаловалъ намъ ... Станиславъ Юрьевичь на боꙗриню господарьскую ꙗцковую Миневича Марину (Там жа, 315, 1516); жаловали намъ за позвы нашими боярини господарьские (АВК, XXI, 6, 1555).

Боярка *наз. Дачка баярына.* была матка ее за нашимъ дядкомъ; ино дядко нашъ вмеръ, и мы ее выслали вонъ, для того што жь ѡна была боꙗрка, а дядко нашъ дякольникъ, и мы, не хотячи земли господарьское дякольное подъ бояре вернути, и выслали есмо еѣ изъ своего дому вонъ (КСД, 30, 1510); жаловала намъ боꙗрка витебъского повѣтꙋ ꙗнꙋшевскаꙗ (КВЗС, 10б, 1543); Била намъ чоломъ подданая наша боярка двора Селецкого Васковая Дорота (РПП, 148, 1547); Пришедши до книгъ земскихъ Слонимскихъ, боярка Радивиловская Ганна Римковна, оповедала до книгъ (АВК, XXII, 144, 1555—1565); боярка вышей помененая Станиславовая Шетиловая, которая дей под его млстю паномъ Петромъ оселост свою мает (АВК, XXXVI, 385, 1590); мы поведа не виньни нас прыпросил Янук робити, а сами мешкаем на слободе и служым... боярце Молодечыньской (АВК, XXXI 240, 1595); жону его Ганну Жуковну шляхтянку учстивую боярку ихъ кгвалтовне узяли а до имѣнья и двора своего... отпровадили (АСД, III, 63, 1601). ◊ Б о я р к а г о с п о д а р с к а я — *ж. р. да* бояринъ господарский. Боярка господарская... Жаровъская маетъ ставити шесть коней (АВК, XXIV, 42, 1528); Жаловала намъ за позвы нашими судейскими боярка господарьская повету Городенского Матеевая (АВК, XXI, 234, 1556—1557); Приежчала до книгъ земскихъ Слонимскихъ боярка господарьская з репничъ (АВК, XXII, 167, 1565—1566); Я Агнешка Петрашовна Стасевая, я Якубъ Станиславовичъ, я Дорота, а я Оршуля — боярки и бояринъ господарские (АВК, XXIV, 373, 1579).

Боярский, боарский, боерский, боярьский *прым.* **ад** бояринъ. зъ отчинъ боярьскихъ не давана посощина, и тожъ съ купли, хто што купитъ очину боярьскую, и съ того тожъ не давана посощина (АЗР, I, 69, 1453); Богданъ Волъчъковичъ... поведалъ намъ, што жъ то изъ века именье бояръское, а не тяглое (КЗ, 406, 1486); вдовы шляхтичовъ и боярскіи во имѣньях мужовъ своихъ зоставуемъ дотуль, покуль бы вдовами были (АЗР, I, 120, 1492); вси люди владычни и игуменины и тежъ чернецкіи и поповскіе, и боярскіе, и мещанскіе ... маютъ того права Майдеборского во всихъ речахъ быти послушни (КЗ, 702, 1498); князь великій велѣлъ ... встрѣтити пословъ за Москвою рѣкою, противъ Дорогомилова, за дворы за зарѣцкими съ перестрѣлъ, а съ нимъ дѣтемъ боарьскимъ (АЗР, II, 268, 1533—1538); тотъ ꙗнъ поставил шапъкꙋ до выгонъчого слꙋгъ до ивана и до каспора и до текꙋна боꙗръского до ꙗкꙋба (КВЗС, 31б, 1537); на боярскіе люди и на мѣщаньскіе сябры дѣцкихъ намъ и намѣстникомъ нашимъ не давати (АЗР, III, 16, 1547); А в дубой съ поддаными его милости господарскими и игуменскими и боярскими земля сполная (РПП, 120, 1556); тые листы маеть ревизоръ передъ нами оказати

для ведомости певъное, съ которыхъ прычынъ того права и вольности шляхетъское ал[ь]бо боярское хто доступилъ (КПД, 583, 1557); В местечках и селах кнзьских панских и боꙗрскихъ где перве[s] мыта не бирано ... жадных мытъ и торгового вымышлꙗти и брати не мают (Ст. 1566, 16б); за то имъ отмена дана кгрунтами подданыхъ господарскихъ села Дидюля... з другой стороны подле застенку, зоставъленого на отмены боерские (АВК, XXIV, 304, 1568); съ боярскихъ и съ мѣщанскихъ селъ людемъ не надобѣ ни на какую службу тягнути къ нашимъ кнежимъ дворомъ (АВК, XIII, 67, 1593); другие з них розродившисе розно се розышли и под паны некоторыми ѡселости боꙗрские побравши ꙗко то вэ шклове и инде мешкають (Еўл., 18); всѣхъ повинныхъ ихъ сынѡвъ Боѧрскихъ, самой истоты и правды под присꙗгою вывѣдавшисѧ досконале, листомъ своимъ царскимъ же з[s] поколѣнѧ и домȣ шлѧхетского были, и сѡт[s] Панѡве Ломскіи ѡсвѣдчилъ (Мак., 5); ѣхалисмо неподалеко сѣвска города на погребы село боꙗрское (Дыяр., 152); пустовщызна боярска и до тог часу пры мне ест (АВК, XXX, 414, 1612); Кȣвȣклій, Нік, слов: м Келіица боꙗрска покоа (Бяр., 290). *Парайн.* болярьский.

Боярство *наз. Баярскі стан, званне, годнасць.* мы за службу его дали есмо ему ... островъ нашъ волости Пиньское ... на боярство на вѣчность (АЮЗР, I, 31, 1503). прыпытывали ся меръники — отъ путныхъ бояръ, которые недавъно вкупили ся на боярство и за поклоны съ тяглые служъбы выпушчоны на бояръство (КПД, 754, 1554). ◊ Боярство думное — *стан члена баярскай думы.* Князю Юрью Микитичю Трубецкому данъ привилей на боярство думное (АЗР, IV, 364, 1610—1612); боярство панцерное — *стан баярына, абавязанага за надзел зямлі несці ваенную службу латнікам.* били намъ чоломъ бояре наши панцерные... и показовали намъ листъ короля его милости Стефана, ... наданья имъ права на боярство панцерное (АЗР, IV, 15, 1589).

Боярщизна *наз. Баярскае ўладанне.* панъ Брезовскій привилея, декреты господарскіе и листы ... показуетъ на дворецъ Грешниковскій, названый Ивановскій, Шенявскій, Козенковскій, менечи ихъ быти боярщизнами (АВК, VI, 170, 1599).

Боярьский *гл.* боярский

Боярынъ *гл.* бояринъ

Бояти *дзеясл. Тое, што і* боятися. ѡны видꙗчи великую реку велми скоро плынȣчую, боꙗли през ѡнъ мостъ пере[s]ти (Алекс., 14б); все през терпливост скромне зносимы вси неприꙗтели наши внȣтрныи забиваемы, также тежъ звѣрхных не боимы (Там жа, 37); для того дей есмо за нимъ не гонили, ижъ есмо бояли, абы и насъ не позабивалъ (АВК, XVIII, 206, 1607); нелацно мѣли ѡт дочасного живота того ѡторвати, и

смерти, ѡт тебе намъ заданой боѧти (Варл., 196); сѡт сйми цесарскими, жебы длꙗ того тебе боꙗт не мели, хочȣ Абы тобе были ꙗко сйве и ȣчневе поддани, и во всемъ послȣшни (Пралог, 664—664б); з[s] дѣтинства завше боѧлъ гсда бга и росказанье егѡ ховалъ, не зафрасовалсѧ на бга о оное каранье слѣпоты (Хран., 384б).

Боятися *дзеясл. Баяцца.* а будетъ тотъ панъ, што будетъ судья боялся слать до него заклад брать, тогды маетъ намъ заплатити вину 70 у нашъ скарбъ (Вісл., 6); реклъ ми іосеп не боисе возри на мене а оузнаи кто есми ꙗ (Чэцця, 37б); свѣтлость бжіа ѡсвѣтила их а боѧзнію велікою боѧлисе (Валх., 42б—43); есть писано. братꙗ бга боитасѧ. [так!] а кнзꙗ чтите (Увар., 102); абы наши прыятели слышечи то радовалися, а непрыятели боялися (АЗР, I, 212, 1500); полȣмидес ... много з люду, троꙗньского побил кторыи ег ꙗко смрти всюды сѧ боꙗг (Троя, 25б—26); гсдь рече ко мне глѧ собѣри ко мне людей да слышать слова моѧ и да наȣчатсѧ боѧтисѧ мене по всѧ дни (Скар. ДЗ, 12б); А естли бы боячися вины втекъ зъ земли; тогды головщина мает быти плачона кровным з ыменья сто копъ грошей (Ст. 1529, 65); своихъ властъныхъ имене не будучы правомъ перепертын, боячыся; абы о заруки не прышли, поступовати мусять (КПД, 122, 1544); ꙗк милоует ѡць снвъ так милоует и гсь тых которые боѧтсѧ его (Пс. XVI, 102—102б); я, боячися отъ нихъ ночнымъ обычаемъ, абы мене не забили, почалъ дей есми кгвалту и ратунку кликать (АВК, XXI, 45, 1555); его сѧ боѧли, любили, взывали, емȣ сѧ кланели (Будны, 5б); не боітесѧ забиваючих тело, а души не могучих забити (Цяп., 13б); ѡна его убачывшы выскочыла а въхватила его за горло ѡбѣма руками и почала цаловати и миловати, а ѡнъ, боечы сѧ, же бы его хто не вбачыл, и почал ее ѡтъ себе ѡтпихати ѡбѣма руками (Трыст., 15); ѡн тэжъ у битве велми сѧ збилъ и велми сѧ боит смерти (Бава, 145); Атылѧ большеи сѧ боить дикихъ зверат самых толко прозвищъ, нижли зброиного воиска (Атыла, 230); чоловекȣ почъстивомȣ ничого нетъ мильшого надъ тое кгды в ѡтчызне свое[s] безпчне мешкаючы не боитсе абы его хто... ȣкрывдити могъ (Ст. 1588, прадм.); речижъ теперъ правъдȣ ꙗко се бога боишъ хто тȣтъ антихристомъ (Унія, 45б); панѡве римѧне в насъ оусилно бл8дити хотѧтъ, боимѡсѧ абы под заслоною того календара, на што иншого мѣры не брано (Апакр., 49б); винный суду боится (АЗР, IV, 207, 1600—1605); пытам если се боит кгды му се траѳ ꙗ быть под громэм реклъ ми на то же не дба никгды (Еўл., 14—15); Мартинъ Грибъ, ... пана Щитового боечисе, абы ему яко за то не мстилъ, того сознанья своего до враду кгродского Витебского

не давалъ (АВК, VIII, 497, 1607); Самсон серца доброго не боꙗлсе филистимлꙗнов шол до их места беспечне (Самсон, 25); гедеѡнъ... боꙗчисꙗ дому ѡтца своего, и людей мѣста ѡного, не хотѣл того во дни чинит, але все в ночи ѡтправил (Біблія, 122б—123); допѹстил гдъ бгъ же их зараз землꙗ ѡбѹдвѹх пожерла тогож сꙗ мают боꙗти и хрстиꙗне (Зб. 261, 245); Ростѣте а множѣте сꙗ бѹдет сꙗ вас боꙗло кождое живое створене на земли (Бельск., 9б); ꙗ длꙗ правды смертъ поднꙗт не боюсꙗ (Стрыйк., 485); Великому кнзю боюся передатися, а до Мамая приставши, буду гонитель на вѣру православную (Мам., 178); царь Екторъ чинил валку през вси дни и поражалъ греческии воⷭска завжды: всꙗкож боꙗвсꙗ ахиллѣевы моцы (Тр. гіст., 69б—70); так се стане же се не бѹдешъ боꙗл того ката (Кн. Мак., 51б); Члвкъ, который не боитⷭсѧ Бга, и далеко ѡт него ходитъ, лакнетⷭ той, голод и вшелѧкій недостатокъ терпитъ (Каліст, I, 12б); мы сѧ ночного и наболшого страха боѧти не бѹдемо (Сматр., 53); Хто сѧ смерти боит, дармо сѧ тот ѡ жывност старает (Варл., 78); надобѣ бъ вамъ боятися праведного суда и декрету Божого (АЗР, V, 37, 1637); брате милыⷭ боⷭсꙗ бга, самъ слышалес и видѣлъ немало зⷭ нами справ бозскихъ, чомуж небачне поступѹеш (Дыяр., 152б); боючисе мѣстца страшнаго знаме хреста стого на себе взложилъ (Зб. 107, 167—167б); апостолове тымъ ѡгнем запалены, ѹже се болшеⷭ не боꙗли, але вышедшы з вечерника ꙗвне всимъ Ха ѡповедали (Зб. 255, 65б); венцъ сѧ боишъ Кгды стрѣлы перѹновые з неба бьют боⷭсꙗ нерѹнѹ своеи воли (Зб. 259, 308); нагиⷭ што раз ничого не мает и николи сꙗ розбоев не боит (Зб. 752, 449б); самого сꙗ пекла боимъ, ѡдин его ѡгон страшливъ намъ есть (Пралог, 502б); змоцнѧй же сѧ, а чини мѹжне не бойсе ани се лекай (Пс. XVII, 284б); мѹсꙗл сꙗ его фараѡн боꙗти ꙗко посла ѡт бга посланого (Выкл., 34); Трепещѹ: Боюсѧ, колѣблюсѧ (Бяр., 172); царꙗ Алеѯандра волный посел милыи слѹга, що хощет, то мовит, сорома не мает, всѣхⷭ сꙗ не боит (Алекс., 1697, 42б); Ежели бы мѹха впала вⷭ келихъ, повѣненъ Іерей съ кровію Іса Хрста испѣти мѹхѹ, але ежели боитсѧ изблеваніѧ, маетъ вылити (Зб. вып., 3б.) *Параўн.* бояти.

Боячийся, боячыйся *дзеепрым. ад* боятися. вѣдаю ѧ иже бѹдеть добро боѧчимсѧ ба (Зб. 262, 90б); товарыш ꙗ есми всиѧ боѧчим сѧ тебе (Пс. XVI, 120б); ему нимашъ на земли подобного: члвкъ счириⷭ и простыⷭ и боꙗчиⷭсꙗ бога и ѡтступуючиⷭ ѡт злого (Біблія, 78); архиереⷭ захариꙗ выбравши спромеж старых а бга боꙗчихсꙗ мѹжеⷭ ві... ѹчинил млтвѹ (Бельск., 194); тогды много боꙗчихсе бога з жонами, з дѣтми и з быдломъ пошло на пущѹ (Кн. Мк., 53); Взыйдетъ боѧчимъсѧ Гсда слнце правды, и цѣлость вⷭ крилахъ ихъ (Мак., 306); Црство безконечное и животъ смрти не подлегаючій и богатства не боѧчиесѧ оубозства (Варл., 138б); видили ꙗкого жолънера боꙗчогосꙗ жебы емѹ зброи не зопсовано и въ возе ѡнѹю ховаючѹго [так!] (Зб. 259, 61б); а ꙗе сꙗ тебе не боꙗчыⷭ, пригрозокъ твоих не дбаю и балваны твои маю за ѡдинъ гноⷭ (Зб. 752, 441); Давал еси знакъ боꙗчимсꙗ тебе абы ѹтекали перед луком непріателским (Пс. XVII, 45б); Геѡргиⷭ з молодости лѣтъ своихъ бга се боꙗчиⷭ и милостив былъ ку ѹбогим и недостатнымъ (Пралог, 586); молисе за нами, бось, есь жена стаѧ, и бга, се боѧчаѧ (Хран., 374); Дръжава Гпдь боѧщымсѧ егѡ. Оутвержѣне панⷭ боѧчимсѧ егѡ (Бяр., 33); ѳеѡдора... за чловѣка превзꙗтого и велми зацного и боꙗчогосѧ бга в стан малженскиⷭ дана (Зб. 82, 17). *Параўн.* боящийся.

Боящийся *дзеепрым. Тое, што і* боячийся. стии оци рекли боꙗщиисѧ гса поут вечныи полѹчат (Чэцця, 286б); добро будеть боѧщимсѧ бога (Скар. ЕК, 13); благоволить гдь на боѧщихсѧ его, и на ѹповающих на млсть его (Будны, 216); Прошѹ рачъте жъ вмст того постерегати, абысте до сѹдовъ и до трибѹналовъ, не только людеⷭ добрыхъ... ѡбирали. Але боꙗщыхсе пана бога и цнотливыхъ (Ст. 1588, прадм.); гдъ далъ Живност боꙗщимсꙗ себе (Пс. XVII, 174); вⷭ той часъ вси праве злыи дѹхове настѹпѹютъ... которыи Воды сщенной боѧщіисѧ, ѡтстѹпѹютъ съ всѣми покѹсами своими (Зб. вып., 50б).

Брага *наз. Напітак дамашняга вырабу з хмелем і мёдам ці цукрам.* обещаетсе дей ко мнѣ на лѣто быть гостемъ. я дей его жду и браги дополна наварю (АЗР, III, 167, 1574); Тарас — Москал ... горелку цалую брагу, або ми и болшей, мне не означмуючы выробил (АВК, XXXVI, 374, 1590).

Брада *наз.* 1. *Тое, што і* борода *ў* 1 *знач.* инии же космы из брады торгахѹ (Чэцця, 9б); ѡнъ черноу брадоу имѣеть (Там жа, 226б); яко миро сходящіе на браду, браду Аароню и на одежды его святительскія (АСД, II, 24, 1605).

2. *Тое, што і* борода *ў* 2 *знач.* Мѹжъ или жена на их же главе или браде возросло бы прокажение (Скар. КЛ, 25б); повѣлелъ имъ Давыдⷭ абы побыли въ ерихонѣ, доколѣ бы не обросли брады ихъ (Скар. ДЦ, 82б); его же ѡзреніе и нос тонокъ брови и вѣка тонкіи чело и брада кроугла (Арыст., 73).

Брадавица *наз. Тое, што і* бородавка. бѹдетⷭ ли на чиемъ теле Болѧчка и потомъ исцелеетъ. И на томъ месте ѹказала

бы сѧ близна или брадавица бела или ирдѧщаꙗсѧ (Скар. КЛ, 25).

Брадавка *наз. Тое, што і* бородавка. он ... никакого посквѣрнениѧ да не имать на собѣ. Бȣдет ли слепо или зламано, или ꙗзвено, или брадавку имеющи на собѣ (Скар. КЛ, 42б).

Бражный *прым. ад* брага. въ Черкасехъ здавна бывали чотыри корчмы бражныхъ мѣстскихъ (АЮЗР, II, 144, XVI ст.).

Бразгати *гл.* брязкати

Бразкати *гл.* брязкати

Бразкъ *гл.* брязкъ

Брайцарикъ *наз., памянш. ад* брайцаръ. купилъ есми тотъ брайцарикъ (АВК, XVII, 53, 1539—1540).

Брайцаръ *наз. Кальцо для прымацавання шпор да ботаў або шаблі да партупеі.* пришолъ до мене Крывонъ... зъ брайцаромъ серебранымъ позолоченымъ отъ поеска острожного (АВК, XVII, 53, 1539—1540).

Бракаровъ *прым. Які належыць бракаўшчыку лесу.* в тотъ дей часъ згинуло... склютовъ десять, пилицъ десять, сермягъ двадцать бракаровыхъ (АВК, XXVIII, 1, 1560).

Бракованье, браковане *наз. Дзеянне па дзеясл.* браковати. справу^{s}те все щирѣ. нетъ бо пред господемъ богом нашимъ неправости, ани бракованьѧ ѡсобъ (Ст. 1588, тыт. л.); в ꙗлмȣжны гойности церкви, шпиталемъ, нищымъ, оубогымъ своимъ и ѡбцымъ без жадногѡ осѡбъ бракованѧ (Сматр., 43); встыдȣ и бракованꙗ не маючы^{s} бо и цари не боитсꙗ (Зб. 752, 283); правда трвает и пребывает навѣки и живет и звитежает на вѣки вѣковъ, и немашъ оу ней бракованьѧ ѡ собѣ ани розности (Хран., 368).

Браковати *дзеясл. Бракаваць, сартаваць.* не радъ то его королевская милость слышить, ижъ вы годностями альбо тежъ негодностями чіими бракуете (АЗР, III, 26, 1551); кождому справедливости есть потреба ее привлащатъ, не взычаючи, ани будучи при одной стороне, ани бракуючи персунами (АВК, XXII, 1, 1555—1565); тыхъ суде^{s} ѡбранье быти маетъ кого кольвекъ ꙗкого колвекъ станȣ ... кого сами похочȣть быле бы ч҃лка годного не бракȣючи ѡсобами (Трыб., 2б); Боуд, теды певны^{s} ч҃лче абовѣм сȣдіѧ ѡсобами не бракует анѣ ведле славы сȣдит (Каз. Кір., 155); А надъ то непотребне и неслушне товары бракуютъ и купцовъ до великого знищенья и зубоженья приводятъ (АВК, VIII, 502, 1615); господ богъ в персонахъ не бракует але всим ласки свое ȣзычает (Зб. 255, 100б—101); за всѣхъ гсда б҃га ѡднаково не бракуючи ѡсобами просите (Зб. 82, 271б); ихъ ми-

лости, тыхъ грошей бракуючи, монетою брать не хотѣли (АВК, XV, 201, 1667).

Браковка *наз. Бракоўка.* за браковку фальшивого талера уплачено въ казну 19 зол. (ИЮМ, XXV, 43, 1715).

Брактъ *наз. Сярэбраная або залатая бляха.* естли бы которые з васъ пенезей готовыхъ не мели, таковыи нехай бы сребро, хотя робленое або неробленое, только брактъ добрый, кождую гривну..., где хто мешкаеть, до нихъ отдавали (КПД, 707, 1563).

Бракъ I *наз.* **1.** *Шлюб.* ѡсифъ братꙗ имѣл брак женоу и сны (Чэцця, 158б); в том дни добро... бракъ творити, токмо свадбы не творити. оуход не творити. оуход не оуидеть (Арыст., 85); Длѧ чого брака или женитвы не почитаешь за таину (Будны, 224б); Тимофе^{s}... понꙗл женȣ маврȣ законом брака (Зб. 752, 315б); што есть бракъ албо Малженство (Дзід., 30).

2. // *перан. Яднанне, шчырая прывязанасць.* сынъ божий со апостолы своими бракъ духовный съ цер^{s}ковию... деѧше (Скар. ПП, 1б—2).

3. *Вяселле.* бысть брак чоуден зѣло и чьсти достоен а бысть веселье мног (Віл., 448); Х҃с далъ знати будучи на брацѣ ȣ Канѣ Галилiйскои, бо егда имъ не достало вино, пособилъ имъ ȣчинивъши з воды вино (Будны, 87).

Бракъ II *наз. Розніца, выключэнне.* што колвек тамъ злого на насъ прышло, то прышло з розного и никгды не ѡднакого поваженѧ воины, а ѡблудного щастѧ, которое такъ люди мужные, ꙗко тэж гнюсные а ничемные ѡднако без браку много кроть утискать упадком звыкло (Атыла, 219); нимаш ȣ гд҃а бга злости, ани бракȣ персонам (Бельск., 123б); никого не зневажати, не ѡсȣжати, никимъ не брыдитисѧ и не чинити бракȣ (Мак., 129); господъ бѳгъ жадного бракȣ не мает персонъ плоти, вѣкȣ станȣ, але толко на цнотȣ гледитъ (Зб. 259, 533). ◊ Б е з ъ б р а к у — *без выбару.* називаете ѡтцем^{s} того которій без бракȣ ѡсобъ каждого сȣдит ведлȣг оучинкȣ (Варл., 177б—178); Хто бы до Братства нш҃его хотѣл^{s} сѧ вписати, ... таковый кождый без ѡсобъ бракȣ, нимъ будетъ имѧ егѡ в^{s} реестръ нш҃ъ внесеное (Ст. бр., 5);

Брама, брана I *наз. Вароты.* идучи отъ слуцкое брамы, клѣтки съ конца порядкомъ личечи шесть, тые на часть нашу зостали (АСД, III, 36, 1571); про то хочу абы вси браны мѣстские зараз были поѡбвалены (Атыла, 227); по неѡселого позовъ таки^{s} выданы^{s} маеть быти прибиванъ, ȣ брамъ замъковых (Ст. 1588, 12); сапсон... взꙗлъ ѡбои ворота ȣ брамы з подвоꙗми ихъ из замком, и взложивши ихъ на

рамена свои занеслъ на верхъ горы (Біблія, 132); заст8пил ем8 англъ гдниѕ 8 брамы (Бельск., 340); брамы всѣ ѡтворивши там р8ское войско вѕехавши ѡное великое собране лꙗхов посѣкли (Стрыйк., 474б); росказалъ абы ѡгнистыми походнꙗми браны зо всѣх сторон запалили мѣстскии (Алекс. 11); иѡанафан въехал до птоломаиды, птоломаидчицы замкн8ли мѣстскии брамы, и поѕмали его (Кн. Мак., 62б); вночи антеноръ браму котор8ю в моцы мѣлъ ѡтворил имъ доброволне (Рым., 77); другий пляцъ... противъ брамы замковое черезъ улицу ажъ по болотцо (ИЮМ, XXII, 1158, 1627); бѣгучого мене юж до брамы краковское ... там теды под брамою мꙗ ѡбскочили (Дыяр., 161б); ѡбачил крест пред брамою высокии и хороше барзо 8крашоныи (Зб. 81, 45б); п8стынник... гды приходил до брамы ѡбачил барзо страшливе хворого и смердꙗчого (Зб. 107, 67б); видилъ присѣнокъ брамы вымѣроные на ѡсмъ локот, албо стопнеѕ (Зб. 259, 585); ѡбачыт феѡдор над воротами ѡдное брамы ѡбраз хрста збавителꙗ нашего (Зб. 752, 568б); на знакъ того звитезтва выставили хор8гви свои, ꙗко на бранах мѣстских такъ и на верх8 церкви (Пс. XVII, 56—56б); за направу замка до брамы вѣтреной Ивану слѣсарю заплатили асм. осмнадцать (ИЮМ, I, 32, 1679); Плата варте пляцовой въ брамахъ четырохъ... по золотых чотыры (ИЮМ, XII, 85, 1698); крещеніе естъ брамою до всѣхъ сакраментовъ (Зб. вып., 11б—12). ◇ Б р а м а н е б е с н а я — *вароты на неба (паводле рэлігійнай дагматыкі).* ꙗкаꙗ тежъ самого д8ха светого ... х8ть была ... ꙗко потом за ѡтворенемъ небесных брам з великимъ ш8момъ громом дожщемъ светломъ и ѡгнемъ з себе самого вылилъ (Зб. 255, 64—64б); брамы небесные замъкненые пред тымъ были (Зб. 259, 467); Домъ бжий, а брама нбснаꙗ (Выкл., 22); б р а м а п е к е л н а я — *царства д'ябла (паводле рэлігійнай дагматыкі).* Тамъ где ф8нъдаметъ естъ и ѡпока церковнаѧ, которое брамы пекелные не премогли ани перемогут... зг8ба естъ вечнаѧ и частка с проклѧтыми (Бер. саб., 54); дѣеписъ противъ, цркви восточной брам пекелныхъ преможенье ѡттолѧ мѣркоуетъ (Апакр., 156б); будто бы онъ мѣлъ быти Петра святого намѣстникомъ, которого и брамы пекелные премочи не могутъ (АЗР, IV, 234, 1600—1605); б р а м а р а й с к а я — *вароты ў рай (паводле рэлігійнай дагматыкі).* брама раѕскаꙗ лесвица неба досегаючаꙗ (Зб. 255, 184б). *Параўн.* брона.

Брама II *наз. Край адзення, аблямоўка.* виделъ у свирне, у скрыни чорной: чотыри брамы, в долу тканицъ оксамиту рыжого (АВК, XXII, 155, 1555—1566); починили брамы на рогах шатъ своих приправивши до них шнурки зъ иакинѳ8 (Біблія, 192); 8чинишъ тежъ риз8 под нараменникъ всю зъ иакинѳ8, 8 которое будет ѡжерѣлье, а брама ѡколо него

ткана, ꙗко бывает на краꙗх шатъ, абы сꙗ лацно не пошарпалъ (Там жа, 145); лѣтникъ адамашковый зъ брамами аксамитными за осмь копъ грошей (АВК, VI, 119, 1625); 8важ ꙗкаꙗ была справедливост фарисеѕскаꙗ... законъ на брамах шатъ носили (Зб. 255, 85б); Всꙗ хвала дочки царскои ест вн8три, в брамах золотых 8брана строем розмаитым (Пс. XVII, 23б).

Брамка I *наз., памянш. ад* брама I. за выпратнене брамки ветреное, за прибите шафу у той же брамки и за гвозде асмак. дванадцать (ИЮМ, I, 148, 1681); за брамкою мурованою, где вода дорогу порыла и попсовала купили лопатъ яловыхъ возъ дванадцать (ИЮМ, II, 147, 1684); брамку Лядвееву зарабляли, дали имъ за день золотый (Там жа, 201, 1684); за направене печи у брамце Папинской заплатили... Мамяце гончару золот. одинъ (ИЮМ, VIII, 41, 1691).

Брамка, бранка II *наз. Жаночы галаўны ўбор, упрыгожаны жэмчугам.* понялъ въ мѣне дочку мою и побралъ за нею рѣчей много колнеръ перловый, брамк8 перлов8ю, вѣнокъ съ перстени (КСД, 209, 1515); Призналися тежъ... и къ перъловоѕ бранце (Там жа, 951, 1516); взяли дей двѣ скринки и зъ перлы и зъ брамками (АВК, XVII, 157, 1540); взяла тая девка брамокъ осмъ перловыхъ паненскихъ (АВК, XXII, 72, 1555—1565); в жоны дей его ... сорвали з головы брамъку перловую (АВК, XXXIX, 61, 1578); брамъка перловая на золоте, коштовала копъ осмънадцать (АВК, XXXVI, 328, 1582); брамка перловая с понталы золотыми (АВК, XXVIII, 57, 1605); шаты дочки его панны Зузанны Рокивицковны побралъ, то есть меновите... брамку перловую зъ ланцушкомъ сребренымъ злотистимъ зъ феретами (АСД, III, 82, 1617); речи по смерти небощицы матки нашое при немъ... зостали, а то есть меновите: брамокъ двѣ перловыхъ (АВК, VI, 119, 1625).

Брамный *прым. ад* брама I. азару, ключнику брамъному который выбиралъ бруковое ... дали... отъ копы по осмак. шесть (ИЮМ, III, 137, 1685). Тые жъ дойлиды на брамной работе человекъ шесть (ИЮМ, IV, 183, 1686); змовили ремесниковъ ганчаровъ печъ зробить съ цекглою до брамной издебъки (Там жа, 185, 1686); сторожомъ брамнымъ купили дровъ возы чотыри (ИЮМ, XIV, 26, 1700).

Брамованый *дзеепрым. Упрыгожаны аблямоўкай, аблямаваны.* вси речи, маты, перла брамованыи и злотоглавовыи, и мои шаты, то имъ на трое разделити (АЮЗР, I, 76, 1529); у пятой скрынце шата небожчика Викторина немецкая оксамиту бурнатного, злотогловемъ брамована (АВК, XXII, 156, 1555—1566); зоставил есмо ег милости... саянъ... рукава косо, брамованый (АВК, XXXIX, 603, 1579); [шаты] по краꙗх брамованы перлами и золотом и каменми ц8дными (Бельск.,

51б); шаты дочки его панны Зузанны Рокивицковны побралъ, то есть меновите: ... лѣтникъ Турецкий жолтый брамованый (АСД, III, 82, 1617).

Брана *гл.* брама

Брандеборчикъ *наз. Брандэнбуржац.* ажъ послове ѡт килкꙋ реских кнжат звлаще саского и брандеборчиковъ приехали (Хр. польск., 24б).

Бране *гл.* бранье

Браненый *дзеепрым. ад* бранити *ў* 1 *знач.* народъ идѧше еже браненъ бѣ рукою твоею (Скар. ПБ, 29б).

Бранецъ I *наз. Нявольнік.* того *ж* дна бранец ѡдин москвитин ꙋтек ѡт них до дꙋбна (Стрыйк., 590б); азию и кгрецию бранцами рꙋскими и полскими были наполнили (Там жа, 573); добрыѕ ꙗкіи скарбы мает такіи и бранцем своим роздает: злыѕ ꙗкіи скарбы мает такіи и бранцемъ своим роздает (Дыяр., 174).

Бранецъ II *гл.* брянецъ

Брание *гл.* бранье

Бранити *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* боронити *ў* 1 *знач.* той поразилѕ шесть сотъ мꙋжевѕ филистымлѧн радлицею и бранил людей Ізраилевых (Скар. КС, 9б); Гсдь... мышцею светою своею бранити будеть их (Скар. ПБ, 8б).

2. *Тое, што і* боронити *ў* 2 *знач.* онѕ же никомꙋ не бранить добре чинити (Скар. ПБ, 11б); благославениѧ имъ бранити не могу (Скар. ЛК, 51).

3. *Лаяць.* то да выдасть ю замужъ и ризи и сребра за понижение еꙗ бранити не будеть (Скар. КВ, 39).

Бранитися *дзеясл. Тое, што і* боронитися *ў* 1 *знач.* ꙋтекли были мужи посполу и жены и вси старейшины града затворивши крепце двери, исѕ столпа бранѧхусѧ стоꙗще на прѣходехъ (Скар. КС, 24).

Бранка *гл.* брамка

Бранный *прым. Лаянкавы.* о томъ говорили много рѣчей бранныхъ и розсудныхъ (АЗР, II, 285, 1533—1538).

Браный *дзеепрым.* **1.** *Ад* брати *ў* 2 *знач.* ничого на нихъ мыта не маетъ брано быти (АЗР, I, 24, 1388); которіе въ мене не были, тыхъ не мочи и переписать, што на них брано (КЗ, 471, 1448); не маютъ з людей вашыхъ серебъшчыны, ани жадныи подачъки быти браны (КПД, 119, 1544); ѡт того всего мыто и мостовое брано быти не маеть (Ст. 1566, 17); брано отъ кажъдого на рокъ по грошей два (АВК, I, 158, 1584); мыто на шлꙗхъте брано быти не маеть (Ст. 1588, 40); з тоеижь половицы ихъ на оучастіе гсдне, десѧтинꙋ водлꙋгъ росказаньѧ гсднего левитѡмъ брано (Хран., 148б); за тое все ѡт Братіи оуписной такъ богатых, ꙗкѡ и оубогих, ничого брано быти не маетъ (Ст. бр., 18б); Микита Швара ново побудовалъ; не бранъ цынишъ (ИЮМ, I, 213, 1682).

2. *Ад* брати *ў* 3 *знач.* Корчмы покутны маютъ от воевод браны быти (Ст. 1529, 24); его милость вѣдомости того мѣти не рачитъ, кому бы якій врядъ безъ слушное причины былъ взятъ, якожъ и впередъ браны не будутъ (АЗР, III, 6, 1547); абы вряды безъ прычыны не были браны никому, але олижъ зъ очевистого мовенья и съ поконан[ь]я правомъ (КПД, 166, 1551); у тыхъ подданых его милости кнзя Юря Масальского, клячъ двое узялъ — свирепу шерсьтю половую, а другую рыжую, а большь ничого не брано (АВК, XXXVI, 261, 1582); голꙋби абовѣмъ хотѧй и дѣти оу нихъ браны бываютъ, и хотѧй ихъ ѡтгонѧютъ, засъ до панѡвъ своихъ вертаютѕсѧ (Каліст, II, 2б).

3. *Ад* брати *ў* 4 *знач.* побрали... конопель браныхъ чотыри копы кучокъ (АВК, XVII, 416, 1558); ѳилипъки въ томъ часе браны быти маютъ болшій ѳилипокъ по сороку и по осми грошей литовскихъ, то есть по копе полской, а меншій ѳилипокъ по двадцати и чотыри гроши литовскихъ (КПД, 356, 1565).

4. *Ад* брати *ў* 6 *знач.* За пироги браныи презъ тесли, дали золот. два (ИЮМ, II, 209, 1684).

5. *Ад* брати *ў* 7 *знач.* Былъ бо обычай... оныхъ помазовати елеомъ или масломѕ се естъ, оливою, которихѕ на црство, або на Іереиство брано (Будны, 120); кождыѕ водлугъ заслугъ и годности своее... брани быти маютъ (Ст. 1566, 3б); Зирещиус папеж з римꙋ родомъ тот ꙋстановилъ, абы не был бранъ тот станъ на капланство которыѕ маетъ две жоны (Царств., 73).

6. *Ад* брати *ў* 8 *знач.* Вызнаваю (повѣдает) же под одною толко особою правдивый и съвершеный Хрстосъ и тѣло бываетъ бранъ (Апакр., 44).

Брань *наз.* **1.** *Вайна, бітва.* боудоут оу сторонах брани воевати боудет црь на црѧ (Чэцця, 364б); быс брань велика миж боꙗръ и чорных людей (Увар., 108); вси держаще оружиѧ и наꙋчении на брань (Скар. ПП, 5б); Брань пакъ или воина мѣшаеть тые речи (Будны, 66б); вознесетсѧ имѧ его во бранех (Арыст., 88б); Гдь єиленъ во бран, Гдь заступникъ ншь (Мам., 181).

2. // *перан. Бура.* Была брань великаѧ велми страшнаѧ почавшы ѡт западных краевъ... в тыхъ всихъ по селах и местахъ и местечкахъ немало збожѧ попсовала градъ и бурꙗ великаѧ (Барк., 152).

3. *Барацьба.* возможеши диꙗвола победити, которыѕ тебе хочет ꙋнынием ѡт хса ѡтлꙋчити да во ден брани моцно стани противкѡ873 кознемъ діавольским (Зб. 107, 109); ѡ мнихах або чернцахъ которие без покусъ и брани не могут быт мнихи (Пралог, 497).

4. *Варожасць, спрэчка.* межи насъ съ нашимъ зятемъ, съ

великимъ княземъ Александромъ, брань и валка състалася (АЗР, I, 232, 1501—1503); в том стала великаѧ брань и ростыржъка межы братею (Рач., 307); подъ которого царствованiемъ и межъусобная въ господарствѣ вашемъ брань, ссора и ненависть уймется (АЗР, IV, 490, 1615).

5. *Амуніцыя.* хто бы кому на воѕне будучы 8 воѕску позычил... всѧкое брани а то бы на него было переведено, ωт того таковыѕ статокъ... до рукъ нашых забран быти маеть (Ст. 1506, 23б).

6. *Падкоп, інтрыга.* Навѣтъ. Под8щенье, здрада, засадзка, подст8пок, нагабане, брань діаволѧ (Бяр., 85).

Бранье, бране, брание *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў 1 знач.* Да не б8деть рука твоѧ протѧгнена ко бранию, ниже стиснена ко даванию (Скар. IC, 11); в роздаваню бозском и в браню людскомъ волност вѣчне зостает (Дыяр., 174); вси его богатства были мантиѧ волосѧница рогожа до спанѧ а ковъшъ до воды бранѧ (Зб. 81, 69б); ани ωко видениемъ, ани 8хо слыханиемъ, ани р8ка браниемъ, ани серце пожаданемъ никгды сѧ насытити не может (Зб. 259, 303б); Поемленіе. Скарга, скарги покладанѕе, бранье (Бяр., 109).

2. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў 2 знач.* ω неправедном браньи а любо ω закладѣх а любо ω цезанію наших оубогых (Вісл., 11); Вырокъ ... ω бранье на себе всихъ платовъ и доходовъ местскихъ (КСД, 728, 1511); хто будеть через тепрешнее росказане и вырок нашъ предся у браню оного мыта узнанъ и досветчонъ тыи водле Статуту мают того утерьпети (СДГВ, 74, 1547); двѣ рѣчи, о вижохъ и о браньи вижового, рачитъ его милость подлѣ тоѣжъ ухвалы прошлое Берестейскоѣ вскладати на тыхъ, хто статутъ поправовати будетъ (АЗР, III, 8, 1547); о бранъ[е]съ подданыхъ Яловицъ, барановъ, гусей, куръ и яецъ, о послан[ь]е бояръ путныхъ (КПД, 672, 1503); хто бы з нихъ на домы... длѧ бранѧ стацъѕ наехал або нашол кгвалтом таковыѕ горло тратит (Ст. 1566, 25б); мають се заховати сами и ихъ врѧдники, въ бранью пересудовъ и паметного водлугъ тоежъ 8ставы (Ст. 1588, 144); были позвани мандатомъ его королевское млсти о невчынене личбы зъ браня цыншу зъ места (ИЮМ, VII, 490, 1590); 8давши се на службу траθ ѧли ми се таке пны которые ме ωборачали до бранѧ поборов и чиненѧ личбъ порозумѣвши на то з натуры способного (Еўл., 1); пни Будогоской належыт неделя семая до браня десетине (АВК, XXXIV, 278, 1603); ωбачил ωдного члвка матфеѧ ... седѧчого на мытницы або поборах на 8рѧде такомъ на котором ... долго добрымъ быт члвкъ не может жебы сѧ бранемъ над то што

розказано, и привлащенемъ собѣ посполитого добра не 8велъ (Зб. 82, 154б).

3. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў 3 знач.* ходѧше Давыдъ и мужи его на брание и на користь въ страну Есурѕску (Скар. ПЦ, 58); Тот за каждымъ своим наездом и по дорозе бранем маетъ кгвалтъ платити (Ст. 1529, 18); его оповеданье каждый з васъ зособна на рейстръ свой списали, яко въ бранью живностей вшелякихъ, такъ людъскихъ, яко и конскихъ, безъ заплаты (КПД, 809, 1565); они будучи того кгвалту, збитя и саженъя и бранъя маетности Солецъского причиною, на мене дей невинне складають (ИЮМ, VII, 283, 1577); ωзавъстегненью браньѧ живности черезъ людеѕ свовольныхъ (Ст. 1588, 63); потул собе од его млсти пна старосты Вилкомирског в кгвалтовном браню дерева крывду быти менили (АВК, XXX, 433, 1612); р8ки ωт кривдъ, лупѣжства, чужого бранѧ и задержанѧ ... ωбрѣзовали (Зб. 82, 282б).

4. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў 4 знач.* Мещаномъ Володимерскимъ о бранье дерева на будован[ь]е и на дрова около места Володимерского (КЗ, 530, 1494); Постановенье на соймѣ Новгородскомъ напередъ зъ стороны бранья Польскоѣ монеты въ Литвѣ (АЗР, II, 37, 1508); естлибы котораѧ сторона зъ нихъ дерево на б8дованье хоромъ и продавати або кому давати мели с тое п8щи, кромъ ... дровъ браньѧ до своихъ дворовъ (КСД, 146, 1514).

5. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў 5 знач.* ω бранію стоговъ тѣж стог жита а любо пшеніци хто удень возмет сѫд8 за вин8 ѕ̃ гривенъ а чіѧ шкода том8 и̃ а б8дет ли вночи тогды с8димъ за злодѣиство (Вісл., 30); ямъ ... бондаря въ бранью скуры виннымъ нашолъ (АВК, XVII, 347, 1511); я того сена его не бралъ... и ку бранью того сена не зналъсе (АВК, XXI, 177, 1556—1557); шостый позовъ о бранье коней десети в подданых их целейских ночнымъ обычаемъ (АВК, XXXVI, 7, 1582); так же грешит бранем коли хто хоч понемног8 берет крадкомъ 8 кого а часто (Зб. 261, 262).

6. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў 6 знач.* Я, будучы потребен пнзей... позычал и брал есьми власными руками своими розным бранем у малжонки моее (АВК, XXXVI, 15, 1582); до бранѧ спадкомъ по петрѣ преложеньства не мωгоут собѣ привлащати права (Апакр., 113).

7. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў 7 знач.* артыкул кв ω бране вижа на стацэю ωтъ гэтьмановъ (Ст. 1566, 24б).

Браславский, брацлавский ◇ Сукно браславское *гл.* сукно.

Браславянинъ, брацлавянинъ *наз.* *Воін палка, які размяшчаўся ў г. Браславе (Брацлаве) на Украіне (цяпер Вінніц-*

13. Зак. 1728

кая вобл.). ωба мѣли по двѣсти м8жов, брацлавѧн теж было двѣсте (Стрыйк., 623б).

Братанекъ *наз. Тое, што і* братанокъ. братанекъ мо[s] ... кгды ωбодвух родичов позбыл ... взѧлем его до себе (Зб. 107, 167б—168).

Братанецъ *наз. Тое, што і* братанокъ. Аврамъ... наврати вес пленъ мужевъ и женъ и Лота братанца своего (Скар. КБ, 27б).

Братаникъ *наз. Тое, што і* братанокъ. Алексанъдру а Михалъку, а Анъдрею Мишъковичомъ, тремъ братаникомъ 12 копъ з мыта (КЗ, 193, 1441—1480).

Братаничокъ *наз., памянш. ад* братаникъ. братаничокъ мой мне ся у в опеку подалъ, не хотечи у него, яко у отчима мешкати (АВК, XXI, 278, 1558).

Братаничъ, братоничъ *наз. Тое, што і* братанокъ. Братоничу ихъ Ѳедьку 4 копы зъ корчомъ Менъскихъ, а 6 з мытъ въ Ковне (КЗ, 188, 1441—1480); оубили братанича его кнзѧ Жидимонта (Увар., 106); я князь Михайло Ивановичъ Глинскій, дворанинъ господарскій, подѣлилъ есьми братаничовъ моих — князя Федоровых сынов (АВК, XIII, 13, 1508); мы... ему тые люди отдали, къ его руцѣ, тыхъ двадцать человѣковъ, изъ братьею ихъ и зъ братаничи (АЗР, II, 109, 1512); матка наша купила землю въ зятя брата его ѩкубова 8 Юхна Мицковича а 8 братоничовъ его, 8 ѩна а 8 Андреѧ Станкевичовъ (КСД, 130, 1514); Пѧть-царей воевали сѧ суть съ четыр[s]ма, лота братанича аврамова пленили (Скар. КБ, 26б); дали есьмо на церковь божію светого спаса чотыры чоловеки, ... изъ ихъ братіею, братанича и дьятковича (АВК, VII, 6, 1526); тыи даньники мои Кутляне записую братаничу моему сыну меньшому пана Войнину Ѳедорку на вѣки вѣчныи (АЮЗР, I, 66, 1529); братаничъ отецъ Саковъ и Тимошовъ прокрался и за то его обешоно (АВК, XVII, 179, 1540); дочка моя именемъ Анна была жоною венчальною за братоничомъ его (АВК, XXI, 63, 1555); по которой скимницы потомка иншого не зостало, толко братаничъ ее панъ Яцко Бутовичъ (АЮЗР, I, 195, 1574); поимали ... кнзѧ Петра Путѧтича, а братанича его кнзѧ Семена Ивановича (Рач., 347); тые Якгинтовичы... добровольне позволили Петру Якгелевичу и братаничомъ его во всей отчызне своей ровный делъ (АВК, XXIV, 420, 1584); кнѧз велики[s] кестюте[s] ... посади братанича своего на вилни (Патр. А, 44); бурмистръ Кричевскій из братаничом своим Осипом Козлом, оповедане и жалобу свою до книгъ местких Кричевских Майдобурских записати дали (АВК, XXXIV, 329, 1663); мо[s] нещасливы[s] братанич ѩкъ ланъц8гами ωгнистыми звѧзаны[s] (Зб. 107, 168).

Братанка, братонка *наз. Дачка брата, пляменніца.* князь Богданъ Федоровичъ Глінскій повѣдалъ ижъ што продалъ на вѣчность часть свою имѣнья Овдеевского... братанцѣ своей княжнѣ Ганнѣ Дмитровнѣ Глинской (АВК, XIII, 9, 1508); она восполокъ съ тою дочкою своею, братанкою его... хотять мѣти одни сами собѣ волость Кузминскую (АЮЗР, I, 121, 1546); жаловали за позвы своими боѧре гдрьские ... з братонъкою своею барбарою (КВС, 497, 1552); Эльжбѣта королевна... цэсара Карла пѧтого братанъка прынесена до Польски до Кракова в малжэнскии станъ Жыкгимонту Августу королю Польскому (Рач., 352); именье Крайское его милость пан воевода Троцкій маеть в опеце своей братанокъ своих — их милость кнежны Марушы а кнежны Настазеи (АВК, XXXVI, 149, 1582); ѩкге[s]ло кнѧзю великом8 Кестутю дѧдк8 своем8 велик8ю жалост 8чинил ижъ братанк8 его а свою сестр8 за холопа ωтдалъ (Патр. П, 95); амелиѧ молодши[s] брат по смерти ωтца своего... дочку его а братанку свою именем реаму до клѧштора своихъ богов далъ (Рым., 77б); мнихъ... 8зрил тежъ т8ю братанку его которое 8родою зранены, до спросных еи мысле[s] поб8дилъ и звелъ (Зб. 81, 13); ѩм тебе хотѣлъ з хоти крови повинной цѣловатъ ѩко братанк8 мою (Зб. 82, 249б). *Парайн.* братанна, братанца.

Братанна *наз. Тое, што і* братанка. тые две дольницы именья и челяди статъковъ присудили есмо Сеньку и з братанънами его, зъ Альжбетою и з Оленою (КЗ, 396, 1484); кнѧзю Кестѫтю великоу нелюбовь и жалость вдѣлалъ, братаннѫ его а сестр8 свою за холопа дал (Віл., 439); Есъѳеръ Царица братан[s]на его выбавила людей і8диных[s] ωт побитиѧ (Скар. КЕ, 19); владыка... записалъ тотъ храмъ Божій и манастырь святое Тройцы въ опеку, въ оборону и въ поданье зятю своему пану Богдану Сопѣзѣ, жонѣ его, а братаннѣ своей, (АЗР, III, 231, 1578); братанна моя рожоная, на име Марына Василевна в летех молодыхъ панною позостала (ИЮМ, XXVI, 133, 1641); господар ... 8чинившы го[s]н8ю вечер8 ωн8ю братанн8 ег ωдежею зводителск8ю прибран8ю до нег привел (Зб. 82, 123б).

Братанокъ *наз. Сын брата, пляменнік.* поделилъ есьми въ Полоцкомъ повѣтѣ подлугъ ихъ любви братанковъ моихъ князя Ивана, а князя Дмитрея, а князя Богдана (АВК, XIII, 13, 1508); староста свислоцкий, оповедалъ и тастаментъ остаточное воли братанка своего ... передъ нами оказовалъ (АВК, XXII, 311, 1570); Аврам ... хотѧчи Лота братанка своего выбавит, вси при нем вѧзни выбавилъ (Біблія, 36); Мане[s] братанок Лазара ωног которог Ісус 8же смердѧчог воскресив з мертвых (Бельск., 232б); она по смерти своей тое имѣнье Понизье братьи и братанкомъ своимъ ... записала

13*

(АСД, III, 90, 1617); Анеѱій: Сыновец, братанок, брат стрі-ечныѕ або тютечныѕ або сын братній або сестрин (Бяр., 241); жаловали и обтежливе оповедали ... пан Яков Алексеевич Козел и братанок его Осип (АВК, XXXIV, 329, 1663). *Парайн.* братанекъ, братанецъ, братаникъ, братаничъ.

Братанца *наз. Тое, што і* братанка. господар ѡнȣю братанцȣ ѡдежею зводителскȣю прибранȣю до него привел (Зб. 752, 90б).

Братати *дзеясл. Тое, што і* брататися. Покажыте жъ хотя одну съ тыхъ речей што ся тутъ написало у евангеликовъ, съ которыми волите братати, нижъ зъ Рымляны (Гарм., 216).

Брататися *дзеясл. Братацца, уступаць у цесную дружбу.* певне бы и намъ хотѧ се то з ними братаемъ и на папежа и на рымлѧновъ згажаемъ, не зборговали (Унія, 30); обавѧтисѧ потреба, абы тȣрчинъ, оуслышавши, же сѧ роускіе грекове з найсвѧтшимъ ѡтцемъ поразȣмѣвати и братати починаютъ ... на насъ ꙗко и на хрстіаны под собою мешкаючіе не натеръ (Апакр., 203б—204). *Парайн.* братати, братитися.

Братеникъ, братенникъ *наз. Брат.* три братенники держали одного млынаря (АЗР, I, 10, 1347); князю Богдану достало се у въ Овдеевичахъ третяя часть въ жеребеевымъ метанью въ серединѣ братенникомъ нижей ручья светого (АВК, XIII, 13, 1508); мы засꙗ дрȣгиѕ дел межи собою вси три братеники мели (КВЗС, 46б, 1538); были у Солъдана два дѧдковичы братеники (Бава, 147); тыи братеники татарскиꙗ ѡтчичи и дедичи подолскоѕ земли (Патр. К, 53б).

Братеничъ *наз. Сын брата, пляменнік.* выслугу свою, што выслужилъ на братеничомъ Александрѣ короли его милости (АВК, II, 3, 1508).

Братенникъ *гл.* братеникъ

Братерске *прысл. Тое, што і* братерско. ино поменены братя моя... доброволне, братерске зо мною погодившы ... мне от себе отделили (АВК, XXXII, 306, 1596).

Братерский, братэрский *прым.* 1. *Братні, братэрскі.* замок ѡныи, которыи Атылѧ почавшы недалеко Сыкамбрые будовать казалъ был Атылемъ прозвати, ѡн узгордившы волею братэрскою ѡт своего именѧ назвал Будою (Атыла, 215); послал тежъ и послы перед собою до исава брата своего, ласки и приꙗзни братерской просꙗчи абы сꙗ на него не гнѣвал (Біблія, 71); ѡнан ꙗко ȣ жидовы и тепер ѡбычаѕ естъ, з росказанꙗ ѡтцовского, шол до ꙗтрови абы воскресил насѣнье братерское (Бельск., 35б); в сполноѕ братерскоѕ млсти и згодѣ по смерти ѡтцовскоѕ розширили панства (Стрыйк., 515); мы зъ милости нашое братерское одинъ другому... сполне описуемосе, ...тую церковь ...опатровать и попа уставичне при ней меть (АВК, I, 25, 1609); мѣлъ

Иѡсиѳъ стыѕ тое предсевзꙗте, абы се подобалъ гдȣ богȣ ... ȣдарыла на него братерскаꙗ заѕздрост в неволю египетскȣю запроданыѕ (Зб. 259, 216).

2. *Шчыры, сардэчны, сяброўскі.* вже тые панства и обаватели ихъ въ милость братерскую ся злучили (КПД, 522, 1569); если есть што милости братерское ȣ вас гдыж межи всими люцкосѕтѧми, ничого не ест такъ власного а злаща богобоиному члвкȣ ꙗко ȣлитоване (Цяп., 270); С тымъ се ласце, и милости вашмстеѕ братеръскоѕ порȣчаю (Ст. 1588, прадм.); знесши впосродокъ себе инстрȣкцыи всих земль и поветов маютъ межи себе намовы спольные в млсти братерскоѕ, ѡ всихъ потребах земъскихѕ чинити (Ст. 1588, 76); на намовȣ братерскȣю не на воинȣ тȣтъ есмо сѧ зъехали на соборъ не на непрыѧтельские границы (Бер. саб., 8б); Прирекаемо теж и постановлѧемо собѣ покой і млсть братерскȣю (Апакр., 25б); огнмѕ любви братерской, клещами страха Бжого, молотомъ единомыслиа, на хребтѣ терпливости егѡ переробте (Паўст., 8); убогихъ и уломныхъ людей, которые у шпиталехъ умираютъ, поховать маемо водлугъ можности и любъви братерское. а хрестіянское (ИЮМ, VIII, 412, 1625); патріархи тіи вси пꙗт ... повинни власне з собою жити згодне вѕ милости братерскоѕ послȣшне зѕ милости братерскоѕ похвалне (Дыяр., 173б); хочеш ли жебы господ бог ѡко свое к тобе ѡборотил стараѕсе жебыс згодȣ и единост братерскую заховал (Зб. 255, 129б).

3. *Які адносіцца да царкоўнага брацтва.* если бы хто въ дому ихъ братскомъ старосту зганилъ або зсоромотилъ, тогды того маютъ виною братерскою карати (АВК, X, 6, 1538); Если бы ли: Дозорцы без воли братерскоѕ то ест без полной намовы всѣхѕ на схажцѣ любъ енералной або мѣсѧчной што колвекъ ... утворили (Ст. бр., 14).

Братерско *прысл. Па-братэрску.* хотечы его мы два братія... розделити и собою се въ томъ братерско розправити (АВК, I, 23, 1609); по всѣхъ своихъ оученикахъ того хочетъ, абы сѧ братерско згожали и любили (Каліст, II, 108); человѣкъ человѣкȣ мает се подъдават и братерско ѡдинъ дрȣгомȣ ȣслȣговат (Зб. 259, 87). *Парайн.* братерске.

Братерство *наз.* 1. *Роднасць паміж братамі.* сынове их ꙗкгеѕло з Витолтом ачколвек сродок их млсти был розорваныѕ всꙗкож початок их братерства скȣтком был потвержоныѕ (Стрыйк., 546).

2. *Сяброўскі саюз.* милое братерство солодкаꙗ компаниꙗ, ѡдно дошла намилшие хрестиꙗне ȣниꙗ (Зб. 259, 466б); Мȣжеве ꙗкѡ перемогаетъ вино всихъ людей которыи егѡ піютъ; и не паметаютъ коли собѣ подпили на пріꙗзнь ани на братерство (Хран., 367).

3. *Брацтва, рэлігійная абшчына.* не поможетъ на ѡнъ часъ и тое братерство и тые списы и бȣнты што теперъ з ними чините на своихъ (Унія, 30—30б).

Брати, брать *дзеясл.* **1.** *Брацьь.* брал мѧсо свое зоубы своими (Зб. 262, 17б); мужи валечныи которыи здрови были зброю брали (Троя, 65); ручницы, пса, рогатины и ничого, чымъ бы звера забилъ, не брати ему з собою (КПД, 574, 1557); я дей самъ тот же декрет его королевъской милости яко и первей ку помочы собе бралом и тепер беру (АВК, XXX, 27, 1589); чарȣ, которую берȣчи иѡсифъ в лѣвȣю рȣку палцем билъ по ней, а кгды брꙗзкала першиѕ разъ реклъ настаршиѕ межи вами есть рȣвим (Біблія, 96); Прагнȣчій. кгды до рȣкъ кȣбок напиткомъ наполненый берȣтъ, з великою охотою его до оустъ приносѧтъ (Каліст, I, 166); человѣкъ... кгды ѡстатній днь живота настȣпит зѕ ѡныхъ всѣхъ богатствъ ничого зѕ собою не береть, толко ѡные непотребные два платы, которые до погребȣ належат (Варл., 116б); ȣваж зъ ꙗкою пилностю през вси сем летъ намилшого сына своего ховала зъ ꙗкою ѡсторожностю и ȣчтивостю на рȣки свое его брала (Зб. 255, 143). ◇ Брати во уши — *слухаць, прыслухоўвацца.* Слухаѕте цареве, берите во ȣши кнꙗжата ꙗм есть, котораꙗ гсдȣ завспѣваю (Біблія, 121б); брати до устъ — *ужываць у мове, вымаўляць.* тій вси напрасно тые слова, да приідеть црствіе твое... говорѧть. И далеко бы лепшей оучинили, абы их николи до оустъ не брали (Будны, 188); брати въ обычай — *ператвараць што-н. у прывычку.* мы таковаго проклинаньѧ в обычай брати не маемъ (Будны, 20б); брати въ паметь — *запамінаць.* прето слȣхаѕте а берѣте в памет слова мои (Бельск., 66); брати въ розумъ — *разумець.* того не ткнул ꙗко сѧ емоу змѣнництво заплатило, жебы собѣ и теперешній митрополит ... мѣлъ былъ што брати в розȣмъ (Апакр., 154); брати передъ очи — *звяртаць увагу на каго-н.* мене тогды собѣ берыте передъ ѡчы, а ѧ то учыню (Атыла, 195).

2. *Спаганяць што-н.* естли бы жидове межи собою незгоду або сваръ почали, судья мѣста нашого жадного пересуда на нихъ не маетъ брати, але мы только (АЗР, I, 24, 1388); о наметномъ колко грошии имать брать (Вісл., 9); смерть... мъзды не берет (Чэцця, 276б); зо всех проданых добытков короли и земскіи панове бероут з вечера свои доли (Валх., 44); Левгитинѕ... часть покарѕмовъ брати будетѕ ꙗко и инии (Скар., ДЗ, 37); капъщизны съ коръчомъ, и отъ местниковъ платы, и померъные и торговые пенязи — тые вси выписаные и менованые доходы беремъ и привлащаемъ на насъ и на потомъки наши (КПД, 69, 1529); ȣставуемъ абы гэтъманове нашы не казали болшъ брат ѡд попису воѕска нашог писаром своим толко по полгрошку ѡд конꙗ за працу их (Ст. 1566, 23б); тотъ же панъ хто мыто береть, виненъ бȣдеть шкодȣ ѡправити (Ст. 1588, 37); рѣзниковъ чотыри, съ которыхъ брано по каменю лою (АВК, XIV, 611, 1597); жолнеры Кгроденского... великое и немилостивое приставство албо стацию по волостꙗх брали (Барк., 172); коли имъ сол привезȣтъ на фримаркъ, велꙗтъ злата сребра каменіа колко ихъ волꙗ бȣдетъ брать (Царств., 80б); брати своеѕ даючи в заем, бралес ѡт них нагородȣ (Бельск., 40); цесар тȣрецкиѕ за десꙗтынȣ барзо мног берет сребра на кождыѕ рок (Стрыйк., 422); за пшеницȣ перецъ берȣт ѡт нихъ в ровнȣю мѣрȣ (Алекс., 30); птоломеѕ царъ египетъскиѕ з тои причины наложивши и бралъ на жидовѣ подачку (Кн. Мак., 48); хто лихвȣ беретъ все лихое вѕ домъ свой збираетъ (Каліст, I, 36—36б); за комору Путятину мурованую за рокъ брали отъ Опоскина сына змовленого золот. десять (ИЮМ, VII, 19, 1690). ◇ Брати къ рукамъ — *прысвойваць.* што здавна на нас прихоживало, то и теперъ къ рукамъ нашимъ беремъ и привлащаемъ (АЗР, VIII, 5, 462, 1542).

3. *Грабіць, захопліваць, адбіраць.* кто сілою село бѣреть (Вісл., 8); намѣстникъ дей твой съ слугами твоими, замки отбиваючи, моцно въ нихъ медъ и жито и рыбу на тебе беруть, а пенезей за то имъ ничого не платятъ (АЗР, I, 180, 1495); мы спытали князя ꙗкуба: маешъ ли ты на тое свѣтки, абы ѡнъ, на члвка твоего домъ кгвалтомъ наехавши, кони бралъ (КСД, 33, 1510); они же брали насилиемъ роботу ихъ (Скар. ПБ, 7б); на которые села слуг и подданых своих пан Ян Стужынскій и малжонка его посылали брат и грабит (АВК, XXXVI, 308, 1582); козаки запорозкие ... великȣю силнȣю шкодȣ по селахъ по мѣстах чинили жонки девки и хлопꙗта з собою мног брали такъже конеѕ много з собою побрали (Барк., 167); люд посполитыѕ перестрашоныѕ мордовали брали дѣтки перед матками сѣкли (Бельск., 89); тꙗгнул кгедимин в киевские волости, берȣчи и палꙗчи што сꙗ навинȣло (Стрыйк., 535); мужеве валечныи народ сѣкли и в неволю брали (Тр. гіст., 69); а царъ ... почал людъ габат и в поѕмане брати забиват (Мак., 65); вшедши наши до волох заразъ почали собѣ живност кгвалтом брать (Хр. польск., 16); кгонивъ ихъ Алеѯандер три ночи и три дни, сѣкȣчи... и царꙗ Аптомаща ихѕ ȣбито и множество коней зброиныхѕ и кораблей великихѕ войскȣ своемȣ брати казал (Алекс. 1697, 3). ◇ Брати гору — *браць верх, перамагаць.* жидове почали брат горȣ и имститсꙗ над неприꙗтели своими (Біблія, 585); на ѡн час еще поганство горȣ брало (Зб. 752, 9б); брати поле — *перамагаць у паядынку.* и почал Трыщан ему брати поле, и тут была битва сильна, и вси говорыли... видите Бланора иж ѡнъ не будет мочы стрывати до конца (Трыст., 62—63).

4. *Нарыхтоўваць, збіраць, ужываць што-н.* которыи бы не хотѣли рыбъ дати брати твоимъ слугамъ, и ты дей имъ заповѣдаешъ, ажъбы на мѣстѣ не продавали (АЗР, I, 150, 1495); был бы тот зьбират[ел]ь твои искоусен в венцех и бга и не драчливъ. дабы брал ѡвощь, а не оуломил бы вѣтки и не оусоушил бы коренѧ (Арыст., 164); бояромъ шляхъте и посполитому чоловеку водле давного обычаю вольно было въ пущахъ зверъ бити и дерево на будованье брати (КПД, 255, 1554); злато ... греки с пескомъ берѹтъ (Царств., 78б); пчолка неꙗкаꙗ ѡтвсюль брала прыкладов меды (Зб. 261, 132б); брали в том ставѣ зѹ ѡднои стороны мещане воду, аз дрѹгои стороны неприꙗтели (Бельск., 138); з земли вси пожитки беремы з мора рибы, з повѣтра птахи (Там жа, 35); Плодопріемлю: збираю овоц, оуживаю берѹ (Бяр., 105).

5. *Красці.* колі которог пана а любо мещаніна а любо которог члвка слѫга оу ночі некоторог кметѧ жіто бѣрет. годитѧ гсдрю тог жіта бороніть своего (Вісл., 29); повѣдилъ станиславъ: ижь тамъ же былъ, а не взялъ больши, только ѡдну сермягу, а ѳоурманы тутъ же были и мовили: хто дей маетъ розѹмъ тотъ бери, а хто не маеть розѹму, тотъ не бери (КСД, 261, 1516); онъ драницы мои, которыи я для потребы домовой собе с пущи припровадилъ, тыи дей тесницы мои палилъ беручи (АВК, XXI, 196, 1556—1557).

6. *Набываць, пазычаць, наймаць.* уставили есмо, ижъ жидове коней посполитыхъ въ день только [въ] заставу мають брати, явно (АЗР, I, 25, 1388); Ивашковаꙗ рекла: ни знаю, ни ведаю, не брала есми никакихъ пенезей въ Закревского (КСД, 32, 1510); любить правдоу даеть и берет ценою и мерою и вагою (Арыст., 158); хто бы съ нихъ съ панства прочъ ити не хотелъ, таковые нехай бы земли и оселости брали (КПД, 447, 1568); ты Тишка, абы ничимъ не омешкиваючи того браня своего ... реестръ при томъ посланце нашемъ и листомъ. своимъ означилъ, до которого дня поки бралъ (ИЮМ, VII, 278, 1577); Я, будучы потребен пнзей... позычал и брал есьми власными руками своими розным бранем у малжонки моее (АВК, XXXVI, 15, 1582); За сено заплатили арендатору, што брали конемъ, осм. десетъ (ИЮМ, VIII, 109, 1691).

7. *Выбіраць на пасаду, прыцягваць да выканання якіх-н. абавязкаў.* взѧвше радоу полюбили тое штобы вы брали моуже до стойне. а бога боіачесе (Пак. Хр., 33); мы не ведаемъ того, ѹ кого ѡнъ тую землицѹ, где дворъ его стоить, и сеножать нашѹ покупилъ, а иншое выменилъ, и вжо есмо на то судьи брали (КСД, 329—330, 1516); оному паробку речь замкнуло и для того повторе вижа косовского бралъ, оповедаючи, ижъ не мовитъ (АВК, XXII, 103, 1559); брал мене возного его мл. пан Миколай Сологуб з малжонкою своею на огледане кгвалтовного... покошенья сеножати (АВК, XXXVI, 207, 1582); а пре то берите собе гсдрꙗ доброгѡ (Патр. II, 89б); беретѹ, собѣ за помочника близко себе сѣдѧчого (Мак., 155); мещане здавна тот мѣли звычай и постановене же брали прихожого нѣѧкого и незнаемого мѹжа, и правъ й захованѧ мѣста ѡного ѡтнюд несвѣдомого и того за кролѧ собѣ поставлѧли (Варл., 118). ◇ Брати на рукоемство — *заручацца.* тые помененые особы, которымъ онъ вину далъ о выпущенье товарыша своего; ижъ бы его зъ везенья выпустить мели, але самъ его на рукоемство бралъ и пущалъ (ИЮМ, VII, 397, 1588); брати на рукоймы — *тое, што і* брати на рукоемство. але, ижъ намнѣй вины ся не показало, брать его на рукоймы неслушнѣ видѣли (АЗР, IV, 161, 1597).

8. *Прымаць, успрымаць, пераймаць.* каждый чоловѣкъ, беручи добродѣйства одъ пана Бога наивышого, повиненъ тежъ оному дяковати (АСД, I, 5, 1507); ему ѳартуна а любо шастье дае руку вдѧчну а ѡнъ не берет (Троя, 62б); ѡни били сѧ, а Ижота брала ударцы у свое серце (Трыст., 81); естли бы котораѧ сторона то собе за головънѹю речъ брала тогды и апелѧцыи маеть ему допѹстити до судѹ головного ѡт сказаньѧ своего (Ст. 1588, 246); если выкладъ чинити, и розѹменѹѧ спсенные давати осѡбам дховным, а тые выклады и розѹменѧ, ѡт нихъ брати свѣтскимъ належит (Апакр., 59б); наѹчилемсѧ пане покарму брати ꙗко лѣкарства ꙗкого (Зб. 261, 92); священник ... которыѹ людем подавал благословенство в потравах и в инших речах а брали то за первородные речи (Бельск., 10б); Берѣте и ѣжте, то естъ тѣло мое которое за васъ ломитсѧ на ѡтпѹщеніе грѣхѡвъ (Варл., 166); пан воевода не хотѣлъ его до себе брати и так реклъ пощосте его до мене привели (Дыяр., 178); ѡболокусꙗ зновѹ а крещениꙗ стого брат не будѹ (Зб. 652, 516б); ѡтдаюсѧ тебѣ пнѣ за слѹгѹ и неволницѹ вѣчнѹю... берѹчи тебе за ѡсобливѹю маткѹ (Ст. бр., 1); на тѡй часъ естъ вонтплѣвостѹ, чи беретѹ невѣстѹ за свою Малжонкѹ, чи за наложнѣцѹ, чи за слѹжебницѹ (Зб. вып., 4). ◇ Брати прикладъ — *пераймаць.* Алеѯандер ... не шле панов кнꙗжат своих, але самъ ѡбличне пристѹпѹе ку битвѣ ... слышачи то Дариѹ реклъ: аболи ꙗ ѡт него або ѡн ѡт мене мае прикладъ брат (Алекс., 13б); брати причину — *пераймаць.* Выѡбраженемѹ зас ест тое, чій сѧ ѡбраз выражаетъ, и ѡт него причинѹ беретъ (Варл., 166б); ѡткѹль тое было, ижъ люде, ѡт самых богов причинѹ берѹчи, вшелѧкою нечистостѹю себе мазали (Там жа, 51); брати раду — *змаўляцца.* жидове мели брать радоу напретив гсоу іссоу и мели его ѡсоудить невинного на смрть (Пс. XVI, 95); брати смелость — *асмельвацца, адважвацца.* жебы на-

потомъ и иньшіе... ку таковому непослушенъству смелости не брали (КПД, 56, 1538); *брати челомбитие* — *прыводзіць да прысягі.* коли наместникъ володимерскій едетъ на службу нашу, на войну и онъ имъ велить съ собою на войну ходити, и отъ того въ нихъ себе челомбитіе береть (Арх. ЮЗР, ч. V, т. I, 30, 1509).

9. *Дасягаць.* вˢ дши родѧчаѧ сѧ справа по многой терпливости... беретъ свой скȣтокъ (Мак., 77); зараз ȣслышал дрȣгиˢ голос мовꙗчыˢ: копаˢ глыбей, и брал глыбей (Зб. 752, 1б).

10. *Умяшчаць у сябе, змяшчаць у сабе.* четырьдесѧтъ меръ брала всѧ банѧ едина (Скар. ТЦ, 140б); море незличоное мнѡзство рѣкъ вˢ себе берȣчи нѣколи не наполнѧетсѧ (Каліст, I, 35); тое море брало в себе три тисꙗчи вѣдеръ (Выкл., 75);

11. *Адзяваць.* Звадъ жадных не чинимы, ани ск8ри на тѣла не беремы (Алекс., 32). ◇ *Брати на себе* — *згаджацца быць адказным за што-н.* ѡни только длѧ чрева ȣрѧдъ ȣчительскии на себѣ брали, а не длѧ божиеи славы (Будны, 5—5б); братъ старъшыˢ таковымъ же способомъ ѡпеку на себе брать и ее здавать маеть (Ст. 1588, 296); не годит ми сꙗ ... в ч8жом панствѣ такий великий стан на себе брати (Стрыйк., 501б); жаднымъ ѡбычаем не бери на себе ȣрадȣ того (Зб. 255, 152б); ѡдин седит в кели продолжаючы пост аж до днꙗ шестого и барзо велик8ю працȣ на себе берет (Зб. 107, 93); *брати предъ себе* — *выконваць якую-н. справу.* Попель вториˢ ѡт стриевъ своих княжат немецких, в молодых лѣтех на монархию полскую выбран где вси его справы стриеве пред себе брали (Хр. польск., 4); которые водле воли и зданꙗ власного... справȣ ꙗкȣю хотꙗ и добрȣю пред себе бер8ть (Зб. 255, 45б); *брати рахунокъ* — *рахаваць.* достоментъ передъ тыми ѡць мой писалъ и рах8нокъ съ нимъ бралъ ѡ тыи рѣчи верх8писаныи (КСД, 24—25, 1510).

Братина *наз. Пасудзіна ў форме гаршка, у якой падаваліся напіткі.* братина сребрная и кубечки зъ чаркою (ИЮМ, 423, 1686); братина зъ кубочкомъ малымъ (Там жа, 423, 1686).

Братися I *дзеясл. Тое, што і* боротися. стыˢ кондрат спѣвал ѳаломъ ѡныˢ, множице братасꙗ со мною а не премогоша мꙗ (Пралог, 509).

Братися II *дзеясл.* **1.** *Брацца.* по трикрот войска зст8повали се бер8чисꙗ за р8ки мечами сѣкли (Стрыйк., 455б); македонꙗне увоишли у город за горло берȣчисꙗ и бючисꙗ (Алекс. 1697, 14).

2. *Прыступаць да выканання якой-н. справы.* всюды пѣшъ ходилъ: а ходилъ дбале, и спѣшно: даючи приклад тымъ, которыи за справы Бжіи берȣтˢсѧ, абы, без непотребныхъ забавъ, ихъ ѡтправовали (Каліст, I, 133б); Тотъ толко хвалȣ ѡдноситъ, которій оупрейме, не без потȣ и працы за доброе беретъсѧ, доброволнымъ самовладства зезволенˢемъ (Мак., 268).

3. *Збірацца што-н. рабіць, мець які-н. намер.* царь Турецкій великими и сильными моцами справуется и берется на многіе стороны хрестіянскіе (АЗР, II, 346, 1538); на томъ тая старица бралася къ присязѣ, хотячи того сумнѣньемъ своимъ доправити (АЗР, III, 49, 1553); вы бы, о таковыхъ слухахъ небезпечныхъ отъ непріятеля ведаючи, поготову были, маючи коли сыты, зброю чисту и всю спижу военъную, беручи ся ку войне не на малый часъ (КПД, 854, 1566); онъ... не только къ покою и зверненью несправедливо забраноѣ отчизны нашое не беретъся, и шкодъ панству и подданымъ нашимъ починеныхъ не нагорожаетъ, але еще и далей на панство наше злый умыслъ свой подноситъ (АЗР, III, 140, 1567); Божэ, хвала ти буд, иж наболшыи пан и наболшыи витезь ѡт света беретсѧ против мене битисѧ со мною на поли (Трыст., 81); кгды былъ на поли, нихто его не поткал, а бралъ сѧ ко свѧтому Семиѡну граду (Бава, 135); ꙗко сѧ есте до иншых рѣчей аж по нинешнии день ѡхотне брали, так сѧ тэжъ и на тую выправу до Влох берыте (Атыла, 219); чоловека осмъ, на томъ розбою, ранахъ и лупе бралисе до прысяги (АВК, XXXVI, 201, 1582); естли бы позваныˢ до ȣсправедливеньѧ не берȣчисе копии с позв8 дати не хотелъ, то при воли его будеть (Ст. 1588, 152); кгды ему не допȣщоно в самоˢ речы до права, вдавъшысе ку ѡтъводомъ се бралъ (КЛС, 3б, 1596); не пойде сын мой з вами, бо если ему сѧ што противного придасть в земли до которои сꙗ берете, теды допровадите сивизнȣ мою з жалостю до адȣ (Біблія, 94); тоˢ цесар берȣчисꙗ до ерȣсалимȣ ȣмерлъ в панормѣи (Бельск., 399); прȣсове ѡного маслꙗва ȣмучивши ѡбѣсили, мовечи. бралессꙗ на мѣстце высокое, бȣд же высоко (Хр. польск., 6б); До доброго хто сѧ беретъ похвалы годенъ сеи (Мак., 391); ȣтекаˢ передъ ѡгнемъ вѣчнымъ: лѣпеˢ сꙗ бери до вѣчной ѡхолоды (Пралог, 550б); Зиждȣ ... кȣшȣсѧ, покоштовȣюсѧ, готȣюсѧ, берȣсѧ на що, або выставлѧю (Бяр., 51).

4. *Ручацца за каго-н.* понамесникъ нашъ зникати не будеть и мы дей за него моцно ся беремъ (АВК, XXXVI, 157, 1582); естли бы хто з глȣпъства або шаленства в томъ выступилъ, за то мы господаръ. братисꙗ не бȣдемъ (Ст. 1588, 5).

5. *Быць прынятым за каго-н.* Праведенъ: Достоин годный, вмѣсто справедливогѡ беретсѧ (Бяр., 116); Безаконникˢ... невстȣпȣючій. Беретсѧ за дьѧвола (Там жа, 244).

6. *Выконвацца, выкарыстоўвацца.* Много разы может сѧ брати кождый Сакраментъ (Зб. вып., 2б).

7. *Здабывацца.* желѣзо ѡт перˢсти беретсѧ и с каменѧ зливаетсѧ мѣдь (Зб. 262, 23б).

8. *Паходзіць.* Словко Влакеіа, беретсѧ ѡт рибы Влакос зовемои (Бяр., 206).

Братитися *дзеясл. Тое, што і* брататися. посвѣдчаетъ, зъ кимъ и якими людми ся братили и злучали въ онъ часъ (АЮЗР, II, 162, 1568).

Братия *гл.* братья

Братний *прым.* 1. *Ад* братъ *у* 1 *знач.* Князю Юрю Михайловичу братня Анъдреевая доля (КЗ, 32, 1475); не достоить тобѣ имѣти за собою жены братнѧ (Чэцця, 270б); отца за сынню вину не казнити, а сына за отцову, а брата за братню (КЗ, 547, 1494); онъ мне поособно, окромъ братнего долгу, то былъ виноватъ копу грошей (АВК, XVII, 290, 1541); ты бы ... за тымъ насъ брата своего у милости своей братней не запоминалъ (АСД, 127, 1548); будучи мне у брата своего Ивашъка на рахунку он мне тамъ у дому братънемъ збил (АВК, XXXIX, 43, 1578); страшит мѧ ненависть братнѧѧ (Каз. Кір., 148); На мене ȣже порожнюю надѣю маете мѣти, абых сына мѣла штобы насѣне братнее воскресил (Бельск., 76б); казал его ѩрополкъ до себе принести и реклъ до свинделa глѩды на трȣпъ братний (Стрыйк., 444б); ромулюс замордовавши брата, А праве ѩко бы фȣндамента римские кровю братнею покропивши и помазавши самъ кролем зосталъ (Рым., 78); Авел ... вˢ стеклый гнѣвъ братний терпѣніемъ звитѧжаетˢ (Карп., 86); Нашихъ абовѣмъ грѣхѡвъ ѡтпȣщеніа вˢ прощеніи выстȣпкѡвъ братних шȣкаемо (Каліст, I, 30); Анеѱій: Сыновец братанок, брат стріечный або тютечныˢ або сын братній або сестрин (Бяр., 241).

2. *Ад* братъ *у* 3 *знач.* ȣгледал тоˢ стыˢ герасим абы хлѣба з трȣдов братнихъ дармо не ел (Зб. 752, 585б); таемницȣ братнюю ѡбˢѧвити роспачъ дши нещасливой приноситъ (Ст. бр., 7б—8).

Братовая *прым. у знач. наз. Жонка брата.* княз учынил угоду з братовою своею малжонъкою небощыка князя Петра (АВК, XXXVI, 106, 1582); ехалэм за позволенем пна моего до ѡстрова ȣ люблина мѣстэчка будучого направо там з шлѩхтою казновскими ѡт их братовое цорки (Еўл., 15); Свѣдки стали у очію признали о двоженствѣ ... о мѣшканью въ чужоложствѣ зъ братовою роженою и о иншихъ скверноДѣйствахъ (АЗР, IV, 210, 1600—1605); онъ самъ, зъ ойцомъ, зъ маткою зъ братомъ, зъ братовою, зъ швакгромъ... жадного кгвалту не чынилъ (АСД, I, 31б, 1640).

Братовъ *прым. ад* братъ. сиѧ воистинну мудрость бежащего ѡт гневу братова праведнаго провела его на путехˢ

правыхˢ (Скар. ПБ, 15); И тако длѧ нȣжды братовы принѧвъ ісавъ дары (Скар. КБ, 61б—62).

Братолюбивый *прым. Які любіць брата, бліжняга.* филоделфъ тоест братолюбивыˢ (Кн. Мак., 46б); Милостивыи и братолюбивыи люде, милостивомȣ и члвколюбивомȣ Бгȣ сȣтъ подобны (Каліст, I, 26б); цѣломȣдрый, братолюбивый, снисходительный (Сматр., 40).

Братолюбие *наз. Любоў да людзей, бліжніх.* гневомъ ȣбийства братолюбие загинуло естъ (Скар. ПБ, 14б); Розмаитыи заправды способы братолюбіа приказȣетъ нам Хс Гдь (Каліст, I, 25б); освѣдчити повольность нашу и братолюбіе къ нимъ... готовы есьмы (АЗР, IV, 514, 1624); который кролюетъ и ѡдновлѧетъ оумыслы вѣрныхъ вˢ любви Бжой во всѧкомъ братолюбіи (Мак., 294); ѡддаюсѧ братолюбию млст ваших з молитвами (Дыяр., 153). *Парайн.* братолюбство.

Братолюбство *наз. Тое, што і* братолюбие. со вѣрою чстою молилисѧ боу кротостію воздержанием любовию и братолюбьством (Чэцця, 277).

Братоненавиденье, братоненавидение *наз. Нянавісць да бліжняга.* празник сесь чстно проповѣдѣмъ. не гнѣвом. ани братоненавидѣниемъ (Чэцця, 266); ѡтогнала еси всѣми злыми дѣлы. лжи и клеветами. завистью и скȣпостью братоненавидѣньем (Там жа, 353б).

Братоненавидецъ *наз. Чалавек, які ненавідзіць бліжніх.* приспѣша... братоненавидци злые ненавистници (Чэцця, 244б). *Парайн.* братоненавистникъ.

Братоненавистникъ *наз. Тое, што і* братоненавидецъ. Не чинисѧ с того щодрым ѩлмȣжникомъ, чимъ сталесь сѧ братоненавистникомъ (Кін., 56).

Братоненавистный *прым. Які ненавідзіць бліжніх.* Милостивыи и братолюбивыи люде, милостивомȣ и члвколюбивомȣ Бгȣ сȣтъ подобны: а немилосердіи и братоненавистныи, немилосердомȣ и члвконенавистномȣ діаволȣ подобны сȣтъ (Каліст, I, 26б); Не всѣ жъ есмо запалчивы, гнѣвливы, злопомнивы, зазросливы, и братоненавистны (Каліст, II, 344б).

Братоничъ *гл.* братаничъ

Братонка *гл.* братанка

Братоубийство *наз. Братазабойства.* дьѧвол навчил ихъ. братоубииствоу (Чэцця, 251б); допȣстивъшисѧ ѡного незбедного братоȣбиˢства... былъ страпленыˢ сȣмънѣнѧ гризенемъ (Зб. 259, 502б).

Братоубийца *наз. Братазабойца.* Панъ ... офѣры и добрый справы и цнѡты фарисеовы ѩкъ пышныи и хлюбливыи омерзивши ѡткинȣлˢ, и ѩкъ дрȣгого братоȣбійца Каина осȣ-

дил его (Каліст, I, 76); ани ѡсирид, кгды его Тіфонъ забивалъ, себе самого ѡборонити могл, ани наконец Тіфон братоѹбійца, кгды емѹ ѡт Ора і Ісиды смерт была задавана, себе ѡт ѡнои вызволити (Варл., 2466).

Братский, братцкий, брацкий, брацский *прым.* **1.** *Ад* братъ *у* 1 *знач.* поиди к нам оу мир и въ великѹю любов братскѹю (Віл., 448); Как же бы сума ненязей на имене братское взятая не переходила сумы долгов родичовъ их (Ст. 1529, 35); село Долгая Лука, маючая осмьдесятъ волокъ и вота Езофа, десять волокъ поля войтовского маючого, державы князя бискупа Жомоитского зъ дѣлу брацкого (АСД, I, 29, 1536); мы съ тобою, братомъ нашимъ, маемъ доброе а братское захованье и приязнь, въ которой предъки наши а съ предки твоими были (КПД, 86, 1542); Нехай тое межи наши заховано боудет што если, быхмо и не мовили повинна есть речъ абы ховано было братскою млстью (Апакр., 188); то все што въ томъ листѣ нашомъ есть описано, таковый союзъ любви нашое братскій (АЗР, IV, 35, 1590); межъ вами великими господарми любовъ и братцкую дружбу нарушити хочутъ (АЗР, V, 25, 1637).

2. *Ад* братъ *у* 4 *знач.* естли бы хто, якого жъ кольвекъ стану, съ братьи ихъ уписноѣ, схажокъ недѣльныхъ пиленъ быти и повинностямъ братцкимъ досыть чинити не хотѣлъ (АЗР, IV, 23, 1589); ѡтцъ, Леонтій Карповичь, Архимандритъ Монастыра ѡбщежителного, братского Виленского (Карп., тыт.); волни будутъ они убогих сиротъ в школе ихъ брацъской дармо учити (СДГВ, 81, 1633); братство ... ведлугъ застановена своего мают мѣти... и дом ихъ братски в котором справы свои братства церковного ѡдправовати бѹдѹт (Дыяр., 155); то теды моцно и дбале житие братское мѣлъ в звычаю ѹпережати на ѡсобном мѣстцѹ слезами ѡбливати (Зб. 107, 1076); Григори родом римлѧнин, наѹкою философъ... ѡдноста ным братским ѡбраньемъ старшим над закъники зосталъ (Пралог, 511); Хто бы до Братства нашегѡ хотѣл сѧ вписати, и братом нашим зостати ... маетъ напрод вѣдати ѡ всихъ новинностѧхъ Братскихъ (Ст. бр., 5); чернъцомъ братскимъ, взглядомъ позычоныхъ грошей ... дали имъ золот. пятдесятъ (ИЮМ, II, 62, 1679); Спевакамъ брацъкимъ, що спевали ведле олтаря якъ съ процесыею пришли, дали имъ зол. одинъ (ИЮМ, IX, 58, 1692); законникомъ монастыра братского... въ день явленія иконы Пресвятой Богородицы, на процессыю, для гостей на рыбу, дали зол. десять (ИЮМ, XIII, 49, 1699). ◇ С к р ы н к а б р а т с к а я *гл.* скрынка.

Братство, братцтво, брацство, брацтво *наз.* **1.** ***Роднасць паміж братамі, пабрацімства.*** Я князь великій Василей, и моя братья молодшая, дали есмо сесь записъ брату нашему Казимиру, ... што есмо взяли съ нимъ братство и любовъ и вѣчное докончанье (АЗР, I, 63, 1449); коли братъ нашъ король усхочеть съ нами брацъства и ты дай правъду королю нашою душою (КЗ, 331, 1480); Cesar wezwał k sobe Korola Jagoyła, у poczał iemu mowit: wižu sam szto mežy wami iest bractwo z Witołtom (Бых., 526); межи вашими господарскими дѣтьми и наслѣдники во вѣки любовь и братцтво было (АЗР, V, 26, 1637).

2. ***Брацкія адносіны, сяброўскі саюз.*** жилъ царъ Анъкгирей у брацстве и у пріязни зъ великимъ королемъ Польскимъ (КЗ, 329, 1479); мы ... слали до тебе наши послы о братствѣ и о пріязни, ажьбы еси съ нами велъ, потомужъ, какъ отецъ твой (АЗР, I, 125, 1493); тая приязнь давная и братство нетвердо стало межи отцомъ господаря нашого короля его милости и тобою (Там жа, 210, 1500); Състоѧніе: ... почет ѣздных, братство, товариство, зѣздъ зесте ѧк бы сполстоѧне (Бяр., 166). ◇ Б р а т с т в о в з я т и — *устанавіць брацкія адносіны.* Съ отцемъ нашимъ какъ естъ брацъство взяли, для того отъ мене вашимъ сторонамъ никакъ лиха нетъ (КЗ, 352, 1484); б р а т с т в о д е р ж а т и — *падтрымліваць брацкія адносіны.* предокъ жоны его, на имя Янгисъ, держалъ зъ нами братство (АВК, XVII, 251, 1541).

3. ***Рамесніцкая абшчына.*** О братствѣхъ мѣстскихъ и о товарѣхъ ихъ, што староста имаетъ уставить (АЗР, I, 41, 1420—1423); Били намъ чоломъ... цехмистры братству розныхъ ремеселъ, народу Руского (АЗР, IV, 38, 1591); былисьмы... в дому ... на рогу, недалеко братства руского кушнерского (АВК, XX, 185, 1602); прыкладомъ иншыхъ местъ и местечокъ его кор млсти, цехами и брацствы розмаитыми упривилеваныхъ и наданыхъ (ИЮМ, VIII, 331, 1615); Его корл. млсть кормникомъ мещаномъ своимъ Витебскимъ на вечность надати и фундовати рачылъ брацтво и вольность складу и шынку медового, пивного и горелочного (ИЮМ, I, 365, 1626); Съдрѹжество: Цех брацство, сполътовариство кѹ складкам (Бяр., 163).

4. ***Царкоўная або манастырская абшчына.*** о тотъ дворъ мой еще перво сего учинилъ есми певное постановенье и торгъ зъ братствомъ церковнымъ Виленскимъ (АВК, XX, 11, 1544); Хто бы кольвекъ въ тое братство ихъ духовное вписатися и братомъ уписанымъ зостати хотелъ, тотъ маетъ дати уписного до скрынки брацкоѣ тое што самъ похочетъ (АЗР, IV, 23, 1589); Братства дхѡвныи црквныи ... абы, под послѹшенством митрополита и иныхъ преложѡныхъ своихъ, дхѡвных вцалѣ зоставали (Апакр., 376); Новат ... до римѹ на згѹбѹ церковнѹю ехавши част также священников и брати згодные ѡдорвал и братство добре споеное ростѧл (Бельск.,

249б); в церкви перед ωбразом престои бг̃ородицы в монастыр8 Печерском принимали з собою д8ховное братство (Стрыйк., 469); Лѧментъ 8 свѣта оубогихъ, на жалосное преставленіе ... Леонтіа Карповича, архимандріта ωбщіа обители, при Црькви сошествіѧ Ст̃го Дх̃а, Брат⁸ства црковного Віленского (Лям., 1); мы господар яко оборонца вшеляких добр духовных и брацтвъ церковъныхъ, справедливост чинити будемо (СДГВ, 78, 1633); подписалсѧ ... др8кар брацства виленского, Афанаси⁸ Филипович (Дыяр., 159б); ωвчарнею ест церков законъ або братство ѧкое побожное (Зб. 255, 69); по бл̃годати, данной намъ ωт прес̃тагω и животворѧщагω Дх̃а ... благословили союзъ Братство младенческое... заложити (Ст. бр., 4); За направоване двухъ полуделковъ, якъ стреляли на свята Воскресенья Христова у братстве, теды на тот часъ воси поломалися, заплатили коленику Мелешку, за оси и за роботу золотый (ИЮМ, VII, 80, 1690).

Браття *гл.* братья

Братцкий *гл.* братский

Братцтво *гл.* братство

Братчикъ *наз. Член царкоўнага брацтва.* помененый отецъ и братчикъ нашъ, съ поменеными слугами мескими тую диру и вси шкоды въ церкви Успения, ... ими обвели и осветчили (ИЮМ, VIII, 381, 1623). *Параўн.* братшчанинъ, братщикъ.

Братшчанинъ *наз. Тое, што і* братчикъ. прычыною нѣкоторыхъ годныхъ особъ, ... братшчанъ молодшыхъ тое ж церкви до весны прышлой ... хрестъ удѣлаемъ (АСД, I, 280, 1634).

Братщикъ *наз. Тое, што і* братчикъ. то все уросло зъ братщиковъ церкви новое Светого Духа съ поповъ своевольныхъ... покой посполитый взрушать (АЮЗР, II, 44, 1608).

Братъ *наз.* **1.** *Брат.* чинимы миръ твердыи ис королемь казимиромъ польскымъ и сомовитомъ и съ его братомъ казимиромъ мазовъскымъ (АЗР, I, 1, 1340); о томъ хто брата забьеть (Вісл., 7б); егож вм8чилъ дадиѧнъ брат мой (Чэцця, 31); пилат завистію и ненавистію нароушилсѧ а злостною ненавистию припоужон брата своего таемно забил (Пак. Хр., 22б); присла к немоу король посла и з братом⁸ своимь Скиргаиломь (Увар., 93); речеть тобе братъ твой сынъ матери твоеѧ (Скар. ДЗ, 29б); тотъ братъ его за его пор8кою шкоды ми великии поделавъшы ωтъ мене за р8беж 8тек (КВЗС, I, 1533); тотъ Янъ молодший выехалъ а старшие братья дома (ПВЛ, 561, 1567); востанет брат на брата а сн̃ны противъ ωцоу (Сівіла, 5); завистію оубил каин авелѧ брата своег (Арыст., 161); хто 8мреть не маючи детей, нехай поиметь братъ его жону его и в⁸скрѣсить семе брата своего (Цяп., 31); люди добрые вси плакали ѧкобы имъ мѣлъ сын або братъ умирати (Трыст., 22); 8марлъ милы⁸ а едины⁸ же 8 мене рожоны⁸ брат мо⁸ Иван (Еўл., 30); брат з братом сестра з сестрою, муж з жоною, тыми словы мовили (Барк., 165); две сестры против ωдному брату ставѧт на разделе (Наб. тур., 23—23б); хто ненавидит брата своего ест забо⁸ца (Зб. 261, 110—110б); послал к8 нем8 до вровска, василиѧ стриѧ своег кнжа галицкое и сварна брата в8ечного (Стрыйк., 527б); Занабекъ, црь великии татарскиі... братовь своихь для лакомства пановання позабивалъ (Мам., 169); По нем антипатръ брат его царствовал то⁸ ωтменивши собѣ имѧ казал сѧ зват иродом (Кн. Мак., 66); анна пошла за иωакима брата стриечного илии (Рым., 82б); болеслав ... ческого кролѧ брата своего тюточного на голову поразил (Хр. польск., 6); Каинъ ... брата з⁸ зависти прес̃лѣд8етъ (Карп., 8); Не поможет тамъ оуже нѣ братъ, нѣ сестра, нѣ товариш⁸ (Каліст, I, 22—22б); ѧк8ю колвекъ доброт оучинилисте единому с тых братій моих меншихъ (Кін., 61—61б); Гвалътовнаѧ, наглаѧ по м8с8 оутрата, ωтца, матъки, сыначка единого брата (Лям., 3); Доситъ жесте и сами не мнωго, оутративши первенство ѧкъ Ісавъ, и братіѧ Іосифовы, з⁸ продажи его зыскали (Паўуст., 7); в⁸ онъ часъ кром⁸ вшелѧкого встыд8 братъ з⁸ сестрою покой мовити б8д8тъ (Мак., 307); Каждый который сѧ гнѣваетъ на брата своего без причины, б8деть виненъ с8д8 (Варл., 91); Анефій: Сыновец, братанок, брат стріечныи або тютечныи, або сын братній або сестрин (Бяр., 241); Прирожоное естъ межи ωсобами з⁸ прирожені Кревными, на прикладъ межи Братомъ, Сестрою, Вн8комъ, В8емъ, Стриіомъ, и прочаѧ (Зб. вып., 83).

2. *Роўны ў якіх-н. адносінах, сабрат.* увиделъ ωдного хлопца и спыталъ его рекучы: Што то, брате? што плачуть люди? (Бава, 140); хто его не въспоминаеть в литургии не естъ презвитеромъ... 8памета⁸тесе братьѧ а дале⁸ се не спротивѧ⁸те правде (Бер. саб., 52).

3. *Член цэхавага брацтва, рамеснік.* жадень зъ насъ, мистръ и кождый братъ которого кольвекъ ремесла нашого учъня тутъ урожоного въ науку безъ ведомости цехмистра нашого, отъ насъ на то зъгодне обраного, не маетъ прыймовати (ИЮМ, VIII, 331, 1615); Устне прошоный о подписъ руки до тое протестаціи, самъ не 8мѣючи, яко братъ цеховый, Андрей Бодало (АВК, VI, 280, 1637).

4. *Член царкоўнага брацтва, манах.* хтобы кольвекъ в тое братство их церковное вписатися и братомъ уписным зостати хотелъ тотъ маеть дати уписного до скринки братское тое што самъ похочетъ (СДГВ, II, 9, 1589); Припоминаю ем8 хр̃та, котωры⁸ брата выкрочаючогω кажетъ оповѣсти костелови (Апакр., 76); Отожъ хрестіянскій брате, слышишъ (Гарм., 188); хрстолюбивым их млсти пп: братіамъ братства кресто-

носного церкви стое восточное ... наше Архіере^{s}ское блгословеніе ωт столици метрополіи кіевское препосилаемъ(Дыяр., 157б); Брат нѣкотори^{s} будȣчи ωдинъ в кели турбовалсꙗ з помыслы з наездовъ бѣсовъских и шедши до архиманъдрита ѳеωдора поведал то (Пралог, 497); Хто бы до Братства ншегω хотѣл^{s} сѧ в^{s}писати, и братом нашим зостати, таковый кождый без особъ бракȣ, нимъ бȣдетъ имѧ егω в^{s} реестръ ншъ внесеное (Ст. бр., 5).

Братый *дзеепрым. ад* брати *ў 2 знач.* съ людей переезныхъ стану шляхецкого и всякого чоловѣка служебного жадное мыто на томъ мости брато быти не маетъ (АВК, IV, 249, 1697).

Братья, братия, браття *наз.* **1.** *Зб. да* братъ *у* 1 *знач.* брати што ωдин млинъ имають (Вісл., 7); Я князь великій Василей, и моя братья молодшая дали есмо сесь записъ, брату нашому Казимиру (АЗР, I, 63, 1449); един з братьи природценыи гекторовы... его мужне оударил (Троя, 51—51б); братиѧ моѧ беша сыновѣ матери моеꙗ (Скар. КС, 19б); холоп розȣмный зволодѣеть сномъ соромотнымъ и посреде братьи оудѣлить волость (Зб. 262, 101б); О девки которые по смерти отцовской и матчиной... без воли стрыев и брати замуж пошли (Ст. 1529, 30); вы з братьею своею з небожчикомъ ждановъ а тишъкомъ ωб отъчызнȣ свою делъ мели (КВЗС, 5б, 1533); дождалися мы, ижъ вы тую братью нашу на смерть побили (АВК, XXI, 52, 1555); тые земяне отцу его Войтѣху Квинтѣ кревная братья (АВК, XIII, 37, 1569); в тую пятую часть мою нихто ся вступовати не можеть, ани братья моя рожоная... ани братья моя стриечная (АВК, XXII, 349, 1570); Іосіѧ пак^{s} сплодил^{s} іехониѧ і братю его (Цяп., 2); кнзь Тронѧта зберетсѧ з братею своею с кнѧземъ Писимонтомъ Туровским, а с кнѧземъ Любортомъ Карачевскимъ и со всими силами (Рач., 303); почелам просит и навпоминат пана Ивана Песлека и братю его абы того пану моему не чынили (АВК, XXXVI, 315, 1582); миловани были, прикладэм ωтца домового которы^{s} синов своих и розных ωт себе и ωт друкгэ^{s} брате^{s} в обычаꙗх знашать ȣмел (Еўл., 4); иωсифъ был лѣтъ семнадъцати паслъ череды з братею своею которыи были зъ иншихъ матокъ и ωскаржилъ братю свою перед ωтъцем ω грѣхъ велми спросны^{s} (Біблія, 83); братиꙗ теды ꙗко по вы^{s}грано^{s} битвѣ сѣли и ели з помсты сꙗ над братом веселꙗчи (Бельск., 26б); ꙗкге^{s}ло велики^{s} кнꙗз литовски^{s} ... з братею своею, Борисом, Швидрига^{s}лом и Витовтом до Кракова приехал (Стрыйк., 616б); Пришли теды нѣкоторыи з жидовы злочинцы, и ωскаржили июдȣ и братю его цареви (Кн. Мак., 57б); если ωтцъ або матка, або дѣти, або братіа противниками законȣ Бжомȣ найдȣютъсѧ, противитисѧ имъ маемо ꙗкъ непріателемъ правды (Каліст, II, 4);

Гды ꙗкій члвкъ богатый оумираеть^{s} з^{s} спѣван^{s}емъ жалоснымъ лѧментами, и плачемъ проважен^{s} бываетъ з домȣ братіею своею, кревными, пріѧтелми (Мак., 126); по левой стороне вся земля пану Тимофею и братъти его молодъшой Донатовичомъ (ИЮМ, XXIII, 483, 1630); Тыхъ ꙗ за родичов, за братію, за приѧтелей, и товаришей маю (Варл., 16б); на ωн час звычаи тот был звати сестрами и братіею не тылко рожоныи, але теж и стрыечныи и вȣечныи кровныи (Выкл., 17б); сами з братьи своее обрали людей добрыхъ, веры годныхъ, одного закону Рымъского, а другого закону Греческого, а пры нихъ третего, писара (КПД, 142, 1547); передъ урядомъ... оповедалисе... староста солодовницки изо всею братею своею ... на лентвойта (АВК, XXXIX, 6, 1578); которого году братья старшая и молодшая того братства купецкого кого собѣ старостами межи собою оберутъ, тымъ маютъ пѣнези братскіе... въ моцъ подати (АЗР, III, 270, 1582); хотя бы и самъ староста былъ въ томъ ремесле покутномъ пересветчоный отъ братьи своее, также вины маеть, заплатить две гривны грошей (ИЮМ, VIII, 226, 1594); братья наша съ цеху кравецкого не чуютъ се быть никому винными (АВК, XX, 168, 1601).

2. *Зб. да* братъ *у* 4 *знач.* то бы завѣдалъ игоуменъ съ братею, хто боудет а земьци тои земли (Гр. Сем.); насъ теперъ просилъ архимандритъ ѳеодосей, настоятель Пречистоѣ дому, зо всею братіею, ижъ быхмо то поновили своимъ записомъ (АЗР, I, 130, 1493); нине черес братію меншоую законȣ стго авкгоустина черес казнодее докторы и кармеллиты набожнство почінаеть ωдьцвитати (Валх., 89б—90); маеть теперешній игуменъ и вся братья того монастыря Лѣщинского тые озера верхуписаныя неводомъ волочити (РПП, 129, 1520); В то время пришли перед нас гражане места виленъскаго братия братства црковнаго стое и живоначальное тройцы (СДГВ, II, 6, 1588); тогды вся братья братства церковного накладомъ своимъ зъ скрынки братской погребъ ему чинити будемъ (АЗР, IV, 172, 1597); монастыръ заложенъ чернцы ωтца афанасиѧ его милост кнзь богданъ блговерны^{s} ȣпросилъ абы братиѧ при немъ была (Барк., 153); я просилъ ... отца нашого Ионы и братии тое честное Лавры, абы они тотъ углецъ купли моей... собе взяли (АВК, I, 44, 1614); цѣломȣдрый, братолюбивый, снисходителный: в наȣчаню братіи росторопный ... годный записте мѣстца сегω стогω, и мѣста Архімандритъ (Сматр., 40); намилшаѧ братіѧ маючи такъ многіи пред собою лежачіи добра, и обѣтницы Гсдни вси перешкоды ωт себе ωткинмо (Мак., 38); ꙗ тут з братіею бȣдȣ молитисꙗ абыс сꙗ до нас здорово вернулъ (Дыяр., 150); пришолъ игуменъ з фривакды до згромаженꙗ братіи и ȣвидѣвъ брата ωдного выстȣпного і ωсȣдил его (Зб. 107, 180); вбѣгла братиꙗ до кели мое^{s}, и възбу-

дили мене всего ѡблитого слезами (Зб. 752, 564); кождый з[s] Братства нашегѡ штоколвекъ в[s] зобранью Братіи в[s] справах[s] до спсеніѧ дшъ нашихъ належачих намовленно бꙋдеть, того до вѣдомости людей не належачихъ выносити не маетъ (Ст. бр., 7б); имъ ꙗкѡ Братіи нашой далъ гледѣти в[s] Прчстꙋю Тварь свою на Нбси (Дзід., 16); Іѡанъ... животъ чернецки[s] умиловал и там през лѣтъ чотыри з братею жил (Зб. 82, 254б).

Братэрский *гл.* братерский

Брацкий *гл.* братский

Брацко *прысл. Па-брацку.* Прийскрънѡ: ... пріателски, брацкѡ, ведле права, слꙋшне, прирожоне (Бяр., 124).

Брацлавский *гл.* браславский

Брацлавянинъ *гл.* браславянинъ

Брацский *гл.* братский

Брацство *гл.* братство

Брацтво *гл.* братство

Брачный *прым. Шлюбны.* брачное ѡдение (Чэцця, 148б); Съвокꙋпленіе, рѯв. смѣшеніе: Брачный съюзъ (Бяр., 217).

Брачъ *наз. Зборшчык грошай.* онъ мѣлъ свою волоку за Сидрою и былъ тежъ брачомъ весполкъ съ нами на тые пенези (АВК, XVII, 26, 1539).

Брашна *наз. Тое, што і* брашно. по сем показал ей блюдо из брашною (Зб. 81, 271).

Брашно *наз.* 1. *Ежа.* чрѣво свое ꙗко бѣзднꙋ насыщаеш ѡ брашне печешисѧ а празниковъ стхъ не честиши (Чэцця, 369б); набереши с[s] собою ѡт всехъ покармовъ еже ести можете и внесеши в ковчегъ, и будуть тобѣ и о немъ въ брашна место (Скар. КБ, 17); давали бы нам ѡт оного брашна да бꙋдем ѣсти и водꙋ да бꙋдем пити (Зб. 262, 114); вѣдаи же брашна горѧчіи. и сꙋшать насеніе и ѡтимають силꙋ дѣла твоего (Арыст., 211); Млекомъ васъ напоихъ, а не брашномъ, абовѣмъ не могли есте (Пыт., 106, 1603); Брашно насъ Богу не залецаетъ (Гарм., 219); ꙗкаѧ дифференцыѧ межы млекомъ которым поитъ малых в[s]зростомъ младенцевъ: а съвершенным брашномъ, которым посилѧетъ працꙋючих в[s] винницы своей роботникѡв (Карп., 21); гже моꙗ мало вкуси ѡт брашна (Зб. 752, 145).

2. *//перан. Духоўная ежа.* тые зась пристойне поживенье и выхованье маючи на дѣланьи неглыблющаго но пребывающаго въ животъ вѣчный брашна упражнялися (АВК, XI, 86, 1619).

3. *Прыём ежы.* семионъ ... леже на земли з҃. днии. не оуставаꙗ ни на брашно ни на питье (Чэцця, 2). *Параўн.* брашна.

Бревно *наз. Тое, што і* бервено. селянѣ и подданые...отъ воженіа каменіа, протесовъ, бревенъ и дерева на жженіа плитъ, а любо мѣлу на городы, сѣнокошеніа и иныхъ несправедливыхъ роботъ выпущены и будуть вольни (АЗР, I, 75—76, 1457); слѣмѧ: Бръвно, трамъ, бервено. Варꙋхъ ѕ҃ (Бяр., 151); Еще брусокъ одинъ и бревно одно заплатили осмаковъ двадцать одинъ (ИЮМ, IV, 152, 1686).

Брегъ *наз. Тое, што і* берегъ *ў* 1 *знач.* оускладше же телеса стых мчнкъ. привезоша на берегъ реки (Чэцця, 146); грекове... до самого конца брега пришли (Троя, 22б); И пасѧхусѧ по брѣгу тоежъ реки по местехъ зеленыхъ (Скар. ІН, 74); купили на брегу каменя (ИЮМ, IX, 82, 1692).

Брегчи *дзеясл. Тое, што і* беречи. англъ... ризъ мѧ късихъ не бреглъ (Чэцця, 224).

Бредити *дзеясл. Трызніць, хлусіць, ілгаць.* там мꙋкам, а не ѡчищенію часъ, ꙗко оригенъ брѣдитъ (Каз. Кір., 14); привильѧ, ѡ котѡрыхъ ты брѣдиш, римскіе бискꙋпы мѣли (Апакр., 112).

Бредникъ, бродникъ *наз. Невялікі невад, якім ловяць рыбу ўдваіх, ідучы бродам.* не надобе ихъ имъ неводы волочыти, а ни подволоками, а ни бродники, а ни нороты (КЗ, 809, 1500); мають ѡни ꙋ Двине и ꙋ Витьбе рыбы кригою и бредникомъ и иными сетьми на себе ловити (КСД, 927, 1516).

Бредня *наз. Мана, хлусня.* бачишъ ꙗкъ сѧ за оказіею твоей бреднѣ штоучне и фортелне... твоихъ найсвѧтших панѡв и едновластниковъ костелныхъ постꙋпки обꙗвили (Апакр., 139); не такъ бы скоро любительну скрадывали бредню (Мял., 7); Блѧд[s]: Бенкарт, лож, марнаѧ мова, свѧготанье, баснь, вымыслы, чловекъ шкарадои мовы, или брѣднѧ, лжа (Бяр., 8).

Брезинский *прым.* ◇ Брезинский кобенякъ *гл.* кобенякъ.

Брезщати *гл.* брязчати

Бременная *прым.* 1. *Тое, што і* беременная *ў* 1 *знач.* царица ꙋже была бременна (Алекс., 2б); жонкꙋ бременнꙋю коньми стоптали такъ, ажь ся брѣмя въ ней сказило (КСД, 187, 1514); жены бременныѧ ихъ розсечеши (Скар. ЧЦ, 10, 200б); Приказано невѣсты бременное не бит (Зб. 261, 241б); если хто бременнꙋю невѣстꙋ столчет, иж без часꙋ породит (Бельск., 66б); [бѣсъ] ꙋчинил панне ѡно[s] такое черево ꙗко бы была бременною (Зб. 82, 300б).

2. *Тое, што і* беременная *ў* 2 *знач.* Новат...бременнꙋю в живот ногою ꙋдарил и плод в не[s] забил (Бельск., 249б).

Бременье *наз. Цяжарнасць.* старши[s] в домꙋ ѡтцовъском слꙋжебницꙋ бременꙗ набавил, и велце ѡтца засмутил (Зб. 107, 193б).

Бремя *наз.* 1. *Тое, што і* береме *ў* 1 *знач.* сложи бремена с вельблюдовъ и далъ имъ плевъ и сена (Скар. КБ, 42б); ꙋчи-

нивши их волными ѡт длꙋгов, послуг и иных бремен (Бельск., 166); тяжко естъ бремя забавъ свѣцкихъ (АВК, ХХ, 1617, 248); Выбавил ѡт бременъ рамена его (Выкл., 136).

2. *Тое, што і береме ў 4 знач.* бременна жонка остала и присеги в бременю отдават не могла (АВК, XXXIX, 231, 1579); Дружненна не могла ехати. занюж была ѡт бремени тѧжка (Бава, 160); невѣста крикнꙋла ѡбачивши мꙋжа стог чомꙋ ес то бремꙗ на мене вложил (Бельск., 100б); пытал еи ѡтцъ з ким еси згрѣшила и хто ест причиною бремени того (Зб. 82, 300б).

Бренкъ *гл.* брянкъ

Бренный *прым. Тленны, часовы.* ꙗзыкъ бренный и калный то по достаткꙋ вымовити можетъ (Карп., 29).

Брень *наз. Ноша, паклажа, груз.* Если оузришъ осла ненавидѧчого тебе, а онъ лежитъ под бренемъ, не минешъ, але подвигнешъ з нимъ (Хран., 100б).

Брести, бристи *дзеясл. Брысці.* ꙗко река дивнаѧ мелка, по ней же агнець брести можеть (Скар. КБ, 2б); Пафнотиⸯ казал ему брести за собою а на том мѣстцу завжды глꙋбокаѧ рѣка была (Зб. 107, 174); Такⸯ же филонъ со всимъ войском пріишол к рецѣ и пꙋстил в рѣкꙋ, иные передніи плынꙋли а середніи брили (Алекс. 1697, 69—69б).

Бретъ *наз. Адрэз, кавалак тканіны, шкуры.* пара бретовъ окгонковъ соболихъ (АВК, XXXIV, 200, 1661).

Бреханье *наз. Дзеянне па дзеясл.* брехати. Лаѧніе, или лааніе, или лаѧтельство. в. мак. д и е. бреханье, щеканье (Бяр., 70).

Брехати, брэхати *дзеясл. Брахаць.* таковыⸯ маеть ... ѡдмовить што есми на тебе менил жэбы не был чистого ложа сын томъ на тебе брэхал ꙗко песъ (Ст. 1566, 34); тоⸯ пес бꙋдꙋчи в корчмѣ ѡноⸯ, на жадног чловека никгды недосвѣдчоныⸯ абы мѣл брехат (Бельск., 361б); Тут же почали збиратися волки стадами. выючи беспрестанно... лисицы брешучи и иншиі звѣри, на кров чигаючи и на трупы (Мам., 180); Лаю: Рыкаю, брешꙋ (Бяр., 70).

Брехачъ *наз. Каварны чалавек, паклёпнік.* лаѧтел — брехач (Зіз., 40); Лаѧтель: Брехачъ, щекаръ (Бяр., 70).

Брехунъ *наз. Дваровы сабака.* за пса домового брехуна три рꙋбли грошеⸯ (Ст. 1566, I, 96); псов дей двух брехунов дворныхъ ощепами покололи (АВК, XXXI, 155, 1593); псовъ двоихъ брехуновъ ... зъ ручницъ позабивали (АСД, I, 236, 1609).

Брещати *гл.* брязчати

Бридити *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* бридитися. реклъ емꙋ цесар, або сꙗ и ты балваном кланꙗешъ, а ѡн се проликши ѡтповѣдил, не кланꙗю се але ними брижꙋ (Бельск., 353б); Панна ... вызнавала статечне ижъ хрестова естъ служебница, и ѡбчи-

ми богами и службою диꙗволъскую бридила (Пралог, 582б).

2.//*перан. Шкодзіць каму-н.* И послал гсдъ дꙋха злого межи авимелеха, а межи ѡбывательи сихемскими, которыи инꙗлисе имъ бридити (Біблія, 126б).

Бридитися, брыдитися *дзеясл. Адчуваць агіду да каго-н. або да чаго-н.* ꙗко жидовскои неволѣ бридимосѧ опрѣснокѡв (Каз. Кір., 96); мы не самою латиною, ꙗко нѣкоторые нас оудают але римского костела... блоудами сѧ бридимо (Апакр., 6б); каждый стерегучися, антихриста бридитися и пилне стеречися маетъ (Пыт., 32, 1603); ѡн вшетечностью се ей бридꙗчи сукню въ ей рꙋках зоставивши ꙋтеклъ ꙗко птах ѡт сѣтокъ диꙗволских (Біблія, 89); поживаⸯте а не бридтесꙗ потравою которꙋю есми вам наготовала скоштуⸯте прошꙋ мꙗса сна моег (Бельск., 235); алеѯандеръ видꙗчи ихъ нечистост и невымовнꙋю плюгавост, встыдилсе ихъ и бридилсе ими (Алекс., 41б—42); имъ ꙗко лотром нихто доброволне дѣвок своих в стан малженскиⸯ не давалъ бридѧчисѧ ими ꙗко здраⸯцами (Рым., 78б); на любовъ свѣта того храмлетъ за марностѧми и роскошами его, не толко хтиве сѧ не оуганѧетъ, але сѧ еще ими бридитъ и гнꙋшаетъ (Карп., 13б); нѣчимъ сѧ нашимъ такъ барзо Бгъ не брыдит, ꙗ къ ненавистⸯю до ближнихъ (Каліст, I, 30б); Животомъ Житейскимъ брыдити сѧ маемо, ꙗкъ велце Шкодливымъ, и до згꙋбы вѣчной скорѡ и бѣднѡ провадѧчимъ (Сматр., 26—27); и пріѧтель голымъ пріѧтелемъ бридитсѧ (Мак., 204); жадным сѧ абовѣмъ з тыхъ которіи до него оутѣкаютсѧ не бридит ани ѡтворочаетⸯ (Варл., 149б); анъгелскіе ноздри смродомъ грѣховным надъ вшелꙗкій стервъ брыдутьсꙗ (Зб. 107, 161б); ꙋваж ласкавост господнюю, иж се не брыдит сполком людеⸯ злосливых (Зб. 255, 104); Словъ моих бридꙗтсꙗ, а всѣ мысли ихъ сут против мене (Пс. XVII, 30); Гнꙋшаюсѧ: Бриджꙋсѧ., ѡтрѣкаюсѧ (Бяр., 28); Хрестиꙗне бридꙗчисѧ ѡным балваномъ, крилисѧ по домах (Зб. 82, 32). *Параўн.* бридити, брыдатися.

Бридкий, брыдкий, брыткий *прым. Брыдкі, агідны, непрыстойны.* грешныⸯ члкъ велце бгꙋ и агглам ест бридкиⸯ (Зб. 261, 151б); Не ѡболочетсꙗ жона в мужское ѡдѣне, ани муж ꙋживат бꙋде шаты невѣстеи, бо бридкиⸯ есть ꙋ гсда бога (Біблія, 225); цесар иꙋстиниꙗн ѡт злосливог феѡдора епкпа кесарискогⸯ... был зведеныⸯ которыⸯ зверхꙋ правовѣрным, а внутръ ꙋпорныⸯ и бридкиⸯ еретик был (Бельск., 328б); котораѧ се потомⸯ пенкность вⸯ брыдкꙋю грѣха шпетность... ѡбернꙋла (Карп., 47); Оухамъ нашим слѡвъ плонныхъ... и бридкихъ слꙋхати не допꙋскаймо (Каліст, I, 109б); Шали нехаи справедливые бꙋдꙋть, и еднакое ваги, ровный корецⸯ, и справедливые кварты, и естъ ошꙋкане такое барзо бридкое Бгꙋ (Навука, 108); ѡбжаръство естъ бридко (Мак., 12); чары и вшете-

ченства, и крадѣжства, и бридкȣю нечистость полнили (Варл., 248б); пани Ганна Ятолтовна ... девера своего, лаяла брытками словы (АСД, III, 174, 1646); не так намъ свинꙗ бридка ꙗко грѣшникъ (Зб. 259, 485); што се колвек по земли ползаетъ на персѣхъ, и ногъ много маеть ести не бȣдете, бо бридко есть (Хран., 119); хвалцы хрстовы до ѡфѣръ бридкихъ диꙗволских примушани были (Зб. 82, 375б). *Парайн.* бридливый.

Бридко, брыдко *прысл. Брыдка, агідна.* вточенье тоутъ, мнѡго такихъ речій, о котѡрыхъ и слȣхати бридко (Апакр., 206); леда чымъ помазываютъ, же другого и въ руки взяти брыдко (Гарм., 195); дѣла их и ȣчинки ꙗкие были бридко и вспоминати (Зб. 82, 268б).

Бридкость, брыдкость *наз. Брыдота, агіднасць.* бридкость мерзость — мерзеност бридкост (Зіз., 42); з мужчизною не злȣчайсꙗ, злучениемъ невѣстим, бо бридкость ест (Біблія, 169); еще ест ѡколичност ѡдна з которое показȣетсꙗ брыдкост того греха телесного (Зб. 261, 259); завтра вам дам мꙗса, аж до мѣсеца, аж се ѡбернет в бридкост (Бельск., 59); хто заповѣдій створителѧ своего и благодателѧ не заховȣетъ, але непристойне сѧ ховаючи бридкости полнитъ, блȣкает^{s}сѧ воистиннȣ (Каліст, II, 62б—63); Иншій Евдоѯію безбожнȣю за добрȣю славилъ и длѧ того болшъ з^s похлѣбства и длѧ бридкости ꙗк^s Параситове безстȣжіи (Паўуст., 2б); Гсдь з^s раненой и потолченой дши, даетъ лѣкарство, и зволокши з^s ней спросныи рȣбы, и злости бридкост^s ѡдѣваеt^s ей нбсными ... шатами (Мак., 252), ѡтделилъ всѣ бридкости в которыхъ лежали (Зб. 81, 28б); пекло ест под землею, мѣсто збытне глȣбокое, полъно темности, бридкости и всꙗкое нендзы (Зб. 259, 258б); арианове ... церкви правовѣрных побȣрилꙗ ѡлтари спросности и бридкости наполнили (Зб. 752, 487б); ȣ дрȣгихъ хоробы сȣт такиꙗ в которихъ хори^s чинит што может а бридкост людемъ не чинит (Пралог, 662); Гнюсъ: Бридкость (Бяр., 28); ѡны^s пиръ ȣвес в смуток сѧ и бридкост ѡбернул (Зб. 82, 414).

Бридливость *наз. Брыдкасць, агіднасць.* антихристъ есть названъ брыдливостью надъ подивенье спȣстошающою и бȣращою всѣ речи светые (Унія, 43б); съгнȣшеніе — мерзеность, бридливост (Зіз., 65); з меншихъ речій снадне сȣдити о бѡлшихъ котѡрыхъ ꙗкомъ реклъ оуходѧчи бридливости замовчȣю (Апакр., 206б); содомчицы люде ѡскочили дом лотов мовечи кȣ лотови, абы вывел млоденцы хотꙗчи их в бридливости заховат (Бельск., 17б); ȣважа^s собѣ тꙗжкост грехȣ и бридливост его (Зб. 259, 445б); каждаѧ дша котораѧб оучинила што з тыхъ бридливостей, згинетъ з посредкȣ людȣ своегѡ (Хран., 122—122б); Съгнȣшеніе: Мерзость, бридливость (Бяр., 163).

Бридливый, брыдливый *прым. Тое, што і* бридкий. котѡрые в^s талмоутѣ незличонȣю речъ спрѡсныхъ, глоупыхъ бридливыхъ бжемȣ прироженомȣ и писаномȣ правȣ противныхъ фалшѡвъ ... своимъ жидѡмъ вѣрити росказали (Апакр., 67); з тои причины забил его гсдъ, же речъ бридливȣю чинил (Біблія, 87); тотъ гультай ... передъ судомъ вашей милости пана Солтана и малжонку его одъ такъ брыдливого и свовольного учынку оборонити хочетъ (АВК, XXVIII, 64, 1605); Барзо ѡбридливаꙗ того часȣ секта адамитов была бгȣ и людем бридливаꙗ (Бельск., 401б); А то трети^s ѡгонь, которым ѡнаꙗ краина содомскаꙗ згорѣла длꙗ грѣхȣ бридливого содомского (Выкл., 16б).

Брижованый *гл.* брыжованый

Брижованье *наз. Аблямоўванне, упрыгожванне вышыўкай ці абшыванне рознакаляровай каймой краю адзення.* щапленіе, тое ж, и там же брижоване (Зіз., 74).

Бризнути *дзеясл. Пырснуць.* а сам емȣ ростꙗл шаблею головȣ ажъ мозкъ бризнул на стѣнȣ (Стрыйк., 528).

Брикати, брыкати *дзеясл. Брыкаць.* жебы тѣло не брыкало потреба абы вперод ѡное ȣмертвил (Зб. 261, 90б); постараюсѧ, ѡселкȣ ижь ȣже брикат не бȣдеш ȣже тебе неꙗчменем але половами каръмит бȣдȣ (Зб. 82, 100б).

Брилъ *наз. Кавалак чаго-н.* коли брил золоты ѡбачил ѡт негѡ ꙗкъ ѡт ѡгнѧ ȣтекал (Зб. 82, 326).

Бременье, бримене, брменье *наз. Дзеянне па дзеясл.* бриметы. Алеѯандеръ ... ȣслышал регтанием [так!] вепровъ трȣбление трȣбъ бубнов бримене (Алекс., 30—30б); Весь люд видѣлъ голосы и блисканьѧ и бримѣньѧ трȣбы и кȣрѧчȣюсѧ горȣ (Хран., 93); звȣкъ: голосъ трȣбный, дзвіенкъ, брѧнкъ, бръмене, брѧзкъ або голосъ (Бяр., 50).

Бримети, брмети, брымети *дзеясл. Звінець, гучаць, гудзець.* почали бубны бримѣт военныи (Алекс., 28б); которы^s бȣде слȣхат бȣдȣ бримѣт ѡбѣ ȣши его (Бельск., 92б); ѡт рычанѧ розмаитого быдла и мѣсто брымѣло (Варл., 265); всюды бовѣмъ ѡ немъ слава бримѣла ижъ былъ старецъ дха Стго полны^s (Пралог, 562); Звѣцаю, або звѧцаю: Брмю, а звиню, звоню, брѧзчу, гȣчȣ (Бяр., 50).

Бримячий, брмячий *дзеепрым. ад* бримети, брмети. бȣдете трȣбити голосно бримꙗчими трубами (Біблія, 185); гȣчит небо и землꙗ, перед бримꙗчим желѣзом (Стрыйк., 485б); звенѧщи. Бръмѧчи, дзвинѧчи, брѧжчачи, звонѧчи (Бяр., 50)

Бринути, брынути *дзеясл. Брысці.* самъ у перекоп прудко вскочывшы а через воду аж до персеи брынучы до муру прышол (Атыла, 226); дрȣгие вплав през рекȣ бринȣли и в лесы (Стрыйк., 486); лев до ѡног по которого брынул, припал, и ѡстрими позногтꙗми и в срогую пащеку берȣчы, в лес з ним ȣтѣкал (Зб. 82, 40).

Бристи *гл.* брести

Бритва, брытва *наз. Брытва.* ꙗзык твои ꙗко бритва изоѡстрена. сотворил еси лесть (Чэцця, 246б); В которомъ ольстрȣ было... брытвы, ножыцы, гребене (АВК, XX, 141); не голите бритвою головы ани бороды (Бельск., 55б); Бричъ: Бритва, стриголник (Бяр., 10); Судиꙗ ... потом перси паненские бритвою ȣрѣзат казал (Зб. 82, 26б); тогда авгȣст прижилсꙗ ко Алеѯандрȣ, и прибочил конемъ и добылъ меча ... тогда ꙗкъ бритвою шолом зрѣжет подле головы (Алекс. 1697, 38б).

Бритванна *наз. Плоская пасудзіна для смажання або пячэння.* у кухни триногъ великий, пателенекъ тры, бритванъна одна (АВК, XX, 136, 1598). *Параўн.* бритванъ.

Бритванъ *наз. Тое, што і* бритванна Мѣдь. котловъ великихъ пивныхъ три, ... бритванъ а петелня одна, друшлякъ одинъ (АВК, XIV, 437, 1592).

Брити *дзеясл. Галіць, брыць.* ѡбрію, ѡброснȣю. ѡбтираю, ѡстригаю, левт, дї. тож и брію (Бяр., 193).

Бритье *наз. Дзеянне па дзеясл.* брити. Бритье трехъ насъ... свѣчи ... яйца и хлѣбъ (ИЮМ, XXIV, 59, 1713).

Брменье *гл.* бримeнье

Брмети *гл.* бримети

Брмячий *гл.* бримячий

Броварное *прым. у знач. наз. Падатак з бровара.* броварное солодовое и сторожовое... на нихъ воевода теперешній и напотомъ будучіе и нихто иншій вымышляти не маютъ (АЮЗР, I, 279, 1588); зъ того жъ мѣстечка торгового, ярмарочного, броварного, зъ млыновъ ... прыходило всего копъ осмдесятъ пять (АСД, I, 20, 1597).

Броварня *наз. Тое, што і* броваръ. Броварни, и въ нихъ котлы до сыченья медовъ (АЗР, III, 264, 1581).

Броварчикъ *наз., памянш. ад* броваръ. подле тое лазни броварчикъ неприкритый (АВК, XIV, 508, 1594).

Броваръ, проваръ *наз. Піваварня, вінакурня, бровар.* мужъ мой небожчикъ покупилъ хоромы, избу чорнȣю а броваръ за влостныи свои пѣнязи (КСД, 19, 1510); тотъ юри виньникъ ... послалъ мꙗ рано до бровара по квасъ (КВЗС, 21, 1539); Бровары и котлы до сыченья медовъ, до варенья пива и паленья горѣлки, так же и солодовни кождому зъ тыхъ подданыхъ нашихъ Липскихъ въ дому своимъ вольно мѣти будетъ (АВК, XIII, 43, 1580); въ ночи зъ бровару украденъ котелъ великий пивный (АВК, XVIII, 139, 1595); За прекриване и подрубане винницы мескіе, ведле провару меского новымъ хлудомъ заплатили (ИЮМ, X, 186, 1695). *Параўн.* броварня.

Бровь *наз. Брыво.* той человекъ ... оголитъ главу свою и браду и брови и власы по всем теле (Скар. КЛ, 27б); виделъ есми на томъ Михайлу рану не великую на брывы правой крывавую (АВК, XXI, 210—211, 1556—1557); Илья показывал черево огнемъ палено и члонокъ таемъный спаленый, очы, брови опаленые (АВК, XXXVI, 18, 1582); веноус ... родить сны хорошіи посполитого оузростꙗ. свѣтлыи ѡчи их и брови (Неба, 69); емȣ волосы, головȣ, бородȣ и брови ѡголили (Бельск., 354); дрȣгих на бровех смолою мазано и палено было (Зб. 82, 196б).

Броденъ *наз. Рыбалоўная сетка.* Вольность подданымъ до рекъ и озеръ нашыхъ рыбъ ловити крыгою, удою, броднемъ (КПД, 577, 1557). *Параўн.* бродня.

Бродити *дзеясл. Блукаць, вандраваць.* таки[в] конец взꙗл ѡкрȣтник и хрстиꙗнскои крови неслыхани[в] розливца в кото-ро[в] так долго аж до шии своеи бродил (Бельск., 259); трȣпъ гно[в]ны[в] ... на морю плываетъ ... Кресȣ замѣроного, портȣ не доходитъ, часомъ ѡтколь ѡтстȣпилъ, в[в] том же мѣстцȣ бродить (Лям., 15); тогдыжъ в городе ... рѣки кривавые текли, македонꙗне у криви бродили (Алекс. 1697, 14—14б).

Бродникъ *гл.* бредникъ

Броднилинище *наз. Месца, дзе быў брод праз раку.* тогожъ кгрунту за трибомъ зоставается еще клинъ поля песку, где броднилинище зъ ставищемъ ажъ до стѣнки новопереороное (АВК, VI, 186, 1599).

Бродный *прым. ад* бродъ. тамъ же у Купицку зъ островомъ броднымъ за Нѣмномъ, зъ деревомъ бортнымъ монастырскимъ, Лавришовским, Чернецким, которыхъ островъ обрубъ и граница здавна такъ се въ собѣ маеть (АВК, XI, 1601, 68).

Бродня *наз. Тое, што і* бродень. Тожь коло ловенья рыбъ въ рѣцѣ Зелявѣ Вольный вступъ имъ даемъ съ броднею, съ кригою и инными сѣтьми малыми (АВК, IV, 249, 1697).

Бродокъ *наз., памянш. ад* бродъ. князь... огранил паном Завишичом ... от тое дороги къ лѣсу къ бродку (Пін., 28, 1517); от тог копъца дорогою через тры шнуры до копъца старого подле дороги полевое надъ бродъкомъ (АВК, XXX, 379, 1608); Ручъемъ Питомълемъ до дороги Терешковъское до бродъку (ИЮМ, XXIII, 480, 1630).

Бродъ *наз. Брод.* смотрели есмо межи ... до озера на имя озерыска, а от озерска [так] къ пещаному броду (Пін., 4, 1473); у иѡрдана береги высоке да не держить ни ѡдного бродоу. толко на тым местци где ісоус хрищон (Валх., 86); они ... на реце на Березыни, на броду, и мосты мосчывали (КЗ, 727, 1499); Вси же мужи Іюдины ... Вступивши до Ерданѧ шли суть пред Царемъ бродомъ (Скар. ДЦ, 104); тые которые дочасныимъ мȣкамъ ȣгоднаѧ творыли черезъ рекȣ ѡгненнȣю черезь броды палающыми кȣлѧми страшливые преидȣть (Унія, 17); должина друга по серединѣ противко броду ква-

совскому отъ волокъ коньцовыхъ третего поля до рѣки Крсны шнуровъ петнадцать (АВК, VI, 139, 1599); [граница] Оболи рекою у низъ, ажъ до Селявина броду дорогою з броду на гору да в Сосну (ИЮМ, XXVIII, 265, 1601); преложивши гетманы над ѡбоим воˢском... послали их до рȣси на плендроване ѡбачивши час по томȣ и зимȣ твердȣю длꙗ пребытꙗ рѣкъ и ѡзер и бродов (Стрыйк., 516б); заутра придуть Напрадву поченши отъ великой дороги, бокомъ, ажъ до Глубокого броду а отъ Глубокого броду до смуги, которая вышла отъ Курейшины сѣножати (АЗР, V, 16, 1633); тоей ночы перепровадилъ своˢ набытокъ черезъ бродъ, а самъ зосталъ на томъ боцѣ брода (Хран., 50); Водотечъ: Бродъ. Быт: л̄в. Потокъ (Бяр., 16).

Броенство *наз. Бясчынства, свавольства.* б̄же моˢ даˢ ми ѡгледати помсту над неприꙗтелми моими ... нехаˢ бȣдȣт поˢманы з гордости своеи длꙗ злого броенства и длꙗ лжи будȣт подани на затрачене (Пс. XVII, 44б).

Брозна *наз. Тое, што і* борозна. Межы, або брозны и иншые знаки через мерники почыненые, мают мне коморнику через возног ознаймити (АВК, XXX, 407, 1607).

Брозылия, близерея, бруземия *наз. Фарба, якая выраблялася з чырвонага, або бразільскага, дрэва.* близереи чирвоное и бурнатное камень 1 (АВК, XIV, 640, 1599); у краме моей ... брозылии тры черверти фунта (ИЮМ, XXI, 423, 1675). Bruzelia, имбиръ и перецъ (ИЮМ, XXIV, 39, 1713).

Броити *дзеясл. Бясчынстваваць, сваволіць.* над нами тотъ грубыи народ броити не будеть (Атыла, 207—208, 1580); ȣ воˢскȣ великое своволенство, што хто хочетъ то броит (Барк., 166б); Олегъ ... перестȣпивши присꙗгȣ болшеˢ еще броил и наезды кн̄жатом рȣским чынил (Стрыйк., 466); безпечне и роспȣсне живȣтъ, и беспечне а безˢ встыдȣ, што хочȣтˢ броѧтъ (Карп., 9); Поки человѣкъ Б̄га сѧ держитъ, и поки при немˢ найдȣетˢсѧ, поты нѣчого здорожного не броитъ, и поты нѣчого погибели годного не чинит (Каліст, I, 12); Маетъ теды злодѣй волность и жиръ и по Крещеніи вˢвоити и броити што хочетˢ (Мак., 134); о тые то, съ курвые сынове, чернъцы все броять (ИЮМ, IX, 234, 1636); много злого през него ꙗк през инстрȣмент ꙗкиˢ своволною кȣпою а хитростꙗми барзо мȣдрих людеˢ, шатан проклꙗтыˢ за допȣщенемъ бозскимъ мог бы броити (Дыяр., 164б); усадили до турмы не своей памяти маляра, што бывало броить и бъетъ людей розныхъ (ИЮМ, XI, 91, 1697).

Брокгъ, брокъ *наз. Чатырохгранны стог пад умацаванай на чатырох высокіх слупах страхой.* просили насъ, абы при уходахъ звечныхъ въ пущахъ нашихъ, яко сеножатехъ, озерахъ, бортяхъ, и тежъ при брокахъ подъ пущами захованы были (КПД, 478, 1568); въ гумнѣ жита зложоного стырты

три, и остатокъ брокгу, въ которыхъ жита копъ двѣсте тридцать пять (АВК, VIII, 558, 1603).

Брона, броня *наз. Тое, што і* брама I. троꙗновѣ заправды броны мѣста своег твердыми а моцными твержами ȣтвердили (Троя, 28б); которыи ... не учынившы жадное шкоды и крывды никому, зо всими воиски своими через мѣсто едучы другою броною з мѣста выехал (Атыла, 204); продал избу... и ку тому част пляцу ... лежачы тут у месте Могилевскомъ, от броны идучы нижей колодезя Кошчавого (АВК, XXXIX, 301, 1579); тые позвы через возного дати поприбивати ȣ воротъ замкȣ або дворȣ нашого сȣдового и в месте на бронахъ и тежъ при костелехъ (Ст. 1588, 453); у месте Головчине у брони острововой ... громъ забилъ 12 человекъ (Барк., 4); самсонъ ... побравшы ворота ѡбои ȣ броне мескоˢ и замки донес их на плечах своих и поставил на горе высокоˢ (Самсон, 25); не есть тут иншого ничого, ѡдно дом божа а брона небеснаꙗ (Біблія, 64); кгды выежчал з броны сторож его задержал ереас мовечи: до неприꙗтел хоче ȣтечи (Бельск., 139б); кнꙗз Свꙗтоша ... при том манастырȣ церков и бронȣ барзо сличне змȣровал (Стрыйк., 469); Ввоˢдѣтеж през броны его з выславꙗньем а до палацов его зˢ спѣваньем (Пс. XVII,103); вшедши вˢ броню мѣскȣю мовили до людȣ: мȣжеве тыи спокоини сȣть, а хочȣтъ мешкать з нами (Хран., 52); Врата; Ворота, брона, двери (Бяр., 16).

Броненье, бронене *наз. Дзеянне па дзеясл.* бронити. Крол телꙗѳус ѡного то королевства броненье оумерне принѧл (Троя, 10); Демидъ будучы становленый, просилъ о прокуратора до броненя его въ той справе правомъ (ИЮМ, VIII, 323, 1612).

Броненый *дзеепрым. ад* бронити. Воды в том року на весне квалтовнэ былˢ и траѳило ми се быть кеды бронено вырванѧ млына лꙗховицкого (Еўл., 16).

Бронити *дзеясл. Тое, што і* боронити *ў 1 знач.* грекове в том по оутисненью себе бронѧть (Троя, 21б); коли еи хотел поневолит вȣлкан бронила своеˢ чести (Царств., 74б); Тамъ же ȣ Варшове в року а̄фп стычнꙗ аі̄ згорело над предзамчу е домов гаˢдуки и венкгрове незле бронили и неподлеˢ и рабовали (Еўл., 23); място Могилевъ ... при правахъ, привилеяхъ... заховаць, се овшемъ кождей публики брониць (ИЮМ, XIII, 162, 1699).

Бронитися *дзеясл. Тое, што і* боронитися *ў 1 знач.* гекторъ своим людом велми сѧ мужне им бронил (Троя, 58).

Бронне *прысл. Са зброяй.* хто прибѣжітъ на чюжіи домъ броннѣ (Вісл., 6б).

Бронный *прым. ад* бронь. ихъ братья земяне тамошніе на тыхъ замкохъ нашихъ городничими были, и речи бронные

замковые завѣдали (АЮЗР, I, 131, 1551). ◊ Бронною рукою — *з дапамогай зброі.* они дей и на мене, самого бити почали, ажъ дей есми отъ нихъ бронною рукою отышолъ (АВК, XXI, 285, 1558); Воеводы великого князя ... бронною рукою ажъ до Казани вошли (АЗР, III, 165, 1574).

Бронованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* броновати. на работу до двора на каждый тыдень лѣтѣ и зимѣ по пети дней, съ чимъ имъ роскажутъ опречъ оранья и брнованья (АВК, XIV, 271, 1583); службы служить въ каждый тыйденъ по два дни, кромъ бронованья (АВК, XIV, 538, 1596).

Броновати *дзеясл. Тое, што і* бороновати. Григорей Балтромеевич... на том кгрунте секъ, орал, и броновал (АВК, XXX, 292, 1604).

Бронь, броня *наз.* **1.** *Зброя.* хто прибѣжит на чюжіи домъ ѡ бронѣ а оуранѧть того (Вісл., 19); пришол июда а с ним толпа людей велікаѧ с походнѧми и з мечами и з бронѧми (Пак. Хр., 6); Бронь замковая. Дело спижаное вѣдолжъ 11 пядей добрыхъ (АЮЗР, VII, 1, 79, 1552); хоружыꙿ кгды будеть хоругов держати маеть на собе мети зброю добрую и гэлмъ або прилбицу и бронь (Ст. 1566, 20б); будуть повинни мѣщане... гаковницы, ручницы, порохи, стрѣльбу и брони достатокъ запособляючы прибавляти въ мѣстѣ (АЮЗР, I, 166, 1569); мещане могилевскіе... кинулися на пана ... съ кіими съ коллемъ и зъ иншою бронею съ коня его сбили (ИЮМ, VII, 289, 1578); прыехали два рыцэры у зброи и со всею бронею (Трыст., 12); жолнеры его мѣли бронь с татарское земли прынесеную, тарчы скурою поволоканые а желѣзомъ гладкимъ ѡкованые луки зъ стрелами, древца, а шабли у боковъ (Атыла, 180); абы не смелъ приеждчати и приходити зброине з жадными иными бронѧми и з никоторою стрельбою ѡкромъ меча корда шабли и шпады (Прыв., 7б—8); почали до него з ручъниц стрелять и розными бронъми кидать (АВК, XXXVI, 405, 1590); Ярошъ Немчиновичъ... изъ слугами своими незвыклою бронью киями и иными броньми шкодливе а шкарадне мене збили и зранили (АВК, XVIII, 127, 1594); тые жъ студенты коллегиумъ Виленского... зваду бронями своими, войнѣ належачими, зачавши, людъ порозгоняли (АВК, VIII, 32, 1598); возми бронь твою сагаꙿдакъ и лукъ, а выйди на поле: коли полюечи што ȣгонишъ, ȣчини мнѣ з того потравȣ (Біблія, 60); бгъ тым приказанемъ заказȣет абы хто члка не забивал або самог себе броню або рȣкою (Зб. 261, 244); персове мают такиꙿ ѡбычаꙿ иж до свои божницы безꙿ брони и ѡружѧ входили (Бельск., 260б); покинȣвши кождыꙿ бронь свою, ȣтекли до зборȣ (Кн. Мак., 56); мыши ... кинувшисѧ на королѧ бенкетȣючого на замку, также на кролевую, и на сыны, гризли их, которих не могли слуги ани броню ани ѡгнем ѡдогнат Хр.

польск., 4б); ѡни маютъ над все моцнѣйшȣю бронь, вздыхане и плачъ (Каліст, II, 199); Жаловалъ земенинъ гдрский воеводства Полоцкого, Михаилъ Даниловичъ, на Войтеха Кгомовского, ... о томъ, штожъ дей, ... перенявшы его, пана Михаила Даниловича, в месте гдрскомъ Полоцкомъ з тылу, здрадливе, зъ за крамъ, бронею, шаблею, штыхомъ пъхнулъ, хотечы забить (ИЮМ, XXIII, 355, 1623); дховный члвкъ взѧвши нбснȣю Дха бронь выходит противъ неприѧтелей (Мак., 193—194); на воꙿнах и в дому мечем стрельбою, и розмаитою бронею людѣ ѡт людеꙿ гинуть (Зб. 255, 437б); ѡблудныꙿ тот свѣтъ которыꙿ всѣ брони з рȣкъ хрестиѧнских стараетсѧ выдрати (Зб. 259, 196); Орȣжіе, рчи Бронь военнаѧ, албо вшелѧкое начинье (Бяр., 213); з бронми розными до бою и воине належачым, первей вороты выбили, окна у вызбе повыбивали и двери у сенех выбили (ИЮМ, XXVIII, 121, 1666).

2. *Воінскія даспехі, латы, панцыр.* засмȣтилсѧ цар встȣпил на сѣн в броне, закривши головȣ жалобою (Бельск., 108б).

Броня *гл.* брона, бронь.

Бронячий *дзеепрым. ад* бронити. мам бокга правдивого вшехмоцного бронѧчого мне ѡт всих неприѧтелеꙿ моих (Еȣл., 41).

Брудносерый *прым. Цёмна-шэры (аб масці жывёл).* кляча, свирепа шерстью бѣлая, правое стегно брудносѣро (АВК, XXII, 70, 1555—1565).

Брудносивый *прым. Цёмна-шэры (аб масці жывёл).* тотъ мещанинъ Волковыский купилъ коня брудносивого (АВК, XXII, 117, 1555—1565); Пахолокъ Борысъ Стромоусовичъ, на немъ панцеръ, прылбица, шабля, тарчъ, древо, подъ нимъ конъ брудносивый (АСД, IV, 216, 1567); Войтехъ Стецковичъ на брудносивомъ съ кор, з ощепомъ, конь 1 (ПВЛ, 1327, 1567); взято з стайни ... валах брудносивый (АВК, XXXVI, 115, 1582); Виделъ есьми ... другого коня тогожъ слуги его милости Новицкого, брудъносивого (Там жа, 246, 1582).

Брудский *прым.* ◊ Сукно брудское *гл.* сукно

Брудъ *наз. Бруд, гразь.* ꙗкѡ гдыбы ꙗкій Кроль нашолбы оубогȣю... знѧвшй зꙿ ней спросныи сȣкманиска брȣдъ, и калꙿ ѡмылъ (Мак., 252); ꙗко вода брȣдъ ѡмывает, такъ крещение грехи (Зб. 259, 524); Нечистота: Скверна, брȣдъ, гнюсность (Бяр., 97); Бориѳъ: Ѕѣлье ѡстрого смакȣ, до вымыванꙿѧ брȣдȣ способное ꙗкъ оу насъ мыло (Бяр., 246); Сквръна: Плюгавство, нечистость, змазанье смродъ, брȣдъ (Бяр., 146).

Брузелия *гл.* брозылия

Брукаръ *наз. Брукар.* чынитъ весь брукъ пораховавъшы каменя, брукари, поденщыки все золот. трыдцать (ИЮМ, I, 42, 1697); змовили брукаровъ выбруковать улицу (ИЮМ, IV,

163, 1686); Тромъ брукаромъ, за полдня дали (ИЮМ, XII, 1698, 113).

Брукованье, брукование *наз. Дзеянне па дзеясл.* бруковати. Пантелею за брукование подъ брамою зъ товаришемъ, дано золот. одинъ и асмакъ шесть (ИЮМ, II, 174, 1684); купили каменя возъ четыри на брукование предъ дверми (ИЮМ, IV, 114, 1686); Реестръ брукованя улицы ведле купецкого дому (ИЮМ, XII, 113, 1698).

Бруковати *дзеясл. Брукаваць.* въ рынку и въ улицахъ мѣстскихъ, на рѣчкахъ, болотахъ и индей, гдѣ бы кольвекъ потреба была мостить и бруковать ... будуть повинни (АВК, XIII, 43, 1580); мостъ мостити або бруковати и опатровати мають (АЗР, IV, 168, 1597); мѣщане его милости Рожаньскіе коштомъ и накладомъ немалымъ мостить и бруковать хочуть (АСД, VI, 71, 1606); отъ пана Захарияша Овтушковича, що стратилъ на бруку, якъ бруковалъ ведле церкви воскресенской, золот. пятнадцать (ИЮМ, IX, 123, 1697).

Бруковое *прым. у знач. наз. Аплата за переезды і пастоі на бруку.* Азару воротному, который выбиралъ бруковое, тедыъ за его працу, водлугъ прошлыхъ реестровъ одъ копы дали по грошы шесть (ИЮМ, I, 80, 1697); одъ возовъ, стоячыхъ на бруку предъ купецкимъ домомъ презъ килка недель въ великомъ посте отобрали бруковаго золотых (ИЮМ, XIII, 15, 1699).

Бруковый *прым.* ◆ Г р о ш и б р у к о в ы е *гл.* гроши

Брукъ *наз. Брук.* отъ того копца каменьми, ку востоку слонца ... до каменнаго бруку на дорозѣ (АВК, XIV, 392, 1591); жаловала ... Ганна... на неякогось Мартина ... тутъ в месте Виленскомъ на бруку гультайско се бавечого (АВК, XX, 1602); направуючы тые мѣстъца и переѣзды трудные мостомъ и брукомъ, мѣщане его милости Рожаньскіе немалый бы коштъ и накладъ подеймовати завъжды мусели (АСД, IV, 71, 1606); наняли поденщыковъ человекъ пятнадцать до угребаня грязи на улицахъ зъ бруку (ИЮМ, XIII, 53, 1699).

Брунатно, борнатно, бурнатно *прысл. ад* брунатный, борнатный, бурнатный. скури баране чирвоно и бурнатно фарбованыи (Біблія, 154б); скѹры баранье червоно и борнатно фарбованыи (Хран., 112б); тыи обои скоры ωвчии были. еднѹ червоно, а дрѹгѹю брѹнатно фарбованыи (Выкл. 43).

Брунатный, борнатный, бурнатный *прым. Карычневы, буры.* Прапоръ велики[s], кита[s]ки бурнатное, весь золотомъ выбиванъ (КСД, 874, 1516); орнатъ аксамиту брунатного (АВК, VII, 484, 1599); на то дал знак... тѹчѹ або дѹгѹ на нбѣ чирвонѹю и бѹрнатнѹю (Стрыйк., 415); прикрытье з[s] скѹръ борнатной фарбы (Хран., 103б); финиꙁ ... Так же крвава*а*, чирвона*а*, брѹнатнаа, аб багрова*а* фарба, аб масть (Бяр., 319). *Парайн.* бурнатый.

Брусовый *прым. ад* брусъ *у* 1 *знач.* трапеза брусовая старая при неи церковъ покров пречыстое (СДГМ, 35, 1579). *Парайн.* брусяный.

Брусокъ *наз.* 1. *Памянш. ад* брусъ *у* 1 *знач.* бруски чотыри купили до ратуша дали золотыхъ два (ИЮМ, II, 43, 1683); Бруски два отыскали отъ млыну до брамы шкловъской на мостъ (ИЮМ, IV, 112, 1686); брусок купили на притолоки до сеней (ИЮМ, IV, 228, 1686); Брусковъ подъ узводъ два (ИЮМ, V, 54, 1688).

2. *Тое, што і* брусъ *у* 2 *знач.* За брусокъ мыла, шелеги два (ИЮМ, I, 231, 1682).

3. *Чатырохгранны тачыльны камень.* Брусокъ купили рыдли острить дали осм. шесть (ИЮМ, VIII, 166, 1691); Брусокъ точильный въ Варшавѣ 6 гр. (ИЮМ, XXV, 46, 1715).

Брусъ *наз.* 1. *Бервяно, абпілаванае або абчасанае з чатырох бакоў.* я на тотъ часъ з дому своего не мог вывести брусов чотыры, кождый по чотыри сажни (АВК, XXXIX, 293, 1579); дерева тесаного, што было въ будованью, осмънадцять, а нового брусовъ дванатцать (АСД, V, 206, 1597); Пилу купили теселскую на резане брусовъ (ИЮМ, VII, 232, 1690); Купили до той же светлицы на балки и на притолоки брусовъ шесть (ИЮМ, IX, 78, 1692); В городѣ Могилевѣ:... бревно 1 гр.... брусъ 1 зол. (ИЮМ, XXIV, 69, 1713).

2. *Чатырохгранны прадаўгаваты кавалак чаго-н.* брѹсъ мыла баръского вынѧлъ (КВС, 588, 1552); зоставилемъ при нимъ тисечу брусов соли, столпястой (АВК, XXXIX, 270, 1579); скриня ... у коморе, у которой ... мыла барского брусовъ шесть (АВК, XX, 136, 1598).

Брусье *наз., зб. ад* брусъ *у* 1 *знач.* позывалъ ωнъ матъкѹ мою ωвдотью ω загамованье дерева брусьѧ и бервеньѧ ѹ пѹщи свое[s] (КВС, 654, 1552); брали на возы брусье тесаное и жеръдзье озеродное (АВК, XXXVI, 260, 1582); виделомъ того дерева на брусье посечоного пневъ трыдъцать (АВК, XXXVI, 261, 1582); бруся возили на цвинтаръ (ИЮМ, XIV, 43, 1700).

Брусяный *прым. Тое, што і* брусовый. князь великій велѣлъ Никодима встрѣтити у угла середніе полаты, какъ поворотити къ сѣнемъ брусяные избы (АЗР, II, 254, 1533—1538).

Брухналь *наз. Разнавіднасць цвіка.* Ковалю за коване зъ нашей штабы шворники два с колцами и великій одинъ шворенъ и брухналей полкопы, заплатили ему зол. одинъ (ИЮМ, XI, 151, 1697).

Брухо, брюхо *наз.* 1. *Жывот.* вразил его в брухо его так моцно же рѹкоесть вошла за желѣзом в рану (Біблія, 120б); засадили шпикги, на жиды, а которог могли достат пороли емѹ брѹхо шѹкаючи злота (Бельск., 232); Рѹсин ... розведши ѹдарил печенига в толстое брѹхо головою (Стрыйк., 448); Смокове тежъ мѣли на головах, своих гребени, а так шли поднѧвши

бр8ха, а рознявши пащеки (Алекс., 27б); нашли такъ трудныи и высокии горы... иж ледво на них ползꙋчы на брꙋхах, вошли (Зб. 752, 455б).

2. *Чэрава, вантроба.* приносити будуть ѡт даровъ мирныхъ жертву гсду...брюхо и вся чрева (Скар. КЛ, 9б); покусы телесные тылко же догажают бр8хови (Зб. 261, 90б); справы а посл8ги, ркомо, твои, для своего власного пожитк8, и дочесного зыск8 выконываютъ, албо рачей бр8х8 и мамоне сл8жатъ (Карп., 7б); проклято буди ненасычоное горло мое, же для тебе и для бруха моего слѣпоту тую маю (Зб. 752, 572,); Одни для лакомства, жебы тогѡ що маютъ не позбыли, а чогѡ не маютъ набыли. Др8гіи для бр8ха притиснены недостаткомъ (Паўуст., 6, 1622); мысль твоя до света и бр8ха привезана ест (Пралог, 672). *Параўн.* брухъ.

Бруховый *прым. ад* брухо *ў 2 знач.* Чогожъ наѡстатокъ ѡбжирливый вᵉ старости, и бр8ховый сл8го хочешъ (Мак., 19); и брыдкіе тые и смродливые роскоши, и бр8ховые и телесные пожадливости, которые вᵉправдѣ на малый часъ гл8пыхъ смыслы оусоложаютъ, лечъ потомъ над жолтᵉ горчей травятся (Варл., 214).

Брухъ *наз.* 1. *Тое, што і* брухо *ў 1 знач.* и нехай дей тамъ на той кгрунътъ панъ Гурын больш не высылаеть, ани самъ не выежчаеть, бо ему тамъ дамъ киемъ в брух (АВК, XXXVI, 252, 1582); того ѡбраз8 голова была з золота што лѣпшого, а перси и рамена з сребра, бр8хъ тежъ и бедра з меди (Біблія, 532); где подобно баш8 своею мовою ѡбразил, прето шабли добывши, ткн8л его в бр8хъ (Хр. польск., 22); которыи в молодости ест х8дыи и пр8дкии яко шаранча, потомъ бр8х его ѡтяжѣетъ тл8стостю (Выкл., 101б); Ватне: Животъ, зᵉпол: бр8хъ (Бяр., 253).

2. *Тое, што і* брухо *ў 2 знач.* якᵉ ... можетъ празновати той, который бр8хᵉ свой маетъ собѣ за Бга (Каліст, I, 103б); Жтроба: Нырка, фал: ѡв. кв. албо животъ, албо черево, албо бр8хъ, т: а, т. албо Вн8трност, Ірмос, s, Пѣс, Ржс: Хва (Бяр., 208); Триб8хъ: Жол8докъ, живот, бр8хъ. Малах: е. (Там жа, 172).

Бручатый, брущатый *прым. Тое, што і* брушковый. Охматовы речи: шесть шубъ белинныхъ брущатыхъ, а семый торлопъ бручатый же белинный (Арх. ЮЗР, ч. III, I, 1, 1503).

Брушковый, брюшковый *прым. Зроблены з брушных частак шкуры.* два бламы завыйковые, а двои брушковыи (АЗР, I, 165, 1496); Торлопъ белинъныᵉ же, бр8шковыᵉ же, китаᵉкою крытъ (КСД, 873, 1516); и ѡнъ принесъ ему кожушекъ белинный ... а бланы брюшковые жь белинные (Там жа, 259); жупанъ китайчаный шкарлатный футромъ брушковым подшитый (АВК, XXXIV, 201, 1661); купили футеръ белиныхъ брушковыхъ московскихъ, тринадцать (ИЮМ, II, 152, 1684); Отъ прошлорочныхъ шафаровъ, ... приняли футеръ брюшковыхъ (ИЮМ, VIII, 12, 1691). *Параўн.* бручатый.

Брущатый *гл.* бручатый

Брыдатися *дзеясл. Тое, што і* бридитися. все дши погибелные... члка которыᵉ се на колѣ ѡборочал вси сѣ насмѣвали нар8гали брыдали проклинали били (Зб. 107, 105б).

Брыдитися *гл.* бридитися

Брыдкий *гл.* бридкий

Брыдко *гл.* бридко

Брыдкость *гл.* бридкость

Брыдливо *прысл. ад* брыдливый. до того еще показывалъ и доводилъ на нее презъ люди добрые, же естъ великою лотрынею, што се въ семъ декрете нашомъ писать брыдливо (ИЮМ, VIII, 328, 1614).

Брыдливший *прым., выш. ст. ад* брыдливый. з др8гое стороны 8чинокъ злыᵉ ѡт превротное и затверделое воли походячыᵉ, брыдлившиᵉ над иные злые 8чынки ест (Зб. 255, 407б—408).

Брыдливый *гл.* бридливый

Брыдшый *прым., выш. ст. ад* брыдкий. бг8 всемог8щом8 жадная реч не ест брыдшая яко двоякое серце (Зб. 259, 189б).

Брыдячийся *дзеепрым. ад* брыдитися. и пок8ты на8чаемося. толко старатися потреба абы ѡная пристойным способом была чинена, то ест зᵉ срдца брыдячогося. грѣхомъ, и ѡный ненавидячого и ѡс8жаючого и слезы вып8скаючого (Варл., 37—37б).

Брыжики *наз. Брыжы, карункі.* побраны речи... кошулька коленска белью вышита, коштовала грошей тридцать, брыжики зо злотомъ и зъ едвабемъ, две пары коштовали грошей сорокъ (АВК, XVIII, 65, 1589).

Брыжованый, брижованый *дзеепрым. Аблямаваны, упрыгожаны вышыўкай ці абшыты рознакаляровай каймой.* в той скрыни... сукни две, одна синяя, а другая гвоздиковая узская, оксамитомъ по влоску брыжованы (АВК, XXI, 194, 1556—1557); у другой скрыни шуба оксамитная, ... брыжованая чорная (АВК, XXII, 298, 1565—1566); подолки и рукава брижованые (АВК, XXVI, 105, 1585).

Брыкати *гл.* брикати

Брыкгонъ *наз. Ірландзец.* Аэцыусъ и Тэѡдорык зъ Санкгибаном аляниским и Мэровэусомъ французскимъ королем з розмаитыми людми буркгунды, французы, ... рыпарыѡлями, брыкгоны, лямбрыѡны, сарматами ... зъехали ся были (Атыла, 190).

Брыметн *гл.* бримети

Брынути *гл.* бринути

Брытанский *прым. Брытанскі.* Этэреусъ и брытанскии король, ѡтец Уршули, зобравшы водле змовы такъ много панен, дали их Уршули в таварысшстве (Атыла, 213); Было не мало народовъ над берегами мора брытанского и бальтыцкого або немецкого мешкаючых, которым еще неправе страшна была можность Атылева (Там жа, 214).

Брытаннъ *наз. Брытанец.* Вандалове, висикготове, брытаннове и нѣмцы, которые панство рымъское водле воли своее наеждчали, даваютъ то нам знать ꙗкъ силы их тепер суть слабы, звонтлены и вынадзоны (Атыла, 218); з розмаитыми людми буркгунды, французы, ... сарматами, лютэцыꙗны и брытанны, которые большеи з вазни противъ Атыли, нижли з милости против Аэцыусови з великими воиски зъехали сѧ были (Там жа, 190). *Параўн.* вританъ.

Брытва *гл.* бритва

Бры́ткий *гл.* бридкий

Брэхати *гл.* брехати

Брюхо *гл.* брухо

Брюшина *наз. Тое, што і* брюшко. Шубу брюшинную изъ брюшинъ и боковинъ бѣлую и 3 пары шеекъ п. писарю Калиновскому (ИЮМ, XXIV, 44, 1713).

Брюшинный *прым. ад* брюшина. Шубу брюшинную изъ брюшинъ и боковинъ бѣлую и 3 пары шеекъ п. писарю Калиновскому (ИЮМ, XXIV, 44, 1713).

Брюшко *наз. Брушная частка шкуры.* жона его Бреня заставила ми шубъку китайчаную зеленую, брюшками лисьими подбитую (АВК, XVII, 95, 1540); отцу моему духовному ... скуфья чорного оксамиту, брюшки лисьими подбита (АСД, VI, 13, 1522). *Параўн.* брюшина.

Брюшковый *гл.* брушковый

Бряжчати *гл.* брязчати

Бряжчачий *дзеепрым. ад* бряжчати. Звенѧщꙋ: Бръмѧчи, дзвинѧчи, брѧжчачи, звонѧчи (Бяр., 50).

Брязкалце *наз. Бразготка.* Брѧцало: брѧзкалце, тое што брѧзчит, ꙗкѡ клепало, цитра, фѣстꙋла оу органѡв, цимбал, гарфа (Бяр., 10).

Брязкати, бразгати, бразкати *дзеясл. Бразгаць.* Король вынѧл мечъ и почал бразкати по зброи его (Трыст., 111); чару, которꙋю берꙋчи иѡсифъ в лѣвꙋю рꙋку палцем билъ по ней. а кгды брꙗзкала першиꙋ разъ реклъ настаршиꙋ межи вами есть рꙋвим нехай першее мѣстцѣ мает (Біблія, 96); вѣшаютъ пред ѡчима егѡ [коня] мꙋншткъ онъ першій и бразгаютъ перед нимъ, призвычаиваючи его, жебы сѧ не лѧкалъ и не былъ боѧзливымъ (Мак., 215).

Брязкъ, бразкъ *наз. Бразгат.* в тую шату будет сꙗ ѡболокал Ааронъ во ѡтправованю служьбы, жебы слышано брꙗзкъ, коли входит во стыню перед гсдем (Біблія, 145); сталсе стꙋпныꙋ боꙋ ... ѡт дѣлного, и гаковничного, стрѣлꙗнꙗ ѡт звоновног брꙗзкꙋ и звонꙋ и ѡт крикꙋ людског, землꙗ дрижала (Бельск., 386б); Господар ѡныꙋ не спꙗчы коли ꙋчул золота бразкъ выбежал и догонил стого (Зб. 752, 193); Звꙋкъ: Голосъ трꙋбный, дзвіенкъ, брѧнкъ, бръмене, брѧзкъ або голосъ (Бяр., 50): велика гурба бѣсов дорогꙋ ему заступила, дивными его видоки брꙗзки и словы страшаючи (Зб. 82, 332); слоніове слышавши бразкъ звинꙗчій и шꙋмъ пропорцовный ꙋполошилисꙗ змешалисꙗ вмѣсто (Алекс., 1697, 68).

Брязчати, брезщати, брещати, бряжчати *дзеясл. Бразгатаць.* знашолъ того Матѳея пономаря и почулъ есми, ижъ у него брезщитъ, и я ему мовилъ. гето сребро церковное крыешъ (ИЮМ, VIII, 323, 1612); пыталъ мене, што я тутъ чыню и што дей у тебе брещитъ (Там жа, 322—323); Брѧцало: брѧзкалце, тое, што брѧзчит, ꙗкѡ клепало, цитра, фѣстꙋла, оу органѡв, цимбал, гарфа (Бяр., 10); Звенѧщꙋ: Бръмѧчи, дзвинѧчи, брѧжчачи, звонѧчи (Там жа, 50).

Брянецъ, бранецъ *наз. Жыхар горада Бранска.* Всимъ бояромъ Брянскимъ и местичом, и всимъ мужомъ Брянцомъ (КЗ, 123, 1465); которые люди наши. Смолняне и Брянцы и иные, въ нашомъ нежитьи, впали были въ твоѣ руки и полтора года нятство терпѣли (АЗР, I, 147, 1494); A namestniki Witołtowy poymali; a bojare kotoryi ne choteli otczycza kniazia Jurja Smolnianie yli Brańcy, tych wsich posekli (Быx. 518). *Параўн.* брянчанинъ.

Брянкати *дзеясл. Брынчаць.* Било: Молотокъ котрымъ стрꙋны натѧгаютꙋ. И тыжꙋ билце албо піорко которымꙋ на стрꙋнахъ брѧнкаютꙋ (Бяр., 210).

Брянкаючий *дзеепрым. ад* брянкати. Кінира: Цитара, гарфа, вꙋ Кінѵры шꙋмѧще, на гарфахъ брѧнкаючь (Бяр., 287).

Брянкъ, бренкъ *наз. Брынканне.* Гласъ: Голос, дзвенкꙋ, бренкꙋ (Бяр., 28); Звꙋкъ: Голосъ трꙋбный, дзвіенкъ, брѧнкъ, бръмене, брѧзкъ, або голосъ (Там жа, 50).

Брянчанинъ *наз. Тое, што і* брянецъ. Истомѣ и Савѣ Васильевымъ дѣтемъ Кузенева Брянчаномъ, на отчизны и помѣстья ихъ, въ Брянскомъ уѣздѣ (АЗР, IV, 333, 1610).

Бряцати *дзеясл. Бразгаць, брынкаць.* двдъ же прркъ пошол радоуꙗсѧ поючи ꙗзыкомъ ꙗко в гꙋсли брѧцаꙗ (Чэцця, 330б); был бым ꙗко цимбал брꙗцаꙗ (Зб. 261, 158).

Бубененье *наз. Дзеянне па дзеясл.* бубенити. Стефану за пилноване и бубенене ползолотого (ИЮМ, II, 192, 1684); Салышу за дни чотыри за бубенене дали асмаковъ двадцать (Там жа, 201). *Параўн.* бубенье, бубленье.

Бубенецъ *наз., памянш. ад* бубенъ *у* 1 *знач.* дети ихъ тешатсѧ играючи. Держаще бꙋбѣнци и гусле (Скар. КІ, 27).

Бубенистый *прым. у знач. наз. Тое, што і* бубенита. Салышу, бубенистому, на тыдень по золотому, дали ему зол. чотыри (ИЮМ, IX, 50, 1692); Салышу бубенистому также на месяцъ зол. шесть (Там жа, 56).

Бубенита, бубянита *наз. Барабаншчык.* Ковалевскому за пилноване и бубените дали золот. одинъ (ИЮМ, II, 180, 1684); Поденщику одному, Ковалевскому другому, третему бубените, тремъ полталера (Там жа, 183); Артемовичу бубяните, асмак. пятнадцать (Там жа, 195). *Парайн.* бубенистый, бубеница.

Бубенити *дзеясл. Тое, што і* бубнити. Салышову сыну добышу, который по сотняхъ бубенитъ ... дали золот. два (ИЮМ, III, 94, 1685).

Бубеница, бубенница *наз. Тое, што і* бубенита. Бубеница зъ бубны, Гришко Соха, подъ нимъ валахъ сивъ (АСД, IV, 215, 1567); Особливе машталѣровъ съ коньми поводными зъ бубенницою и сурмачѣемъ коней 10 (ПВЛ, 435, 1567).

Бубенокъ *наз., памянш. ад* бубенъ *у* 1 *знач.* Бы набарзей оутѣхи свѣтніи, на смѣхи. Подбиѧли б8бенка, нѣтъ на немъ оутѣхи. Нѣтъ ѡтрады, боѧзни полно, бѣдъ, стогнанѧ (Лям., 19).

Бубенъ *наз.* **1.** *Ударны музычны інструмент, бубен, барабан.* ц҃рь повелѣл тр8бити въ тр8бы. и въ б8бны бити (Чэцця, 57); Бубны великие, дано за нихъ 14 золотых (КСД, 874, 1516); девици ... веселѧщесѧ съ гудбами и съ бубны (Скар. ПЦ, 38б—39); И тут ударыли у бубны (Трыст., 58); его вед8т по вулицах з веселем з бубнами и пищалками (Наб. тур., 22б); 8слышавши то т8рки теж в тр8бы и б8бны и зо всѣх дѣл 8дарили (Бельск., 386б); жебым тѧ был ѡтпровадил з веселием и з пѣснѧми и з бубны (Біблія, 69); почато бит в бубны и тр8бы военныи (Алекс., 19); ударя въ бубны и въ трубы, ... стали за себе и за своего господаря (АЗР, IV, 485, 1615); одъ войска своего волюнтаріушовъ утѣкали, съ трубами, зъ бубнами и зъ хоронкгвями (АВК, VIII, 512, 1634); цекляри при нихъ голосомъ презъ бубенъ по трикроть того Карпу Василевича приволали (АСД, I, 318, 1640); вышли вси бѣлыи головы за нею з б8бны и з м8зыкою (Хран., 93); Зачнѣте пѣсню биючи на б8бне при вдѧчно^s арфе и гуслѧх (Пс. XVII, 75); Тѵмпанъ: Б8бенъ (Бяр., 316); Купили скурку телячу на бубенъ (ИЮМ, XI, 35, 1697). ◊ Д а т ь з н а к ъ в б у б н ы — *паведаміць аб чым-н. біццём у бубен.* А потом свое рицерство напомневши казал в б8бны дат знак войны (Стрыйк., 558б).

2. *Валік у калодзежы, на які навіваецца ланцуг.* Тафеѳа, аб ѳофеѳ: Б8бенъ, ж8равел, коловрот, аб ѡш8кане, аб роспростиране (Бяр., 316).

Бубенье *наз. Тое, што і* бубененье. Салышу за тыдень бубеня ползолотого (ИЮМ, II, 191, 1684); Салышу за бубене и ношене дерну, ... золотый одинъ (Там жа, 187).

Бубленье *наз. Тое, што і* бубененье. Стефану Артемовичу бубените за бублене и за пилноване роботы на валу ... золотыхъ два (ИЮМ, II, 201, 1684); Артемовичу Степану за бублене и пилноване, ползолотого (Там жа, 191).

Бубнити *дзеясл. Біць у бубен, барабаніць.* Салышу Овсею, добышу который по сотняхъ бубнитъ и въ ночы, рано и въвечоръ, дали на недель две, золот. пять (ИЮМ, III, 89, 1685). *Парайн.* бубенити.

Бубянита *гл.* бубенита

Бувати *гл.* бывати I

Буволъ *гл.* буйволъ

Бугай *наз. Бугай.* Алеѯандер также напротивъ илвовъ п8стил двадцат тисѧчей б8иваловъ, б8гаевъ, а на них^s болваны приправил (Алекс. 1697, 67).

Буда *наз.* **1.** *Шалаш.* вышол теды иѡна з мѣста, седѣл в б8де котор8ю собѣ был 8чинил, гледѧчи на мѣсто (Бельск., 136); И зостанетъ сѧ дочка Сіонскаѧ ѧкъ к8чка в^s винницы, ѧкъ б8да в^s огорник8, ѧк мѣсто зб8реное (Каліст, II, 345); пани ... с того местъца до буды и лѣсу з детками своими ушла пешо (АВК, XX, 298, 1631); Сѣнь с Тѣнь... намѣт^s, мешкан^sе, прибытокъ, домъ, або цр҃ков, к8чка, ташъ, станъ, б8да, шопа (Бяр., 168).

2. *Лясное прадпрыемства для перапрацоўкі драўніны; смалакурня.* въ пущахъ нашихъ буды роздати робити на насъ господаря (АЗР, II, 183, 1527); твоѧ млсть рачил писати до мене ѡ б8д8 (КВЗС, 12б, 1537); Въ тей пусчи Олитской Ганусъ Скопъ посередъ самой пусчи для робленья ванчосу буды поставилъ (РПП, 38, 1559); слуга... который в той пущы Житинской буды пилнует ... у того Гаврыла коня з санми ... пограбил (АВК, XXXVI, 368, 1582); Семен Хлуденя ... выбирати той попел з буды упорне хочет (Там жа, 424, 1590).

3. *Прадукцыя лясной вытворчасці.* ѡповедал ѡ лес с8месъны^s ... в которомъ б8д8 роблено (КВЗС, 12, 1537); до пристани портовое едучы зъ олеемъ съ коноплями, съ пенькою, зъ збожемъ, зъ будою дати маютъ кождый купецъ по чеху (ИЮМ, VIII, 377, 1623); маеть онъ мнѣ давати съ того села Рубежницы бочки чотыри буды попелу доброго (АСД, III, 171, 1637).

Будденый *гл.* буденный

Будденъ *гл.* будень

Буденный, будденый *прым. Будзённы.* Люди... пріѣзжаючи до мѣста у буденный день, окромъ торгового дня въ недѣлю, товару своего нарозно продавати и шинковати имъ не маютъ (АЗР, III, 113, 1561); Оный в^s день свѧточный оуздо-

ровленъ былъ, а сеи в[s] день боуденый (Каліст, II, 32). *Парайн.* будный *у 2 знач.*

Будень, буддень *наз. Будзень.* Люди князьскіе ... пріѣждчаючіе до мѣста у будъдень, окромъ торгового дня въ недѣлю, товару своего на розно продавати и шинковать имъ не мають (АЮЗР, I, 253, 1594); в[s] свѧто и в[s] б8ддень однак8ю оны мают поваг8 и нагород8 (Каліст, I, 124б); Так тежъ болей Гда Бга обра жаетъ, в свѧто, ниж в б8день, грѣшачы (Навука, 62).

Будзь *гл.* будь II

Буди *часц.* ◊ Хто ни буди — *хто б ні быў.* Люди же чинѧть тако. Но лечатсѧ в кого ни бѫди. а мнози лекари не вѣдают того слова аристотелева. иже многим людем лекарьство привод смерти их (Арыст., 223); зрии гсдрю потребно ли нам лекарѧ свершенаго или ходити за ким ни боуди в делех сих (Там жа, 226).

Будити *дзеясл. Будзіць.* Тий пак[s] ... пришедши пред двери шатровы ногами стукаху будечи его (Скар. КЮ, 22б—23); Микольта почула же горачаѧ кров еи на перси текла, а ѡчутывшы сѧ почала мужа... будить (Атыла, 232); просил товарыша ... абы его тихо не б8дѧчы никого заразом на его мѣстцѣ ѡтнеслъ (Зб. 752, 484); и вѣдилъ през видѣние мужа ѡдного, котори[s] поважною твар[s]ю и поставою его будитъ и спане ему вымовлѧетъ (Пралог, 559б); злое тебе с8мнене ѧкъ ѧщорки в животѣ меч8т, и робак тебе то гриз8чы завжды б8дит (Зб. 82, 155).

Будитися *дзеясл., зв. ад* будити. Гда бга завжды потреба просит ... жебы дават рачыл и добр8ю рад8 и приклады, которыми бысмо сѧ будили (Зб. 752, 543).

Будка *наз.* 1. *Памянш. ад* буда *ў 1 знач.* люди ненлзны не мают ничого толкѡ с коренѧ жывѧтсѧ, б8дки малые блѧхавые, толко поко[s] ѡтвсюль маютъ (Царств., 80); ѡп8щена б8дет, дочка сиѡнскаѧ ѧко будка, в винницы, албо шопка в ѡгородк8, и ѧко мѣсто которое зб8рено бывает (Бельск., 137б); Бже пришли погане ... сплюгавили церков твою стую, ѡбернули іерслим в будки в которих стерегут ѧблокъ (Пс. XVII, 71); К8ща: К8чка, б8дка быт: ks (Бяр., 67); У браму Ледвееву возъ соломы на будку (ИЮМ, XIII, 59, 1699).

2. *Палатняны ці скураны верх у возе.* За направу кожыцъ на будки до колясъ и скрыдловъ, заплатили зол ... (ИЮМ, XIII, 82, 1649).

3. *Невялікая крама.* важное с крамницъ клѣтокъ и будокъ мѣстскихъ и отъ мѣстца платъ ратушови надаемъ на вѣчность (АЮЗР, I, 166, 1569); съ тое господы до будокъ и до товаровъ своихъ тые Случане пошли (АВК, XVIII, 110, 1592).

Будли *зл. Ці то.* и весь л8пъ б8дь бы шата была, б8дли начинье и иншое што б8детъ очищоно (Хран., 148).

Буднікъ *наз. Смалакур.* врадникъ мо[s] ... не в тот лесъ вп8стилъ б8дники але в др8ги[s] (КВЗС, 12б, 1537); ѡнъ... б8дъники мои побилъ и 8 веж8 сажалъ и попелъ побралъ на себе (Там жа, 150б, 1540); тотъ врядникъ мой и тые люди Глиненские будниковъ побили (АВК, XXVIII, 8, 1561); пан Макарович ... выслал Шафара слугу своего Семена Хлуденя и з будниками своими на робеня попелов (АВК, XXXVI, 424, 1590); то граница нововделана и знаки черезъ будъниковъ поробленые (АВК, XXX, 114, 1592); ѡ наслане и наехане кгвалтовное сл8г стрелцов и б8дников ... на дворец 8рожоног пашковског (КАР, 70б, 1648).

Будницкий *прым. ад* буда *ў 2, 3 знач.* попелу шмальцованого будницкого полъ четверта лашта и бочка одна (АВК, VIII, 466, 1593).

Будничий *наз. Стражнік.* далом дей его будничому тамошнему со всими тыми речами, якож дей того возничку зараз до везеня замкового естъ осажоно (АВК, XXXVI, 90, 1582).

Будное *прым. у знач. наз. Гандлёвая пошліна за месца на рынку.* ѡнъ кажеть брати на Мазовъшанехъ въ месте своемъ Угрове будного на ѧръмаръку по шести гроше[s] (КСД, 693, 1511); на купъцохъ кнегини е[s] милости бер8ть будное на ѧръмарку по шести гроше[s] (Там жа).

Будный *прым.* 1. *Звязаны з вытворчасцю лясной прадукцыі.* шкод8 ... панъ миха[s]ло им в то[s] п8щи робленьемъ б8днымъ вчинилъ (КВЗС, 147б, 1540); Прывилья на маетности, то есть... книжки каменные долговъ подданыхъ его пана ротмистровыхъ на трыста золотыхъ и реестра будные (АСД, I, 250, 1616); панъ Остафей Венковичъ на листъ свой виненъ попелу будного лашты чотыри (АВК, IX, 469, 1626); тамъ же за будною печью взяли и побрали попелу будного бочекъ 5 (ИЮМ, XXII, 374, 1652).

2. *Тое, што і* буденный. Дознавъ того стый Исідоръ въ Гишпаніи, бо коли сл8хавъ сл8жбы Бжой, в[s] день б8дный, Аггли за него орали (Зб. вып., 31б).

Будоване *гл.* будованье

Будование *гл.* будованье

Будованне *гл.* будованье

Будованый *дзеепрым. ад* будовати *ў 1 знач.* Тежъ дворы наши новыи у ихъ повѣтѣхъ не мають быти черезъ насъ будованы (АЗР, I, 121, 1492); не был ни ѡдинъ городь. ни древомь роубленыи а ни камениемъ боудованыи (Увар., 99); тотъ дворъ завжды волостью Бѣльскою будованъ (АСД, I, 15, 1536) длѧ того именьѧ, села, мѣста ѡтписовали, монастыри и будованые церъкви надавали або знову будовали

(Будны, прадм., 7); панъ Янъ Рожковскій тое имѣнье Пришифосты, дворъ будованый, дворное гумно, обору, быдло... пану Андрею Войнѣ... подалъ (АВК, VI, 56, 1589); Вифлием теж мѣсто в котором се хс народил, на пагорк8, вдолжъ б8довано в ... милꙗх ѡт ер8салима (Бельск., 202); Црковъ б8дована бываетъ первей, а потом посвѧчена (Каліст, I, 106б); вси богатства и скарбы в⁸ божницах захованые ѡтбирано, а мѣсто нихъ ѡсщенные церкви Бгови б8довано (Варл., 306б); маестат з перел и дорогого каменꙗ б8дованꙗ⁸ (Зб. 255, 198б); а коли црковь б8довано б8довано егѡ з⁸ каменѧ тесаногѡ и выробленогѡ, а молота и сѣкѣры ... не слыхать было в⁸ цркви коли ей б8довано (Хран., 294б); по латине Angulі... зов8т башты, которіи при 8гл8хъ м8р8 бывают б8дованыи на ѡборон8 м8р8 и мѣста (Выкл., 69б); // *перан. Засназаны.* на таком камени бываетъ б8дована всѧкаѧ црковнаѧ наоука (Апакр., 98); еслижъ роз8мѣешъ же на самомъ едином петрѣ всѧ црковъ бываетъ б8дована, штожъ змовишъ, и о иѡанѣ сноу громовомъ, и о кождомъ ѡт апслѡвъ (Там жа).

Будованье, будоване, будование, будованне *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* будовати *ў* 1 *знач.* выменуючи роботы на будованье городовъ нашихъ новыхъ потребныхъ, а старыхъ поправленіа (АЗР, I, 76, 1457); Будуть тежъ вси мещане вольни ку ихъ будованью (КЗ, 704, 1498); каменіа. навозили на боудованіе (Валх., 82); А дерево на будованье и на потребы свои домовые мають съ пусчы нашые, и яко лубъе и лыка и дрова брати добровольнѣ (АЮЗР, I, 81, 1531); намъ самымъ на будованья ратуша, костела, школы ... дерева на будоване не достаетъ (АВК, I, 160, 1584); невродъ причиною был до б8дованꙗ вежи халанскои (Біблія, 36); алимпию над б8дованем старшим там послал (Бельск., 282); при б8дованю церкви Саламоновои жадног желѣза жадног громот8 слышет не было (Зб. 259, 582б); Архітект8ра, майстерство, албо на8ка около б8дованѧ (Бяр., 238); ксендзу франтишканови на вспоможене ку будованю костела дали ялмужны зол. пять (ИЮМ, IX, 87, 1692). // *перан. Выхаванне, удасканальванне.* апслъ ... ꙗвне знати то далъ, же им о б8дованью через побожность костела бжего старане належати мѣло (Апакр., 69); велце казиш б8доване што бы ѡни могли в др8гих зб8доват ты пс8ешъ (Зб. 261, 156); То⁸ кнꙗз борис скоро ѡтправил б8доване к8 чти бже⁸ 8мыслил теж знак вѣчны⁸ границ 8моцныт межи литвою (Стрыйк., 521); члвка з которымъ бы розмовит моглъ ѡ речах д8ховных к8 б8дованю дшы свое⁸ (Зб. 752, 511).

2. *Будынак.* Можейко одно местъце заставилъ голое безъ

будованья (КЗ, 415, 1486); домовое будованье и статокъ и до сихъ часовъ у себе держитъ (АВК, XVII, 358, 1541); сынове его ... в отцовскомъ будованни мешкати мают (АВК, XXXIX, 128, 1578); видиш⁸ ли тое великое будованье не маеть остатьсе зьде камень на камени (Цяп., 62); ѡн бо ест подобенъ дождю его посылаеть бгъ. на жизнь земленым. и потреть корабли и пор8шаеть б҄ѫдование (Арыст., 147); малаꙗ искра закрадшис. пс8ет великое б8доване (Зб. 261, 88); вси сꙗ порушили домове и будованꙗ похилили (Стрыйк., 491б); с8ть б8дованѧ и мешканѧ, где жив8тъ люди, с8ть тежъ где и бестыи (Мак., 100); Зданіе, зда: Б8дованье, подстрѣш⁸е, або оучинене, роблене (Бяр., 50); Сторговали ... домъ съ пляцомъ и будованемъ за зол. триста (ИЮМ, VII, 174, 1690).//*перан.* Того ж ісса ха каменемъ краеоуголнымъ, на которомъ все б8дованье слоушне споеное ростетъ в⁸ церковъ стоую гви, мовитъ тойже павелъ стый (Апакр., 93—93б); так теж может сꙗ речи и ѡ закониик8 которы⁸ ѡттол почнет ѳ8ндаментъ б8дованꙗ своег закладати (Зб. 261, 74б); Сесь естъ Паномъ, а она сл8жебницею. Онъ б8довничимъ, а она б8дованьемъ (Мак., 382); ѡна [вера] ест фунъдаментом всего б8дованꙗ д8ховного (Зб. 255, 60б).

3. *Фартыфікацыя.* все будоване, длѧ ѡбороны учыненое, казал показити и порозвалѧть, муры на много местцахъ зъ землею зровнано (Атыла, 183—184, 1580); было мѣсто велми моцно такъ во ѡгорненю морскомъ ꙗко и в моцном б8дованю (Алекс., 75б); То⁸ ... полское кролевство, господарством ч8⁸ностю также правом 8ставы, будованьем и иными власностꙗми добре ѡпатрил (Хр. польск., 12).

4. *Будаўнічы матэрыял.* Ганяжане тежъ угаивалися въ лѣсничого, въ той пущи Бѣльской, будованье и драницы брати (АСД, I, 16, 1536); мы были допустили и описали въ першомъ листе нашомъ на тотъ монастыръ съ пущи нашой будоване и дрова и иншие потребы брати (АВК, I, 47, 1614).

Будовати, будовать, будувати *дзеясл.* **1.** *Будаваць.* Которые пѣнѧзи ... прешли до соломона. коли црквь бжью боудовал (Пак. Хр., 1); И там же на тых старых местех делницы свои знову будовати (Ст. 1529, 10); корчмы при гостинцахъ будовати (КПД, 477, 1568); на котором мѣстцу почали будовать тое мѣсто, которое теперъ Вэнэцэею зовуть (Атыла, 221, 1580); киръ царъ персни⁸ дозволил дом божи⁸ во иер8салимѣ б8д8вати (Біблія, 606); м8ры б8довал Анастаси⁸ ... през вес час панованꙗ своего (Стрыйк., 430б); Монархове и кнѧжата, замки и палацы на мешканье собе, коштовне б8д8ють (Карп., 35); напередъ всѣхъ взѧвсе. б8довать замки Каинъ (Хран., 11б—12); забороненья черезъ его милости пана хоружого Новгородского церкви заложенья святое Барбары въ маетности

Сулятичахъ, въ воеводстве Новгородскомъ лежачой будувать и дому священнику, при той церкви въ земли мѣшкаючому, ставить (АВК, XV, 217, 1667); панове Маистратовые ходили на огледане шпиталю мурованого, што панъ бурмистръ Захарыяшъ Автушкевичъ пры церкви Воскресенія ближнего будовалъ (ИЮМ, VII, 113, 1690).//*перан. Стварацъ.* теперь быx лег и оутихноул спал быx тогды бꙋ ми оупокоино было: съ цри и доумци земскими што бꙋдꙋють собѣ поустыню а любо з боѧры што золото в нихъ (Зб. 262, 13); не хотѧчи такъ далей нетрвалыx речій непотребне бꙋдовати, зычимо абы сѧ до тоей згоды осторожнѣй и своими срѡдками, а дорѡгами пристꙋповало (Апакр., 14б); Хто бꙋдꙋет без покоры ꙗкобы пѣсок. мѣтал на вѣтер (Зб. 261, 154); Повстꙗгливость, то естъ ꙋказанье тѣла ... мают за фꙋндаменътъ на которомъ и иныи цноты бꙋдꙋютъ (Пралог, 619б).

2.//*перан. Выхоўвацъ, удасканальвацъ.* Хто ꙗзыками мовит самого себе бꙋдꙋетꙋ: а пророкꙋючій бꙋдꙋетъ зебранꙋе: ... дрꙋгихъ бꙋдовати ѡбирай, а бꙋдешъ црства нбсного годнымъ (Мак., 64); многыx потом прикладом добрым бꙋдовал (Зб. 107, 169); Учысе ѡдтуль, иж хто добре мовит, а еще лепеꙋ чинит, ближнего бꙋдꙋет: приклад засе злыꙋ все псꙋеть (Зб. 255, 319—319б).

3.//*перан. Умацоўвацъ.* аж до века оумоцню племꙗ твое, и бꙋдоу бꙋдовати з родꙋ в род прстлъ твой (Пс. XVI, 90); Пристꙋпит невѣста до негѡ... и плюнетъ емꙋ вꙋ тварь егѡ и речетъ: Такъ се станет члвкови, который не бꙋдꙋетъ домꙋ брата своегѡ (Хран., 157б).

4.//*перан. Абгрунтоўвацъ, матываваць.* А на томъ фꙋндаментѣ то напрод боудоуетъ, же неслоушне бываютъ виновани, митрополитъ и владыкове ѡтстоупные о тое, ижъ сѧ с предсѧвзѧтьемъ. своимъ зꙋ стороны зꙋедноченьѧ с костеломъ римским перед свѣтскими не оповѣдили (Апакр., 52).

Будоватися *дзеясл.* 1. *Зв.* ад будовати *ў* 1 *знач.* А складанье соли маетъ тамъ быти у Юрборку нашимъ подданымъ, хто ся будетъ тамъ будовати (АЗР, II, 366, 1540); маетъ ... Миколай... на тыхъ трехъ волокахъ будоватися (АВК, XXI, 265, 1556—1557); А которые мѣщане ... пляцы розобравши будоватися почали (АЗР, III, 257, 1580); Костантин право выдал, абы вторыꙋ рим костантинополе звано было, ажебы се людеꙋ мног бꙋдовало и горнꙋло (Бельск., 269б); Церкви тежъ бꙋдовалисѧ (Варл., 319б); раз коли будовалисꙗ братꙗ ꙋказал сꙗ бѣсъ стму венедиктови (Пралог, 517).

2.//*перан. Зв. ад* будовати *ў* 2 *знач.* а вы теды възлюбленые въ стой вашеи вѣрѣ, бꙋдꙋитесѧ дхом стым (Каз. Кір., 74б); таковый здаетъсѧ ꙗкобы дрꙋгихъ оувеселѧлъ, и ꙗкъбы сѧ и ѡни зꙋ егѡ слѡвъ бꙋдовали (Мак., 191); которих [св. угодниковъ]

церков свꙗтаꙗ и по сес днъ в себе маючи з них ее будует (Пралог, 510б).

3.//*перан. Зв. ад* будовати *ў* 3 *знач.* а з ним сѧ згожаючи петръ стый тогожъ каменемъ выбранымъ, на котором бꙋдоуетсѧ домъ дховный. а до того началником над пастырѧми зоветъ (Апакр., 93б).

4.//*перан. Зв. ад* будовати *ў* 4 *знач.* абы на фундамете добре заложоном снаднѣꙋ и грꙋнтовнѣ могло сꙗ бꙋдоват и стосоват дѣи наших рꙋских, полских, литовских, московских и иных народов по части (Стрыйк., 435).

Будовать *гл.* будовати

Будовля *наз. Будаўніцтва, будоўля.* А дядя нашъ, Александръ, король его милость, далъ имъ вольность, на листе его милости, у двухъ миляхъ отъ мѣста тамошнего Володимерского дерево на будовле и на дрова брати (Арх. ЮЗР, ч. V, т. I, 29, 1509). *Параўн.* будынокъ *у* 2 *знач.*

Будовнейший *прым., выш. ст. ад* будовный *у* 2 *знач.* В риме в ночи перун запалил божницꙋ спокоꙋнꙋю котораꙗ была наꙋболшаꙗ бꙋдовнѣꙋшаꙗ и набогатшаꙗ во всем мѣсте (Бельск., 241б).

Будовникъ *наз.* 1. *Будаўнік.* Зиждител: Бꙋдовник, теслѧ, або над бꙋдованемꙋ преложоныи, албо теселскій майстеръ, и кождый ремесникъ можетꙋ сѧ розꙋмѣти (Бяр., 51).

2.//*перан. Стваральнік, тварэц.* королевъ и кнжатъ свѣтских межи бꙋдѡвники костела бжого же павелъ стый не вспоминал не див, бо еще король жаденъ не былъ хрстіанином (Апакр., 69); не о том реч, если свѣтскіе за бꙋдѡвники костела бжего мают быти почитаны (Там жа); очекивал мѣста маючого фоундаменты, которого ремесникѡмъ и бꙋдовникомъ самъ Бгъ (Каліст, II, 248б); ѡтчизна тых мчнковъ была мѣсто божіе, которого естъ створител и бꙋдовникъ бог (Зб. 752, 128); ꙋбозство всѣхъ мѣстъ бꙋдовникомъ было (Зб. 259, 544б); мѣсто бжое, которого ест створителъ и будовникъ бгъ самъ (Пралог, 501б).

Будовничий *прым.* 1. *Будаўнічы.* без помочи и роботы бꙋдовничои станул тоꙋ свѣт (Бельск., 1); коли сꙗ много жидовъ на тое чудо зышло: заступил ѡгонь з неба и все начине будовничее попсовалъ (Пралог, 525б).

2. *У знач. наз. Будаўнік.* былъ есми на ратушу въ мѣстѣ Виленскомъ, у пановъ бурмистровъ и радецъ, и всее рады мѣстское мѣста Виленского, при его милости пану Петру Нонарту — старостѣ Гелизейскомъ, лѣсничемъ ойранскомъ, будовничемъ замку Виленского, для прислуханья отказу рады мѣстское (АВК, X, 243, 1595); в том мает наслѣдовати бꙋдовничих, тые кгды хочут бꙋдовати, древа кривые выкидают (Зб.

261, 82б); Вторaѧ, того града перокгатива таѧ естъ: *иж* ꙗко премоудрый бȣдовничій албо архитектонъ, хотѧчи ꙗкій коштовный, и преважный кгмахъ албо палацъ выставити (Карп., 30); панъ Петръ ... староста Оранский будовничий ѐго королевской милости жаловалъ и оповедалъ на бурмистровъ и радецъ места Виленского о томъ (АВК, XX, 246, 1616); ꙗкъ бовѣмъ хто до*м* ѡздобне и мисте*р*не зготованый, або начи*не* ѡхе*н*дожне спорѧженое видѧчи, бȣдовничого и ремесника заразъ собѣ на оумыслѣ прекладаеть (Варл., 145б—146); Здате*л*: Бȣдовничій, роботни*к* (Бяр., 50).

3.// *перан. Стваральнік, тварэц.* А того злого роздѣленьѧ бȣдовничимъ той есть, который антихристовъ быти хоче*т* и собѡрной цр͞кви головою (Апакр., 189—189б); таковогo Бгъ богомъ называтисѧ не встыдаетъ, таковомȣ мѣсто оное, которомȣ самъ майстромъ и бȣдовничи*м* есть, на мешканъе готȣетъ (Карп., 10б—11); хотѣ*л* ѡ*н* свѣта бȣдовничиъ въ едно*г* члвка прироже*н*ю всѣ прирожен*ꙗ* злучити (Зб. 259, 139).

Будовный *прым. Забудаваны, пышны, прасторны.* не замками моцными, не мѣсты бȣдовными тое зацное королевство на*д* которимъ е*г* к*р* м*л* гъ бгъ преложилъ, межи иншими народы слыне*т*. але толко самою во*л*ностъю (Апакр., 220); Римлꙗне галилею всю ѡпанова*ли* пото*м* в галилеи вси мѣста бȣдовные побрали, на ѡстато*к* и силевкию (Бельск., 223); бы*л* кıѡ*в* въ ѡныъ ча*с* .... мѣсто славно богато бȣдовано, велико (Стрыйк., 455); кгмахи коштовне и преважне бȣдовные, за вшелѧкими достатками (Карп., 9); не тымъ котѡрыи ꙗко бы вѣчне на се*м* свѣтѣ фундȣючи сѧ, бȣдовны*х* и коштовны*х* домо*в* и широки*х* маетностій лакоме набываютъ (Каліст, II, 73); ꙗкъ бы невѣста ꙗкаѧ, бȣдȣчи богатою оу свѣта, и маетности многіи, а домы бȣдовныи маючи ѡпекȣна и ѡборонци не мѣла (Мак., 354).

Будовца *наз. Заснавальнік.* Хвалете г͞са, бо добръ псалом б͞ви нш͞емоу, нехай сло*д*ка боуд*ȣт*, хвале*н*ѧ, боудо*в*ца ер*с*л*м*оу г͞сь (Пс. XVI, 140).

Будувати *гл.* будовати

Будунъ *наз. Прадстаўнік выдуманага народа.* На што се мно*г* историко*в* давны*х* и теперешни*х* згажаю*т*, ꙗко бȣ*р*кгȣндиꙗ ѡ*т* бȣ*р*кгȣндо*в* швециꙗ ѡ*т* свево*в*, босна ѡ*т* босна*ков*, богеми ѡ*т* чехо*в*, болгариꙗ ѡ*т* реки во*л*ги, бȣдȣны ѡ*т* реки донȣ: кгетони ѡ*т* кгото*в* (Стрыйк., 426б).

Будучее *наз. Будучае.* Сȣщее: Бȣдȣчее (Бяр., 161).

Будучий, будучый *дзеепрым. і прым.* **1.** *Які існуе, знаходзіцца.* при томъ были тые свѣткове: князь Ѳедоръ, воевода Луцкій, будучій того часу; Жимонтъ рыцерь ... а Луба, бояре зъ Литвы (АЗР, I, 26, 1388); прігожаетсѧ частокроть же наши*х* дворѧнъ а любо иньши*х* прі наше*м* дворе бȣдȣчи нагле и*х* позывають пре*д* сȣдьи а любо пере*д* на*с*, а тамъ на ни*х* жалоба

а ѡні не ведали (Вісл., 14б); звездозорьцемъ на тои горе боудоучи*м* поведали (Валх., 39б); даю волности отцомъ священникомъ, при той церкви будучимъ (АСД, I, 6, 1507); Тогды таковое кождое именье братского заведаня и записы на то будучие ни во што оборочаем (Ст. 1529, 35); с паны радами нашыми на то*т* часъ пры насъ будȣчыми (КЛС, 3б, 1536); обычаевъ всехх въ церъкви будучихъ дозирѧли (Будны, 250б—251); Тогды речеть король будучимъ по правицы его (Цяп., 36б); взѧвшы к тому жолнеры длѧ боронеѧ мѣста зоставленые, и другие на иншыхъ мѣстцахъ будучые (Атыла, 175); Коли бы при ꙗкоъ вече*р*неъ зваде, ... межы тыхъ которые се звадили, або з стороны иныъ хто при тоъ зваде бȣдȣчиъ, по згашенью свечы ȣпотемъку былъ раненъ (Ст. 1588, 405); за радою Пановъ радъ нашихъ на тотъ часъ при насъ бȣдȣчи*х* того есмо его мл*с*ти позволили (Гр. 1589); иде*т* ча*с*, въ которы всѣ бȣдȣчіи въ гробехъ оуслыша*т* гла*с* с͞на божего (Каз. Кір., 18); всѣмъ вобецъ, ... в мѣсте нашо*м* віленскомъ боудȣчи*м* (Апакр., 29); стаъне дворовую ȣ того млы*н*ка будучую запали*л* (Еўл., 42); бо*г* всемогȣчыъ ... адамови да*л* мо*ц* владзȣ на*д* всимъ створене*м* в мори и на земли. бȣдȣчы*м*, абы всѣ*м* ѡны*х* речеъ ȣжива*л* (Стрыйк., 412б); ѡ пребогатаѧ Царице есѳиръ, южъ на дворе кролѧ. и монархи вѣчного бȣдȣчаѧ (Карп., 48б); позабивалъ всѣ дѣти въ Виѳлеемѣ бȣдȣчіи (Каліст, II, 264); сесь ст͞ый Алеѯандрійский Макарій до великого Макаріа бȣдȣчого въ скитѣ пришолъ (Мак., 13б); тотъ вышъ мененый пляцъ нашъ, подъ вольностью шляхецкою будучый ... даемъ и даруемъ (АСД, II, 62, 1637); ѡ*т* людей жаднымъ способомъ слава его вымовитисѧ не можеть, хотѧбы тежъ всѣхъ людей и теперь бȣдȣчихъ и пре*д* тымъ бывшихъ, вси ꙗзыки въ едно сѧ зошли (Варл., 145); Люде та*м* бȣдȣчіе принꙗли на*с* ласкаве (Дыяр., 151б) ночы тоеи ȣказалисꙗ двѣ ѡсобы ꙗкобы посла*н*цы цр*с*кие ѡ*д*ному ч͞лку бȣдȣчому на набоже*н*ствѣ (Зб. 81, 57); крови х͞стовое...една кроплꙗ всѣхъ людеъ трȣдъ на дȣши бȣдȣчиъ ѡмыти може*т* (Зб. 259, 529б); В такъ добромъ станѣ бȣдȣчомȣ Іѡви, ... непріѧтель рожаю людского сточить с нимъ войнȣ хотѣлъ (Хран., 55); Сȣщій: Бȣдȣчій, притомный (Бяр., 161); [Мария] мешковала зарȣчи*в*шисѧ, водлȣгъ звычаю на тоъ ча*с* бȣдȣчого (Зб. 82, 175).

2. *Які мае наступіць, адбыцца, наступны.* Мы Александръ, ... знаменито чинимъ тымъ нашимъ листомъ, нинѣшнимъ и потомъ будучимъ, кому будетъ потреба того вѣдати, або чтучи его слышати (АЗР, I, 23, 1388); Чынимъ знаменито симъ нашымъ листомъ, даемъ вѣдати кождому доброму, нынѣшнымъ и напотомъ будучымъ (РПП, 327, 1392); записали есьмо тые дѣла вѣчне и непорушне въ сій вѣкъ и въ будучій (АВК, III, 2, 1401); село Склинъ ... дали есьмо тому предречоному

пану Ивану Мушатѣ и его дѣтемъ и его ближнимъ по немъ будучымъ (АЮЗР, I, 11, 1430); Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ.... нинѣшнимъ и потомъ боудоучимъ, ктожь на него оузрить (АСД, VII, 3, 1450); мы, ... тые дворища вышейписаные потвержаемъ ... и его жоне, и ихъ дѣтемъ, и напотомъ будучымъ ихъ счадкомъ (КЗ, 709, 1498); сознаваю тымъ моимъ вѣчистымъ листомъ ... кому бы того потреба была вѣдати, нинѣйшымъ и напотомъ будучого вѣку людемъ (АСД, I, 5, 1507); свещеникъ теперешній и по немъ будучіе свещенники ... будуть ... за насъ господара Бога просити (АВК, II, 5, 1555); мы жикгимонт Августъ ... чынимъ ведомость симъ листомъ нашим нинешнимъ и на потомъ будучымъ (Ст. 1566, 2); не ѡтпȣститсе емȣ ні в сесь векъ, ні в[s] бȣдȣчіи (Цяп., 16); Я ... тую волоку.... симъ листомъ моимъ продаю и поступую ... отцу Парфену Федоровичу, жоне, детемъ его, потомкомъ, щадкомъ по нихъ будучимъ (АВК, I, 10, 1585); Приходитъ и бȣдȣчій вѣкъ оный, где оуже нѣ вѣра нѣ оучинки постȣпȣют[s] (Каліст, I, 142); абы они безъ тебе, а ты без нихъ и без по тобѣ бȣдȣчихъ, досконалости своей не взѧлъ (Сматр., 50); вѣдомо чиню всѣм ннѣшнимъ и напотом бȣдȣчимъ (Дыяр., 154б); ѡт сȣщыхъ: ѡт тыхъ которыи сȣть. ѡт бȣдȣчихъ, ѡт тыхъ которыи маютъ быти (Бяр., 190); мы, особы верху помененые, и на Божий суд будем позыват и проклинат на сем свете и на будучом свеце (ИЮМ, XXVIII, 125, 1666). *Параўн.* будущий.

Будущий, будущый *дзеепрым. і прым.* **1.** *Тое, што і* будучий *у* 1 *знач.* нине ꙗвиласѧ наше спсение. бȣдоущим во тмѣ свѣт великий (Чэцця, 48); и съ апостолми своими там боудоущим да маріа матухна милостиваꙗ (Пак. Хр., 1б); аще бȣдетъ позванъ ѡт ѡбласти тоѧ Митрополита и ѡт бȣдȣщыхъ с нимъ епископовъ (Унія, 22); кажет быдлꙗта привести до себе, не жодаючы ѡт пановъ ихъ дозволенꙗ ꙗко ижъ рушит серца человека на тот час далеко ѡт себе бȣдȣщого (Зб. 255, 32б—33).

2. *Тое, што і* будучий *у* 2 *знач.* чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ кождому, нинѣшнимъ и напотомъ будущимъ (АЗР, I, 49, 1438); земль, городовъ, мѣстъ, ... не имаемъ дать въ честь никоего чюжоземца, але только тамъ родичамъ тыхъ земль нашихъ предреченыхъ великого князьства Литовского дамы, и наши послѣ будущіи дадутъ въ держаніе и володѣнье (АЗР, I, 76—77, 1457); оусимъ людем и съчастком своимъ, потом боудоущим оуставили (Валх., 88); памет[s] вечную будущим[s] по мне оставлю (Скар. ПБ, 12б); до того именьꙗ ничог есми не мелъ ани жона ани дети нашы и напотомъ бȣдȣщые щадки (КВС, 442, 1552); Третій способъ црствіа божіа будеть в[s] будущемъ вѣку, коли вже опричь будуть избрани божіи в[s] цар[s]ствѣ нбсном (Будны, 187); Маеть онъ самъ и потомъ будущие исщадки его тую часть нашу со всимъ на все (АВК, XXXI, 122, 1592); которій грѣх ни в сій вѣк ни в бȣдȣщій не естъ ѡтпȣщоныи (Каз. Кір., 122б); ѡказалась, бȣдȣщого вѣка свѣтлости, промень (Карп., 26); благословенство его стое в нынешнем и в бȣдȣщем вѣку Аминь (Дыяр., 166); проси ȣ бга абыхъ сꙗ с тобою не разлȣчала ни в се[s] вѣкъ ни в будущий (Зб. 752, 164); и будет завше триват и в семъ вѣце и будȣщомъ (Пралог, 545); Грѧдȣщый: Бȣдȣщій, который мает прійти, албо быти, приходѧчій (Бяр., 32); Воскресеніе плоти ві и жизнь бȣдȣщаго вѣка (Зб. вып., 90б).

Будуючий *дзеепрым. ад* будовати *ў* 1 *знач.* мимо ходѧчие блюзьнили его, покивываючі головами своими. И мовечи, розрушаючий цѣрковъ, и трема днѧми будуючий заховай себе самъ. есьли сынъ еси божий (Цяп., 41); Камень которого выкинȣли бȣдоуючій, той стал сѧ головою оуглȣ (Каліст, II, 74б); Такъже и домъ бȣдȣючій, албо землю ѡрȣчій, первѣй з[s] своей власности выдаетъ немалѡ, в[s] надѣю пришлогѡ приходȣ (Мак., 238); Вани: Сынѡве або бȣдȣючіи (Бяр., 251).

Будуючийся *дзеепрым., зв. ад* будоватися *ў* 1 *знач.* камень которог занедбали боудȣючиесе и стал сѧ оу головȣ оуглȣ (Пс. XVI, 117б—118); Послышалъ стукъ велик, якь торгъ збираючи[й]ся албо городъ будуючи[й]ся (Мам., 182).

Будынокъ, будынекъ *наз.* **1.** *Будынак.* онъ купилъ вѣчнымъ правомъ имѣньиче, называемое село Ковича, зъ людьми осѣлыми, зъ ихъ будынками, огородами (АВК, XIII, 27, 1548); Зачал теж зараз но[s] бȣдȣчи сам на ѡны[s] час паном всего свѣта господарство розмаитое ѡколо справованꙗ земли, и бȣдынкȣ и щепенꙗ виннinfиницы (Стрыйк., 415); Фундуемъ на то, абы такъ, къ церкви Богоявленій Господнихъ зачатой муромъ цмынтаръ, ... або якій ... будынокъ, ... приспособили (АСД, II, 62, 1637); зъ пляцомъ и зо всимъ будынкомъ (ИЮМ, IX, 334, 1638); усѣ будынки нашы и домы шляхецкие ... огнемъ попалили (АВК, XXXIV, 175, 1660); другий запис от зошлых их млстей пановъ... зошъломy отцу жалобливого на пляц голый, без жадного будынку (ИЮМ, XXIV, 450, 1663); домъ Даніеля Шевца на полъ-пляцу церкви светого Георгія будучій, згорѣлъ и никоторого жадного будынку не зостало (АВК, VIII, 129, 1665); былъ почалъ ставить будынокъ на рынку панъ Кграбовъскій безъ позволенья всихъ (ИЮМ, I, 71, 1679); Купили бервенъ осемъ по пулчварта осмака на будынекъ (ИЮМ, II, 141, 1684); дом с пляцомъ и будынкомъ на улицы Шкловъской (АВК, XXXIV, 48, 1685); двора помененого вшелякихъ будынковъ зъ коминами муроваными, зъ печами, окнами ... зруиноване (АВК, I, 361, 1697).

2. *Тое, што і* будовля. княз Шолковски...розного на будынок

16. Зак. 1728

згодного дерева...вырубавши до дому одпровадил (АВК, XXXI, 362, 1664).

Будь I *зл.* **1.** *Ці, або (пры размеркавальнай сувязі).* хто бы листы отвороные наши о жалобе своей до кого принесъ буд до князя або до пана або до державцы або земенин до земенина (Ст. 1529, 5); он его... от себе пустил ... даючи и дозволяючи ему вшелякую моцъ тое ремесло θарберъское буд у мистра которого иншого буд теж особно где колвекъ робить (АВК, XXXIX, 66, 1578); кгды хто кому словне прыречеть, албо обеща, будь самъ за себе, будь за кого иного (ИЮМ, VII, 398, 1588); хто бы з р8чницы або з л8ка, и ѧкою кольвекъ стрельбою ранилъ кого, будь на местѣ, в господе, альбо перед судомъ (Ст. 1588, 15); бы хто кольве, будь з близких, альбо и посторонныхъ, мели в тотъ кгрунтъ и пожытки его уступоватисе (АВК, XXXI, 87, 1591); призволене ест справа нашого роз8м8, през котор8ю призволѧем б8д на речи правдивые, б8д неправдивые (Зб. 261, 199б); ѡдсылаемо кони на подводы три б8д з возом буд без воза, ѧк собѣ дати роскажет (Дыяр., 176); смотрите абысте в' жадной, будь малой, б8дь великой речи, легце не пост8повали (Мак., 127); если чого буд телесного буд д8ховного 8делѧемо др8гим не станемо сѧ длѧ того 8божшими але богатшими (Зб. 255, 88б).

2. *Або—або (пры пералічэнні).* штоколвек вам б8де потреба буд пнзе' буд живности, так вам яко и конем, всег досыт б8дете мѣти (Стрыйк., 623б); в немъ вси речи с8ть створены на Нбѣ и на земли, видомые и невидомые, б8д' Прстоли, б8дь Панства, б8дь Кнѧзства, б8дь Власти, все през него сталосѧ (Варл., 84б); Всѧкое што посвѧчоно б8детъ гсд8 б8дь члвкъ б8дь быдлѧ, або рольѧ, не б8детъ продано (Хран., 128).

3. *Калі (пры залежнай сувязі).* съ таковыхъ же всихъ вышей писаныхъ роль кмечихъ и осадъ зъ стороны десетинъ — по другихъ 10 грошей, будь где ся споветесть снопы десетины, захoвати ся маютъ з десетины (КПД, 533, 1569).

Будь II, будзь *часц.* **1.** *Небудзь (пры выражэнні неазначальнасці).* всихъ пословъ и гонцовъ, которыи-колвекъ будь, не казалъ его милость поднимати стаціею и подводами, и скарбовъ и коней ихъ стеречи (АЗР, II, 2, 1506); естли которы' прирожоны' братъ, албо дѧдко, або которы' ли б8дь з род8 8текъ до земли неприѧтелѧ нашого (Ст. 1588, 7); а если который кольвекъ, будь зъ рады на ратушъ, про якое спротивеньство, або недбалость свою, не прибудуть, таковымъ кожнымъ вины повинне будутъ до скринки меское три гроши дати (ИЮМ, VII, 373, 1588).

2. *Нават.* того мел пилноватъ хотя бы маючы на кого в том полку албо будзь и на самого пулковника неяковый гнев (АВК, XXXIV, 394, 1665).

Будьто *зл. Быццам (пры залежнай сувязі).* ты къ намъ отказалъ тыми нашими послы, ижъ жаловали тобѣ люди твои украинные, будьто бы имъ многіи кривды подѣлались изъ нашое земли, отъ нашихъ князей и людей украинныхъ, въ татьбахъ и въ розбоѣхъ и въ грабежахъ (АЗР, I, 107, 1486); въ королевское титло будьто прописываютъ лишніе титла (АЗР, V, 32, 1637).

Буесловный *прым. Безразважны.* ѡплазивъ: хитлѧный. Прич: ка Преизлишный, еѳ нр к. Б8есловный: Любопытный, Блѧдивый, то естъ велерѣвый, чѧкавый, натр8тъ (Бяр., 197).

Буженый, бужеоный *дзеепрым.* ◊ Буженое мясо — *спецыяльным спосабам вяленае мяса.* ани котлов, ани жадного начинѧ к8хонног жаден его жолнѣр не мѣвал, б8женое мѧсо толко а хлѣбъ с8хи' сам зо всѣми завжды едал (Стрыйк., 442б); С8шаница: Мѧсо б8жеоное, албо рыба вѧлаѧ (Бяр., 161).

Буженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* будити. то видѧчи староста злѧклъ сѧ, и почал такъ моцно дремат, ижъ жаднымъ буженьемъ и колатан'емъ не моглъ быти ѡбужоны' (Пралог, 597б).

Бужеоный *гл.* буженый

Бузгрой, бузрой *наз. Узгорак.* село свое близко горсда на име старое... з сеножатьми и з лесы... и з речками, и з бузгрои, и з зарослыми (ИЮМ, XXI, 480, 1632); продали есмо пану Ивану Богдановичу Сапезе... село свое близъко города ... и з болоты, и з реками, и зъ речками и зъ бузрои (ИЮМ, XXIII, 492, 1634).

Буилъ *наз. Тое, што і* буйволъ. А былъ оброкъ соломѡновъ ... і воловъ сытыхъ, а к воловъ пастовныхъ, и р барановъ: ѡпрочь лов8, еленей сарнъ и б8илавъ, и птаства кормного (Хран., 292).

Буити *дзеясл.//перан. Узбуджаць, бударажыць.* подобаетъ стеречисѧ въ д. времена родивый занже весна равна ест подобна вѣтр8. боуить кров (Арыст., 232).

Буитися *дзеясл. Буйна і густа расці, буяць.* чи не тыи оукаж8т ти и рекоут ти и ѡт срдць своих выимоут слова: б8итлис трость без гр8зи силеет ли л8ка без' воды (Зб. 262, 15).

Буй *наз. Буян.* аще родитсѧ ... гневлив ротник бѫдеть, и тѧжбит, мдръ боуи, хитръ всими дѣлы (Неба, 84).

Буйволица *наз. Тое, што і* баволица. Ажъ сѧ громада б8йволицъ ѡказала, з' которыхъ одна противъ его стала, маючи при собѣ телца (Мак., 15б—16); Пьетъ молоко ѡт б8йволици (Там жа, 16).

Буйволъ, буволъ *наз. Буйвал.* Сие пакъ ѡт зверей ести будете... еленѧ, серну б8вола (Скар. ДЗ, 30б); ѡни ... звѣрины наловили еленей сернъ и Б8воловъ и птицъ домашних (Скар.

ТЦ, 130б); был ѡброкъ соломанов на кождый день... к волов пастовных, а сто баранов, ѡпрочъ лову.... сарнъ и бувволов и птаства кормного (Біблія, 412); ѡборотившисѧ до л8повъ побралъ овцы, волы, б8йволы, и рѣзали на земли, и елъ людъ с кровью (Хран., 214); Б8волъ: Б8йволъ (Бяр., 9); Алеѯандер такв же напротивъ илвовъ п8стил двадцат тисѧчей б8иваловъ, б8гаевъ, а на нихв болваны приправил (Алекс. 1697, 67). *Параўн.* байволъ, буилъ.

Буйнейше *прысл. ад* буйнейший. гл8пъче, або не знаеш же коли матица виннаѧ ѡбрѣзана и ѡкопана бывает б8внвше сѧ розп8щает и ѡквитневши ѡвоцъ родит (Зб. 82, 189б).

Буйнейший *прым., выш. ст. ад* буйный *у* 1 *знач.* 8чынишъ б8внвш8ю т8ю рож8 в серцах людских (Зб. 259, 583б).

Буйно *прысл. Буйна, нястрымна.* слово бжие щепилосѧ и шырыло бувно (Зб. 81, 126б); слово божое счепилосе и ширилосѧ б8вно (Зб. 82, 161).

Буйность *наз. Буйства, палкасць, гарачнасць.* тѣла своег молод8ю бувность постами 8крачал (Зб. 81, 170б); тѣла своего молод8ю бувност постами 8крочалъ (Зб. 82, 219б).

Буйный *прым.* 1. *Буйны, вялікіх памераў.* где мы видели ижъ были ярыны досыть добре зродили и буйны были (АВК, XXXVI, 188, 1582); б8вное дерево винное ѡттинанем голив росло (Бельск., 257); На зеленых травах и на б8йных паствах, ведл8гъ слѡвъ Пррка бжогѡ, добрый сей пастырь словесный овцы хвы паствѣ своей повѣреный пасл (Сматр., 39); Гды старость коренем ѧблони, а молодость албо млоденчество, вѣтками и росчками б8йными называетв мовѧчи (Мак., 2).

2. *Урадлівы.* коли сѧ церковъ божіѧ ѧко на б8нов земли дорог8ю кровю 8годниковъ божиих политаѧ рожширила (Зб. 752, 60); 8же ѧко на бувнов а такъ не скоро справленов земли говние пожитки и доброе жниво збирал (Зб. 82, 122).

3. *Моцны, гвалтоўны.* 8видивши дарій ... що індѣѧне и першане тыл подают, и макидонѧне бют ихв и сѣк8тъ, на прах люде пад8тъ ѧкъ солома ѡт б8инаго вѣтр8 ... не при8мѣлъ що собѣ чинити (Алекс., 1697, 49); тогды люде страшивыи, того гром8 и г8к8 б8инаго не слыхали, и того сѧ велми 8страшили и замешалисѧ (Там жа, 59б).

4. *Бурны.* ѡнои глыбокости науки, и бувного плыненѧ еи ѧзыкъ 8же здолѣт не моглъ (Зб. 82, 358б).

5. *Дужы.* ѡч8тил сѧ ѧко ѡт сн8 гь и ѧко ѡт вина моцный а б8йный: поразивши неприателей своих вспак, ганбоу веч-н8ю вчини им (Пс. XVI, 81б); конь буиныи подъ кажнымъ што на немъ седить ржеть (Скар. IC, 53б).

6. *Неразумны.* м8жь мудрый помолчить даже до часу, буиныи же не м8дрый не сохранитв час8 (Скар. IC, 32);

накладаеть бо на члка еще войти збмь оу право ламлет б8иных безчисленое и ставлѧет иных вмѣсто их (Зб. 262, 26б).

Буйство *наз. Глупства.* мудрост зас тог света ест бувство 8 гда бга ѡттоль видимо такъ много реторовъ ѳилосоѳов (Зб. 261, 132б).

Букартъ *гл.* бенкартъ

Буката *наз. Кавалак.* нехаи оувойд8т оу наигл8бшіи дол земли и предад8тсѧ в р8кы тым, которые рогатины носѧт. и боукаты их лисицам боуд8т (Пс. XVI, 61б); на дорозе дей, куды они везъли тое збожье, виделъ есьми жито росыпано и шматъ лошини и хлеба букату на поли знашли (АВК, XXI, 243, 1556—1557); Резового хлеба букатъ пять дали (ИЮМ, XVII, 3, 1710).

Букварь *наз. Буквар.* Дѣткамъ оучитисѧ починаючимъ б8кварь ... з той Граматіки вычерпненый, абы склоненіѧмъ Грамматічнымъ з лѣтъ детинныхъ з мовою, заразъ привыкали, до выученѧ подаванъ нехай б8детъ (Сматр., 6).

Буквица *наз. Пісьмо, пасланне, запіска.* И послалъ кнзь Андрѣй къ брату своему меншему родному Дмитрию буквицу малую, на которой тое было написано (Мам., 178).

Букгакъ *наз. Скураны мяшок для вадкасці.* въ дому его знашли есмо букгакъ горелки у жаны того Алексея у рукахъ, въ сене, которая утекала, дверью ся вытискаючи (ИЮМ, VII, 469, 1589).

Буки *наз. Назва кірыліцкай літары «Б».* вмѣсто «сѣверныя страны повелителя», написалъ «Сибирныя страны»: ино тутъ лише одною азбукою, а по нашому литерою онъ помылился, вмѣсто «вѣди» написал «буки» (АЗР, V, 32, 1637).

Букованье *наз. Букавы лес.* за четвертым становищем притѧгн8ли до б8кованѧ, который лѣс естъ б8ковый велми г8стый (Стрыйк., 572б).

Буковый *прым. Букавы.* который лѣс естъ б8ковый велми г8стый на двѣ мили широкий (Стрыйк., 572б).

Букотерля *наз. Тканіна, вышытая шоўкам.* у той же церкви ... рызы кухтеровые белые букотерлею обложены потрахил стары златоглаву зеленого (СДГМ, 35, 1579).

Букса *наз. Букса.* Въ скарбу позосталыи речи: ... шворни два одъ тое жъ гарматы; цвикгель одинъ, букса одна (ИЮМ, I, 309, 1682); ковалю, который робилъ бляху, до оси подосекъ одинъ, дунали два, букса до кола, загвоздки две, каптурки два, ока до локгошъ; еще до другое колясы ... бляхъ четыре, букса до кола, скобки две, до оси, ... дали золотыхъ два (ИЮМ, III, 84—85, 1685); Ковалю за роботу буксы и рехвы дали (ИЮМ, X, 84, 1695); у старые кола букъсы тры, кождую буксу по осм. пять (ИЮМ, XI, 150, 1697).

Буксованый *дзеепрым. Забяспечаны буксамі.* Купили пару

колъ звенчатыхъ пруских басаковъ буксованыхъ зъ обручами желѣзными до ложы подъ гармату (ИЮМ, X, 151, 1695).

Буксоване *наз. Прымацаванне да кола буксы.* За буксоване и за рыфоване заплатили Ковалови одъ кола по золотому (ИЮМ, IX, 62, 1692); За буксоване тыхъ колъ ковалю дали (ИЮМ, XIII, 67, 1699).

Букштабы *наз. Літары.* Мо^е^се^в^ жиды писа*ти* на^в^перве^s^ на8чи*л*, вынал*ѧ*зши б8кштабы к8 писа*ню* писма ха*л*де^в^ско*г* (Бельск., 66б).

Букштель *наз. Кружала.* За отыскане тарчицъ зъ Любужи штукъ пяти грубыхъ Федору дворнику дали на кварту горелки осмаковъ десять, до тое жъ брамы на букштели (ИЮМ, IV, 186, 1686); Еще дали новыя тры штабы, также на крюча а четвертую на кгвоздя до букштелей, важыло пуды чотыры (ИЮМ, VI, 160, 1689); Тремъ поденщикомъ зъ товаришами, що робили букъштели, дали за день зол. одинъ (ИЮМ, IX, 129, 1692); За отбиране рыштованя отъ воротъ и букштеліовъ дали на полгарца горелки зол. и осм. два (ИЮМ, XI, 80, 1697).

Букъ I *наз. Птушка бугай.* Сие пакъ суть птице их же ести не имате... Морскаго врана Б8ка и подобныхъ симъ по племеню ихъ (Скар. КЛ, 22); з птаства ести не маете ... нора и ивина и лебед*ѧ* и б8ка (Біблія, 164); То с8ть которыхъ з^в^ птаства ести не маете: орла... и лебед*ѧ* и б8ка (Хран., 118б).

Букъ II *наз. Бук (дрэва).* Пи҃съ: Б8къ (Бяр., 303).

Була, булла *наз. Була.* с которого жерела выникн8ли... посыла*не* по розмаитые боуллы, ѡтпоусты, разрѣшень*ѧ* казир*ѡд*ствъ, кривоприс*ѧ*жствъ, м8жооубійствъ (Апакр., 171б); за новое олово до боулъ прикладаное, што дн҃ь золото *ѡт* людей заведеныхъ лоуп*ѧ*тъ (Там жа, 171б—172); булла, печати або листы папескіе (Там жа, 172).

Булава *наз. Булава, жазло.* ц҃рь дадь*ѧ*нъ. повелѣлъ его бити боулавами по главѣ (Чэцця, 177); в ынсоуле и перьсте*ном* и с посох*ом* пастоушны*м* и съ з боулавою ѡлав*ѧ*ною ходи*т* и такъ живеть (Валх., 73б); А хто бы те*ж* кого 8мысльне на зэлживость стан8 шл*ѧ*хетъского, киемъ кестенемъ б8лавою альбо п8гами, д8бцы... билъ альбо бити казалъ (Ст. 1588, 423); пан Ероним Горностай... сам з булавою передъ очыма вм. до мене се торгнулъ (АВК, XXXVI, 386, 1590); кгды се на выдока*х* и игриска*х* 8каза*л*, 8браны^в^ *ѧ*ко ге*р*к8ли^в^ в ск8ре лвово^в^ в р8ка*х* б8лав8 а по*д* собою лва мед*ѧ*но*г* маючи, много с*ѧ* и*х* ѡ*т* смѣх8 вздержа*т* не могли (Бельск., 241б).

Буланый *прым. Буланы.* шерстью коня рыжого, а кобылу буланую до себе тотъ войтъ отпровадилъ (АВК, XXII, 300, 1565—1566); видѣлъ у дому Ивана Улазна ... сверѣпу булану,

за которую дано копъ три Литовскихъ (АСД, I, 180, 1590); Купили коня буланого одъ пана Павла Рословца (ИЮМ, XVII, 34, 1710).

Булгакъ *наз. Трывожны час, мяцеж.* кгды тотъ б8лъгакъ повста*л* ѡни сами до замък8 побегли (КВЗС, 35б, 1538).

Булгачный, булгалный *прым. ад* булгакъ ѡни 8 б8лъгачъны^в^ часъ через запове*д* и через зар8к8 ме*д* жолънеромъ продавали (КВЗС, 36, 1538); Мы 8 б8лгъа*л*ны^в^ часъ змовили с нимъ поспол8 вси три 8 товарыстве то*р*говати (Там жа, 35).

Булгаринъ, булькгаринъ *наз. Балгарын.* б8лькгары которые микола*и* папежъ до веры светое черезъ кирыла и методе*ѧ*, епископовъ словеньскихъ неверьн8лъ (Бер. саб., 40); Потомъ Гды ст҃ы^в^ никонъ ѡдышолъ с краевъ р8скихъ з^в^ ѡдънымъ законъником҃ъ: котори^в^ былъ з монастира ст҃го мины б8лгарина (Пралог, 640). *Парайн.* булгаръ.

Булгарский *прым. Балгарскі.* по всѣ*х* ц҃ркв*ах* сербски*х*, московски*х*, волоски*х*, булъгарски*х* харвцки*х*, і ины*х* (Цяп. прадм., 269).

Булгаръ *наз. Тое, што і* булгаринъ. продали коня, дарованого отъ булгара меского, шляхетному пану Кондратію Автушъковичу (ИЮМ, XII, 7, 1698).

Булка *наз. Булка, буханка.* Хлеба ситного булокъ з҃, по асм. г҃ (ИЮМ, I, 130, 1681); За три булки ситнихъ асмак. девять (Там жа, 224, 1682); Хлеба ситного купили булокъ двадцать (ИЮМ, II, 30, 1683); Хлеба разоваго булка одна для челяди (ИЮМ, V, 4, 1688); Хлеба ситного купили булокъ пять (ИЮМ, VIII, 65, 1691); Булокъ десеть, соли кварты тры (ИЮМ, XI, 17, 1697); Пекарце за роботу булокъ дали ... еі (ИЮМ, XIII, 25, 1699).

Булла *гл.* була

Булото *гл.* болото

Булочка *наз. Здобная булка з пшанічнай мукі.* купили... булочекъ молочныхъ трыдцать (ИЮМ, XIII, 134, 1699).

Булцата *наз. Белы хлеб, булка.* зъ волости и зъ села Зябицкого повинность... хлѣба булцать двадцать шесть, конюшому по осьмаку (АВК, XIII, 240, 1766).

Булъ *наз. Жнівень.* в лѣто одиннадес*ѧ*тое месеца: Бул*ѧ*: той естъ Месецъ осмый съвѣршен^в^ ес*т* храмъ гсдень (Скар. ТЦ, 136).

Булькгаринъ *гл.* булгаринъ

Бумага *наз.* **1.** *Бавоўна, баваўняная тканіна.* Повѣли ж^в^ сыном^в^ ізраилевым^в^ да принесут^в^ к тобе масла древ*ѧ*на чиста и бумагы (Скар. КВ, 51б); Наделалъ к том8 ризъ тканых^в^ со лну Аароновн и сыном^в^ его. И клоб8ковъ со обручками и*х* з^в^ бумаги (Скар. КВ, 74).

2. *Папера.* Въ Несвижѣ нитки, иголки, бумага и ложки (ИЮМ, XXIV, 28, 1713).

Бумажный *прым. ад* бумага *ў* 1 *знач.* И опоꙗшешь ризу бумажную и клобукъ з бумаги ȣделаешъ (Скар. КВ, 54б).

Бунтикъ *наз., памянш. ад* бунтъ *у* 3 *знач.* Купили отъ пана Семена Куцовича бунтики два хребтовъ попеличихъ, дали бунтикъ по зол. пять (ИЮМ, VIII, 94, 1691).

Бунтованье, бунтоване *наз. Дзеянне па дзеясл.* бунтовати. але сѧ еще чȣючи же виненъ, албо по телѧчихъ кȣтахъ крылъ, албо если сѧ до цркви поꙗвилъ, тогды сѧ в ней гайдȣками своего бȣнтованьѧ осажалъ (Апакр., 86); тое бунтованье поспольства стало се, за прїѣханьемъ зъ Вильна тутъ до Полоцка Стефана Аѳанасовича (АСД, I, 275, 1633); Ковь: Звада, бȣнтоване, розрȣх (Бяр., 64).

Бунтовати *дзеясл. Бунтаваць, падбухторваць да бунту.* если бы ся который бунтовникъ зъ васъ показалъ, который бы все место бунтовать мелъ, абы наместникъ мой такового винами и везеньемъ каралъ (ИЮМ, I, 330, 1593); Але се списуютъ и великаѧ ихъ громада и много простыхъ людей до себе намавѧютъ и бȣнтȣютъ (Бер. саб., 62); Имъ сами до того помагали альбо ихъ в томъ бунътовали (КЛС, 105, 1597); Иншихъ подданыхъ нашихъ до себе способлѧючи противъ речи посполитой бȣнтоуютъ (Апакр., 209б); потаемне паны литовские против Швидригайлови за Жикгимонтом бȣнтовали (Стрыйк., 562); панъ Грыгорый Клюйвода, и служебникъ его жъ милости ... ихъ мѣщанъ не бунтовали (АСД, I, 256, 1617); Възмȣщаю: Замȣчȣю, зважаю, бȣнтȣю, крыкъ чиню, трвожȣ, заколочȣю посполствомъ (Бяр., 20).

Бунтоватися *дзеясл., зв. ад* бунтовати. маестатъ нашъ ѡ ѡбражэне бываеть с тое причины кгды бы хто се бунтовалъ ѡ покоь посполитыь (Ст. 1566, 86); старшого своего ни за што маемъ, противъ ему бунтуемся, на листы и клятвы его ничого не дбаемъ (АЗР, IV, 81, 1595); не дивъ теды же се з ыноверцами з геретыками на насъ списȣютъ бȣнтȣютъ (Унія, 4б); Кромолюсѧ: Важȣсѧ, бȣнтȣюс (Бяр., 68).

Бунтовникъ *наз. Бунтаўшчык.* тогды таковыь... самъ и с помочниками своими, ꙗко бȣнтовники и взрȣшители права посполитого, горъломъ... карани быти маютъ (Ст. 1588, 172); панъ Буховецкій повѣдилъ ... ижъ дей есте непослушны мнѣ чиненья своего, тогды дей вольно мнѣ васъ, звлаща бунтовниковъ, скарати (АВК, VI, 70, 1589); мѧтежник — бȣнтовник справца трвоги (Зіз., 43); тых вышеменованыхъ подданыхъ нашихъ, ꙗкъ взрȣшителевъ и бȣнтовникѡвъ покою посполитого ... ведлугъ права посполитого и выстȣпкȣ ихъ карали (Апакр., 209б); вы, яко своволные бунтовники подъ каранье на особахъ и маетностехъ вашыхъ попали есте (Арх. ЮЗР, ч. VIII, т. V, 349, 1605); Трафилосе тежъ же там былъ муж бунтовникъ именем савей (Біблія, 393); Сабеь бунтовник стꙗг (Бельск., 109б) поьмавши преднѣьших бȣнтовников и причинцов выгнанꙗ ѡтца своег, боꙗров ѡдных постинал, дрȣгих послѣпити казал (Стрыйк., 460); Ямъ ѳму мѣлъ подать до книги имена ... бунтовниковъ противко его королевской милости (АСД, I, 272, 1633); привели на суд ꙗко бунтовніка (Жыц. св., 66б); Мѧтежникъ: Бȣнтовникъ, справца тръвоги, колотник (Бяр., 84).

Бунтовничий *прым. ад* бунтовникъ. Бачачи тит закаменѣлое серце бȣнтовников, казал приточит таран желѣзныь до мȣрȣ, хотꙗчи его покрȣшити и высвободит вꙗзни свои з рȣкъ бȣнтовничих (Бельск., 230б).

Бунтуючий *дзеепрым.* ад бунтовати. нашъли есмо его бȣнтȣючог народъ нашъ (Зб. 259, 637б).

Бунтъ *наз.* 1. *Бунт, мяцеж, падбухторванне да бунту.* хто змову або спикнене або бунт чынил... чэсть горло именъе тратить (Ст. 1566, 86); Кгданщане противко ему бунты въщынають и росказанѧ его не суть послушни (Рач., 349—350); не поможетъ на ѡнъ часъ и тое братерство и тые списы и бȣнты што теперъ з ними чините на своихъ (Унія, 30—30б); абысте межи людьми бунтовъ и затрвоженья нiякого не чинили (АВК, VIII, 18, 1595); мещане виленскіе, заживаючи своволенства ... боунты и розрȣхи непотребные ... чинѧтъ (Апакр., 209б); вы ... бунты розмаитые, ростерки и розненья противъ оному чините (Арх. ЮЗР, ч. VIII, т. V, 348, 1605); зараз бȣнты вси межи людми ȣспокоил (Бельск., 147б); частокрот чинил бȣнты противко брата ꙗрослава (Стрыйк., 457б); Крамола: Розрȣхъ, бȣнтъ, сварка, посварка (Бяр., 67); за сего даріѧ црѧ были тежъ жидове ѡбжалованы емȣ, всѧкож даріи не оуслȣхалъ оныхъ бȣнтовъ, але и привильѧ и выроки црѧ кѵровы подтвердил имъ (Хран., 391б).

2. *Гурт, натоўп.* тыи мещане ... собравъшысꙗ бȣнътомъ ... пришъли в тȣю церковъ (КВЗС, 41, 1538); тамъ же въ томъ дворе гостиномъ нашолъ есми людей мещанъ посполитыхъ зъ великимъ бунтомъ (ИЮМ, I, 322, 1593).

3. *Звязак, пучок, кіпа, стос.* у краме моей ... меди бунътовъ петнадцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625); у Бѣшенковичахъ бунтовъ шесть, соли мѣхъ одинъ (АВК, IX, 468, 1626); Хребтовъ белиныхъ бунтовъ осмнадцать, бунтъ по золот. чотыри (ИЮМ, II, 152, 1684); на заплаценне бунта снурокъ Турецкихъ для тегожъ пана економа, заплатили (ИЮМ, XIX, 14, 1711).

Бунчук *наз. Бунчук.* напервей дей шабля, альжбантъ кончеръ и бунъчукъ сребромъ оправные, позлотистые (АВК, XVIII, 44, 1582).

Бура *гл.* буря

Бураковый *прым. Бурачковы.* кгермакъ бураковый сибирками подшитый, коштовалъ десеть копъ грошей литовскихъ (АВК, VIII, 484, 1594).

Буракъ *наз. Бурак.* варыва въ кадѣхъ великихъ дубовыхъ: капусты кислое чотыри кади ... бураковъ зъ ботвиньемъ кадей великихъ три (АВК, VIII, 466, 1593); Бураковъ и цебули за осм. дванадцать (ИЮМ, VII, 197, 1690); Соли кварту, цыбули и бураковъ, осм. (ИЮМ, X, 26, 1695); Для п. Поморнацкого купили: копусты, бураковъ (ИЮМ, XVII, 4, 1710).

Буратиковый *прым. Пашыты з шаўковай узорыстай тканіны.* Постель его пана Рокицкого: перынъ двѣ, подушокъ чотыры и съ китайками и съ простирадломъ и съ колдрою буратиковою (АСД, III, 84, 1617). *Параўн.* бурациновый.

Бурациновый *прым. Тое, што і* буратиковый. ку суженю припала справа ... о забране речей церковныхъ, то есть: ... орнату мухаерового, другого бурацинового (АВК, I, 105, 1666).

Бурачий *дзеепрым. Які лятае, кружыць.* бȣдешъ кȣ томȣ ѡрломъ ѡнымъ бȣрачим на высоких скалах, закладаючимъ гнѣзда свое (Зб. 259, 652б).

Буращий *дзеепрым. ад* бурити *ў 1 знач.* есть названъ [антихрист] брыдливостью надъ подивенье спȣстошающою и буращою всѣ речи светые (Унія, 43б).

Бургомистръ *наз. Тое, што і* бурмистръ. Пришедши передъ мене бургомистръ мой Коденскій, именемъ Василій Малеваный... съ попомъ ... Кипріяномъ, и повѣдилъ (АВК, III,6, 1500); такъ тежъ бургомистри и райци ... переказы в том имъ чинити не мают и не будутъ мочи (СДГВ, 79, 1633).

Бургундыйский *прым. Бургундскі.* Атыла ... забившы тогды Кгундыкара королѧ и вывернувшы, ꙗко-мъ поведал мѣстечка бургундыиские... тѧгнул до Аурэлиэ мѣста (Атыла, 186).

Бурда *наз. Разлад, сварка, скандал, спрэчка.* А панъ Дмитръ въ томъ замѣшанью ани шабли добывалъ, ено по той всей бурдѣ пріѣхавши до пана Костюшка, мовилъ тыми словы (АВК, VI, 41, 1589); жебыс вм вѣдалъ што естъ вѕ томъ, ѡт кого сѧ тыи боурды запалили, и кто причиною (Апакр., 18б); Станиславъ ключате... не постерегаючы покою ... чынечы бурды, збытки, тумульты и кгвалты ... слугъ его ... побилъ (АВК, XX, 175, 1601); была бурда велка там и так же пан бог ѡборонил (Еўл., 17); немалые вщалисꙗ бȣрды межи кнжати рȣскими (Стрыйк., 505б); Я ... въ той бурдѣ сталыхъ зъ его милостью князюмъ ... вѣчне погодилъ (АСД, I, 258—259, 1617); чарами се з своими товарышми бавит во дни и въ ночы бурды строꙗчы (Зб. 752, 519б); А кгды се тая бурда усъпокоила, тогъды въся копа, ... отъложыли собе копу (ИЮМ, XXV, 243, 1670).

Бурене *гл.* буренье

Буреный, буроный *дзеепрым.* 1. *Ад* бурити *ў 1 знач.* За тых незбожных деѡклитиꙗна и максимиꙗна цесаров домы хртиꙗнские бȣрено (Бельск., 257); Болваны всюды бȣрено (Там жа, 269); много до веры стое прышло балванов мног бȣрено (Зб. 752, 394); болванов поганских много бȣрено (Зб. 82, 148б).

2. *Ад* бурити *ў 2 знач.* за позвы подкоморскими везде водлугъ артыкулу второго з розделу девятого рокъ завитый позовъ буронъ ничымъ не мает быт (АВК, XXX, 303, 1605); тежъ документалитеръ у того враду пробовано и тымъ такожъ тотъ позовъ буроно (АВК, XV, 375, 1677).

Буренье, бурене *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* бурити *ў 1 знач.* его королевская милость ... добре се прыслȣхавшы доводу пана Векешовому деветма чоловека, которых ставил на бурене той границы (АВК, XXX, 115, 1592); мистръ прȣскиѕ ... з болшим воѕском немецким на бȣрене литвы приходил (Стрыйк., 533—533б); А всꙗкож краины черниговские, и тою ȣгодою ѡт бȣрениꙗ неприꙗтелског не были волни (Там жа, 465).

2. *Дзеянне па дзеясл.* бурити *ў 2 знач.* ȣмоцованые... моцъ мети будȣть такъ до буренья року и позву ꙗко и до мовеньѧ в самоѕ головноѕ речы (Ст. 1588, 212); панъ Янъ Попиникгъ ... приступуючы до буренья самого тестаменъту поведилъ (АВК, XX, 65, 1591); панъ Крыштофъ Карловичъ въ тыхъ же позвехъ тую мачоху свою позвалъ ... тестаментъ фальшывый справить, ку буренью оного запозвалъ (АВК, XVIII, 218, 1607).

3. *Сутычка, змаганне.* Роскзал писат листъ до алимпиꙗды матки своеи ... ѡ небеспечностꙗх розмаитых котории во индѣи терпѣлъ, також и ѡ великом бурению котории со звѣрми и з розмаитыми дивы мѣвалъ (Алекс., 43б).

4. // *перан. Бурленне.* двца... почула в келиѕ своей ꙗко неспокоѕныѕ ветръ и бȣрене злые и телесные пожадливости (Зб. 752, 147б); паненка ... ȣчȣла в телѣ своем ꙗко неспокоѕныи ветры и бȣренѧ злои и телесное хоти и жажъды ȣпекелное ѡное ȣпалене (Зб. 82, 70).

Бурий *гл.* бурый

Буритель *наз. Разбуральнік, знішчальнік.* ꙗк сам шатан ест бȣрителем, то теж справȣет абы дрȣгих тȣрбовал (Зб. 261, 112б); ȣже и царꙗгородȣ близко перемешковали ѡные кгрецког панства бȣрители (Бельск., 295б); генрикъ маршалокъ прȣскиѕ великиѕ срокгиѕ наездник и бȣрител литовскиѕ там зостал ѡт литвы забитыѕ (Стрыйк., 544б); Тирас семыѕ сын афетов выкладаетсꙗ бȣрител, сказца, тот трацию краинȣ и народ трациѕскиѕ розмножил (Там жа, 422); тое ночи пȣстил гсдь бог на египет аггла бȣрителꙗ (Зб. 752, 263б); крест ест... ключъ раѕскиѕ бȣрителъ еретычества, повстꙗгливости помочъ (Зб. 82, 27).

Бурителька *наз. Разбуральніца, зьнішчальніца.* чистость... таꙗ теж ест бȣрителкою пыхи (Зб. 261, 76б).

Бурити, бурить, бурыти *дзеясл.* 1. *Разбураць, руйнаваць, зьнішчаць.* ѡт початькȣ свѣта николи не была секта котораѧ такъ ȣсилне и кгвальтомъ псовала и бȣрыла вси знаки рэлии хрестиѧнское ꙗко сегоднешнѧѧ секта геретическаѧ ариѧнъскаѧ (Унія, 43б); костантин... поганские славныи болваны ѡлтари диꙗволские бȣрит росказал (Бельск., 269); татарове рȣские панства бȣрит почали (Стрыйк., 416б); Я Крыштофъ Тишкевичъ естемъ веры закону Рымского описую се симъ листомъ тое церкви не бурыти (АВК, І, 25, 1604); негодныѕ был ѡт церкви помочи тоѕ которіѕ церкви бурилъ и слуги церковные мучил (Пралог, 579б); Разорѧю: Псȣю, розмѣтȣю, бȣрȣ (Бяр., 135).

2. *Адмяняць, скасоўваць, зьнішчаць, прызнаваць несапраўдным.* хто бы хотел бȣрыти тэстамэнт (Ст. 1566, 88б); бурылъ тестаментъ, же не передъ врядомъ земскимъ, водлѣ науки въ роздѣлѣ осмомъ артыкулу второго, але передъ светками справованъ (АВК, II, 246, 1580); Я маю и повиненъ буду за першымъ позваньемъ становитися передъ врадомъ и усправедливитися, не збиваючи позву и не бурачи року жадными причинами (АВК, I, 12, 1585); я ... року бурить ничым не маю (АВК, XXXI, 102, 1592); греческого набоженъства не толко не заживаете, але ихъ бȣрите церкви пȣстые зоставȣючы (Бер. саб., 13); Того костела прікладом всѧкȣю злȣю наоукȣ бȣримо (Апакр., 114б); если бы хто сесь тестаментъ мой безъ слушъныхъ прычынъ бурить и чымъ колвекъ нарушити хотелъ, тотъ се ... на страшномъ суде, розсудить (ИЮМ, XXIII, 346, 1623); зносечи и бурячи тую инквизицыю, яко не правъную и не слушъне справленую, то вношу у суду вашихъ милостей (ИЮМ, X, 293, 1656); самою Евангелию, которȣю ѡн же сам писалъ, бȣрит, кгды ꙗкобы не признавает, жебы се так слова господние розȣмети мели (Зб. 255, 140б); умоцованый стороны одпорное недоложенемъ тытуловъ буречы позовъ у враду вашихъ милостей акторомъ задавалъ, того слушными документами не пробовалъ (АВК, I, 134, 1677).

3. *Бунтаваць, падбухторваць.* бо вжо кгрекове и патриѧръхове царогородские ... запалѧт васъ и бȣрытъ до ѡтщепеньства вжо не могȣтъ (Бер. саб., 57); вы есте причиною змордованꙗ людȣ бжог што далеѕ то барзеѕ бȣрили ажъ ȣтек моѕсеѕ (Бельск., 61б); не замолчаѕ и не захоеаѕ ѡ Бже. ижъ ѡто бȣрꙗт неприꙗтели твои которие тебе ненавидꙗт поднесли головы (Пс. XVII, 77б); ариане... кричали на него и бȣрили вес людъ (Пралог, 634б).

Буритисе *дзеясл.* 1. *Бунтавацца, абурацца, паўставаць.* а коли сꙗ люде довѣдали иж за его росказанем и подгнетенем

ѡнаꙗ се шкода так великаꙗ стала шемрꙗт на нег и бȣрит се почали (Бельск., 212); повѣдано цареви, ижъ армениꙗ против ему се бурила (Алекс., 74); иж наша реч з господем богом не дбат ничог на такие мовенꙗ, бы противко нам вси се бȣрили (Зб. 255, 251б).

2. *Бурліць, хвалявацца.* речъ дивънаꙗ: ꙗкъ се море бȣрило а ꙗкъ бы гнѣвъ подносꙗчы, показало. вшакже помалȣ в береги свои старыи вернуло (Зб. 752, 455).

Бурить *гл.* бурити

Бурка *наз. Бурка.* шуба куньꙗ, адамашкою чорного крыта, съ пугвицами; три камъки на золоте, а чотыри бурки (КСД, 871, 1516); Запона, камки, бурки, плащъ бурнатныѕ (Там жа, 873); Коцъ белый новый до санокъ, за который дано грошей семдесят литовскихъ, опанчу бурку (АВК, XXXI, 252, 1595).

Бурккрабя, борграбя, буркграба, буркрапя *наз. Гарадскі адміністратар, судовы чыноўнік, граданачальнік.* пріказȣемы... абы каждыи сȣдьꙗ и староста и воевода бȣръкрапѧ и ѡправъца... того межі собою не делали (Вісл., 11—11б); буркграбя Сирадскиѕ Станиславъ Бокгутскиѕ (КСД, 951, 1516); мовилъ намъ кашталянъ Гнѣзненьскій, подкоморый нашъ буркграбя Краковскій (АЮЗР, II, 151, 1559); судя, будучы позванымъ до вышнего суду и кгды не станеть, за каждое нестане свое повиненъ вины покупить буркграбы десеть фунтовъ, а стороне наклады (ИЮМ, VII, 380, 1588); Оповѣдали и жаловали славетни бурмистры радцы и лавники и вси мѣщане мѣста его королевское милости. Полоцкого на славетныхъ — буркграбе, бурмистровъ, радецъ (АВК, VIII, 502, 1615): борграбим державцом бȣрмистром ... мѣст мѣстечок и сел наших, ... ѡзнаѕмȣемо (Дыяр., 176).

Буркгундъ, беркгундъ *наз. Жыхар Бургундыі.* Тотъ ... надъ всими воиски будучы преложон, много мужства своего знаков против буркгундом, франкомъ галѧнемъ ѡказовал (Атыла, 185); Аэцыусъ и Тэѡдорык зъ Санкгибаном алѧнским и Мэровэусомъ французским королемъ з розмаитыми людми буркгунды, французы, ... зъехали сѧ были (Там жа, 190); На што се мног историков давных и теперешних згажают, ꙗко бȣркгȣндиꙗ ѡт бȣркгȣндов швециꙗ ѡт свевов босна ѡт боснаков, богеми ѡт чехов (Стрыйк., 426б); иллирикове, кармове, иотрове, рацове, далматове, беркгунды, стрыриѕчикове, поморꙗне, подолꙗне, волынцы, рȣс, волошꙗ, мултаны, петигорцы (Там жа, 426б—427). *Параўн.* буркгундыйчыкъ.

Буркгундыйчыкъ *наз. Тое, што і* буркгундъ. тѧгнул з воиском через тулинкги, гэдви и сэкуаны, которое за нашого вѣку буркгундыйчыками зовут (Атыла, 184).

Бурковати *дзеясл. Карыстацца; дзейнічаць.* подписъ с притисненьемъ печатей на голый мамрамъ оу владыкѡвъ зра-

ды сѧ несподѣваючыхъ собѣ вымахлевалъ, котωрыми подписами бȣркоуючи, и кр его мл вперед тые которые о томъ не мыслили за хȣтливые до зедноченьѧ з римскимъ костелом оудалъ (Апакр., 87).

Бурколабство *наз. Пасада з кампетэнцыяй ваеннага камендантa ў Малдаўскім княстве.* Потом ȣрѧды почал роздават: шахови злецил ввес люд волоский, а чапли маршалство, Копыцкомȣ бȣрколабство хотѣнское дал (Стрыйк., 633).

Бурконай *наз.* [?] Дошчокъ на припечокъ дверей и буркона й за золот. два и осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, I, 265, 1682).

Буркрапя *гл.* буркграбя

Бурливость *наз.* 1. *Бурлівасць, неспакой, узбуджэнне.* Мешканцы бовѣмъ земныи и сынове сего вѣкȣ подобни сȣть пшеницы в сито земли всыпаной, ѧкъ тыи которіи мѣшаютъ сѧ нестатечными сего свѣта мыслѧми, и неперестаючею земныхъ речей бȣрливостю похотій, и розмаитых грȣбыхъ мыслей: кидаючомȣ дшами, ѧкъ ѧкими валами діаволови (Мак., 50); в молодости своего тѣла бȣрливость, посты, неспанемъ и зноемъ скромил (Зб. 81, 106); непорадны афектъ або намѣтност бȣрливости такои ест причиною (Зб. 259, 170); велми ωстры жывот вел в молодости своег тѣла бурливост посты неспанемъ ... провадил (Зб. 752, 393б); молодости своег тѣла бȣръливост невъчасы и великими постами и неспанемъ и зимномъ скромѣл (Зб. 82, 147б).

2. *Хваляванне, бунт.* кгды и духовное въ бурливостяхъ еретическихъ замѣшонъ, яко облюбеница мужу своему (АСД, II, 23, 1605); а сты макари... до торнак се пустилъ. где великую бурливост мещанъ сварливыхъ и неспоконыхъ, на двѣ части роздвоеных, а ȣже до бою на сѧ идȣчихъ, Поднесением креста ȣспокоил (Пралог, 593).

Бурливый *прым.* 1. *Бурлівы, неспакойны, бурны, навальнічны.* вѣтромъ бȣрливымъ ѧко тростина колѣбатисѧ не даваите (Апакр., 18); Тутъ ся выполняють слова и объ ономъ корабли плаваючомъ по морю бурливомъ, же его волненіе затопити не можетъ (АЗР, IV, 23б, 1600—1605); тот рокъ велми былъ мочливъ бурливъ стȣденъ на збожье марны былъ ȣрожа (Барк., 153); лѣпшій естъ днь единъ мешканѧ твоего, аниж тысеча лѣтъ, по том непевном и бȣрливом морȣ, жекглованѧ (Карп., 24); ȣтѣкаймо з небезпечėнствъ ажъ назбытъ бȣрливого морѧ житіа нашего боѧчисѧ страшливых его навальностій, и смертотворного затопленѧ (Каліст, II, 9б); ѧкъ на морȣ бȣрливомъ в найгоршій штȣрмъ, трвозѣ на котвицȣ жеглѧрωмъ, надѣѧ по Бозѣ (Мак., 1б); зной солнечный, и барзо срокгіе зимна и дожчы, и бȣрливые вѣтры терпѣли (Варл., 102); ѧко коли по бурливом зимном и нестатечном времени весна настȣпȣет, ωтганѧючи вси ωные невчасы (Пралог, 543); Реклъ, и станȣл бурливы, и вынеслисѧ в гори навалности его. Подносѧт сѧ ажъ до неба и спадают ажъ до пропасти (Пс. XVII, 118).

2. *Бунтоўны, авантурыстычны.* ωна емȣ ωдписала срогими словы зовȣчи его. бȣрливымъ, ѧзыка неповстѧгливого (Зб. 82, 149); ωныхъ бискȣповъ до себе призвалъ: ... хотечи абы араѧ бȣрливого чл҃вка з собою привезли (Пралог, 632б).

Бурмистровая, бурмистрова *наз. Жонка бурмістра.* чинила пильность при мне возномъ ... пани Ганна Грыгорьевна Цыбульская ... бурмистрова Виленская (АВК, XX, 126, 1597); пани бурмистровой Прохоровой безъ пана бурмистра на харчъ дали золотковыхъ два (ИЮМ, I, 32, 1697); заплатили пани бурмистровой за полкгарца вина (ИЮМ, VI, 66, 1689).

Бурмистровичъ *наз. Сын бурмістра.* ставшы очевисто ... Микита ... бурмистрович места Могилевъског, чынил пилность (АВК, XXXIX, 442, 1579); Не может быть важнейша термина пана Рудомины пана бурмистровича Виленского надъ листы королевскіе (АВК, VIII, 452, 1588); За направу лятарки у дорогу бурмистровичу заплатили осм. дванадцать (ИЮМ, IV, 62, 1686); за направоване рамъ деревомъ, дали Радку бурмистровичу скляру зол. чотыри (ИЮМ, VIII, 152, 1691).

Бурмистровский *прым. ад* бурмистръ. ставши очевисто перед нами Гдремъ с тых вышей помененых братствъ Старостове и умоцованые то ест з братства бурмистровского и рядецъкого ... покладали ... привиля продковъ нашихъ (СДГВ, 4, 1585); гды панъ Горновскій особъ на урадъ бурмистровскій годныхъ оберaлъ, цѣхове и посполъство ... просили пана Горновского, жебы имъ ... Андрея Слупского... Яна Бѣлковича были обраны (АВК, VI, 27, 1589); в тый свѧта помѣненыи людій законȣ греческого до сȣдȣ войтовского, бȣрмистровского радецкого и лавничого гаиного выложоного и потребного на ратȣшъ абы не были позываны и здаваны (Апакр., 31); по немъ нихто иншій обратись на мейсце бурмистровское не хотелъ (ИЮМ, IX, 349, 1639).

Бурмистровство *наз. Пасада бурмістра.* бурмистръ на бурмистровство, мает быти выбран з радец не водлуг местца, але водлуг годности (СДГВ, 55, 1536); некоторый зъ бурмистровства, а некоторые зъ радецтва и зъ лавництва вырекаются и на месцахъ своихъ заседати не хочутъ (ИЮМ, VII, 372, 1588); посполъство мѣщане мѣста полоцкого... згодне обрали... двухъ електовъ славетныхъ... съ которыхъ то електовъ одного которого ... его милость панъ воевода полоцкій оберыть и на тое бурмистровство конфирмуеть (АСД, I, 388, 1649); на местцу п. Яна Коробанки, на бурмистровство, до приезду, заплатили (ИЮМ, XVII, 1, 1710).

Бурмистровъ *прым. ад* бурмистръ. И листъ ихъ записный на тое жито подъ печатью бурмистровою Адамовою передо

мною тотъ Матеецъ покладалъ (АВК, XVII, 364—365, 1541); Въ чомъ хотячы порадокъ учынити, постановити, абы въ дому войтовомъ, бурмистровомъ альбо лавъниковомъ подводе отмена была (КПД, 596, 1558); Пану Прохоровичу, бурмистрову сыну, едучому въ ту жъ дорогу, дали золот. чотыри (ИЮМ, II, 123, 1684).

Бурмистръ *наз. Бурмістр, выбарны галава гарадскога самакіравання.* Войту и буръмистромъ, и радцомъ места Виленъского устабъ меду пресного з ключа Виленъского (КЗ, 204, 1441—1480); пану буръмистру и рядцамъ и всѣмъ мѣщаномъ Ризкого мѣста поклонъ (РЛА, 203, 1465); маютъ обрати промежду себе, на кождый годъ, два бурмистры (АЗР, I, 181, 1498); Жаловалъ намъ бурмистръ мѣста Виленского панъ Марковичь на хорѹжого Рудоминского (КСД, 10, 1510); при немъ были якъ Янъ Бернатовичъ, такъ Романъ Дуевичъ — бурмистры Городенскии (АВК, XVII, 328, 1541); тогды маеть бурмистръ рочный замкнувши церковъ ключи до себе взяти (АЗР, II, 398, 1544); Потом и бурмистръ и сэнат рымскии с плачомъ пали до ногъ Атыли (Атыла, 229); всѣмъ вобецъ ... а меновите войтомъ, бѹрмистромъ, радцамъ в мѣсте нашом віленскомъ боудѹчим (Апакр., 29); ѡни ѡтповѣдали ѡдностаºным голосом, абы имъ выбрал пердыку котори^{в} перед тым был имъ бурмистром (Алекс., 45); упоминалсе... у пана Войтека Брухановича, бурмистра рочного... бы тыхъ немцовъ... выпустили (АВК, XX, 247, 1616); цнота ... пошла впродъ до воºтовъ, бѹрмистровъ, радецъ, мешканѧ собѣ шѹкаючи (Зб. 259, 436—436б); отъ пана бурмистра Прохора решты позосталой одобралисмы золотыхъ сорокъ шесть (ИЮМ, I, 13, 1679); запозычили сами панове грошей отъ пана Базылія Ярмолинича Лапицкаго бурмистра, кгды на комысыю выправовали пановъ пословъ (ИЮМ, VIII, 4, 1691). *Парайн.* бургомистръ.

Бурналъ *наз. Шруба.* Ковалю Близнецу запл. 4 зол. за направу топора 3 вос. за ухнали на дорогу и за бурнали 25 вос. (ИЮМ, XXI, 26, 1711).

Бурнатно *гл.* брунатно

Бурнатный *гл.* брунатный

Бурнатый *прым. Тое, што і* брунатный. ест барва полосата по половици зелена а боурната або бѣла (Неба, 68).

Бурный *прым. Бурны.* познали кто бы былъ створитель ... буръный воздухъ, или округлость звездъ (Скар. ПБ, 19); как проитье бѹрное и нѣтъ нечестивого и праведныи фѹндометъ свѣтѹ (Зб. 262, 98); хвалите гса з земле, змееве и все глѹбокости, ѡгнь град, снег гололедъ, дхъ боурный, которые все чините ведлѹг слова ег (Пс. XVI, 141б); реклъ, и застановилъ сѧ дѹхъ бурный, а поднѧлисѧ навалнѡсти его. Повсталъ вѣтръ шѹмный, навалность морскаѧ поднеслаcѧ (Каліст, II, 25б—26).

Буроный *гл.* буреный

Бурса *наз.* **1.** *Бурса.* студентъ академіи Виленское а сеніоръ бурсы Амброжіанской, урожоный панъ Янъ Циборскій, подалъ протестацію свою (АВК, VIII, 50, 1629); къ Воскресеню Хрыстову, до бурсы брацкой школяромъ дали на менсо золотый (ИЮМ, VIII, 68, 1691).

2. *Брацтва, арцель.* жеребеи свои верзь посреди нас бѹрса ѡдно бѹдеть всимъ намъ [на полі: съвкѹпление] (Зб. 262, 93); тотъ же врядникъ его милости пана воеводичовый зелвенский з бурсы нашое подданыхъ ... взявши, до тогожъ двора... зъ бою повелъ и неведать. где ихъ поделъ (АВК, XXII, 253, 1565—1566).

Бурский *прым. Зроблены з персідскага шоўку.* в томъ часе за его сторожою межъ иншимъ товаромъ литра шолку бурского чирвоного згибла (ИЮМ, XXXII, 219, 1577); маютъ платити мѣщане купцы Виленскіе... отъ литры шолку бурского цвѣтного и чорного по грошей чотыри (АЗР, IV, 249—250, 1605); у краме моей ... рукавицъ вышываныхъ летнихъ трои, платенка бурское одна (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Бурсникъ *наз. Кампаньён, таварыш.* Билъ намъ чоломъ бояринъ нашъ Занко Михайловичъ и поведилъ намъ, штожъ бурсникъ его Тишко Васильевичъ купилъ былъ землицу (КЗ, 711, 1498); далъ ми тѹю сукню бурсникъ мой Щастный слуга панский Славаковъ (КСД, 9, 1510); уставляю опекальники ... бурсниковъ моихъ старыхъ пана Коптя Васильевича... а пана Ивана Горностая (АЮЗР, I, 75—76, 1529); учинилъ есми того Канцубу въ том виноватого и ... росказалъ ... заплатити... и заплативши естли всхочеть и онъ маеть зъ бурсниками своими мовити (АВК, XVII, 62, 1539—1540); жаловалъ намъ мещанинъ господарский ... на деменьтеа ескова сына чеглеевичъ и на бѹрсника его васка (КВЗС, 122б, 1539).

Бурсовати, буршевати *дзеясл. Таварышаваць, сябраваць.* он^{в} же буръсует с мужем^{в} неправедным^{в} и обвален^{в} ест в^{в} грехи его (Скар. IС, 22); съ которыми дей молодецъ, млынарчикъ его Василья за одно зъ ними буршуетъ и въ нихъ завше ночуетъ и бываетъ (АВК, XVIII, 194, 1603).

Бурта *наз. Варажба, чарадзейства.* сами бѹртами або ворожками бавилисѧ, але то^{в} сон и выклад его не далсѧ жадномѹ выложит (Стрыйк., 537б); чары сѧ з своим товариством бавит, в день и в ночы бурты строитъ (Зб. 81, 61б).

Буршевати *гл.* бурсовати

Бурштель *наз. Рыштаванне.* Крайцовникомъ и што бурштели ставили до муру горелки дали полкгарца (ИЮМ, VI, 180, 1689); поденщыкомъ человекомъ двумъ, што до бурштелей бервеня ставили, дали ... а̃ осмак. (Там жа).

17. Зак. 1728

Бурштыновый *прым.* 1. *Зроблены з бурштыну.* изали мовит не встыдаешъсѧ з бȣрштыновых похов ѡловꙗныⸯ мѣч вынꙗти (Зб. 259, 609).

2. *Колерам падобны на бурштын.* видилъ езехиле чл҃ка, маючог бȣрштыновȣю твар (Зб. 259, 545б).

Бурштынъ *наз. Бурштын.* Прȣдъ: Мосѧжъ. Езек. а҃д. по инѣхъ, Бȣрштынъ, (Бяр., 131); Халколіванъ; Мосюндзъ ест родъ з бȣрштынȣ (Там жа, 320); Илектронъ: Бȣрштынъ, мосіондзъ, или крȣшецъ зⸯ злота и срѣбра змѣшаныⸯ и подобныи им, а томȣ подобна мосѧж (Там жа, 277).

Бурый, бурий *прым. Буры, шэры з карычневым адценнем.* два кони: бахматъ буръ — за ѡдиннадцать копъ широкихъ грошей, а за другий валахъ — девять копъ (КСД, 1415, 1520); в Каспора на тотъ часъ згинуло... мехи тры, конь бурый з возомъ (АВК, XXI, 304, 1558); узялъ дей у мене коня шерстью гнедого, а другого бурого (АВК, XXXVI, 257, 1582); у марка злотника взяли ... корову бурую зарѣзали (АСД, I, 177, 1590); А што ся дотычет о награбене подданого моего вышей менованого Баня Тричевича ... его самого из волмы его двема одным половым, а другим бурим... тогды я тое оповедание мое вышей менованое касую (АВК, XXXII, 351, 1596).

Бурымованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* бермовати. Я Степанида, а на тотъ часъ черезъ потверженье костела рымъского у бурымованью названая Ганна Алексеевна Балевна ... а я мужъ ее ... обадва посполу за одного человека почытаючысе, вызнаваемъ (АВК, XX, 107, 1594; АВК, VIII, 477, 1594).

Бурыти *гл.* бурити

Буря, бура *наз.* 1. *Бура.* дьꙗволъ воздвиглъ боурю на мори (Чэцця, 89); ꙗко бурѧ прѣходѧщаѧ тако не пребудутъ грѣшници (Скар. ПС, 18); росказал бȣри стала оу тихости и оумолкноули волны его (Пс. XVI, 109б—110); Тотъ домъ буря зломила (АВК, XIV, 194, 1579); была бурѧ ветренаѧ великаѧ, и волны вливалисѧ в лодью (Цяп., 48б); на немъ ольха старая отъ бури зломлена (АВК, VI, 145, 1586); немало збожѧ попсовала градъ и бȣрꙗ великаѧ (Барк., 152); зараз бȣрꙗ повстала же и свѣта видити не было (Дыяр., 150б); повстала бурꙗ вѣтры и навалност великаꙗ з велми страшными тȣчами (Зб. 81, 188); да не потопит нас бȣрѧ воднаꙗ (Зб. 752, 503б); Того ѱалмȣ ȣжити можешъ за молитву противко бурамъ и громомъ (Выкл., 117б); За прынесене дору у дворъ, што бура зорвала, человеку дали осм. (ИЮМ, X, 22, 1695); воиско, воиска не видело, такъ же силно великой бури навѣнȣвши з вѣтром (Алекс. 1697, 48б).

2. // *перан. Замяшанне, неспакой.* Вамъ ѡт б҃га принѧвшим початокъ, и зезволившим вⸯ таковой боури нетрвожливе зостати зⸯ вѣрными людми мнѡгих православныхъ (Апакр., 185б); тое самое досыть бы могло быти до показанⸯѧ винности, же замȣтилъ ц҃рковъ, ни длѧ чого доброго. абовѣм речъ розности немаючаѧ ꙗкожъ колвекъ была не годилосѧ было ее порȣшати з великою боурею всей ц҃ркви (Там жа, 191); мешкалемⸯ вⸯ пȣстыни Б҃га чекаючи, который мѧ выбавилъ ѡт боѧзливага дȣха и бȣры (Варл., 16б—17, 1637).

Буса *наз. Від судна.* А сторгуетъ Ноугородецъ съ немчиномъ на Ругодиве, а будетъ товаръ у Немчина въ бусе, ино Новгородцу тотъ товаръ у Немчина доброволно взяти изъ бусы черезъ край въ лодью (РЛА, 333, 1521).

Буселъ, бусюлъ *наз. Бусел.* увидел иж бусел на верху нѣкоторое высокое вежы гнездо мѣл (Атыла, 223); а протож буселъ чуючы прышлыи упадок, хотѣлъ дѣти свои мѣть на волности (Там жа); птах естъ в егѵптѣ, подобныи бȣсюлови (Зіз., 113); Сіконіа: Бȣселⸯ, аб боціѧн (Бяр., 309).

Бусиновый *прым.* ◊ Б у с и н о в о е д р е в о — *разнавіднасць пайднёвага дрэва.* гмахъ ... был збудован з дерева еванового чорного, з бусинового и з кипарисового (Алекс., 40б).

Бусурманский *прым. Тое, што і* басурманский. а того не только у христіянскихъ, ино и у бусурманскихъ господарей во всемъ свѣтѣ не ведется (АЗР, IV, 300, 1608).

Бусурмянинъ *наз. Тое, што і* басурмянинъ. Третій грѣхъ естъ жидовъ и всих бусоурмѧнъ, которыи не такъ ѡ бо҃зѣ розумѣють, и не такъ его исповѣдують, ꙗко ѡнъ самъ велѣлъ, але ꙗко ѡни собѣ вымышлили (Будны, 6б).

Бусюлъ *гл.* буселъ

Бута *наз. Пыха, фанабэрыя.* ихъ сам панъ б҃гъ за ихъ дȣмную бутȣ и непослушенство врихле видоме скарает (Хр. польск., 23б); ѡбалилъ голиꙗда самого, але реклъ пыхȣ, гордость, бȣтȣ его ѡбалилъ (Зб. 259, 337); Гордынѧ: Пыха, помпа, бȣта, высокаа мысль (Бяр., 30); Помпа: Киченіе, гордѣнⸯесѧ, ѡказиа, Бȣта, (Там жа, 111).

Бутвеючий *дзеепрым. Які гніе, тлее, парахнее.* дерево сетим ... есть дерево барзо моцное, никды не бȣтвѣючое, и дивне легкое и цȣдное (Выкл., 43).

Бутне *прысл. ад* бутный. Г8бавѡ, лѣпѡ: хороше. хȣпавѡ. Надȣте, бȣтне, бȣчнѡ (Бяр., 32).

Бутнети *дзеясл. Зазнавацца, фанабэрыцца.* видимо нѣкоторыхъ злыхъ и роспȣстныхъ людій, же вⸯ богатствѣ и во вшелѧкихъ достаткахъ оплываютъ, клопотѡвъ и хорѡбъ жадныхъ не дознаваютⸯ, вⸯ славѣ и вⸯ роскошах сегосвѣтных обфитȣют, ширѧтсѧ и бȣтнѣютъ (Каліст, I, 127б).

Бутный *прым. Тое, што і* бучный. Величавый: Бȣтный, пышѣный, хелпливый, высокоȣмный (Бяр., 13); Гордⸯ, гордыи: Пышныи бутныи (Там жа, 30); Шатаюсѧ: Шастаюсѧ ꙗкъ конь на вытѣчкȣ, дрыжȣ, шȣмлю, дзвѧнкъ чиню, ꙗкъ

левъ рычѹ, ѡбразнѣ: естем роспѹстнымъ, своволнымъ и бѹтнымъ (Там жа, 205).

Бутъ *гл.* ботъ

Бутылка *наз. Бутэлька.* Стекло въ Могил. бутылка винная гарнцевая. 18—21 зол. (ИЮМ, XXV, 53, 1715).

Бутынокъ *наз. Здабыча, трафей.* старосте з бутынку того одно што лепшое: кони, або зброя, або языкъ, а иншии языки и бутынокъ имъ (Арх. ЮЗР, ч. VII, т. I, 83, 1552).

Буцефалъ *наз. Клічка каня Аляксандра Македонскага.* которы⁸ всѧде на бѹцефала без шкоды был то⁸ бѹцефал приведен з⁸ индѣи звѣрѧ моцное ѡкрѹтное а страшливое накшталтъ конѧ (Бельск., 170).

Бучакъ *наз. Букавы кій.* взяли ... ручницу, шаблю, ощепъ, кошулю, рукавицы двои махрыи, бучакъ, боты (АСД, I, 178, 1590).

Бучне, бучно *прысл. ад* бучный. ѹдарили на литвѹ пропорцы и хорогви бѹчне роспѹстивши (Стрыйк., 578б); Гѹбавѡ, лѣпѡ: Хороше. Хѹпавѡ: Надѹте, бѹтне, бѹчнѡ (Бяр., 32).

Бучный *прым. Пыхлівы, ганарысты, фанабэрысты.* Бѹчны⁸ але мѹдры⁸ ѹмѣ⁸се в щастю ѹнижат, а на такие ѹпадки памѧтат (Бельск., 205б); половци собралисѧ в⁸ велико⁸ великости гордо, пишно а бучною мыслъю хотѧчи зараз выгладит во⁸ско хрстиѧнское (Стрыйк., 467б); выправил до ѡлкгирда великог кнзѧ литовског послы бѹчныи из ѡтповѣдю военною, а при том на зѹхвалѹю з гордости послал емѹ шаблю и ѡгон (Там жа, 543); былъ ѹпалъ ѡн бѹчны⁸ ѡлбримъ (Зб. 259, 337); Чловѣкови лихоте то⁸ бѹчнымъ быт не пристоит (Там жа, 337б). *Парайн.* бутный.

Бучъ *наз. Рыбалоўная прылада, верша.* о порубане вершей и бучов з росказаня пана Шуйского ... в тых менованых обудвух выписех кгродских Троцких описано и доложоно ест (АВК, XXX, 159, 1596).

Буякъ *наз. Бык, бугай.* оу том преследованію тые люди исмы черес оуси еигиптѧны и сарацены до солдана ѡ ихъ же боуіаках были велми ѡбважены (Валх., 82); Оборы на быдло велми плохи, все погнило, а въ ней ... быковъ буяковъ до коровъ 2 (АСД, I, 146, 1571).

Буяти *дзеясл.* **1.** *Буяць, бурна расці.* Лѣто в нем же боуѧеть черленаѧ крѹчина (Арыст., 232); // *перан.* кгды зась роскошѹеть черево, бѹѧють мысли (Каліст, II, 59б); дша изнемогаеть а тѣло бѹѧеть и вѣргаеть (Зб. 107, 155).

2. *Бушаваць, буяніць.* реклъ бых бгѹ ... бѫди сыт ган⁸бы и види мѹкѹ мою: и бѫѧешь ѧко скименъ ловиш мѧ и ѡбернешсѧ и дивѹешсѧ мною (Зб. 262, 16—16б); Разсверѣпѣваюсѧ: Розбѹюю, бѹѧю, бествѣю (Бяр., 135).

Бчола, бчела *наз. Пчала.* зъ своее зь влостное бчолы мед несъ до своего домѹ (Вісл., 19); его же дивиѧ бчелы летающе питахоу. ѡт розных цвѣтовъ (Чэцця, 272б); въ томъ же селе пасека, а въ той пасеце бчолы сто и шестери (КЗ, 161, 1490); хто съ бчолами дерево посѣчетъ, того тежъ на шибеницу (АЗР, II, 27, 1507); А где бы дерево знаменное зо бчоламн выгибло (Пін., 14, 1511); тые бчолы принесены або куплены ему и медъ ему жъ (АЮЗР, I, 79—80, 1531); многое дерево бортное со бчолами вырубливаючы (АСД, I, 76, 1546); все поганове огорноули мѧ а именем гсним противилс ѧ есми им ѡбстѹпили мѧ ѧко бчолы стенник (Пс. XVI, 117); бчолы и з ульевъ тыхъ подданыхъ, на имя у Хведька бортника осмеры выдраны (АВК, XXI, 120, 1556—1557); хто ... бчолы длѧ недостаткѹ дани продаст (Ст. 1566, I, 81); двои пчолы у соснах бортных ... со бчолами выдрал и мед побрал (АВК, XXXVI, 285, 1582); ба⁸ка ѡ бчолы (Бельск., 36б); жаден медѹ поживат не може, ажбы перве⁸ ро⁸ бчол выгладил (Стрыйк., 484).

Бъ *часц. Б (ужываецца пры ўтварэнні ўмоўнага ладу).* Милошу Войтвиловичу землица Сейсловичъ место; Васкоръ Дромутевичъ не уступалъ ся бъ (КЗ, 113, 1449); аже будеть ниже полтины домовыи речи кралъ, домовыми жъ речьми платити; а будеть выше полтины кралъ, хотя бъ пакъ первое укралъ, ино его обѣсити (АЗР, I, 82, 1468); некогда раскаѧлисѧ б⁸ людие ѹзревши рать на сѧ и навратилисѧ б⁸ до египта (Скар. КВ, 26б); есьли не были бъ ѹкорочоны дни тые, не было бъ исьте заховано каждое тело (Цяп., 34); коли б Бово щытомъ не заложыл сѧ, на том же бы мѣстцу его пробил (Бава, 155); A kolib dotul Wasza Miłość pisarom byw, tob czołowiekam sływ (Абух., 440).

Бъючий *дзеепрым. Тое, што і* биючий *у 1 знач.* Мовечи, пророкуй намъ хрисьте, хто есьть бъючий тебе (Цяп. 39б); Б⁸ючомѹ тѧ в⁸ челюсть, настав и дроѹгоую (Каліст, II, 108б—109); рыхле⁸ рѹки б⁸ючых спрацовали нежели терпливост стыхъ (Зб. 752, 46б).

Бъючийся *дзеепрым., зв. ад* бъючий. ассѹримъ: Чигаючій, або щасливый, або поглѧдаючій або ширмѹючій, бъючійсѧ любъ сварѧчійсѧ (Бяр., 239); Хероувъ: ѧкобы дитѧ, або ѧкобы помнажаючій, або ѧкобы б⁸ючійсѧ (Там жа, 321).

Бы I *зл.* **1.** *Каб (пры залежнай сувязі).* мы хочемъ без оураза бы того хто тыи светкы ведѣ жебы сѹдьѧ свидечство их прінѧл, а ихъ свідечство моцно (Вісл., 20); искали тые Бастуни на Круповичохъ, бы имъ помагали дань съ ними давати князю великому и службу служити (АЮЗР, I, 14, 1444); вси горкою смертью на тых местъ бы были погинули бы не архилѡоус (Троя, 21б); исусъ, рекъ имъ сьтережитесе бы нихто васъ не з⁸велъ (Цяп., 33б); заказывали ему многие бы

молчалъ (Там жа, 58б); пѣнѧзи ... которыи есте нашли в мѣхах ѡтнѣсѣте, бы сѧ то ѡмылкою ꙗкъ не стало (Біблія, 95); реклем е^{в} бы ми дала воды и налила велблюдом (Бельск., 19б); Казал метат его межи свинꙗми и межи пси голодные бы его з^{s}ели (Стрыйк., 538); ѡни ему радили бы такъ ȣчинил ꙗко ему през сонъ ѡбъꙗвленно (Алекс., 17—17б); просили гсдра того то пꙗста, бы их в дом принꙗл (Хр. польск., 5); агглѡм своимъ стымъ порȣчи еи, ... на рȣкахъ своихъ абы еи носили, бы зась ѡ тойже любъ томȣ подобный камень ноги своеи не ѡбразила (Сматр., 54); бгъ ... своꙗ люди ȣпоминает бы волю стую, его ховали а не ꙗкую инȣю (Дыяр., 169б); Видишъ што мнѣ оучинити хотѣл бы во мнѣ вѣры и цноты кȣ тобѣ не было (Хран., 64б).

2. *Калі б (пры залежнай сувязі).* ѡтповедели жидова и рекли старосте. бы не был тот лиходеи. не выдали есмо тобе его (Пак. Хр., 19); пан писар ... поведил, бы дей был мне его мл. панъ воевода Витебский ознаймитъ рачылъ, пред часомъ, я бых дей пенези взял (АВК, XXXVI, 141, 1582); приказал воѡзъ паробком своимъ мовꙗчи: бы теж и жат з вами хотѣла не бороните ей (Біблія, 138б); бы члвкъ прꙗгнулъ а золото пил прꙗгнене бы не ѡтшло (Алекс., 35); бым не вѣдал ѡ ваше^{s} дѣлности рицери цнотливыи, теды бы был по вас никгды не слал и тутъ такъ далеко не трудил (Хр. польск., 17б); которомȣ жона ѡтповѣдала; бы насъ гсдь хотѣлъ побить не принѧл бы оферъ з рȣкъ наших (Хран., 184б); южем тебе ѡблюбенца моего ȣтратити мѣла, бым тебе была кровию моего дедича не ѡткȣпила (Выкл., 32б).

3. *Быццам, што (пры залежнай сувязі).* не хотел сѧ на то ѡбратити, ани томоу верити. бы жидовъство мѣло скажено быти (Сівіла, 4); потом дрȣгие мнихи здȣмѣвшисꙗ припадȣт поꙗсъ на нем ѡборвȣт, мнимаючи бы пѣнѧзи клалъ за кошȣлю в занадра (Хр. польск., 15); ѡтповѣдает артеми^{s}, прикро глупъство твое, бы сами з неба богове пришли (Зб. 752, 552б).

4. *Хоць бы (пры залежнай сувязі).* таковы^{s} ... не мает за испас стада брати бы и застал на испаси (Ст. 1566, I, 93б); теперъ проситъ людей оучачи, а тогды мȣсѧт поддатисѧ бы и не хотѣли (Каз. Кір., 4); право дал моцное, хто се до нег ȣтече бы нагоршȣю реч ȣчинил, мѣл быт волен (Бельск., 12); хто того не вѣдает же кождомȣ злочинци бы и на^{s} долше^{s} грасовал при^{s}де ему еднак встыдливаꙗ заплата (Дыяр., 167).

5. *Быццам, нібы (пры параўнанні).* мгла не затмитсѧ пред тобою, и ноч бы днь вытснитсѧ (Пс. XVI, 134б); абысмо ꙗкъ на гакъ не были приведены, и горлъ своих бы немое былдо марне не дали (Хр. польск., 20).

Бы II *часц.* 1. *Бы, б (ужываецца пры ўтварэнні ўмоўнага ладу).* сȣдꙗ пытал петра неѡднова моглъ ли бы досветчит на

нег хто бы видѣлъ тогды петръ ѡтповедалъ же не маеть кимъ досветъчит (Вісл., 19); ащебы ты былъ ѡт добрȣ родителю. поведал бы еси нам оца своег. мтрь (Чэцця, 3б); не был ни ѡдин на том свѣте комоу бы своего млсрдіа заборонил (Пак., Хр., 9б); коли бы чересъ ѡдноу днинoу оу домѣхъ албо под дахом мѧшкали бы албо спали. за того бы оумерети моусили (Валх., 83б); коли бы сѧ еси с нами боем бил ажебы еси нашь женьскии пол поразил малȣ бы еси собѣ чсть изыскал (Алекс., XV, 2б); дабы принꙗлъ крщение. старог Рима. и понꙗл бы в нихъ королевноу ꙗдвигоу собе женою. и сталъ бы в нихъ королемь (Увар., 90); до тыхъ часовъ далъ бы члвкȣ томȣ во всемъ впокой, ни въ чомъ бы его не рȣшалъ (КСД, 6, 1510); мудрость ... во оковахъ не опȣстила его. покулеж^{s} бы не принесла ему жезла црствиѧ (Скар. ПБ, 15б); егда бы господіе хранили правдѫ былъ бь на земли покои и всѧка добродѣтел а перестали бы злости (Сіва, 5); хто бы сам не могъ албо не ȣмелъ ȣ права мовити (Ст. 1566, 56); коли бы нашол сѧ витезь велми высокого серца и рыцэрства, а пани крашеи нашое пание, а приехали бы ѡба посполе, то бы были нам господары, а тые бы мусили померети которым мы служыли (Трыст., 70); с пэрсы до пэвного часу перемире взѧлъ, так розумѣючы, же колибы тые утихнули, лацнеи бы сѧ угром ѡпирати мог (Атыла, 181); тые сынове которые бы не были лѣтъ зуполных дорослых, або дрȣгие и дорослыми бȣдȣчы, а тое здрады ѡтцовское не были бы вѣдоми (Ст. 1588, 3); я тоже радилъ бы, нехай бы бѣложонки нашые въ запинаные давные убералися козакинки (Мял., 318); которы^{s} бы розлил кров члчȣ неха^{s} бȣде и его розлꙗна (Бельск., 9б); если бы водою гдъ бгъ свѣтъ перве^{s} збȣрил, теды бы столпъ камены^{s} зостал, а если бы ѡгнем, тогды бы сꙗ камены^{s} спадал (Стрыйк., 413б); если бы сꙗ хто мнѣ таки^{s} ѡбралъ, абы трою мѣсто збудовал ширшим мȣром, далъ бых ему три мѣре золота (Тр. гіст., 68); если бы грѣшного застрашил^{s}, в^{s} роспачъ бы его в^{s}правилъ: а справедливомȣ если бы поблажил ослабилъ бы его до добродѣтелій (Каліст, I, 9б—10); волѣлъ бым ꙗ нендзны^{s} сидѣти в^{s} монастырȣ ꙗк дрȣгіи духовныи ѡтцеве и братіа мои (Дыяр., 163б); Свѧщенником быти не может который бы дрȣгȣю жонȣ понѧл албо двѣ жоны мѣлъ (Дзід., 29—30).

2. *Быццам, нібы, ні.* чему жес солгалъ же то бы была сестра твоꙗ (Біблія, 59); тоиж ночи царица алимпиꙗ да бога амона з собою лежачого видѣла, котори^{s} бы ей мовил невѣсто почалас ѡборонителꙗ твоего (Алекс., 2б); гды ѡвѡцы доспѣютъ, не шкодитъ кȣколь пшеницы бы знакȣ (Мак., 246).

Быблея *гл.* библия

Быблия *гл.* библия

Быблиотека *гл.* библиотека

Бываемый *дзеепрым. ад* бывати I. нашол... чстнѹю главѹ Иωанна крслѧ стого и познавши мѣлъ ее в велико⁸ чести, видѧчи, ωт нее бываемаа чѹдеса (Зб. 752, 161); неначаемое, ... противѹ мнѣнію бываемое, чѹдовное, ненадѣемое (Бяр., 93); голову иωана... мѣлъ еи в велико⁸ чти видѧчи ωт неи бываемаѧ чудеса (Зб. 82, 414б).

Бывало *часц. у знач. пабоч. сл. Бывала.* а коли дей ему спрыкрытсе у гумне, то дей у сермягу убравши и лапъти на себе вложывшы, бывало ходитъ (АВК, XVIII, 211, 1607); на которыхъ тыхъ сеножатехъ трохъ завжды сѣна кошоного грабилъ бывало возовъ тридцать два (АВК, XI, 73, 1608).

Бывалый *дзеепрым.* **1.** *Бывалы, вопытны.* есми чоловекъ не бывалы⁸ и первы⁸ разъ то ѹ вильни есми былъ (КВЗС, 74б, 1538); в людех радисѧ с тым кто в чем бывалъ, и смиренъ и свершенъ оумом своим (Арыст., 157).

2. *Які бываў дзе-н.* был бы полкъ твои, соωружение всих полковъ людми и нарѧдом, и местом, лѣпши первого полкоу, и людми искоушеными. и непробегивалыми, и бывалыми в далеких землѧх (Арыст., 170); ωн... мает поставити двух ωсобъ правдивыхъ шлѧхтичов с тоеж стороны своее або тутошнихъ бывалыхъ в то⁸ земли (Ст. 1566, 32б).

Бываньe *наз. Дзеянне па дзеясл.* бывати I ў 1 *знач.* бурмистры ... повѣдали передъ нами, ижъ для нечастого быванья до Вильни и о отлеглости митрополитовы... тотъ манастыръ до великого знищенья пришолъ (АЗР, III, 286, 1584); люд молоды⁸ ку частомѹ быванию в церквах и до посвещениѧ дѹховного. самых себе презъ молитвы повабены были (Зб. 255, 207); Клѧтва, ωтлѹчаетъ Іереѧ ... ωт быванѧ въ цркви, и ωт ωбщеніѧ съ людми вѣрными (Зб. вып., 61б).

Бывати I, бувати *дзеясл.* **1.** *Бываць, наведвацца.* коупецъ который бы казалсе што бы на томъ ωстрове бывал (Валх., 91б); если ж его не выдасте, не бываите у нашу землю ни купити ни продавати (Бава, 148); король ... хожэнье был ѹчынилъ с полацѹ ажъ до дому ее и там в нее бывалъ часто (Рач., 353); съ которыми дей молодецъ, млынарчикъ его Василья за одно зъ ними буршуетъ и въ нихъ завше ночуетъ и бываетъ (АВК, XVIII, 194, 1603); Хто бывал в⁸ андрополю албо бѹдет ωбачит знаки тых стародавных битвъ (Стрыйк., 431); которыи не часто в⁸ цркви бываютъ (Пауўст., 9б, 1622); кнѧз литовски⁸... и иншіи пп: ... так ωсобами своими ѧк и през послов своих бывали (Дыяр., 167б).

2. *Адбывацца, рабіцца.* не подлѹгъ часовъ сѹдъ бывалъ (Вісл., 13); посполныи торгъ бывал на тои оулици (Валх., 43); казалъ былъ его милость взяти зъ волости два кони путные, какъ жо и за первыхъ намѣстниковъ бывало (КСД, 70, 1510); тот статутъ ... на со⁸ме звыклом ... валном которые зъ стародавъных а вечныхъ часов звыкли бывати ѹ панстве нашом великомъ кнѧзстве литовскомъ зложоны⁸ (Ст. 1566, 7); кождому естъ вольно ...именьемъ своимъ... шафовати и на вечъность продати, не смотречы двух ани третее части, такъ яко перъво того за старого статуту бывало (АВК, XXXVI, 13, 1582); на такоежъ свѧто громницы таковые со⁸мики бывати маютъ (Трыб., 2); по выволанью со⁸му в чотырохъ неделѧх маютъ бывати в кождомъ повете со⁸мики (Ст. 1588, 77); ωбрезане турецкое бывает не ωсмаго днѧ ѧк ѹ жидов але семаго албо ωсмаго рокѹ (Наб. тур., 22); ωткѹл тое бываетъ ижъ подданыхъ ничого такъ лепѣй до млсти не потѧгаетъ, ѧкъ доброчинности ласка потребѹючимъ ωказанаѧ (Варл., 331; Борбище: ... мѣстце, где бываютъ поединки (Бяр., 9); Чемѹ при крещеніи бываетъ ωтрицане сѧ сатаны? и чемѹ облачитсѧ дѣтѧ въ одеждѹ новѹ? (Зб. вып., 13б).

3. *Здарацца, трапляцца.* из обычаевъ позововъ, частое оутісненіе и оудрѹченіе, черес наших судей, нашимъ землѧномъ кривды бывали (Вісл., 4); што бываеть члкѹ во всем трѹдѹ его и въ захотеньи срдца его иж ωнъ трѹдтьс под слцомъ (Зб. 262, 87б); естли бы в котором именью, с которого се кривда деетъ, двора ωного пана не было, ѧко то бываютъ сѣла данники на руси (Ст. 1588, 147); а коли по праци (ѧко то бывает) твердым был сном эморены⁸, снило емѹ се иж ... видил волка великог (Стрыйк., 537—537б); Частокротъ абовѣмъ то бываетъ, же нѣкоторыи люде заразъ по грѣху... до правдивои покѹты приходѧтъ (Каліст, I, 7—7б); чѹда, которыи бываютъ при иконахъ, ежели сѹть правдывыѧ, испытѹетъ (Зб. вып., 68).

4. *Жыць, знаходзіцца, прысутнічаць, засядаць.* да чи не бывалъ ты у насъ подъ посохомъ (АЮЗР, II, 103, 1383—1429); А хто бы сосну пчолницу порубал або сказил в которой пчолы бывали, хотя в тот часъ ихъ не будеть; повиненъ будетъ платити за нее полкопы грошей (Ст. 1529, 82); [тые] до рад нашых не маютъ быть припущоны ани в нихъ бывати (Ст. 1566, 26); светки ... при справованю того тэстаменту бывати маютъ (Там жа, 87б); Сатыри люди лесныи в горах албо в⁸ великих лесох бывают (Бельск., 12); Зачим Копицкий маючи милост межи козаки, з которыми ωт двадцати лѣт бывал ехал до них и што мѣл з вcovслѹги пнзей трохѹ кинѹл межи них (Стрыйк., 632); Повѣдаютъ ижъ сесь стый в⁸ оуставичномъ захвицен⁸и бывалъ (Мак., 12); Выбралъ тежъ црь Соломωнъ роботники ... и посылалъ ихъ на ливанъ ... такъ же мсцъ бывали на ливанѣ, а през⁸ два мсца бывали в⁸ домѣхъ своихъ (Хран., 293б); небощица певное сѣдлище, гдѣ вжо на немъ

плебанія бывала, ... на зборъ евагелицкій ... записала (АВК, XII, 462—463, 1676).

5. *Існаваць, мецца, быць у наяўнасці.* передъ тымъ бывала малаѧ стежечка чересъ тое селище (КСД, 20, 1510); и въ селѣхъ, которыхъ шинки пивные и медовые бываютъ (АВК, III, 273, 1577); А за моей памети прысмаковъ гетыхъ не бывало (Мял., 318); ѧкъ теды закон Бжій без боѧзни Бжеи нѣгде не бываетъ, такъ и боѧзнь Бжаѧ без законȣ Бжого нѣгдесѧ не найдȣетъ (Каліст, I, 12б); Школа теж их брацкая ... в месте виленском быти мела где и перед тым бывала (СДВГ, 80, 1633).

6. *З'яўляцца, пачынацца, мець месца.* млынецъ... мелетъ одно по весни, коли вода бываетъ (АВК, III, 3, 1401); лѣтъ, коли вжо ночи малыи буваютъ, не надобѣ никому съ огнемъ пити (АЗР, II, 3, 1506); покуль вешня вода бываеть, потуль Горчане гаты и езы свои мають (АСД, I, 71, 1546); в нас з того жадна ненавист не быва и милуемы се ѧко з добрыми приѧтелы (Еўл., 3); бывают теды хоробы телесные з самог порожнованѧ (Зб. 261, 127б); днѧ третего коли натѧжша болѣсть з ранъ бывает порвавши ... братѧ дины мечи вошли до мѣста смѣле (Біблія, 74—75); коли бывает накгвалтовнѣ[s]шаѧ иле в тамтых ȣпаленых краинах горѧчост, вода се ставает ѧк лед зимна (Стрыйк., 419); Кгды ж бывают перед ȣпадкомъ ѧким и по нынѣшни[s] день на повѣтрȣ розмаитыи знаки (Кн. Мак., 52); Бываетъ радость о единомъ грѣшницѣ каючомсѧ (Мак., 43); пасха нша ... не мает мѣсца и часȣ едного, але подчас бывает рихлѣй, подчас позней (Выкл., 36).

Бывати II *Звязка ў састаўным выказніку.* в земли нашои жалобы на сȣдех не бывали сȣжены едностаино (Вісл., 10); посполите прыроженѧ людъские бывають розные (Атыла, 215); мы грецког набоженства люди в[s] набоженстве нашимъ преслѣдовани бываемъ (Апакр., 2б); пѣсни птахов ѡных так бывают чловѣкови вдѧчные, иж коли их заслышит розȣмȣ ѡтходит (Бельск., 3б); если же не первѣй заб[s]етъ и заколетъ овцȣ сщникъ, не бываетъ солена, ани на всепалнȣю офѣрȣ Гсдȣ приношена (Мак., 7); которіи цар не радитсѧ людей, тотъ раненъ бывает (Алекс. 1697, 5б).

Бываючий, бываючый *дзеепрым.* **1.** *Які бывае.* до ратуша для пановъ маистратовыхъ набрано пива кгарцовъ семнадцать, бываючыхъ въ потребе меской (ИЮМ, VI, 128, 1689); Црство нбсное естъ ласка длѧ вѣры бываючаѧ (Каліст, II, 231).

2. *Які адбываецца, здараецца.* Длѧ чȣдъ ѡт Спса Ха бываючихъ, и длѧ наȣки его, многіи народѡве наслѣдовали его, оулѣченѧ просѧчи и пріймȣючи (Каліст, II, 143); Нена-

чаемый: ...противъ мнѣман[s]а бываючій, дивный, чȣдный (Бяр., 93).

Бываючое *дзеепрым. у знач. наз. Тое, што адбываецца, робіцца.* Такъ и вы гды ȣвідете тое бываючое, ведайте ижъ близко есьть ȣ дьверей (Цяп., 63).

Бывающий *дзеепрым. Які знаходзіцца.* посла богъ сына своего рожающагосѧ ѡт жены бывающего подъ закономъ[s] (Скар. ДЗ, 4).

Бывший, бывшый I *дзеепрым.* **1.** *Які жыў, знаходзіўся, існаваў.* слово ѡ ѡткровѣнии. стго оца архіппа. пȣстынника. и панамарѧ. всеславног храма архистратига Міхаила. бывшег в каласаи (Чэцця, 66); бывшоу же емȣ в нѣмцех ... приехаша к немоу мнози кнзи и боѧре литовьскыи (Віл., 444б); Зажадалосѧ емȣ разъ, ... ввойти в[s] гробъ алболи нагробокъ, ... Анны и Мамври велможовъ в[s] часъ фараѡна бывшихъ, абы его видѣлъ (Мак., 14б); з[s] трема бывшыми в печи ѡтроками вызнаваю тебе гсди (Зб. 82, 189б); За розказанемъ пана войта одыскали вина инфлянского кгарнецъ бывшихъ пана бурмистра, райцы скарбового и шляхты двухъ депутатовъ у Федора дворника, за которое заплатили золот. чотыри (ИЮМ, V, 101, 1688).

2. *Які меў месца, здарыўся.* видѣвъ же то цръ бывшее чюдо разгнѣвалъсѧ вельми (Чэцця, 32); ижъ если в[s] тире и сидоне бы моцы были, бывшие межи вами, давно исте в[s] мехȣ і попеле покаѧлибъсѧ были (Цяп., 14б); вѣдѧчы на ȣтрени бывшее чȣдо, множество народȣ прославили бга (Зб. 81, 58б). *Параўн.* бывый I.

Бывший II *прым. Былы, мінулы.* Декретъ дочце бывшого млынара на Ожи Дороте з отчимомъ ее Мацкомъ и з маткою ее о имениче (КЗ, 419, 1488); Нощъ же тую целую Царь не можаше спати и прото казалъ пред[s] сѧ принести летописец[s] прѣдних бывшихъ речей (Скар. КЕ, 11б); Исай Носов, подвойски бывши, будучи зазван до уряду ... не стал (АВК, XXXIX, 100, 1578); ѡбачившы николѣ бывшую жену свою плакал (Зб. 752, 18б); Приняли карту на пана Петуха городничого бывшого у таляровъ десять (ИЮМ, VII, 14, 1690). *Параўн.* бывый II.

Бывшое *прым. у знач. наз. Былое.* И ȣвідевші товаріші его бывшое, зжалилисе вельми. и пришодши сказали пану своему все бывшое (Цяп., 25б); некоторие з[s] сторожовъ пришодъші в[s] городъ. взвесьтілі переднейшімъ оферовнікомъ все бывшое (Там жа, 42б).

Бывый I *дзеепрым.* **1.** *Тое, што і* бывший I *у* 1 *знач.* И быхъ ѧкобы не бывыи, изъ оутробы прѣносоша мѧ въ гроб[s] (Скар. IК, 15б).

2. *Тое, што і* бывший I *у* 2 *знач.* Бывый ѡболганый, іакѡ

прелюбодѣйствова нѣкȣ женȣ аще и неѧве показазано бысе не может же поѧти ю въ сȣпрȣжницȣ себѣ (Сакр., 17б).

Бывый II *прым. Тое, што і* бывший II. Проигȣмен. г. мкā. бывыи игȣмен (Бяр., 129).

Быделко *наз., памянш. ад* быдло. такъ и мы всю маетъность свою рухомую в домах будучую и быделко в полех самопашъ покинувшы ... водлугъ сеймовых ухвал досит чынили (АВК, XXXIV, 193, 1660).

Быдкгоский *прым. Зроблены ў Быдгошчы.* полтораками быдкгоскими и шелегами копъ семъ десеть чотыри (ИЮМ, XXI, 499, 1623).

Быдление, бытление *наз. Дзеянне па дзеясл.* быдлити. бȣдет ѡднова длѧ его доброг бытленіѧ (Вісл., 26б); сказилъ аданаи а не змиловалсѧ всего быдленіа ꙗковова порȣшилъ гнѣвом своим твержи дочки игȣдинои (Зб. 262, 110б).

Быдливый *прым. Бадлівы.* Але если вѣдалъ же волъ былъ быдливъ ѡт вчерашнего и третегѡ днѧ, а не стереглъ егѡ панъ егѡ ѡтдастъ вола за вола, а здохлогѡ себѣ возме (Хран., 99).

Быдлити *дзеясл. Быць, жыць, знаходзіцца.* ѡстȣпте поганіи рекли им ѡтстȣпте не дотыкаитесѧ иж розсварилисѧ есте и теж волочитесѧ, рекли въ ꙗзыкох не бȣдȣть болшеи быдлити (Зб. 262, 113).

Быдло, бытло *наз. зб.* **1.** *Свойская жывёла.* где передъ тымъ скот свой быдло они пасывалі, и нине добровол[ь]но имъ безъ кажъного нагабанья тамъ жо паствити (КЗ, 742—743, 1499); Навязка на волы и коровы и иншое быдло (Ст. 1529, 96); за скуру воловую пять грошей, за коров[ь]ю 3 грошы, а инъшого дробъного быдъла здохълого скуръ не пълатити въ скарбе (КПД, 558, 1557); быдло кони волы и коровы свини и гуси на испаси мают заȣманы быти (Ст. 1566, I, 93б—94); выбрал... быдла дворного коровъ дойныхъ осмъ, воловъ оремыхъ чотыры, воловъ неуковъ тры, яловицȣ две, овец, гусей девятеро (АВК, XXXVI, 68, 1582); кони ездные и робочые и ... всѧкое быдло рогатое и нерогатое... на испаши маютъ быти заȣмованы (Ст. 1588, 509); одъ быдла рогатого одъ воловъ и коровъ, хто на продажъ женетъ, одъ головы по два пѣнезей (АВК, IX, 154, 1597); волов тежъ, коров вепров и иншого быдла в незличоноȣ великости з собою вели (Алекс., 27); А што се дотычетъ быдла рогатого и нерогатого, тое се быдло при тыхъ имѣньях зостати маетъ (АВК, XII, 545, 1612); и слȣга твоȣ и неволник и слȣжебница и неволница, и все быдло твое, конȣ и оселъ, и волъ нехай ѡтпочинетъ (Каліст, I, 106б—107); кони, стада быдла тымъ сыномъ моимъ ... дарую и вѣчне записую (АВК, II, 46, 1617); Кликуну, што закликалъ коло валу што бъ не пускали на валъ быдла, осм. дванадцать (ИЮМ, XI, 48, 1697).

2. *Жывёла наогул.* с тыми битву мают мѣти, которыхъ днѧ вчорашнего непомалу звутлили, разгромили а ꙗко быдло подлавили (Атыла, 198); праве ꙗко за быдло насъ розȣмѣютъ (Унія, 29); хто з быдлом згрешит смертю нехаȣ ȣмрет (Зб. 261, 257б—258); будоват и ѡрат вамъ заборонено, а длꙗ того мусите простыхъ ѡвочов поживат ꙗко бытло (Алекс., 34б); не бȣдмо вȣ томъ безрозȣмномȣ быдлȣ подобны (Каліст, II, 273); сȣть неѧкіи горы ѡгнистыи, длѧ ѡгнѧ на нихъ трваючого, а на нихъ быдла ѡвцамъ подобныи (Мак., 122); потом росказано маȣром иж которыи не могли ходити, жебы их ȣвꙗзавши за ноги ꙗко здохлое быдло за собою тꙗгнено (Зб. 107, 94б); Стокрадцтво естъ гвалтъ оучиненный, ... коли хто ... въ цркви кȣпецтво, сȣды свѣцкіѧ ѡтправȣетъ, быдло до цркви впроважаетъ (Зб. вып., 105б).

Быдля *наз. Жывёліна.* а староста ... отъ кождого быдлетя ма грошъ дать (АЗР, I, 225, 1501); абы дня торгового возили до местъ на торгъ мясо всякого быдляти битого (КПД, 549, 1557); которое быдля здохнеть, ино за скуру воловую пять грошей, а за коровью 3 грошы (Там жа, 558); длѧ тогож так люди, ꙗко и быдлѧта, мусели едать незвыклые потравы (Атыла, 221); Греческии ȣчитель григореи ... написалъ, ꙗко розныи естъ члвкъ ѡт быдлѧти (Бер. саб., 26б); мȣсели емȣ давати ѡброкъ на каждыи днь по трою быдлꙗтъ (Царств., 77); а всадивши его на свое быдлѧ, припровадилъ его до гостинного домȣ, и пилновал его (Каліст, II, 147); Быкъ над свойскими быдлѧты верхъ маетъ (Мак., 3); Рекла ослица: аболи есмь не быдлѧ твое (Хран., 143); Животина: Быдлѧ (Бяр., 43); изъ человѣка сталъ сѧ быдлꙗтемъ (Зб. 259, 278); птахам небесным звѣрꙗтом земным и быдлꙗтом ȣподобитисѧ есми не могла (Зб. 82, 13).

Быдлятко *наз., памянш. ад* быдля. тое быдлꙗтко ест барзо тихое (Зб. 261, 112); іс хс и матка его... так трȣднȣю дивнȣю и барзо великую справȣ и послȣгȣ на мене покорнюю ꙗк на быдлꙗтко валаамово вложити зезволили (Дыяр., 163б); ѡвца быдлꙗтко ест простое, тихо, ласкаво, из многих мер пожытечно (Зб. 255, 156); ȣважаȣ ижъ господъ Ис Хс длꙗ своег триȣмѳȣ подлые быдлꙗтка кажетъ готовати (Зб. 259, 405б).

Быдлячий, быдлячый *прым. ад* быдля. не платечы на коморѣ мытной Менской... мытъ нашихъ старыхъ и новыхъ... и отъ мяса свѣжого и солоного, быдлячого и свиного (АЮЗР, I, 181, 1571); У пивницахъ... скуръ быдлячихъ сорокъ (АВК, VIII, 558, 1603); дȣша ... котораꙗ бы сꙗ дотъкнȣла нечистоты члвчои або быдлꙗчой ... згинет (Біблія, 161); всѣх до быдлꙗчих робот што мѣли кони и волы робит то их до тог примȣшал (Стрыйк., 484); Дозволил теж гдъ бгъ ноеви и его по-

томком мꙗсо ести звѣрꙗчого, быдлꙗчог и иных потрав ȣживати (Там жа, 415); За того теж иȣлиꙗ цесарꙗ ȣродивсꙗ таковыѕ конь, которнѕ мѣлъ пазнокти росоховатыи быдлꙗчии (Рым., 80б); Хто по вывышенѕю, на такъ высокій станъ скажоное натȣры своее, зновȣ ее грѣхами плюгавити: зновȣ быдлѧчыми пожадливостѧми зневажати: зновȣ звѣриными намѣтностѧми до подлости приводити (Карп., 5б); мѣлъ в собѣ серце быдлꙗчое, бестыꙗлское (Зб., 259, 336б); где кровъ быдлѧчаѧ зтѣкала (Каліст, II, 75б); Скотскій нравъ: Быдлѧчій норовъ, или обычай (Бяр., 148).

Быковый *прым. ад* быкъ. Кто держить соху и кто хвалитсѧ въ метании, осномъ волы пободеть и попѣчетсѧ о делехъ ихъ, и повѣсти его о сынехъ быковыхъ (Скар. IС, 62); помощно оузѧти жилȣ быковоую и иссоушивъ истерти. и вложити на прѧжаницю ꙗечноую (Арыст., 214); Ани бовѣмъ можетъ кровь быкова, и козлова, грѣхи знести (Мак., 345); моѕ есть свѣтъ и все наполнене его изали будȣ ести мꙗсо быковое, або кровъ козлову пити (Пс. XVII, 30б).

Быкъ *наз. Бык, самец буйнай рагатай жывёлы, дзікай і свойскай.* ѡтдели дары... ісаву братȣ своемȣ... кравъ четырдесѧтъ, быковъ двадцеть (Скар. КБ, 60); Быковъ волашаныхъ два, а невалашаныхъ два, а малыхъ телятъ бычковъ девять (АВК, XIV, 186, 1576); статъку в него волы два, бык летошний, телушка третелетънея (АВК, XXXVI, 263, 1582); послал ... велблюдиц дойных з жеребꙗтами ихъ л҃, волов и коров тежъ м҃ быков і҃ ѡслов к҃, и ѡслꙗт их і҃ (Біблія, 71); поѕмавши два быки дȣжих и вꙗзалъ ихъ жебы сꙗ бороли (Тр. гіст., 67б); повѣдаютѕ иж сѧ вѕ быка перемѣнил, абы з Европіею, блȣдил (Варл., 242—243); Юнецъ: Быкъ молодикъ, ꙗрок и лютъ быкъ (Бяр., 207); пишȣть ѡ лесном быкȣ же кгды его ȣ фикговог дерева прывꙗжȣт всю свою срокгост ѡтпȣщает (Зб. 259, 263). ◊ Быкъ стадникъ — *бык-вытворнік.* за быка стадника осмъдесꙗт грошеѕ (Ст. 1566, I, 95); быдла рогатого волов оромыхъ десеть, быкъ стадникъ одинъ (АВК, VIII, 466, 1593); быкъ буякъ — *бык-вытворнік.* Оборы на быдло велми плохи, все погнило; въ ней ... быковъ буяковъ до коровъ 2, быковъ лонщаковъ 14 (АСД, I, 146, 1571); быкъ неукъ — *бык, не прывучаны да працы.* в той дей оборе быдла згорело воловъ осмъ сохъ оромыхъ быковъ неукихъ (АВК, XXI, 196, 1556—1557); быдла рогатого взяли ... волы оремых два, быкъ неукъ летомъ четьвертымъ (АВК, XXXVI, 42, 1582).

Быле *зл. Абы, абы толькі, каб толькі.* не горъди пастырми церковными выведȣтъ тѧ с того блȣдȣ быле бысь хотелъ (Унія, 27б); быле ѡдно мужем тым ничого злого не чинили есте, бо вошли под тѣнь дахȣ моего (Біблія, 46); быле бы головȣ свою вцалѣ заховалъ, быле бы, мовлю ѡт х҃а с҃пситель правдивое и несмертелное головы своее, никгды сѧ не ѡторвалъ (Карп., 10б); Все тое ѡхотне радостною д҃шею зносилъ, быле толкѡ правда з егѡ особы на тот часъ в своей поважности была зостала (Сматр., 33); такъ коли потреба молчати, а где пристоитѕ волати, и кричачи млитисѧ, быле оумыслъ змоцненымъ былъ вѕ Б҃га (Мак., 303); ꙗмъ ест певенъ збавенѧ вашего быле есте аж до конца трвали (Зб. 107, 115б).

Былие, былье *наз. зб. Быллё, пустазелле, трава, расліна наогул.* родѧть нивы былие (Чэщця, 373); да изнесеть землѧ былие зеленое и чинѧщее семѧ (Скар. КБ, 9б); там мусит несколко ран мѣти, а того былиѧ мало, чым раны лечыти (Трыст., 88); быліе — зѣле, былье (Зіз., 14); Ѕело: ѕѣлѧ всѧкое, также: фасты, былье (Бяр., 45); зкрȣшȣ тѣла ваши зѕ терньемъ и быліемъ по пȣстыни (Хран., 178б); было еѕ ꙗдене былие травное, а напиток вода морскаѧ (Зб. 82, 20).

Былина *наз. Былінка, сцяблінка.* Царь Соломонъ ... ȣчинилъ розмолвение о прирожении древъ и былинъ (Скар. ПС, 3); ѡсмаѧ ꙗзва ȣсеница и ... кобылки пожирающие траву и былину (Скар. КВ, 1б); Злакъ: Зеленость на травѣ, или на былинахѕ, любо на листехъ деревъ (Бяр., 51).

Былникъ *наз. Быльнік.* змовили Марка Скрышникова на валу былникъ и траву косить (ИЮМ, IV, 143, 1686); за кошене былника и травы на валу, Марку Скрыннику, за три дни заплатили золотыхъ три (Там жа, 171).

Былый *прым.* **1.** *Які быў, меў месца, знаходзіўся.* онъ же при нихъ не былѕ, ꙗко бы былого чтили своею пилностию (Скар. ПБ, 22); даю ... квитъ ... подъ печатьми тое стороны верху мененое, пры мне на тотъ часъ былое (АВК, XX, 180, 1601); тѣла ихъ ѡт первей былыхъ на нихъ змазъ, и ѡт сегосвѣтнеи мȣдрости очищаютсѧ (Каліст, II, 280б); Аллігоричное, нѣкоторыхъ, вѕ законѣ былыхъ справъ выкладъ (Мак., 24).

2. *Мінулы, былы.* не толко недавно былыи справы на памѧть приводитъ, але и давно зажитыхъ добродѣйствъ памѧт ѡтновлѧет (Каліст, II, 50б).

Былье *гл.* былие

Бынамней *прысл. Зусім, ні ў якім разе, ані.* копцовъ ніякихъ самъ не поправовалъ, ани границы и межи ничимъ бынамней не рушилъ (АВК, XI, 65, 1596); аза бы однак и в том сѧ што против власти кр его мл выкрочило; бынамнѣй (Апакр., 79б); Въ оустехъ правды, а на срдцȣ щирости, бынамнѣй, не маютъ (Карп., 9); Невъвелико: Премало, барзо мало бынамнѣй (Бяр., 91); мнималъ Лотъ абы то были люди. А они ѡтповѣдали бынамнѣй але на оулицы зостанемы (Хран., 30б—31).

Быскопъ *гл.* бискупъ

Быскупъ *гл.* бискупъ

Быстре *гл.* быстро

Быстрей *прысл. Хутчэй.* богатство которое час пригоды и надеи быстре[в] над ȣчителѧ ȣтекаючого ȣтекает, и коли его держат в то[в] час на[в]барзе[в] ѡтлѣтает (Зб. 752, 593б).

Быстрейший *прым.* 1. *Выш. ст. ад* быстрый *у* 1 *знач.* тѣло тежаромъ ѡбложоное, ꙗвитсѧ всѧкого высокопарного ѡрла лѣгче[в]шым и быстрѣйшим (Карп., 6); Кгды теды тѣло о своей силѣ моцно стоит, а розȣмъ в[в] тишинѣ справоуетъ, быстрѣишаѧ над огонь, и над все иншее страшлившеѧ тогды молитва выходитъ (Каліст, II, 59б).

2. *Выш. ст. ад* быстрый *у* 5 *знач.* Признаваем то петрови стомȣ иж былъ над иныи апслы чирствѣший, быстрѣйшимъ в[в] розсоудкȣ, теплѣйшій в[в] дхȣ (Апакр., 95); [Іѡан] длѧ тог быстре[в]шаго поглѧданѧ своег заслȣжилъ собѣ над иныхъ апостоловъ и такȣю любовъ (Зб. 259, 563).

Быстрий *гл.* быстрый

Быстрина *наз. Быстрыня, імклівая плынь у рацэ.* рѣчнаꙗ быстріна веселить град бжии (Чэцця, 156); море... рѣки и роучаи и крыници ѡт глȣбины земли намъ невидимо спȣскает. и рѣчныи быстрины право водѧчи (Там жа, 124б—125).

Быстро, быстре *прысл.* 1. *Хутка, імкліва.* анrглъ. быстро лѣтаꙗ ꙗко ѡрел. добрыи слоужитель Хсъ (Чэцця, 227б); Кладез[в] оградный и источник[в] водъ живыхъ плынущихъ быстро з горы ливанъское (Скар. ПП, 6б); которы ... правомъ посполитымъ не ѡбходꙗчисе и ѡвшемъ имъ ꙗкобы възгаръжаючы своволне, и быстре ѡдинъ на дрȣгого торъгнȣвшисе ... ѡ раны шкодливые и за[в]стѧ межы собою приходꙗть (Ст. 1588, 408).

2. *Пранікліва (пра погляд).* видѣти остро — смотрити быстрѡ (Зіз., 19); Видѣти остро: Бачити быстро (Бяр., 14).

Быстростъ *наз.* 1. *Хуткасць, імклівасць.* повоздвигноули рекы ... голос свой, ѡт быстрости вод многих, дивны высоты морские (Пс. XVI, 94б—95); было теж там ... жродло вод живых котороии реки быстрост ȣвеселꙗет все ѡное вдꙗчное мѣсто (Зб. 107, 103); слонове кгды мают через ꙗкȣю быстрȣю рекȣ переходити моцне[в]шие и дȣжшие в водȣ вскакȣют и быстрости ȣменшает (Зб. 259, 233); створилъ бгъ ... всѧкое птаство водлȣгъ рожаю ихъ то есть кождомȣ, даръ ꙗкій в[в] мѧсе, в[в] моцы и в[в] быстрости (Хран., 4).

2. *Вастрыня (зроку).* але ꙗкъ высоко взлетѣлого птаха взрокȣ члвчого быстрость дойти не можетъ (Каліст, І, 15б); ѡстрость: Быстрост, прȣдкост (Бяр., 200).

3. *Гарачнасць, запальчывасць.* богъ дал до того дорогу, абы стародавнаѧ крывда кготом ѡт угров учынена была

помщона, а пыха и быстрост ихъ погамована быт могла (Атыла, 187); маючы и свою наȣкȣ и быстрост молȣдȣю мысли ȣмѣлъ скромлети (Зб. 752, 183б).

4. *Кемлівасць.* Атыльлѧ ... был середнего узросту, персеи и плечеи шыроких, головы водле инъшыхъ члонков померное, ѡбличѧ чернѧвого, ѡчю свѣтлых, на взглѧде быстрость ꙗкую-сь в собѣ маючои (Атыла, 178—179); такъ и дȣши оумѣтност[в]ю, смысломъ и быстрост[в]ю довтипȣ, ꙗкъ ꙗкіи великіи мѣста сȣть приоздоблены (Мак., 334).

Быстроумный *прым. Ласы, сквапны.* Члкъ естъ живот до часȣ позыченый ... Быстрооумный на несытость (Кін., 49б—50); вшелꙗки[в] человѣкъ ... на лакомство ненасычоны[в], на сребролюбство быстроȣмны[в] (Зб. 752, 590—590б); члвкъ ... быстроȣмны[в] на несытост, велемовнаѧ спросност, прȣдко ȣставаючаѧ трвога, снадне ȣпадаючое вывышене (Зб. 82, 126).

Быстрый, быстрий *прым.* 1. *Быстры, хуткі, імклівы ў руху.* смотрели есмо межи ... от колодязищъ до болотечка и кдѣ упала быстрая водица, у верх быстрое водицы до великого болота (Пін., 4, 1473); ꙗко лодьѧ плывущаѧ по быстрой водѣ, еꙗ же следъ не можетъ знаиденъ быти внегда минеть (Скар. ПБ, 8); Сатыри люди лесныи в горах албо в[в] великих лесох бывают, так быстри иж его жаднаꙗ реч не ȣгонит аж се стареетъ (Бельск., 12); Быстръ; скоръ; Быстрый (Бяр., 11); слонове кгды мают через ꙗкȣю быстрȣю рекȣ переходити моцнѣ[в]шие и дужшие в водȣ вскакȣют (Зб. 259, 233); кон мо[в] ꙗкъ ꙗки[в] быстри[в] птах летел (Зб. 82, 186б); Ты высушил еси рѣки быстрие (Пс. XVII, 57б); тамъ же ѡзеро было близко египта, велико и быстро и стȣдено (Алекс. 1697, 27б).

2. *Востры, пранікліві (пра зрок).* Бѣлость же безмѣрнаѧ со ѡчима зеркыми и быстрыми без меры (Арыст., 175); его безпечне и лацно ѡглѧдати, ... который бы здорового и быстрого ока, и чистого тѣла, и ѡт вшелѧкои змазы волного не мѣлъ (Варл., 39б); Лvгѯъ, й: звѣръ островѣдзъ. взрокȣ быстрого и скрозъ стѣнȣ видитъ (Бяр., 292).

3. *Гарачы, зацяты (пра бой).* Была тэды быстра и великаѧ битва и поражка з ѡбѣюх сторон, поле ѡбоеи. стороны трупами положено было (Атыла, 175); Почавшы ѡт свитаньѧ аж до девѧтое годины на день быстра битва трывала (Там жа, 177).

4. *Рухавы, запальчывы (пра чалавека).* Аще родитсѧ моужескъ пол разбоиникъ бȣдеть и быстръ веле мдръ (Неба, 85); Аэцыус, ... ѡбавѧл сѧ если бы кготове добыли ѡбозу угорского, а Тразымундъ мѣлъ бы гору над угры, абы ѡн, млоденецъ быстрыи, надавшы сѧ з ѡного свѣжого звитѧжства, выкореневшы угры не зламал ему прэмирѧ (Атыла, 199—

200); недаючися старец в том 8знават, абы на старост свою мѣл быти быстри^s, а молод8ю жон8 мѣти (Бельск., 20); дѣвокъ ѡныхъ молодост быструю тым покаралъ; ижъ заразъ ѡсивѣли передъ часом (Пралог, 534б).

5. *Кемлівы, здагадлівы.* и были бы в нѣм нрави сіи е чтобы был хорошим ѡдеяніем быстръ во всих премдростех. а надо всим во премдрости численои (Арыст., 158); наоучитель зась, б8д8чи тежъ самъ м8дрый и розс8дный, и млоденца быстрый довтипъ, и зо всѣхъ мѣръ доскональый роз8мъ, добре вѣдаючи... все ем8 до наименшеи речи ѡзнаймилъ (Варл., 31); млоденецъ... свои маетности и быстрие молодые мысли мерковат в собѣ и гасит умѣлъ (Зб. 82, 210).

Бытва *гл.* битва

Бытейский *прым. Які мае адносіны да біблейскай кнігі Быцця.* ѡстатняя глава бытия марг. конец книг быте^sских (Бельск., 35б); гавріилъ Архангелъ и Мо^sсею на8чилъ писма Стого во пустыни, где выписал быте^sские книги (Пралог, 546б); пише моисе^s в книгах быте^sскихъ (Зб. 82, 281).

Быти I *дзеясл.* **1.** *Быць, існаваць.* Во давных часов ѡбычай был (Вісл., 24); господь живоучи на том свѣте. ничого иного не чинил толко правдоу да добротивость... не был ни ѡдин на том свѣте комоу бы своего млсрдіа заборонил (Пак. Хр. 9б); часоу нароженье бжьего был силный миръ и покой на всемъ свѣте (Валх., 45); Церковъ для трех причинъ маеть держати або приходы, або именья ... Другая причина, абы 8чилища или школы быти могли. Бо наставником платити потреба (Будны, 92б); в пятом року почато ме бавить на8кою р8скою, кгдыж в тых часех в тэ^s наше^s строне не было еще иниих на8къ (Еўл., 1); той был ѡбычай здавна во изра^sлю (Біблія, 140); 8чинѣмо человѣка на выѡбражене наше ... нехай владнет ... всею землею и над всѣми гады ползаючими по землѣ бо еще и до того час8 не было на землѣ жадного человѣка (Бельск., 3); которы^s порядок быт не может без звирхности а посл8шенства (Стрыйк., 418); хоч8 царство ѡсвободит, а приворотит его яко было перед тым (Кн. Мак., 64б); была незгода долго межи княжаты (Хр. польск., 11); Не можетъ быти тамъ церковъ, гдѣ нетъ вѣры (Гарм., 189); Такъ и тое, ... мысленное, дши хрістіянское, преѡбраженіе, нигдѣ инде не бываетъ, и быти не можетъ, едно на той мысленной горѣ (Карп., 15); ѡт почетк8 бовѣмъ свѣта была справедливость (Каліст, I, 10б); вѣриш ли Бга быти, котором8 жадная речъ не естъ тайна (Мак., 17б); ѡныи знаки болваном были, иж значили боги або богини такии, яковых не немашъ ани быти могутъ (Выкл., 40); Можеть ли правдивая кровъ быти, безъ приливан^sя троха воды, яко заживаютъ (Дзід., 19).

2. *Жыць, пражываць.* А гдѣ был праѡтецъ нашь адам. иноедем зоветс (Алекс. XV, 1); тоуж емоу княжщю оу Киевѣ быс же некто Ѳома чернецъ Изоуѳовъ (Увар., 95); Моужъ былъ оу земли оуцовои иѡвъ имя его (Зб. 262, 12); тые люди Кгвидоновы, которые были у городе, вси вышли з города, не хотели тут жыти (Бава, 131); не допускают, без жон быти котори^s будет 8 еі лет (Наб. тур., 23); былъ бовѣмъ в той краинѣ народъ злый и неповстягливы^s (Біблія, 48); в пофлакгонии был велики^s народ генетов словенског языка (Стрыйк., 423); [т]ого часу был нѣкотори^s члвкъ в македонѣи именем антипатер (Алекс., 44); был теды в грецѣи муж знакомиты^s именем 8рекшишъ (Тр. гіст., 69); болеслав проломил и поразил во^sско цесарское... Потом се з собою згодили и в велико^s приязни были (Хр. польск., 8); Пане добро ест нам с тобою быти добро с тобою и при тобѣ и в^s тобѣ, мешкати (Карп., 13). ◊ Быти за (кім-н.) — *быць замужам.* дасть за него сестру свою рѡдноую кнгню Марью. што потомъ была за княземъ (Віл., 439); я, пановѣ, была за ее братомъ за роднымъ за Стецкомъ Кгинтовтовичомъ (КСД, 33—34, 1510); естли бы такова я невеста бывши за шляхътичомъ, и засе бы потомъ пошла за простого члвка (Ст. 1588, 85); дочка его Костантия за ним была (Бельск., 333).

3. *Знаходзіцца.* староста имеет его выпроводіть до граніци земьское а тамъ целыи годъ имееть в земли быть (Вісл., 38б); кнзь святославль смоленьскии преж быс под Витебьскомъ. а потомь к Орши ходиль (Увар., 91); я дей рекъ ... ижъ ся того самъ на мою парсуну не подымую, могу я быти на службе господарьской (КСД, 22, 1510); тотъ бояринъ нашъ Олизаръ повѣдилъ намъ, ижъ на тотъ часъ былъ на службѣ короля его милости (РПП, 66, 1534); дорослы^s братъ был на служъбе 8 чужих краинахъ (Ст. 1566, 79б); самъ влезші в^s лодью, седелъ на мори. а вся тижба при мори на земли была (Цяп., 47); не много бывши там и ездечы ѡттоль 8 ловы 8 пущу за десеть миль ѡт того города своего, и наидет гору красную (Рач., 306); он тамъ в Дорогах на он час мел быти (АВК, XXXVI, 52, 1582); року о был съем 8 варшаве але се розехал без констытуцэз^s за незкгодою а под тым часом послы был^s 8 московского (Еўл., 7); Шеин на тотъ час з во^sском великимъ под смоленскомъ был и кролю Владислав8 поклонился (Барк., 174); вспомнел гсдь богъ на ноя и на вси звѣрята и скоты, котории были в кораблю (Біблія, 25); ѡныи которые были на засадцѣ кин8лисе до мѣста, запалили е и высекли жоны (Бельск., 76); пнъ яки^s в неволи был 8 т8рка (Зб. 261, 79б); взято мя до вязеня ... до варшавы, и былем в^s ѡковахъ през рок болшъ (Дыяр., 158б).

4. *Прысутнічаць.* которыи там тогды зошлисе были. и при том были ѡт початкоу аж до сконаніа (Валх., 64б); А при томъ былъ панъ Степанъ Кончий, а Стецко Саковичь, ... и иныхъ людей добрыхъ при томъ было досыть (КСД, 21, 1510); тотъ возный Федоръ ... в Городку, пры бытности моей и пры розмавляныю моемъ с кнзмъ Богданом не был и тых словъ отъ мене не слышал (АВК, XXXVI, 41, 1582); Нашолъ се ѡдинъ марокъ ефески епископъ, которы будучи на соборе упоръ дерьжалъ, а на выводы и правду ничого мовити не умелъ (Бер. саб., 45—45б); волынцовъ и подолянъ мело быт немало у пана подскарбего на ѡбеде, и не были тамъ будучи тым барзо ѡбражоны (Барк., 151); Были теж на ѡно учте три невѣсты вѣщъки которих еллини за богини мѣли (Тр. гіст., 67б); на флоренскомъ мовлю сенодѣ всходни цесар іѡан палеѡліог былъ (Дыяр., 167б).

5. *Мецца.* кажды ис тых будуть лі сестры в томъ именіи имѣють их виномъ ѡтправлят (Вісл., 36); оу него сна не было толко была ѡдна дочка (Увар., 100); въ Мартинца былъ вязъ, а въ его товарышовъ было помечу (КСД, 38, 1510); пры которомъ листе своемъ маеть его властная печать быти (Ст. 1566, 56); Было пакъ у насъ семъ братьи (Цяп., 31); в того Кората чотыры сыны были (Рач., 328); што было ѡгородных рече капуста ботвинне цибуля, маки, горохи ячмень ярица, то все морозъ побилъ (Барк., 165б); указовано на то истоты пна небожчика а в нас намнеше квитацыэ не было (Еул., 37); было ке тисячи валечников до войны праве готовых (Біблія, 136б); для великости люду ледь се проломил, а иле ихъ было на рецѣ вси погинули (Алекс., 19б); в самом мѣсте трои мужев валечных болше ниж н тисечъ было (Тр. гіст., 69—69б).

6. *Мець.* таки балсам ... никак не можеть быти такои моци и доброты как правый балсам (Валх., 59б); ѡни матку мою выгнали вонъ съ того именья и мене, дѣвочку малую: ещо есми была въ тотъ часъ двунадцати недѣль (КСД, 30, 1510); земли того члвка яцковщины велели есмо Виктору въ держаньи быти и жито пожати (Там жа, 7); Был теды но лѣт ф. зродил трех сынов сима, хама, и афета (Бельск., 8); будучи чтырдесяти лѣтъ, и владзу на духи, и даръ оуздоровляня и дха пришлыхъ речій ѡзнаймованя взявши: сталъся годнымъ зацного стану сщенства (Мак., 11б).

7. *Адбывацца, здарацца.* про то приказуемъ мы, абы того далѣй не было (Вісл., 5); да есть тамо велікая сторожа людей оубраных ѡт сзолдана што бы там не были какіе свады албо свары албо явне кгвалты (Валх., 85б); Тогож лета быс в Новегороде моръ силенъ (Увар., 98); Станиславъ рекъ: правда есть, панове, я того не прю, былъ ѡ томъ делъ межи насъ, вжо тому 14 годъ идеть (КСД, 20, 1510); сповѣдаи нам что ещо напред маеть быти (Сівіла, 8); старшій сынъ ... оуслышалъ игры и танцы и призвавши одного з слугъ, пыталъ што бы то было (Каліст, I, 9); почалем тяжко плакати, мыслячи што то будет (Дыяр., 150).

8. *Станавіцца.* рекла до него июда приятелю мой надо всех наимилейшій в роуце твои полецаю сына моего милого сына боуди сторож его (Пак. Хр., 2); вѣдати заправды маем иж троянном николи то им ѡт нас не может быти ѡдно през великии валки а през великое собране моць нших (Троя, 17б); войтомъ по одной волоце давати на его служъбу войтовъскую, отъ платовъ и повинностей вольные, абы тымъ хтивъшые ку порадку были (КПД, 587—588, 1557); ѡнъ рекъ: Пане, хочу, коли будеш рыцэром, абыс мя пасалъ (Трыст., 18); Потом по Иване Куцку был гетманомъ Иванъ Косыи (Барк., 166б); иѡсифъ брат твой хотѣл нам царем быт (Біблія, 97); в тѣла теж так росли же з них были ѡлбримове (Бельск., 8); его был далъ ѡтецъ на науку до немецъ, абы был духовным (Хр. польск., 7б); яко прето животъ людскій, з ничого чимсь бывши, знову до ничого приходит (Мак., 2б); написано ест не будешъ злым злого ѡтдавати (Зб. 107, 160); Бысть: былъ, албо сталося (Бяр., 11).

9. *Наступаць, набліжацца.* дерево крижево есми нарядил а борзо боудет смрть его (Пак. Хр., 26б); мы правду даемъ што бы тобе чисто ѡтехати в рать свою чизды бы межи вась добрыи быль конець (Увар., 88); былъ оныи день и пришли снве, божи поставитися перед гмъ (Зб. 262, 12); На мою вѣру если бы есте правдиве судити не хотели, то вамъ будеть смерть (Трыст., 11—12); реклъ до неи воѡзъ: коли година едення будет, при ди тут а ежъ хлѣбъ (Біблія, 138б); кгды был вечор ишол иноков до дому (Бельск., 22); Не вѣдаетъ члвкъ што уже минуло а што по немъ буде (Хран., 3б).

10. *Прыбываць, прыязджаць, прыходзіць.* срокъ посломъ нашимъ учинили есмо, быти имъ у насъ на Ильинъ день (АЗР, I, 36, 1415); милостивыи бог реклъ ей вь ероузалеме моушоу я быти. да тамо вечеря ис оученики своими чинити (Пак. Хр., 2б); послал послы свои королю Оугорьскомоу цесарю Римьскому и повеле ему быти к собе (Увар., 102); ѡнъ мнѣ подвезался на рокъ подъ три рубли грошей куницу принести, и я ждалъ послѣ року зъ неделю, и ѡнъ ко мнѣ не былъ (КСД, 18, 1510); ѡтчимъ мой мѣлъ на тотъ жо рокъ самъ на той земли быти и судью своего вывести, кого бы ѡнъ хотелъ (Там жа, 22); ѡт великог кнзя Рэзанского послы приходили, а ѡдоевские кнзи сами были (Рач., 333); былэм в торуню кг тогож паздерника (Еул., 17); уже были у евусу, а ден се ѡтменил в

ночъ (Біблія, 134); царъ и которыи з ним были, дивовалисе сердъц8 младенца (Кн. Мак., 51).

11. *З'яўляцца, лічыцца.* коли жъ тая рѣка учинить собѣ инуды берегъ а не человѣчьскымъ чиненіемъ, але своею силою, тогды первѣйшая тутъ имаеть быти правая граница (Вісл., 2); ты ми был еси ѡтецъ. ты был еси ми матка. ты был еси ѡблюбенецъ. ты ми был еси снъ (Пак. Хр., 11б); хотѧ розных речии и ꙗзыков были а тогды кажномоу виделосе абы дроугій его ꙗзыком говорил (Валх., 50); запродалъ есми имъ перевозъ б8дучи наместникомъ 8 Борисове, за петнадцать копъ грошей (КСД, 27, 1510); Не пъркладаю сѧ над васъ ꙗко сѧ ѡднак учынити годить гэтманови, але в каждомъ щасливом и нещасливом положеню показовал сѧ есми ѡдного стану быть з вами (Атыла, 192); свѣдками есте, жем ѡдержалъ все што было елимелехово, и хелиѡново, и маалоново (Біблія, 140); которому алеѯандеръ реклъ: 8чителю волю быт м8дрого 8ченикoм нижли ѡт глупого хвалу мѣт (Алекс., 10); ꙗкѕ же теды тотъ богомъ быти можетъ, который сѧ виномѕ оупиваетъ (Варл., 244б); Можетъ ли хто не б8д8чи Іереемъ, але свѣцким розрѣшати кающагосѧ (Сакр., 13б).

12. *Паходзіць, браць пачатак.* встоупил теж іѡсепъ ... оу место двдво ижъ возвано бетлеемъ. про то иже был з домоу и челѧди давыдовеи (Валх., 42б); Крещѣнье иоаново ѡткуль было зѕ неба ль, або зѕ людеи (Цяп., 29б); Помню я короля Генрыха, которій зъ заморской стороны Нѣмецкой былъ (Мял., 317); сей ламех справедливыѕ был з поколѣнꙗ сиѳова (Біблія, 22); Нечистост телеснаꙗ была з тр8д8 (Бельск., 56); Которѕ ... был с простого народу, але се ... добре заховал (Хр. польск., 3б).

13. *Каштаваць.* тогды была ратушънаꙗ бочка жита по семидесятъ грошей (КСД, 874—875, 1516); тогды былъ полубочокъ Виленскиѕ по петидесꙗтъ грошеѕ (Там жа, 876); в тот часъ четверть жыта была по тры копы грошеѕ (Рач., 338).

14. *Наступаць (аб часе).* наѣлъсѧ боазъ и напилъсѧ и ... пришолъ лечи въ конци стога... и было въ полъночи и лѧклъсѧ мѫжь тотъ и кин8лъсѧ ажно жонка лежеть въ ногах его (Зб. 262, 32б); ажь было и по ѡбѣде на цареве дворе (Сівіла, 3); Позну пакъ будучи, привели кѕ нѣм8 бешаныхѕ многих, и выгъналъ дхи словомъ (Цяп., 10б); того дня, нинѣшнего, остатнего, третего ... кгды вже было передъ нешпоромъ ... здавшы князя Льва Масальского за нестанного... права покладати наказали (АВК, II, 8, 1584); потом коли было ѡ девꙗтоѕ године на ден пришол к ним члвкъ, велми великиѕ (Алекс., 36); гды вже было преде днем здрѣмалемсꙗ (Дыяр., 151б).

Быти II *дзеясл.* **1.** *Як дапаможны дзеяслоў пры ўтварэнні састаўных дзеяслоўных форм.* се язъ великый князь Дмитреи Олгирдовичь, помолился есми Богу и святой Богородицы (АЗР, I, 22, 1386); записали есьмо тые дѣла вѣчне и непорушне въ сій вѣкъ и въ будучій (АВК, III, 2, 1401); дали есмо сесь нашъ листъ, на потверженіе, вѣчисто и непорухомо (АЗР, I, 104, 1483); ꙗзык пред силною жалостію оуже был стратил оусю силоу говореніа (Пак. Хр., 11); кнзь великии ꙗгоило пословаль насъ к тобѣ. штобы еси оуедналь насъ со ѡцемъ своимь што быхомь дѣржали свое а вы бы свое (Увар., 88); естли ся оный знати к тому не будетъ, абы тую челедъ выкрадалъ и матк8 твою (Ст. 1529, 95); Чти оца твоего и матк8 твою, абы есь долго жилъ на земли (Будны, 3); Угрове... вернули сѧ до своего ѡбозу, который были за рекою зоставили (Атыла, 176, 1580); тут же подле ворот б8дет стоꙗти зранꙗ до ѡбеда (Барк., 165); вышла была есмъ полнаꙗ, а порожнюю мене приворотилъ гсдъ (Біблія, 138); слышачи ꙗ тое понехалемъ юж был тоее дороги до москвы (Дыяр., 150б); Если каѧтисѧ не б8дете вси погинете (Сакр., 13б).

2. *У якасці звязкі іменнага выказніка.* реклъ ми іосеп не боисе возри на мене а оузнаи кто есми ꙗ (Пак., Хр., 37б); мы ее выслали таꙗ вода есть солона а чиста (Валх., 47); а дядко нашь дявонъ, для того, штожъ ѡна была боꙗрка, кольникъ (КСД, 30, 1510); затресъсе весь городъ, мовечи хто есьть тотъ (Цяп., 28б); [боги] наше бовѣмъ сут безд8шныи болваны (Біблія, 37); таꙗ 8краина вѕ египетском панствѣ ест наѕѡбфитшаꙗ (Стрыйк., 418б); римлꙗны ѡтписали имъ, быдло наше и маетности наши, ваши сут, а ваши наши (Кн. Мак., 62); вшелѧкаѧ цнота сама вѕ собѣ естъ речъ и добраѧ и славнаѧ (Каліст, I, 3б); неровност ест пыха ровност покора покора ест жродлом цноты, пыха жродлом нецноты (Дыяр., 173б); благословени естесте вы што се с того свѣта насмѣваете (Зб. 107, 69б); Чому есь самъ нерадъ не чини др8гом8 (Хран., 385б).

Бытие, бытье *наз.* **1.** *Быццё, аб'ектыўная рэальнасць.* Хотѧ ... гсь бгъ нашь. весь миръ сотворити ѡт небытьꙗ во бытие (Чэцця, 73б); рече слава тебѣ гсди, иже еси ч8дны и ... недовыдомыѕ все ѡт небытіꙗ во бытіе приводишъ (Алекс. 1697, (91—91б). *Параўн.* бытность *у* 2 *знач.*

2. *Жыццё, існаванне.* Которыи сю грамоту нашу оузрять или оуслышать чтучи иже мы хотяче и жадаюче штобы нашому мѣсту вилъни всим тым што оу нем живуть бытье лѣпшее оучинити (СДГВ, 4, 1432); Здѣ в двоꙗком бытью своемъ Іѡаннъ пишеть (Будны, 138б); Кгды гдъ бгъ великиѕ плач и лꙗмент адамов по сыне его авелю видѣл даровал ему сна справедливог сифа в двѣсте и тридцати лѣтех бытиꙗ его (Бельск., 7). *Параўн.* бытность у 3 *знач.*

3. *Знаходжанне.* бытье оное свое в земли за знамѧ обецалѕ

книжникѡмъ (Будны, 134б); ѡ бытью ѡтца владыки лоуцкого вȣ краковѣ, *аж* тоут приехавши довѣдалемсѧ (Апакр., 19б); на першой копе выводу бытья своего зъ Самуйломъ у Берестю не вывелъ (АВК, XVIII, 244, 1617); По*д*часъ бытѧ нашого тамъ. Приведена была кȣ немȣ ѡ*д*на шлѧхецкаѧ Панна зȣ Тисалоники (Мак., 17б); быле*м* у посла московского, припоминаючи емȣ и быте мое ѡпатрно*ст*ю бо*з*скою рокȣ ахли в столици московскоȣ (Дыяр., 162б); то вшытко помененая ей млсть яко под час бытя московского... заховат мусела (АВК, XXXI, 362, 1664). *Парайн.* бытность *у* 4 *знач.*

4. *Узнікненне, пачатак.* бȣдет времѧ печа*л*ное ижь не было ѡ*т* бытѧ ѧзыка до години ѡное (Зб. 262, 126).

Бытия *гл.* бытья

Бытление *гл.* быдление

Бытло *гл.* быдло

Бытность, битность *наз.* **1.** *Тое, што і* бытья. ев: Бересітȣ: На початкȣ слове*н*: Бытіа: Рѡс: Бытности, имѧ книг: амѡи: або Перваа книга законȣ (Бяр., 263).

2. *Тое, што і* бытие *ў* 1 *знач.* Створитель всего створенȣѧ и Гдь, который зȣ нѣчого все штоколвекъ есть створилъ, и вȣ бытность привелъ (Каліст, II, 75); Бытіе: Бытность (Бяр., 11).

3. *Тое, што і* бытие *ў* 2 *знач.* панеи и паненъ бытность длѧ крепості.и*х* вынеты сȣть ѡ*т* збора лю*д*скаг и музького (Вісл., 12); принесли кнги ... ѡ животе и деѧ*х* и всих бытностѧ*х* королев блгсвленых (Валх., 40б); коли въ згоду прійдете, житье и бытность обоихъ васъ такъ укрѣпится ... велико можете помочни быти (АЗР, I, 221, 1501); Такъ дшȣ и всю ей бытность ѡкрылъ кнѧзь злосливый грѣхомъ (Мак., 15); ѡна ... намъ през сына своег естество або бытнос*т* дȣховънȣю ласки зеднала (Зб. 259, 471б).

4. *Тое, што і* бытие *ў 3 знач.* отъзыванье *або* апеляцыя отъ права до вашое милости не ма моцы, одъно при бытъности вашое милости у Великомъ Князстве (КПД, 34, 1538); бытность на послузѣ его королевское милости въ земли Московской (АВК, III, 16, 1582); ѧ мнимаю, же Моисей часȣ бытности своей вȣ Постѣ четыридесѧти дней на горѣ (Мак., 36); заплатили за вино, которое брано на ратушъ, подъ часъ бытности пана Воловича (ИЮМ, XII, 26, 1698).

5. *Прысутнасць, наяўнасць.* онъ отчину нашу великое князство Литовское, по смерти брата нашого, безъ бытности нашое ... хотѣлъ подступивши под нами подсѣсти (АЗР, II, 39, 1508); она безъ бытности моее змолотила пятдесятъ копъ жита (АВК, XVII, 242, 1540); при битности державци Ботоцкого и подданыхъ селъ вижей менениxъ ... копце и границе инше старие поправиломъ (АВК, XXIV, 198, 1558); водлуг

листовъ Миколая Поликовского сами два, кромъ бытъности пана Яна Войны Епимаха, подстаростего Меньского, в той справе разъсудокъ уделать можемъ (АВК, XXXVI, 173, 1582); ѡ бытности своеȣ на соȣме ... сведецъства на писме с канъцлѧреи нашое не показали (Ст. 1588, 194); вшелякий гость господою такъ при бытности яко и безъ бытности нашее стояти не маеть (СДГВ, II, 12, 1589); Который я сесь тестаментъ при бытности ихъ же милости людей зацныхъ, даломъ его до рукъ малжонцѣ моей (АВК, VIII, 476, 1594); жебы преложеный былъ обиранъ при бытности людȣ посполитого (Апакр., 74); Туръ дей былъ у панее лете безъ бытности панское (АВК, XVIII, 206, 1607); Вс*т*ȣпи*л* гдъ бгъ з сиѡнȣ до неба пото*м* в моци великоȣ приȣде а бȣде знаме бытности его (Бельск., 140б); Самусю Павловичу, за бытность при рахубе и при отмерению меду, дали гарнецъ меду (ИЮМ, IV, 244, 1686).

6. *Тое, што і* бытие *ў* 4 *знач.* единъ дȣхъ светыȣ з бога початокъ и бытностȣ маючи, которыȣ через сына показа*л*се (Унія, 9); Бгъ ... ани ѡ*т* кого, иншого, маючи бытнос*т* и истность, и ѡвше*м* есть ѧко жродло вшелѧкои истности (Выкл., 32).

Бытный *прым.* **1.** *Існуючы.* припоминаючи о бытномъ звязанью и о приятелствѣ межи нашимъ маестатомъ и межи велебнымъ и велможнымъ княземъ (АЗР, I, 371, 1506); дѧкȣймо ... Бгȣ, который насъ зȣ небытности бытными оучинилъ (Каліст, II, 203б); то ес*т* превѣчное, и завжды бы*т*ное правдивое ѡное слово ѡ*т*чее, которое на ѡ*н* ча*с* и тепе*р* стои*т* (Жыц. св., 155).

2. *Цялесны.* але маленіе животное двоуи ра*ди* вѣщеи. а хворое прироженіе нанже прихо*д*ить сȣхота и скаженіе бытное (Арыст., 234).

Бытъ *наз.* **1.** *Жыццё, існаванне.* агрипа... посло*м* бȣдȣчи мови*л* то до посполства приповѣ*ст*ю ес*т* мѣсто ко*ж*дое подобно тѣлȣ человѣческомȣ бо также з частеȣ свои*х* зложоно сполечне а кождаѧ час*т* розно*г* бытȣ, пришли чло*н*ки до жолȣдка жалȣючисѧ на не*г*, и*ж* с покое*м* лежит травѧчи, а ѡни мȣсѧ*т* працова*т* (Бельск., 153б); А хлопѧтки ихъ веселѧтсѧ играючи, мȣзыки и пищики маю*т* и веселѧтсѧ з двенкȣ ихъ, и добриȣ бы*т* маю*т*, лечъ во мгновеню ѡка до пекла спадаю*т* (Пралог, 663).

2. *Знаходжанне, прабыванне.* не знайдетсѧ таковый ижебы сказалȣ сее предȣ лицемъ царевымъ, кроме боговъ имъ же несть быту ѡ человеки на земли (Скар. ДП, 7б); пытали ихъ млсть панове бурмистрове и лавники помененые, если бы признавалъ до того быту своего въ притворе (ИЮМ, VIII, 384, 1623).

Бытье *гл.* бытие

Бытья, бытия *наз. Быцця (назва біблейскай кнігі).* Книги первые Моисеевы суть Бытьѧ (Скар. КБ, 4); Конецъ книзѣ а моисеевои бытиѧ (Біблія, 105); в книгах бытиѧ моȣсеѡвых (Стрыйк., 419б); Книга глаголемаѧ кроникъ, сиречь собраніе. ѡт многихъ, лѣтописецъ ѡт многа мало, ѡт бытіи ѡ сотвореніи мира, и ѡт прочихъ книгъ моисеѡвыхъ и ѡт ісȣса наввина (Хран., 1). *Параўн.* бытность *у* 1 *знач.*

Бычекъ *наз. Від судна.* Панъ Щастый ... мѣлъ до Кгданска черезъ фактора своего шляхетного Семіона Сенницкого комягъ 2 и лихтанъ бычекъ 1 (АСД, III, 275, 1583).

Бычиный *прым. Бычыны.* сее ночы с коморы ... украдено две скуры яловичых, а третю скуру бычину (АВК, XXXIX, 225—226, 1579).

Бычокъ *наз.* **1.** *Памянш. ад* быкъ. малыхъ телятъ бычковъ девять, а телочка одна (АВК, XIV, 186, 1576); кгвалтовне забрали телица одна, бычъков лонъских два (АВК, XXXVI, 21, 1582).

2. *Назва сузор'я.* Дроугіи дом таоурѡс ... бычокъ бывшіи вшыстко пышна слова мне соудана (Неба, 69б).

Бычъ *гл.* бичъ

Бьение *наз. Тое, што і* биенье. творець стоить терпѧчи. нароуганье. и бьение соромотное (Чэцця, 322б).

Бэзбожный *гл.* безбожный

Бэзпечне *гл.* безпечне

Бэзпечный *гл.* безпечный

Бэзпэчность *гл.* безпечность

Бэзумный *гл.* безумный

Бэзъ *гл.* безъ

Бэзэцный *гл.* безецный

Бэнкартъ *гл.* бенкартъ

Бюрюза *наз. Біруза (падобны на бірузу колерам).* было у господарыни иноки Марѳы, у сестры его, въ монастыре ... скрыня холсту червчятаі, и бюрюзы, да кафтанъ, бархатъ зеленъ рытъ, кружево и аламы низаны (АЗР, IV, 404, 1610).

Бялокгловский *гл.* белогловский

Бялокчовитый *прым.* (?) колпачокъ бялокчовитый чирвоный оксамитный, который стоялъ трохъ копъ грошей (АВК, XVIII, 313, 1630).

Бялоруский *гл.* белоруский

Бяняай *наз. Хавальнік.* Спситель, або спсеніе або спсаемȣ или хранител аб бѧнѧай (Бяр., 324).

В

В *трэцяя літара алфавіта, у старабеларускай мове ўжывалася для абазначэння гука в і лічбы 2.* а миръ ѡт покрова бцѣ до иванѧ дне до купалъ, а ѡт иванѧ дне за в лѣтъ (АЗР, I, 1, пасля 1340); ижъ тогды Нѡе ... наперве наоучилъ люди скотѡмъ оратиі, што перве землю болши нежъ в. лѣть рȣкама своима копали (Хран., 13).

Вабити *дзеясл.* 1. *Зводзіць, спакушаць, прыцягваць.* Потомужь и Апли Хви не на себѣ оуказовали, ани кȣ собѣ вабили, але къ Хрісту ѡтсылали (Будны, 172—173); молчанье ѡблежоных а муры пустые вабили его до того, абы близко под мур заехал (Атыла, 222); Дрȣгих зас вабитȣ до того станȣ пожадливость достоинства, такіе дѣлатели самых себе шукають, и не сȣть пастырми але наемниками, не входѧт дверми але през плотъ (Навука, 140); кгды звлаща доброволне кȣ ихъ млстѧмъ сѧ мѣли, а их млсти до себе вабили (Апакр., 86б); не мȣсомъ ѩкимъ приводѧчи волю его, але вабѧчи его лагодне, почтилȣ его таковою годностю (Мак., 147).

2. *Адцягваць, адсмоктваць.* панна почала вабити ѩд из раны и почала знову лѣкарство прыкладати к ране (Трыст., 25—26).

Вабленый *дзеепрым. ад* вабити. никифоръ не толко в покою седѣлъ але и великихъ ласкъ и хоть офѣрованѧ знал і хот то ркомо зрадца до диспȣтацыи зȣ зацными дхѡвными ваблен былъ (Апакр., 89—89б); которій то июліȣсъ папежъ кгды сѧ оу него о коронȣ королевскȣю иван кнѧзь московскій до сполечности с костеломъ римским през карла цесара вабленый рокȣ а ф на ... стаpалъ, подаючи емȣ кондиціи, за котѡрими бы стараныо его догодити мѣл, а найпервей тые три написал (Там жа, 201).

Вабъ *наз.* **1.** *Асалода, спакуса, уцеха.* Которого то досконалого блженства ижъ не толко свѣтом бавѧчіисѧ, и в нем живȣчіи, але и тот который его за всѣми роскошами и вабами подоптавши, вес вȣ Бзѣі, и зȣ Бгомȣ естȣ, досконале мѣти не может: звлаща же и справедливый седмъ крот на ден упадаетъ (Мак., 7); ѡтцъ его взѩвши розмаитые сказы и вабы подмѣтал которыми его звест ȣсиловал (Зб. 752, 339б).

2. *Прывабнасць, прываблівасць.* ѡбава, аніе, ѡбавленіе. Вабȣ, повабене, заклинане, ѡчароване (Бяр., 190).

Вабячий *дзеепрым. ад* вабити. Идȣчи теды дорогою три дни, видѣлъ еи ѩкобы зȣ вѣдромъ стоѧчȣю, и его до себе вабѧчȣю а ѡнъ еи доити не могъ (Мак., 15б).

Вавиловлянинъ *гл.* вавилонянинъ

Вавилонский *прым. Вавілонскі.* Царь ... поставилъ и на поли Дурамъ во стране вавилонстей (Скар. ДП, 10); соуть м8жове жидове ихъ *ж* приставил еси над заказом земли вавилонское (Зб. 262, 116б); дочко вавилонскаа окаѧннаѧ бл҃свен тот которы^s ѡтдаст тобе ѡтдане твое... (Пс. XVI, 133б); той тежъ был царем вавилонским (Біблія, 36); Ховано то^s ѡгон так долго аж до зб8ренѧ иер8салим8 през навходоносара цр҃а. вавилонског (Бельск., 56б); ѡнаѧ робота ѡколо вавилонскои вежѣ недокончона зостала (Стрыйк., 416б); Забивши царѧ вавилонского, 8ставил тамъ старосту своего навозардана (Алекс., 43); потомъ жидѡве з^s неволѣ Вавилонской вып8щены были (Каліст, I, 131б); Мовилъ абовѣмъ ѡдинъ прем8дрый Пророкъ, именем Даниил, до Кролѧ Вавилонского (Варл., 126б); Сей бо Неѵродъ першій есть початокъ црства Ваѵілонскагѡ (Хран., 17б—18).

Вавилончыкъ *наз. Жыхар Вавілоніі.* першые панъства ... с8ть скажены звлаща царство медовъ ѡдъ вавилоньчиковъ а вавилонское ѡдъ персовъ (Унія, 33); Былъ смокъ великій на ономъ мѣстц8, и хвалили егѡ за бг҃а вавилончицы (Хран., 371—371б); што 8слышавши вавилонѧне розгнѣвавшисе вельми, а зобравшисе на цр҃ѧ рекли (Там жа, 371б); *Параўн.* вавилонянинъ.

Вавилонянинъ, вавиловлянинъ *наз. Тое, што і* вавилончикъ. потом кленеть вавилонѧнъ (Пс. XVI, 133); в той час было зобрано без числа люд8 ... египтѧне, ефиоплѧне, вавиловлѧне, ... и всѣ восточные цари (Алекс. 1697, 92).

Вага I *наз.* **1.** *Вага, цяжар якога-н. цела, які вызначаецца ўзважваннем.* вси речи, въ мере, въ числе, и въ вазе 8чинилъ еси (Скар. ПБ, 17); у въ оное чарки мѣсто, большее ваги, нижъ чарка у серебро господарини паней ее милости вложивъ и росковати далъ (АСД, IX, 53, 1557); была вага прошоных на8шницъ, тысѧча и семсотъ сиклев золота (Біблія, 125б); Што теды оу насъ естъ литра або ф8нтъ золота, то оу жидовъ талантъ: вага была монеты залатои всѣ иншіи ваги перевышаючаѧ (Каліст, II, 63б); Всѧ вага лехтарѧ зо всимъ начиньемъ егѡ б8де мѣла талантъ золота начистшагѡ (Хран., 103); Сребреникъ 8 жидовъ едной цены и ваги былъ ѩко и статир и сикль, то ест важилъ чтыри драгмы атенскии або грецкіи (Выкл., 17б); Цукру головы две, вагою фунтовъ пять и пол четверти (ИЮМ, II, 112, 1684); купили на поклонъ цукру голову, вагою фунты три и полчвертки (ИЮМ, VII, 43—44, 1690).

2. *Сістэма мер для вызначэння цяжару.* ѡлова пять п8довъ съ щетвертью Мстиславское ваги (КСД, 1155, 1516); Кнегиня Ульяна Мстиславская Записала имъ на тую церковъ Божію зъ своего подклетку три пуды меду прѣсного, желѣзноѣ ваги (АЗР, II, 206, 1529); виненъ ми осталъ осмъ камений воску ваги Городенское (АВК, XVII, 62, 1539); мают... двадцать и пять каменей воску топленого на вагу Пинскую до скарбу нашого ... отъдати (Пін., 65, 1548); записалъ то^s жене свое^s нете тисечу золотыхъ черленыхъ 8горское доброе ваги (КВС, 665, 1552); Народу же достоитъ имеючи прав8 вагоу и мѣр8 правыи товаръ, не фалшивыи и правыи соуд (Арыст., 153); естли бы которые кождую гривну ваги Краковъское щацуючи по три копы и по дванадцати грошей, з ведомостью и печатью врадовою, ... до нихъ отдавали (КПД, 707, 1563); оного товару ... было тры мехи бавелны ваги турецъской и кинътаров одинадцат (АВК, XXXIX, 170, 1579); вольно имъ будетъ по пятдесятъ пудовъ меду ваги Полоцкоѣ розсытивши, къ пожитку братскому ... уживати (АЗР, III, 257, 1580); на кождый складъ сытити меду маютъ по пятнадцати пудовъ, ваги Могилевскоѣ (АЗР, IV, 172, 1597); коли стриглъ голов8 важилъ волосы головы своей двѣма сты сиклев ваги посполитои (Біблія, 382); Длѧ того теды т8т церковною вагою каже ѡтдавати, иж в церкви сикел справедливои ваги былъ кованыи (Выкл., 45б).

3. *Права на ўзважванне тавару і карыстанне асобнай вагавай адзінкай.* Такожъ важницу въ мѣстѣ Полоцкомъ ... мы, зъ ласки нашое, на розмноженье пасполитого доброго... придали есмо тую вагу и плать съ нее на ратушу (АЗР, II, 77, 1510); вага намъ и важное маеть быти на насъ давано постарому (АЮЗР, II, 198, 1514); также важницу въ замку... король его милость, старшій панъ, а отецъ нашъ, засе тую вагу и плату съ нее бояромъ и мѣщаномъ дати рачилъ (АВК, XIII, 67, 1593).

4. *Плата за ўзважванне.* мы мѣщаномъ права Нѣмецкого не ламаючи, какъ есмо дали имъ право, и вагу и узвозъ тамъ вписали (АЗР, I, 200, 1499); Далѣй выписано въ томъ же привилею его милости, штожъ имъ до Городна на роботу къ вапну не ходити; и въ вагу, и въ помѣрное, и въ ятки, врядникомъ Волковыйскимъ не вступатися, и иныхъ никоторыхъ дачокъ не прибавливати (АЗР, II, 11, 1507); въ вагу и в померное и в ятки враднику не вступатисе, и иных некоторых дачок не прыбавливати (СДГВ, 157, 1607).

5. *Прылада для ўзважвання.* даемъ и знову первѣи реченому мѣсту нашому вагу на которой воскъ весять (СДГВ, 5, 432); онъ дей въ тотъ часъ носилъ зъ воза моего лой до важници на вагу (АВК, XVII, 184, 1540); волны што было наготовано на опончу шесть гривен на вагу зважоной бачмакги, то все от него шкодую (АВК, XXXIX, 143—144, 1578); Прето такъ роз8мѣи ижъ теперъ стоишъ ѩкъ на вагах^s (Варл., 233); стоѩли м8жеве ... ш8каючы што бы на др8г8ю сторон8 ваги на переважене вагов положит мѣли (Зб. 81,

102); Правило: ꙗзычокъ оу ваги, мѣра, проба, албо шнѹръ теселскій (Бяр., 116); за фунтовъ л штабы у пана Феска Цалабана на направу ваги, по асмак .е. чынитъ золот. пять (ИЮМ, I, 137, 1561); Купили у немъцовъ слуцкихъ ваги железные (ИЮМ, XI, 30, 1697).

6. *Памяшканне з вагамі.* привилеемъ тымъ нашимъ даемъ доходы и пожитки вси: зъ лазни, зъ ваги, зъ пострыгальни, одъ ятокъ сольныхъ и одъ хлѣбныхъ (АВК, XIII, 43, 1580); къ тому пожитки и доходы зъ лазни, зъ ваги, зъ постригальни (АЗР, III, 264, 1581); К тому допущаемъ въ месте preреченомъ ратушъ збудовати, крамы, вагу, постригалну, ятки всякие (Арх. ЮЗР, VIII, 5, 259, 1592).

7. *Важнасць.* Мера то ест добра дочасные... ѡплываючаꙗ жывота вечного далеко превышшит ваг8 8чинковъ наших (Зб. 255, 76); кождый ведл8гъ силы своей пріймѹетъ даръ, то естъ ведл8гъ ваги вѣры и чистоты (Каліст, II, 94); сторон8 винн8ю и оупорн8ю Братств8 волнѡ карати б8детъ ведл8гˢ оуваги, и ваги выст8пк8 (Ст. бр., 15б); болшое вагиречеˢ не важитсꙗ безъ порады ѡтправовати (Зб. 259, 553); мнѣ то за нищо стоит, и не корист8ю тым, толко собѣ взꙗл свѣтъ ваг8 здоровˢе гсдра моего, великого цра Алеѯандра (Алекс. 1697, 28б).

8. *Значэнне, сіла, моц.* не поживаи лекарьства ... но вѣдаѧ прироженіе твое, и того зеліѧ чего имаеть поживати, и завѣсъ ѡного зеліѧ и ваг8 его (Арыст., 151); тотъ же артикулъ указуетъ, же тестаменты передъ трема свѣтки, вѣры годными, справованы быти могуть которых у однакой вазѣ, яко и передъ врядники, покладаеть (АВК, II, 239, 1580); то синодом зватисѧ не может, але все естъ фрашкою баламѹтнею блазенством и оу бачных ваги жадной слушне мѣти не мает (Апакр., 58); той крол Воцлав ческий и полский наперве монет8 сребн8ю, то ест гроши ческие, до Полщи внеслъ котораꙗ и до тых мѣст в Полщи мает ваг8 (Стрыйк., 613б); вышъпомененый листъ нашъ ... тымъ нинешнимъ листомъ нашымъ господарскимъ ... касуемо и въ нивечъ оборочаемо, такъ ижъ жадное ваги нигде мети не маютъ и мочы не будутъ (ИЮМ, VIII, 422, 1628); Кникъ товіиных вонтпити не годитсꙗ, же с8т тоиж ваги ꙗко и инныи книги закон8 старого (Выкл. 87б). ◇ На болшую вагу — *для большай моцы.* на болшую вагу сего печать нашу ... къ сему листу нашому притиснуть казали есьмо (АВК, III, 3, 1401); мы король... на большую вагу и певность тыхъ речей печать великого князтва Литовского притиснуть росказали есьмо (АВК, XIII, 23, 1529); До чого въсего на большую вагу и певность тыхъ речей печать нашу ... притиснуть ... казали есмо (АВК, XX, 263, 1620); на болшую вагу печать нашу Великого князтва Литовского прытиснути розказали (ИЮМ, II, 222, 1628—1629).

9. *Павага, пашана.* его милость панъ староста декрета короля его милости у великой вадзе и ушанованью у себе маетъ (АВК, VI, 207, 1600); Того протосинкгела вадячи гетманъ коронный Замойскій, якъ великоѣ ваги былъ у поганъ (АЗР, IV, 213, 1600—1605); а то гды в поселстве ездил до греков антенор, ꙗкъ его важили, або ꙗк8ю ѡт них ваг8 носил (Бельск., 88б); где ꙗзыка их навыклъ, а потом их шановал и мѣл их в великоˢ вазѣ, ꙗкож и потом сын его алеѯандер лист им такиˢ дал (Стрыйк., 42б); в так великоˢ вазе был 8 всих апостоловъ, ижъ его епспом Іер8салимским 8чинили (Зб. 752, 457б).

10. *Сутнасць.* стыˢ. Иѡанъ такъ же мѣлъ двѣ ваги, ꙗко и вы, мѣлъ ѡдн8 д8шевън8ю, др8г8ю телесн8ю (Зб. 259, 450).

11. *Якасць, проба.* маковины золотистыи, а крест которыˢ был на церкви з самог великой ваги золота (Стрыйк., 495б).

12. *Вісячы груз, які прыводзіць у рух механізм або з'яўляецца процівагай.* у третей скрини ... зекгарыкъ з вагами малый (АВК, XX, 136, 1598); таран теж тоˢ которым шт8рмовал веспесиꙗн ... рогов мѣл на прилбицы ке а вагы которие в тыл8 его вѣшано, важили полтори тисечи цетнаров (Бельск., 218б); за шнуръ до ваги золот. один осм. десять (ИЮМ, V, 83, 1686); Купили лину пенковую до завешаня ваги подъ зегаръ у звоницы Братской сажней осмнадцать (ИЮМ, XIII, 80, 1699).

Вага II *наз. Шалі (сузор'е).* тыи звезды, што сѧ любѧть. ѡтвѣрнъ з близнецом ... а левъ со вагою (Неба, 73); коли ест во близнецех або водолеи, або в вазѣ. слоужить людем (Там жа, 70).

Ваганьесе *наз. Дзеянне па дзеясл.* вагатися. Оп8стимо роскошных мыслій ваганесѧ, ꙗкъ сѣти, которыми хитрый непріателˢ смыслы нашѣ, ꙗкъ рыб8 оуловлюетъ (Каліст, I, 108—108б); Размышленіе: ваганьесѧ, вонтпенье, закоснѣнье (Бяр., 135).

Вагатися *дзеясл. Вагацца, хістацца.* Кгды бовѣмъ моцъ стѧгаючаѧ животъ ослабѣетъ, и члонкѡв далеи носити не зможет, але свой ѡт нихъ промыслъ отыймѹетъ, и тогды члѡнки розслабенными ставшисѧ трѧс8тсѧ и вагаютсѧ (Каліст, II, 35); в так іаснэ речи вакгал се крол длукго если ѡтложит іаком іа просил до заплаты тых сум з скарбу кролевского (Еўл., 34); иншіи длѧ набытѧ немѣлыхъ дочасностіи, двоед8шне вагалисѧ (Мак., 5б); Знов8 теды кролѧ великій фрас8нокъ ѡбнѧлъ знов8 ѡ всеи надѣи живота своего вонтпити почалъ и сродзе вагаючисѧ на оумыслѣ до полац8 своег ѡтишолъ (Варл., 282—282б).

Ваги *наз.* 1. *Прылада для ўзважвання.* Ѳекелъ, поставилъ тѧ на вагах и знайде недостаточ*на (Скар. ДП, 20б). // *перан.* ȣста немудрыхъ людеи безумнаѧ возвестѧть, слова же мудрыхъ на вагахъ розважана бȣдȣть (Скар. IC, 34б); юж бовѣм ваги несправедливости до самого центрȣмъ припали (Дыяр., 156).

2. *Плата за ўзважванне.* А къ тому важчое, або ваги, подлугъ листу короля Жыкгимонта першого (АЗР, III, 205, 1577).

Ваговый *прым.* *Вагавы.* мешкаючи неподалеку от того млына вагового, на реце Щари, Опанасъ ... мовилъ, ижъ дей тое жито... нигде не пошло, одно до Воробьевичъ; якобыхъ я будучи у млыне ваговомъ, у которомъ се покраденье стало, предъ немало людьми мовити мелъ (АВК, XVIII, 54, 1583).

Вагуючийся *дзеепрым.* *ад* вагатися. ѧкъ хто вагȣючіисѧ сыны збираетъ: такъ нехай дȣша грѣхомъ розсевѧныи мысли, въ тѣла своего заправажаетъ и цвичитъ чекаючи на Гсда завжды, въ постѣ и любви, коли пришедши правдиве зберетъ еи (Мак., 289—290).

Вагъ *наз.* *Скрутак лёну або канапель, які можна ўзважыць за адзін раз.* дани даютъ меду каменей дванадцать, грошей готовыхъ копъ двѣ, льну по вагу зъ службы, по курицы одной (АВК, XIV, 360, 1590).

Вада *наз.* 1. *Загана, недахоп.* в которой проклѧтство, свѧтокоупство, многость патріарховъ, неоуважное розрѣшенье, незгода, васнь, недостаток потѣхи, наоуки, обороны, рѧдȣ и млсти, и иншіе тымъ подобные вады и недостатки найдовати бы сѧ мѣли (Апакр., 156); офервете з хлѣбом сем баранковъ рочных без жадной вады (Біблія, 172); Ани люди крвавые и мȣжбоицы, поневаж по правиломъ от отцъ откиненые сȣть, и вадȣ в собѣ мають, до сщенсва мають быти прыпȣщеные (Навука, 143); праз неспособную вымову и прирожнȣю вадȣ ѧзыка своег ȣчынил его своим в казаню намѣстникомъ (Зб. 81, 91); без макȣлы... значит цѣлого и досканалого, што не маетъ ѧкои вады на члонкахъ (Выкл., 48б); тые и инъшые вады скажоного человѣческаго прироженѧ нѣшего выкоренѧл з себѣ иоан сты (Зб. 82, 215); Востанȣтъ зась людіе хорошшіи нѣжъ были, безъ слѣпоты, хромоты, глȣхости, и иныхъ вадъ (Зб. вып., 97).

2. *Данос, паклёп.* Некоторыи моуж именем езоп печалоуючисе моуж добръ и праведен тот не призволил был воли их. и вадамъ ихъ (Пак. Хр., 22б); панъ Судимонтъ, пана Олехновъ отецъ, пана Василью дядю моего обадилъ великому князю Жикгимонту тымъ обычаемъ, ижъ пан Василей дядя мой ... держалъ городъ Крево на Швитрыкгайла, а не на Жикгимонта, и подлугъ его вады розгнѣвавшися, въ пана Василья дяди моего тые люди его дѣлницу отнялъ и отдалъ пану Судимонту (АЮЗР, I, 22, 1483); целовати ему крестъ къ Видбляномъ на томъ, штожъ безъ права ихъ не казнити, по вадамъ, ни въ чомъ (КЗ, 848, 1503); прыехавшы воеводе нашому первого дня ку Витебску, ему целовати крестъ къ видбляномъ на томъ, штожъ безъ права ихъ не казнити по вадамъ ни в чомъ (ИЮМ, II, 235, 1634).

Вадаръ *гл.* адаръ

Вадвое *прысл.* *Тое, што і* вдвое. А естли бы кто колвекъ, я самъ Васили або жона моя, або сынъ мой, або ближніи наши хотели торгъ мой зрушити, ... приплату маетъ ему платити вадвое (АСД, XI, 5, 1549).

Вадити *дзеясл.* 1. *Шкодзіць, перашкаджаць.* въ томъ на обе стороне никому ни въ чомъ чтямъ ихъ не вадить (КСД, 832, 1514); сынъ Садоховъ рече ко іоаву, что ми то вадить побѣгну и ѧ за хȣзаемъ (Скар. ДЗ, 101б); ѧко оцетъ вадитъ зубомъ и дымъ очима, тако ленивыи тымъ они же послали его на путь (Скар. ПС, 18); для неслушного будованья стайни его немало вадить погребу моему (АВК, XVII, 248, 1540); челѧдь... которая бы от пановъ своихъ ȣтекла противъ тое паномъ ихъ ани далекость местъца ани давность помененаѧ ку отисканью правомъ слȣшнымъ вадити и перешкажати не маеть (Ст. 1588, 494); помененое непомененому, а непомененое помененому ничого шкодити, вадити и на перекaзе быти не мает (АВК, XXXII, 161, 1596); Вамъ то не вадитъ ижъ греческое релии отстȣпȣете, а оным вадит маетъ ижъ грекскȣю релию ȣмоцнѧють такою едностью ничого не одменѧючи (Бер. саб., 13); не хочемо абы што вадило артикоулови присѧги нашей (Апакр., 24б); хто свѧто, побожне, животъ свои провадитъ, томȣ нѣгды Смерть ѧкъ Сонъ помѣрный не вадитъ (Лям., 16); они што ей вадитъ пытаютъ: таѧ мовитъ недзница (Мак., 12); вступилъ босо на оны огонь, и стоѧлъ поки ажъ оны огонь пересталъ палить, бына мнѣ ему однакъ то не вадило (Пралог, 627); вѣда сты отче ижъ не посты мнѣ такъ вадѧт ѧкъ грѣхи мои (Зб. 82, 321).

2. *Абвінавачваць, нагаворваць, узводзіць паклёп.* онъ тыхъ поимавши што вадили и повел к воеводѣ (Чэцця, 262б); протож реклъ пилат до жидов ни одное причины смртное знаити не могоу оу том члвце о чом вы его вадите, и што ѧ с ним оучиню (Пак. Хр., 8б—9); поставити на явномъ суду хрестіянскомъ того, который вадитъ, и того, на которого важено, и досмотрѣвъ межи ними, право вчинити (АЗР, II, 33, 1507); хто кого обвадитъ явно або ли тайно ... постановити его на явномъ суду христіянскомъ, и того хто вадилъ,

19. Зак. 1728

и того на кого вадилъ (АВК, XIII, 66, 1593); никгды др8гих вадити не будете могли (Зб. 261, 76б).

3. *Змагацца, варагавацъ.* А ты цесар8 з звѣрхными толко вадишъ, ижъ в правдѣ диꙗволы ꙗко вепрѣ тучишъ и ховаешъ (Алекс., 32); або сѧ показат можешъ же вадил зъ израᵉлем и валчил против ему през триста лѣтъ (Біблія, 128б—129).

Вадитися *дзеясл.* 1. *Сварыцца, чапляцца, задзіраццa.* гимнософистове ... не валчат ани се вадѧт, а наго ходѧт (Алекс., 29); не хотелъ дей тотъ служебный дати корда, а вачокъ взялъ в того ꙗнчика, и ꙗнчикъ почалъ дей съ нимъ ся вадити, а потомъ дей ничого ся тутъ в — ызбе не стало (КСД, 293, 1516); тые татарове... ставши передо мною у права, отказъ чинили. **ижъ дей мы ихъ не били**, ани ся з ними вадили (АВК, XXI, 112, 1556—1557); зъ студентовъ еденъ Антоній Десераній заразъ почалъ вадитисе и фукати на пана Фурса Олышевского (АВК, VIII, 33, 1598); поб8жона з заᵉзрости в гнѣв, вкин8ла межи них золотое ꙗблоко, на котором написано, то годнѣᵉшоᵉ и ц8днѣᵉшоᵉ мае быт дано, а кгды се ѡ нег вадили мѧнѧчисѧ каждаѧ годнѣᵉшою быт (Бельск., 36б); в тые часы кнжата р8ские по романе вадилисѧ хто мѣл мѣт звирхн8ю владз8 (Стрыйк., 486); ѡт неприꙗтелей нашихъ и срокгихᵉ мытниковъ, которые сѧ зᵉ нами ѡ оучинене личбы на повѣтр8 горко вадѧтᵉ и ѡкр8тне насъ порвати прагн8ть, вызволити мог8ть (Варл., 117).

2. *Весці цяжбу.* коли сѧ хто правомъ вадит ѡ граніцах (Вісл., 42).

3. *Біцца, тузацца, змагацца.* А вышедши днѧ др8гого 8зрѣлъ двох еврѣевъ, а ѡни се вадѧт, и реклъ ѡном8 котериᵉ кривд8 чинил: чом8 биешъ ближнего твоего (Біблія, 108); ѡни почали се сами з собою вадит, и аж до вечора забивалисѧ, и мног их вᵉ ѡноᵉ зваде погин8ло (Бельск., 339); чотыри 8жове сут чотыри жывелы з которых естесмо зложены, которые сѧ з собою вадѧт ѡ розсыпаню тѣла нашего насъ 8поминают (Зб. 752, 466б); Если бы мѣли меж собою посваръ два мужеве, и одинъ з др8гимъ вадить бы сѧ почал (Хран., 157б).

4. *Непакоіцца, варушыцца.* в жывоте ревеки... вадитисе почели близнѧта (Зб. 259, 468).

Вадца *наз.* *Паклёпнік, нагаворшчык.* ты ... блюзнил... чоули есте блюзненіе. Занюж ѡ то тьтъ члвкъ лгочии сином бжьимъ чинитсе. да на тых местъ каипаш со всими ѡными вадцами. пошол со иссомъ до пилата (Пак. Хр., 8б).

Вадъ *наз.* *Прадстаўнік старажытнага германскага племені.* Гдь бгъ марка за невдѧчност ѡног покою и звитѧзтва

которое, ѡт хрстиѧн караючи, знов8 марколѧны и **вады**, и сорматы на нег поб8дил (Бельск., 241).

Вадячийся *дзеепрым.* *ад* вадитися. И ꙗкъ двоѡмъ через звад8 розлученым, одинъ в посредк8 постановленый, вадѧчихсѧ споръ и незгод8 разрываетъ, такъ и Хс оучинил (Каліст, I, 149б); Ааронъ: вадѧчійсѧ, прав8ючійсѧ, зважаючійсѧ, або р8ка, также великост, войско его. имѧ м8жа (Бяр., 221).

Важачий *дзеепрым.* 1. *Які мае пэўную вагу.* добыл мужъ на8шницъ золотых которыи важили, два важили секлꙑ и манели тежъ важачих чирвоных десѧт (Біблія, 55).

2. *Які што-н. лічыць ні за што.* не при насъ того неѡтданьѧ вина але при вм всѣх, легце собѣ прозбы и напоминаньѧ наши важачихъ зостанетъ (Апакр., 221б).

Важене *гл.* важенье

Важеный *дзеепрым.* 1. *Важаны, узважаны.* и ровной тѧжкости речи неровными быти здаютсѧ, на неровныхъ шалѧх важеныи (Каліст, I, 165); в церкви сикел справедливои ваги былъ хованыи, ведлугъ которого вси сикли мѣли быти важеныи (Выкл. 45б).

2. *Ацэнены, лічаны.* всѧкаѧ цена да будетᵉ важена Сиклемъ храму божиѧ (Скар. КЛ, 53б); вельможность бжьѧ есть такъ легко важена (Пак. Хр., 1б); Телцы, многость и достаток значат покармѡв дховных и дарѡв, которыи важены быти маютъ над всѣ дочасныи казителᵉныи пѡкармы (Каліст, I, 79б).

3. *Абвінавачаны, абгавораны.* поставити на явномъ суду хрестіянскомъ того, который вадитъ, и того, на кого важено, и, досмотрѣвъ межи ними, право вчинити (АЗР, II, 33, 1507).

Важенье, важене *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* важити *ў 3 знач.* зъ домовъ и осѣлостей своихъ ... на важенье меду ... на потребы замковые ходити были повинни (АЮЗР, I, 230, 1589); Правило... оуголница называетсѧ ѧзычокъ сᵉ правилом оу ваги наверху, который оуказ8етъ ровное важѣнье (Бяр., 116); за важене спижу и меди у важницы дали (ИЮМ, X, 149, 1695).

Важивати *дзеясл., шматкр. да* водити. А семенъ дей Мацковичъ зъ давныхъ часовъ кони важивалъ, коли дей до Литвы отъ небожщыка Заборского езъдчывалъ (ИЮМ, VIII, 243, 1597).

Важитель *наз.* *Вагаўшчык.* важитель духом ест богъ (Скар. ПС, 25б).

Важити, важыти *дзеясл.* 1. *Мець пэўную вагу.* 8мыслили послат але҆андрови корон8 золот8ю, котораѧ важила полтораста ф8нтовъ през послы (Алекс., 12б); венецъ ... важилᵉ ес талантъ злата (Скар. ДЦ, 87б); всего того важить полуторынадцать гривны и чотыри золотники (АСД, VI, 12, 1522); двѣ лисы серебреныхъ, а важитъ в нихъ 14 гривенъ (АЗР, II, 381,

1541—1542); перстень золотый заставный жидовский в дву копахъ грошей, в которомъ дей важило тры золотые кромъ каменя туркуса (АВК, XXI, 2, 1555); в кнафлехъ важило серебра 20 золотниковъ (АВК, XVII, 415, 1557); Острогъ пара васребрныхъ позлотистыхъ, важили гривна одна (АЮЗР, I, 265, 1597); сребреникъ... важил чотыри драхмы по кгрецки. А драхма важила пол е гроша, ꙗкож и динар (Біблія, 50); драхма важит чверть лота, а дидрахма пол лота (Бельск., 19б—20); Так много важит, ꙗкъ ты сам заважиш (Мак., 8б); оволос оу аѳинѧнⷭ важит ѕ мѣдниц, а мѣдница, ӡ лепт (Бяр., 239); пытал их которые скрыни болшеⷭ важат, рекли вси: тыи золотом покрытые (Зб. 752, 56б); талант важитъ р фунтовъ (Хран., 113б); До того приложили штабы две, которыя куплены отъ Мартина Дорошенка, важили пудъ одинъ и безменовъ пять (ИЮМ, VIII, 53, 1691); цукру голову, важыла фунтовъ два и чвертки тры (ИЮМ, XI, 27, 1697).

2. *Каштаваць, адпавядаць па вартасці.* Прошу тѧ, пане, даи ми ѡдну реч, котораꙗ тобѣ немного важити будетъ (Трыст., 22—23); лонцухов золотых пят, в которых важыло шестсот золотых черленых (АВК, XXXVI, 3, 1582); в той же торбе был сыгнет его золотый, который важыл золотых черленых сем (Там жа, 324, 1582); В которой дей той скринце ... золота тегненого, которое важыло двести золотых червоных (АВК, XXXI, 228, 1595); Речы мои рухомые... ланцугъ золотый, кольчатый, который важыть шестьдесять чырвоныхъ золотыхъ (ИЮМ, XXIV, 229, 1635).

3. *Узважваць.* также даемъ ... вагу на которой воскъ вѣсять и иныи рѣчи крамныи и какійнъ коли товари имут важити (СДГВ, 5, 1432); он ... важил передъ нами тот сигнет и поведано, што важит полчварта золотника ис камикомъ (АВК, XXXIX, 54, 1578); мусомо часто высылати пословъ, и для тыхъ пословъ коштъ важучи складанки чинимъ, а до тыхъ складанокъ подданые его царьской милости не хочуть приступовати (АЗР, V, 104, 1658).

4. *Ацэньваць.* Всѧкъ путь мужневъ правъ емȣ мнитсѧ быти, гсдь богъ же важить срдца (Скар. ПС., 32); снȣ мои ... пȣтемъ живым да не важиш зыбки слѣды ее не звѣдаешъ (Зб. 262, 95); А ку тому еще надъ звыклость уставили якогось писаря въ комарѣ до выдаванья квитовъ,... так же тежъ на возѣ товары ихъ зъ великою шкодою ихъ важат (АВК, VIII, 502, 1615); ѡ ꙗко лепеⷭ кошты тые важит на люде анижъ на перлы корали (Зб. 259, 308б); А кождый шацȣнокъ бȣдȣтъ важытъ сиклемъ стымъ (Хран., 128).

5. *Цаніць, шанаваць, паважаць, берагчы.* мы ся тому не противимъ, и тебе яко царя важимъ, и теперь тые поминки ...

къ тобѣ посылати будемъ (АЗР, II, 348, 1538); гн што ест члкъ иж ѡбъѧвилсѧ еси емоу албо снь члчь же так важиш его (Пс. XVI, 138); чомуж емȣ так примовлꙗете а замало его важите (Будны, 59б); того чого тепер доброволне отступили важили (ИЮМ, XXXII, 101, 1578); если их будешъ над вси чужые прекладалъ, а здоровье твоихъ жалънеровъ, которые еще позостали, а тобѣ и справам твоим пожиточни быти могут, неледа ꙗко собѣ важилъ (Атыла, 201); мы дей яко его милости пана воеводу чъстимъ важымъ, такъ и листъ его милости (ИЮМ, I, 322, 1593); против которомȣ вышол крол валаак з великою ȣчтивостю, важачи его и дарȣючи (Бельск., 63б); ты ꙗко послушное дитꙗ ... сам ѡдин, болѣй естес собѣ мое росказане нижли свое здорове важилъ (Біблія, 86); которыⷭ еи великим достатком в в костꙗнтинополю чествовал и важил (Стрыйк., 441б—442); Заправды... злые речи над добрые прекладаю, и смрть над животⷭ лѣпшъ важȣ (Варл., 220); ѡткуль бачыт можешъ ꙗко собе гсдь богъ ȣбозство в дȣхȣ а ȣчынки милосердные важыт (Зб. 255, 92); болшеⷭ собѣ важилъ дши ѡнои збавене, ажли воды ѡхоложене (Зб. 259, 56б); слȣга ѡнъ важечи собе арсеніꙗ и боꙗчисе цесарꙗ, ѡзнаймилъ що надалей (Пралог, 665); и теперъ людце богобоини мѣсца тыи, на которых гсдъ..: чтꙗт и важат (Выкл., 19).

6. *Лічыць, расцэньваць.* Кто не важить собѣ ȣбытⷭку дⷭлѧ приѧтелѧ праведенъ естъ (Скар. ПС, 20б); Витовт до зꙗтꙗ послал ума справедливості... и за ништо то собѣ важил (Стрыйк., 558); ꙗкъ бовемⷭ кгды который Гетмамъ, звитѧзство над непріателемⷭ одержавши, велми пораненый зⷭ войны вернетⷭсѧ, не встыдаетⷭсѧ длѧ тыхъ ранъ, овшемъ за назацнѣйшіи тріȣмфалныи корȣны важитъ ихъ собѣ, и хвалитⷭсѧ ними (Каліст, I, 109); Презацный зас нарѡдъ Хрстиѧнъскій, и згромаженнѧ Инокѡвъ, Кролевскȣю слȣжбȣ и честь за ништо собѣ важачи, ани сѧ его срокгости боѧчи, през ласкȣ Бжую знаменитые постȣпки чинили (Варл., 5б—6). ◇ **Легце собе важити** — *лічыць ні за што.* Если бы кто на свою силу ȣповалъ, естли бы тѣже силу бѣсовсⷭкую легⷭце собѣ важилъ (Будны, 208); которыⷭ надею вѣликȣю маючи а до того рады злое ȣслухавши легце собе важечи пановъ рокошан которых не было болшъ над пѧт тисечеⷭ, хотев ихъ смрти, але ѡни плацъ ѡтрымали (Барк., 158); взꙗвши хлѣбъ и потравȣ сочивицȣ, ꙗлъ и пилъ и пошовъ, легцѣ собѣ важечи, же первородство продал (Біблія, 58); не маемо теды легце собѣ важити грехов повшедних, поневажъ тые загаражают дорогȣ до бга (Зб. 261, 86); Свѣтополкъ з своими цалȣю ноч пил легце собѣ важачи ꙗрослова (Стрыйк., 454б); вⷭ речах тыхъ дочасныхъ

и наменшеи легце собѣ не важ8 але ѡвшеки доводне, и всѣмъ к[s] пожиткови ѡн8ю розс8жаю и ѡтправ8ю (Выкл., 221); малые рѣчи собѣ легце важил, не вѣдал же прудко в тѧжшие впасти мѣлъ (Зб. 107, 120); молитву, споведь и добрые 8чинки легце собе важыт (Зб. 255, 12б).

7. *Мець значэнне, сэнс.* а што бы ку сведомъю иншого вижа мелъ, абы то ничого не важыло (КПД, 127, 1544); бым тѣло дал спалит ничого бы то ни важило (Зб. 261, 158); разбо[s]ника на смерть зданого чинѧт волным не важило там правда ани жадное право але самое крычане (Зб. 107, 101б); уважъ ѩко велики[s] грех ест пыха, над вси иншые грехи иж зараз вси добрые 8чынки псуеть жебы се вневечъ ѡборотили и ничего не важыли (Зб. 255, 96б); мѣсто пост8 наприкладъ рочнѧго за грѣхи по споведи и причастiи, надана ѧ инд8лгенциѧ, такъ важитъ, ѩкъ бысь цалый рокъ постивъ (Зб. вып., 46б).

8. *Мець намер, наважвацца.* некоторое небезъпечности здоровъю ихъ чинити не важили конечно (КПД, 875, 1566); абы на отправу за тымъ декретомъ ... возныхъ не посылали, также и сами особами своими не ездчали и чинити ее не важили (АВК, XX, 149, 1598); ихъ милость паны законные ... неслушне его милости пана Мстиславского, ... до враду земского Минского позывать важили (АВК, XV, 29, 1645); ѡ чом абы кожды ведаючы ниѩког пренакгабанѧ и прымовокъ ем8 чынит не важыл (КАР, 6, 1646); если бы хто ... важилъ тою дорогою ѣхать, оныхъ, поймавши, вѣшали и забiяли (ИЮМ, XXII, 356, 1647); отъ кождого таковаго, хто бы важылъ в той службе земли и подданомъ якие кривды и шкоды чинити ... у кождого суду и права и на кождомъ местцу заступити и обороняти маемъ и повинни будемъ (ИЮМ, XXIII, 435, 1668); его милость панъ Герцикъ его милости ксендза митрополиту передъ тотъ врадъ вызывать важилъ (АВК, XV, 468, 1685); хто пашетъ уволоки мескiе, абы каждый не важылъ доли давать кому иному (ИЮМ, XIII, 95, 1699).

9. *Пасягаць.* заложыли есмо межи ними закладъ — тисячу копъ гроше[s], ижъ бы ѡдинъ на др8гого не важилъ на горло, а безъпечно бы ся правомъ ѡбъходили (КСД, 657, 1511).

Важитися, важытися *дзеясл.* 1. *Смець, адважвацца, асмельвацца.* А хто сѧ на онъ часъ чинити важилъ, вѣдаемъ ѩко таковых[s] бъ тѧжко каралъ (Будны, 219б); А хто бы упорне або потаемъне живность за границу провадити важылъ ся, таковыхъ абы есте имали (КПД, 716, 1563); нихто равенства ему одыймовать не важил се (АВК, XXIV, 282, 1565); тог которы[s] важилъсѧ таковую примовку вчинити маеть врѧд нашъ 8рэзанемъ ѧзыка карати (Ст. 1566, 33); А хто бы сѧ того важилъ учинити, самъ маеть совито терпѣти (Ст. 1588, 296); чынить чого и король ... безъ розс8дк8 д8ховныхъ не важитсе (Бер. саб., 5б); А з[s] стороны вѣры и законоу греческого ѩко бымъ сѧ могъ важити такъ великои и поважной речи псовати (Апакр., 18б); в то[s] час вырокъ таки[s] выдал: хто се ѡбере, абы се важилъ забит светополка (Хр. польск., 8); хто тое славы, хто тыхъ похвалъ, имъ ѡт него приданыхъ, зазросьтънымъ ѧзыкомъ своимъ оувлачати имъ се важитъ, тотъ на з[s]едене огню вѣчном8, себе гот8етъ (Карп., 27б); пани Гарабурдиная ... важиласе такiе бунты противко уфалъ соймовыхъ чинить (АСД, VI, 73, 1616); Ремень значит двѡхъ прироженiй Хвыхъ бозства и человеченства взаемное зл8чене, которого Предотеча не можетъ, а нѣ важит розвѧзовати (Калiст, II, 278б—279); Еднакже грѣшит смертельне хто бы се важил без потребы не б8д8чи иереем крстити кого (Навука, 19); учиниломъ, абы болшъ не важылисе взновят тое границы торбоват пана ... и детей оного (ИЮМ, XXVIII, 261, 1630); не важылъбысе в таковой макгерце по ярмаркохъ, ... указовать (АВК, XXVIII, 139, 1635); Хто бы ся важилъ народу Московского чоловѣка полонянина задерживати, тотъ здоровья, учьстивость и маетность свою тратити маетъ (АЗР, V, 24, 1637); кожды ведаючы ниѩког пренакгабанѧ и прымовок ѡном8 чынит не важылсе (КАР, 23б, 1646); Мы теды приказуемъ, абы кождый о томъ ведаючи з ними ниякого сполку и обцованя мети... не важылсе (АВК, XXXI, 341, 1646); А же сѧ против заказаню божем8 ѡза важилъ доткн8ти скрини (Выкл., 72б); усилуючи поменените декрета руиновать до реестру суду вашмостей кола великого вписать важилъ се справу (АВК, XV, 487, 1686); Сл8жб8 Бж8ю ѡтправовати можетъ Iерей ... на Антимѣси нероз[s]дертомъ, бо кто иначей важит[s]сѧ ѡтправовати сл8жб8 Бж8ю, грешитъ смертелне (Зб. вып., 20).

2. *Наважвацца, намервацца.* А панъ судья свѣтчилсе у суду ижъ панъ маршалокъ важилсе уряду его королевской милости примову вчинити (АВК, II, 246, 1580); а хто бы зъ ч8жоземцовъ заграничниковъ и суседовъ того паньства, и всих земль ему прислухаючих, важилъ се што с того 8просити взѧти (Ст. 1588, 79); початков народ8 своего вывести не могут длѧ недостатк8 историы[s] тыхъ, штобы их писали ... теды иѧ теж тогом сѧ на[s]перве[s] важил з 8при[s]мои щирости к8 нашим народом словенским (Стрыйк., 434б); ни якой перешкоды чинити не можеть и важитися не будеть (АСД, II, 50, 1633); Такъ прето ѡ том[s] вѣръ, а роженѧ и похоженѧ способъ понѧти роз8мом[s] не важсѧ (бо сѧ тежъ ани понѧти можетъ) але простым[s] срдцемъ и без жадного непотребного баданѧ тое прiймай (Варл., 163б); алеѯандер к нем8 рекъ ... а твоем8 хотѣнiю що важилсѧ так вчинит, бгъ мене ѡборонил (Алекс. 1697, 39).

3. *Дабiвацца, дамагацца.* тот Мелешъко, важечисе шкоды своей, пустил на присегу стороне поводовой (АВК, XXXIX,

85, 1578); окр8тного мордерцы Ирода шаленство зневажили, насмѧвши сѧ з8 него и зведши абы сѧ домыслилъ и вѣдалъ, же неподобных сѧ речій важитъ (Каліст, II, 264б); 8важ чого се не важыл тог злосливы8 цар, жебы царское годности котор8ю мелъ не стратил (Зб. 255, 143б).

4. *Сварыцца.* котор8сѧ: Важ8сѧ, свар8сѧ (Бяр., 67); Кромолюсѧ: Важ8сѧ, б8нт8юс (Там жа, 68).

5. *Шанаваць, паважаць.* коли бым се ѡбличьѧ цр҃ѧ І8дейского Іѡсафита не важил8 не дбалъ быхъ, ѡ тебе, ани быx се ѡбойзрѣлъ (Хран., 321).

6. *Быць вартым.* таѧ невѣста ... неподобных се рече8 важит насмѣванѧ а не ѡтп8щеньѧ годна (Зб. 107, 167); болшое ваги рече8 не важитсѧ безъ порады ѡтправовати (Зб. 259, 553).

Важка *наз. Шаля вагаў.* то естъ ... сѣрки фасъ двѣ, формъ дѣльныхъ три, формъ ѧковичныхъ двадцать одна, важки съ фунтомъ (АСД, III, 65, 1604).

Важне *прысл. Важна.* Таѧ власть ѧко данаѧ длѧ достоинства Іереиского ... важне быти можетъ (Навука, 149); В которыхъ формахъ ... инныи засъ слова, ежели бысь оп8стилъ, любо грѣшишъ смертелне ѡсщаешъ еднакъ важне, тѣло и кровь гсда нашего Іса Хрста (Зб. вып., 20); тое тежъ вѣдати треба, же капланъ, любо бы зосталъ еретиком8, или одщенен8цомъ, ... тѣло и кровь гсда нашего ... важне осщаетъ (Там жа, 24б).

Важнейший, важнейшый *прым.* 1. *Выш. ст. ад* важный. ѧкъ велико исте важнейши ест члвкъ овцы (Цяп., 15б); не можетъ бытъ важнѣйша термина пана Рудомины, пана бурмистровича Виленского надъ листы королевскіе (АВК, VIII, 452, 1588); а ведъ же въ инъшихъ речахъ ... водле сего артыкулу 8чинен8ю, ѡ большие важъне8шые речы ѡ именьѧ и ѡ кгр8нты маютъ быть листы 8поминальные даваны (Ст. 1588, 199—220); кгды се добрѣ порахуете, ничого потребнѣйшого, важнѣйшого и потѣшнѣйшого пожедать собѣ не можете над тую святую едность стародавноѣ повшехноѣ вѣры (АЗР, IV 135, 1596); Смотрѣте на птахи небесныи ижъ не сѣютъ не жноутъ анѣ збираютъ8 до г8мна, а ѡтцъ вашъ нбсныи живит ихъ: азали вы недалеко важнѣишими есте нѣжъ ѡни (Каліст, I, 11); ѧкъ тѣло болшимъ естъ над ѡдѣн8е, такъ дша важнѣйшею ест над тѣло (Мак., 337); Претожъ ... повѣжъ ми, ѡтк8л8 сѧ в8 тобѣ тог бл8дъ в8щалъ, ижесь тые речи, которые на порожней надѣи завѣшены с8ть, надъ ѡные, которые в8 р8кахъ с8тъ, и передъ ѡчима, важнѣйшые бытъ роз8мѣлъ (Варл., 11); ѡнъ зас кгды знов8 правои вѣры боронилъ, и же над милост Хрстов8 ничого важнѣишого не треба мѣт волал (Там жа,

284); 8силный: Важнѣйшій, реч осил8на, справа важнѣишаѧ (Бяр., 181).

2. *Лепшы.* землю так оубогимъ ѧкъ и богатымъ. Родовитым много и важнѣишее далъ, а худымъ мало и плохшее даровалъ (Каліст, II, 110б).

Важница *наз. Памяшканне з вагамі для ўзважвання.* Допущаемъ тежъ мети въ томъ месте нашомъ важницу, которая жъ будеть ко вжитку нашого скарбу привернена (КЗ, 704, 1498); Такожъ важницу въ мѣстѣ Полоцкомъ ... мы з ласки нашое... и для лѣпшого вспоможенья мѣста нашого Полоцкого придали есмо тую вагу и платъ съ нее на ратушу (АЗР, II, 77, 1510); онъ дей въ тотъ часъ носилъ зъ воза моего лой до важницы на вагу (АВК, XVII, 184, 1540); Такъже важницу въ замку, або в мѣстѣ нашомъ Полоцкомъ ... король... вагу и платъ зъ нее бояромъ и мѣщаномъ дати рачилъ (АЗР, III, 16, 1547); Допущаемъ тежъ в томъ мѣстѣ нашомъ мѣти важницу, и тежъ топницу (АЮЗР, I, 136, 1552); Теж важницу воскобойню и капницу маютъ справити (СДГМ, 20, 1562); потомъ съ тоежъ важницы дядя нашъ Александеръ король его милость, платъ былъ взялъ ку скарбу его милости (АВК, XIII, 67, 1593); За вожене дору зъ шпихру до важницы фурману асмак. пять (ИЮМ, I, 186, 1681); За привезене зъ важницы до бровару фурману дали осмаковъ десять (ИЮМ, III, 24, 1685); За важчее того меду у важницы и зъ помочниками выдали и за отвезене до важницы у домъ Путятинъ золотый и осм. два (ИЮМ, VII, 33, 1690); Сторговали берковецъ талеровъ битыхъ дванадцать, которую отважили у важницы, всего важила берковецъ и фунты чотыри (ИЮМ, VIII, 154, 1691); Двумъ драгилемъ у важницы, за працу, за важене железа, бо не плачоно, дали (ИЮМ, XII, 197, 1698); З росказання пана райцы Федоровича, коли старговалися на важницу, тогды набрали меду гарцовъ дванадцать (ИЮМ, XVII, 32, 1710).

Важницкий *прым. ад* важница. Еще реистровъ одъ тогожъ пана бурмистра зъ тоежъ решты важницкое и капщиное, рукою пана Федора Кузевки писаныхъ (ИЮМ, II, 171, 1684); отобрали отъ шляхетного пана Ѳедора Кузевъки, райцы могилевского талеровъ битыхъ полтораста важницъкихъ прошлого року (ИЮМ, XI, 4, 1697).

Важное *прым. у знач. наз. Тое, што і* важчое. дал имъ держати ... мыто пинское и з важным ... и померное и воскобойню (Пін., 40, 1522); князь Иванъ Юрьевичъ ... вызволилъ тыхъ людей ... и отъ серебщизны и подымовщины, и отъ ямщины, и отъ важного и помѣрного (АЗР, II, 207, 1529); вси корчмы Могилевские... и теж важное воскобойное и побир малы в том месте Могилевскомъ арендовали есмо ему были на час певны (АВК, XXXIX, 153, 1579); съ корчмы мѣстскоѣ и зъ важнымъ и за мыто сухое и водяное ... маетъ заплатити за кождый годъ

аренды, копъ двѣстѣ пятьдесятъ (АЗР, IV, 128, 1596); арендовалъ есми певные пожитки ... то есть помѣрное, важное и розничное отъ вшелякихъ мясъ (АСД, VI, 65, 1604); на опатрене потребъ мескихъ важъное и постригальное на меские потребы, а драгольное войту тамошънему ку его пожытку надаемъ и вечъне зоставуемъ (ИЮМ., II, 247, 1646).

Важность *наз.* **1.** *Важнасць, значнасць.* а ревизоръ не маеть по особе враду ставити сторожы, только водле потребы, великости и важности дворовъ нашихъ (КПД, 581, 1557); пнве рады нашы ... захованы подле давного ѡбычаю и каждыꙋ подле важности и местца своего (Ст. 1566, 30б); тыми винами вышеꙋ ѡписаными, водлугъ важности выступкꙋ своего каранъ быти маеть (Ст. 1588, 16); где бы возный врадом своим которой стороне непристойне шафовал, тогды водъле важности и выступку каран быти мает (АВК, XXXII, 80, 1596); болшеи дивꙋю и ижъ се таки безрозꙋмныи хто наидꙋеть которои тои клѧтве моцъ и важность приписꙋетъ (Бер. саб., 61); то тылко под каждого розсоудокъ подаю если такіе выводы маютъ вꙋ собѣ ꙗкоую слушность и важность (Апакр., 116); не може быт их важност розꙋмом людским ѡгорнена (Бельск., 178); маніе: мгненье ока, моцꙋ, важность, павага (Бяр., 76); панъ староста Плотельскій... вси апараты церковные ... до нас церкви оддалъ и вернулъ наказаня, въ чомъ на противного за руки водле важности речи осужоное наказу у насъ враду потребовалъ (АВК, I, 133, 1677); на той часъ важностꙋ формы, залежитꙋ на воли и интенцыи, берꙋчого шлюбъ (Зб. вып., 4).

2. *Кошт, вартасць.* естли бы жидъ взялъ у хрестьянина заставу ... естли бы важности пѣнезей позычоныхъ не вчинила, абы жидъ судьи своему тую заставу оказалъ (АЗР, I, 25, 1388); Тот маеть сам ехати и служити подле важности менья своего (Ст. 1529, 12); абы мѣщане, ... ровно зъ вами, водлѣ важности имѣней своихъ, оборону несли (АЗР, III, 12, 1547); маемъ ему дати и встановити ѡт купцов и ѡт иныхъ переежджчих людеꙋ мыто албо платъ подле важности накладу его (Ст. 1566, 16б); артыкꙋл д: ѡ важности лица за што злодеꙋ горломъ мает быти каранъ (Ст. 1566, I, 98б); тогъды маетъ его милость з оное сумы намъ за то вытрутити колько не донесетъ важности именья (АВК, XXXI, 14, 1567); кожды товаришъ водлугъ важности товару своег от господы мел платити (АВК, XXXIX, 138, 1578); естли бы братъ ихъ розꙋмелъ, ижъ четвертаѧ часть именьѧ ѡтчизного, большъ важности, нижли бы имъ на ровные части такъ много ꙗко перъвшоꙋ сестре выправы пришло, выносила, то бꙋдеть на воли его (Ст. 1588, 273).

3. *Права.* Ижъ бы вряды земъскіе и дворъные по старому у своихъ важъностяхъ и пожитъкохъ были захованы (КПД, 243, 1554); Докладаете тежъ въ прозьбахъ своихъ, ижьбы вряды земскіе и дворные постарому у своихъ важностехъ и пожиткахъ были захованы (АЗР, III, 57, 1554).

4. *Павага, пашана.* Видꙗ чи александер ꙋродꙋ и ѡбичаꙋ их мѣл их в великоꙋ почтивости так иж им ничого не ѡтменил, первои чти и важности (Бельск., 173); в так великоꙋ важности, мниманю посторонных тое мѣсто великиꙋ новгород было иж трантиꙋс немецкиꙋ гисторик в книгах а в роздѣле л такꙋю приповест споминаетъ, хто может албо смѣетъ што ꙋчинити против бгꙋ и великомꙋ новгородꙋ (Стрыйк., 437).

Важный *прым.* **1.** *Важны, значны, сур'ёзны.* а како важныи ѡсоуд живота его (Пак. Хр., 23); его милость рачилъ казати вашой милости паномъ радамъ ... для пильныхъ и важныхъ справъ ... тутъ до Вильни къ собѣ зъѣхатися (АЗР, III, 4, 1547); то неподобно намъ сѧ видело ижъбы такъ важное речы ... записовъ а реꙋстровъ щымъ подано не было (КВС, 603, 1552); ку пилным и важнымъ потребамъ нашымъ сполным, позычыли есми... сто копъ грошеи (АВК, XXXVI, 66, 1582); виненъ бꙋдеть выписомъ ѡного врꙗдꙋ передъ которымъ сѧ становилъ, то козати, же емꙋ ѡ такую речъ важнꙋю ѡ горъло шло (Ст. 1588, 162); то естъ справа важная и великая и о немалую речь межи сторонами идетъ (АВК, VIII, 439, 1588); оучинилисмы то з великихъ и важныхъ причинъ (Апакр., 29); для прычын слушных и важных которого дей иж самого не видимъ тогды вам всим то оповедаем (СДГВ, II, 49, 1609); збавител спротивлꙗетсꙗ им и кажет, абы толко в речах великих и важных присегали (Зб. 261, 219); хто бы персон тых с которыми ѡ так важных и великих речах, тот премо жный црь намовꙋ чынил (Карп., 16); великую ꙗснꙋю и важнꙋю рѣч бꙋдꙋт мѣрковати (Дыяр., 165); также тежъ панꙋна Мариꙗ поки мѣла в животѣ своемъ христа, поты была важною и дорогою (Пралог., 576б); сꙋт иншіи в законѣ новымꙋ, которіи сам хс гсдь постановил, лѣпшіи, лацныи, короткии и барзо важныи (Выкл., 63б).

2. *Правамоцны, сапраўдны.* если коли ѡдин дрꙋгому своего права ꙋступовал, абы ꙋступоване было важно (Зб. 262, 140); выроки вси тыхъ сꙋдеи маютъ быти такъ важны ꙗко нашы гсдрские и соймовые (Трыб., 4); естли бы на местъцо писаръское кого иного ѡбрали, тогды его подписъ такъ бꙋдеть важна ꙗко и писаръскаѧ (Ст. 1588, 128); всякие справы, выроки трыбунальные маютъ быти и суть такъ важныя, яко и господарьские (АВК, XX, 67, 1591); тот же дей теж артыкул учит, иж всякие сознаня возных мают быти на всяком местцу важные (АВК, XXXII, 137, 1596); Пытаю, тые привилее на единовластіе петрови даные, чи были и в тотъ часъ важные, коли еще петръ в римѣ не былъ (Апакр., 109б); если бы мовил крещаетсѧ рабъ Бжій, во имѧ стое троцы; албо во имѧ хрстово,

таковое крщеніе не было бы важное (Навука, 17—18); если бы зараз скоро оуслышалъ противъ том8 оцъ, и шлюбы и присѧги еи важны не б8д8тъ, ани винна б8дет обѣтницы, прето ижъ оцъ былъ противъ том8 (Хран., 147б); в тыхъ всѣхъ ѡтмѣнахъ ежели ѡтмѣнѧет[s] сѧ сенсъ словесъ ѡт Ха постановленныхъ, не важный естъ сакрамент[s], а ежели не ѡтмѣнѧет[s]-сѧ, важный ест[s] сакраментъ (Зб. вып., 4).

3. *Каштоўны.* Естлибы лицо важное понесено до двора чыего, а не будет чимъ з дому злодеева заплатити, маеть вернено быти (Ст. 1529, 106); служебный человекъ Янко, служачы пану Глебу Сопезе, украдшы в него скрынку з многими речми важными (АВК, XXI, 12, 1555); таковое лицо важное з двора нашого гсдръского также кнѧзского панского и земѧнского мает даром вернено быти. а было бы тое лицо реч важнаѧ шаты або сребро (Ст. 1566, I, 104); хотѧ бы тое лице была речь важнаѧ золото серебро грошы... тогды ѡт всего того лица хотѧ неважне[s]шого кожды врѧдъ взѧвши доходъ сво[s] пѧтьдесѧтъ гроше[s] маеть тое лицо том8 хто его зысчеть верн8ти и ѡтдати (Ст. 1588, 544); шата архиерей ѧко ест важна (Бельск., 203).

4. *Пайнацэнны, высокай пробы.* пятьдесять золотыхъ важныхъ (КСД, 741, 1511); въ пана ѡхмистра позычилъ Вгорскихъ добрыхъ важныхъ (Там жа, 1381, 1520).

5. *Важкі.* тѧжекъ ест камень и важ[s]ный ест песокъ (Скар. ПС, 41).

Важоный *дзеепрым.* 1. *Важаны, узважаны.* у клети нашли серебра розмаитое роботы не важоного за печатю (ИЮМ, (XXXII, 214, 1578).

2. *Шанаваны, паважаны.* Трыщан рек: пане, велми слушне што бы сѧ ты ѡженил, и всѧ бы Корновалѧ большеи была бы важона ѡт ѡколичныхъ сусѣдъ (Трыст., 53); Кгды насонъ приплынул до колхис был чщон и важон ѡт королѧ (Бельск., 79б).

Важочъе *прым. у знач. наз. Тое, што і* важчое. Продали есмо и мыто и подужъное Бранъское, и корчму, и перевозъ, и важочъе... на три годы (КЗ, 212, 1486).

Важтай *наз. Воз.* Прывезъ важтай глины въ ратушъ для выровнання што вытоптали въ избахъ судовыхъ и канцелярыи (ИЮМ, XII, 121, 1698).

Важчое, важчее, вазчое *прым. у знач. наз. Пошліна за ўзважванне.* съ коморы мытной, и отъ важчого... даютъ до скарбу нашого въ каждый годъ, водлѣ аренды, копъ тысячу и чотыриста (АЗР, III, 110, 1561); купилъ у мене воску семъ камней, от которого приходило платит месту важчого семъ гроши литовскихъ (ИЮМ, XXXII, 30, 1578); брати и оного пильновати маютъ напродъ важчого отъ пуда воску пенезей осмь (АСД, I, 277, 1634); Къ тому надаемъ тому мѣсту помѣрное, важчое, воскобойню (АВК, IV, 94, 1670); Важчого заплатили золотыхъ осмъ (ИЮМ, I, 273, 1682); Важчаго и драгилемъ учинило асм. чотыри (ИЮМ, II, 164, 1684); к тому помѣрное вазчое воскобойномъ, клѣтки мѣсту надаемъ (АВК, IV, 249, 1697); за важчое и драгилемъ дали золотый (ИЮМ, III, 23, 1685); за важчое того меду, драгилю и съ помочниками ... дали осм. двадцать пять (ИЮМ, IV, 36, 1686); За важчее того меду у важницы выдали и зъ помочниками золотый (ИЮМ, VII, 32, 1690). *Параўн.* важное, важочье.

Важыти *гл.* важити

Важытися *гл.* важитися

Вазнь, васнъ, васнь *наз.* 1. *Злосць, гнеў, варожасць.* Што хочеть князь Миха[s]ло, то можеть мовити, васнь, на мене маючи (КСД, 1197, 1511); онъ зъ того на мене вазнь маючи, похвалился на мене, рекучи: вже одно око маешъ, а я тобе другое выйму (АВК, XVII, 58, 1539); оный жидъ несправедливѣ на нихъ то оповѣдалъ, маючы на нихъ нѣкоторую вазнь (АЮЗР, I, 107, 1540); Латве ѡтпущати васьни або гнѣву не держати (Будны, 76—76б); тотъ братъ мой вышей речоный, нет ведома откуль вазнь противъ мене взявши ... мене соромотилъ и киемъ бити помыкалсе (АВК, XVIII, 19, 1575); просимъ абы жадное васни не мели против тым которіе нас щипанемъ огижанем[s] преследуют (Цяп. Прадм., 270б); которые болшеи з вазни противъ Атыли нижли з милости противъ Аэцыусови з великими воиски зъехали сѧ были (Атыла, 190); 8ставуемъ на таковыхъ, хто бы 8мысльне з вазни ѡдинъ противъ др8гому 8 пущы 8 борехъ, ... ѡгнемъ пожаръ пустилъ ... тогды таковы[s] ... платити будеть повинен (Ст. 1588, 391); посполите болш8ю васнь на того маютъ хто собе не дасть кривды чинити (Унія, 29б—30); если бы з пригоды и без васни и без неприѧзни што таковаго 8чинил (Біблія, 21,5); А то ем8 длѧ тог радил, маючи васнъ на ѡног ѡлга (Стрыйк., 444б); Книжникове и фарисеѡве з[s] васни, ѡтчизн8 Хв8 Назаретъ быти повѣдают (Каліст, I, 169б); ѡнъ взѧлъ велик8ю васнь, и зъ ѡдным се вѣрънымъ сл8гою своим змовлѧлъ, ѧкобы на8чител ѧ своего забилъ (Пралог, 665); обжалованые особы [взяли] на жалуючого васнъ и ранкор с тых прычынъ, же родичъ и родителка жалуючого на веру светую рымскую католицкую охрыстилисе (АВК, XXXI, 408, 1669).

2. *Сварка, разлад.* вси тыи вазни пойдутъ на сторону (АЮЗР, I, 1996, 1576); тѧгнучы его к собѣ частю ѡбетницами, частю прыпоминанемъ старое вазни межи угры а кготами (Атыла, 187); з оное выше[s]писаное вазни кнѧз велики[s] Довмонт направил шесть мужыков на брата своего Тро[s]денѧ забити (Рач., 308); которые ѧко сѧ ѡдно з др8гими 8 с8седъстве маючы васнь межы собою (Ст. 1588, 390); Прирекаемо теж и постановлѧемо собѣ покой і млсть братерск8ю абы всѣ ваши

замованьа ѡтповѣди б8нты мѣсца не мѣли (Апакр., 25б); промежк8 ними великай васнъ и заѝтрене повстало (Стрыйк., 504б); маючы зъ нимъ неякую вазнь въ местечку Молчади, на торгу были (АВК, XVIII, 221, 1608).

Вазчое *гл.* важчое

Вайя *наз. Галінка пальмы.* со свѣтлыми свечами. стрѣтьмо спса Хса. истинног бга нашего со вѣтьми и ваиами в црковъ ст8ю подьмо (Чэцця, 314б).

Ваканцыя *наз. Вакансія.* доведавшисе ѡ ваканцыэв владычства пинского чинилэм велке старане (Еўл., 13); мы, постерегаючи, жебы за ваканціею бурмистра шкоды место не понесло (ИЮМ, IX, 350, 1639).

Вакацыя *наз. Часовы перапынак у працы прадпрыемства.* Крама мурованая ув аренде пани Тачысе ведле воротъ ратушныхъ, ведле ряду пекарского, на вакацыи, за померкованемъ п. райцы Габриеля, дошло еі золот.; Крама мурованая ув аренде Стефана бурмистровича Саляра, ведле цекавзу великого, мурованого, на вакацыи дошло... к золот (ИЮМ, XIX, 23, 1711).

Вакованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* ваковати. о которых помененых справах за вакованем урадовъ ... на сес час за заложенем книг кгродских Мстиславских просили (АВК, XXXIV, 269, 1663); О тых справахъ за вакованем за вайною, урадовъ кгродского и земского Мстиславских и в инных ближних воеводствах и поветах записати дал (Там жа, 339, 1664).

Ваковати *дзеясл.* 1. *Быць вакантным, не занятым (аб пасадзе).* рачилъ тые достоеньства, которые теперъ вакують, то есть воеводство Троцкое; паньство Троцкое... роздать и тымъ раду свою помножить (КПД, 40—41, 1538); прозба ... о розданье врадовъ, которые на сесь часъ вакують, то естъ гетьманство дворное, крачество, подкоморъство, кухмистровство, подстолее, конюшое, ловчее (Там жа, 431, 1567); нѣкоторый часъ тотъ врядъ пастырства духовного ваковалъ, владыки не маючи (АЗР, III, 220, 1577); столица митропольства ... в панствѣ нашомъ... за спущеньемъ еѣ отъ першого митрополита Онисифора Дѣвочки, на тотъ часъ вакуетъ (АЗР, IV, 25, 1589); кгды папезство ваковало вси ѡдностаѕными голосы на ню вотовали (Бельск., 370б); повинна того постерегать, абы зборъ Текински не ваковалъ, ... жебы уставичне для отправованья хвалы Божое министеръ пры томъ зборе былъ (АВК, XX, 241—242, 1614); коли епархиѧ патріарховства алеѯандрииского ваковала гераклии цесар тым его достоинством оучтил (Жыц. св., 91); уряд римскии и зверхность ваковала (Зб. 81, 50).

2. *Пуставаць (аб зямлі, памяшканні).* для чого, если бы

Тейна за тымъ омешканемъ иж про недостатокъ братей ... где бы тот домъ в пусте ваковал (ИЮМ, XXXII, 224, 1577); хотечи то мет, абы кгрунтъ гсдрьски впрожне не ваковалъ, ... казаломъ ему того пляцу завести... кгрунтовъ полтретя (АВК, XXXIX, 24, 1578); его млсть отец митрополит на то их млсти паномъ рядцамъ поведил, иж дей волю то видет же церковъ сколку часу нехай вакует (СДГВ, II, 16, 1594); в плебаніи тежъ хоромы опали и безъ каплана вакуютъ (АВК, XIV, 298, 1598); жебы тая церковь помененая Ольдовская въ оуправованью уставичное хвалы Божое за душу небощиковскую не ваковала (АВК, VIII, 119, 1635); абы домы и кгрунта по шляхъте, такоже вшелякихъ ляхахъ и жидахъ збеглыхъ и змерълыхъ позосталые не ваковали (АВК, XXXIV, 49, 1655); Мы теды архіепископъ ... стораючисе, абы кгрунты церковные въ пустѣ не ваковали, позволиломъ на томъ полъпляцу ... будовать (АВК, VIII, 130, 1665).

3. *Уступіць, адмовіцца.* для наступованья небезпеченства, лимитовани зостали и ... завоеванья вакоВать мусѣли (АВК, XV, 87, 1663).

4. *Быць без разгляду.* И повѣдилъ возный, ижъ за тымъ тая речь такъ долго ваковала и до книгъ до того часу не сознавана (АВК, XXII, 69, 1555—1565).

Вакуючий *дзеепрым.* 1. *Вакантны.* симъ листомъ нашимъ даемъ епископію Пинскую и Туровскую, на тотъ часъ вакуючую, церковъ головную соборную въ мѣстѣ нашомъ Пинскомъ (АЗР, III, 300, 1585); воеводство полоцкое вакуючое ... ему есмо тое воеводство полоцкое дали (КЛС, 123, 1597); Добра и маетности црковныи абы по смрти митрополита... в моцы и шафоункоу капитоулы законоу греческого дотолѧ зоставали, ажъ ѡт насъ оурядъ вакоуючи ком8 поданый б8дет (Апакр., 37б); принесено ми листы кролѧ его млсти на мостовничство пинское и сэрвецкое по небожчику пна стэѳане вакуючое (Еўл., 20); о которое погорене справъ для вакуючого враду кгродского Мстиславского часу не могучы оповедает (АВК, XXXIV, 285, 1663); за цалый рокъ, по смрти пароха, повиненъ Епспа загодѣти той парохъ, который наст8п8етъ на парохію вак8юч8ю (Зб. вып., 58).

2. *Пусты, той, які пустуе.* по заарендованю на два роки ... вакуючой въ каменицы Путлинской крамы мурованой зъ инбаромъ древенымъ ... одебралисмо ... грошы за рокъ одинъ, зол. двадцать (ИЮМ, X, 14, 1695); Епспъ не повиненъ, тежъ стити на Бжіе произволеніе, але до Црькви вак8ючой (Зб. вып., 67б).

Валадати *гл.* володати

Валати *гл.* волати

Валахъ, валохъ *наз.* 1. *Кастрыраваны конь.* Шаниревичъ

взялъ у Андрееве стаде безвинъно три валахи (КЗ, 691, 1498); тую дванадцать валоховъ и сорокъ свирепъ казали есмо пану Юрью за кождого валаха по пяти копъ грошей (КСД, 101, 1514); господарю моему Жикгимонту королю тридцать карабельниковъ, а валахъ лѣпшій (АЮЗР, I, 77, 1529); ѡнъ ꙋ товарыша своего во^ѕтеха домъбовского позычылъ валаха плеснивого (КВС, 493, 1552); валахъ строкатый старый, свирепъ стадныхъ десеть (АВК, XXII, 156, 1565); Всего поставила коней 8 валахи (ПВЛ, 512, 1567); Служебникъ... въ панцеры, прилбица, сагайдакъ, шабля, ощепъ, подъ нимъ валахъ тисавый (АСД, IV, 214, 1567); Слуга вельможного пана ... коня своего властного, шерсти сивое не прыгкованого валаха продалъ Сасину Андреевичу (ИЮМ, XXX, 10, 1577); в пятницу, передъ свитаньемъ, украдено дей коня моего власного валаха гънедого (АВК, XXXVI, 116, 1582); дал емꙋ ѡны^ѕ вол шлѧхтич своег конѧ валаха (Стрыйк., 567б).

2. *Еўнух.* Каженик: Валашаный человѣкъ. Зри еvнꙋхъ, рѣзанецъ, валахъ (Бяр., 63).

Валашаный, валашный, волашаный *дзеепрым. Кастрыраваны.* привелъ до мене... путный Стась Сидоровичъ коня полового, валашаного, прысковатого, невеликого (АВК, XVII, 334, 1541); Обора. А в ней быдла воловъ рабочихъ быковъ валашаныхъ 2 (АСД, I, 1481, 1571); быкъ шерстью рыжый, въ чоле лысина, валашаный, доморослый (АВК, XVIII, 16, 1574); Быковъ волашаныхъ два, а невалашаныхъ два, а малыхъ телятъ бычковъ девять, а телочка одна (АВК, XIV, 186, 1576); Нихто еи не смѣетъ чоломъ ударити, если не будет валашан (Трыст., 103); зобрали ... вепровъ валашныхъ гадунцовъ чатыры (АВК, XXXVI, 21, 1582); быковъ великихъ тры не валашаныхъ (АВК, XXVIII, 78, 1605); Каженик: Валашаный человѣкъ. Зри еvнꙋхъ, рѣзанецъ, валахъ (Бяр., 63).

Валашекъ *наз., памянш. ад* валахъ. указалъ передо мною валашка, зъ гнеда чалого, прискованого (АВК, XVII, 51, 1539).

Валашецъ *наз., памянш. ад* валахъ. У Дворе Говеновскомъ ... валашецъ гнедый тарантоватый, два валашцы сивые старые и хромые (АВК, XXII, 156, 1555—1556).

Валашный *гл.* валашаный

Валающий *гл.* волаючий

Валаючий *гл.* волаючий

Валгаръ *наз. Смалакур.* А мы осочники зъ лѣсничими панскими тымъ валгаромъ... боръ на лучину и тежъ на цаморъ и на мастъ заводили; тыи вже валгари сами померли, ино дѣтки ихъ есть (АСД, I, 16, 1536).

Валенецъ *наз. Валёнак.* За валенцы Люндышу, тему жъ жолнеру пана Судзина запл. (ИЮМ, XVIII, 6, 1710).

Валентиянинъ *наз. Прыхільнік філосафа Валянціна, аднаго з найбольш вядомых прадстаўнікоў гнастыцызму.* В едесе коли были нѣѧкие розрꙋхи аріѧнов з валентиѧны, за што аріѧном вси доходы и маетности побрано (Бельск., 278б).

Валеный *дзеепрым. Валены.* взято ему ... дванадцать локоть сукна валеного (АВК, XVII, 440, 1563); украли есмо... полотна лняного шматъ, поесъ валеный, полотна трубы чотыри (ИЮМ, VIII, 366, 1620).

Валенье *наз. Хваляванне.* Влъненіе: Непогода, волнъ валене, ѡбразнѣ, заколочене (Бяр., 211). *Параўн.* валеньеся.

Валеньеся *наз. Тое, што і* валенье. Валаніе: На моры валеньесѧ звлаща кораблѧ хвѣѧнесѧ (Бяр., 15).

Валеръ, валиоръ, валоръ *наз. Значэнне, моц, сіла.* А если бы мимо сее нашо право того важили, такіе ихъ записи жадного валеру мѣти не могутъ (АВК, VIII, 130, 1665); вжо одъ даты оного нигдѣ у жадного суду и враду ніяково валіору мѣти не будутъ (АВК, IX, 51, 1671); до даты сего декрету нашого ... вжо жадного нигдѣ валору мѣти не могут (АВК, XV, 491, 1686).

Валецъ *наз. Прыхільнік хрысціянскага догмату і змагар за яго ўмацаванне.* такъ и гсдь нашъ до церкви свое^ѕ новых людe^ѕ их валцовъ собѣ завше през вѣрꙋ и крщение прибавлѧет (Зб. 752, 526).

Валечнейший *прым., выш. ст. ад* валечный. крол в Полщи аж до тог часꙋ щасливший, над нег а ни валечнѣ^ѕши^ѕ панства свои еще за живота сыном роздѣлил (Стрыйк., 609б).

Валечникъ *наз.* **1.** *Баец, воін.* был муж ве цнотах велемогꙋции а велми моцныи валечник (Троя, 63—63б); вышли теды вси сынове израйлевы, и згромадившисѧ восполъ ѧко мужъ ѡдинъ, чотыриста тисѧчи^ѕ пѣших валечниковъ (Біблія, 134б); котори^ѕ призвавши завꙋлона и нефалима, выехалъ з десѧтю тисѧчъ валечников, маючи деворꙋ в товариствѣ своем (Там жа, 121); которы^ѕ перед навродом почал воевати, а ѡт реки ефрата аж до идросозанꙋ через вси инди^ѕские краины моцю перешедши ѯ з мѣст головных наперед иных валечников збꙋрил (Стрыйк., 420); полки теж вси роспорошил и позабивал валечники (Тр. гіст., 71); шолъ з^ѕ старшими начелѣ войска, обточоный посилкомъ валечниковъ (Хран., 165); всталъ Ісꙋсъ и все во^ѕско валечников з нимъ абы тѧгнꙋли до Гаи (Там жа, 164б).

2. *Воін, палкаводзец.* валечник велми моцныи а справца гꙋѳу велми мудрыи гетман (Троя, 36б); тые ꙋгри по смерти кеви и надики выбрали собѣ за королѧ ѡног ѡкрꙋтного валечника аттылю, которы зван ест бич бжи^ѕ (Стрыйк., 421).

Валечность *наз. Смеласць, храбрасць, доблесць, адвага.*

На початку бовѣм з мѣста Трои валчилисꙗ добре, але коли досвѣдчили Ахиллѣꙗ валечность и мужность, замкнувшисꙗ в мѣсте при мȣрах седѣли (Троя, 8); коли досвѣдчили ахиллѣа валечност и мужность замкнувшисꙗ в мѣсте при мȣрах седѣли (Тр. гіст., 69б).

Валечный *прым.* 1. *Ваенны, воінскі, ратны.* во всих валечных хитростѧх подобнейший (Пак. Хр., 22б); прошу вас ... абы ... великою моцностью валечною выступили на землю (Троя, 17б); на границы и по дорогамъ сторожу отъ непрыятелей в нинешніи часы валечныи маютъ вси посполите (КЗ, 839, 1502); А маютъ ѡни въ тыи три годы, валечныи и невалечныи, спольно мыто заведати (КСД, 899, 1516); в тые часы валечъные... люди неприꙗтелꙗ гсдрского московского тутъ бывали (КВЗС, 46б, 1538); ѡнъ из слугами своими валечънымъ ѡбычаемъ зброˢно а кгвалътовне поехавши ... мене самого збили и зранили (КВС, 513, 1552); прошу вас заправду если то вам любо абы... зготовавши потребы валечныи борздым вѣзенемъ к берѣгом троиским быхом приплынули (Троя, 17б); кождыˢ мужъ валечныˢ нехаˢ переˢдет иѡрданъ зброˢно (Біблія, 213); нѣшто выпишемы ѡ нашом животѣ, всꙗкож жадным ѡбычаем ȣмыслъ твоˢ не наˢде смакȣ, жадног в нем, прето иж причины валечныи затмил твоˢ ȣмыслъ (Бельск., 178); запаметаˢ ȣже того штос чинил, бовѣмъ нашего людȣ валечного есть незличонаꙗ великост (Алекс., 9); не были рицери велми моцни; и во всеи ȣмѣтности валечноˢ выцвичоны (Там жа, 12); в самом мѣсте трои мужев валечных болшеˢ ниж н̃ тисечъ было (Тр. гіст., 69б); И зобравшы вси мужи валечныи поспешилсе доконат всих муров иерȣсолимскихъ (Кн. Мак., 63); м̃ людеˢ валечных полками шли по равнинах и полѧх мѣста ерiхона (Хран., 162); под час трывожный, небезпечный валечный от неприятеля... напервей сад в огороде яблоновый поломали (АВК, XXXIV, 401, 1665).

2. *Ваяўнічы, храбры, смелы.* ѡн ростропныˢ муж валечныи гектор... рано вес люд свои валечныи ѡтослал а казал сѧ им зготовати (Троя, 30); был ѡн людъ валечныи а многими зацныхъ справъ и на тот час славныи, королѧ так молодого... собе не обрал (Атыла, 233); Неронъ римскиˢ... былъ ѡкрȣтныи и валечный (Патр. К, 88); ѡто есмъ видѣлъ ... мужа валечного и росторопъного в справахъ (Біблія, 326); был тоˢ аврилиꙗн цесар валечныˢ, ѡкрȣтныˢ, хитрыˢ, фортȣнныˢ кготов много поразил (Бельск., 253б); З тых же теж генетов вандалитове ѡныˢ народ валечныˢ пошол (Стрыйк., 423); половцов народ валечныˢ з диких пол выгладили (Там жа, 516б); З того народȣ валечного словенского або сармацкого два назнаменитшие мȣжеве (Хр. польск., 1); ѡнъ заправды воюе ꙗко муж валечныˢ (Алекс., 13); ȣчинили конꙗ з дерева велми великого и засклепили в нем т̃ велми валечных з ѡрȣжьем рицеров (Тр. гіст., 71б); дрȣгии пишут ижъ ѡтец иȣлиꙗ муж был велми преложныˢ и валечныˢ (Рым., 80б); пишут поетове ѡ великомъ и валечномъ жолънѣрȣ геркȣлесе (Зб. 259, 45б); в рыме был ч̃лкъ ниꙗки рыцер моцныˢ и барзо валечныˢ именемъ плакида (Зб. 752, 105—105б); Фатный: Валечныи, менжныи (Бяр., 136);

3. *Узброены.* против ему жаден валечнои рȣки не поднеслъ (Алекс., 76).

4. *У знач. наз. Воін.* тогды крол оуликсесъ ... рыхлым беженьем оу великои объфитости валечных с кораблевъ выступил (Троя, 22б); невесты... вшистки на муры места взошли абы могли ѡбозреть собранье валечных (Там жа, 36б); алеѯандеръ имъ ѡтповѣдал ѡтворите браны мѣстскии если хочете з рȣкъ валечных ȣити (Алекс., 10б).

Валиоръ *гл.* валеръ

Валити *дзеясл.* 1. *Перакладаць адказнасць або віну на каго-н.* власъ валꙗчы на мене напасть тыи натесы поделалъ (КВЗС, 83, 1538); Оказанье невинности нашей, ... которою тотъ писар помененых сенодѣ книжок обмовлѧет, на нас виноу валѧчи (Апакр., 4б); Што сѧ засѧ тычеть той васни и незгоды, на которȣю валит причину ѡтнѧтьѧ хрстіанѡмъ презˢ тоурки патріаршее вˢ константинополю црквы, и то щирая потваръ, безˢбожне на хрстіаны вˢкладаная (Там жа, 177б); А видишъ, же тые твои примовки, которыми то на нашу церковъ валишъ ... тутъ мѣсца не маютъ (Пыт., 10).

2. *Бурыць, абвальваць.* и поки копаетˢ и вˢ глȣбокость заходитъ, предсѧвзѧтˢе его валитъ мȣры злости и переходить в видѣніе и мȣдрость (Мак., 135).

3. *Кідаць, скідаць.* кто на кого валит камень того самого побиеть (Скар. ПС, 40б); а звлаще рȣс новогорожане з кориꙗтовичи валили их з конеˢ напираючи з боков их (Стрыйк., 541).

Валитися *дзеясл.* 1. *Валіцца, падаць.* где бы посечное древо валечысе з неведомости того которыˢ секъ кого забило (Ст. 1588, 418); Потом настȣпила великаꙗ сȣхост, ... море кипѣло: на поветрȣ трескаꙗꙗ ꙗкобы се гори валили слышно было (Бельск., 237—237б).

2. *Бурыцца, абвальвацца.* такъ великаѧ махина на велми слабыхъ... столпехъ естъ збȣдована, зачим сама черезъ себе валитисѧ моуситъ (Апакр., 92б); Если бы хто посажоныˢ до везенꙗ... гды бы видѣлъ же се мȣры валити починают заж бы се не веселил длꙗ своего выбавенѧ (Зб. 107, 93—93б).

Валка *гл.* валька

Валкость *наз.* *Напад.* А што ся дотычетъ замковъ ... абы теперешныхъ супокойныхъ часовъ, яко в работахъ, такъ и

въ наспижованью добрѣ были опатрены и справлены, такъ, якъ быхмо часу потребного отъ валкостей непрiятельскихъ безпечьни были (АЗР, II, 347, 1538).

Валмистръ *наз. Спецыяліст па млынавых валах.* змовили валмистровъ то естъ Ивана Лопана на валъ, задатку купили пива кгарнец (ИЮМ, VI, 62, 1689); Для валмистра купили пива кгарнецъ (Там жа, 63, 1689); Валмистру на дни два дали золот. (Там жа, 198).

Валный *гл.* вальный

Валовый *прым. ад* валъ I. для выбиранья грошей на работу валовую отъ пановъ земянъ килька дни забавилъ (АВК, XVII, 259, 1622); за осыпанье загънету валового двомъ человекомъ за дни три дали золот. два (ИЮМ, I, 104, 1680); Паперу литру для писаня реистровъ валовыхъ дали осмак. пятнадцать (ИЮМ, II, 135, 1684); за валовый реестръ дали золот. шесть (ИЮМ, III, 206, 1685); Пороху купили сторожу валовому полфунта (ИЮМ, VII, 69, 1690).

Валокъ I *наз.* **1.** *Дэталь старажытнага пісталета.* За шароване писталетовъ паръ двухъ и за направу валка Жабце слесару заплатили осм. двадцать четыре (ИЮМ, IV, 140, 1686); Слесару жабце за направоване писталетовъ паръ трехъ, за робене курка нового и валковъ двухъ и шрубовъ пяти, и за вычищене тыхъ пистолетовъ заплатили золотыхъ четыре (Там жа, 205, 1686).

2. *Скрутак, трубка палатна.* полотна кужельного локтей, у валку, тридцать, у другомъ валку згребного локть двадцать (АВК, II, 266, 1590).

Валокъ II *наз. памянш. ад* валъ *у* 1 *знач.* немало кгрȣнтовъ власныхъ ажъ подъ валокъ подъ местомъ бȣдȣчыˢ забравъшы ... деръжышъ (КЛС, 36б, 1596).

Валоръ *гл.* валеръ

Валохъ *гл.* валахъ

Валтеровский, вальтеровский *прым. Сорт сукна.* Ивану десятнику Кродиху купили сукна валтеровского локоть десять и треть (ИЮМ, I, 37, 1679); на обице санокъ троихъ, сукна зеленого валтеровъского локтей десять (ИЮМ, VI, 142, 1689); сукъна валътеровского кгранатового самъ панъ райца сторговалъ у Войтовича локоть золот. по тры (ИЮМ, VII, 77, 1690); купили сукна темнозеленого валтеровского поставъ (ИЮМ, X, 58, 1695); купили сукна у пана Шункевича травястого вальтеровского локтей шесть (ИЮМ, X, 55, 1695); заплатили за килимокъ валтеровскiй, который взяли у дорогу, талеръ битый (Там жа, X, 83—84, 1695); Купили у дорогу килимокъ вальтеровскiй (ИЮМ, XI, 43, 1697); подъ лугъ давныхъ реистровъ, купили сукъна вальтеровского, темнозеленого полштучъковъ два (ИЮМ, XII, 43, 1698).

Валцышное *прым. у знач. наз. Тое, што і* вальцыншъ. Тотъ повѣдають, бралъ вгайное и валцышное отъ тыхъ печей на короля (АСД, I, 16, 1536).

Валчачий, валцючий, валчечий, валчуций, валчучий, валчюций, валчючий *дзеепрым. ад* валчити. грекове заправду велми приставають гектора изымать албо ѡт него конѧ вырвать оу великости валцючих оусиловали (Троя, 42); тогды кнзь менесецесъ на валчючего троилѹ моцне наскочил (Там жа, 44); того драборѧ оухвативши за повод его гекторови на земли мужне валчуцему приведлъ (Там жа, 51—51б); гекторъ напротивку греком так тварда а моцне пристовал иж грекове валчюции припудцени ку оутеканью (Там жа, 53б—54); Симеѡн и левгиˢ братѹ, начине неправости валчечих в радѣ их нехай не входит дȣша моѧ, а въ зборе ихъ нехай не будет слава моѧ (Бiблiя, 103); будȣт рȣмы пагорковъ валчачих ѡборонныи мѣста (Там жа, 508); тоˢ теды ȣбравшисе в шаты и в зброю макидонскую межи шики валчȣчих замѣшаныˢ, станул в тыл алеѯандра (Алекс., 15); такова заправды была великост валчȣчих ижъ длѧ крику ѡкрȣтного землѧ дрижала (Там жа, 76); тож сѧ и вˢ срцȣ валчачих дѣетъ (Мак., 329); такъ левою ѫкѡ и правою рȣкою валчачихъ (Хран., 189б).

Валченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* валчити. тевеи мȣдростю великою ѫснѣли, котории и которих мѣсто наȣкою валченѧ немнѣй было ѡкрашоно (Алекс., 12); аболи есте не порозȣмѣли, ижъ незличоныи мѣста до которих колвекъ вшолъ кром всѧкого валченѧ и спротивленыѧ его маестатови поддали (Там жа, 12—12б); Реть: Битва валчѣне, вытѣчка конскаѧ (Бяр., 139).

Валчечий *гл.* валчачий

Валчити, валчыти, вальчити, вальчыти *дзеясл. Біцца, змагацца, ваявацъ.* Коли великiй князь Жикгимонтъ вальчилъ зъ Швитрикгайломъ (АЮЗР, I, 22, 1438); Што еси въсказалъ къ намъ, ижъ братья твоя съ тобою валчать, не любя тебе (КЗ, 458, 1486); за то ли хотятъ съ ними валчити (АЗР, I, 260, 1501—1503); проси гектора ... иж бы троѧнове ѡного днѧ далеи не валчили (Троя, 63б—64); многокроть валчили со мною (Пс. XVI, 128б—129); Литва съ Коруною вальчыли (АСД, I, 49, 1546); всѧкаѧ неправда валчить тое слово (Будны, 97б); с ким бы то панство нш҃э на ѡн часъ валчило (Ст. 1566, 31); есми дочка ѡдного королѧ, который вальчыл напротив королѧ Перемонта (Трыст., 120); будет на тебе валчыти а всхочет тобѣ мстити смерт ѡтца своего (Бава, 132); з Матэрномъ против угром нещасливе вальчыл (Атыла, 182); Ѳортунъне с Турками вальчыл много кротъ ихъ побивал (Рач., 340); на своих ѡт которых вышˢли, и ѡт которых вѣрȣ принѧли валчити бȣдȣт (Каз. Кiр., 159); вышедши

мужове з мѣста, валчыли против иωавови (Біблія, 374б); законник... на початку дхным з двѣма неприѧтелми валчити мает (Зб. 261, 90); ωт тог час8 греки валчити перестали, и подалисѧ т8рком (Бельск., 390б); Слышалисмы ижес людъ твой згромадил, абы зъ алеѯандром повторе валчилъ (Алекс., 17); всѧкож ты не мнимай жебыс мѣлъ, 8йти каранѧ жес се важил против богу валчит (Кн. Мак., 51); з⁸дарами блгдти дхвное, никгды ни в⁸ чомъ, не валчили (Карп., 30б); др8гій ω повѣтре з иншим валчитъ (Кін., 52); онъ сѣдѧчи вн8тръ самъ ωдинъ, маючи оуже сто лѣтъ, и з8бы стратившы, валчилъ з⁸ собою и з⁸ діаволомъ (Мак., 19); вызвавши еднаго з⁸ злыхъ д8хωвъ валчит з⁸ жалнѣромъ хрстовымъ выслалъ (Варл., 270); Бор8сѧ: Валч8, потыкаюса свар8с (Бяр., 211); з геретыками незбожными валчил (Жыц. св., 101б); ѧ юж с тобою болше⁸ валчит не б8д8 (Зб. 107, 205); абы на ласце вызнанѧ перестал, а ωных мужне⁸шых жолнѣрах хрстовых, которые за имѧ его терпѧчы валчать, старане мѣлъ (Зб. 752, 517б); валчат против мене безъ причины (Пс. XVII, 120—121б); Гсдь б8де валчилъ за васъ а вы молчать б8дете (Хран., 92).

Валчитися *дзеясл. Біцца, змагацца, ваяваць.* люди... тыѧ на теле ωдно ωко мают а завжды валчатсѧ з греки (Царств., 69б); ты цесар8 з позверховными сѧ толко валчишъ, иж в правде диѧволы ѧк вепрѣ т8чиш и ховаешъ (Бельск., 178б); на початку бовѣм з мѣста трои валчилисѧ добре, але коли досвѣдчили ахиллѣѧ валечност и мужность, замкн8вшисѧ в мѣсте при м8рах седѣли (Тр. гіст., 69—69б).

Валчуций *гл.* валчачий
Валчучий *гл.* валчачий
Валчыти *гл.* валчити
Валчюций *гл.* валчачий
Валчючий *гл.* валчачий

Валъ I *наз.* 1. *Насып для абароны ў час вайны.* окопали град⁸ валми крепкими (Скар. ДЦ, 107б); вси ωдноста⁸не з ним, противко т8рком, скочили и за валы их мѣстские прогнали (Бельск., 389); заб8довал, замок, которог перекопом и валом ωбваровал (Стрыйк., 537); росказал июда ωб валах в во⁸ску абы кажды⁸ шолъ до штурм8 з мѣстца на котором был (Кн. Мак., 56); имъ не могли ничого шкодит, бо валы праве добре починили, за которими сѧ три дни боронили (Хр. польск., 21б); пляцъ ... лежачый подле двора ... пна Донатовича, подъ валомъ и острогомъ, на которомъ было бламкованье (ИЮМ, XXI, 476, 1613); кгды выяхалъ за Браму острую, за муръ, на вале... Иванъ Прилуцкий... порвавшысе с колясы до него ... ранилъ (АВК, XX, 260, 1619); станетъ сѧ подобнымъ, мѣст8 без м8ровъ и валовъ, которое збойцы, не маючи ωдпор8, ωдк8ль хотѧ наеждзаютъ (Мак., 159); передалъ ... домъ стоячый обокъ дому пана Матыса Чорного, ... а четвертымъ бокомъ ку валу и муру старого (ИЮМ, XXIV, 494, 1634); При⁸д8ть дни и ωточат тебе неприѧтели твое валом, и стиснут тебе ωтвсюль (Зб. 255, 93); коло корог [замк8] с8т великие м8ри и валы (Зб. 259, 130б); Стѣна: м8ръ, обламокъ, валъ, ωстрогъ (Бяр., 159); ωное мѣстце ... валами покрыли и гор8 на немъ 8сыпали (Зб. 82, 23б); Отъ мужыковъ двохъ, которые мешкаютъ на Лупове за валомъ, цыншу дошло зол. пять (ИЮМ, I, 12, 1679); Яску Кликуну дали, што закликалъ, абы свиней не пущали, штобы валу не рили, осм. петнадцать (ИЮМ, VIII, 58, 1691); Кгды варта стояла на вале далнимъ, ... выдали имъ на водку (ИЮМ, XII, 81, 1698); зъ розказаня п. бурмистра, змовили окосить валъ городовый докола (ИЮМ, XIII, 78, 1699).

2. *Ланцуг пагоркаў.* пере⁸де горы и великие валы (Бельск., 192б).

3. *Высокая хваля.* коли сѧ до царигород8 приближал, вѣтри и валы великие на мор8 сѧ взб8рили (Стрыйк., 457б); росказалъ боурѣ, и стало тихо, и оумолклы валы морскіи (Каліст, I, 26); к8пци жеглюючіи... под страхомъ, жебы по-в⁸ставши вѣтръ противный, валами знагла мора не в⁸зб8рил и кораблѧ в⁸ небезпеченство не вправилъ (Мак., 339); Влъна: Валъ на водѣ, волна, ωбразнѣ, смѧтеніе (Бяр., 211); валы морские приходѧт з мора и заливают береги (Зб. 259, 401б); в том напрагн8вшисѧ ωдин валъ з морѧ и выкинет ωное барило под ноги жида (Зб. 82, 425б); // перан. мнωгіи противныхъ, добра ненавистныхъ д8хωв валы на стый сей корабль нападают (Каліст, I, 26); в⁸ гл8бокихъ валах⁸ злости затон8лыи, не признаваютъ жебы грѣхъ в⁸ роз8мѣ и мыслѧхъ ихъ былъ (Мак., 172); велми глыбокой и срогие живота тутошнего валы без небеспеченства перебывал (Пралог, 558).

Валъ II *наз.* 1. *Вось, на якую мацуецца кола вадзяного млына.* Во млынѣ колъ 6 съ каменемъ, кола и валы окованы (АСД, I, 146, 1571); в томъ же спихлеру ... рефы до валу млыновекго два (АВК, XX, 137, 1598); Веретенъ желѣзныхъ до млына и валу два, дощокъ долгихъ сажни въ полпета деветь (АВК, VIII, 74, 1607); За привезене валу зъ зареча дали асмак. осемъ (ИЮМ, II, 213, 1684); заплатили мужикомъ зъ Сидоровичъ за новый валъ до кола млынарского, бо старый зламалъсе (ИЮМ, III, 214, 1685).

2. *Валік на канапе.* колдра, плотецъ, валы, подушки атласовые [коштовали] золотыхъ пятдесятъ (АСД, I, 252, 1616).

Валька, валка *наз.* 1. *Бой, бітва.* Нѣкоторыи зъ нашихъ пановъ, коли то на валцѣ, если имъ мѣстцо дано будетъ, а

они того мѣстца не смотрятъ, ... а иньдѣ становятъ (Вісл., 2); В то врѣмѧ. слȣчиласѧ валька великаꙗ (Чэцця, 101); имъ жадны не маеть мовити, альбо на очи истить, ижъ бы презъ мечь, альбо черезъ оныи валки были звалчоные (АЗР, I, 120, 1492); то была перваꙗ валка межы троꙗны и греки (Троя, 30); на высокости мѧ поставил, оучачи рȣки мои на валкȣ (Пс. XVI, 20); на онъ час коли сѧ приближила мука его и брань или валѕка з неприꙗтелем пилнеи сѧ молилъ (Будны, 177б—178); и был справедливыи и много валькъ мевалъ и завъжды зыскивалъ (Рач., 314); тые жоны которых ѡны мают по колку не ȣв одном домȣ ховают длꙗ валекъ великих (Наб. тур., 23б); хто будет в воѕску нашом гетманом валки противъ венꙗмином (Біблія, 135); в шостоѕ валце ... великиѕ люд з ѡбȣ сторон был поражон (Бельск., 25); По тоѕ валцѣ кождомȣ литвинови з дѣлȣ ровног по к хрстиꙗн полских досталосꙗ (Стрыйк., 532б); на тоѕ валцѣ побито персовъ трикрот сто тисечиѕ, ѡкром тых што потонȣли (Алекс., 19б); потом царъ Екторъ чинил валку през вси дни и поражалъ греческии воѕска (Тр. гіст., 69б—70); перешли вси краины словенские аж до македонѣи. где барзо мѣли валки великие з тȣрками (Хр. польск., 13); Ратъ, борба, подвигѕ: Битва, валка, потычка, оутарчка (Бяр., 136);//*перан. Барацьба.* Валка наша есть не с тѣломъ ани с кровію, алѣ з дховными вѡйски кнѧзѧ темности (Апакр., 158б); Тотъ можетъ познати, не иншаѧ валка крыетѕсѧ в срдцȣ, иншее спротивенство таемное, иншаѧ война мыслій дȣхѡвъ злосливыхѕ и иншаѧ битва естъ пред очима (Мак., 211); чемȣ ѡтпочывает беспченеѕ... ижъ жадное бы намнеѕшое валки не мает з светом, которого ѡпȣстилъ (Зб. 255, 381).

2. *Вайна.* къ валцѣ маюць быти готовы (Вісл., 17); валку противъ поганьскоѣ немѣрноѣ окрутности справляти и радити почали были (АЗР, I, 220, 1501); межи насъ съ нашимъ зятемъ, съ великимъ княземъ Александромъ, брань и валка състалася (АЗР, I, 232, 1501—1503); мелъ ѡнъ тое мыто держати, поки бы валька не перестала (КСД, 898, 1516); промежкȣ гсдра нашого королꙗ его млсти с кнꙗземъ московъскимъ валька сꙗ почала (КВЗС, 57, 1538); кгды будеть потрэба ... валку вести тогды мы ... не маем и не будем мочи тог вчинити (Ст. 1566, 19б), воитѣхъ Прускии мистръ, будучы ѡт королѧ Жыкгимонта перво валькою ȣтисненыи, того днѧ звышменованого голъдъ в Кракове посеред рынку королю Жыкгимонту чынилъ (Рач., 349); вси шкоды и наклады, ... не вымовляючися ни поветрыем, валкою, пожогою... слушне оправити (ИЮМ, XXXII, 288, 1577); волѧлесь лепѣй не горѧчим зостати ниж бысь на горѧщȣю вноутрьной валкы пломенемъ ѡтчизноу мѣлъ глѧдети (Апакр., 2б); вчынꙗт змовȣ межы собою кнзи рȣские, почали валкȣ противȣ великог кнзꙗ (Патр. II, 85—85б); Историꙗ ѡ золотом рȣнѣ, а ѡ валцѣ троꙗнскоѕ з греки (Бельск., 77б); Прокоп теж кесариѕскиѕ пишȣчи ѡ валцѣ кготскоѕ за часȣ Іȣстиниꙗна цесара словꙗни вспомнил (Стрыйк., 426б); За часу валки троѕской ѡт греков антенор и енеѧ кнжата або панове троѕские, ... радили абы греков просили (Рым., 77); под часъ теперешнее валъки зъ непріятелми нашыми ... по сесь часъ въ упоре своемъ стоять (ИЮМ, I, 353, 1616).

3. *Бойка.* А естли бы валка с тое стороны была, отколе онъ естъ (Ст. 1529, 22); самъ вальку зачалъ презъ чого быть могло (АВК, XVIII, 127, 1594); тые которие змышлꙗют неправдȣ в серцахъ своих, а на каждыѕ день валки зводꙗт: наѡстрили ꙗзыки свои ꙗко ȣжове, а ꙗдъ змиевъ под ȣстами ихъ (Пс. XVII, 162).

Вальный, валный I *прым.* 1. *Агульны, усеагульны.* Писанъ у Варшаве на соиме вальномъ (АВК, XXIV, 8, 1503); Господаръ король, съ паны радами, на вальномъ соѕме Виленьскомъ, казалъ тотъ члонокъ ȣ книги уписати (КСД, 1114, 1522); положу ихъ на вальномъ сойме въ Петрикове (КПД, 25, 1538); выдан естъ сесь статутъ на соѕме валномъ великомъ (Ст. 1566, 7б); остаток воиска справил в гуфъ валныи (Атыла, 196); король жыкгимонт ... на соиме валномъ ... розънемогсѧ (Рач., 354); дѣелосе ȣ варшавѣ на зезьде вальнымъ коронъным (Ст. 1588, 70); на соиме валномъ пришлом (Трыб., 1б); Кнꙗжата рȣские... радꙗчи на лꙗхи поднести войнȣ, и рȣшене валное. выгнали теды напервеѕ ꙗрослава (Стрыйк., 475); ȣчинивши теды валныѕ сеѕмъ (Хр. польск., 2—2б); Под датою зъ Варшавы, на валномъ сеймѣ (Мак., 5б); Писанъ в Краковѣ на соимѣ вальномъ счасливоѣ коронацыи нашой (АЗР, V, 5, 1633); писан ȣ варшаве на сеѕми валномъ (Дыяр., 155); зъ инными особами духовными при насъ на тотъ часъ будучими подчасъ вального Сѵноду (АВК, II, 77, 1679); за писане картокъ на сессыю валную елекцыйную, подпискомъ золот. одинъ (ИЮМ, I, 201, 1681).

2. *Галоўны, асноўны.* просили, абы... пры шыхованью войска, отъ гуѳу вального васъ не отълучано, але... жебы есте у гуѳе вальномъ стояли (КПД, 279, 1559); Кгедимин зас з литвою великим пȣдом ȣдарил на валныѕ полкъ немецкиѕ (Стрыйк., 533б); сам з валным полком тꙗгнул позадȣ, а гетманов двох на чоло, а третег з двома полками ȣ загоны выправил (Там жа, 567).

3. *Рашаючы, генеральны.* нѣмцы битвы валнои дат не хотѣли (Хр. польск., 24).

Вальный, валный II *прым. Асаджаны на млынавы вал.* Млыны, ... отъ кождого кола вального и ѳолюша на тотъ часъ будуть платити по двадцать чотыри гроши (КПД, 536, 1569);

За млыновъ нашихъ отъ кождого кола валного и отъ фолюша на тотъ часъ маютъ дати по 20 и по 4 грошы польскихъ (АЗР, III, 193, 1576).

Вальтеровский *гл.* валтеровский

Вальцышъ *наз. Пошліна за вываз лясных таварaў.* сынъ его теперешній паликовскій то паметаеть дей, а валцышъ и побережное до Бѣльска ношивалъ (АСД, I, 16, 1536). *Парaўн.* валцышное.

Вальчити *гл.* валчити

Вальчыти *гл.* валчити

Валяти *дзеясл. Валяць.* лѣность валѧеть дремота а дш҃а збоиливаѧ ѡголодѣеть (Зб. 262, 103).

Валятися *дзеясл.* 1. *Валяцца, качацца.* пьꙗници ... ꙗко свиньѧ в лꙋжи сѧ валѧют (Чэцця, 339б); и ꙋвидевꙋши его натыхместъ духъ затресъ его. и падши на земли; валѧлъсе, пены точачи (Цяп., 55б); добрыи конь познал, што на нем не его пан, и почалъ валѧтисѧ по земли (Бава, 156); зновꙋ ꙗко свинѧ вꙋ калѣ и болотѣ марности и спросности телесное валѧтисѧ (Карп., 5б); которыи сѧ вꙋ болотѣ спросныхъ нечистѡт сихъ валѧютъ, всѣхъ тыхъ свинопасами писмо Бж҃ее называетъ (Каліст, I, 14); Што и Дв҃дъ Пророкъ Бж҃іи нѣколись оучинилъ: гды до Акхꙋса гефского приправаженый валѧлъсѧ, и пѣнꙋ пꙋщалъ (Мак., 3б); ꙗкъ свинѧ вꙋ болотѣ валѧтисѧ любит (Варл., 172); пасши засе свиние которых есть власнаꙗ в болоте се валꙗть а до неба ѡчꙋ николи не поднесть (Зб. 255, 12).

2. *Валяцца, ляжаць.* Виделъ есми во сне и се печень хлеба ꙋпеченый изъ ечменѧ валѧшесѧ (Скар. КС, 17—17б); а по голоде настал такиꙋ мор иж без погребу трꙋпы людские всюди се валꙗли (Бельск., 309); давали направлять шабель пять, што ламаные у цекавзе валялися (ИЮМ, VI, 64, 1689).

3. *Пáдаць.* szto był umyslił iemu, w tuiu siu sam walaiet (Бых., 542).

Валяющийся *дзеепрым. ад* валятися *ў 2 знач.* егда кнѧзи ихъ зберутьсѧ къ шатру ѡлофернову, и знаидуть его безꙋ главы валѧющегосѧ (Скар. КЮ, 22б).

Вандалитъ, вандалисъ *наз. Тое, што і* вандалъ. З тых же теж генетов вандалитове ѡныꙋ народ валечныꙋ пошол (Стрыйк., 423); ꙋ реки вислы ѡт старих вандалисов названои (Там жа, 424б); наперсꙋ теды тыи вандалитове наездницы кꙋ земли венкгерскоꙋ сꙗ ѡбернꙋли за часꙋ великог константина цесара (Там жа, 425).

Вандалский *гл.* вандальский

Вандалъ *наз. Вандал.* Вандалове, висиготове, брытаннове и нѣмцы ... даваютъ то нам знатъ ꙗкъ силы их тепер суть слабы, звонтлены и вынадзоны (Атыла, 218); ѡт оныхъ спрѡс-

ныхъ гроубыхъ поганꙋских народов, вестроготовъ, остроготовъ, героулов, ванꙋдаловъ, гоунновъ и лонꙋкголбардовъ, шесть крот былъ взѧтый звоеваный спꙋштошоный римъ (Апакр., 157б); тут многкрот разов мꙗнꙋют, кготове и вандалове лонкгобарды (Бельск., 309б); наша рус з тых в тоꙋ час варагов або вандалов, з народꙋ своег словенског кнжата собѣ выбирали (Стрыйк., 437б); за часу его вандалы воюючы и пустошачы италиꙋскую землю до кампанеꙋ теж где нолꙗ лежыт пришли (Зб. 752, 497б). *Парaўн.* вандалитъ.

Вандальский, вандалский *прым. ад* вандалъ. Владиславъ четвертый Божою милостью ... Вандальскій дѣдичный король (АВК, III, 1, 1401); Тою жъ божъю млстью назначоныꙋ, король шведъскиꙋ, кготъскиꙋ, ванъдальскиꙋ, и великое кнѧже финлѧнъдъское (Ст. 1588, прадм.); про то зъ Кгэнъсэрыком вандалским королем и с пэрсы до пэвного часу перемире взѧлъ (Атыла, 181); за помочю бж҃ою вандалскꙋю землю ѡсѣли (Бельск., 322); кнꙗзство свое в котором мешкают, прилеглое земли прꙋскоꙋ вандалским называют (Стрыйк., 425б); реклъ емꙋ: чꙋꙋсꙗ а так чыни ꙗко бы кролевство вандалское в добрым порꙗдку было (Зб. 752, 499).

Вандзонка *наз. Вэнджанае мяса.* дровъ два возы на вандзонки, асм. кв҃, масла фаска, золот. ѳ (ИЮМ, I, 108, 1680).

Вандрованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вендровати. Ітеръ, лат: пꙋт: Дорога, ѣхане, ѣзда, вандроване (Бяр., 283); Сіхемъ ѵ: Рамѧ, аб частꙋ, аб раное вандроване (Там жа, 310).

Вандровный *гл.* вендровный

Ваненка *наз., памянш. ад* ванна. ув ызбе белой ... лихтаровъ малыхъ мосендзовыхъ тры, лятарня одна, ваненка мосендзова одъна (АВК, XX, 136, 1598).

Ванклинъ *наз.//перан. Стары, шчарбаты гаршчок.* ты естес ванклин з працы, а ꙗ естъ римским кнꙗжатем (Зб. 81, 233б).

Ванна *наз.* 1. *Ванна.* оконъ 2 на завѣсѣхъ, аболонъ 2 новыхъ, ванны 3 (АСД, I, 145, 1571); ѡдного днѧ Трыщан мылсѧ у ванне ув-одноі коморе (Трыст., 38); а другая малая яндовка, бѣлого меду липца зостало съ пулкгарца въ пивницы; ванна мѣдяна (АВК, XIV, 357, 1590); в томъ же спихлеру хмелю фасы две, кубловъ тощыхъ тры, ванна одна, ридлевъ тры (АВК, XX, 137, 1598); коли подносил клавдиѧ з ванны, видел есми светлост болшую (Зб. 82, 250б).

2. *Купель, вялікая адкрытая пасудзіна, што выкарыстоўваецца пры царкоўным абрадзе хрышчэння.* ꙗкожъ на завтрии... крещена была ꙋ ваннѣ погруженна и названа во стомъ крещеніи именем Елена (Барк., 157—157б); Кꙋпел: кꙋпѣл, сажавка, ванна (Бяр., 290).

3. *Лазня, памяшканне, прызначанае для прыняцця лячэбных ваннаў.* вꙋ ваннахъ або вꙋ теплицахъ длѧ оулженѧ болю мы-

тисѧ имъ позволѧетъ (Каліст, I, 59); ꙗкъ и лѣкаръ телесный, не тогда толко добръ естъ и зычливъ, коли до зеленѣючихсѧ и заквѣтлыхъ садѡвъ и огородѡв, ... хорых вⸯводитъ, або коли до ванны и до теплицъ имъ росказȣетⸯ (Там жа, 128б); Банѧ, Кр҇щеніе, ванна, лазнѧ (Бяр., 1).

4. *Лячэбна-прафілактычны сродак.* В том теж часе скарал гдъ бг҇ъ костантина шпетным велми трȣдом по всем тѣле, которог злечене з порады лѣкаров готовано емȣ лазню або ваннȣ, с крови свѣжои и горꙗчои дѣтеⸯ малых (Бельск., 265); дȣшѣ абовѣмⸯ нашѣ ѡт первородного грѣха вⸯ тайнѣ ст҇го крещеніа омываемо, а ѡт набытого грѣха тыиж вⸯ ваннѣ покȣты очищаемо (Каліст, I, 34—34б); ксенжна... ваннȣ собѣ казала чинит не с простои воды, але з росы (Зб. 259, 517); будеш здоров, если сѧ в горꙗчоⸯ крови дѣточокъ маленких ѡбмыешъ, а ванну собѣ з неи ȣчинишъ (Зб. 82, 294).

Вантухъ *наз. Мех, мяшок.* ми в тотъ часъ в гумне згорели два вантухи хмелю и иншыхъ домовыхъ речей не мало (АВК, XXII, 160, 1555—1565); набрал вантȣхов великих а казал им напхат половою а з мȣрȣ звѣшат (Бельск., 318б); поврози ȣтꙗли на которых вантȣхи висѣли (Там жа, 219б).

Ванчосъ, ванчусъ *наз. Дубовы брус для караблебудавання.* отъ ванчеса мыта маетъ дати три копы грошей (АЮЗР, I, 26, 1500); тое дерево, ванчусъ и клепки ему присȣдили (КСД, 938, 1517); Тежъ при которомъ кольвекъ дворѣ нашомъ суть пожитки съ куповъ в лѣсе, то есть, смолы, ванчосъ, клепки, попелъ, тое суполно на насъ зоставуемъ (АЗР, II, 197, 1529); дозволяемъ пану Львовскому брати отъ кождое комяги по дванадцати гроши, а отъ захцыку ванчусу толькожъ (АСД, III, 15, 1554); посередъ самой пусчи, для робленья ванчосу буды поставилъ (РПП, 38, 1559); за тымъ дей кгвалтомъ и розогнанью челеди пану его милости попелу и ванчосу не выробили ани вывозили (АВК, XXVIII, 6, 1561); цена або заплата за дерево... меновите за дȣбъ на ванчосъ и клепъки годныⸯ копȣ грошеⸯ (Ст. 1588, 390); имение свое власное... з ловами зверынъными и зъ робеньемъ товаровъ лесныхъ, то естъ ванъчосу, клепъки, василка и всякого попелу — маютъ на себе держать (ИЮМ, XXIII, 475, 1630); В справѣ его милости... то есть, клепки, ванчосу и иныхъ съ пущи въ маетностяхъ, ... в сту рубли копейками сребрными (АВК, XV, 189, 1667).

Вапельный *прым. Тое, што і* вапенный. казали есмо границу просто выгнати... зоставуючи .... и печь цегельную и вапельную (АСД, IX, 434, 1593).

Вапенникъ *наз. Чалавек, які абслугоўвае вапельню.* за тымъ вⸯ пȣлъгодины до тоей жъ Вапеннѣцы пришовⸯ покоіовый невѣнный, и отримавши вѣдомость, же юже Вапенникъ оучинив,

что емȣ король оучинити казавъ, ѡтишолъ до королѧ (Зб. вып., 31б).

Вапенница *наз. Вапельня.* прибѣгшы до Вапеннѣцы покоіовый, ледво вымовивъ тые словы, заразъ его вкинȣли в Вапно горѧщее (Зб. вып., 31б).

Вапенный *прым. Вапнавы.* то рекшы крестомъ сꙗ перезнаменалъ, а вⸯ ꙗму ѡную вапенную вⸯшолъ (Пралог, 613б); цекгелны две побудовано, а пецами двема — еднымъ цеглянымъ, а другимъ вапеннымъ (АВК, XX, 375, 1664). *Параўн.* вапельный.

Вапна *наз. Вапна.* копыта ѡтпадахȣ с ногъ конѣмⸯ их егда ȣтекаху к вапⸯне (Скар. КС, 13); Купованье вапны розное цены (ИЮМ, I, 64, 1679); Вапну сеятъ наймали двухъ человекъ (ИЮМ, VI, 157, 1689); робило поденшиковъ человекъ чотыри песокъ носили и вапну садили (ИЮМ, VIII, 178, 1691); за привезене чистое вапны отъ брамы ветреной возъ двадцати, дали (Там жа, 168, 1695); за привезене до турмы вапъны и цеглы замуровать печъ, осм. двадцать (ИЮМ, XI, 105, 1697); За отвезене цекглы и вапны сажоной до лазни на тынковане камина, за два возы заплатили (ИЮМ, XII, 172, 1698). *Параўн.* вапно.

Вапнистый *прым. Вапенны.* Вѣверна: Клеѡватое вапнистое мѣстце (Бяр., 259).

Вапно *наз. Тое, што і* вапна. выписано въ томъ же привилею его милости, штожъ имъ до Гродна на роботу къ вапну не ходити (АЗР, II, 11, 1507); боꙗр ... ѡт вожэнꙗ каменꙗ дерэва албо дров ку паленъю плитъ и вапъна на замки нашы ... вызволꙗем (Ст. 1566, 34б); теперъ ѡт цэкгельнеи, бо там перед тымъ много вапна жыгано, зовуть Офъфэн (Атыла, 215); мѣли цѣглу мѣсто камѣнꙗ а илъ клееватыⸯ мѣсто вапна (Біблія, 29); сам же цесар наⸯпервеⸯ всѣх ... цеглȣ, камѣне, и вапно носил (Бельск., 326б); на тое бȣдоване, ... цеглȣ, вапно, алевастръ, и иныи потребы в стругах двиною рекою вожоно (Стрыйк., 520б); было мѣсто на высокоⸯ горѣ з дорогого каменꙗ кром вапна збудовано (Алекс., 39); нептенабуш поныпал в воду и выносил камень и вапно (Тр. гіст., 68); вкиненый вⸯ огонь камень, по маломъ часѣ выймȣешъ вапномъ (Мак., 330); они отвезшы вапно до кляштора помененого назадъ с тощыми возами до дому ехали (АВК, XX, 326, 1638); казалъ цесар кости выкидать, але над надѣю нашⸯли под вапⸯномъ живого и здорового (Пралог, 613б); Мѣлъ: Вапно, и тыж крейда, албо мѣлкость (Бяр., 84); тот их вкинут в негашоное впно казал (Зб. 82, 341); покоіовый, ледво вымовивъ тые слова, заразъ его вкинȣли вⸯ Вапно горѧщее (Зб. вып., 31б).

Вара *наз.* 1. *Тое, што і* варъ *у* 3 *знач.* А зъ тое земли дани медовое хоживало двѣ кади Мстиславскихъ а пудъ вары... а тотъ пудъ вары отписуемъ на панихиды на конунъ по субо-

тамъ (АСД, II, 12, 1537); сталых вар пива люди выпили за рубль грошей (АВК, XXXVI, 119, 1582).

2. *Тое, што і варъ у 4 знач.* воеводѣ нашему отъ варъ имати гостинца по полукопы грошей со всякой вары (АВК, XIII, 69, 1593).

3. *Пошліна на варку піва.* даютъ двѣ кади меду по шести пудовъ, а хмелю двѣ бочки, а грошовоѣ дани десять рубли безъ чотырехъ грошей, а вары на нихъ грошей двадцать; Медковичи... грошовоѣ дани даютъ девяноста грошей, и вары двадцать грошей (АЗР, I, 103, 1483).

4. *Варыва, вараная рэдкая страва.* всажон зас еремиꙗ до ѡног вꙗзенꙗ, и ѡтложоно емȣ барзо малыˢ ѡброчок живности на кождыˢ ден без вары (Бельск., 193б); Налили теды мȣжем абы ѣли. а коли скоштовали вари закричали мовечи: смерть вˢ горнцȣ мȣжȣ бж҃ій, и не могли ѣсти (Хран. 323б).

Варагъ *наз. Вараг.* наша рус з тых в тоˢ час варагов або вандалов, з народȣ своег словенског кн҃жата собѣ выбирали (Стрыйк., 437б); сам собравши болшое войско з Рȣси и злȣчивши з варагами, братȣ ꙗрополкȣ войнȣ ѡповѣдил (Там жа, 445). *Парайн.* варяжинъ.

Варажский, варазский, варяжский *прым. ад* варагъ. кгды ѡттамтолꙗ през варазскȣю землю зашол кȣ своеˢ братии апостолом до римȣ, повѣдил им ѿтамтыи новины (Стрыйк., 436); псковꙗне балтииское море варажским зовут (Там жа, 437б); Капітѡнъ сирѣчъ кнѧзˢ варѧжским ѧзыком (Бяр., 285).

Варварский *прым. ад* варваръ. ѡт Египтоу и домоу ꙗковова з людеи варварских была июдеѧ (Пс. XVI, 115); много ишли моремъ, ажˢ на великȣю варварскȣю странȣ (Алекс. 1697, 19б).

Варваръ *наз.* **1.** *Прадстаўнік народа, які не меў дачынення да грэка-рымскай цывілізацыі.* собравшесѧ множество нечестивых варъваръ на реку данувимъ. Хотѧщимъ переплыти (Чэцця, 199); изаж з листȣ не розȣмѣете, иж тыи варвары страшат даючи снат на себе великою пыхою (Бельск., 172); А в том пришол празникъ еллином и варваром и ȣчинилосꙗ промеж ними примире (Тр. гіст., 70б); всѣ прійдѣте, где нѣмашъ нѣ Кгрека, нѣ Жида, не Варвара, нѣ Скифа, нѣ неволника нѣ волного (Каліст, I, 81б); ни варвар ни скифъ, ни еллин ни жидовин (Пралог, 506).

2. *Іншаверац, не хрысціянін.* великиі кн҃зь Дмитриі ... пошол перше в церковь соборную пресвятой Бц҃ы и ... молился, и даль побѣду на варваров, востающих на хрстиянь (Мам., 175); архиерея Хр҃та Сп҃са умолил, жебы его овца невредныи сохранил и отогнал и погубиль волковь безбожных варваровь хотячихь овца его поглотити (Там жа).

Варволевый *гл.* ворволевый

Варга, варкга *наз. Губа.* нашолемъ пред келіею его нѣѧкого зˢ мѣстечка Презвѵтера, которого голова такъ была хоробою называемою Канцеръ, зˢѣдена, ижъ самыи варги его потылицею могли быти видѣны (Мак., 17); Была теды статȣра его досыть оуломна и незвычайна, волосы толко на варˢгахъ маючи, и троха штось мхȣ на вышней части поличковъ (Там жа, 18б); голȣбица ... своима слово бозское варкгами ꙗкобы насличнѣˢшȣю ѡливнȣю розкгȣ то ест бозское милосердие вносит (Зб. 259, 653); ȣста, оустна: Гȣба, варги (Бяр., 182).

Варгати *дзеясл. Ганіць.* Лечъ ȣжо ȣмеръ а ꙗко ȣста тые которые на светыи соборъ варгали, и зъ ꙗкою соромотою при часе сконаньѧ своего живота кончыли, тые выдають которые се наȣчили правды мовить (Бер. саб., 46—46б).

Варейный *прым. Прызначаны для варкі.* взꙗлъ в мене мекиньница стрȣгъ моˢ власъныˢ з бечовою а котелъ вареˢны (КВЗС, 126, 1539); ѡнъ взꙗлъ в него стрȣгъ его власныˢ з бочевою а котелъ вареˢныˢ (Там жа, 126б).

Варение *гл.* варенье

Вареный, вароный *дзеепрым.* **1.** *Вараны.* да дроугии балсам вареныи (Валх., 59); чˢто имать варено быти то днесь сварите (Скар. IK, 32); тако же и ꙗица вареныи в воде (Арыст., 232); его в котлѣ ѡлею вароно, и давано ему трȣтизны (Зб. 259, 566).

2. *У знач прым. Вараны.* прынесла имъ ести двѣ птицы, ѡдну печоную, а другую вароную, вина а хлѣбец (Трыст., 120); потравы их солодко чинꙗт а посполите холодное едꙗт вино вароное гȣстое едꙗт пȣкрованое (Наб. тур., 24); богатшии гȣмна свои ѡтварили, и варенȣю пшеницȣ всѣм, которые не мѣли што ести роздавали (Бельск., 279); недȣжим по ȣлицах и дорогах вареныи потравы посилал (Пралог, 512б); В томъ вареномъ меду остается пожытку золот. трынадцать и осм. деветнадцать (ИЮМ, VII, 35, 1690).

3. *Выраблены, выдублены (аб скуры).* со двема тысѧчми рыцерев кторыж мели горнаши и тарчи кторых материꙗ не была з древа оуделана але толко з ременѧ вареного (Троя, 13б).

Варенье, варение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* варити. останъки же дела того поживаеть къ варению потравъ (Скар. ПБ, 20); паневъ велька... для варенья рыбъ (АВК, XIV, 358, 1590); огонь на потребу людскȣю естъ створеный и ихъ владзы подлегаетъ, и ѡт нихъ до вшелѧкого мѧса, частю варенˢѧ, частˢю печенѧ, и тежъ до спаленѧ мертвыхъ тѣлъ (Варл., 239б—240); коли збирали зеле з небаченꙗ ꙗгод вˢ которых трȣтизна ростет вˢ кгарнец до варенꙗ наклали (Зб. 752, 356); такъ тежъ трафилосꙗ же не было дровъ до варенꙗ (Пралог, 643); купили харчы мяса до варенья и печенья за золотый и асмак. три

(ИЮМ, I, 18, 1679); Бровары и котлы до сыченья мѣдовъ, до варенья пива и паленья горѣлки (АВК, XIII, 43, 1580); купили солоду для вареня пива (ИЮМ, IV, 30, 1686); Реестръ вареня пи́вовъ и купованя солодовъ (ИЮМ, VIII, 22, 1691); котловъ до варенья мѣденыхъ два, триногъ одинъ (АВК, VIII, 465, 1593); Купили... менса шроты два до печеня, а два до вареня (ИЮМ, XIII, 158 1699); Чотыри шроты менса до вареня дали (Там жа, XIV, 17, 1700);

2. *Тое, што і* вариво *ў* 1 *знач.* ав^ввакумъ... сваривъ варение и накладе хлебовъ во плетенникъ (Скар. ДП, 39б); ефросен ... длѧ варенѧ ѡринꙋ збиралъ самъ з лѣса на плечу дрова носилъ (Зб. 82, 432).

Варивный, варывный *прым. Прызначаны для захоўвання агародніны.* взяли дей ... посудѡвъ домовых .... бочокъ пивныхъ къвасников, кадей варывныхъ, лагунов (АВК, XXXVI, 43, 1582); кадей варивныхъ всихъ осмь, бочка одна на соленье капусты (АВК, XIV, 356, 1590); кухня великая старая, при ней издебка малая варивная (Там жа, 607, 1597); кухня великая, старая, при ней издебка малая варывная (АСД, I, 206, 1597).

ИСТОРИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ БЕЛОРУССКОГО ЯЗЫКА

ВЫПУСК 2

БИЕЦЪ—ВАРИВНЫЙ

Издательство «Наука и техника»

На белорусском языке

Рэдактар А. М. Садоўская. Мастак А. Ф. Корсун. Мастацкі рэдактар В. Ф. Грынкевіч. Тэхнічны рэдактар Т. В. Лецьен. Карэктар Т. К. Чабан.

ІБ № 1172

Друкуецца па пастанове РВС АН БССР. Здадзена ў набор 02.09 81. Падпісана ў друк 08.12.82. АТ 14765. Фармат 60×90 1/16. Папера друк. № 2. Гарнітура літаратурная. Высокі друк. Друк. арк. 20,0. Ум. фарб.-адб. 20,0. Ул.-выд. арк. 20,5. Тыраж 2110 экз. Заказ № 1728. Цана 1 р. 50 к. Выдавецтва «Навука і тэхніка» Акадэміі навук БССР і Дзяржаўнага камітэта БССР па справах выдавецтваў, паліграфіі і кніжнага гандлю. 220600. Мінск, Ленінскі праспект, 68. Друкарня імя Францыска (Георгія) Скарыны выдавецтва «Навука і тэхніка». 220600. Мінск, Ленінскі праспект, 68.